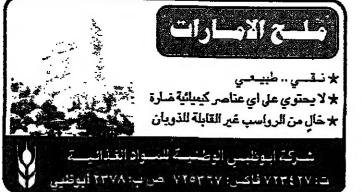
تأسست في ٢٠ أكتوبر ١٩٦٩م

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـ الموافق ٢٥ أكتوبر ١٩٩٤م



السعسدد ۷۱۷۸

السينة السادسة والعشرون

يوم الاحد الموافق ۲۰/۱۰/۱۹۹۱

• محاضرة

### رسالة من زايد لميتران حول العلاقات الثنائية

باريس جواج يعث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة رسالـة خطيـة ال فخـامـة الـرئيس الفـرنسي رائسوا ميازان تتعلق بالعلاقات الثفائية بين البلدين. وقام بنقل الرسالة معالى خميس بطي الرميثي مديـر مكتب صــاحب السمـو رئيس للبولة خلال لجتماعه بعد ظهر امس مع معالى فيترين أمين عام رئاسة الجمهورية القرنسية يقصر الإليزيه.

### يتوهيهات زايسد وخليفة منح أراض سكنية وصناعية لاكثـر من ٦٠٠ مواطـن

و الشيخ خليفة بن زايد أل نهيان ولى عهد أي وظبي تسائب القبائد الأعل من ربيد المرابع المرا المُعْتَّقِ وَجَمَّدُ بِنَ بِعلَى آل حامد ممثل الحاكم في النطقة الغربية رئيس باثرة بلدية على وتحقيقا للدن اجاز الجلس البلدي الدينة ابوطبي في جاسته التي عادها مساء مَنْ كُسُفًا بُعْدَى وَلُونَ صَعَية لاكثر من ٢٠٠ مواطن في منينة خليفة (١) و (ب). وقال سعادة خليقة المهرى مدير عام صندوق أبوظيي التنمية وناثب رئيس المُجَاسُ أَنْ هَذَهُ لِلْكُرِّمَةُ تَأْتَى فِي اطارَ حرص صاحب السمو رئيس الدولة بتأمن السكن

(طالع لللحق الرياضي)

مكتوم رجل العام تقديرا لدعمه للرياضات البحرية

دبى ـ وام: اختارت لحدى للجلات

البحرية صلحب السمـو الْشَيْحُ مَكْتَـوم بنِ راشد آل مكتوم نائب رئيس الـدولـة

رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي رجل

العآم تقنيرا للاهتمام والدعم اللامحدود

الذى يوليه سموه للريأضات البصرية

ولمعانة الإسارات المتميزة على مستوى العالم ويجيء اختيار مجلسة ديخت

كابيتل، أوسع المجالات المتخصصة في السباقيات البحرية الصاحب السمو

لشيخ مكتوم تقييرا لدور سموه

ية للتُحْصِصة في مجال السياقات

### وزير الخارجية البريطاني يشيد بقيادة رئيس الدولة الحكيمة همدان بن زاید وهیرد پیمثان تطورات الوضع بالخلیج بريطانيا تؤيد إحالة قضية الجزر الثلاث لمحكمة العدل الدولية

بينما يستعد وزراء خارجية دول

مجلس التعاون الخليجي لعقد لجتماع

في للتلمة في ٢٦ تـوقمير للقيل لـ الأعـداد

لنقعة الخنيجية للقرر عقدها بالعاصمة

قيصرينية في الثلث الاخير من ديسمبر

للقيل، أكد الأمان العنام للمجلس الشيخ

قاهم القاسعي حـرص دول للجلس على

المشاركية في القمة الاقتصادية التي

ستعقد في للغرب نهايــة الشهـر الحالى

كقوى فأعلة في رسم الخطط والسياسات

وقال الشيخ فاهم القاسمي في لقاء مع

وكالة الإنباء الكويتية ان حضور دول

اللجلس للمؤتمر ويتم عن رغبة شبيدة

● البقية ص ٢٦ عمود ٢٠

● البقية ص ٢٦ عمود ٥٠

تكسلوى للواطنين

هول أداء مركز طب

الاستسنان بسللمين ـ

• تحقيق محلي

التي ستنبثق عن المؤتمر.

بعد هبوطه التاريخي في طوكيو

الدولار يستميد عانيته مقابل الين

وانفقاض الأسهم والنفط والذهب

نندن ـ طوكيو بتنويو المستويد الانداء: استعاد الدولار أمس عافيته بعد الهبوط التاريخي له في ويونيو في والمناف الله المنارية عن الخفض الى ١٦٦٨ بن وهـ و الني

مستوى اغلاق قبر فوجِّيَّق منذ الحرب العالمية الثانية، في حين واصلت أسعار الأسهم

هيوملها في معتَّم اليُّورِمِنَّاتُ العائدة، كُما تراجعت اسْعَلَّ الذَّهْبِ والنقط. ففي طوكيو سُجِّلُ الْخَوِّلُرُ ارتقاعاً طَّقيفاً مقابل الين والمارك، وقال متعاملـون ان بنك

اليابانُ لِلرِكْزَى لَمْ يَتَدِكُنِّ فَي السوق لشَّرَاء الدولار مُقَائِل الَّيْ ٱمْسَ، وبلغ سعَّر الدولار

وفي لندن أنت التصّر يَخَات الجِديدة لوزير الخزانة الأمريكي لويد بنتسن والتي قال

عواصم \_وكالات الأنبياء أكد الامن

العام لجلس التعاون لعدول الخليج

العربية معال الشيخ فاهذ القاسمي أن

احتىلال ايبران تجزر الامتارات الثيلاث

سؤثس على عبلاقساتها معرمول الذليج

العربية. وقبال في تصريحاًت لصحيفة

والشرق الاوسيطاء أن دول الجليس

وضعت الأسس والمعايير الحسنة لأقامة

علاقات طبية مع ايسران إلَّا انها واصلت

استسرار أحتسلالها الجشرر، وأوضح

القاسمي أن دولية الإمبارات حياولت أن

تحل موضوع الجزر بالغُلْثُرُق السلمنية

الثنائية ولكنها لم تنجخ للنك طلبت

لحالية موضوع الاحتيادل إلى محكمة

عند الاقفال ٤٠ كر٩٧ ين و ٢٧ - صرا مارك.

حسين يجلد تمسكه

عمان وكالات الأثنياء: حسيد الملك

حسان عساهل الأردر تمسك بسلاده

بالولاية الدينية فل القنسات الاسلامية بمبينة القسس في قال

استمسرار الأحتسلال الاسرائيلي ومسا يتهددها من مخاطئ وسا تتطلقه من

عَنَايِة ورعناينة وَقَيْقُ وَهِلْ نَتَرَكُ هَنَّهُ

الأمانة والوديغة للشجهول ولسلطات الاحتلال حيث لم يعارس الفسطينيون

يعد سيادتهم على الأرض القلسطينية ﴿

لحرمان صبيلي من البقاء

واشنطن تشتيعدرفع

العقوبات عن العراق

واشنطن ــ وكالافالاتناء: قـال وزيـر الخارجية الامريكي الذن كيستوفـر في حــ بيث نشر امريكي الذن يتــمرامــع العلويات الاقتمالية التي قرضت ضــد العراق لان رفعها توسيات عن على ابقـاء مسلم حسان في المقالة ويستخد فرصــة المقاء.

بالولاية الدينية على القدسات

العدل الدؤلية.

الخارجية الذي يقوم بـزيــارة رسميــة وأكد معالى دوجلاس شيرد في الاجتماع تأييد بريطانيا لموقف دولية الإسارات العربية المتحدة بشأن إحالة نزاعها مع ايران حول الجزر الشلاث طنب الكبرى وطنب الصغرى وابو موسى التابعة لدولة الإمارات العربيبة للتصدة والتي أحتلتها ايران منذ عام ١٩٧١ الى محكمةً

لنَّدَنْ ــ وام: استقبل معــالى دوجــلاس

هيرد وزير الخارجية البريطاني بمكتبه

فلهر امس سمو الشيخ حمدان بن زايد

آل نهيان وزيسر السدولسة للشثسون

العدل الدولية. وبحث الوزيران التطورات الاخيرة في منطقة الخليج واكدا على أهميسة ضمان الامن والاستقرار فيها وتنفيد النظام العراقى للقرارات الصيادرة عن مجلس ● البقية ص ٢٦ عمود ١ ●

### الكويت لاتتجه لخفض ميزانية القطاع النفظى الكويث \_وكالات الانباء: اكنت الكويت

عدم وجُـود أي نيـة لتخفيض ميـزانيـّة القطاع النفطي نتيجة الظروف الـراهنـة وانما ترشيد لبعض الامور النقطية.

وقال وزير النفط الكويتي عبدالمحسن الدعج امس أن خطط التبوسع في قطباع النقط الكويتي لن تتأثر بسداد مدفوعات مقابل الدعم العسكري من جانب القوات المتحالفة في اعقاب التوتر على الحدود مع

واشنطن ـ هدى توقيق

عــواصـم ـهــدي تــوفيـق ــ «الاتحاد» ووكالات الأنباء: في لحتفسال تساريخي، يسوقع الاردن واسرائيل غداً رسمياً معاهدة سإلام تنهى حالة من العداء استمرت عقوداً بحضور الرئيس الامريكي بيل كلينتون الذي ييدأ اليوم جولة مهمسة في الشرق الاوسط تشمل ست دول. وقد حصلت «الإتحاد» على نصوص وثائق للعاهدة الارىنعـة\_ الإسرائيليية للتي سيوقعها غسنا لللك

> الاسرانيلي اسحىق رابين تحت رعسايسة الولايات للتحدة ويحدد لللحسسق (١- ١-١) الحدود العولينة بين الاردن واسرائيل والترسيم على لســـاس نهرى الإردن والبرمـــوك عي المنت ووادي عسريسة وخليج المقيسة.. وينص الماحية في المقيسة وينص الماحية في الماحية والماحية الماحية الماحي تطبيق نظام خاص على منطقة والباقورة ـنهُآريمء.. في حين ينص لللحق ( أ ـج) على تطبيق تظــآم خــاص على منطقــة

حسين عاهل الأردن ورثيس للوزراء

### ماذا يعنى تأجير أراض أردنية الى الاسرا ئيليين؟

عمان ـ وكالآت الأنساء: منص لحيد سلاحق معناهدة السسلام الاربنيسة . الاسرائيلية التى ستوقع غدا الاربعاء على استخدام أراض أردنية نُدة ٢٥ عاما قابلة ● البقية من ٢٦ عمود ◘

للوزعسة بين الاردن واسرائيس خسلال وينس لَلْلَمْقَ رقم (٣) على تقسير شَّامًل للتَّعَاوِن بَيْنَ الأَرِيْنَ وَاسْرَائِيلِ فَيَّ مجال مكسافحسة تجارة للخسرات ونشاطات السماسرة وأعدك بسرامج لنصالجة والتأهيل وآل وسائل آلفني وطرق تبادل المعلومات بهذا الخصوص. اماً لللحق رقم (٤) فانه محدد اوهــه التعاون بين الأردن واسرائيل في الأصور

والمخاطر على البيئة عموماً. يثُبِتُهَا للطرفُ الآخر عَلَى هذه الْحِوَّارُاتُ. النصوص الكاملة للوثائق ص ١٢] تسوفار على اسباس مبؤقت.. أمَّنا لللحق

لحادثاته مع الرئيس السوري حافظ وقالت للندوية الأمريكية في الامم المقصدة مسلطين اولبرايت أن كلينتسون سيبحث مع الاسسد، عملية السلا ومسألتة ونعم سيوريث لجماعيات

€ البقية ص ٢٦ عمود ١ ٠



● بطاقة هاتف صدرت في اسرائيل وتحمل صور كلينتون وحسين ورابين (أ.ف.ب)

سوريا تتمسك بالانسحاب الشامل واسرائيل تأمل في تضييق الخلاف حول الجولان

اللقال تنشر وثائق معاهدة السالام الأردنية - الاسرائيلية ص١١

كلينتون استعد تقدما وشيرا على الساد السوري

اولبرايت: الارهاب و«احتلال لبنان» محور محادثات الرئيس الامريكي بدمشق

للتعلقة بحماية البيثة واتجاذ الخطوات الضرورية تناثيا أو انقرابياً لمنع الضرر ولخيراً يحد اللحق رقم (٥) لجراءات نقساط العسور الحنوسية بين الردن واسرائيل وفقا للانظمة المعمول بها و كلا البلنين على اساس اعتراف كل طرف بشكل تبآدني بجوازات سفر الطرف الأخر وبالأختام والتأشيرات والغيسراء الت

وقالُ الرئيس الامريكيّ بيلٌ كليتُتورُ نـه لا يتـوقع «تقـيمـاً منيراً» تتيجــا الاسد يوم الخّميس المقيل.

«الارهاب» الدولية ولحقلال لبنان»... وبينما توقع مسثولون اسرائيليون

الفلسطينية قل الحصيار عن الضقية

الغربية وقطاع غزة، وطالبت الأردن

بالعمل قوراعلى وضع حد لنشاطات

دركة «حماس» كما جندت دعوة السلطة

القلسطينية الى اعتقال عثاصر الحركة

التي ردت مطالبة السلطة الفاسطينية

بحماية قائتها النبين قالت تقاريس أن

اسرائيل وضعت خطة للقيام بتصفيتهم

وكآن هذا للوضوع مدار ومشادات

كلامية، وحتى دتبادلَ شتائم، خلال

وانزلت الطآئرة سيارة دليم وزينء

رئاسية مصفحة وثلاث مروحيات

وذكرت مصائر رسمية أن الجال

لجوى فوق هذه للنطقة سنغلق أماه

الطيران المدنى، ولن يسمح بالتحليق إلا

لروحيات الجيش والشرطة، وسيمتع

على سبيل الاحتراز السير على الطوقات

● البقية ص ٢٦ عمود ٥٠

«يلاك غاوك».



# في اجتماعه برناسة سلطان بن زايـد

تمر منطقة الشرق الاوسط في

الرحلة الراهنة بمنعطف تساريخي

خطير حيث تشهد صراعا شرسا

قفى الوقت الذي تهب قيه رياح

السلام ويتجه الاردن واسرائيل

لتوقيم ثالثة معاهدة سلام مع

اطراف عربية تشهد الاراضي

العربية المحتلة غليانا، وتغذى

اسرائيل بمناوراتها وممارستها

نيران العنف هنساك وتسواصيل

التهرب من التزامات السلام على

وادراكا من الولايات التحدة

لخطورة ما تمريه المنطقة من

احداث وماتشهده من تحديات

القت يثقلها الدبلوماسي لتدفع

عملية السلام العربية الأسرائيلية الى الأمسام وتلويد توسيع دائرة التسوية لتضم اطرافا اسساسية

وعلى الرغم من اهميــة التحــرك

الامريكي المكثف الآأن التقدم

ييدو بعيداً على المسارين السوري

واللبناني يسبب رقض اسرائيل

القبول يدفّع ثمن السسلام، وهـو انسحابها الشسامل من الجولان

السارين السوري واللبناني.

بين أرادتي السلام والحرب.

مجلس الوزراء يطلع على تقرير حول التعاون الصناعي الخليجي واستعدادات وزارة التخطيسط للتعسداد العسام للسكان

عقد مجلس الوزراء اجتماعه الاسبوعي العادى بديوان الرئاسة صباح امس برئاسة سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزَّراء. واطلع المجلس على تقرين من سمو الشيخ حمدان بن راشد آل معتوم وزير المالية والصنَّ اعنة حوَّل قرارات ومناولات الاجتماع الثالث عشر للجنة التعاون الصناعي بدول مجلس التعاون لنول الخليج العربية الذي عقد بمقر الامانة العامة للمجلس يوم ٢٧ سبتمبر للاضي.

القخطيط حول نتائج للؤتمر السدولي كما اطلع للجلس على تقرير شاعل من للسكان والتنمية الذي عقد بالقاهرة معالى الشيخ حميد بن لحمد للعلا وزيسر خـــلال الفترة مـن ٥ آلى ١٣ مـن شهــــر التي تقوم بها الوزارة لإجبراء التعداد كما أطلع للجلس على تقرير من معالى العلم للسكان والاسكان والنشات في حميد تأصر العبويس وزيبر الكهرباء الدولة والذي سيجرى خلال شهر ديسمبر من عام ١٩٩٥.

● البقية ص ٢٦ عمود ٢٠ شروق ۲۰٫۲۷ شهور: ۲۰٫۲۷ شهرر: ۸۲٫۳ مفرود: ۱۶۵٫۵ قمير: ۲ره

وواقق المجلس على مستكسرة من معسائي وزير التخطيط ورثيس اللجنة الدائمة للعشروعات بشأن ترسية عطاء لتتفيذ مشروع مدرسة من ٢٤ قصلا بمنطقة الذيد بآمارة الشارقة وكثلك اعادة بناء مدرسة الذيد المشتركة بتكلفة لجمالية تبلغ 18 مليونا و190 الف يرهم. وأطلع ايضًا على تقرير من معالى ورُير

عشاء: ١٩ر٧

«حماس» تطالب السلطة الفلسطينية بحماية قادتها

# إسرائيل ترفض فك الحصار عن الضفة وغزة

شعث يتهم الاسرائيليين بالتحريض على حرب أهلية فلسطينية

القاهرة - الاتحاد ووكالات الأنساء: مطولة بأسماء قيادات وزعماء حركة الأسرائيليسة في القساهسرة حيث أتهم وفضيت أسرائيسل طلبب السنطيسة

وحَـــلال الآجِتماع حَـــتر دورْيــــر» التخطيط القلسطيني من تنقيد الخطـة

التي أعدِها «للوسادُ» الاسرائيلي وواقق

«حماس» بالأراضي للحثلة ومتاطق القلسطينيون اسرائيل بالتصريض على الحكم الداتي، وكنتك الندين يعيشون اشعال حرب قلسطينية \_ قلسطينية. بالخارج، صدرت التكليقات وللموساده وكان اجتماع لجنة الارتساط الندى تراس الجانب الاسرائيلي قيمه شيمون بيرين وزيس الخارجية قد استغرق ثماني ساعات وانتهى فجسر أمس واستؤنفت جلساته بعد مفادرة بيريـرّ القاهرة. (طالع ص ٢٥)

اتفساق فلطينسي ۽ امرائيلي لقساومسة معسارطسي السيلام

وأوضحت المصادر الفلسطينية ان ● اليقية ص ٢٦ عمود ٤٠

ولترجمة الجهود الدبلوماسية الامريكية الى نتائج ملموسة ينبغى أن تتجه مسؤشراتها في اتجاه تل أبيب، لتقنع الحكومة الاسرائيلية بأن للسلام متطلبات ينيغي الوفاء ● البقية ص ٢٦ عمود ٨٠

وجنوب لبنان.

لايمكن تجاهلها.

### يتوجه الرئيس كلينتون صباح اليوم الى الشرق الاوسط في اهم زيارة تشمل ست دول خلال اربعة ايام.. تبدأ صباح الاربعاء في القاهرة.. بالاجتماع بالسرئيس للصرى

تقرير خاص لـ اللقاد من واشنطن

جولة كلينتون.. الاهداف والتوقعات

امريكا تمعى لدعم الاستقرار في الخليج

حسنى مبارك ويشهد ياس عرفات جانبا من اللقاء.. وحند مسئول كبير بالبيت الابيض الاضناف والتوقعات لاهم زيارة يقوم بها الرئيس الامريكي الى سوريا واسرائيل والاردن والكويت والسعودية بالاضافة الى القاهرة التي تشمَّل ايضاً لقاء قمة مع رئيس السلطة القلسطينية. وقال مسئول البيت الابيض: «أنَّ الرئيسُ كلينتون يعلقُ اهمية بالغة على هذه الرئيسُ وما سيجرى

خلالها من مبلحثات مع قادة المنطقة لعدة اسبابه: اولا: أن الرئيس كلينتون لا يريد فقط للشاركة في الحدث الهام بحضور احتفال التوقيع على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية التي تمت بالفعل ولكف يريدان يفعل أبعد من ثلك، بالنسبة للمسار الرئيسي الذي مازال متعشرا صول مستقبل

● النقبة من ٢٦ عمود ٧٠

### الزنداني أقوى

لسلاز دواج الطرييس وبريطانيا

عالم الاقتصاد

قضايا ودراسات

AND THE PARTY OF T

### اليسوم في اللغام بحث توتيع الضاتيث

داخل العدد: الاتخاد الثقافي

مع العدد: الاتحاد الرياضي

### المرشحين لرئاسة المجلس الاستشاري اليمني صنعاء - احمد الجبلي:

توقعت مصادر عليمة أن يتم الإعلان عن رئيس واعضاء المجلس الاستشاري اليمنى شلال الإيام القائمة. وقالت للصادر «للاتحاد» ان من اقوى للرشحين لرئاسة الجلس الشيخ عبدالأجيد الزنداني عضو مجلس الرئاسة السابق والقاضي عبدالكريم العرشي عضو مجلس البرثاسة الاسبق لكن للصادر رجحت ترشيح الزنداني باعتبار ان العرشي يتولى رئاسة لجنة اعبادة النظس في

التقسيم الإداري للجمهورية اليمنية. الى نلك تكسرت مصسائر بسريانيسة «لـــلاتحاد» ان مجلس النــواب اليمني سوف يستانف جلساته نهاية هذا الشهر او مطلع الشهر المقبل للاستماع الى بيان الحكومة الجديدة برئاسة عبدالعرير عبدالغثى الندي بموجبه ستحصل على تثقة البرنآن فيما قالت مصائر حكومية ان البيان يخضع الآن لـوضع اللمسات الاخيرة عليه قبل تقيمه لل البرغان.

### اسرائيل تستمد لاستقبال كلينتون بتأهب أمنى واغلاق المجال الجوى

ايلات ـ ا ف ب: اعلنت حالة التأهب القصوى امس في اسرائيل للحيلولة دون حصـول اي

# تهاية الاسبوع الماضي في مطار تل ابيب،

هجمات بمناسبة توقيع اتقاق السلام مع الارئن يوم غد الاربعاء بحضور الرئيس الامريكي بيل كلينتون وهي للتأسبة التي تشكل كأبوسا أمنيا لاسرائيل. واعلن الناطق باسم الشرطسة الاسرائيلية اربك بارشن لنه «لكبر حشد امنى تشهده اسرائيل». وقالت الشرطسة انها سنتشر سنة الأف رجل في الاراضى الاسرائيلية. وقد تمت تعبئة اجهزة الاستخبارات والجيش ايضا. واعلنت الاناعة الاسرائيلية ان ضباطا من اجهزة الاستخبارات الفلسطينية شاركوا في الحشد

### طاثرة شحن امريكية ضخمة من طراز مجالا كسي» تحمل أطنانا من المدأت والتجهيزأت الالكترونية للتطورة حطت

وتكرت الصحافة الإسرائيلية ان

### ضبط ۸۷ متسللا في الفجيرة

الفجيرة - الاتحاد: نجمت شرطـــة حرس الحدود والسبولحل بسالفجيرة بِالْقَعَاوِنُ مَعَ الشَّرَطَةَ الْمَلِيَّةِ والاحتياطية في ضبط ٨٧ متسل أسيوياً خلال السومين للناضيين بعد ان حاولُوا بحول البلاد عن طريقٌ المناطقٌ الحنلنسسة. وصرح لللازم أول حسين عبدالله محمد أن السوريات الكثفة لحرس السواحل والشرطة الاحتياطية والتحلية أسفرت عن نجاح الجهود في صَّيط التسلليُّ بالتعاون مع المواطنين.

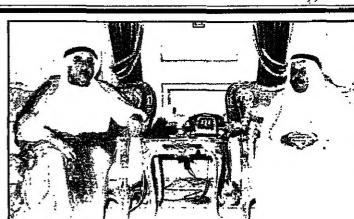
### القيادة المامة للقوات السلحة مديرية العمليات

اعسلان تخذييري يحظر تواجد السفن التجارية وسفن الصيد والطائرات العمودية في المنطقة «أو \_إم \_ دي ٢٣» من الساعة مم الى الساعة ١٧٠٠ وذلك خلال الفترة من ٥/١٠/١٠م ولغاية

اذ سنقوم القوانع السلحة بتنفيذ رماية سطحية وجوية في الميدان المشكور اعلاه. علما بأن ارتفاع المقذوف ٠٠٠ وَقَدْمُ فَوْقَ سَطِح البِصر.

مع تحيات مديرية التوجيه المعنوي

man and the second second



### المعلا يستقبل قنصل الكويت

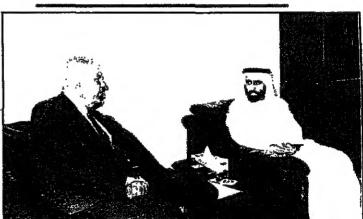
استقبل صاحب السمو الشيخ راشد بن احمد المعسلا عضو المجلس الاعلى حساكم أم القيوين صباح امس بمكتبه بالديوان الاميري السيسد حمد حسن النصسار قنصل عسام دولة الكويت بدبي الذي قام بالسلام على سموه بمناسبة توليه مهام منصبه الجديد، وحضر الْقَابِلَةُ ٱلشيخَ حُسَالِد بن راشيد الْعيلا رئيس الديسوان الاميري بام



### النعيمي يستقبل رئيس مجلس ادارة بنك القاهرة

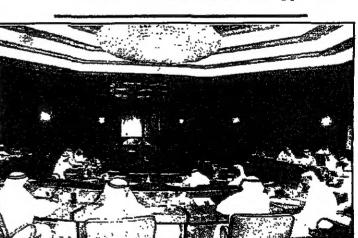
استقبل صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الإعلى حاكم عجمان في مكتبه بالديوان الإميري امس السيد محمد ابو الفتح رئيس مجلس ادارة بنك القاهرة في جمهورية مصر العربية الذي يزور البلاد حالياً. وتم خَلالَ الْقَابَلَة تبادلَ الاحاً ديث في الشَّفُونَ الْمَالِيةَ والاقتصادية والعسلاقات

وقد أعرب صاحب السمو حاكم عجمان للضيف عن اطيب تمنيـاتــه لــه بــالنجــاح والتوفيق في تنمية العلاقات وتطويرها في المجالات للالية بين مصر ودولة الامارات.



### الرقباني يستقبل السفير السوري

اجتمع معالي سعيد الرقبانى وزير الزراعة والثروة السمكية بمكتبه بالوزارة صباح امس مع سعادة مصطفى عمران السفير السوري لدى الدولة. لوزير خلال للقابلة رسالة من معال اسعد مصطفى وزيس الـزراعـة والاصلاح الزراعي بالجمهورية العربية السورية تتعلق بدعم وتطويس علاقات التعاون الثنائي في المجالات الزراعية بما يعود بالمسلحة المشتركة...



⊙المجلس البلدي لمدينة ابوظبي خلال اجتماعه أمس



### .. ويستقبل قنصل عام استراليا

كما استقبل صاحب السمو الشيخ راشد بن احمد المعلا عضو المجلس الاعلى حاكم ام القيوين صداح امس بمكتبه بالديوان الاميري السيد بيتر ديكون قتصل عام استراليا بالدولة الذي قام بالسلام على سموه بمناسبة توليه مهام منصبه الجديث وحضر المقابلة الشيخ مكتوم بن راشد المعلا مدير مكتب سمو وفي عهد ونائب حاكم ام القيوين والشيخ ناصر بن راهد للعلا العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لبنك ام القيوين الوطني..

ىبى ـ الاتحاد: بتوجيهات صاحب السعو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم ثائب رئيس المولمة ورئيس مجلس الوزراء حاكم اعارة دبي تستضيف مدينة دبي للؤتمر الدولي لقمة للدن في الاسبوع الاول من شهر ابريل عام ١٩٩٥.

ورحب سعادة قاسم سلطان مديس عام بلديسة دبي باستضاقة المدننة لهذا الحنث الهام وأكدان للدينية ستضع كافة الامكانيات البشرية ولثادية اللازمة لانجاح المؤتمر.

جاء ذلك خُلال استقبال مدير البلدية للسيد عادل محقوظ خليفة للنسق العام لأنشطة برنامج الامم للتحدة الانمائي والممثل للقيم لبرنامج الامم للتحدة للاعاشة في دولة الامسارات امس بحضور السيد نيكولاس يو منير العمليات بمركر الامم للتحدة للمستوطشات البشرية حيث تم استصراض اهداف ومبادىء للؤتمر والخطوات العملية والترتيبات للبحثية

وصرح السيد عادل خليفة انه تم الاتفاق على دعوة ٢٥٠ مشاركا من كافئة مئن وحكومات العالم بما قيها المن

وفدياباني يزور البلاد اليوم بتوجيمات مكتوم في اطار التعساون الفني بين دولسة دبي تستضيف المؤتمر الدولي لقمة المدن في ابريل 1990 النم وذجية والبلسيات والمنظمات الاهلية والقطاع الخاص بالإضافة إلى النظمات الاقليمية الخاصة بالمدن مثل منظمة للدن

العربيية ومنظمة للدن الافريقيية ومنظمة للدن الاورونيية ومتظمات الامم المتحدة مثل البنك الدولي واليوثيسيف ومتظمة الصحة العالمية واليونسكو. كما تم الاتفاق على السبل الكفيلة بالاعداد الجيد والتغطية

الإعلامية اللازمة بالاتفاق مع عدد من محطات التلفزيون الدولية لتغطية هذا الحدث واظهاره بالمكانة اللائقة لدبىء واصدر مدير البلدية توجيهاته لمستولي البلدية للعمل علم رسع خطة متكاملة يتم من خسلالها الاعداد للمـؤتمر من كـافـة

النواحي التنظيمية والإدارية والعملية والاعلامية.

وحضر القابلة المهندس عبدالله الغيث مساعد مديس بلدية دبي للتخطيط وللباثي والسيد عبيد سسالم الشسامسي معيس الشئون الادارية وكيداني للايو الخبير الاداري بالبلدية وطلال خوري رئيس قسم التطوير الإداري..

الإمارات العربية للتحدة والسابان. مصل إلى البلاد السوم وقيد باساني من وَكَالَةَ الْبَابَانِ لِلْتَعَاوِنِ الدولِي (جَايِكَـا) فَي رُيارة للدولة تستغرق ١٠ أيام. ويسراس الوقيد للكون من خمس اعضاء السيد (ي ساساكي) ثاثب مدير عام قسم الزراعة والضابنات والشروة السُّعكيةُ (جَايكا). وسوف يعقد البوض خلال فترة زيارت اجتماعات مع السدولين المعنيين بوزارة الزراعة

والثروة السمكية بالدولة وذلك لمناقشة نطاق عمل الدراسية المقترحية لمسادر المياه الجوفية للتنمية الزراعية بمنطقة الذِّيد، والتَّيُّ سَوْفَ تَقُومَ بِهَا (جَـَايِكِنَا) تَلْبِيَّةَ لَّطُلْبُ وَزَارَةَ الرَّرَاعَـٰةَ وَٱلْكَـرَوَةُ السمكية لدولة الامارات العربيــة المتحسدة. ومن المقسرر أن يتم تسوقيم اتفاقسة نطاق العمل بين (جايك ووزارة الزراعة والثروة السمكية في اول تـوقمير ١٩٩٤ في دبي، وسـوف يحد حفل التوقيع سعادة هين واتنائسا السقير فوق العادة والمقوض لليبابان

### تلتقى اليوم مع موجهات التربية الأسرية د. السيار تبحث غداً مع اخصائيات أبوظبي مشروع التربية السلوكية ومشاركة الاعلام في انجساهه

عائشة السيار وكيلة وزارة التربية والتعليم المساعدة لقطاع الأنشطسة التربوية والركزية وموجهات التربية الاسرية بللنساطق والمكساتب التعليميسة

برنسامج عمل التربية الاسرية في مجال التربية السلوكية، كذلك تـدعيم وظيفـة المدرس الاول وتسدارس ومتسابعسة المشروعات التطويرية باسلوب واقعي ووفقا للظروف والأمكانات المتأحة. كما تناقش سعــادتها معهن اســالبب تنمية الشخصية للهنية وتقدير جهود

المعلم الى جانب متابعة اعمال لجأن تحسين الإداء للشكلية من للدرسين الاوائل، وذلك الى جانب للوضوعات الاضرى مثل مراكز تنمية القدرات والحمعيات التعاونية للدرسية، وصندوق التكامل واساليب تدعيمه. وستتشاول سعادتها معهن ايضا الظاهر السلوكية للمعلمين ومجالاتها وكيفية ارساء الايجابي منها الىجانب تَرغَيْبُ الطّلابِ فِي السُلّوكياتِ الآيجابيةُ والتي تعتمد اساسا على المتابعة

وصرحت السيدة محقوظة الجنيبي رئيسة قسم الإنشطة التربوية بالمنطقة

وصرح السكتسور عبسالغقسار محمسد

عبدالغفور بانه ضلال الفترة الطبويلة

الثي مضت منذ صحور قسرار مجلس

الوزراء وحتى الإن ظهرت العديد من التخصصات الطبية والفنية للهمة التي

لم تكن معسروفسة من قبيل او لم تكن

الحاجة اليها قد اتضحت خلال سرحلة

استكمال البنية الاساسية للخدمات

ونتيجة عدم وجود هذه التخصصات

ضمن القوائم التي نص عليها قرار الاستخدام السابق نكره فان تعيين

اصحاب الخبرة في هذه التخصصات كآن

يصطدم بالعديد من العقبات الاداريـة..

وْكان بِعُضْهم يَتم تَعيينه على مُسْمَيّات وظيفية لتخصصات غير تخصصاتهم



ان الاجتماع باتسى في نطـــاق الحوار للستمر بين قيادات العمل التريسوي والقوى الوطيفية بالدارس لتعميق الخبرات ونقل هموم الميدان ومتطلبات ليكون ورقة عمل يتاح من خسلالها التعرف على الآراء والاتجاهات المباشرة حيث ستتم خلال الاجتماع مناقشة عدد

ومن القرر ان تناقش سعادتها معهن من الموضوعات التي من بيِّنها الترقيبات

• سعادة الدكتورة عائشة السيار

في اول اجتماع لها

لجنة الصحة تحدرس التخمصات الطبيعة

والفنية الحديدة تمهيدا لاضافتها لنظام الاستخداء

عقدت لجنة الاختصاصات الطبية بوزارة الصحة اول اجتماعاتها امس برئاسة الدكتور عبدالغفار محمد عبدالغفور مدير ادارتي الصحة

المدرسية والرعاية الصحبة الاولية لدراسة التخصصات الطبية المتعارف عليها والتي يمكن اضافتها الى قائمة التخصصات المنصوص عليها

في المادة الاولى من قرار مجلس الوزراء رقم ٩ لسنة ١٩٧٥ في شأن نظام استخدام الصيادلة واطباء البيطرة وفنيي الطب من حملة المؤهسلات

وذلك للاستفادة من خبراتهم العملية

وقال أن اللجنة التي صدر قرار

تشكيلها من معالى لحمد بن سعيت

ألبادي وزيس الصحسة بدات في أول اجتماعاتها في حصر التخصصات الطبية

للصندة في المادة الأولى من قسرار مجلس الوزراء.. حيث تم بالفعل تحديد عدد

كبير من هـده التخصصـات صُمن ادارة

والطب الرياضى والصحة العامة والطب

والسكرتارية الطبية والاحصاء الحيوى

وعلوم البيشة والكيميساء، والكيميساء الحيوية والإعلام الصحى وطب الإعشاب والخدمة الاجتماعية وعلم النفس وامناء المكتبات الطبيعة والهندسة الطبيسة

وأضاف ان الهدف من قرار معالى وزير 

التخصصات التي يمكن اضافتها هو تحقير حملت هسنده المؤهسات

ــات على العمسل في وزارة

وأائى وتخصص السويسائيسات

المستشفيات وادارة الخدمات الطبيب

للقترح اضافتها الى قبوائم التخصص

ومؤهلاتهم العلمية.

وصيانة للعدات

للخصسائيين الاجتماعيين وتجربسة النشاط من حيث ليجابياته وسلبياته ويطاقة الطالب التتبعية.

وسنتناول سعادة الدكتورة عبائشية السيار في كلمتها مشروع قطاع الانشطة التربوية للركرية لهذا العام وهو مشروع التربيسة السلسوكيسة. وذلك لتنشيط الحدور التربسوي للمعلمين بجانب دورهم التعليمي خُــّاصــة وانَّ كـافــة المعطيبات الاجتماعيــة الحاليــة وكذلك المتغيرات التي نعايشها الآن في وسائل الاتصال تشير يوضوح الى اهمية تأكيد الوزارة واجهرتها على الجانب التربوي في السلسوكيسات الخَّاصنسة، ويتضمن للشروع تبوجيه الدعوة الى جميع الجهات للعنية بالتربية وخاصة اجهزة الاعلام المختلفة للمشاركة في

الاعتزاز بالتقاليد والاخلاقيات العربية ومبادىء الدين الاسلامى الحنيف. وعقسد اجتماع مسوسع مع رؤسسا تحريس الصحف وللجسلات للحليسة ومديرى محطات الاناعة والتليفـزيــون في الدولة للمشاركة في وضع تصور مضترك لتبنسى هسذا المفروع أنترسيسخ السلوكيسات الإيجابيسة وتعديل السلوكيات السلبية من خلال مشاركة الرأى العلم في هذا الإنجاد..

الصحة حيث يجوز بعد اضافة هذه

التخصصات ألَّى قَــُوائم قــرار مجلس الوزراء اعطاء حامليها العــلاوة الفنيــة

المنصوص عليها في القرار.. كما يهدف كذلك لل تشجيع المواطنين على دراسة هذه التخصصات بعد تسوية اوضاع

الجُوانب الڤنية:

وقسال ان اللجنسة ستعقد ث

اجتماعاتها يوم الاحد القادم لمتاقشة

بعض الجوائب الفثية المتصلة يتحب

هٰذه التخصصات وعلى سبيل المثال حكم

البكالوريـوس في مجال بعيـد عن هـذه

التخصصات.. والذي حصل بعد ذلك على نرجسة الماجستير في احسد هسده سصات.. فل تتم معاملتــه على

اساس الشهادة الاولى لم الثسانيسة.

بالإضافة الى العديد من الجوانب الغنيـة

الاخرى-. وسوف تقوم اللجنة في نهايسة

اعمالها باعداد تقرير شامل يما توصلت اليه من توصيات تمهيدا لرفعه الى معالى

وزير الصحة لاتخاذ ما يلزم بشانه.

الشخــص الحاصـــل على درجــ

العاملين بها في الورّارة.

القيام بضحوة تربويــة على اســاس من

تقدمت الهبئة الإتحادية للبشة ومركز مراقبة الاغذية والبيئة ببلسية بوظبى بمشروع مشترك للتعاون الفني مع البثك السدولي لسلانشاء والتعم لأجراء دراسة علمية شاملة للبيثة

سري الظاهري مديس عام الهيشة

النولي لبلاتشاء والتعمير الدكتسور خربتس كونيتسوفر والسيد دائدل هويل أن الاجتماع تناول تحديد وبلورة احتياجات الهيئة الاتحادية للبيشة من المعونة القنية وذلك في اطار التحضير والبنك والذي يتركس على تسوفير الخبراء

### جمعية الهلال الاحمر: طائرة معملة بمعدات طبية واغطية تفادر الى البوسنة

غادرت البيلاد قبل ظهر امس طائرة الى جمهورية البوسنة والهرسك محملة بالوينة ومعدات طبيبة ويكميات من الملابس والاغطية ومواد الاغاشة للشعب

صرح بذلك السيدعتيق احمد للهبرى مديسر جمعية الهلال الإحمر قبل مفادرته مع الطائرة امس وقال أن هذه الشحثة تأتى ضمن حملة الإغاثة التى تنظمها للجمعية بالتعاون مع هيئة ابوقلبي الخيرية ولجثبة الاغاثلة بجمعية الاصلاح لصالح الشعب البوسني وتقدر بنحو

واشار السيد عتيق المهرى الى أن الجمعية تعبد الان شَحْنَة احْرِي حُلال الإيام للقيلية مكونية من ١٧ حاوية تحتوى على احتية شتوية وفوانيس اضباءة ومنواد للاغاشة عن طريق البصر ألى البوسشة وتقدر بنصو مليوني درهم وذلك بالتنسيق مع سفارة جمه ورية البوسنة والهرسك بالدولة.

ومن چهة اخرى ذكر سعادة خليفة سأصر السويدي رئيس مجلس ابارة جمعية الهلال الأحمر أن الجمعيية منتذ الاعتداء الصربي أولت اهتمامها ببالغها لاغهاشة الشعب البوسني وذلك انعكاسا لاهتمام للشئولين بالدواسة وشعب الأمارات واللقيمين بلجوال اخوانهم بجمه وريسة اليوست والهزسك جيث قدمت الجمعية حتى الأن مساعدات مالبينة وعينية ومواد اغاثة تقس بنحو ٢٠ مليون درهم. ُ وَاضَّافُ أَنْ الجِمعيَّة قَامَت بِشَرَاء شِنْتُ سِيَّارَات أسعَافُ

والساهعة و اعدادة مستشفى الطبواريء بالعساصنية البوسنية سراييقو للعمل بالتعباؤن مع منظمة الصحنة العائية والقوضية العليا لشئون النلاحثين لنلامم للتحددة ويشجن اكثر من ٢٠٠ طن من مواد الأغاثية ويساستثمار طائرة لشحن مـواد اغياتــة من تُقـاط التجميع الختلفـة ال العاصمة اليوسبية مراييفيو ويكف اله أعبد من الاستام وبايواء اكثر من وه اسرة بوستية

تقويم مشروع السح الشامل للملوثات والْثَّانِّي مَشَّرُوَّع انشَّاء الشَّبِكَة القَّومِيَّة لَلْمَعْلُومَاتُ الْبَلِيَّةِ فِي الاماراتِ.

وكزالعآآ

### مشروع مشترك لهيئة البيئة ومركز مراقبة الأغذية للتعاون الفني مع البنـك الدولى للانشـاء والتعمير

التعلقة نصناعة الثقط البصرية في المياه الاقليمية لامسارة

صرح بذلك سعادة النكتور سالم

وقال عقب اجتماعه مع خبيري البنك التخصصين في مختلف التخم

التى تحددها الجهات المعنية. وكسان خبيرا البنك السدوي اسلانشساه والتعمير قد وصلا الى البلاد يسوم ١٥ اكتوبر الحالي في زيارة تستمـر حتى ٢٦ اكتوبر لبلورة احتياجات مختلف قطاعات الدولة من المعونات الفنيـة من خَلالَ الالتقاء بالمسئولين المعنيين في هذه

وقال سعادة المكتور سالم مسري الظاهري أن الهيثة الاتحادية للبيثة اتفقت مع مركز رقابة الاغنية والبيئة ببلدية ابوظبي على تبني دراسة مشتركة نتم فيها الاستفادة من المعبوشة الغنبة للبنك حدول للقومسات وللكسونسات والتأثيرات التي تتعسرض لها البيئسة البصرية في المياه الاقليميسة لامسارة ابوظبي مع ربط هذه الدراسة بمشاريع

التنمية وخاصة للشاريع الصنباعية الاشعباع في الميساد والسسواحل والجزر والقساع.. والسرايسع دراسسة التنسوع واضاف ان هنده السراسة للقترحة البيولوجي في البيئة البحرية. تتضمن ٤ محاور رئيسية.. الاول مسح وقال انه بالإضافة ألى هذه الدراسة مستويات التلوث في منطقة السراسة.. للشتركة حددت الهيثة الاتحادية مجالين وخاصة التلوث بالمعادن الثقيلة.. آخرين للتغاون مع البنك الدولي للانشآء والتعمير.. الأول يتضمن الاستقَّادة من الخبرات القنية التي يوقرها البنك في

والثانى تحديد تاثير الصناعات النفطية والبتروكيميائية على السولحل وفي المياه والقاع والجزر بالاغسافة الأحصم المشاريع التنموية الحضارية القائمة تلك المتاطق.. والثالث قياس مستويات

# ديوان سمو ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية

### مناقصة رقم ١٠٠/ ٩٤

تدعو الدائرة المقاولين المصنفين في الفئة: الخامسة / الرابعة في مجال مشاريع: المباني/التشجير تخصص: الباني بانواعها/منشآت معدنية/تشجير لتقديم عروضهم الشروع انشاء وانجاز وصيانة اسوار سلكية في غابات الطريق من

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب السيد/نائب مدير البلدية المشئون الفنية مقابل دفع مبلغ (٤٠٠) اربعمائة درهم غير قابل للرد اعتبارًا من يوم ٢٥/١٠/١٠ وآخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة صباحا من يوم ٧/ ١ /١٩٩٤ الى صندوق العطاءات ببلدية العين.

محمد جـوعـان الخيلـي الوكيل المساعد لادارة الغايات 

### حكومة ابوظبي دائسرة المساء والكهسر باء

### اعـــلان منـاقصــة نظام توزيع المياه للقصور في منطقة الزبارة مناقصة رقم: دم ك/ تم ق- ٩٤/٥١

تدعو دائرة الماء والكهرباء المقاولين المصنفين بالفئتين الثالثة والرابعة في محال مشاريع المياه تخصص شبكات مياه رئيسية او فرعية لتقديم عروضهم لمشروع توزيع المياه للقصور في منطقة الزبارة ويمكن الحصول على مستندات المناقصة من قسم المشتريات بدائرة الماء والكهرباء ابوظبي مقابل دفع مبلغ ٥٠٠ درهم (خمسمائة درهم) غير قابل للرد اعتبارا من تاریخ ۲۲/۱۰/۱۹۹۶.

وآخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة من يوم الاثنين الموافق

رئيس لجنة المشاريع العامة دائرة التخطيط

ص.ب: ۱۲/ ابوظبی

السوكيسل المسساعسد للمناطق الخارجية

### افتتاح المعرض السنوى للكتاب بالمنطقة الفربية

المنطقة الغريبة -ايمان سليمان: افتتح بمدرسة الطفرة الثانوية للبنات في مدينة زايد بالمنطقة الغريبية المعرض السنوى الرابع للكتاب وحضر حقل الافتتاح السيد سالم على الهاملي مدير المنطقة السنوي الرابع للكتاب وحضر حقل الافتتاح السيد سالم على الهاملي مدير المشون المالية. والادارية بنيوان ممثل الحاكم بالمنطقة الغربية ومحمد فاضل الهامل مسئول البلدية بمدينة زايد وَلَفَيفَ من مديري الدوائر الحكومية والمحلية ومـدارس البدين في سديتًا رَّايد. ويضَّم لَلْعرِض عَشْرة الآف عنوان تشمَّل الكثير من جوانب علوم الدين والمعرفة، واحتوت اجتحة للعرض على العبيد من الكتب والجلدات الدينية والمصاحف والشرائط التعليمية بأصوات العديد من القرئين وايضا الرسوم المتحركة للطفل المسلم آلى جانب الكتب العلمية والمتخصصة والقواميس العربية والانجليزية مع الكثير من الكتب الادبية والثقافية التي تهم المرأة والطفل والتراث كما ضم المعرض جناها للقرط اسية واحثياجات المدارس ويستمر للعرض مفتوحاً من ٢٣ / ١٠ الى ٢ /١١ وقد قامت يزيارة العرض في يومه الاول دارسات جمعية نهضة للرأة الطبيائية بعديثة زايد وطالبات الصف الرابع عن مدرسة الظفرة العليا.

..برنامج زيارات المدارس للمعرض تستقبل منرسة الظفرة الثانوية للبنات في مدينة زايد في الفترة الصباحية من الساعة الناسعة مسلحا الى الساعة الواحدة ظهرا جميع مدارس للمطقة الغربية في الفترة من ٢٣/٢١ الى ١١/٢. ويستمر للعرض مفتوحاً في الفترة المسائية من الساعة الرابعة والنصف لاستقبال الإهال والمقيمين بالمنطقة ال يوم ٦ /١١.

 ٥ مواعيد زيارات مدارس البنات: الاحد ٢٣ / ١٠ الظفرة العليا، جمعية نهضة المرأة الطّبيانية قرع مدينة زايد - الثّلاثاء ٢٠ / ١٠ السلع الثانوية، السلع الابتدائية، غياثي الثانوية، غياثي الابتدائية، جمعية للراة بغياثي - الخميس ٢٧ / ١٠ الرويس الثانوية، الرويس العليا، الرويس التأسيسية، روضة الرويس، جمعية المرأة بالسلع -الاحد ٣٠/٣٠ المرقة الثانوية، للرقا الابتدائية، ليوا الثانوية، ابورهمة الثانوية. الثلاثاء ١١/١ جمعية للرأة بالمرقا، روضة مدينة زايد، الطَّفرة النَّاسيسية، روضة

 ٥ مواعيد زيارات مدارس البدن: الاثنان ٢٤/٠/ السلع الثانوية، السلع الابتدائية، الرويس القَانُويَة \_الإربِعاء ٢٦ / ١٠ غَياثَي الثَّانُويِـة، غَياثِي الاِبْتَـدَائيـة، ايـورحمة الثَّانُويَة ــالسِبت ٢٩ / ١٠ للرفا الثَّانُويـة، للرفا الاِبْتَـدائيـة، الـرويس التاسيسيـة \_ الاثنيّن ٢١ / ١٠ الفَلاح الثانُويّة، الحمدانية العليا، الحمدانيـة التاسيسيـة ـالاربعـاء ١١/٢ بينونة الابتدائية، ليوا الاعدادية، الرويس العليا.

### حكومة ابوظبي دائسرة المساء والكهسر بساء

### اعلان مناقصة

مناقصة رقم دم ك ـم / تك / ٥٦٦ ـ٥٥ / ٩٤ أعمال توريد وتركيب كابلات ارضية مع المحطات الفرعية \_ ابوظبي

تدعو دائرة الماء والكهرباء المقاولين المصنفين بالفئات الثانية والثالثة والرابعة في مجال المشاريع الكهربائية تخصص شبكات نقل وتوريع الطاقة لتقديم عروضهم للمشروع المذكور اعلاه.

يمكن الحصول على مستندات المناقصة من قسم المشتريات التابع للدائرة اعتبارامن ٢٦ /١٠ /٤٤ نظير مبلغ ٣٠٠٠ درهم (فقط ثلاثة آلاف درهم لاغير)

تقدم العروض من ثلاث نسخ في موعد لايتجاوز الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ٥ / ٢ / ٤ ٩على العنوان التالي: \_

معالي/ رئيس لجنة المشاريع العامة دائرة التخطيط

شارع الفلاح ص.ب: ٢ ١ ابوظبي · الإمارات العربية المتحدة

دائسرة المساء والكهسريساء

استشارى حراحة العظام في جامعة كمبردج ببريط انيا في ورقته العلمية موضوع الترميم للسريساط الصليبي

الأسامي للركية أن حمالات الاصابات

الرياضية، وكثلك الإصابات الاخرى التي

تؤُدى أنَّ تمرُّق متقرد في الرباط الأمامي،

كما ركز على تجريقه الطويلة في مجال

كما خصص البروفيسور جورج بنتل

ورقته العلمية حـُولُ مُ وضَـُوعَ الْعَـُلاجِ الشمول للتلف السطحي الكـامل الفصل

وعُرض الدكتور فاروق عبداللطيف رئيس قسم جــرلحــة العظــام ق طب

للنصورة بجمه ورية مصر العربية

موضوع العلاقة بين الرساط الصليبي الأمامي والضعف الحركي للمصل الركبة من خلال تجربته في جامعة للنصورة في

ومدير مستشفى قوى الأمن في المرياض في ورقته العلمية على المقارنة بين استنصال غضاريف الركبة بالمنظار

وطريقة فتح المُفْصَل، كما عُـرضٌ في هـذا

لَجْالَ حُبِرةٌ لِلسَّقْشَعِي الذِي يَعْمَلُ بِـهُ فَي

اختراع جديد

وقد شهد للؤتمر أمس عرض الاختراع

لجديد لعلاج كسور عنق ألفضه دلخل

مفصل الحوض، وهنو الاختراع النذي

حصل على للسِدالسِة السَّفيسِية مَن الأمم

المتحدة عام ١٩٩١، ويعتبر أحدث عالج

وقد تحدث السكتور عبسالمنعم ق

استاذ جراحة العظام بالأكاديمية الطبية

بالقاضرة في لقاء معله حبول طريقته

الجديدة لعلاج كسور عنق القضذ داخل

مقصلُ الحوضُ، حيثُ اشــَارِ الى ان هــــدَا

الكسر يحدث عادة عند كبار السن وكان

وأشار الى ان جسرلَحى العَظَمَام كانوا يفكرون في استنصال الجزء الكسسور

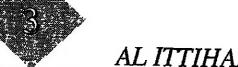
ووضع مفصل صناعي بعدلاً عنه، إلا أنّ

نَلْكُ لَهُ مشاكل عنسدة، حيث لايمكن أن

علاجه في للاضي غير مضمون نجاحه.

في العالم لهذا النوع من الكسور.

ستخدام للناظير في عملية الركبة.



اليوم الثاني لمؤتمر جراحي العظام بدول التعاون

### الأشادة بكفاءة وقدرات أطباء العظام في الدولة طبيب مصرى يقدم جهازا جديدا لعالاج كسور عنق الفخذ

ناقش الأقدر الثاني لجراحي العظام بدول مجلس التعاون أسدول الخليج العربية على يعني: كسات عمل عقدها اسس أن النهم الثاني الإعقاده ٢١ ورقة علمية تتاولت لجيث التطورات التقنية في محال حريدات العظامة وقد اشاد عند من الأطب أواللساركين واللوتمر بكفاءة وقدرات أطياء العظام في الدولة وقدرتهم عَلَى لَجِرَاءِ إِلَّذِي ٱلْعَمَلِياتَ فِي هَذَا لِلْحَالَ عما على المن ٣ ورشسات عمل، وقد تركرن ورشة العمل الأولى حول جراحة والتغيير الكامل المصل البركية ي حيث قابت الشركة للنتجة للجهاز الستخدد في أجراء الجراحية بعرضه خلال ورشة العمل.

وبأرث ورشنة العمل الشائية حول جِهَّارْ وَايِه، جِي. سيء البديل عَن الركبَّةُ المابيعيـة، بينما شاقشت ورشـة العمل الثالثة موضوع مثبتات العظام الداخلية

وأفأة خشمس للؤتمر أمس جلسة لنبية لعقار دكيتو بروفين، وهو عقار

الأوراق العلمية

وقبد تبركنزت الأوراق العلميسة التي ناقشها المؤتمر خلال حلساته الأربع التي عقدهاً امس حُول أحدث وسائلٌ تُسديلُ السورك، وقحص عظمــة الفقـــد تحت المُبغُط في المالات الطبيعيــة وحـــالات التهاب المفاصل، ودور الصَّعْط في شفاء كسور عظمة الفضة، وتبسديل مفصل الورث، وزراعة العظام في جراحة تبديل مفصل الركبة، والتغيرات العبالمية في جراحة العظام وعلاج التهابات للفاصل بِالْمُعْلَانِ وَالْأِنْ نِكُهُ الصَّنَاعِيةُ.

كما تنسب وأست الأوراق العلميسة المؤسوعيات الخاصة بعيالي الشفاء المتاش للكفنوز، والعوامل المكانيكية المؤثرة في امراض التواء الركبة، وديمومة مقصل البركيبة الصنباعيء والتش الاكلينيكي لمصابسوشة الكريخبة، وبنساء

€ الدكتور عبدالمتعم قمر

 الجهاز الجديد لعلاج كسور عنق الفخذ بعد تثبيته في مقميل الجوش

الرباط الصليبي، وحالة الركبة في غيام الرَّبْاط الصليَّبْيِّ، وَالعلاج ٱلمُتَّكَامَلَ لَكُفَّ السركبة، وعلاج الغضروف بالمنظسار، ويناء الرباط الصليبي بأستخسنام

المنظار كمسباعد، واصبلاح الريساط الصليبي، بالإضافة ألى أحدثُ الوسائل

وكيل الأشغال يتفقد مشاريع انشاء المساكن الشعبية في رأس الخيمة دبي - الاتحاد: قام سجادة المهندس على حمد الشامسي وكيل وزارة الاشغال العامة والاسكان امس بجولة تفقيه للمشاريع التي تنقيفا البوزارة حاليا في المنطقة الشمالية برأس الخيمة، وتضم هذه المشاريع ١٩١ مسكنا شعبيا في منطقة خواط المسكنا شعبيا في منطقة خواط المتارية والمصودة والصدوة والصدية والغت وسدروة والقصيدات وشعم ما كراد المتاريد ال

والكيايل والقليث الجنوبي والسافرة وظائية الرمس وفي بني حسَّن سيَّح الضَّب. كمَّا تَفْقَدُ سَعَانِتَهُ مُشْرُوعَ انْشَاءُ مُسَجِدَ الطَّيْتِ الجَنْـوبِي سَعَـة ٢٠٠ مصل و ٤ شاريع لانشاء مدارس مشتركة للجنسين سعة ٢٤ فميلا ومشروع انشاء روضت اطفال من ١٠ فصول بالإضافة الى مشروع احسلال مندرسة للعمورة الابتدائية البنات سعة ٢٤ فصلا الى جانب مشروع نقطة شرطة للجزيرة الحمراء حيث يتوقع الإنتهاء من معظمها لواخر ألعام الحالي وحتى منتصف العام القايم. ورافق سعادة للوكيل في هذه الجواة مدير ادارة للباني لشئون التنفيذ بـ ديـ وان الوزارة يدبي ومدير المتعلقة الشمالية برأس الشيعة.



« region »

الاولادك مرة كدوكده ماالترميل والمطرب خيكا »

الخيس ١٤/١١/٣ النجر أكسعودي المعارجمعة

بالإضافة إلى وقدة دائة أبوطبي.

ع الشبيع الزار، أدناء تم كنت أنا أميك علم علي زما في الموادي المناعل الوهبي المناع المناء المناع الم

ام ليزناج والتوزيع لفني/ أبوطب





تغطية: محمد عبدالكريم

في جراحة الغضروف.

خبرات وتقنيات

وقد عسرض البروفيسيور جسورج ينسكي استاذ ومديس معهد جسراحية

العظيام في لندن خيلال الجلسيات التر عقدها المؤتمر أمس نتائج محصلة خبرته التي استمرت ٣٥ سنة في مجال تغيير حوضٌ الركبة، خاصة وانــه بعــد من أحد الرواد السنين أجسروا هسده

وقد ركن البروفيسور تونى استاذ ورئيس قسم القيارياء في كليسة الطب والعلوم الصحية في جامعية الإسارات في ورقته العلمية آلتي قدمها حول التحليل المُستشدى لعظام الفضية في حسالات التغيرات العظمية الروماتيسزميسة للحوض وذلك مقارنة بالطبيعة.

كعا خصص السدكتسور لتن رئيس الجمعية البريطانية لجراحة العظام ورقته العلمية حول التغرات الحديث في برامج تدريب جراحي العظام بالملكة المتحدة. وتفاول الدكتور فاضل عابدين في ورقته العلمية موضوع التغيير غير

وطرح البروفيسور تكيو يامامورو استاذ ورئيس قسم جراحة العظام في جماعة على العظام في جماعة كيوتو المابانية ورئيس الجمعية الدولية لجراحي العظام في ورقته العلمية تجربة اليابان في ترميم مَقْصَل الركبة.

وتحدثُ الدكتور محمد السيساعي استباد جراحية العظام في كلينة الطب بجامعة عين شمس في جمهورية مصم العربيسة حسول الطقم العظمى السذاتع لعمليات تغيير الركبة ونلك من خلال تجريَّته التي بِّداتٌ منْذ ٣ سنوات للتغيير الكامل للركبة بعد التشوهات القوسية. كماً خُصُصُ الدكتور كيلي استاد مُعهد العظام والطب الريـاضي في نيـويـورك ورقته العلمية حول موضوع فشل الرّكية الصناعية، وتناول الدّكتور التهامي بن ذكور استشاري جراحا العظام في للغرب ونسائب البرئيس الأول للجمعينة الدولينة لجراحية العظسام والإصابات موضَّوع الْتُدرن في مفصلُ الركبة، ووسائل التشخيص والعالج حيث تطـرق الى ضرورة اجــ

الفُحوصات العبَّامَّةُ والخَّاصَّةُ وكنذلك

العلاج الطبي قبل اللجوء الى الجراحة في

وتعد الطريقة الجراحية الجديدة لتركيب رباط جديد بدلا من الرباط الصليبي الذي اصيب بالقطع أو التَّمرُ ق وذلك عنَّ طريقَ استَّخدام جزَّء من أربطةُ الساق من أبَرَّز الأوراقُ العُلميَّةُ الْتَي قِدمِت خَسلالِ المُؤْتِّمَرُ الثِّسانِي لَجِراحي العظام ببدول مجلس التعباون لسدول الخليج العربية. ويقول البروفيسور مايكل معيري أستاذ جراحة العظام في ستشفى ميداى الجامعى ببريطانيها الطريقة الجراحية الجديدة يتم اجراؤها عن طَّريق آلَةٌ جِدِّيدة، وانَّـه يَمكُن بِفُضَّل هذه الطريقة أن يعمل السربساط الجديث بكفاءة كـاملية لمدة ٥ سنّوات على الأقل، وانها تتيح للرياضيين النين اصيبوا بقطع في الرياط الصليبي العودة مرة لخرى الى الملاعب

أمل جديد للرياضيين .

وْأَشَارُ الْي انْهُ قد بِدأ في استخدام هـ ذه وسراحة منذ ٤ سنوات وان الأبصاث الخاصة بهذه الطسريقية الجراحيية الجديدة قد يدأت منذ عام ١٩٧٩. وأوضح انه ليس هناك طريقة تمنع عن قطع آلريساطَ الصليبي، مشيرا الى انّ هنساك اسيسانيسا كثيرة لسلامسانية يقطع الريساط الصليبي منّ بينها كرّة القدم والترحلق على الجليد وحوادث السيارات وكذلك السقوط على الأرض.

الكمبيوتر لتشخيص أورام العظام السرطانية

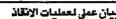
كما تعتبر طريقة البروفيسور هيو كمب استاذُ جِراَّدَة سرطَّانُ العُظَّامَ في الستشفى الملكى يبريطانيا لتشخيص أورام العظام السرطانية عن طريق الكمييوتر من أبرز للوضوعات العلمية التي تعرض خلال المؤتمر. وقد أوضح البروفيسور هيـو كمب ان

استخدام هذه الطريقة يتيح الحصول على صورة واضحة عن مدى انتشار الأورام السرطانية في العظام مما يتيح ذَلكُ أَمْكَ انْيَـة اسْتَنْصَالِهَا دُونَ حَبْدُوثُ تاثيرات على العظام. وأشار أنى ان طريقته الجديسة تم

تجربتها منذ ١٠ سنوات وحتى الآن على ٥٠ مريضًا وقد بلغت نسبة نجاحها ٩٥٪، موضحًا انه يتم حاليا تركيب ركبة جديدة بدلا عن الركبة الصاّنة. وركز على أهمية اكتشاف أورام العظام السرطانيسة مبكرا قبل استفحسالها، الآم في العظام يعرض نفسسه على طبيب العائلة للتاكد من حقيقة وأسباب الآلم ومن ثم يقوم بتحويلها الى لخصائي

العظام.وقال في رده على ســـــوال حــــول امكانية أجّراء الأطباء في الدولة لطريقة الجراحة الجديدة الخاصة باستبدال الركبة للتآكلة بسبب الاصابية بسالأورام السرطانية يركبة صناعية جديدة، قال انه يمكنهم أجراء هذه الجراحة بنجاح ولكن العائق الرئيسي أمامهم هو عدم وجود بدائل صناعية للعظام المتأكلة في الدولة.





### دراسة انشاء مبنى جديد للدفاع المدني في ابوظبي العميد حميد على: التدريب استراتيجية ثابتة لتحقيق الاهداف المقدم بطي القبيسي: ٢٧٣٨ شفصا استفادوا من ٨٨ دورة تدريبية

مدير ادارة الدفاع للدنى على اهمية دور معهد التدريب التَّابِع للَّدفَاع المدنى في صقل خبراتُ ومهاراتُ للتدربينُ على كَافَةً المستويسات سسواء كسان ثلك في السدورات التأسيسيــة او التخصصيــة التي تشمل التسدريب الفسردي او الجماعي بهدف تحقيق الأهداف الرئيسية للدفاع المشي والتي تتمثل في وقاية الفرد والمجتمع من المخاطر التي تنتج عن الحوادث وتوعية

حادثة على حدة. وقال سعادته ان ادارة السدقاع للدني تولي هذا المعهد اهمية وعناية خاصة للأ يساهم به في تحقيق اهداف الدفاء المدنى بشان عمليات التسدريب والتسوعيسة الشاملة بالإضافة الى استذرام احيث وسائل التقنية الحديثة في السدورات

المتدربين نحو كيقيسة التعرف تجادكل

وفي لقاء «ميداني» للاتحاد خلال بيان عملي للدورات التنريبية التي ينظمها المعهِّد... اكن المقدم بطي سالم القبيسي مدير للعهد ان السياسة الندريبية قائمة اساسا على تأهيل وتدريب وصقل قدرات العاملين في الإدارة العامة للسدفساع للدنى سواء كانوا افرادا او ضباطا والسياس قائمة عنى التدريب وفقا لثلاثة مستويات تشعل دورات تأسيسية ثم تخصصية ثم

يقوم المفصل المعدني بنفس الوظيفة التي يقوم بها للفصل الحقيقي، كما أنه عرضة للخلع وكذلك للتا وث بالإضافة ال انعباشية مشيرا الى ان امكانيَّة حدوث شرخ لعظمة الساق. السياسة التعريبية وركنز على أن طسريقت الجرآحي تعتمد على ٤ حلقهات بُندة استطاعت أنَّ تلبت رأس عظمـة تدريب اساسي في المعهـ د الفُحْدُ الطبيعية في مكانها بطريقسة ثم تدريب اثناء العمل في مبتكرة، وتستغرق العملية ١٥ دقيقة. الادارات والمراكسي وأوضح ان الجهاز الجنييد الستخيم وتستريب أيضسا عل في هُـنَّه الْجِرَاحِـةُ يُمكنُ مَنْ تَثْبِيتَ رأس توضيح الايجابيات العظمة ثم ضغطها في باقى عظمة الفخذ، وبالثال قائمه بهذه الطريقة لاتتصرك والسلبيات بعدالخروج مسن الحوادث واخيرا أُجْزَاء الكسر عَنْ بعضهـاً، كما انه ليس اجراء تجارب ومناورات هناك مكان لنخول السائل السينوني وهمينة بالتعاون مع «السائل الّخاص بِنْزِيف المُقاصل» والّذي لايؤدى الى التثام الكسور عندما يسخل جهات اخرى في الدولــة

والتي لها عسلاقسة مع وأشار الدكتور عيدالمنعم قصراني انسه م أستخدام طريقته الجراحية الجديدة مَنْدُ عَامَ ١٩٩٠ عَلَى ٧٠٠ ْحَالَةٌ، وقَدْ بِلَّفْتَ نسبة النجاح ٨٨٪، موضحا ان نسبة الـ الباقية لم يحدث فيها التئام للكسور وذلك نتيجة الطبيب القائم تحقيق التدريب الفسردي والجماعي ا

الوقاية القريبة والجماعية بالإضافة ال التدريب على كيفية التقليل من الخسائر بانشاء فرق متخصصة للقيام بعمليات التنخل في حبالات الطوارىء واعبادة اصلاح ما تعرض للتلف أو الخسائر نتيجــة الحوادث، واشـــار الى ان المهـــام الإساسية للدقاع المدني هي الإطفاء والانقساذ والاسعساف وألتنسيق بين الجهسات المختلفسة التسي لها دور مشل الداخلية والهلال الإحمر مؤكدا ان هناك خططا موضوعة ومدروسة لتحديد الاحتياجات المطلوية.

ىيانات جية:

واضساف أَلْقَسدم بطِّي القبيمي ان عمليات التدريب تعتمد على بيانات حية وعملية لتعريف فرد الدفاع أو ضياط الشرطلة بما يجب عملته اثنياء الحوادث الحقيقيــة حيث ان تطبيـق مثـل هـــده التحرييات يكسب المتدرب للهارة والكفاءة العالية من خلال تعامله مع واقع حقيقي مؤكدا أن معهد الدفاع المدنى لُديةٌ كافةً المُعدات والآجهرُة الحديثة التي تتمتع بأحدث وسائل النكثولوجيا والتي يتم أحضارها بناء على مواصفات يتم

اعدادها من قبل دولة الأمارات. وقال ان هناك زيارات الى بعض الدول الاوروبية للاطلاع على ما يتم تطبيقه في البلدان المتقدمة وتأكدنا خلال هند الزيارات من كفاءة مستويات الدفاع المُدني في الدولة وقمنا باعداد تقارير حول الزيارات تم خلاله استعراض ما تمت رؤيته من اجهـزة ومعــدات يتم استخدامها في تلك البدولُ وتطبيق مَّا يتناسب من متطلبات لديناً في الدفاع

معهد جديد للتدريب: واضاف ان المعهد قام باعداد خطة كاملة لانشاء معهد جنديد متكامل له مواصفات خاصة ومجهز باحدث اساكن التسريب التي شواكب التكفول وجيسا المتزايدة في هذا المجال بهدف توفير افضل سبل التدريب وتم رفع الدراسة الى وزارة

وقال ان معهد تدريب الدفاع المدنى قام بتنظيم ٨٨ دورة تدريبيــة شــارك أبيهــا ۲۷۲۸ عندربا منذ تأسيسه عام ۱۹۷۹ وحتسى ٣١ ديسمبر العسسام الماضى وتضمنت دورات تأسيسيسة للضباط ولضباط الصف والافراد وتخصصية وانعاشية وتخصصية للمدنيين.

واكد أن التدريب هو عملية يقصد مها الربادة الإنتاجية للفرد والجماعة الني يعمل بها وذلك عن طريق معاونة كل فرد في ان يستغل الإمكانيات المتاحة لديه ألى أقصى حد ممكن وكثلك معاونة الأفراد على حسن استغلال الأمكانيات مشيرا الى أن التدريب في الدفاع المدثى من الــدعــائم الإساسيَّةُ الَّتِي تحقق اهنَّدافَّهُ في تقليلُ



متابعة: خالد البدري تصوير: احمد مرزوق

🖈 العميد حميد علي سيف

الخسائر ووقايته وحمايلة الإفسراد والمتلكات من اخطار الحروب والكوارث بانواعها ولنتلك يقوم المعهد باعداد

وقال المقدم بطي القبيسي ان السياســـة التدريبية ركزت على ان يكون التدريب تراكميا ومستمرا حتى يمكن الوصول الى الكفاية الانتاجية لمن يشملهم التدريب وتم وضع مضاهج

وبسرامج محددة يتم تدريسها على استخدام احدث مسدار السئسة التدريبية حثى المعدات والأليات يمكن الاستقادة بالحد الإمثيل للامكانيات مؤكدا على أن سياسية الدقساع المدني في التدريب تتركز على ترسيخ كافة مفاهيم الدفساع تدريبية بمعهد

الإلتحاق واضاف ان آدارة

للعهد تقسوم بساجسراء الاختبسارات التحسريسريسة والعمليسة ويتم عقب الاختبارات اعطاء شهادة لجميع الدارسين وكسنلك تقديس المتفوقين ومن للقرر ان تنتهي المدورات التسريبيسة الحالية خلال شهر يناين القادم وتشمل



🦟 المقدم بطي سالم القبيسي

شروط الالتحساق ان يكون السدارس من العاملين او المرشحين للعمل بالدفاع للدني بدولة الإمارات العربية التحدة. واشَّار الى ان ادارة السنفَّاع المُدني ساهمت بشكل كبير في اجبراء تتوعيسة شاملة في جميع انحاء الدولة ادت بالتاني ﴿ لَى النَّقَلِيلُ مِنْ الحوادِثُ بِالْإَصْافَةِ إِلَّى انْهَا سساهمت في تعسريك كيث يعكن ان

الحادث والاتصال القسوري بسادارات الدفاع المدني. ووجه رجال الدفاع للدنى باهمية تنفيذ ما يسند اليهم من وأجبات على يتصرف الشخـص في حــالات الحوادث اكمل وجه وأن يكونوا عند ظن مسثوليهم حتى لا تتسع وينتج عنها خسائر وكذلك اداء الواجب على اكمل وجه.

ُ وقَال ان معهد الدفاع المدني ساهم في تدريب عدد كبير من ابناء دول مجلس

التعاون في اطار مشاركته لخدمة

آليات حديدة:

واوضح ان الآدارة قامت بادخال

آليات جديدة ومعدات متطورة للبحث

والانقاد سالاضافة الى شراء سيارات

اطفاء جديدة ذات مواصفات خاصة

مشيرا الى أن المعهد يقوم بصورة دائمة

بمتآبِعة كل ما هـو جـديـد وتطبيق مـا

وناشد المقدم بطي الجمهور باهمية التعاون مع السدفاع للدني واتباع

ارشادات الوقاية فيما يُحْص السلامة في

للنسزل ، واشسار الى أن شروط السدفساع

متكاملة وتتوافر في البنايات كافة اجهزة

الانذار التي تساهم في معرفة الحوادث

قبل وقوعها وطالبهم بعدم الارتباك اثناء

يتناسب والاحتياجات المطلوبة.

# المستشفى الدولي الخاص دبي الها AL DOWALI PRIVATE HOSPITAL

البروفيسور السويدى تورستن ورد مارك اخصائى جراحة عظام بالهناظير والإصابات الرياضية

بتّاريخ ٢٩/١١/٦٩ ولغاية ٩٤/١١/٣٩ حوام المعاينات ١٠٣٠٠ صباحا - الواحدة ظمرا

الستشفى الدولي الخاص ـدبي ص.ب: ٩١٤ دبي الإمارات العربية المتحدة هَاتَفَ: \$٨٤٢٤ ــفاكس ٤٩٨٨٩٤ خدمات الطوارىء على مدار الساعة موقف خاص للسيارات

### عالم النفبة والرناهية بين يديك

INTERNATIONAL DISCOUNT CARD البطاقة الوحيدة التي تغنيك عن عشرات البطاقات والإشتراكات.

وخصومات أكثر. إن أضحم وأفحم الفنادق والمطاعم داخل الدولة أو أي مكان حول العالم ترحب بك وتمنح أعضاء B.P.C خصومات من ٢٠٪ إلى ٥٠٪ إضافة إلى الكثير من الميزات والخدمات المجانية.

بطاقة B.P.C تمنحك الآن خدمات وميزات

تقدم بطلبك اليوم وإنضم إلى الآلاف من أعضاء B.P.C وتمتع بالرفاهية والخصومات الدولية. نحن نضمن لك توفير الآلاف الكثيرة مقابل ٣٦٥درهم

فقط إشتراك سنوي.

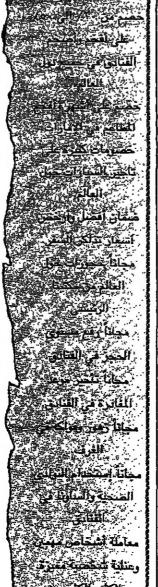
إستهارة إشتراك الخينة: .....المن البريدي: ...... همب: ...... هاتف : ...... فاكس : ...... فاكس : .... أرفق شيك مصرفي بقيمة ٢٦٥ درهم إماراتي أو مايعادلها أو قيد قيمة الإشتراك على حساب بطاقة الإنتمان.

هاتف ٥٥٥٥٥٥ الشارقة ص ب ٢٢٤٧٤ فاكس ٢٥٥٦٥٥

اً بطاقة فيزا [ البطاقة ماستركارد التوقيع: .....

الرقم: ...... – تاريخ الإنتهاء :........





والكثير الكثير من الختمات المنوق

سيف ساعد يعضر هفل استقبال السفارة التشيكية

الاستقبال الذي اقامه السيد جوزيف بوالكا القائم باعمال سفارة الجمهورية التشيكية

بالنيابة لدى الدولة بمقر غرفة تجارة وصناعة ابوطبي مساء امس وذلك بمناسبة

كما حضر الحفل عدد من المستولين بوزارة الخارجية ورؤساء البعثات الدبلوماسية

محاضرة بجمعية الاتحاد النسائية

تحت رعاية الشيخة نورة بنت سلطان القاسمي نائبة رئيسة الاتحاد النسائي العام

ورئيسة جمعية الاتحاد النسائية بالشارقية نظمت لجان الجمعيية ندوة تربيويية

بعنوان: نحو بناء جيل أفضل، شارك فيها الاستاذ عيسى السري مدير مدرسة العروبة

الثانوية والاستاذ عبدالله كثارة الاخصـائي الاجتماعي بـالمدرسـة، مسـاء أمس الاول

السري تحدث عن دور المدرسة في بذاء الاجيال الجديدة، والأسس التي تبني عليها

لسياسة التربوية، مركزا على المفهوم الإسلامي في مجال التربية، ومشيرا الى مواصفات

للنهج التربوي الناجح، مؤكداً على اهمية التاكييد على الكيف وليس الكم. كما اشــار ال

بعده تحدث كثارة فأشار الى ان الاسرة وللدرسة وللؤسسات الاجتماعية والجمعيات

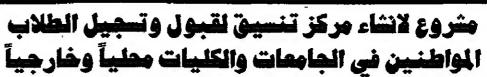
هي التي تساهم في بناء الحيل الجديد، مركزا على للشكلات الاسريــة التي تعــوق بنــاء

أهمية دور للعلم في هذا السياق باعتباره حجر الزاوية في العملية التربوية.

حـول أسس بناء جيـل أفـضل \*

لعربية والأجنبية ألمعتميين لدى الدولة.

حضي سعادة السفير سيف سعيد بن ساعد وكيل وزارة الخارجية بالنيابة حفل



عقد أجتماع مشترك بين وزارة التعليم العالي والبحث العلمي مع مجمع كليات النقنية العليا لمناقشة الاسلوب الموحد لتسجيل وقبول طلاب دولة الامارات العربية المتحدة في مؤسسات التعليم العالي داخل وخارج الدولة، حيث حضر الاجتماع السيد سيف راشد السويدي م ديس الشئون المالية والأدارية والسيد عبدالسلام المري مدير أدارة البعثات والدكتور عبيد الهاجسري مسديس ادارة البحث العلمي عن وزارة التعليم

كتب حمال أبوطالب:

وعن كليات التقنية العليا السادة بيتر بوتسمان مديسر مجمع كليسات التقنيسة العليسا والسدكتسور فيليب ائدرسون مديس ادارة الخدمات الاكادسية بكلية التقنية العليبا ووليم دونالد مدير خنصات الطللاب لكليسات التَقنيــة العليـــا، كما حضرُ الاجتماع السيندة افريل مناكليسلانسد الخيعرة الاسترائية في عمليات القبول والتسجيل في مـؤسسـات التعليم العسائي. وصرح السيند سيف راشند السنويندي عقب الإجتماع انه في ضوء توجيهات معالى الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان وزيــر

لطلاب دولة الإمارات العربية المتصدة، فقد ثم خلال الاجتماع استعراض الخبيرة الاسترالية لاسلوب التسجيل والقبول في جامعات نيوزيلندا وماليزيا حيث عملت كمستشارة للحكومتين، وتناولت ايضا مدى الاستفادة في تطبيق الانظمة التقنية والتكنولوجية ألحديثة في عمليات قبول الطلاب وارسالهم الى بعثات تعليمية خارجية ومدى امكانيسة ارسال طلاب الامارات الى جامعات استراليا. وقال السيح سيَّف راشح

التعليم العسالي والبحث العلمي بشسأن

مشروع مركز موحد للتسجيل والقبول



اجتماع مشترك بين التعليم العالي وكليات التقنية والخبيرة الاسترالية..

### تتراوح من ۱۰۰ الى ۲۰۰۰ درهم غرامات مالية على مخالفي تانون النظافة في دبي

دبي ــ فريد وجدي: اكد المهندس حسين لوتاه مساعد مدير بلدية دبي لشئون البيئة والصحة العامة أن مقتش البلدية قاموا يرصد ومخالفة المركبات العد المهندس حسين لوتاه مساعد مدير بلدية دبي الشئون البيئة والصحة العامة عدم مقال أنه بند تنفيذ الف إسات المالية احد المهندس حسين لوتاه مساعد مدير بلديه دبي لشنون البيئة والصحة العامة ان مفتتي البلدية قاموا برصد ومخالفة المركبات التي تخالف قانون النقافة العامة بالامارة وتغريمها مبالغ تتراوح من مائة الى الفي درهم. وقال انه يتم تنفيث الغرامات المالية بحق مالكي السيارات التي يضبطها مفتشو البلدية اصحاب سلطة الضبطية القضائية بالتعاون مع ادارة للرور بدبي حيث يتولى المفتشون تسجيل رقم المركبة للخالفة وتحديد قيمة الغرامة طبقا للمخالفة وتسليمها لادارة المرور لتحصيل الغرامة اثناء تجديد ملكية المركبة التي ارتكبت المخالفة. وقال ان تحرك البلدية في هذا الإتجاه يستهدف الحفاظ على النظافة العامة بالإمارة واظهار الوجه الحضاري لمدينة دبي امام للقيمين والزوار والضيوف والحفاظ على البيئة.. واشار الى ان للخالفات التي يـرتكبهـا سـائقـو

للركيات ويتم فرض غرامات مالية عليها تَشَّمَلُ ١٦ كَالَةً عَلَى النَّحُو الْآتِي: ٥ الغرامة ١٠٠ نرهم لمَخْالقَاتِ القَاءَ او وضع أو تسريل المخلفات بجميع انواعها في الطرق العامة.. او ترك ميساه الغسيل تتسساقط على ارصفة الشُّوارع.. او َّالْقَاء الإوراق او نَلْهُمَلات او اعقاب السجائر أو البصق في الطريق العام بواسطة سائقي السيارات أو ركابها أو التخلص من مخلقات الاشجار والحدائق العامة في الطرق والسلحات العامة.. آو غسيل السيارات والمركبات في الامساكن غير المسمسوح بها. ٥ الغسرامية و و ه درهم لمخسالقيات التخليص من الفضسلات والسزيسوت في ميساء المخور او لموانيء او الشيواطيء". او تسرب للواد يسرة من للركيسات التي تسير ع بدون غطاء او التخلص من نَصْـالَاتُ ٱلّـزيـوت او العلب الفـارغـة و وعية البلدية او الاماكن العامة او تقريباً حقر الأمتصاص. ۞ الغرامة ألفا برهم للمركسات التي تتخلص من مخلفات للباني في الاماكن عبر للخصصة لهذا الغرض...

مواد غذائية منتهية الصلاحية مع اتخاذ لجراءات قانونية

بملاك ادارة تسجيل الاراضي وذلك حسب الشروط المبينة أدناه: \_

من حيث المؤهل والخبرة في ضوء مواد قانون الخدمة المدنية).

ممانعة، والدائرة غير ملزمة بارجاع صور الشهادات والاوراق المقدمة.

4/4

مسمى الوظيفة

كاتب أول تسجيل

أراض

والله الموفق...

واضاف للهندس راشد حمدان انه تم التنبيه على العاملين في مجال المواد الغذائية بضرورة للصافظة على النظافة لْشخَصية ونظافة المواد الغذائية حرصا على الصحة العامة. كما تم التنبيه على اصحاب للحالات والورش بضرورة وضع المُخْلَفَاتُ فِي اكْيَاسَ النَّطَافَةَ ووضَّعَهَا فِي صَنْانِيقَ تعالتكاث الحشرات

ووجهت الحملات بضرورة الاهتمام بمخلفات الميساتي وسرعة أزالتها عن طريق الشركات حثى لا تكون مرتعاً لتوالد الفئران والحشرات الضارة. وإضاف المهندس راشد حمدان انه سيتم تكرار مثل هنذه

الحملات، وقد اوصى تقرير حملـة التفتيش يتنَّظّيم حملات مسائية لضبط المضالقين حيث يشعسر بعض اصحساب للحلاتُ خلو الْفَترة للسائيَّةُ منَّ الرقاية..

الشروط والمواصفات

الثانوية العامة + (٥) سنوات خبرة في

مجال أعمال تسجيل الاراضى وحفظ

الملفات.

### في اطار حملات تفتيشية مكثفة بالفجيرة توجيعه ٩٢ انهذاراً لمسلات وشركسات مخسالفية

القضيرة ـ سيدعثمان: اعلن للهندس رآشد حمدان عيدالله مدير بلدية الفجيرة ان الحملات التقتيشية للكثفة التي نظمها قسم الرخص بالتعاون مع قسم الصحة بمدينة الفجيرة وفرعى البلدية بمسافي ومربح اسفرت عن توجيه ٣٢ انتذارا وسحب رخص مرخص بها و ١٨ انذارا لاشغال الطريق العام و ٥ انــذارات لشركات الاسمنت لمضالفة الشروط مع اتخاذ الإجراءات القانونية بشانها و ٦ انذارات لمعلَّات بيع البان، وتُوجِيه ٢١ انذارا لمُحلات بيع وتحضير الاغنية للْصَالفَة للشَّروط الصحية والنظافة العامة و ٣ انذارات لمصلات قامت ببيع

امــارة ابوظبيي

دائسرة البلديسة وتخطيسط المسدن بالعيين

اعلان عن وظيفة شاغرة

تدعو دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين الاشخاص من ذوى الخبرة والكفاءة التقدم بطلباتهم لملء الشاغر التالى

العدد المطلوب

أولا: تعطى الأولوية في التعيين لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة ثم لمواطني دول مجلس

التعاون ثم لمواطني الدول العربية الاخرى ممن تنطبق عليهم شروط نقل الكفالة (يعامل أبناء الدولة

ثانيا: تقدم الطلبات باسم السيد/ مدير بلدية العين ص. ب: ١٠٠٣ م وضحا بها العنوان الكامل

وصندوق البريد ورقم الهاتف ومرفقا بها صورة من الشهادات العلمية والخبرات العملية وصورة

شخصية على الطلب وصورة عن جواز السفر موضحا بها الاقامة الشرعية داخل الدولة وعدم

ثالثًا: تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الاعلان.. ٢٥/ ١٠/ ١٩٩٤م.

وكليسات التقنيسة وكليسات الجامعسات الْحَارِجِية ونسَّبِ الْقَبُّولِ فِيهـَا. واحْتتم قوله انه يوجد حاليا لجنة مشتركة بين الجامعة ومجمع كليات التقنيسة العلسا لاعداد المعنأيير والضوابط آلسلازمسة لتحقيق التنسّيّ ق بينهـ ا في مجّالات سياسة قبول الطلاب وتنظيم التحويل بِينَ كل منها.. وانه سـوف يتم تشكيل لجنة تضم الجآمعة وكليات التقنية ووزارة التعليم العالي للتنسيق فيما ويورود يينهم يسانتساء مركز موحد للقبول والتسجيل في مؤسسات التعليم العالي داخليا وخارجيا..

السويدي انبه سيتم تشكيل لجنبة

مشتركسة بين وزارة التعليم العسالي

والبحث العلمي وجسامعته الامسارات

وكليات التقنية العليا لاعداد مشروع

انشاء مركز موحد للقبول والتسجيل

لطلاب دولة الإمارات في جامعة الامارات

وكليسات التقنيسة العليسا والبعثسات

الدراسية التي يتم ايفادها عن طريق

وزارة التعليم العسائي والبحث العلمي

وذَّلَكَ بِواسطَّةُ الكمبيوتر في ضوء نسب

نجاح الطلاب ورغباتهم في التخصصات

العلنية ونسب القبول في مؤسسات

التعليم العالي في الدولة وخارج الـدولـة

حتى يُكون الْقَبُول في الجامعــة وكليــات التقنية والبعثاث الخارجيسة وفقسا

للدرجات التي يحصل عليها الطلاب

ويما يحقق الحيادية الكاملــة في القبــول

عُنْ طَرِيقَ الكمبِيُوتَرِ الذي سيتُم تغذيته

بكافة للعلومات والبيسائسات سسواء عن

الطلاب ورغباتهم وكليات الجامعة

دور وقائى وستشهد الفترة المقبلية التركيس على النور الوقائي والاجتماعي والاصلاحي السجن من تنفيذ مهامها. في تنفيـــدْ العقوية واعسادة تاهيل السجين حيث أنت به الى الجريمة مما يستندعي لجنراءً لاعادته الى المجتمع وقد اكتسب تسوجها

وجهت الادارة العامة لشرطة ابوظبي الثناء والتقدير إلى ٢٣ من ضياط الصف والاقسراد العساملين في ادارة شرطسة العناصمة لما ابدوه من جهيد مخلص ويقظة عالية اثناء تأديتهم لواجباتهم

وأشار الى أن الإدارة العاملة للشرطلة دأبت على توجيه الثنَّاء لكل جهد متَّميــز لأحد منتسبيها تقديهرا منهساء وحث الجميع على بذَّل اقصى ما لديهم من جهد ليظل دائما مجتمعنها مجتمع الامن

المؤتمر الدولي للتخدير وطب الطوارىء يبدأ اليوم بأبوظبي

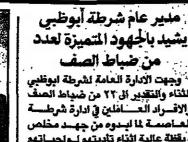
وطب الطوارىء والذى يعقد تحت رعاية معناني احفد بن سعيد البادي وريسر الصحة ويستمر ثلاثة أيام. وصرح سعادة الدكتور عبدالرحيم جعفر وكيل وزارة الصحبة المساعب الشنون الطب العالجي بأن للؤتمر سيناقش ٣٧ بحثا علمياً بينها ١٢ بحثاً مقدما من الاطباء العاملين في مختلف المناطق الطبية بالدولة ومن كلية الطب و ٢٥ بحثا مقدما من كيار اساتذة الطب في مصر والكويت والبصرين وايطاليا

### انشاء سجن جديد للنساء في الشارقة برامج تأهيلية واصلاحية لرعاية السجناء

الشارقة \_الاتحاد: تشهد سجون الشارقة خلال الفترة المقبلة تطورا في البرامج التأهيليــة والاصلاحية وذلك من خلال التوسع في الورش القائمة وهي ورش الاعمال الخشبية وصناعة القراقير ومصنع الطابوق وارقام السيارات حتى تستوعب أكبر عند من النزلاء.

صرح بذلك المقدم ثانى سالم الحليان رئيس قسم السجون وقال ان هناك مشاريع معدة لزيادة عدد العنابس بالنسبة للرجال وأنشاء سجن جديد للنساء حتى نتمكن من التوسع في الطاقة الاستيعابية للسجن والذي لم يستوعب السجناء الموجودين نظرا للزيادة المطردة في عدد السكان وبالتاتي عدد المسجونين. ` واضاف المقدم ثاني الحليان قائلا: انذا تعمل على انشاء مشروع محطة تنقية مياه الصرف الصحى لأستخدامها في اعمال الخزراعية الخاصية بصالسجن ومنشأت الشرطة القريبة من السجن وهى المختبر الجنائي والمشاغل والفحص الفني وفحص السواقين ومعهد السواقة.

بالنسبة للسجين حتى تتمكن ادارة يقتضي ذلك التعسرف على شخصيسة السجين ومؤهلاته وأوضاعه العباثليية والإجتماعية والنقسية والعبوامل التي بحثُ لجتَماعي ۗ ونفسي وطبي حوَّل هُـذَه الاوضاع، اذ أن المهمـة الاولى للسجن هي عىلاج وضع كل سجين بصبورة تسؤدي



وقد اشاد سعادة العقيد ثناني عبيند الرميثي مدير عام شرطة أبوظبي بيقظة المثنى عليهم ويما قاصوا به موكدا ان الضياط وضباط الصف والافراد بشرطة ابوظبي لا يدخرون جهدا في سبيل دعم نشر مظلة الامن والاستقرآر في للجتمع ونشر الامسان والطمأنينسة في نفسوس

والامان لكل مواطن ومقيم..



والملكة المتصدة والسبويد وهنواشدا وجمهورية التشيك والصن.



في بسرنامج لسشرطسة دبي دبي ـ الاتحاد: يناقش برنامج الشرطة والأمن العـام الـذي يعـده قسم التـوجيـه للعنوى بالقيادة العامة لشرطة دبى والذى يبث في الساعة الثامنــة من مســاء اليـوم موضوع بطاقات الائتمان بعدان طائتها يدالجريمة وبعدان تم اكتشاف عصسابسات تقوم بتزوير هذه البطاقات مؤخرا حيث يقوم البرنامج باجراء لقاءات مع للسئولين عن اصدار هذه البطاقات بالبنوك العاملة بالدولة ومعرفة كيفية للحافظـة على هـذه

تزوير بطاقات الائتمان

كما يناقش البرنامج فقرة مرورية نرشادية عن الصندوق الأصفر والاجراءات التي يتبعها السائق عند هذه النطقة.

### حوادث وقضايا

• المقدم الحليان

اجتماعيا جديدا وتأهيلا مهنيا يوهله

لمعاودة حياته بصورة عادية بعيدا عن

الإجرام والانحراف..

### مخمور يسرق اغناما سائبة!

الشارقة – الاتحاد: القت شرطة الشبارقية الْقَيض على بمبو. س – هندي – بتهمية الشروع في سرقة أغنام سائبة بمنطقة الحمرية، وكأن المُذكور قد استاجس سيبارة نقل لتَقْقَ مَعْ صَاحَبِها عَلَى نَكَلِ الْأَغْنَام مِن الحمريَّة بِالسَّارِقَـة أَلَّ دبي، وحينْما ذهب معـه ساثق السيارة وشخص آخر لتحميل الاغنام، شك السائق بأمره ويتصرفاته الغريبة فَابِلغٌ مركزٌ شُرطَة الحمرية، وتم توقيقه وبالتحقيق معه اتضح انه محمور. تم توقيقه

.. وسرقة أسمنت

كما ضبطت شرطة الشارقة كلا من أفتًا. س – هندي – بتهمة بيع أسمنت مسروق وحسين. ق – ايراني – يتهمة شراء الاسمنت المسروق. وكان الاول سائق شاحنة ويعملُ لدى شركة يُخْملُ منها كميات من الاسمنت لتسليمها الى عملائها الا انه كان . يبيع المتبقي في السيارة الى الشخص الثاني.

وبالتحقيقُ معهما اعترف الثاني بانه اشْترى منه حوالي ٤٠ كيسا من الاسمنت وتم توقيف للذكورين على دمة القضية.

القبض على بائعي خمور

الشارقة – الاتحاد: القت شرطة الشبارقـة القبضُّ على أـاً هنـدي بنهمـة حيــازة ٣٨ كرتونة خُمور «ويسكي وبيرة» وهو يقود سيارة بشارع الاتحاد. كما القت القبض على برديف. ك. وهو يقود سيارة محملة بـ ٢٥ كرتونة ويسكي كما ضبط معه ك. م. - هندي - واتضح انه هارب من كفيله وتم توقيف للذكوريُّن على نمة

### انخفاض البلاقات الكاذبة بعية تركيب جهاز المراقبة كساميرات في عبر بسسات المطسافىء لتصوير السيارات التى تعرقل سيرها

دبي ــالاتحاد: أكد العقيد على السيد منير أدارُةً الدقاع لِلدني بَيْدِينِ إنْـنه تم تــركيب كاميراًت بجميع سيارات الإطفاء بادارة الدّفاع للِّنتي بنيّي لتَصُوير السيــارات التّي لا يفسح سائقوها الطريق لسيارات الإطفياء لكي تقبوم بأداء عملهــا اثنياء تــوجههـا في عملدات لاطفاء الحراثق.

وأشار مدير ادارة الدقاع الدني بديي انه عند تصوير السيارات المُثالقة سيتم ابلاغ ادارة الرور بشرطة دبي عن هذه السيارات ومخالفة سائقيها ويأتي هذا الإجراء تتيجة لعدم الاهتمام الكثير من سائقي السيارات عند مرور مركبات الاطفاء وعدم افساح الطريق لها لتوقيق عملها ياكمل وجه. ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ ومن جهة احرى الطَّيْقُ الدَّاعِ الدَّاعِ الدَّاعِيِّ النَّاعِيِّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللّ البلاغات الكائبة بغرقة عمليات الدفاع للبني يتكن بواسطت مصرفية رقم الشخص للبلغ عن حوادث الجريق ومساءلته في حالة البلاغ الكاذب واشار الرابه بعبذ تبركيب هذا الجهاز انْحُقْصْتُ الْبِلْاغَاتِ الكَانْبَةُ التي تُرْدِ إلى غَرِقَةُ الْعَمَانِاتُ إِلَى • ﴿ فِي لِنَائِةً ...

### بدء برامج توعية الأحداث في دبي ببي-الإتحاد: فسن برامج التوعية التي تقوم بها جمعية ترعية ورعاية الأحماد

بالدولة وخاصة الى طلبة للدارس التي بدات الجمعية التركييز عليها القي الدكتور محمد مرآد عبدالله مدير مركز البحنوث والـدراسـات بشرطـة دبى وامير س جمعيـة توعية ورعاية الاحداث بالدولة محاضرة صباح إمس بمدرسة للوحيدة الثانوية يذبني امام حشد كبير عن طلبة للدرسة واساتذتها وفي بداية المصاضرة قبال: أن الجمعية في اطار حملة خاصية لتوعية الاحداث وهي حملة منظمة وموجهه لطلاب للدارس بالكات باعتبارهم هن العتون وأشار الى ان مهمة الجمعية الاساسية توعية الأحداث وتلبس مشاكلهم التِّني بِهِ إِجْهِوتِها سواء في للدرسة أو حَارَجِهـ "وَايِجِادُ الحَلَّـ وِلِ الْمُسْاسِيَّةُ لَهَا واشار النكتور مراد أل مشكلة المخدرات وقال: لابد من محاولة التطرق اليها والتوعية من أخطارها وأشار انها مشكلة تتفاقم يوما بعد يوم في مجتمعنا ولابح من معنرةية الكثير عن هذه الظاهرة ولجراء العديث من الدراسات على مندمتي المخسوات وايجاد الحلول التي توقف هذا الخُطر واشار الدكتور محمد مراد الى ان مركز اليحوث بشرطة دبي أعد دراسات خاصة عن المخدرات والادمان وبدائسا في التعرف على حجم للشكلة وأسبابها واكدعلى اهمية تضافر جميع اجهزة المجتمع للقضاء على هذه الظاهرة الخطيرة التي اصبحت تهدد سلامة للجتمع وخاصة الشياب. وفي نهاية المحاضرة تم عرض فيلم عن اخطار المخدرات والايدر وكيفية الوقالية

منهما ودار تقاش بين المحاضر والطلبة أثمر عن الاتفاق على أن تقوم جماعة الخنمة

### مقتل بنغالي واصابة آخر في حادث احتراق ٤ سيارات

لقي محمد سليم – بنغالي الجنسية ·

### عقوبة اضافية!

أم القيوين – فريد يوسف: تشاجر أربعة سُجِناء داخل سجِن أم السجنآء الاربعة عشرة أيام اضافي

# الاجْتَمَاعِيةٌ بِالْمُرْسَةُ بِتَوعِيةَ الْطَلْبِةِ دَّنْحُلِ الْمُرسِةِ.

مصرعه في حسادت لحتراق ؟ سيسارات داخلٌ ورشَّة لتصليح السيَّارات في دبي، كما أصيب شخص آخر في الحادثُ ونقل الى المستشفى للعسلاج وتبين ان سبب الحادث انفجار اسطوانة الفار.

### اصابة شخص في حادث مروري

وقع حبادث اصطحام بين سيبارة يقودها فيصل أ. «يعنى» ودراجة هواثية بِقْيَادة لحمد. ع «أمارات» بِالقرب من مُدرَّسة ثم عمارٌ بابوظَّبي اسْفَر الْحَادثُ عن اصابة سائق الدراجـة بـاصـابـات متوسطة نقل على اثرهما الى مستشقى الجريرة لتلقي العلاج اللازم.

### تشاجروا في السجن فنالوا

القيوين اثر مشادة كلامية بينهم أدت الى اشتباكهم بالايدى حيث قامت الشرطة بمخسالفتهم وتحويلهم الى محكمسة أم القيبوين الجزائية التي عقنت جلسة أمس يترتاسته القياضي حمدي التندي ويحضور الاستناذ عبداللته ألشنامسي رئيس النيابة العامسة وأمن السر عبسدالسرحمن المهيري وقضت بحبس

### بست فيأتذ الرجين التحييد النفيال المناب المناب المنتبية المناب « والكفالسال المنظمة » بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره بخسالسص العسسزاء علسي محمسد بامليب في وفاة المرحومة باذن الله تعالى

أسكنها الله فسيح جناته والهم آلها الصبر والسلوان

زوجت

دکتـــور معمد بن جمعة بن سالم وكيل وزارة الشئون الاسلامية والأوقاف

وتغريمهم مسائة درهم لكل منهم، علما مدير بلدية العين بَّانهم مَّازَالُوا بالسجن على نمة قضَّايــا

O اللجنة خلال لجتماعها.. «تصوير» راميش،

تشجع تفوقهم وتعاضب تعباونهم

وتتسافسهم في ركب العلم والمسرفسة،

وأشار الى انه تتوالى منذ خمس سنوات

دفعمات التنسافس الطسلابي لنيل شرف

الانضمام لقوائم للكسرمين في جسائزة

الشيخ حُالد بن صقر القاسمي للتعاون

والتقوق الطلابي وبلغ اجماني المكرمين

خلال السنوات الاربع الماضية ٢١٢٠

طالبا وطالبة منهم ١١٥٨ طالباً و ١١٥٢

طالبة ووجه مدير منطقة رأس الخيمة

التعليمية باسمه وبساسم المنطقسة

ومدارسها ورياض الاطفال اسمى أيسات

الشكر والتقدير للراعي الجائزة وكل من

جاء ذلك في تصريح له بعثاسية

انعقاد اول اجتماع للجنسة الجائزة

صباح امس بقاعة الاجتماعات يمنطق

رأس الخيمة التعليمية اللذى ترأسه

الاستاذ عبدالله للناعى ثنائب مديس

المنطقة للشئون التربوية والتعليمية

وحضور رؤساء واعضاء اللجان

الفرعية المنظمة للجائزة وقد تم خلال

الاجتماع تقييم احتفسال الجائزة ومسا

صاحبه من فعاليات تربوية واعلامية

وفنية وابعاد خليجية خلال العام

الدراسي الماضي وتم استعبراض الإطبار

العام للاحتفال بالجائزة المستحدثة

وقد عير المجتمعيون عن خيالص

شكرهم وتقديسهم للثقة الكبيرة التي

اولاها لهم سمو الشيخ خالد بن صقر

القاسمي ولي العهد نسائب حساكم رأس

الخيمة في تنظيم الجائزة ودعمه الكبير

لها وحرص سعود على تعييز نتاجاتها

وأثرد التربوي والحضاري..

ونظام الجوائز والبعد الاعلامي

ساهم في انجاح فعالياتها.



غرورة تتقيذ الدورات التأهيلية الخاصة بالمدرس الاول للمواد

العلمية بمعظم المناطق والمكاتب التعليمية بالتعاون مع ادارة

التدريب الفني، ورفع الكفاية المهنية لبعض المعلمين وللعلمات

لمادة التربية الإسلامية، وعقد لقاءات تربوية لبعض المعلمين

والمعلمات لمادة الرياضيات والفبزياء للرفع كفاءتهم المهنية،

وعقد حلقات تقاشية حول بعض الاتجاهات التربوية الحديثة

في مجال الاشراف التربوي وكذلك عقد بعض للشاغل التربوية

وبالنسبة لارارة التعليم الفني اشار التقريس الى ضرورة دفع

المسيرة التطويس ية في مجال التعليم الفني والتقني حيث تمت

موافقة مجلس الوزراء الموقر على المذكرة الخاصة بتطويس

وفي مجال رفع الكفاية المهنية للعباملين في مدارس التعليم

الفني تم تنفيذ الدورة التدريبية الخاصة بلئياه والتربة والآلات

الزراعية لمدرسي التعليم الزراعي خلال شهر ابريل ١٩٩٤م.

حول اعداد الخطة اليومية والسنوية لمادة التاريخ.

### النزراعسة تشارك باجتماع ادارة موارد الأسماك بالخليج وندوة الموارد البيئية العربية

دبي - الاتحاد: أصدر معالي سعيد الرقبائي ورَير الرزراعية والثرؤة السمكية قرارا يقضي بايفاد المهندس محمد عبدال رحيم حسن رئيس قسم براسات الاحساء البحرية في السوزارة الى سلطنة عمان لحضور اجتماعات مجموعة العمل الخاصة بادارة موارد الاسماك شبه السطحية في الخليج العربي وخليج عمان التي تنظمها منظمة الاغنية والزراعة الدولية بالتعاون مع وزارة ألسرراعة والشروة السمكية وقسم الموارد الماثية بسلطتة عمان، ونلك خلال الفترة من ٢٩ الى ٣٠ اكتوبر الجاري. وتناقش الاجتماعات ادارة الموارد السمكية والعوامل التي تؤثَّر على انتاجيتها في النطقة، وكذلك ساسة بيثة الموارد السمكية للاسمنك شبه السطحية والصيـد الجانبي لها، وتاثير ذلك على وفرتها وتقييم مخزونها.

كما تبحث الاجتماعات الموضوعات المتعلقة بمصادر الموارد

### الصيدليات المناوبة

٥ أبوظبى: نهارا: صيدليـة عبير ش بنی یاس ۵:۲۱۱۴۲ وصيداية الايمان ش الشيخ راشد بن ليـلاً: صيـدليـة بلسم ش النصر ت:

وصيدليـــة النـــادى السيـــاحى قــرب النادي السياحـىت: ٧٢٤٩٨٨ 🔾 بِنْي ياسٌ ومصفح: صيدلية سارة -بنی یاست: ۱۳۱۵۸۰ ٥ العبن: صيدلية النصر ش زايد بن سلطان ت: ۲۷۷۹۹۲ ٥ دبي: صيدلية ديرة ش عمر ين الخطأب تأكسي نيرة ت: ٢٨٠١٠٢

صيدلية فهيمى ش نايف مقسابل سوق عكاظ ت: ٢٥٥ ٥٥٥ صيدليــة البلــد ...ش الفهيـــدى ت: يسليــة الــزهــراء ــالكــرامـــة ت: الشارقة: تهارا: صيطية المجرة. ش خميس الهولى ت: ١٦ ٢٥٩٣

صيدليسة حلَّوان ـش واسط ت: ليلا: صيدلية فجس الخليج ــ امتـ داد ش الوحدة ت: ۲۷۷۷۲۲ مبيدلية الديسوان - ش الميشاء ت: الذيد: صيدلية الجمهور \_الشارع العام ت: ۸۳۲۳۷۱ O خوراکان: الصيدلية المركـزيـة\_ السوق المركزيت: ٣٨٦٢٧٧

سوى المرحزى ت: ٢٨١٢٧٧ O كلياء: صيدلية كلياء الجديدة \_ ش الشيخ سعيد ت: ٨٥٤٧٧ O راس الخيمة: صد بلية الخران \_ ش الشيخ راشدت: ١ ٢٩٩١ صيدلية الخليج \_ش عمان ت: 0 عجمان: الصيبلية العربية ـ دوار الطافي د: ١٤٦٣٤٦

 ٥ أم القنوين: صيدلية مشار \_ش
 الملك فيصل ت: ٢٠٢٨ ع ٥٠ 0 الفجرة: صيدات الفجرة ـ ش حمد بن عبدالله ت: 174 74 0 دبا: سيدلة دبات: 176772



والثروة السمكية قرارا يقضى بايفاد للهندس راشد صالح المحرري الى دولة قطر من أجل المشاركة في أعمال الندوة القومية حول الحقاظ على للوارد البيئية العربية التي تعقد خلال الفترة من ٣٠ اكتوبر الجاري وحتى ٣ نوفمبر المقبلَ في الدوحة. وتهدف الندوة الى استعراض المشاكل التي تواجه الموارد البيئية العربية، ودور الانسان في تدهورها، واقتراح الحلول المناسبة لها مع توضيح أهمية الدور الذي يمكن ان تلعبه المرأة العربية في الحفاظ على البيئة العربية.

### لجنة فنية الى السعودية لاستلام مجمع سفارتنا وسكن الدبلوماسيين بالرياض

دبى .. الاتحاد: غادرت اللجنة الفنية الفرعية لمشابعة تنفيذ مشروع مجمع سفارة الامارات بالسعودية امس البلاد متوجهة الى الرياض للانتهاء من اجراءات التسليم النهائي لمشروع انشاء وتأثيث مجمع سفارة الأمارات وسكن السفير والتبلسوم اسيين بالحي الدبلوماسي في الرياض.

فتح باب القبول لطلاب المنازل اول نوفمير المقيل

مبارك مديس ادارة المبساني لشنسون التصميم وقبال بسان هذه اللجنية التي ترأسها وزارة الأشفال قد تم تشكيلها من قبل اللجنة العليا المكونة من ورارتي الاشغال والخارجية لمتابعية ه للوضوع. وقد أشرَّفت وزارة الاشغـال العسامية والاسكسان على كل للراحسا السسابقسة لتنفيسذ المشروع منسذ

تربوي كبير تبناه منذخمس سنوات انطلاقًا من قناعته الخاصة بان للمتعلم المتفوق والمتميز انتاجا واسهاما من نوع خاص في المجتمعات، فالامم دائما ترتقي بابنائها النبلاء المتميزين المبدعي المتعساونين لما فيسسه رقي مجتمعهم

### لجنسة جائزة خالسد القاسمي للتفوق الطلابي تعقد اجتماعها الأول في رأس الخيمة رأس الخيمة حصن الشامعي: واضاف ان الجائزة اصبحت عيدا سنويا العلم والمتعلمين بسراس الخيمة

أشاد السيد محمد على ابوليلة مدير بنطقية رأس الخيمية التعليميية رئيس اللجنة العليا لجائزة سمو الشيخ خالى بن صقر القاسمي للتعاون والتقوق الطلابى بالدعم اللامحدود الذي يقدمسه سموه للعطية التربيوية والتعليبية نفوس الابناء التنافس العلم

وقال ابوليلة ان جائزة سعوه مشروع

### برأس الخيعة وتبنى سموه لهذه الجائزة الحضاريسة الكبيرة التي تسرعسى التفوق والإسداع والتصاون وتغرس في الشسريف وتحفزهم نحو العلم والمعرفة

### التصميمات الاوليسة وحتى الاستسلام صرح بتلك المهندس محمد الشيخ

قررت وزارة التربية والتعليم فتح باب القبول للدراسة للنزليسة اعتبارا من يوم الثلاثاء الموافق الاول من شهر توفعبر المقبل وحتى يوم ٢٨ فبراير عام ١٩٩٥. صرح بذلك سعادة سالم حميد الغماي وكيل وزارة التربية والتعليم بالإنابة، وقال انه تمّ تُحديد قواعد مثالية لتطبّيقها علَّ الْمَقّدَمَيْنَ للـدرأسّة المَسْرَليـة في المرحلّتين الاعدادية والثانوية للعام الدراسي الحالي ٢٠/٥٥..

لجنة المشاريع:

برثاسة معالى مسلم سعيد عبدالله القبيسي رئيس دُأْدُرة التخطيط على عدد من المشاريع المدرجة على جدول

بعيدان السباق بنادى ابوطبي للفروسية ومشروع

الموافقة على عدد من المشروعات وصرف تفعلت ختامية واققت لجنة المشاريع العامة في اجتماعها امس

> وذكر السيد عبدالله عتيق مديس لجنة المشاريع العامية ان اللجنية وافقت على صرف دفعيات ختيامية لشروع ستة مكاتب ادارية ومستودعين بالاضافة الى سور لدائرة الماء والكهرباء في سويحان ومشروع مساكن ومكاتب لموظفي دائرة الماء والكهرباء في جبل

كما اوصت اللجنة برقع عدد من الموضوعات للمجلس التنفيذي لاتخاذ القرارأت المناسبة بشانها والمتضمنية مشروع مستودعات مركزية للشرطية ومشروع منصية

مبنى الجمارك ومبنى الخدمات بمجمع شرطسة المرور دينسة العين ومشروع عنبريس سكنيين لخمس وعشرين فردا وأربعة ستوديوهات فالبيوا ومشروع

لدرست مشتركة للبنين في دنا ومشروع العيادات المتطورة في امارة ابوظبي \_ عيادة متطبورة في البوجز (٢٥) سريرا ومشروع روضة اطفال بالشهامة ومشروعاً لعشرين دكانا في منطّقة سباق الهجن بالوثبة. وأشار مدير لجنة المشاريع ان لجنة فتح المناقصات التابعة للجئة المشاريع العامة قاعت يفتح اربع مناقصات شملت مناقصة مسجد يتسع لــ ٣٠٠ مصل في النهضة

الجديدة ـ الوثية ومناقصة مساكن شعيية في امارة رأس الخيمة لعشرين مسكنا في اصفنى ومناقصة توريد وتجهيزات الحاسب الآئي لدائرة بلدية ابوظبي ومناقصة اضافات في للخازن بابوظبي والمفرق والمصفح.

### الحلول المناسبة لهذه الظاهرة، والقيام ببعض الزيارات لليدائية لعينات من مدارس رياض الاطفال والمدارس الابتدائية وتناول النقرير المهام التي حققتها ادارة تعليم الكبار مشيرا الى القيام بالزيارات الميدانية لمراكز محو الامية وتعليم الكبار وعقد لقاءات مع للشرفين بها والموجهين الاوائل للوقوف على سلبيات العمل لتلاشيها وتدعيم الايجابيات وصولا الى تطويس

بهدف الوقوف على المستويات التحميلية للطلاب على مستوى - متابعة اثر تدريس النغة الانجليزية على تحصيل التلاميــد عُادة اللَّقَة العربية للمرحلة الابتدائية حيث تم تحليل عبنات من نتائج الامتحانات ورفع التوصيات الخاصة الى الجهات للسئولة بالوزارة، كما تنــاول التقـريــر ضرورة رفع الكفـايــة

دبي ـ اليهاب الخضرجي: أكد التقرير الختامي لمتابعة برامج التطوير التربوي وخطط

عمل الادارات المركزية الذي اعده قسم للتابعة في ادارة التخطيط

العام وللتابعة بوزارة التربية والتعليم على ضرورة سرعة

اصدار قانون التعليم الخاص لما له من مردود تـربـوي طيب في

كما طالب التقرير بضرورة توفير الاعتمادات المالية السلازمة

لانشاء مدارس التعليم القني الشاملة وتجهيزها بالمختبرات والاجهرة والمعدات ليتسنى تحقيق اهداف وزارة التربيسة

وذكر التقرير الانشطة التي تم تنفيشها من خطط ادارات

قطاع الشَّنُونُ التَّعليمية، والتي كَـانُ منْ بينهـا مَّـا يحْص ادَّارة رياض الاطفال والمرحلة الابتدائية.

-دراسة لوائح القبول واعداد المقترحات المعدلة لها على ضوء

الممارسات الفعلية للميدان وكذلك حصر حالات التسرب واقتراح

والتعليم للعلثة حول استراتيجية التعليم الفني.

للهنية للمعلم في المدارس الخاصة.

تنظيم العمل في هذا القطاع الكبير من المعاهد والمدارس الخاص

وبخصوص أدارة التعليم الاعدادي والثانوي اشار التقرير الي

التعليم الفنى بالدولة.

العمل بالإدارة والمراكز. وبالنسبة للتعليم الخاص اشار التقرير الى قيام موظفي الادارة بالمتابعة الميدائية للمدارس والمعاهد الخاصة بالسولة، ومشاركة طلاب بعض المدارس الخاصة في بعض الانشطة..

### نسدوة اسساليب تسدريس اللغسة العربيسة تناقش مشكلات التعليم في المرحلة التأسيسية

التقرير الختامي لبرامج التطوير التربوي

التأكيد على ضرورة آصدار تسانسون التعليم الضاص

وتوفير الاعتمادات المالية لانشاء المدارس الفنية الشاملة

الشارقة \_على الهنوري: واصلت ندوة اساليب تدريس اللغنة العبربينة اعمالها امس بفندق هوليدي ان انترنساشيـونـال في الشـارقـة بعـرض بحث

### ١٠ مدارس في الدولة تحفظ بيانات طلابها على الكمبيوتر

دبى ـ الاتحاد: تستخدم ١٠ مدارس بالدولة، ولأول مرة خُلال العام الدراسي الُحالي الحاسوب \_ الكمبيوتر - في حفظ وتنظيم كافة البيانات الخاصَّة بالطُّـالَّام واكتَّـشَّأَفْ العقَّبات والمُشكَّلَات التي قد تـواجـــه استخدام الحاسوب لوضع الحلول العملية لها، وذلك تمهيسداً لتعميـم هـــدا النظــام على جميــع المدارس

وكانت ادارة المعلومات والبصوث بسوزارة التربيسة والتعليم قد انتهت من اعداد نظام شئون طلبسة التعليم العام على الحاسوب، وتم ادخال وتعذية الحاسوب بالبيانات الخاصة بالطلاب، وبعد تجربته هذا العام على المدارس العشر سيتم تعميمه على جميع

مشكلات تعليم اللغة العربية في مرحلة التعليم الاساسي» وحضرت جميع الوفود العبربية المشاركة وتبرأس جلسات المؤتمر السيد سالم راشد تريس وقدم الدكتور عبدالقادر فضيل بحشا في مشكلات تعليم اللغة العربية في مرحلسة التعليم الاساسي.. واشار الى المشكلات التي يعاني منها محرس اللفة العربية في مرحلة التعليم الإساسي في كل من القراءة والقواعد والتعبع وقدم مجموعة من التوجيهات لتنذليل هذه المشكلات كما قدم الدكتور فخرالدين العلا بحثا بعنوان «استخدام التقنيبات في تعليم اللغة العسربيسسة في مسرحاسة التعليم الاســـاسى»، وأكد على أهمية استخدامها في تعليم اللغة العربية في مرحلة التعليم الاساسي مثل استخدام المسجلات والمضابس اللغوية والحاسوب والفيديو والتلفيزيون.. واشار الى كيفية استخدامها في العطيسة التعليمية وأكد على ضرورة مواكبية روح العصر في استسخدام التقنيات في العمليسة التربويسة.. وقدم المشاركون من بعض الدول العربية في الندوة تجارب بئدانهم في تدريس اللغة العربية في مرحلة

ثم توجهت أغناقشات في ضوء ما تقدم همول تحديد المصطلحات وتحريس الاهداف ويسرمجة المهارات والتضوع في الاساليب والطرائق.. هذا وتابعت اللجنة فعالياتها في جلسة ما بعد الظهر حول تقارير الدول العربية للشاركة..

### يست فيلفوالر حمل الرجيت

بمنهيدمن الحزن والأسح عبود أحمد باصليب بخالص العناء وللواساة إلح علي محمد باصليب

لوفاة المغفورلها وجت

سائلة المولجي تعالجت أن يتغمد الفقيق بواسع رحمته وليسكنها فسيح مناته وملهم الإوذويط الصبر والساوات

" إِنَّاللَّهُ وَإِنَّا اللَّهُ مُ إِنَّا اللَّهُ وَإِنَّا اللَّهُ مُ اللَّهِ مُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُ اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُ اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُ اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُ اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلَّاللَّهُ مُلِّلًا اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلّالًا اللَّهُ مُلْكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلَّا اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلِّكُمُ اللَّهُ مُلَّ

### إست إلفوالتحن التحيين

البنك العسربى ش.م.ع

ونائبه ومساعده وكافة موظفى البنك العربي في دولة الامارات العربية المتحدة

الأخ الكسريسم

علی محمد باصلیب

احسزانسه بسوفاة

المغفور لها باذن الله ويتقدم ون

بأحر تعازيهم القلبية ويدعون الله ان يتغمد الفقيدة برحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم أهلها وذويها الصبر والسلوان.

﴿ إنا لله وإنا إليه راجعون ﴾

# « الله » تتابع شكاوى المواطنين حول ادائه وتلتقي مع المسئولين فيه:

# ١٥ الف مراجع لمركز طب الأسنسان بالعين المراجعون: خدماته متميزة.. ولكن مواعيده بعيدة

جذبت الخدمات العلاجية المتطورة لمركز طب الأسنان بالعين المنات من المراجعين من مختلف مدن المنطقة الشرقية.. واصبح المركز يستقبل رغم حداثة انشائه اكثر من ١٥ الف مراجع. المراجعون متفقون على تميز الخدمات العلاجية بالمركز وتوفر احدث المعدأت والاجهزة فيه ولكنهم يشتكون

المسئولون من الاطباء في المركز يرون أن بعض الحالات لا تكون مستعجلة وأن طبيعة علاجها تستدعي ذلك.. وكما انهم يشتكون ايضا من «الربكة» التي يحدثها بعض المراجعين بعدم الانتظام والالتزام بموعد مـراّجعتهم حتى أن نسبة ٤٠٪ منهم يتخلفون عن مواعيد المراجعة التي تحدد لهم.

وقد قامت «الاتحاد، بجولة ميدانية بالمركز استمعت خلالها الى وجهتي نظر المراجعين والمستولين في المركز وكذلك الوكيل المساعد لمنطقة العين الطبية.

معالمراجعين

اجرتها «الاتحاد» مع مجمـوعــة من المراجعين لمركس طب الأسنسان حسول





من ان المواعيد التي تحدد لهم تكون بعيدة جدا تمتد الى شهور احيانا وسنوات احيانا اخرى.

كائت البداية هذه اللقاءات التي أرائهم وملاحظاتهم لأداء المركز.





● مسلم العامرى

ZOOMTEC 90

الشكوى الوحيدة هي تأخير المواعيد الى يقول خلفان سعيد الظناهبري: هــده مدد تتجاور الستة أشهر .. انا لا ارى هي المرة الثانية التي اقوم فيها بمراجعة المركز. وقد احضرت في المرة الأولى أبني مراجعين كثيرين كمبرر لتأخير المواعيد الذي لم بكن له ملف صحى بالمركز وقد واذا كانت الشكلة تتمثل في نقص كادر اللطبياء فانشا شرجو زَّيادتهم حتى يستوعب عسدد المراجعين الكبير. انسا قام اللوظف المسئول باجراء اللازم حيث اعـد لــه الملف الصحي ثم قــــام الطبيب بالكشف عليه واعطاه موعدا بعد اربعة حضرت مع زوجتي اليوم ومسوعدي شهور واخبرني الموظف المستول بان القادم بعد خمسة شهور.

اقوم بمراجعة المركز عند حدوث اي خدمات ممتازة.. ولكن وتقول السيدة منى محمد البلوشي: اناً أرى أن الموعد بعيد بالاضافة الى حقيقة ان المركز جيـد ويقـدم خـدمـات انني حضرت اليوم لطاريء بدون موعد ممتازة.. على الاقل اصبحنا نتعالج في فطلب منى الموظف الانتظار الى ما بعد مركز العين بعد ان كشا شراجع مركس الساعة الواحدة.

ابوظبي للأسنان في السابق. انني ارجو من المسقولين عن المركسز كما أنه جميل جدا ان يتوفر مركز سراعًساة ظسروف المراجعين حيث ان للعناية بالأسنان لكافة الاعمار السنية. معظمهم من الموظفين او ممن يسكنون ويخصوص المراجعية فهنياك اهتمام في مناطق بعيدة خارج مدينة العين. ممتاز حيث يقوم الإطباء بالكشف العام موعد في عام ٩٦

يقول مسلم مبارك العامري: انا

حضرت من الوجن بعد ان راجعت المركز

في المُرة الاولى في الشهر الخامس من هنذا

العام وحصلت على موعد في عنام ١٩٩٦،

ارى ان الموعد بعيد جداً فبالتسبية

للخدمات المتوفرة في المركز ممتازة بفضل

اهتمام صاحب السمو الشيخ زايد بن

سلطان آل نهيان رئيس الدولة الـدي لم

يقصر في تسوفير كل متطلبسات راحسة

قما هي المشكلية انن.. اذا كيانيت

المشكلة نقصا في الأطباء فلماذا لا تقوم

ويضيف: انا قادم من الوجن وهي

مدينة يوجد بها ما يـزيـد على الف بيتُ

تقريباً فلماذا لا يفتتح بها مركز لطب

الأستان فالسافة بعيدة كما تعلم عن

.. وموعد بعد ٥ شهور

طب الاستان يقدم خدمات متميزة ولكن

يؤكد صالح عقيل بن بشر ان مركنز

YASHICA ZOOMTEC 90

الوزارة باستقدام اطباء لسد العجز.

والتصوير بالأشعة. بالنسبة لعمليات تقويم الأسنان فانها متطورة وهذا ما تم لأبنة خالى وملاحظتي الوحيدة هي ان المواعيد بعيدة حيث تكون من ٤ الى ٥ شهور مما يدفعننا للنذهباب للعيبادات الخاصبة

> لاتمام العلاج هناك مراحل للعلاج

ويقول عبداللــه هــاشل المرزوقي: كل عمل لــه سلبيات وايجابيات وسأبدأ بالايجابيات وهي متابعة حالة ألمريض من البداية وعمل سجل صحى له خاصة بعد الكشف الاول ليمر بللراحل الكاملة

لاتمام الشقاء. اما بالنسبة للسلبيات فالواعيـد هي اولها فْالْواعْيْد تَتْجَاوْزُ سِيعَةُ اشْهُر ولُوَّ كانت لك مراجعة وكان طبييك الـذي يتابع الحالة في اجازته السنوية كمآ حدث لي تؤجل آلى ان يأتي الدكتور الذي **بِتَابِعِ الْحَالَةِ. وتَسَاءَل: طَامًا الْحَالَـةُ** مُسجِّلَــة ضعن السجل الصحى لماذا لا

وضعننا خططا عاجلة لتوسيع المركز وادخال علاجية جديدة

سالم الدرمكي:

تعرض على طبيب آخسر ويتم استكمال

النين تحولهم الصحة المدرسية الى للركز يعاملون نفس مصاملة المريض حيث يعطى الطالب موعدا وعليه ان ينتظر. عدم وجود معدات للتقويم

راجعت المركز عدة مرات وكانت لعمليات التنظيف وتصوير الاشعة وعندما ذهبت لطبيب تقويم الاسنان وبعد مراجعته لعدة جلسات كان الرد عدم وجود للعدات الخاصة بتقويم الاسنان. وحضرت اليوم لاجد نفس العثر السابق وتم اعطائي موعدا بعد ٣ شهور بالرغم عن انهم اكدوا في في حالة وصول للعدات سنقوم بالاتصال بك هاتفيا ولم يتصل احدوهذا سبب مراجعتي اليوم.

ويضيف: بالنسبة لطلبة للدارس

يقول عبداللــه ابـراهيم العليمى: نقـُـد

منهج العلاج الشامل للتعامل مع الأفات الرضّية التي تصيب الانسجة اللّختلفة للاستان والأنسجة المعطلة بها وثلك يعني تقنيم خدمات علاجية اولية ومن ثم تخصصيــة وذلك لما لهذا المنهج من فَــانْدة كبيرة حيث يتمكن الطبيب مــن

يستغرق وتتسا توسعات جديدة وقد قسامت «الاتحاد» بنقل آراء

ويقول: ان مستوى العملاج وكفاءة

الكادر الطبى المتواجد بالمركز أديا الي

اقبال كبير من المواطنين فاق التوقعات

بكثير وبناء عليه وضعت خطط عاجلة

لتوسيع هذا المركنز وادخمال خدمات

علاجية جديدة نامل ان تستكمل في

المتطورة للمواطنين

القريب العاجل.

د. سمير خطيري:

العلاج الشامسيل

الشامل ما يستوجب على كل مريض ان وملاحظات المراجعين الى سعادة سالم يمسر بمرحلسة القصص البسطي الدرمكي الوكيل المساعسد لمنطقسة العين والتشخيصي قبل البدء في اي علاج واذا الطبية وللسنولين في الركز. نُظرنا الى عدد العيادات المتوفرة في المركز في البداية يؤكد سعادة سالم الدرمكم وتقسيمها على التخصصات للختلفة ان انجاز هذا المركز وتــزويــده باحــدثُ لوجدنا انه من المستحيل تطبيق هـذا الإجهرة وللصدات والكفاءات الطبية التظام لما يقارب ١٥٠٠٠ مريض وهذا يجسد الاهتمام الكبير الذي توليه الدولة هو العبدد السدّي تم إستقيسالسه من في مجال توفير الخدمات العالجيسة

المواطنين منذ افتتاح المركز. وتجدر الاشسارة ألى أن حسوالي ٢٠٠٠ مريض من مجمل العبند الكلى الآن تحت العلاج الفعلي في التخصصاتُ للخُتلفة بـالمركــز ممـّا تــرتب على ذلك للواعيـــد الطويلة التي يشتكي منها الجمهور علما بان المواعد التي تنزيد على سنة شهور منحصرة فقط بعيادة الفحط المبدئي والتشخيصي وخلال هذه الزيارة

ويوضح سعايته: إن مشكلية طول

للواعيد هي في الواقع ناتجة عن حرص

ادارة المركز على اعطآء العلاج المتكامل

ويوضح د. سمېر څطيري مدير مرکز

طب الاستان بسالعين ان ادارة المركسز

تبنت منذ الافتتاح وبعد موافقة الجهات.

المسئولة بمنطقة العين الطيبة انتهاج

استسراك بعض الأفسات التي تصيب

الاستنان والانسجية المصطنة بها قبل

فوات الأوان اضافة الى عالج ما قد

ويضيف: أن من خطوات العسلاج

يشتكى منه الريض.

عبر مراحله القنية المتعددة للمراجعين.

تحقيق: حميل رفيع تصویر: ریحی سعد

● الخدمات المتطورة بالمركز جذبت المواطنين من جميع أنحاء المنطقة الشرقية

٤٠٪ من المراجعين لا يلتزمون بمواعيده

يقوم الطبيب يعمل خطة علاجية كاملة حسب اولىوينة العبلاج ومن ثم تعطى للمريض للواعيد المطلوبة ابتداء من عيادة صحة القم ومرزورا بعيسادات العلاج الاولي وانتهساء بسالعيسادات التخصصية كلّ حسب حالته.

العلاج على مراحل

واشار الى ان زيارة طبيب الاستان في جميع اتحاء العالم وعلى مسر الستين تستغرق وقت علاج اطول من معظم تخصصات الطب الاخسرى حيث وقت مستقطع لعمل اشعة ووقت آختر ليسده مفعول التحديث للوضعي اصافة الى اجراء العلاج تفسه فبالتاتي ان مجموع عدد المرضى السذين يتمكن الطبيب من علاجهم في اليوم الواحد محدود وثلث اذا حرصنا على تقديم علاج مميز.

لأ يوجد نقص

ويتؤكد د سمير ان بعد الواعيد لا يعني تقصا في الأطباء بل هناك ما يغطى حاجة العمل على أكمل وجه ولكن رغيثً المواطنين واصرارهم على تلقى العلاج في عيادات المركز ليس من مسينة العين فحسب بـل تعــدی ثلـك ال وَجـــود مراجعين من الإمارات الأنصري مُعَمَّا ادي الى الزيانة في بعد المواعيد.

ويضَّعَفُّ: أما بِالنِّسِيةِ لِلْحَيَالِاتِ الطارثة والتي لا تتحمل الانتطار يتم استقبالها في المركز بالإضافي إلى استقبال أَصْرِينَ فِي عَياداتُ الاسناقُ يَمِسِتشْفَي أما بالنسبة لعلاج تقويم الاستان

فانه لا يعتبر علاجا طارنا أو أساسيا بلّ هو تجميل بالترجية الأولى مع متراعياة وجود بعض الحالات التي تتؤشير على ويؤكدن سمير توفر في عَلَّاجٍ تقويمُ الاستَّانُ ولكن انتقاء الحالات التي تحتاج الى اولوية في العلاج قد ينتج عنه تأجيل بعض الحالات

الإخرى، كما انه ليس غريب أن توجل بعسض الحالات نظسسوا لان اللواد الستخدمة لا تتوقر جميعها في الاسواق الحلية مما يستدعي الانتظار حتى يتم تامينها من خارج الدولة عبر الوكالات الطبية التخصصة في هذا الجال.

كوادر فثنة متخصصة

ويوضح انه يوجيد في خيميات طب الاستَّانُ بمستشَّفَى تسوام ١٦ طبيباً وطبيبة في التخصصات المختلفة وهي: 🖈 جرلحة الوجه والغم والفكين المنتقويم الاستان

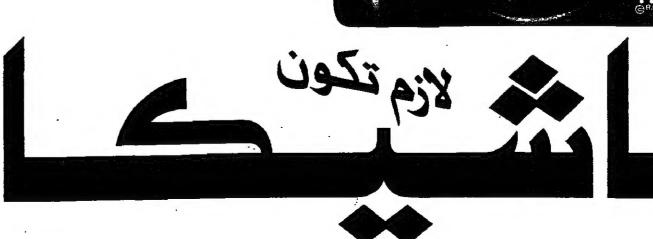
المنان الإطفال الطفال \* علاج قنوات جدور الاستان وحراحة اللثة الأستعاضة الصناعية المتحركة

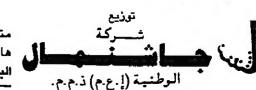
اضافة الى اطباء وطبيبات ممارسين ولخصائيسة صحبة الفع والتتقيق الصحي وان هسنه الخبرات تحمل تخصصات من دول متقسدمسة مثل الولايات للتحدة الامريكية وبريط انيا وقرنسا والسويد

نرحب بالاقتراحات

ويقول انه للاسف الشديد مع سماع المشاكل للجنافة من المراجعين للمركز الأ انه تسوجه نسبة تخلف كبيرة عن المواعيد تصل احيانا الى ١٠٪ من محمل

احدث كاميرات باشيكا الباور زوم الأوتوماتيكية بالكامل. عدسة زوم عالية الأداء ذات مجال يبدأ من الوايد أنجل ٣٨ ملم وينتهي بالپورتریت تلی ۹۰ ملم. تزويم آلي خاص : تو-سييد زوم (تزويم بسرعتين) ، ستي زوم وإيميج لوك زوم ، مصممة للتصوير بيد واحدة. كما ان زومتك ٩٠ سوير خفيفة الوزن وذات تصويب بؤري أوتوماتيكي مستمر من اجل التصوير التتابعي والتصوير عن مسافات قريبة جداً لغاية ٥٠ سم، أربعة أوضاع تعريض خاضعة للتحكم الإلكتروني بما في ذلك تخفيض أحمرار العينين. موديلان احدهما اعتيادي والآخر بمعلومات. نظام اختياري للتحكم بالغالق (الشاتر) يعمل بالأشعة تحت الحمراء.





متوفرة لدى بائعي جاشنمال المعتمدين في انحاء الدولة ولدى محلات جاشتمال. دبي: السوق المركزي، المركز، هاتف: ٦٩٣٦٥٩ ، مركز تسوق وافي ، هاتف: . . ٢٤٤٨ ، شارع الضيافة ، الجميرة ، هاتف: ٢١٦٥٦. أبوطبي: شارع الاستقلال ، هاتف: ٢١٦٥٦. العين: شارع الشيخ خليفة بن زايد ، هاتف: ١٣١٥١، البحرين: شارع أل خليفة ، المنامة ، هاتف: ١٢٥١٤٣ ، شارع الاستقلال ، الرفاع ، هاتف: ٦٢٢٨٣٨. الكويت: ١٣٠٠١ ، صفاة ، هاتف: ٢٥١٢٠٩٠.

للإستفسارات التجارية : ص.ب : ١٥٤٥ ، دبي ، إ.عم ، هاتف : ٢١٢٥٧١ ، فاكس : ٢١٣٦٥١.



• عبدالله هاشل المرزوقي

للراجعين في اليوم وهذا يعني: \* عدم ألاستَفَادةً من الوقت الذي كان من المعكن استغلاله في علاج مريض آخر. . ﴿ عِنْدُ مراجعة الرَّيضِ المركزُ الآخِيدُ موعد أَخِر فَمَنْ الطبيعي وَللاسبِ أَبِ التَّي نكرت أنغا سيكون الموعد اللاحق بغيدا . وأهاب د. سمير بالمواطنين بالتعاون مع أدارة المُركِّرُ في سبيل الــوصــول الى تقديم افضل الخدمـات العــلاحيـة التي تعكس ما تقدمه الدولة بقيبادة صبات السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيئان رئيس الدولة من دعم للخدمات الصحة من اجل راحتهم وصحتهم وستثنيت الأبيام 🍅 القادمة بأن النظام المتبع مو الافضل عِلْ المدى القريب والبعيد اذا ما وجد التعاون من قبل المواطنين. وابدى مديس المركس تسرحييه بسماع

الآراء والاقتراحسات ولللاحظسات سسيؤا بصورة شخصية او عن طريق الهاتقتيل الرسائل مؤكدا ان هذه الملاحقات إن ستحظى بالاهتمام والمتسابعية والتخاذ الاجسراء السلازم والكفيل بسالارتفي بِالْحُدِمَاتِ الطبيةُ أَلَى الأملَ النشود.

### اسارة ابدوظبي ديوان سبو ممثل الحاكم في المنطقة الشر تبية ادارة الغابات / العين

مناقصة رقم ٩٩/٤٩

تدعو الدائرة المقاولين المصنفين في الفئة: الخامسة / الرابعة في مجال مشاريع: المباني/تشجير تخصص: المباني بَّانُواعها/منشآت معدنية/تشجير لتقديم عروضهم الشروع انشاء وإنجاز وصيانة اسوار سلكية في القسيمة القديمة. يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب السيد/نائب مدير البلدية للشنون الفنية مقابل دفع مبلغ (٤٠٠) اربعمائة درهم غير قابل للرد اعتبارا من يوم ١٩٩٤/١٠/٢٥ وآخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة صباحا من يوم ١٩٩٤/١١/٧ الى صندوق العطاءات ببلدية العان.

محمد دجدوعسان الخيلي

افتتساح المسرض التثيكي

في ابوظبي بهشاركته ٤٠ شركة

افتتح السيد عياس عيدالجليل الفهيم عضو مجلس ادارة غرقة تجارة وصناعة

أيوظيى مساء أمس يصالح للعارض

بمبنى الغرفة معرض جمهورية التشيك

الأول في السوطبي وفي منطقتة الخليثيج وتشارك فيه ١٠ شركة صناعية تشيكية

وبعد قص الشريط التقليدي اينذانا

بالافتتاح اطلع السيد عباس عبدالجليل

ومرافقوه خلال جولة قام بها على كافة

للعسروضسات التي تشتمل على انسواع

عديدة من مختلف الصناعات الزّجاجيـة

والكريستال وغيرها من المنتجات

الصوفية والفخارية والاقمشة ويعض

الصوّر التّي تظهر الصّناعات التشّيكيـةُ

للختلفة، ويعد أن استمع من القائمين

على للعسرض الى شرح تفصيلي عسنَ المعسروضسات اشساد السيسد الفهيسم

بالعلاقات التجارية التي تربط بين

رجال الاعمال في دولة الإمارات والشركات

التشيكية معرباً عن امليه في ان تسهم اقامة المعرض في توطيد هذه العباقيات كما اشاد بالمنتجات المتطورة التشيكية. وحضر حقل الإفتتاح عسدد من

للستولين بالغرفة وعدد من اعضاء

السلك الدبلوماسي العربي والاجنبي لدى الدولة وجمهور كبير والسيد جوزيف

ومن جانب أضر عقد صباح امس

بقندق ابوظبي هيلتون مؤتمر صحفي حضره عدد من للنظمين لـــلاسبــوع

التشيكي في الإمسارات. وقسد اشساد للسئولون التشيك بالتطور الذي تشهده دولة الإمارات العربية المتحدة في كافة

يوزُّلكا ٱلقَائم بِٱلْإعمالُ ٱلتشيكي.

تعرض العديد من المنتجات.

### الطاير بعد اجتماعه بوزير الدولة لشئون الخزانة البريطاني بحث توقيع اتفاقية للازدواج الضريبي بين الامسارات وبريطانيسا زيادة استثمارات القطاع الخاص والمشروعات المشتركة بين البلدين

ليبي المرابع من الماير وزير الدولة لشئون المالية والصناعة مساء امس الميتانيل يتعالى أحمد حميد الطاير وزير الدولة لشئون المالية والصناعة مساء امس معالي التَّوَيِّيَ عَلِسونَ وَزير الدولة لشنُون الخزانة عضو مجلس العصوم البريط اني وذلك بمكتبة بنيوان وزارة المالية والصناعة بندي .. وحضر اللقاء سعادة السكتور محمد خلقائ خرياش وكيل وزارة المالية والصناعة الساعد لشثون الوارد والبرائية وسعادةا التصل البريطاني بدبي ومحمد على بن زايد من دائرة الاستثمارات بالوزارة. وصرح يعالي احمد الطاير بانه تم خلال ألاجتماع استعراض النشاط الالتصادي الإمارات الدِّي شَهِد نعوا خَلَالَ الفترة الماضية واستمّر هـ ذا النمّـو خـلال العـام المّا وبالأخْصَ قَيْما يتعلق بالمشاريع الحكوميّة في مجالات البنيـة الأســاسيـة والطـاقـة وَلْلُواْصِلِاتُ وَالْاَتْصَالَاتَ وَالْانْشَاءَاتَ. مشيراً الى الامتمام من جانب الحكومة البريطانية للمساهمة في هذه المشاريع سواء من خلال شركات بريطانية أو شركات مشتركة تنقذ

كما تناول الجتمام وسائل زيادة حجم التعاون وتطويس العلاقات بين البلدين واشارُ الطابِ إلى انه يُجْرِي بحثُ توقيعُ اتَّفاقية بِشَانَ الأزَّدُواجِ الضريبي بْيِّنَ الْإماراتُ وبريطانيا وقال ان الوزير البريطاني رحب ببحث الجهات المختصة لهذا الموضوع

افتتاح العرض

البريطاني في دبي

بِفندق هوايداي أن بهازا في دبي موتمر والعرض البريط اني

البريطانية ومؤسسة الاتطنالات البريطانية ويستمر غدة ثلاثية

ايام في كل من دبي وابوغليق. واشار الوزير التريطاني في كلمة افتتاح المؤتمر الذي شاركت فيه مجموعة كبيرة من رجال الاعمال البريطانيين والخليجيين

الَّ العلاقات والرَّوايط العَمْيقة بِنِ الدول العربيّة ويريط أنيّا والتعاون المُشرِّلَة بِنِي الحِيْنِينِ وقال ان التعنونوجيا الريطانية والتطور الصناعي شاهما في اخراج الدروات النفطية في هذه

واكد معالية على اهمية تطوير العلاقات التجارية بين دولة الإمارات وللطفة المتحدة وقال أن الشركات البيطانية تتحرك في

اطار زيادة حصلها من السوق للخلية وتطوير تسويق صادراتها وخدم أثنا الى المنطقة معربا عن الاستعداد لنقل

التكلُّـ والوجيا الصنَّـاعيَّةِ والعمالـة الفنيــة للاهــرة وحثَّ البريطانيين على اقامـة للشَّروعـات الإستلماريـة للشتركـة مع

رجِّنَّالَ الْأَعْمَالُ ٱلخَلِيجِينِ. وَهَالَ مَعَنَّاكُ انْتَسُونَى بُلْسُونَ لِرَّ

للتغيرات الكبيرة التي يشهدها العالم حاليا حعلت هناك العديد

من القُرص الأقتصادية والصناعية بالشرق الأوسط مشيرا الى ما تتمتع به المنطقة من الاقتصاد المتشوع والتجارة الحرة والدن الحديثة والبنية التحتية المتطورة مما ادى الى تشجيع ١٣٠ من

أهم واميرَ رَجَالُ الإعمالُ البريطانَيين للمشاركة في هَـذا المُلتق

للشَّرَك. وَاكْدُ مَعَالَيَهُ إِنْ الْحَكُومَةُ الْبِرِيطَانِيةٌ فِي اطار حـرصهـا على تطوير العلاقات التجارية مع دول الخليج تشرف سنـويــا

علَّى ارسالٌ ٣٠ بعثة تجارية والمشاركة في ٦٠ مُعرضاً تجارياً في دول الخليج اضافة ال تغيينُ العبيد من للوظفينُ الاقتصابين

وقالُ أن القطاع الخاص في الشرق الاوسط سيحقق نموا

فرصة إستثمارية

مضمونة ومأمونة

ارتك الوحيدة

لدرجة أن

ستكون في

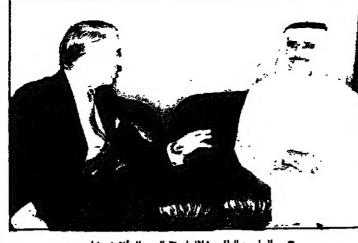
ببعثاتها الدبلوماسية بدول للنطقة.

المنطقة التي لعبتُ دورا هامًا في تطور العالم العربي بأكمله.

ألذى ينظمه رجال اعمال بريط أنيون بدعم من الحكوم

وسوف تعقد في القريب العاجل جولة مباحثات لمناقشة توقيم الإتفاقية نظرا لاهميتها في تشجيع القطاع الخاص لزيادة حجم استثماراته والاستقادة من لليـزات الضريبيـة في هذا الجانب وسيتم بحث هذا للوضوع خلال اجتماعات اللجنة للشتركة بين الامارات وبريطانيا للنعقدة حاليا في لندن ويراس سمو الشيخ حميان بن زايد آل نهيان وزيس الدولة للشنون الخارجية وقد الدولة لهذه الإجتماعـات حيث يضم الـوقد معثلين من وزارة المالية والصناعة يشاركون في بحث هذا للوضوع وللوضوعات الاخرى ثات العلاقة بتنشيط التبادل التجاري ولثالي وقال معاني لحمد الطاير ان العلاقة بن الإمارات وبريطانيا تكتسب اهمية خاصة

حيث تأتى بريطانيا في مقدمة الدول التي ترتبط بعلاقات تجارية واقتصادية ومالية نشطة وهذاك استثمارات متبادلة كبيرة من القطاع الخاص البريطاني سواء في قطاع البترول او القطاعات الاخرى وشركات مشتركة بين القطاع الخاص البريطاني والقطاع الخاص بالامارات تمارس نشاطها في مختلف للجالات الصناعية وقطباع الأنشياءات والقطاع للالي وكذلك استثمارات من الامارات في بريطانيا وبالاخص في السوق للالية البريطانية ويساهم القطاع الخاص في العديد من الاستثمارات في السوق البريطانية. واضاف أنه من هذا المنطلق تم تـ وقيع اتفاقيـة لضمان الاستثمار بين الإمـارات



معاني احمد الطاير خلال استقباله معاني أنثوني نيلسون.

وبريطانيا في العام الماضي وقد لوحظ نتيجة تطبيقها زيادة اعداد للستثمرين وحجم الاستثمار بين الدولتين سُواء الذين بدأوا استثمارات جديدة او الذين وسعوا انشطتهم الاستثمارية القائمة . واشار معالى احمد الطاير الى انه لوحظ خلال العامين للاضيين رْيادة الشَّركات البريطانية الَّتي اتخذت من الإمارات مقرأ لها وكذلك الشركات للشتركة من القطاع الخاص بالإمارات وبريطانيا مؤكدا انه جانب ايجابي وتوقع معاليه زيادة القرص المتعددة لزيادة حجم الاستثمار بعد الوصول الى توقيع أتفاقية بشأن الازدواج الضريبي التي ستحقق استفادة القطاع الخاص من ميزات ضريبية.

### الذِّي يَصَادِفِ الجِّمعَةِ القادم. مجموعات من ١٥ دولة تشارك في معرض الخليج للأغذية

المجالات التجارية والعمرانية والزراعية كما اعربوا عن سعادتهم لما لقيوه من

حفاوة وتكريم من كافة السئولين في

الدولة. وقال للسُول التشيكي ان الهدف

من اقامة المهرجان الفني التشيكي بهندق ابوظبي هيلتون غدا الثلاثاء هو تعريف المواطنين وللقيمين على الفلكلـــــــور

التشيكي من خُلالُ العروض الغسائسة

الفنيةُ الْمُتنوعة. ويذكر أنَّ اقامة الإسبوع

التشيكي في الامارات يأتي في اطار احتفالًا الجمهورية التشيكية بعيدها الوطني

ىبى ـ «الاتحاد»: تشارك ١٥ مجموعة وطنيْكَة في معرض الخُليج الخَامَس للأغذية والمعدات الذي سيقام من ١٥ الى ١٨ يتأير ١٩٩٥ بمركز تبي التجاري

وتمثل المجموعات الموطنسة شركات اغنية ومعدات خدمة من بريطانيا والولايآت المتحدة الامريكية وأسبانيا وكينيآ وفرنسا وهولندا والدانمارك والهند والمأنيا والنمسا ونيوريلندا وايطاليا والمغرب ومصر وموريشيوس، ومن المتوقع ان تشارك مجمسوعتسان وطنيتان من كل زيمبايوي وتنزانيا وهذه هي المرة الأوني التي تشارك فيها مجموعات من موريشيوس ونيوزيلندا في

نيلسون: الشركات البريطانية تسعى الى تطوير خدماتها وصادراتها الى المنطقة مره مليسار دولار حجم التجسارة بين دول التعساون وبسريطسانيسا في ٩٣ دبى ـ الإتحاد: افتتح معالى لنتونى السون وزير الدولة استصدار قانون تشجيع الاستثمار عام ١٩٧٤ والذي بمقتضاه ون الخزانة وعضو مجلس العموم البريطاني صباح امس

مطردا مستقبلا ويصبح من اقوى ركائز العمل التجارى والاقتصادي في للنطقة مشيرا الى دور هذا القطاع الخاص في بناء الإنجازات التجارية والاقتصادية المهمة خلال العشرين عاما الماضية حيث أسهم في نقل مستوى العمل التجاري مرحلته من الاولى ألى المرحلة الثانية الحالية. واوضح أن القطاع الخاص هو الذي يساعد على النجازات التنمية ويساهم في خلق قرص العمل وتنوع مصادر الدخل وخلق الغرص ومواجهة التصديبات للاجيال القادمة، وذكر معاليه أن مساهمة دول الخليج في المعرضُ الأولِ «الخليج وبريطانيا ٤٠» والذي عقد في بريطانياً خلال شهر اغسطس الماضي كان انجازا حضاريا يعكس مدى لمكانية تطوير العمل التجاري والصناعي في المنطقة مؤكدا حرص بلادة واستعدادها على توقير الخيرة ونقل التكنول وجيا المساعية في مجالات الاستثمار والتعليم والتدريب واعرب في خِتَام كِلْمَتِه عَنْ المِلَّهُ بِأَنْ يَحَقِّقُ مَوْتُمْرُ ٱلْعَرِضُ البَّرِيطُ أَنَّى الاهداف المرجوة منه.

غرفة تجآرة وصناعة دبي كلمة رحب فيها بانعقآد مؤثمر العرض البريطاني وبالمشآركة المكنّفة للفعالسات الاقتصادسة الخُليجيةُ وَالْبِرِيطَانَيَّةُ مَعْرَبِنَا عَنِ املَهُ بِأَنْ تَكُلُّلُ بِبَالْنَجِيَّاحِ المساعي الرّاميّة الى تطوير الّعمل الاقتصادي والاستثماري بيّ رجال الاعمال البريطانيين والخليجيين. واشار ألى أن العلاقيات الاقتصادية الخليجية البريطانية هي علاقات متميزة بالطابع الديناميكي والمتجدد مشيدا بمشاركة الشركيات والمؤسسات البريطانية بالمتحصد بفعالية جنبا الى جنب مع مثيلاتها البريطانية متراكبات من المتحدد علياتها الخُلْيجِيةَ في تنفيذ العديد من المشروعات التنموية الرَّئيسَيـة ا مجالات البنية الهيكلية وفي القطاعات الاقتصادية والاجتماعية الهامسة كعشر وعسَّاتُ التَّنَّقَيبِ عن النفط والغسآرُ وتكسريسره والصناعات التحويلية والأتصالات والمواصلات والأسكان والصحة وغيرها منَّ الْمُشرِ وعاتِ الهامة. كما أشار السبد حسنَ بن الشيخ ألى أنه بجانب التعساون المشترك في مجال تنفيد

المشروعات الإنمائية ترتبط دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ويريطانيا بعلاقات تجارية وثيقة وتعتبر اسواق دول مجلس التعاون لحد اكبر الاسواق العنائية المستوردة للسلع والخدمات البريطانية حيث يقدر حجم التجارة السلعيبة بين دُولِ المَجِلسِ وَبُريطَانَيا فَي عَلْم ١٩٩٣ بِحُـوالَى هُرِهِ مليــار دولاًر امريكي وتحتقظ بريطانيا بفائض تجارى كبير لصالحها بلغ نُحَـوَ ٣ُرَّهُ مَلِيـارٍ دُّوَكِر آمــُريكي وَذَٰكَ أَلَّى جُــَّـانَبِ الخَدَمـــاتُّ الاستشارية في القطاعات الهندسية والمالية والقانونية وغيرها. واكدان دولة الإمارات العربية للتحدة جديرة بأستضافتها لهذا المؤتمر قهى توفر امكانياتها وبنيتها الاستاسية الحديثة والمتطورة للدعومة بالسياسات الاقتصادية للتحررة والحوافز والتسهيسلات الاستثماريسة لسرجسال الاعمال الخليجيين والبريطانيين لتوسيع مجالات استثماراتهم المشتركة ليس في منطقة الخَلَيج العسريي فحسب ولكنّ على مستسوى الشرقُ الاوسط. واشاد بهذه الخطوة الهامة والجادة على طريق افساح ثم القي السيد حسن محمد بن الشيخ النائب الثاني لـرئيس للجال لعدد كبير من رجال الاعمال البريطانيين والخليجيين للتعاون المشتركُ لاستغُلال الفرص الاستثماريّة المتأحّة بالمنطقة ومتعنيا أن يثمر المؤتمر نجاحا كبيرا في ترسيخ

العلاقات الاقتصادية الخُليجية البريطانية. كما تحدث خلال الجلسة الافتتاحية للمؤتمر السيد جابر بن ناصر البوسعيدي مدير عام غرفة تجارة وصناعة عمان فألقى الضوء على قرص الاستثمار وللشاريع للشتركة في سلطنا عمان.. والحواقّر التشجيعية الَّتي توفَّرُهَا السلطنة لــــلاستثمار الاجنبي، وتحدث عن التطور الكبر والنمو المذي يشهده الاقتصاد العماني نتيجة للخطة الخمسية التي تم تطبيقها في السلطنة وابت الى ارتفاع البحض القومي في سلطنة عمان من خلال تطبيق سياسات استهدفت تنويع مصادر الدخل و السلطنة وتقليل الاعتماد على البترول الذي يغطى مخله اكثر من · £ ٪ من الدخل القومي. وقال السيد البوسعيدي انه في اطار تشجيع الاستثمار فقد عملت حكومة سلطنة عمان على

يحق للمستثمر الاجنبي أن يملك نسب أ 24٪ من المشروع التجاري قابلة للزيادة حتى تصل الينسية ٢٥٪. وقال أن الحوافر والمعاملات التَّجارية ألتى تشجع الاستثمار ساممت في زيادة عدد الشركات الاجنبية في السلطنة وقد وصل عددها الى ١٣٨٩ شركة خلال عام ١٩٩٣ بقيمة استثمار اجمالية بلغت ٣٠٨ ملايين ريال عماني. وقال السيد البوسعيدي أن هناك العديد من المجالات التي يمكن ان تقام فيها المشاريع للشتركة بين رجال الإعمال البريطانيين والعمانيين مثل مجالات

السياحة والبترول والزراعة والثروة الحيوانية. كما تحدث السيد عبدالله على عبدالله من شركة الصناعات القطرية ممثلا لرجال الاعمال القطريين فاستعرض معدل المبادلات التجارية بين قطر ويريطانيا خلال العشرين سنة الماضية ومشيرا ألى تراجع الصادرات البريطانية لقطر ينسبة ٢٧٪ خلال الشهور التسعة الاولى من العام الحالى مقارضة بالفترة نفسها من العام الماضي. واضاف أن تنمية الصادرات القطرية الى المملكة المتحدة

شَهْدت ايضًا انخفاضًا في صالح بريطانيّا الى دراسة اسباب هـذا التطور وكيفية معالجته مستقيلًا وذكر أن بالده تسرى أنها في حاجة لاقامة مشاريع صناعية مشتركة مع التكنول وجي البريطانية في مجال الصناعسات الخفيفة والصغيرة للبُتْرُوكيماوياتُ وكذلك في مجال صناعة الألياتُ وللعدات. والقى السيد روجر كيونير عدير العرض البريطاني كلمة قال فيها أنَّ الوقَّد الْمُشَارِكُ فَي لِلْوُتَمْرِ يَعْكُسُ الْاهْتُمَامُ الْبِرِيطَانِي المتجحد لتقديم المنتجات والخدمات البريطانية ألى الشرق الاوسط وللعسَّالُم ككل ويتبح لمجتمع الأعمَّال في دول الخليسج للالنقاء مع كبار للسنولين في الشركات البريطانية والتي تشمَّل نشاطاتها كافة للجالات الصناعية والتجارية ببالأضافة ال الخدمات المتنوعة ألتى تدعم للصدرين البريطانيين مثل الاعمال المصرفية والتأمين والهندسة والتصميم والخدمات الاستشارية.

### فسرنسة تجسارة وصنساعة ابوظسبى تعديل موعد حفل استقبال الوفد التجارس الالمانس

تود غرفة تجارة وصناعة ابوظبي ان تعلم السادة رجال الاعمال الذين وجهت اليهم الدعوة لحضور حفل الاستقبال الذي سيقام على شرف

### المونسد التجسساري الالسانسي

يهم ۲۵/ ۱۰/۱۹۹۱ بأنه تم تعديل موعد الحفل من الساعة «٣٠ر٥» الى الساعة «٣٠ر٠» مساء وذلك في الطابق العشرين بمبنى برج الغرقة للاستقسار

يرجى الاتصال بالهاتف ٢١٤٠٠ مادارة التحارة الدولية

### المصيركاكي





- أو ٠٠٠. م جنيه إسترليني
  - سهولة في الإستثمار
- نمو الإستثمار مرتبط بأسواق الأسهم في الولايات المتحدة الأمريكية أو المملكة المتحدة
  - مكافآت مغرية لأوائل المستثمرين
    - إمكانية الحصول على قروض
      - عائدات أعلى من السابق
  - خيارات الإستثمار لمدة ٢ أو ٥ سنوات.



السينك التربطياني للشدوق الافسيط The British Bank of the Middle East

Member HSBC  Group				
جى موافعاتي/موافعاتنا بعزيد من المطومات عن سندات استشمار س اللل المضمون.				
نبان				
م الهاتف: رقم الفاكس:				

ا بهاتف رقم : ٢/٢-٧٠٥، (٤) (٩٧١) أو بقَّاكس رقم : ٩٤٨.٣٥ (٤) (٩٧١) وفي البحرين بهاتف رقم : ٢٠٠٥/٢ (٩٧٢) أو يفاكس رقم : ٢٧٢٥٨٠ (٩٧٢)

يعلن عن أسعار الاسهم الحلية والعملات الاجتبية

والذهب والفضة والفوائد على الودائع ليوم ٢٤-١١ ـ ١٩٩٤م

\_مؤشر البنك ٣٦١,٣٦ نقطة

VTo .

AE-LATA

. . . .

1110

TY-TIV

310

أسعار أسهم البنوك والشركات المعلية

شركة أبوظبي الوطنية للمواد الغذائية شركة عمان والإمارات الاستثمار القابضة ٥٠٪ بناك الم

شركسية الإتحاد العقيسارب

اسعار القوائد على الودانيع (غيدة عنام)

الدرهم ١٥٠ره / الدولار ١٥٠ر٦ / الجنيه الاسترليني = ١٥٧٥٠ /

أسعار القوائد على ودائع الاطراد لأكثر من-٢٥ ألف درهم

اسبوع شهر شهران ٣أشهر ٢أشهر سنة

0,40. 0,70. 1,400 1,0.. 1,70. 1,-77

تليقون الودائع: ٣١٦٧٠ ـ ٣١٦٧٠ أبوظبي

حِرام النَّهبِ٨٩ر٦٤ برهم حِرام القَصَّة =٧٣ر٠ برهم

ت اعهمهم معمهم والدياس = ١٦٦ مهم بداك

17.77

17577

7.44

۳۶۲۰۰۲

۱۱۲ر

۱۲۱ر

۸۶ر۳

ابوطبى: ٢٠ / ٢٤٤ العين : ٢٣٦٤ / ٦ دبى: ٣٣٢ / ٢٥٢ الشارقة: ٣ / ١٤٤٥

17,100

٥٢٦٠

J\*\*\*TT

11.4

۱۱۹ر

, 5000

أسيعار التذهب والفضية

اسعار العصلات العربية والاجنبية

أسعار العملات العربية

دولار أمـ

روبي

مؤكسة الافصاري للصراف

سال عمان

ار ارىنسى (تقسسدا)

ليَّرة لبنانيَّةٌ (تحويل) لــــلالف نرهم

رَيــَال يمني لكل مــاتَّة نرهم (تُحويل)

بارك الماث





### لجنة التخطيط والمتابعة في قطاع التأمين تناتش البرنامج المقترح لتأهيل الكوادر الوطنية

تعقد لجنة التخطيط والمتابعة للتاهيل والتوطين في قطاع التأمين التي تم تشكيلها مؤخرا بناء على توصيات اللجنة العليا للتأمين وتحت اشراف وزارة الاقتصاد والتجارة صباح غد بمقر الوزارة بدبي اجتماعا موسعا لمناقشة البرنامج المقترح من قبل وزارة الاقتصاد المتعلق بتوطين وتأهيل الكوادر الوطنية بشركات التأمين العاملة بالدولة.

> ويمثل لجنة التخطيط والمتابعة خلال الإجتماع كسل مسن وزارة الاقتصساد والتجارة واللجنة العليا للتامين ومعهد الامارات للتدريب المصرفي وكلية التقنيسة العليًّا وجامعةٌ الإساراتُ، وتُخْتَص هـُدُه اللجنة برسم السياسة العبامية للتاهيل والتوطين في قطاع التامين ووضع الخطط الناسية في هذا الشان ومتابعة التنفيذ وتقييم منّا يتحقق من أهداف سنويّـة بَّالاضَّافَة الىَّ تعديلَ الخطوات المقبلة.

وقالت مصادر معنية أن تشكيل هذه اللجّنة الموسعة يأتي في اطار سيّاسة نشطة انتهجتها وزارة الاقتصاد والتجارة منذ عدة سنوات لاتخاذ أجبرأءات ملموسة نحو زيادةنسية المُواطَنِينَ العاملُينَ في هذا القَطَاعِ الحيوْي وبحد أدنى بما نُسَبِته ١٥٪ في المرحَلَّةُ

لهذه النسبة المقترحة اصطدمت بعقبات وصعوبات وانه رغم الجهود المتواصلة التي بذلتها الوزارة واللجنة العليا للتأمين الا أن نسبية المواطنين مسارالت قليلة جداً حتى في الشركات الوطنية التي تستاثر بصوالي ٧٠٪ من حجم الاقساط السنوية، واشارت هذه المصادر الى ان عدم وجود كادر مالي خاص بالمواطنين يماثل ماهو معمول به في السورارات والدوائر الحكومينة شكل آحد اسبناب عـرْوف المواطنين عن العمل في شركات

الأولى. وأضافت هذه المصادر أن الوصول

واشارت المصادر ذاتها الى اهمي تــــدريــب المواطنين الـــراغبين في العـــل بشركات التامين سواء اكان من قبل هــده كفآان عدم تلوفر الضمان الاجتماء وعدم وجود حواقر مادية تعوض الزيادة الشركسات او من قبل جمعية الاسارات في سأعاث العمل شكلا أيضا اسبابا مهمة للتأمين او التدريب خارج الدولة.

التوطين في قطاع التأمين.

وتعتقد هذه المصادر ان وضع كادر

ماتي ملرم لشركات التأمين للعمالة

الوطَّنية لَّكُلُّ منْ حملة المؤهِّلَات العلب

والتوسطة يماثل الكادر العمول به ق

الوزارات والدوائر الحكومية اضَّافُـة الَّهِ

وضع نظام خاص بالمعاشات للعاطين المواطنين في شركسات التامين يماثـل

الأنظمة الحكومية اضافة الى توسيع

قاعدة الخريجين المؤهلين فنيا للعمل في

شركات التأمين كلها اجراءات يمكن أنّ

# .. وهيئسة التنسيسق لشركسات التأمين الخليجيسة

ابوظبي برئاسة السيد عبدالرحمن الغرير رئيس جمعية الامارات للتأمين ورئيس الهيئة ويحضور ممثلين لأسواق التأمين بدول نجلس التعاون الخليجي، وصرح الغرير بأن الاجتماع ناقش الاجراءات التنفيلايية لخطية ويبرنــامج عمل الهيئية لعبام £ ٩ فيما

> التامين الإعضاء في الجوانب الموضوعية للتــامين واعـــادة التــامين، لاسيما فيما يتعلق بالأخطار الكبيرة في فروع التأمين للختلفة مثل «الهنسسي، البحسري، الحريق، وسواء كان في شكّل مشاركة في التامن المباشر، او اعادة تامين اختياري وبما يتفق والمراكر للالسة لشركسات التاميُّ الأعضاء في الهيشة، ومقسدرتها الاستيعابية، بألنسبة لسلاخطار

وتدريب الكوادر الوطنية وجذبها للعمل في مجال التامين والاستفسادة مسن الامكانسات المساحسة في اسسواق التأمين الخليجية، سواء أكسانت معساهد متخصصة، أو شَركات تأمين واعادة تأمين لديها امكسانيسات تسديب وتأهيل للمواطنين الحَليجيين، هذا بالأضافة الى نشر الوعي التأميني بالنسبية لفروع التَّامِينَ الْمُحْتَلِفَـة، سَـواء تَّـامِينَــاتُّ أشخاص أو ممتلكات أو مسثوليات، وان تصدر نشرة كل ستة أشهر لتساعـ على نشر السوعي التأميني بين العساملين فيّ شركات التامين أو المواطنين الخليجيين. ويذكر ان الهيئة قُبلت عَصْويتَهَا في الاتحاد العربي للتأمين باعتبارها رافدا من روافده تعمل على تقويته لتحقيق

واشار الغرير الى ان انتضمام الامارات الى اتفساقيسة «الجات» لا يسؤثسر على متطلبات الاسواق الخليجية في المرحلة القادمة سواء بالنسبة للتأمين للباشر أو

ناقثت في أبوظبي زيادة التعاون ونشر الوعي التأميني كتب \_ أحمد محيسي : عقد المجلس التنفيذي لهيئة التنسيق لشركات التامين واعادة التامين الخليجيــة أمس اجتماعــه الشالث بفنــدق فــورتي جــرانــد عقد المجلس التنفيذي لهيئة التنسيق لشركات التامين واعادة التامين الخليجيــة أمس اجتماعــه الشالث بفنــدق فــورتي جــرانــد

بختص بتشجيع التعاون بين شركات

وقال: ان الاجتماع بحث ايضا تأهيل



### ٢٥ شركـة وطنية لانتاج البلاستيـك تشارك في معرض «عرب بلاست» بدبي

دبى ـ الاتحاد: تشــارك ٢٥ شركة وطنية عـاملـة في مجال انتـاج وتصنيع البلاستيك في المعرض العربي السَّولي لصنَّاعَة البسلَّاستَيكُ والمطاَّطُ «عربُّ بِلْاست " للقَّرر اقامته في مركَّرْ دبيّ التجاري العالمي منْ ٢٦ الى ٢٩ نوفمبر

وذكرت مصادر الشركة المنظمة للمعرض امس ان مشاركسة المصنعع الوطنيين في معرض «عرب بالاست ٤ ٩» تعتير أكبر تجمع لصناعة البالاستيك الوطنية في مكان واحد وأن المشاركة تزيد بنسية ٧٠٪ عن حجم المشاركة في المعرض الأول الذي اقيم بدبي عام ١٩٩٢ حيث شارك في المعرض ١٠ شركات ة ۲۵ مصنعا مط الصناعيين الخليجيين والعالميين يعكس بوضوح للكانة التى بلغتها صناعة و البلاستيك في الإمارات والتي اصبحت منتجاتها منافسا رئيسيا للمنتجات و الأجنبية التي ترد ألى المنطقة على صعيدي الجودة والسعر.

مثل هذا النوع من المعارض المتخصصة.

حققوا نسبة عالية من البيعات.

7 10 11

0, 5 .

(اعس)

باريس

1121,09

( دولار / برمیل

خام عُمان

### ۱۸ السف زائسس ومره۲ ملیسسون در هسم صفقات معرض الساعات والمجوهرات بالشارقية

المسادن النفيسة

44,44

444,0.

444.05

للاونصة

1571,47

طوكيو

نيكاي

19107,70

أسمار خامات البترول

\*\* ظهـــرا

ريــورخ

هونج كونج

الشارقة \_سعد حمعة: حقق المشاركون في معرض الشرق الاوسط للساعات والمجوهرات الثائي الذي اقيم بمركز اكسيس الشارقية وانتهت فعالياته السبت المَّاضي صفَّقات بقيمة ١٥ مليونا و٧٥٥ الف درهم أضافة ألى صفقات مؤجلة تتراوح بين ٢٠ و٣٠ مليون درهم. صرح بذلك محمد على بن دخين مدير مبيعات المعارض بِالْمِكْرُ وَقَالَ أَنْ عدد زوار المُعْرِض بِلَغْ ١٨ القا و١٨٢ زَاثْرا منهم • • • ٥ من النجار ورجال الاعمال بالدولة ودول مجلس التعاون

واضاف بن دخين ان المعرض شهد زيادة في مساحة العرض وعدد العارضين ينسية ٣٠٪ مقارنة بالعام اللاضي وان اكثر من ٩٠ من الفعاليات المحلية والإقليمية والعالمية التي شاركت في معرض العام الماضي قد زادت من حجم مشاركتها كمّا ونوعما فيَّ

جنبه استرلینی ۱۱۳۸،

مسارك المائني ١,٤٩٦٠

ين يابانى ٩٧,٢٠

فرتك فرنسي ١١٢٤٥

فرنك سويسرى ١٠٢٤٦٠

لبرة لمنسانسة ١٦٦٢ =

الوق المصرفية المعرية

\* بنوك صرافات

TTV,7.

درهم ۱۰٬۸۲

نيويورك

داوجونز

**TAAY,00** 

(إقفال لندن)

خام **بر ثت** 

ي بالقبرش

دولار

اما عن المعرض القادم فقال بن دخين بانه سيكون خلال

النوع من الانتاج، واوضحت ان شركتها تطمّح الى فتح منافذ للتسويق في دولة الامارات. اما اي. سي. مولينجا رئيس قسم التسويق في شركة زامبيا

من جهة اخرى قالت السيدة نيشيتا كارديليي من احدى الشركات الإيطالية التي شاركت في المعرض ان شركتُها قد حققت عدة صفقات جيدة اضَّافة لاتمسالات مع تجار مهتمين بهذا

الفترة من ٢ الى ١٧ اكتوبر ١٩٩٥ حيث تم حتى الآن حجز ٢٠٪

من مساحة المعرض بمركز اكسيس من قبل العارضين كما

سيرتفع عدد العارضين الى ١٨ دولة مما يعد مؤشرا جيدا لنجاح

واشار بن دخين الى ان العارضين المطيين والخليجيين قد

للزمرد قَقد قال انه أجرى عدة اتصالات ساجمة ومثمرة من خلال مشاركته في المعرض مع عدد من التجمار ورجمال الاعمال المحليين والاقليميين المهتمين بتجارة الزمرد.

### ندوة بالفجيرة حول الصناعة التحويلية بالدول الخليجية

الفجيرة ـ الاتحاد: تنظم غرفة تجارة

The state of the s

وصناعية وزراعية الفجيرة نيدوة حيول الصناعة التصويلية بحول مجلس التصاون لدول الخليج العربية وذلك بالتعاون مع اتحاد غسرف التجارة والصناعة سألدولة ومنظمة الخليج للاستشارات وذلك في ٢٣ نوفمبر القادم. واعلن شاهين علي شاهين مديس عام العرقة ان الندوة التي سنقام بالفجيرة سيصاضر بها نخبة من خبراء منظمة الخَّلِيجِ للأسْتَشَارِاتُ الصِّنَاعَيَّةُ ومصر ف الامــآرَأَت الصنــاعي وتشتمل على ثــلاث اوراق تتنــاول التنميــة الصنــاعيـــة في الخُليج \_ السَّواقع السراهـن واقَساقً والتوسطة واقعها وسيل تطويرها ودور الترويج في جنب الاستثمار الصنساعي بالامارات ويقدم صنه الورقة مصرف الإمارات الصّناعي. واضـاف شـاهين على ان هـذه النـدوة

تساعد على ازآلة المعوقات التي تـواجـه تأتي في اطار حرص الغرفة على ابراز أهمية الصناعة في عملية التنمية الصناعية بالامارات خاصة وبول التعاونَ الخُليجِي عَامِـة حيثُ أَنْ الموضوعات التي ستطرح تتجساوب مع تطلعات الفعاليات الخليجية ألرامية الى صياغة استراتيجية موحدة للتنمية الصناعية وتوجيه مجهودات التصنيع نحو القطاعات نأت الأولوية وفي مسارها الصحيح لضمان نجاحها على المدى البعيد.

### لتمويل مشاريع كبيرة قطر تتفاوض للحصول على قرض قيمته ۲۵۰ مليون دولار

نيقـوسيـــا ــ ا ف ب: اعلنت النشرة الاقتصاديك المتخصصية وميس المسادرة امس في ثيقسوسيسا ان قطسر تتفاوض مع بنك سوميتومـو اليـابـاني للحصول على قرض قيمته ٢٥٠ مليون

دولار لتمويل «مشاريع كبيرة». وقالت النشرة ان بنك سوميتومو بعث في مطلع اكتسوبسر الجاري دعسوات ألى تستثمرين محتملين لجمع هدا المبلغ واضاف البينك ان ثلاثة مصارف تتمركر في الولايسات المتصدة وفرنسًّا والمأنفي أغربت عن اهتمامها بهذا اللوضوع وانسه يامل في نهاية الشهسر الجاري في ادراج اسم مصرفين يتسركسزان في الخليج من بينهما المصرف التجاري في الوظبي. وقالت النشرة إن هذه العملية قد تتم في مطلع نوفمبر القادم غير انها اشارت الي أَنْ هِـذَا القَّرِضُ الـذَي يَعْتَــدُ عَلَى حُمسَ سنوات سيخضع لنسبة فائدة موازيــة للنسبة المتداولة بين البنوك زائد خمسة اثمانُ اي هـامش مُقلص بــالنسبــة الى

كما زائت كمية التجارة الخارجيسة

للامارة بنسبة ٨٤ر١٪ ويلغت مليونا

و ٢٩ الفا و ١٧٢ طنا مقابل مليون و١٤

القا و١٩٢ طنا لبذات الفترة من العسام

الماضي، ويتضع من احصائيات دائرة

جمارك الشارقة أن قيمة واردات الامارة

للفترة للذكورة زادت بنسبة ٢٦٪ ويلغت

ثلاثة مليسارات و٨٧٦ مليسون درهم في

مقابل واردات بقيمة ثلاثة ملسارات و ٧٥

مليون درهم للشهور السبعة الاولى من

العام الماضي كما ان كمية الواردات وصلت

الى ٧٢٢ القا و ٢١٤ طنا في مقابل ١٨٤ القا

و ٢٧ طنها للفترة ذاتها من العهام الماشي

واوضحت الإحصائية أيضا ان قيسة

مواد الترانسزيت عن طسريق مسوانيء

الشَّارِقة خَلالَ الْفَتْرَةُ مِنْ اولَ بِنَايِسِ حَتَّى

نهايسة يسوليسو للماضي ارتفعت الى مليسار

و٢٩٥ مليون درهم وبنسبة زيادة توازي

٩ر٦٪ بالمقارنة مع الفترة ذاتها من العام

الماضي والتي بلغت قيمة هذا الشوع من

التجارة مليارا و٤٤٠ مليون درهم. كما

ان حجم تجارة الترانسزيت زاد بنسية

٣ر٣٪ ووصل ألى ١٨٩ الفاو٢٤ طنامقابل

وینسیة زیادة توازی ۲۲ ره٪.

العمليات السالفة في قطر.

### حمسه الشرقي يفتتسح غسدا القر الجديد لبنك الفجيرة الوطني

بفتتح صلحب السعو الشيخ حمدين محميد الشرقي عضيو للجلس الإعلى حياكم القجيرة غيدا اللقر الجديد للمركز الرئيسي لبنك الفجيرة الوطني والذي ياتي ضعن الاحتفال بعرور ١٠ سنوات على تأسيس البنك، ويشهد الاحتفال سمو الشيخ صالح بن محمد الشرقي رئيس بأثرة الصناعة والاقتصاد بالفجيرة ورئيس مجلس ادارة البناك وللبثى الجديد اقيم في قلب مدينة الفجيرة وسط للنطقة التجارية ويضَّم ٥ طوابق ويشمل صالة واسعة لزاولة العمل للصرفي ومكاتب لــــلادارة وسكنا للمديرين ورؤساء الأقسام. وصرح سمو الشيخ صالح بن محمد الشرقي رئيس مجلس ادارة البنك أنه بنهاية هذا العام سيزيد رأس المال والاحتياطي للتجمع للبنك عن ٥٠٠ مليون درهم وبافتتاح المقر الجديد يتحتم على البنك ان يضع على عاتقه الاستعرار في تطوير اقتصاد الإمارة، واضاف أن فرع البنك في دبي سُـوف ينتقل الى المبنى الجديد للبنَّك مطلع شهـر نـوفمبر اللقيل. ومن جانبه اكد شريف محمد رقيع مدير البنك ان افتتاح المبنى الجديد بصادف الذكري السنوية العاشرة الفتتاح اول قرع بالقجيرة عام ١٩٨٤ وخلال هذه الفترة نجح البنك في توسيع دائرة نشاطه باقتتاح فروع له في أبوظبي ودبي وببا القجيرة ليخـدم عمـلانُه، كما تعكَّن بفضاً جهود ودعم رئيس وأعضاء مجلس الإدارة في الحصول على أعلى تصنيف بالنسبة لجميع البنوك الوطنية العاملة في النطقة الشمالية.

### مباحثات في غرفة دبي حول المثاريع المتركسة بين الامسارات والمانيسا

دبي - والاتحاده: دعا حسن بن الشيخ النائب الثاني لرئيس غرفة تجارة وصناعة دبي وَّفدا تجاريا المانيا الى الاستفادة منَّ الميزات والدَّخول في مبادرات استثماريــة مشتركة ومباشرة مع المستثمرين في دولة الإمارات بشكل عام ودبي بصفة خاصة.

> جاء ذلك في لقائه امس بمقر غرفة تجارة وصناعة دبي السوف الإنماني بحضور حسورجين مسولمان رئيس الجمعية العربية الإلمانية والقنصل الغام لأغانيا بدي وقال ان العلاقات العام لأغانيا بدي وقال ان العلاقات الاقتصادية والتجارية التي تبربط بلدينا في تطور مستمر وذلك للجهود التي تبدل من الجانبين على المستويين

الحكومي والأهلي مشيراً الى أن جمهوريّة للانيا الاتحادية باعتبارها احدى الدول الصناعية الراثدة تتمتع بقاع صناعية عريضة ولديها موارد طبيعية ضخمة تمكنها من التوسع في مجالات الاستثمار الخارجي للشترك وتسوسيع اسواقها الخارجية. ومن نباحيثة اخبرى تحدث السيسد

جسورجين مسوغان رئيس الجمعيسا العربية الإلمانية ورثيس الوفيد الالماني الـزَّاثُرَّ الـدِّي آكـدُ عَلَى حَسرُص الجانبُ الالماني في اقامة علاقـات تجاريـة أكثـر عمقاً مع رجال الاعمال في دولة الامارات العربية المتحدة استهدافا الى الوصول الى مشـــاريع صناعيـــة مشتركـــة يثم من خلالها نقل التكنولوجيا الالمانية ألى دول

وتحدث سعادة القنصل الالماني فأكد عل اهمية التبادل التجاري مع دولة الأمارات والذي يشهد تطوراً ملموسا حيث ارتفعت قيمة الصادرات الإلمانية للدولة خسلال ١٩٩٣/٩٢ الى ٢٦٪ كما انها زايت بنسية ٢٠٪ خيلال النصف الأولُّ مَنْ عَامَ ءُ ١٩٩٤، وقَسَالُ انْ بِسَلادَهُ فِي هنذا الاطبار النذي يهدف الى تطبيويسر العلاقات التجارية ستنظم المعرض الأولَّ للمنتجاتُ الْآلْمَانية في مركز دبي التَّجِارِي العَالِي خَلالَ عَامَّ ١٩٩٥.

٣٢ شخصا وصلت البالد في زيارة للدولة تستغرق سبعة أيام بهدف أجرأء مساحشات تجارية واقتصاديت النسئولين ونظرانهم رجال الأعمال في

ويذكر ان البعثة الألمانية التي ضمت

مَنْ جِهةَ احْرى استقبل عبدالـرحمن عَانَم المُطيوعي مدير عَـرُفـَة تَحِارة دبي أمس «كنـوت سـوليم» سفير النـرويج الجِدَّيدُ لدى الدولة يرافقه «كارل اوتَّارَ رافئر، المديس الاقليمي لمجلس التجارة النرويجي، وتنساول الحديث خسلال الاجتماع شبل تطبويس العسلاقسات التجارية بين دولة الامارات عامــة ودبي خاصة والنرويج بهدف تنمية حجم التبادل التجاري مِن البلدين.

### **.دناتا، تفتتح مكتبا** جديدا للخطوط الفلبينية

دبي ــ «الاتحاد» : افتتحت «دناتـــا» وكيل المبيعات العام للخطوط الفلبينيــة «بال» مُكتب لها في مسركسن النَّخَيلَ في «الكرامة» بدبي، وياتي المكتب الجنيد الذي يحتل مساحة ٧٦٧ قدماً مريعاً، بعد اقتتاح مكتب للحجز واصدار التذاكر في مبنى مركن دبي للطيران، وقد حضر الافتتاح للدير الاقليمي ونائب رئيس منطقة الشرق الاوسط وياكستان في «بال» فليكس كروز، وكيث لونجستاف مدير عام اول وكالآت دنسانساً، كما حضر نائب رئيس الخزينة ستيوارت ليم، وداتي ليم مدير منطقة الخلجي في بال.

# فى دېسىسى

### بزیـــادة ۷ر۱٪

### ١ر٦ مليار درهم التجارة الخارجية للثارقة في ٧ شهور

الشارقة ـ وام: سجلت التجارة الخارجية لامارة الشارقة خلال الشهور السبعة الاولى من هذا العنام نمنوا ملحنوظنا من حيث القيمة التي بلغت سنة مليارات و ١٣٠ مليور درهم وينسبة زيادة توازي ٧ر١٤٪ بالمقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي والتي بلغت قيمة مواد التجارة الخارجية خلالها خمسة مليارات و ١٤ مليون درهم

١٨٣ الفا و٢٤ طنا لذات الفترة من العام

اعادة التصدير عبر سوانيء الشارقة للشهور السبعة الاولى منّ هذا العام بلغت ١٥٥ مليون درهم في مقابل ١٨٥ مليسون درهم للفترة ذاتها من العسام للأضى وينسبة انخفاض توازي ٢ر٦١٪ في حين انخفض حجم هذه التجارة الي ٨٣١٨ طنا في مقابل ١١٥ الفا و٦٣٣

نقص توازي ٢ ر٢٣٪. وحققت صادرات الشارقة خيلال فترة

كما ان كمية الصادرات زادت بنسية ٣١ القا و ٩٠٠ طنا لذات الفترة من العام

وجاء في الاحصائية ان قيمة تجارة

طنًا لذَات الفُتَرةُ من العام المَاضي وبنسبة

الشهور السبعة الاولى من هذا العام نموا من حيث القيمسة والكميسة حيث بلغت قيمة الصادرات ٦١ مليونا و١٢٢ الف درهم وبنسبة زيادة توازي ٣٥٪ عن الفَّترةُ ذَّاتِها مِن الْعَامِ الْمَاضِي وَالَّتِي بِلَغْتَ قيمة الصادرات خلالها ٣٥ مليوناً و ٣٤٠

الف درهم. ١ ر ٢٥ ٪ لتصل الى ٣٩٣٩٦ طنا في مقابل

### «الهندية» تستأنف رحلاتها اليوم

دبى ـ «الاتحاد»: استسانفت مطيرانّ الإمارات» رحلاتها الى الهند اعتبارا من بعيد ظهير امس كما يستأنف الطيران الهندي رحلات ابتداء من اليوم عبر مطار دبي

وكائت المرحلة الاولى لسلامسارات قد غادرت مطار دبي الدولي في الواحدة وعلى متنها ٢٥٠ راكبا وعادت في المساء وعلى متنها عدد مماثل.

من جهة اخرى وصلت الى ميناء الحمرية بدبي خلال اليومين للاضيين ٨ لنشأت قادمة من الهند محملسة بساليصل والخضروات والقواكه، وقد سمح لها بالنخول بعد أن تم التاكيد من خليوها من القنوارض والحشرات وسسلامسة البضَّائع السواردة على متنها وبحارتها.

اقره الوزراء الى اتخاذ موقف موحد تجاه الأثمار المترتبة على

اتفاقية «الجات» لاسيما فيما يتعلق باقل البلدان الاسلامية

ووافقت اللجنة الدائمة ليضاعل طلب الغرف التجارية

وكان الرئيس التركي سليمان دميريل قد افتتح الجلسة

الافتتاحية أمس وبعدها تم اقرار جدول الاعمال الذي تناول

تقرير الأمانة العامة لمنظمة للؤتمر الاسلامي وتقريرا للجنة

للتابعة وتقريرا حول مشروع خطة العمل لتعزيز التعاون

الاقتصادي والتجاري بين الدول الاعضاء وأثية تنفيذه

ومتابعته، وتقريرا من البنك الإسلامي حيول انشياء نظام

التأمين على انتمانات التصدير وضمانٌ الاستثمار، وتقريراً

من المُركِرُ الاسلامي لتنمية التَّجارة بشان انشاء شبِّكة

للعلومات التجارية علاوة على تقريس الغرقة الاسلامية

للتجارة والصناعة وللساعدة الاقتصادية لبعض البلدان

الإسلامية. وتقرر استمرار السدعم لنادي للشعب القلسطيني

عنهدا وهو ما تم رفضه بسبب بعده السياسي.

بتهيَّنَّة الظروفُ المواتية التِّي تتيح للقطاع الخاص الاسهام

بنصيب اكبر في التجارة بين الدول الإعضاء

### وسسطاء الاوراق المالسية Star Securities & Brokerage Corp.

دُولار امسريكي (تحويل للقلبين)

		وسطساء بينغ وسراء الاسهم المحلد والسندات الاجنبية ، العقارات المحلد
4 -		
1.5	درهم ۲۲۳	١ _الاتمى_الات
`		٢ – الجرافات البصرية الوطنيــة
, ,	4.0	٣ - ابسوطبي السوطنية للقنادق
	9.0	ا خطران اسموط
X. 5	: VT.	ة - طيران ابـــــوظبـــي ٥ - ابــوظبـي للمــواد الغــدانيــة
	114	٦ - ابسوطبي السوطنيسة للتامين
	ATO	٧ - شركسة الامسارات للتسامين
	\$ · A	٨ - العين الاهلي ق للتامين
٠,٠	444	٩ - الطق - ق التامين
<u> </u>		١٠ - شرك ـــة دبى للتامين
	001	ا ا - شرك حسلة عمان للتسامة:
	21.	۱۲ - بنگ دست السوطنی
	332	ا ۱۳ – بنگ اینسوظیے النے طنے
۸.	4/0	١٤ _ بنك الاتحار الـوطن
	1.4	ا ١٥ - ينسك الإمسيارات السيده أ.
	170	١٦ _ النسك العبير بيس المتحسين
		١٧ - بنيك الاستثمار للقد ، ة
		١٨ – بيت ، أس ، الجيمية ال. ممان
, , ;	79,0	١٩ – بنك الشحار قصة الصوطئي
32.	1.00.	٣٠ - بعداد القبر و بن ١١ - موان
(miles		۲۱ - بنگ دبسی التجـــاری
	£A ·	۲۲ میند المشرق
	70.	۲۱ - بنت دبسی التجــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
,	1	ا ٤٠ – دلك السبوطني النحياء ع
	1.4	۲۵ - بنگ دینے الاســـــــــلامـــــ
	100	
. 1	YOV	٧٧ ــ للؤسســة العــ بيــة ألمـم قيـــة
	£A	٢٨ ـ شركــة الاقحاد العقــاريــة
13	Y	SOLICE LANGE OF LANGE OF STATE



### اختتام اجتماعات «الكومسيك» في اسطنبول انشاء نظام للتجارة الحرة وتشجيع السياحة بين الدول الاسلامية الدعـوة الى موقـف موحـد تجـاه آثار اتفاقيـة «الجـات»

اسطنبول ــ محمد العباسي : عقدت في اسطنبول السبت الماضي الدورة العاشرة للجنــة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري لمنظمة المؤتمر الإسلامي «كومسيك» والتي حضرها ١٨ وريرا و١٤ منظمة دولية بالاضافة الى معثلين أـ٣٠ دولة، وبلغ عدد المساركين

وقد رأس وقد الإمارات معالي سعيد غباش وزير الاقتصاد والتجارة وضم الوقد سعادة عتيق عبدالسرحمن وكيل وزارة الاقتصاد بالوكالة الذي شارك في الاجتماعات التمهيدية والفنية لمناقشة جدول الإعمال.

لتنمية التعاون الاقتصادي والتجاري بين الـدول الاعضـاء وهو ما تم الاتفاق عليه في خُطة العمل التي ناقشها الخيراء في ٩ ابريل المَاضي في جدة بالملكة العربيـة السعـوديـة. وفي الاجتماع السادس للخيراء حول المقاييس المذي عقد في ٣٦٪ ابريل الماضي بتركيا، والإجتماع السنوي الخامس لضباط الاتصال حوّل التعاون الفني بين الدول الاعضاء في ١٣ مايو الماضي باسطنبول علاوة على نتائج اجتماع لجئة متابعة «الكومسيك» العاشر من ٤ أ الى ١٦ مايو الماضي في اسطنبول حيث تقدمت اللجنة بمشروع خطة العمل الجديدة الى الدورة العاشرة الحالية للكومسيك ويشمل خطنة التصويل طويل الإجل للتجارة غير التقليدية بين دول المنظمة مع التركيز على

كُما حَثُ لِلْجَثَّمُعُونَ الدولَ الإعضَاءَ فِي النَّطَّامُ الْأَسَاسِي للشراكة الذي انضمت اليه ٣٠ دولة قامت بالتصديق عليه ٩ دول فقط والترمت بالمساهمة في راسمالت على التسوقيع والتَّصديقُّ على ذلك النظام ودفعٌ الْحصص في أقَّسرب وقَّتْ حتى يمكن تنفيذ المشروع.

وتناوات الاجتماعات مناقشة وضع الآلية للناسبة

عمليات التصبير.

وناقش للؤتمر تقريس الإجتماع الاول للقطاع الخاص الإسلامي لملاك السق

ودعا أعضاء الغرف التجارية الإسلامية في التقرير اللذي

بالدول الأعضاء في منظمة للؤتمر الأسلامي الذي عقد يـومي ١٨ و١٩ اكتوبر الحالي في اسطنبول وشــاركت فيـه الغـرفـة الإسلامية للتجارة والصناعة والاتحاد التركي للغرف التجارية والصناعية والبورصات وحضره ممثلون عن القطاع الخاص في ٢٠ دولمة من الدول الاعضاء ومعظون للأمانة العامة لمنظمة للؤتمر الإسلامي وللؤسسات للنبثقة عنها وهي البنك الإسلامي للتنمية، ومركر الإبحاث الاحصانية والاقتصابية والاجتماعية والتدريب للدول الاسسلاميية والمركيز الأسسلامي لتنمية التجسارة، والاتحاد

سنوية للقطاع الخاص في مواعيد يتفق عليها بالتشاور مع الكومسيك والعمل على التعجيل بتنفيذ شبكة للعلومات التَّجَارِية للبلدان الاسلامية، وانشاء وتشجيع اقامة مضاطق تجارية حرة ومناطق لمعالجة الصادرات للدول الإعضاء.

لتشجيع السيادية فبما يعنهنا وانشناء اتجأن أسخلاني للسياحة، وتدعيم الاتحاد الاسلامي لملاك السفن ليتمكن من انشآء شركات اسلامية ملاحية جبيدة وتبوسيع شبكاته، والنظرى أمكانية انشاه اتحاد اسلامي للنقل البري

وتم الاتفاق على انشاء نظام التجارة الحرة بين الدول الاعضاء مع التخلص تـدريجيـا من الحواجـرُ الجمـركيــة والعمل طبقاً لنظام الأفضليات التجارية وبعدل الجهود لتنويع انماط الانتاج لتوسيع قاعدة القبادل التجاري الحالية وتنشيط التجارة الإسلامية البينية وللساعدة على اقامية اسبواق تجاريية قطباعيية في الفترات الفياصلية بين الاسواق التَجارية الأسلامية كل عامين. وعقد اجتماعات

بالاضافة انى حث الدول الاعضاء لاتخاذ التدلبير اللازمــة

والدعوة لساعدة الصومال لاعادة بناء مؤسساته ومرافقه الأساسية مع الدعوة والساهمة في صندوق اعمار لبنان، ودعد التوسنة والهرسك وللساهمة في تعميرها علاوة على تُقديم للساعدات الانشائية، وكذلك تقديم للساعدات الانسائية لألبانيا وافغانستان وانربيجان واوغندا ويثل وقد الامارات جهودا مكثفة لحث الدول الاعضاء على المساهمة في دعم الشعوب الاسلامية والتجاوب مع قرارات اللجان الختلفة. وكأن الوفدان الليبي والعراقي قند حناولا عنرقلنة اعمال المؤتمر حيث اصرا على انخال موضوع رفع الحصار الدولي

تصوير يوسف العدان

السلوك الحضاري يترجد من خلال سلوكيات بسيطة مثل

الحرص على وضع المخلفات في السلال المخصصية وهي منتشرة ومتوفرة ولكن حدث عكس ذلك في منطقة الكورنيش الجديد حدث

يتعمد البعض تشويه المناطق الجمالية والحضارية لاحد مرافقنا

الحديثة والتي تكلفت الكثير من المال والقاء المخلفات تحت سلة

المهملات مباشرة لذلك نطالب بلدية أبوظبي بتشديد العقويلة على

من يرتكب هذه المخالفة منعا لتشويه معالمنا الحضارية.

 • ترحب صفحة «رأى الناس» بتعليقات القراء حول ما ينشر من مقالات وموضوعات، كما ترحب

بمساهماتهم على هاتف ٥٥٨٨٥ ابوظبي

\_ فاكس ١٦٥٣ ٥٥ اب وظبي ص. ب ٧٩١ ابوظبي .

مطلوب من ادارة البلديات دراسة امكانية

اعداد خطة لمراقبة البضائع المستوردة من

الخارج وخاصة اغذية الاطفال بالتنسيق مع

ادارات الجمارك بعد تسرب مفرقعات اطفال في

سالم احمد عبدالله

أهمد عبدول يتعرض في رسالته الى مسألة تخصيص اراض خارج مدينة كلباء للمركبات والدراجات النَّارية المحدورة بها، ويقول لقد قام مركز شرطة كلبًّا، الواقع وسط الدينة

### من الاعماق

ينعي لَ شخصياتهم جيوانب ايجابية كثيرة مثل حب الانتماء للجماعة وتغريغ ويزداد ترسيخ هذه المغاهيم اذا نظمت معسكرات طلابية بصفة بورية لاحياء

اخطار المضدرات وتشجيع النشاط

الطآقة الجسدية والعصبية المخروثة لديهم فيما يعود بسالنفع عليهم وعل مجتمعهم ولمتصاص العدوانية التي قد تنشأ من الفراغ ويفقة السوء.

وحساهمة مننا في هذا المصال نقتر تنفيذ الجرشامج التبالى لاعسداد نماذج قيامية من الطلبة تكون قدوة في تنشيط

المساقات الدراسية الموجودة سالمدرس ويحتسوى على التعسريف بأهمية العمل التطوعي وفوائده بالنسبة للافراد الذين يعارسونه في المعيط الاجتماعي المذي الشدريب على اداه الاعمال التطوعية اضافة ألى بحث اسبياب إعراض بعض قطاعيات من الطلبة عن الانضراط في أحدى جماعات العمل التطوعي ودراسة المقترحات الشامسة بتطويس عمل مسند المجموعات كجماعية معاية البيئة والجمعية الكشفية بالمدرسة، وما الى ذلك من ذلك المهاميغ المتواجدة بكل معرسة وكذلك دراسية نعاذج لشخصيات من التاريخ العربي شاركت في الاعمال التطوعية وتركت بصماتها في هذا المجال. وكنلك التسريب على قيادة المجموعات الطلابية اليتى تؤهل لمأرسة الاعمال التطوعية الميندانية بمجالات الرعاية الاجتماعية كالمساعدة في بــرامج

برامج ألعمل التطوعي مثل معسكرات هماية البيئة وبرامج التوعية المرورية والشاركة في الاحتفال بمناسبات عالمية كيوم الحبحة العالمي وقوافل التوعية من الكشفي الذي يضم في برتقته الكثير من

سكراب منذ مدة طويلة وظهرت عليها اشار

الصدا والتأكل. وانتشرت بهذا المكان القطط

والكلاب الضالة وظهرت الحشرات نتيجة عدم نظافته ولذلك نقترح ان تخصص قطعة أرض خارج مدينة كلباء لاستغلالها

كموقف لعجبز الشيبارات والبدراجسات ويغضّل أن يكُون هـُذا الموقّع بُعيّدا عن الاحياء السكنية.

إلى دائرة الماء

والكهرباء بالعين

على سالم بوجه استفسارا الى السنولين

بدائرة الماء والكهرباء بالعين حول اسباب

التي يستعمل جزء منها في ري المزروعات

والاشجمار المنتشرة بحداثق المسازل مصا الضطر بعض السكان الى شراء كميسات من المياه عن طريق الاستعانة بالتناكر وقام

بعض السكان بتركيب مضخات مياد قوية

لاستيعاب كميات اكبر من المياه فالرجاء من

الدائرة دراسة اسباب ضعف ضخ المياه

نداء انسانی

تعانى الطفلة ندى محمد فتحى من ورم

جزعى عصبى منتشر في مواضع متفرقة

من جسدها، ويوضح التقرير المرفق الـذي

يشخص الحالة بأن العلاج يكمن في عمليـةً

زرع نخاع عظمي ليا. فالرجاء من اهل البر

والإنجسان المساقمة بما تجود به انفسهم

كَشَّأَعدة اهلها في نفقات العملية الجراحية

لعل الله عز وجل يجعلها سببا لشفائها من

هذا الورم الخبيث حيث أن تكاليف العملية

كما قدرتها إدارة احد المستشفيات تبلغ خمسة وسبعين الفا من الجنبيةات المصرية.

للمدينة بأكملها والعمل عنى علاجها.

### بالشارع العام وفي الارض الخلاء الواقعة خلفه باقامة سياج من الشباك لوضع

الجميع، ويوجه الى نخبة من الطلبة يتم اختيارها من كل مساق دراسي حسب يتقبل هذا العمل وتحديد بعض مجالات العمل التطبهي داخل البيث المدرسية وخارجها وربط هبذه المجالات بطرق حماية البيئة والتسوعيسة المروريسة

إلى الأدارة العامة لشرطة الشارقة

### السيارات والدراجات الشارية المحجوزة تسدريب الطلبة عنى العمل التطسوعي ولكن لنا ملاحظات على هذا الموقف وهي ان العديد من السيارات تحولت بداخلة الى

, عواص

نقص المياه بالمدينة ويشرح المصانساة التى يتعرض لها السكان بسبب ذلك فيقول في رسالته: منذ شهر او مایزید بعانی سکان مدينة العين من نقص حاد في كعية المياه ألتى تصل الى المساكن ولقد قسامت السدائرة بتخفيض عدد ساعات ضخ المياه واصبحت كمية الماء المواردة لاتكفى لملء الخزانسات

ة بر ناف

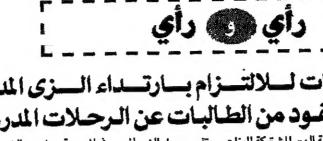
ولا مِن در ي

### هل هناك تعليمات لسلالتسزام بسارتسداء السزى المدرسي ولماذا يتم تحصيل نقود من الطالبات عن الرحلات المدرسية؟

### هنساك التسزام كسامل من المدر سسات والطسالبسات بسالسزى والنقود التي تجمع لرحلات مدينة الالعاب وحسيقية الحيبوان

مديرة مدرسة الهير المشتركة للينسات تجيب عن ستفسارات ولي الامر فتقول انه تمت التوصية بالالترام بالزي المحتشم بالنسبة للمعلمات وعدم التكلف في المظهر حتى تكون المعلمات قدوة حسنة للطالبات وكتلك تمت لقاءات بالطالبات لتوحيد النزي المدرسي للجميع ومن

خسلال بسرامج الاذاعية المدرسية، وفعيلًا ثم التجساوب والالتزام الكامل من قبل معظم الطالبات. اما بالنسبة للرحلات المدرسية والقيام بجمع التقود



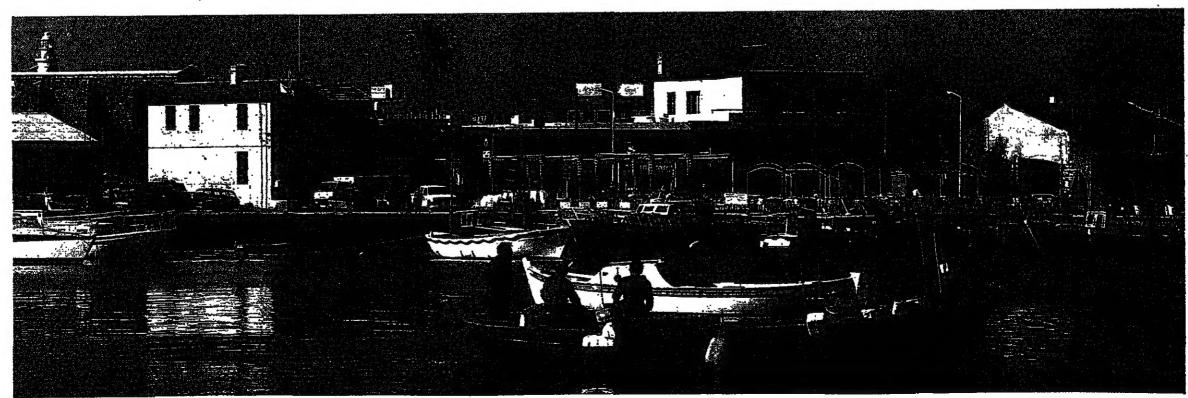
# عبدالله احمد ولى امر طالبة في مدرسة الهير المشتركة للبنات يستقسر حول الزي الموحد في المدرسة وهل من الضروري الالتزام به سواء بالنسبة للطالبات او المدرسات.. ويستقسر كذلك عن سبب مطالبة الطالبات بالنقود للاشتراك في الرحلات المدرسية.

من الطالبات فانه لم يتم جمع اي مبالغ لاي رحلة إلا لزيارة مدينة العاب الهيلي وحديقة الحيوان ومسرح العرائس.. وهذه مناطق حددت لها رسوم من قبل المنطقة "تعليمية"

وفي الختام تقول ان ادارة المدرسة تحرص كل الحرص على تطبيان تعليمات الوزارة وخاصية الجوانب المالية والسلوائح المنظمية لسير العملية



عبوات غذائية.



اعتباراً من ٢ نوفمبر، توفر لك خطوط طيران العام رحلتين اسبوعيا إلى

لارنكا في جزيرة قبرص الخلابة على البحر الأبيض المتوسط حيث

يمكنكم الإستمتاع ببرامجنا السياحية بأفضل الأسعار.

وحسول لارتكا 10,00 الأربعاء (عن طريق بيروت) 14,20 10,00 14,00 مغابرة لارتكا وحسول ثبي Y-, 20 السبت (عن طريق بيروت)

للحجز أو للمزيد من المعلومات، إتصل بوكيل سفرك المعتمد أو طيران الإمارات في أبوظبي ٣١٥٨٨٨، النوحة ٤١٨٨٧٧، نبي ٢٧١٢٣٤

أو ١١٥٥٤٤ (٢٤ ساعة)، أو مسقط ١٠٢٢٨٧.

الأرقت في الأجهواء

ضيمن تذكرة السيفر مع الإقامة بالفندق بدءاً,من ٢,١٤٠ درهماً.

سوريا واشعارها بالعزلة؟

المفتساح السرئيس هـو في دمشق، وفي يـد السرئيس

السورى، اكثر مما هو اى يـد عـربيــة اخـرى. فما

the state of the s

هذه الجولة المفاجئة للرئيس الامريكي في المنطقة

نصف ثروة العالم الفنية في ايطالينا. وكما جمعت روما القديم العريق اضافت الجديــد المتكــر، لانها

شهدت تحف العصر السروماني وروائع عصر النهضة وبدائع الفن الحديث. وايطاليا بها مائتا

مدينة عريقة لها تاريخ، وتستطيع اي مدينة ان

تدعى انها عاصمة الثقافة، وإن تستطيع الأكلفاء

بروما وحدها. قبلابد بعدها من قلورنسيا. ثم

البندقية. وبعدها ميلانو أف تيرونس على الاقل. وكما

كان توفيق الحكيم يقول عن باريس التي اغوانا بها:

«ان الفن في بـــاريس على قفــا من يشيل» فلن تكفيــه

ثيارة مدينية ايطبالية واحدة، لان شوارع المدن

وكل شيء يبهرك بفن العمارة والعناية بالخضرة

والناف ورات التي تبارى عليها كبار المهندسين

والمثالين. وما بالكَّ بالمُتاحف أو المعارض فقد تـودِّع

الفن وتتناشر بين المدن الايطناليسة من الشمال الى

وبينما تزهس روما انها عاصمة السينما التم

اخرجت فيلليني وروسوليني تتزهسو ميسلانسو أنهآ

عاصمة الصحآفة. وقد توزعت الرواية بين روسا

وميلانس لان مسوراقيسا ومسورانتي من اهل رومسا،

وكارلو جادا من اهل ميلانو، وهكذاً تناثر الفن وكل

وفي زيارتي الخاطفة لروما كان المقرر أن احضر

اجتماعا واحدا ليوم واحد في الخارجية الايط الية

للمشاركية في منتدى البحير المتبوسط عن تقافة

المتوسط. ولكني بعد الاجتماع، لم استطع مقاومة

روما. لان معرضًا فنيا لرسوم السرسام الاسباني

سلفادور دالي كان مقاما. وزيارة المكتبة الـوطنيـة

كانت مغرية، شديدة الاغراء، وإن استطيع المقاومة

طويلا لان المكتبة التي تأسست عام ١٨٧٦ فيها

كنوز المخطوطات القديمة النادرة التي تسرجع الى

القرن الخامس عشر وضحيت مضطرا بالرسام

سلفادور داني، وذهبت الى المكتبة، ثم كسان مصرض

«نفرتــاريء واجبــا. فقــد نصحني سفيرنـــا الكفــه

والنشيط في روما احمد ابوالغيط الآ يفوتني ايضا

ومعرض دنفرتاريء ملكة مصر وزوجة رمسيس

الثاني. وملكة الملكآت التي خليدتها آثيار ابسوسميل

وكانت مفاجأة نفرتازي هائلة ورائعة. ففي شارع

الكورسو الرئيسي في روماً، قصر قديم اقيم قيه هـناً

المعرض الحاقل بسروائع القن الفسرعسوني في السرسم

والنحت. ولم تكن المفاجأة كلها في هذه الآثار النادرة

التي شارك في عرضها المتحف المصري بتورينو

والمعرض احتقال بمنزور ٩٠٠ عاما على اكتشياف

مقبرة نفرتاري وكنوزها الرائعسة وكسان عسالم أئسار

يطاليا من كبار علماء الصريبات، وهـ و ارتستـ و

كياباريلل قد أكتشف هنذه النزوائع المدفسونة. وفي

تورينو متحف مصري لــلأشـار ــ ١٨٢٤ ــ لا يقــلُ

اهمية عن المجموعات ألفرعونية في متحف اللوفس او

المتحف البريطاني، وبدأ اهتمام كياباريلل بمصر لان

والده كان استانا للتاريخ في جامعة تورينو وكانت

رسالته للبدكت وراه عن «القيم البروحيية في مصر

الفرعونية، ثم أصبح منيراً للجناح الممري في

متحف الآثار بفلورنساً. وشارك مساسبيرو الأشري

الفرنسي الشهير في حفريسات مقبرة سيتي الاول. ثمّ

امضى ثلاثة أعوام مع البعثة الأثرية الايطالية مــأ

بين ٢٠١٢ و ٥٠٩٠، وفي عام ٤٠٩٠ اي منذ تسعين

عامًا اكتشف وادي الملكات، وكان اكتشاف مقبرة

ومعرض نفرتاري في روما حتى ١٩ فيراير القادم.

ويحتاج الى جولات لنعرض روائعه الخالمدة. ونبسدا

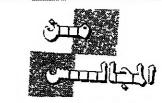
الجولة.. غدا مع أن جولة واحدة لا تكفي.

الايطالية، والمتحف البريطاني، ومتحف اللوفر.

مدينة بمذاق والقديم رائع والجديد أروع.

متاحف مرصعة بالصور العريقة.





قبل ثلاثة ايام. اعتقلت سلطات الأمن الفرنسية مواطنا مغربيا يقيم على اراضيها ويعمل اماما لاحد المساجد عناك، ويسرعة خاطفة قررت عده السلطات ترحيل الرجل دون الحصول على أذن من المحكمة أو حتى تقسديم المتهم للمحساكمية، فبحكم القسوانين الاستثنائية التي سنتها السلطات الامنية الفونسية لنفسها، وجهت للمواطن المغربي عدة تهم لم يسمح له بالطعن في أي منها. بل أنه خُرم حتى من رؤية أسرته وهو يواجه الاتهام والحكم والتنفيذ دفعة واحدة. من بين الاتهامات التي وجهتها السلطات الأمنية

القرنسية لامام المسجد المغربي اتهام بتصريض الفتيات والنساء المسلمات على ارتسداء الحجساب. والترويج لافكار متطرفة تتنساقض مع النظام

اما التهمة الشأنية، والمتمثلة في الترويج الفكار التطرف فتعني حسب القاميوس الغيرنسي خياصية، والغربي عامة، القيام بأي نوع من انواع الدعوة وحث المسلمين على التحل بفضائل الاسلام، وضاصعة الأخلاقية منها. ويبدو أن هذه الأخيرة والأخلاق، قد دخلت في قائمة والمنكرات، التي تصب في النهاية في · خانة التطرف ومعاداة المجتمع المدني.

واما التهمة الاولى. والكبرى التي استحق بفعلها ذلك المواطن المفربي الاعتقال والطرد، والمتمثلة في دعوته النسباء المسلمات لارتداء المجاب، فليست منفصلة عن تاليتها. ولكنها أشد "جُرما" لكونها تعمل على تقديم علامة على وجود المسلمين بخصبوصيتهم واعتدادهم بدينهم واخلاقهم في فرنسا.

فالحجاب أحد رموز الشخصية المسلمة، وبالتبالى لابد من محاربة هـذا السرمسز واجتشاث اصسولته من المجتمع الفرنسي وكافة المجتمعات البشريسة، بما فيها

هكذا أصبحت دول الغرب التي لا تمل من أعطائنا دروسا مملة في التعددية والديمقراطية واحترام حقوق الانسان الفكرية والثقافية والعضائدية والاجتماعية تستخدم قوانين الطواريء، وتستصدر التشريصات الاستثنائية لتوجيه كافة وسائلها في محاربة الانسان المسلم، ومصادرة حقوقه في أبسط مستوياتها، كحقه في اختيار زيه أو حقه في رفض الوقوع في برائن رذيلة حضارتهم المادية.. بينما تتسم هوامشنا نحن في كل يوم حتى تكاد تــزيح كل مســاحــاتنــا الأصيلــة التي وقرها لنا موروثنا الديني والثقافي قرونا طويلة من الزمان. فهم يغزوننا بلا أخسلاقيساتهم وينكسرون على بعضنا تمسكه بأخلاقه داخل مجتمعاتهم.

CASIO.

عادل السراشيد

من لوسن (أسود/الاق) my magic diary

رمز الرسالة السريّة

هيا بنا نشوق ( A

(عسرض)

CASIO COMPUTER CO., LTD.

JD-7000R

ه دليل هاتف مع وظيفة رسم ه ألعاب فتالية \_ JD-7000R جهاز تحكم عن بعد بالتلف زيون والمشيديو \_ D-6000A و جدول مواعيد و تقويم و مفكرة و الوقت المحافي/ الوقت حول العالم و رسائل متعددة اللفات ( إنجابي، السباف، بولندي، همنغاري، تشيكي، رويحي وبرتفالي) \_ JD-7000R و رسائل متعددة اللفات ( إنجابي، السبافي، السبافي، فرنسي، ايطالي، سوييدي، دانتماري، هولندي، فنلندي، ويتفالي) و رسائل متعددة اللفات ( إنجابي، السبافي، السبافي، فرنسي، ايطالي، سوييدي، دانتماري، هولندي، فنلندي، ويتعالى،

الديناصور كاريكاتيريا إ

. لعسية مشرد الكاتروني تشكيلة من ليبنين (اسود/ازرق)

my magic diary JD-3000

و رسائسل متعددة اللغات ( إنجابي، السبائي، الماني، فرنسي، ايطالي، سويدي، داسماري، هولمندي، فنلندي، برنغالي) – JD-5000A و إمكانية الترصيل مع كاسميو KL-2000 أو KL-2700 لطبع معلومات دليل الهاتف (مع الصور) و حامية - اخانات



وربما حاسمة، لما كلف الرئيس الامريكي نفسه وهو المشغول بهموم داخلية وخارجية عديدة عناء القيام بجولته فيها. ولاداع لاطالة الشرح والتعداد بالنسبة لما حدث ويحدث منذ شهر تقرييا في المنطقة يكفى ذكر حادثة الإتوبيس الإسرائيلي التي ادت الى اغلاق الحدود بين غرة واسرائيل وباتت تكبل يبدي اسحق رأبين امسام انتصسار السسلام واخصامه في اسرائيل، والاتفاق على معاهدة الصل بين الاردن واسرائيل وردود القعل السورية عليها، بالإضافة الى عاصفة الرمال التي اثارتها دبابات البرئيس العبراقي على حدود الكبويت لكي يبدرك المراقب ان الرئيس الامريكي لم يصمم على القيام بهذه السزيسارات الى الاردن واسرائيل والكسويت والقاهرة ودمشق الإلائه كما قال في مؤتمره الصحفى الاخير: «وجد ضرورة ملحنة لها وفنوائد

ولكن هل تخفي هذه الزيارة مفاجأة كما يتوقع بعمض المعلقين وبنسوع خسساص فيما يتعلق بالمحادثات السورية - الاسرائيلية؟ والا يقول هؤلاء لماذا غامر الرئيس الامريكي بزيارة سوريا التي مازالت موضوعة على اللائحة الامريكية للدول المُشْجِعَة لـلارهـاب، اذا لم يكن يحمل في جيبــه مشروعا او في راسه افكارا جديدة تحلحل العقد بين

في الواقع لم تكن دمشق على لائحة العواصم التي كان بيل كلينتون ينوى زيارتها في المنطقة، لأسبمًا وان وزير خارجيته لم يتوقف عن زيارة العاصمة كل شهر تقريبا ومنذ سنة ونيف، بل كان ينوى في البداية حضور حفل توقيع المعاهدة الاردنية الاسرائيلية كما حضر احتفالات المسافصات والتوقيع بين رابين وعرفات. ولكن في المنطقة لا في واشنطن هــده المرة لا للــدلالــة على اهميـــة هـــده المعاهدة في مسيرة السلام، فحسب، بل ريما لان التوقيع والاحتفالات امسام البيت الابيض بساتت تشير بعض الانتقادات في واشنطن شم يقول المطلعون وجدان زيارة للكويت بعد الازمة الاخيرة من شانها تعزيز العلاقات الكويتية ـ الإمـريكيـة، وتأكيد عزم الولايات المتحدة الامريكية على الدفساع عن الخليج، لا بوجه التهديدات العراقيـة فحسب، بل بوجه كل التهديدات الإخرى، ويطبيعــة الحال، بعد الوصول الى المنطقة والخليج لم يكن هنالك من

تبادلوا الرسائل

السرية مسع

بد من زيارة الرياض، التي تتميز بعلاقات طيبة ومستمرة مع الولايات المتحدة الامريكية، منذ اكثر من نصف قرن، الا ان حادث خطف ومقتل الجندي الاسرائيلي وحادثة الاتوبيس من جهة ثانية، وما احدثاه من ردود فعل في الرأى العام الاسرائيلي، من جهسة وردود الفعل على المعساهسدة الاردنيسة. الإسرائيلية، من جهة ثنانينة حملت السرئيس الامريكي على الاعتقاد بانه لا منساص من زيارة تل ابيب ودمشق، والقاهرة، بطبيعة الحال، نظرا للدور الكبير الذي تقوم به في دفع عملية السلام. والسؤال، اذن على ضوء هذه الاسباب الموجبة، هو: هل ستسفر هذه الجولة، عن تقدم في محادثات

السلام؟ او هل يكون لها الى جانب عملية السلام العربي ـ الاسرائيلي، نقائج وابعاد اخرى؟

مفكر وسياسي لجناني

### التحريك لاالحل

بالرغم من الحواجـز السيـاسيـة والنفسيــة الشعبية، التي انتصبت في وجــه رابين وعــرفــات، بعد حادثتي الخطف والنسف، فأنها لن توقف عملية السسلام. بل لايمكنهـا وقفهـا. والارجح، كما يقول المحللون، هو ان العملية سوف تتأخَّر او تتباطأ بعض الشىء وبعض الوقت بانتظار نجاح التدابير الامئية الجديدة التي تعتقد الحكومة الاسرائيليــة بانها ستــؤدي آلى تخفيف وطـأة او تقليل امكانيات العمليسات العنفيسة التي تقوم او يمكن ان تقوم بها «حماس» والاطراف المعارضة لعملية السلام. كذلك كي يتمكن الرئيس عرفات من فعل شىء مسا، يخفف من معسار خسة المعسار ضين لاتفاق أوسلو. ولكن ماذا بالضبط؟ ان اسرائيل لاتستطيع ان تعطى عرفات اكثىر مما تسمح لها ظروفها الداخلية بالمزيد من العطاء في مجال الحكم الذاتي، طبالما ان حماس تبواصل تنفيـذ عمليــاتها وطالما ان في الضفية الغسرييسة مستسوطنسات ومستوطنين. كذلك لايستطيع عرفات ان يستعيد سيطرته على القوى السياسيـة الفلسطينيـة، كما كان قبل توقيع اتفاق غزة ـ اريحا، الا اذا شعر

وظيفة الاشعة السحرنة

اصدفائكم

ودليل هاتف مع

الإسرائيلي رغم ركوده وتركيز جوانبه تسدريجيا جادة في تسليم الضفة لإبنائها والتوصل الى قيام بهذه الاتفاقات الثنائية بين اسرائيل والاردن ومنظمة التحرير، او بما يقام من علاقات مبــاشرة وفي هاتين الحلقتين المفرغتين اللتين يسدور فيهما او غير مباشرة بين اسرائيل وعدة دول عربيــة، رابين وعرفات، لايتوقف العمل على الصعيدين لايــزال قــاثما من جهــة ومحتــدمــا (على مستــوى الاردنى والسورى، والإمسريكي والاسرائيلي، من جماعات الرفض والتطرف) من جهة اخرى. ولكنه جِهَّة اخْرَى، لدفع عرقة السلام من جوانبِ اخرى ليس النزاع الوحيد في المنطقة، وأن كان أهمها. ولكن المشكلة هي في اقناع القلسطينيين بأن الاتفاق فتركيا والعراق واليمن والسودان (والجزائر، اذا مع الاردن ليس على حسابهم، وغايته النهائيــة او اعتبرناها داخلية في العالم العبريي، وأن كانت الحقيقيــة، هي التمهيــد للـــدولـــة الاردنيــة -بعيدة عن المنطقة)، تعانى من نزاعات مرة وقاسية القاسطينية القيديرالية. كما أن الشكلة من جهة وما يتعرض له الخليج من تحديات شماليسة اخرى هي اقناع السوريين بان استعجال الاتفاق ايرانية وعراقية مشكلة قائمة لايمكن تجاهلها. الاردنى ــ الاسرائيل، لم تكن الغايــة منهـــا حشر الرئيس كلينتون سوف يحاول، مع مستشاريه ووزير خارجيته المتابع لموضوع السلام عن كثب، بل المخصص له معظم اوقاتـه في الخارج، ان يجد حلولا او مخارج او مجالات صغيرة للتصريك، في هذه العملية السلمينة بين العبرب واسرائيل، التى تتعثر وتتوقف، اكثر مما تتقدم. وليس سرا أن

ولكن الظـاهـرة الجديـدة والخطيرة هي ان هـــذه النزاعات بساتت متداخلسة الجوانب ومسؤشرة على بعضها البعض. سليـا وايجابـا. اي ان بعضهـا يغذى البعض الآخر. كما ان بعضها يناقض او يضر البعض الآخر. وكما ان بعض الدولُ العربية، وغير العربية، تستفيد من هذه التسداخسلات وتستغلها، أو تتدخل فيها لتزيدها تعقيدا وتهديدا فان اسرائيل والسولايسات المتحسدة والسدول الكبرى ايضا، تقوم باعمال مماثلة. ومن هذا قد يتساءل البعض لم يعد احد يعرف ما اذا كان هناك مصلحة مشتركة بين كل السدول العسرييسة في «استعجال السلام»، او كان هنــالك اعتماد من قبل اكثر من طرف، على اعداء السلام لحمل الحكومــات المترددة على الاسراع في تحقيقهه او العمس اي اتفاق اطراف متعادية او متناقضة المصالح من

بها، من جهة اخرى، او بعبارات اكثر وضوحا: ان معارضة عملية السيلام من قبل الحركيات او الانظمة الاصولية لاتقتصر على رقضها لاسر ائيل فحسب بل تذهب الى معارضتها للانظمة العربيـة القائمة. وان لسباق رهيب هذا الذي يجرى، اليـوم بين معارضي السلام والمقتنعين يأقضلية السسلا على استمرار حالـة الحرب المستحيلـة الكسب، اذ ليست عملية السلام وحدها هي جائزة السباق او هدفه، بل مصير المنطقة وانظمة الحكم قيها، ايضا. وقد لاتكون النظرة الامريكية والاسرائيلية واحدة في هذا المجال. اذ ان سياسة «فرق تسد»، قد تكون صائحة بعض البوقت، وفي بعض الظروف والحالات ولكنها، على المدى الطسويل، مضرة، بل مشجعة لاعداء السلام والمتطرفين في كل الاطراف.

حلول صغيرة.. ومتدرجة لسوء الحظ ـ والبعض يقول لحست ـ لابـ في محاولسة ايجاد حلسول كبيرة وداثمسة، لهذه الصراعات والنزاعات والمشاكل الكبيرة والخطيرة، من العبور اليها باتباع طرق صغيرة وملتويسة، او حل العقد الصغيرة قبل الكبيرة، او تعييع القضايا الكبرى في التقاصيل الصغيرة. لقد كان من الإفضل، بالطبع، ان يتحقق الصلح بين اسرائيل والعـرب،

كما تحقق بين الحلفاء والمانيا ـ أو اليابــان ـ بعــد الحرب العالمية الثانية. أي غالب يفرض شروطه على مغلوب. ولكن الصراع العربي ـ الاسرائيلي، كان ولايزال نوعا قريسدا من

الصراعيات في العسالم والتاريخ. اذ أن لا غالب او مغلوب نهائيا، فيـه حتى الان. بل ان الغالب عسكريا فيه يرى نقسه مغلويا سياسيا وتساريخيسا، بينما المغلسوب يسرقض

والسياسة والدبلوماسية وكل ما اخترعته البشرية من وسائل وقوائين وآليات، من اقامـة ســلام عــادل ومتين ودائم في الشرق الاوسط (كالسسلام بين الدول السكاندينافية، مثلا)؟ هــذا مــاليس سأمكنان احد، ولاحتى السرئيس الامسريكي، القادة على الكثير او على

ولكن زيسارة بيل كلينتون لسمشق والمنطقة، لايمكن من جهة اخرى الا ان تسفر عن شيء، والكل في

الاستسلام. كيف سيتمكن العقـل

مالايقدر عليه غيره من السرؤساء، ان يجيب

بشأن الفلسطينيين وحقت وقهم في العسودة او التعبويض. وهنالك العقيدة الصهيبونية التي تشكل بحد ذاتها ايديولوجية عنصرية ـ قـوميـا ذات ابعياد تعيييزيية ـ عنصريية وتبوسعيية استيطانية، تتنافى مع الديمقراطية والسلام ومع التعددسة التي تنسادي بها السولاسسات المتحد واسرائيل، وإذا كانت اسرائيل طالبت منظمة التحرير يتعديل ميثاقها للقبول بالاعتراف يهاء ترى لماذا لايجوز لسوريا وللعرب والفلسطينيين، ان يطالبوا اسرائيل بتعديل دستورها، بالنسبة لامتيار اليهبودي فيه على المسلم او المسيحي؟ او لايجوز للعربي أن يطالب اسرائيل بالبات حسن نياتها \_وهي عسكريا القوية والمحتلة \_قعل ان تطلبه اسرائيل باثبات حسن نيته وتطبيع العلاقات معها كشرط من شروط انسحابها. ان هذا التفكير السوري البذي يعبرف البرئيس كلينتون خطوطه الكبرى وتقامسله ومرتكراته ويعرف ايضا انه يمثل تفكير اكثرية أن لم نقل كل العرب والفلسطينيين، يصعب على رابين وبيريــز وحماتُم أسرائيل قبوله. (حتى ولو كانوا في قرارة أنْفُسهم يسلمون بمنطقيته وصحته)، لبلاسساب التي يعرفها الجميع وفي مقدمتها وجبود الليكود المعارض والمتطرفين الدينيين، واستمرار الشعبور بين الإسرائيليين بعقدة الخوف، رغم التفوق العسكرى. فما الذي يستطيع الرئيس الامريكي ان ىفعله، لتخفيف عبد الشروط السوريـة، وتخفيف قوة المعارضة الإسرائيلية؟ لاشك في أن افكارا واقتراحات عديدة ومتنوعية قيد تبداول بها وزيس الخارجية الامريكي مع اسرائيل وسوريا، منذ سنة وخسلال المرات السبع او الثمان التي زار فيها العاصمتين. وليس من المحتمل ان يكون في جعبة الرئيس كلينتون اقتراحات جديدة بالإضافة الى ماعرضه كريستوڤر على رابين والاسد، او تداول به وزير الخارجية السورى، فاروق الشرع، في واشتطَّن، الاسبوع الماضي، ولكنه مهم جدا ان يحضر الرئيس الاسريكي الى دمشق. لاسيما بعد الاتقاق الاردنى - الاسرائيلي ومنح الاردن مكافاة

خريطة مرسومة بالضباب والدماء ان خريطة الشرق الاوسط تبدو اليوم مرسومة بالضباب والتوتر والدماء والنزاع العربى

ولكن من المرجح هو أن هذه الريارة المفيدة

والضروريسة في عمليسة السسلام، لن تقترن باي

مفاجأة على صعيد المحادثات السلمية بين دمشق

الذي يمكن للرئيس الامريكي ان يقتع اسرائيل بــ «التنازل» عنه، او سوريا بالقبول بُه، كي يحرك الموقف، او بالاحرى كي لايترك لمعارضي السلام، فرصا جديدة يحققون فيها غاياتهم، أي تعطيلُ الجولان ليس العقبة الحقيقية النقطة التى كانت تبدو وكأنها العقبة الكبرى جهة على التعاون للوقوف في وجه خطر آخر محدق أي الإنسماب من الجولان، لم تحل، بعد. بل يمكن القول بانها تعقدت من جديد بعد حسادنسة الاوتوبيس. ولكن المطلعين باتوا يؤكدون انها لم تعد تشكل العقبة الكبرى الحقيقية، اذ ان الاوساط السياسية الاسرائيلية باتت مقتنعة بحتمية الانسحاب، وبلا حيوية أهمية هضية الجولان الاستراتيجيسة، في الحروب الحديثسة. ولكن المهم ومسالة التطبيع. فسوريا قد تقبل بتوقيع معاهد صلح اذا انسحبت أسرائيل مـن الجولان، ولكنــه يصعب على سوريسا اعتبسار عسلاقتنسا بساسرائيل طبيعيـــة او وديــه، او تعــاونيــة، قبل ان تتاكـــــ بدورها ان اسرائيل تخلت عن اطماعها في الضفة الغربية، وانها لاتشكل بتسلحها النووي وتفوقها العسكسري المعطنوف على التحبالف الاستراتيجي العسكري مع الولايات المتحدة خطيرا عليها وعلى المنطقة. ناهيك بأن هنسالك قبرارات الامم المتحسدة

> الاربعمائة مليون دولاراً. كذلك بعد الموقف الحازم الذى وقفته واشنطن بوجه البرئيس العراقي، والذي لايمكن ل لرئيس السوري سوري ان يقدره.

كاملزهيري سحر المدينة الاسطوري..

المزيد من الوقت لتقضيه في براغ وتكتشف ربط مناسب ومزيح مع قلب اورويا.. من شرق وغرب اوروبا الى الشرق الادني.. اسطول حديث وكاس رائع مجهز لخدمتكم كل صياح قادم من براغ..

رحلة مباشرة من ابوظبي والشارقة الى بانكوك رحلة مباشرة من ابوظبي الى سنغافورة تبدأ من ٣٠ اكتوبر ١٩٩٤م حتى ٢٥ مارس ١٩٩٥م

لزيد من المعلومات اتصلوا بوكبلنا: \* ابوظبی V7 . ET9 : C · فاکس : ۷۹۳۳۷۸ T17144\_ Y17127:0 فاکس: ١٥٤، ٢٣٣ \* البجرين D: 307P37 قاکس : ۲٤٦٠٩٣ ت: ۷۰٤۹۸۰ د ۷۰٤۶۸۸ فاکس : ۷۹٤۹۸۰ # مسقط ت: ۲۰۲۸۹۹ فاکس : ۲۷۱۰۹۹ # الدوحة



# مشاريع الشريف التجارية

المارش: سالة المرش الرئيسية:ماتف:٣٢١٦٢ مركز برجمان: ماتف:٨٨٨٨٥ سرق مرشد: ماتف:٢٧٢٥٦٦

يظيفة الاشعبة السحيريية تسكنكم من استخدام الاشعة تحت الح لتومسيل مع JD-7000R أو JD-6000A

الستشفى المتعودي الالماني مربطة ١٧١ سربرا • تشكيلة من اللات الوان (اسود، ازرق، اخضر) my magic diary JD-5000

نفرتاري حدثا عالميا.

مع الخطوط التشيكوسلوفاكية سيكون لديك

الرحلة الوحيدة المباشرة من ابوطبي و الشارقة لبراغ

في خدمتكم منذ عام ١٩٢٣





# مع احتمال رحيل القوات الدولية في نهاية هذا الشهر! ل تعمث الحدولصة ا

اول مايتبادر الى النفن بعد أن تردد احتمال رحيل القوات الدولية في الصومال مع نهاية هذا الشهر هو أن هذه القوات بعدها الخمسة عشر الفا لاتشعر بالثقة بنفسهـــ اذُ رَبِّما تَدَرُكُ أَنْهَا بِقَايَا جِيشَ لَم يَحقق أهدافَه. فَهَذَا الْجِيشُ الْأَفْرُو / ٱسْيُوى لَم يقاتل ضد عدر متكافئ معه، كما أنه لم يشن ضد التنظيمات المسومالية حربا منظمة متراصلة رغم ماقد بيدو لاول وهلة.

> وقد قبل أن القوات الدولية قد تعرضت لهجمات من قبل التنظيمات الصومالية المسلحة إلا ان هذه القوات حساولت ممارسة ضبط النفس والاكتفاء بسائدفاع لاتها لم تات ال الصوِّمَالِ إلا من لجِل داعادة الاملء الى شعب الصَّومَـال. والحقّ يِغَالُ أَنَّ الْإِمَلِ لَمْ يَغُدُ لَلْشَعِبِ الصَوْمَالِ.

> والقوات الدولية الإقرو/أسيوية ليست أقضل حظا من القوات الامريكية التي كانت مسلحة ومدرية ومنظمة بطريقة ومستويات تقوق عالدى من تبقى من القوات السولية. وقد سارعت ادارة كلينتون إلى الخروج من الصومال بعد إن لخدت وقتَّما في البحث عن سيناريو مشاسب يمكنها من حفظ ماه وجهها، وسلمت الجمل بما حمل المقوات الافرو / اسيبوية التي سَمْحُ لَهَا بِرَفِمِ عَلَمْ الْأَمْمُ لِلْتُحِدَةُ فِي قُواعِدَ الْقُواْتِ الْدُولِيةَ فِي

> نقول ان القوات الدولية المتبقية ورثت نفسية الخوف والهزيمة من القوات الامريكية التي أنتظرت فرصة لحفظ ماء وجهها والخروج بجرِّه مَن الكرامة وتحقق لها ذلك في هذا العام. وتتابع خروج القوات الغربية وخصوصا البريطانية و هذا العام. وتتابع خروج القوات الغربية وخصوصا البريطانية والقرنسية والكثنية والإيطالية وغيرها. ولم يبق في الصومال إلا من هم على شاكلة الصومال ولكن بدرجة لحسن ولـ و قليـالا. وقد تركت القوات الإمريكية الصومال في عهدة الامم المتحدة مع ان «الحاج جورج بوش» ارسل قواته للصومال دون استشارة الامم للتحدة وَالْمُهُمُّولُولُم إلا العلم الامريكي على مواقع قواته. وقد جاءت القوات الامريكية الى الصومال عام ١٩٩٢ او بالاحرى في اواخره وبعد ان عرف يوش ان كلينتون هـ و رئيس الـ ولايــَات للتحدة التال اي يعد اشله في انتضابات نوفمبر ١٩٩٢

الرئاسية، والسَوَّال عَادًا ارسل بوش القوات الامريكينة الى الصنومنال في ديسمبر ١٩٩٢ وهو الذي لم يتبق على خــروجــه من البيت الابيض إلا في يوما وقتشد؛ هل كان ذلك يداقع حرصه على شعب الصومــال؟ ام انــه اراد أن يواصل عمله كرثيس لامريكيا حتى فى الايسام الاخيرة خصوصسا وانسه ضرب العراق بغارات جوية قبل حوالى اسبوعين من رحيله؟. أم أنه أراد أن يسورط كلينتسون وادارته في الصومال الامر اللذي سيرعرع حكم الديمقراطيين بقعل عامل خارجى وهو وجود القوات الأمريكية في الخارج على بعد حبوالي عشرة الاف ميل من سبواحل القبارة الإمريكية؟. واستكمالًا لَهَذَا السؤال ان بوش كان يتألُّم من اتهامه بالاهتمام بالشُّدُون العائمية واهماله الإمور التي تهم الإقتصاد

الامريكي، وانه بسبب نلك فقد تدني الانتاج والنشاطُ الاقتصادي في عهده الى نسية مقلقة، وانه اراد بارسال القوات الامريكيـة الى الخارج أن يجر كلينتـون الشئـون الخارجية، والحق يقسال إن كلينتسون لم ينجح كليا لا في الشُنُونُ الاقتصانية ولا فيحل للسائل الخارجية. وهذا يسجِل ضده ﴿ اللَّهُ الاِتَّتَخَاتِيةَ إِلِقَائِمةَ وخصوصاً أَذَا نَافْسَهُ رَعَيْم

والعجيب أن لخوال الصنومال المعييد جيدا عن الولايات ية قيد جيئيت اهتمام الإدارات الإمبريكية الي يرج واشنطن في ههد بوش قد طُلبت من الجامعة الامريكية ومن مصى عدم العمل في الصومال متقريبن وانهم لابد أن يتسقوا مم الامم للتحدة التي يقودها يطرس بطرس غناني اميثها العنام الممرى الاصل، وكأن الصومال يعيش واقعنا مريس اوجده تجاوزات الرئيس السابق الجثرال محمد سياد بحرى في مجال السياسة الدلدلية والخارجية وفي مجال الامن القومي وفي اوجة الحياة المُثلَقَّة في الصوَّمال.

وقد كانَّ من الطبيعي أن تقوم معارضة منظمة مسلحة تعمل

على اسقاط نظام سياد برى للهترىء. وكانت في عام ١٩٩٢ تتكون من للؤتمر الصومال الموصد، والحركة السوطنية للحون من تبويم المصوصي بموصد والحرصة الصومانية المصومانية البيان اللوطنية ومانيةستوه وجبهة الخلاص الصومانية الديمة راطية ويقية قصائل المعارضة من الخراد مستقاين وجماعات صغيرة في آلمين والارساف ويعسد سقوط سياد يرى شكلت حكومة صومائية موسعة تضم ممثلين عن جميع التنطيمات والحركات الصومالية للعارضة. وقد تمَّ تعيين على مهدى محمد رئيسا جديدا مؤقتاً للصومال.

### مؤتمر جيبوتي

بسبب رغبته جنامعته النعول العنربيتة في دعم الحكومية الصُّومُاثُيةٌ الْجِديدَة لتَجِنيبِ شَعَبِ الصَّوَّمالَ مِرْيدًا من الاقتتال فقد بانرت الجامعة العربية وبعض مندويين عن منظمة الوحدة الافريقية ومنظمة المؤتمر الأسلامي الى المشاركة في اعمال المسالحة الوطنية الصومالية الذي عقد في جيبوتي وسمى بذلك لان الفترة مابين سقوط محمد سياد بسرى عبام ١٩٩٠ وتباريخ انعقاد المؤتمر في جيبوتي عام ١٩٩١ كانت فترة صراع دموي حدد بين المنتصرين الذين اسقطوا محمد سياد بري بل وتسبيوا فى تَدْمُيُّر لِلقَوماتُ الرساسية للدوَّلة الصومالية هَذَا في الوقت الَّذِي تُمَّكُنْ بَرِي مِنَ الحِفَاظُ عِلَى الدولة الصومَّالية.

ويعدان أستقال عمر عرته مفسحا للجال لعلى مهدى لتوق رَّنُاسِـة ويكلف الأوَّل بِتشكيل الــوزَّارةُ للجِّنيـُـدة ۖ وبينَّما الْمُشَاوِرات جَارِية للانتهاء من ذلك فإنا بالقتال بنداع من جُديد بصورة غاينة في العنف للجنرال محمد فارح عيديد رئيس لْلْوْتُمْرُ الصُّومالُ الموحد، وكَانْتُ الخساشِ فَانْحَـهُ بِينُ الطَّـرُفَينَ من حيث الارواح والمنتكات. وقد تدخل شيوخ القبائل بين القَدَادات التَصَارَعَة لفض الاشتباكات بين ميليشياتها. وتمكنوا منَّ الوصول الى أتفاق مرض لكلَّ الإطرافُ لكتْـهُ كـَّانُ كــالْعـادُةُ اتفاقاً هشا غير قابل للاستمرار. واندلع القتال من جديد لكنه

كان اكثر اتساعًا وانتشأرا واصبح كل المسومال متورطا في حرب لا تكون نتيجتها إلا القضاء على الكيان الصومالي

### هل هناك اسباب للصراع؟

نقول نعم ولا. ان التجمعات القبنية الصومانية تتركر ق (١) الموية (٢) الاستاق (٣) البارود. انهم يتسارعون من اجل السلطسة والأمتيازات. ولعل سبب وصول المسالة عندهم الى حد الاقتتال بشراهة هو ان الروح الوطنية والقومية والشعور بالانتماء للوطن الام والأحساس بالمشولية تجاه الدولة والأمة قد تواري لصالح الإحساس بالانتماء للقبلية. وبالطبع برجع ذلك الى

واقتصاد السوق أَلْجِهِلَ وَضَعَفُ ٱلوعَى السَّيْاسَّي وَالَّى طَبِيعَةُ الإنسان الصومال في اللاميالاة في التعامل مع قضّاياً السّوطن وتفضيله الاهتمام بالقضايا التي تمس واقعه للباشر وهنو القبيلة أو الحي أو الاقليم حيث تُتجمع فيه قبيلته. لكنَّ كُلِّيرا مِنْ النَّولُ الأفْريقية تعيش هذا الواقع لكنها لم تنحدر الى هذا الدرك. ومن هنا يمكن القبول ان ذلك قد لايكون

سبِباً يُصلُ أَلَى بَرَجَةَ تَمَكَّنُهُ مِنْ تَنَمَيْرِ مَقُومَاتَ النواــةُ وَالْآمـةُ فَيْ المُنْومَّال، وفي هذه الحالية في لاب أن نفتش عن سبب حيارجي طلبًا لم تَعِلَقُ على السبِبِ المحلِّي المشُّولِيةَ الكَّافِيةَ فِي الْحَاقِ الاذي بِالشُّعْبِ وَالدولةُ فِي الصَّومِ إلى وهُنَّا نَصُّولُ أَنَّ العَّامُلُّ الاقليمي والعامل الدول قد لعبا دورا أكثر خطورة واثقل ورَسَا من العامل المحلي.. ومما لاشك فيه فإن معظم النزاعات الاقليمية تتعاظم نتيجة تفاعل العاملين الإقليمي والدول مع العوامل للحلية. لقد فلل العديد من السياسيين والباحثين ينظرون الى المعومال والسودان ومورية انها على انها جسور التقاء بين الثقافتين والحضارتين العربية والافريقية وانها أى تلك السول الثلاث مثلت مواقع تعايش ثقبافات وحضيارات واعبراق وأن نجاح هذا التعبايش يعتبر من أهم انجبازات السلبوك العبربي الْحَضَّارِي وَهُو يُؤْدِّيُّ أَلَى نُعُمُّ التَّعْـَاوِنَ الْعَـرِبِي الْأَفْرِيقِي وَأَنَّ

قربه ذا التعايش يعتبر ضربة موجهة للقاء العسربي الاقْرِيْقي، وبِلمكانَ الْقَارِيَّ، هنَّا إنْ يِحْمَنَ الطرف الدي لَّهُ

مصلحة في ضرب التعاون العربي الافريقي وافشال مسرته. وهناك عنصر اقليمي وهو النيوييا التي ظلت في حالة حرب مع الصومال منذ استقلال الإخبرة، وين الجارتين عداء شديد معود الى قرون من الرمن ووقعت حروب بن الدولتين كاتت لخرها حرب الإنجادين عام ١٩٧٧ والتي انقلب النيزان بعدها المسلحة اثيوبيا التي كانت شيوعية ومتصالفة مع الاتحاد السوفييتي بينما لم يكن المومال من حليف ابدا. لكن تبخل متجستو في الشئون الاتيوبية وتسليحه المعارضة الصومالية في الشمال كان كبيراً. ولاتزال السياسة الاثبوبية على حالها يرغم تغير الوجود والاساليد والاسوا من ثلك هـ و تبخل اسرائيل وتسليحها بعض للتقامات الصوسالية بشرط استعرار تلجيجها للمراع. ويأتى السلاح الاسرائيل أل أسفرة عاصمة ارتبريا التي كانت محسوبة على العرب ومن اسمرة تنَهُبِ شُحْنَاتُ الاسْلَحَة الاسرائيْلَيْـة اللَّ داخُلَّ الْصُـوِّمَـال عُنْ

بقى نقطة لإبد من استعراضها وهي انتماء الصومال ال للجموعة العربية في وقت كان كل شيء عربي في حالة تنهور وتدنّ وتراجع، فما بناك بالصومال وهو اضعف حلقات للسبِّحة الْعَرْبِيَّة. إنْ القوى العربية الاقليمية ليست بعيدة عن المرّاعات الصَّوَّماليّة، برّغُم مـأَيْبُدو منّ حَـرصٌ العُـديّـد منّ الدول العربية على لمن واستقرار الصـومـال. لكن الحق أيضـا مُنى مِنَا أَنْ نَقَنَّ بِالْعَجْزُ الْعَرْبَى وَعَجْزُ الْجَامِعَةُ الْعَرْبِيَّةُ عَنْ لْفُعَلْ فِي الصَّوْمَ الْ انَّا كَنَّانَ مَنْ الْآجِعَرِ بِبِالْجِامِعِيَّةِ الْعَرْبِيَّةِ ومنظمة للؤتمر الإسلامي ان تلقيا بتقلهما وتحاولا ابعثاد الصومال عنَّ الأمم للتحدة ومنَّظمة الوحدة الإفريقية وتُحاولا اعادةً الإمل للشعب الصوماتي واعادة بنّاء الدولة الصومالية.

### ما العمل؟

منذ خروج القوات الإمريكية من الصوصال وكذلك تسارع خروج بِأَقَى قواتُ الدولةُ الْغُربيَّةُ في هَـذَا البِلِّـد فَإِنَ القَـوَاتَ الاقرو / أسيوية التي ترفع علم الأمم للتحدة لم تنعم سالهدوء. ويواصل بعض الصومالين النظاهر احتجاجا على وجود الْقُواتِ الدُولِيةُ، وقد تُعدى الإصر ذلك فُـوصلُ الْيُ هَـد مُهَـَاجِمَة التنظيمات الصومالية للسلحة مواقع الامع للتحدة باستمرار. وغائبًا ساتصدر تصريحات أو ترتفع لافتات التظاهرين صومالدين تندد كلَّها بالدَّكتور بطرس بطرس غالى الامن العام للامم للتّحدة وتطالبه بسحب القوات الدوليـة. ومن سّاحيتــه فإن ألاخير يعتبر لخنصاصيا في الشَّنون الْإفْريقية وضو يدرك ان الصومال سيسرلق لل الهاوية اذا ما السحيت قوات الامم المتحدة من الصومال. ويجمع قادة التنظيمات الصومالية ع ضُرورة رحيل القّوات الْتولية . ولعل السبّب واضح وهو أن كلّا

منهم يطمع في أن يصبح رئيسا أو قائدا للصوعال الجديد. وامام هذه للعطيات الجديدة فقد حدثت تطورات كان من اهمها طلب الامن العام للأمم المتحدة أن ينعقد عُجِّلس الامن فيَّ نهاية هـذًا الشهِّر لينْظُر فَيْما اذا كـانَّ

يجب سحب القوات الدولية والتمديد لها نتى مارس.. وهناك مسايسوهي بأن الدكتور بطرس غائي ملتتع بضرورة عدم سَرِك الصَّومَ الدِينَّ وحَدَّهُمْ فِي مَحَاوِلَهُ تَدِيرٍ أَمُورِهُمْ لِاقَامَةَ سَلَطَةً مَركزيةً تضع حدا للأقتتال بينهم وتعيد بعث الدولة الصومالية من جديد ويستوي في ثلك قادة «أرض الصومال» أو الصومال

للامم للتحدة فقد ظهرت بوادر مشجعة توحي بان القيادات الصومالية بعابت الأتصالات فينا بينها للتباحث والأتفاق عل متوعد لعقد متؤتمر للمص مرات خُلال الخُمسَّة أشْهَر الْأَخْبِرُة ۗ وجاء ما يغيب ان هئساك اصرارا منّ القبادة الوطنيين للصومال على عقد للوتمر في العاصمة الوطنية مقديشو خلال الثلث الاخم من الشهـر الجاري، وقد اكتشف قادة المسومسال السوطنيسون، رغم صراعاتهم الدموية على السلطة والثقوذ انهم أن تمادوا في نزعاتهم الانقسامية

# علم: الابيض الاذكى دائما! والعدوائية ضد بعضهم البعض، قان القدخل الإجنبي من الجيران سيزياد بعد خروج القوات الدولية. وإذا تعمقنا أكثر

نْقُولَ لَنْ أَنْدِيسَ أَبِأَبِا حَاوِلُتْ مِنْافُسة القَّاهْرَة فِي مَحَاوِلَة التَّعَامَلُ

مع التَّنْظَيْمات الصُومَالِيَّة تَمهيكا لاقتَّاعِهُم بِالوَصُولِ إِلَى

مصَّالحة وطنية تؤدِّي الَّ قيام حكومة وحدة وطنية.. وبالطبع

فَأَنْ هَنْاكُ قُرِهَا بِينَ الْقَاهِرَةَ وَأَنْيُسِ أَبِأَنِا. فَالثَّانِيَّةَ كَانْتُ عَـنُوا

تارَّ بحْيا مَكَشُوفًا وَالِآنُ قَد تَحُولَتُ إِنَّ عَيْقٍ مَسْتَتَرَ لَلْصُومِ الْ

وأنيِّس أَبَايِا وَمَعَهَا أُسِمَـرِه لاَ تَعَمَـلانَ فِي الصــومِـال فَقَطَ مِنْ

دوافعهما الخاصة ولكتهمأ يخططان مع ألقوى الغربية التي

لَّهَا تَحَلَّلِهَا الحُاصُ عَنْ الـوَضْعِ فِي القَّرِنَ ٱلآفُـرِيقَيِّ. كما انَّ اسرائيل ليست بعينة عن هذا التَخطيط والتنسيق الشترك. أما

القَاهَرَةَ فَقَدْ قدمتَ الْكَثْيرِ للصومال، وقد استشهد من دوب مصر

صــلاّح كمال في الستيضّات وهــو يحاول مســـاعــدةُ الشعـ

الصومالي لتحقِّيق أهدافه: كما ان مصر عوجودة في الصومال منذ

مدة طُويلُهُ كَشُقَيْقَـهُ كبرى مَهْتُمْ بِأَحْـوَالُ الشَّعَبِّ الصَّومَـالِ.

ووجودها معترف به دائما في الصبوميال ضمن اطبار الشّرعيُّ

لُّدُولُيَّةً فِي الصَّوْمَالُ والتي مُثلتها الْإَمْمِ الْمَتَّحِدةٌ، وقد وَّقفَتْ مَصَّر خَلَالُ الحَرِيثِ اللَّتِينَ دارتًا بِينَ الصَوْمِالُ وَأَنْبِ وَبِينَ الْ جَانِبُ

الصومال وسأندتها بالسلاح والإدوية والدعم الدبلوماسي سواء

بلخل منظمة الوحدة الافريقية أو تآخل أروفة الامم المتّحدة

ومن البوادر للشجعة هي تلك الاتصالات التي حدثت بين الرئيس للؤقت على محمد والجنرال محمد فـارح عيـديـد. وقـد لعبت النبلوماسية العربية دورا هاما. لكن الشعـور بـالخوف

والمُستُولِيَّة نَتيجة قَـربُ حَـروجَ القَـواتِ الـدوليـة جَعل قـادة

القصائلُ الصومالية يُقْررونُ اللَّقَاءُ والاتَّفَاقُ عَلَى الْتَعَـديتُ

والديمقراطية والانتخابات الحرة بهدف اقامة نظام برغائم

حربي يؤدي لقيام حكومة اغلبينة تقيم الاستقرار والآمن أ

البِلَادُ وتَعيدُ العَربُةِ الصَّومَائيةَ عَلَى خُطُوطُ النَّقَيْمُ فِي تَـواصَلُ

وَهَكَنَا مْرَى أَنْ الْبِنِيلِ لِلْوَجُودِ الْنَوْتِي هُو الْوَجُودِ الْوَطْنِي وَهَذَا

أمر طبيعيّ. ان أقامة سلطة وطنية ميمقراطية في الصومالُ ثاتي

بِالْانْتُخَّابِ ۚ هُو ۗ الحل الحاسم للمعَصْلَة الصوَّمالَيـة... وَبُلك هـوَّ

ما توحى به للعطيات. أي أن الإرادة الوطنية الصوماليـة قـد

بعثت من جديد. فهل تتصاطف معهم السولايسات المتحسدة

وتدعمهم، تُركَّرُ على واشتطن لائه أنْ وقفتُ اللَّدولـة العظمى

الوحيدة في العالم مع سؤتمر المصالحة الـوطنيـة فـان الامم

المتحدة ستقدم للمؤتمرين كل الدعم وبهذا ستكف اسرائيل

وأثيوبيا والآخرون عن العبث بمصير الشعب الصومالي. ورغم

الترابط مِن العوامل الدلخلية والخارجية كما اشرنـا الى ذلك من

قبل الا أن العامل الوطني المحلي في الحالة الصومانية سيكون له

الغلبة ونلك ان تبلور وأكث وجُّوده كقوة متَّحدة متَفَقَّةٌ على

أسس ومصادىء تعيبد الامن والاستقبرار للشعب الصبومسائي

وتحاول بناء الدولة والقانون من جندين في ذلك البلند المرتبط

قَمَنُ أَينَ لَاثِيوِبِياً مُدْهِ الحَطُّوطُ اللَّصِرِيَّةِ فِي الصومالِ.

في عام ٨١ صدر عن موشى ديان تصريح عجيب عن الجيش الامريكي شكِك فيه بمستوى الذكاء للكتسب فيه وقال انه يعاني من ضعف في القدرات الذه: `` وفي مستوى الابناع.. لما السبب فقد كان اكثر عجبا. فقد عزا هنده الظندرة التَّوسع في استخدامً المجندين من السوب. الإمريكان.. والسود في نظره اقل كفاءة وأضعف التزاما وتنفينا للاوامر والتعليمات

والدعاوى العنصرية في المجتمع الإمريكي وان بدت انها انتهت بفعل قانون المساواة ونبذ العنصرية إلا ان ميرات قرون طويلة من عبودية السرجل الاسود لانتوقَع له نْهاية قوريَّة بِلْ نَلْك يَحْتَاج مِنْ جِبِلِّينَ لِثَلاثَة أُجْبِأَلْ لِتَعْشَى مِن ذَاكرة

وفي الاونة الاخيرة صدر كتاب جديد في امريكا تحت عشوان «ذي بل كيرف» يدور حول مقياس الذكاء المعروف «اي كيو» [. أ بين الفثات البيضاء والفثات السوياء في الـولايــات المتحــدة.. مـؤلفَ الكتــاب «شــارلس مــوري» احــد حماة الإيىلوجيَّة للحافظة في امريكا.. بالتعاون مع ريتشارد هينستين برَّوفيسور علم النفس في جامعة هار قارب. فقد أجريا معاً دراسة علمية موثقة ودقيقة لايستطيع احدان يشكك في رقة الحقائق والمعلومات والاحكيام التي تضعنتها

امًا مضَّمون الْكتاب فان ماقيه كما يقولون «يشيب لهوله الولدان».. فقد تمكن الكاتبان من تُحويل النعاوى النظرية الواهية التي يحملها لنصار التقرقة العنصرية الى واقع علمي مخيف يفرق بين قدرات السرجل الابيض والسرجل الاسود.. ويكرس للقولات العنصرية للخيفة التي ترى أن الرجل الابيض متفوق بطبيعته على الاجناس الاخرى.. وأن تفوقه على الرجل الاسود يرجع ألى خصال وراثية تحملها جينات الرجل الابيض يتوارثها أبا عن جد.. وهي الطباع التي مكنته من التفوق في مضامير العلبوم والفنون والإداب والثقافات بمختلف

ويؤكد الكتاب أن التقسيم الطبيعي الجديد لافراد للجتمع الامريكي يقوم على مستوى الذكاء .. وتتاثج اختبارات الذَّكاء []. أ، فالذين يديرون شَنُونَ الوَلايات المتحدة في الوقت الحالي يأتون من طبقة الإنكياء، تزيد برجات الذكاء للديهم على ١٢٠ نقطة.. وللعلم ققط.. فإن الذين يقلون عن ٩٠ درجة هم من الاغنياء.. ومن ١١- ١١٠ نكاؤهم علدي و١١ - ١١٠ لتكياء.. اما مافوق ٢١١ فان ذكاءهم خَارِقْ، وجون كنيدي الرئيس الامريكي الاشهر كانت درجاته ١١٩، ومادونا المُغْنَيّة الشّهْيرَة ١٤٠ درجةٌ وريجيّ جاكسون (اسود) ١٦٠ واعلى درجة حصّات عليها سيدة بيضاء اسمها مارلين فوس سافانت ٢٣٥ درجة!

اما الطبقة الوسطى في امريكا والتي يبلغ تعدادها ١٢٥ مليـون نسمـة قان نسبة نكاثها عادي ايّ مّابيّ ٠ ٩ ــ ١ ١ درجّات.. الخطورة في نتأتج هذه الدراسة ان الإطَّفَال السود في سن البرابعة تبين ان ذكاءهم يتراوح مابين ٨٥ \_ ٩٥ درجة.. في حين ان امشالهم من البيض يقعسون في سلم الذكاء مابِّين ٩٥ ـ ١٢٠، الامر الذيُّ جعل البلحثين يؤكدان على أن السذكاء برتبط بالوراثة.. وتلك النتائج القاطعة المصددة بن ذكاء الابيض والاسود..

والقضية كما نرى تقع عند فرضية علمية لايستطيع ان يدحضها احد اسود كَانَ أَو ابِيضْ.. فَقَدْ عَلَقَ بِعَضْ لَلْتُقَفِّينَ السَّودِ عَلَى الفَرْضُيَّةُ الْجِدِيدةَ فَقَال أن هذه الدراسة حقّ اربد بها باطل.. حق لان الطفل الاستود يُنشّا في بيلتَة اكشر تخلفًا مقارنة بقرينه الابيض.. وباطل لان المقصود بهذه النتائج تكريس سيادة الرجل الإبيض على مواطئه الإسود.. ولتحديث يقية.

القدوى الدوطنيية

الصومالية تحاول

مسلء الفسراع في

بلادها وذلك باقامة

نظام التعسيوسة

والانتخابات الحرة

الامن منذ عدة ابام لتخفيف العقويات للقروضة على جمهورية صربيا والجبل الاسود مجمهورية يوغوسلاقيسا الاتحادية، في الوقت الذي رفض فيه رفع الحظر المفروض على ليبيا ـ بناء على اتهامات باطلة \_ومصير غرابة القرار في كونه جاء مواكيا لأحداث اخسرى تسوحي باثارة الشك والربية في تندبير الخمسة الكبسار لشئسون مجلس الأمن وادارة الأمور في العالم.

العالم الثالث من أجل انقاد شعب البوستة \_ وواصل اصدار قرارات من شآئها زيادة الطين بلة واستعرار تقاقم الوضع بالنسبة لشعب البوسنة... ويبدوان القرار جاء يخدم أهدواء الخمسة الكبار ويدعم مواقفهم ويخدم

مصالحهم المتبادلة الخاصة.. حيث سائدت روسيا أمريكا في اتخاذ قرارات ضد هاييتي غماصرة القادة العسكريين

المالين المالية المالية المالية ا. ثمان القيادة العامة للقوات المسلحة «مديرية الافساد» للمسوردين ذوى الكفاءة والتخصص والمرخص لهم لسدى القسوات المسلحسة عن طسرح

٣. كغر موعد لقبول العطاءات هو الساعة ١٢ من صباح يـوم الخميس المَوَافَقَ ١٩٩٤/١١/١/ وتَوضِع المظاريف بصندوق المناقصات بجوار ألباب الرئيشي للقيادة العامة. مع تحيات مديرية التوجيه المعنوى

واجبارهم على اعادة الرئيس للخلوع ارستينه وسائنت روسيا وامريكا من الدول الإسبلاميية والعبريبية ودول بريطانيا وقرنسا في موقفهما ضد ليبياء ومن ثم كان لزاماً على امريكا وبريطانيا وفرنسا أن تساند الموقف السروسي الحليف القوي لصربيا... ومن ثم مسدر قرار تخفيف العقويات على مبريسا التي منازالت تحتفظ بساسم جمهسوريسة بوغوسلافيا الاتحابية مما يعثي رفضها

العدولني مازال قائما.. والقرآر الاخبر لصالح صربيا يساعد على مسخ هـويــة الامم اللتحـدة ويلغى كيانها كمنظمة عالمية تحمى حقوق الانسسان وتحافظ على الأمن العسللي

للاعتراف بالجمهوريات المجاورة ومنها

البسوشنسة والهرسك اي أن للوقف

وتحقق العدالة بين الشّعوب. والقرار يتزامن مع غزو امسريك لهابيتي تحت مُطَلَّةٌ الامَّمُ للتَّحَدُّم.، والتي يبدو انها اصبحت مظلة امريكية الصنّع.. هاييتي الجزيرة الصغيرة التي لم تنطلق منها رصـاصـة ولحـدة ضـد القوات الامريكية.. ولو قارنا للوقف بين دولية عظمى ودولية صغيرة ليوجينها مفارقات غريبة.. امريكا تحشد قواتها وتحشد مجلس الأمن لاتخاذ القرارات ــ وتحاص الجزيرة لاجبار حقشة من للقواد لترك السلطة

والسؤال للطروح: هل تسعى امريكا لاقرار الديمقراطية في العالم بقوة السلاح؟! وهَل تَقْعَلُ ذَلِكٌ فِي دُولُ العَالَم الاخرى؛ هل تفعل ذلك مع قادة نيجيريا العسكريين البنين اطلحوا بالبرئيس المنتخب البولاء. ولكن المصالح الامريكية في هاييتي غيرها في نيجيريها وانجولا والجابون والكونغو.. ولهذا جاء موقف امريكا ١٨ يحدث في هاييتي على انه تأثير على مصالحها الخَّاصةُ، ومَن ثُم لابد أن تتحرك، وسائدها الروس ولايد من دفع

الفاتورة بالموافقة على قرار تخفيف العقوبات على صربيا حليف روسيا. وعلى الرغم من لختلاف للوقف... وعلى الرغم من المجازر التي سجلتها عدسات المصورين ورصدها رجال الامع للتحدة ومنظماتها بأنفسهم.. لكن الامم التحدة ليس لها عيــون لتري او آذان لتسمع.. وتغلبت المصالح الخاصة على مصلحة

هل كان في استطاعة كارادريتش وعصابته آن يستولوا على ٧٠٪ من أراضى دوئية البوسنية والهرسك دون



مساعدة من صريبا؟! هل كان بامكانه انتهاك ورفض قرارات الامم للتحدة بل وإهانتها والاعتساء على قسولتها الا بمساعدة صربية من بلجراد؟!

الامم للتحدة تعتبر حدرب البوسشة والهرسك حريا عرقية.، وصرب البوسنة وصرب بلجراد عرق وجنس واحد. في خندق ولحد ويعنى هذا ان كـــارادريتش ومبلوسوفيتش لم ينقصلا استراتيحيا وانما سيكون سلوكهما تكتيكا متعارفا عليه بينهما - وسيظلا في خندق مواجه للجنس البوسني. قرار مجلس الأمن ظالم، ويثبت حقيقة

للؤامرة ألثي تنديس لمسلمي اليبوسنية، القضية لم تحل للعندي مآزال يعرب الصربيون في يلجراد لم يتخلفوا عن مساعدة صرب للبوسنة علتيا، ولم يهتموا بقرارأت الامم للتحسدة يشأن الحظر على توريد السلاح الى البوسشة، ظلت حدودهم مقتبوحية مع صرب البوستة، وستطل حتى وأن راقيها مراقبون دوليون، لاتهم سيكونون على شاكلة للشظمة التي يعثتهم، وأن خلصت ثواياهم وابلغوا عن اخترافات صربيسة فلن تسرى النسور ولن يقعل للجلس شيئا سوى للزيد من ترويض

لم تكف الدول الإسلامية عن الصراخ منذ بدايــة الحرب القــنرة في البــوسنــة، ولكن صرافهم لم يصه أنان الامهم المتحدة، ولم يلتقت اليه الخمسة الكبار، لانهم لم يلوحوا يسلاح للصالح من لجل الصالح، لخترقت قدراراتهم وانتهكت

القضية ليست قضية مسلمى البوسنة ولكتها قضية العدائلة والشراهلة، فأي عسدائسة يمكن ان تتجفق من مكسافه للعندي على عدوائه؟! الضّحية دماؤهــا مازالت سلخنة، الجرح مازال ينزقه للعتدي مازال يواصل عدوانه ولا مبرر للتسامح معه

للعندي الصربي لم يتقدّ قرارا واصدا اللامم للتصدة بل كانت الامم المتصدة تعمل على ترويضــه، ولكن المعتــدي قال شرساً يرفض الترويض.. والقرار الأخير لن يساعد على تـرويفــه بل سيسهم في استئساده وسيستمر في التهديد والوعيد



# ٩ اكتوبر - ١ نوفمير ١٩٩٤ - صالات العرض ١ و٢ و ٤ و الخيمة

التوقيب الجديد: ١٠ صباحًا إلى ٧ مساءً



ص.ب ٩٩٦٢ ديي، إ -ع -م ، مهانف: ٤٧٠٤٦٣٦ (٩٧١٤) ، قائس: ٨٩-١٤٣ (٩٧١٤)



The service of the se



# د بنشر النصوص الكاملة للاحق معامدة السلام الأردنية والاسراذ

حصلت «الاتحاد» على الملاحق الكاملة لمعاهدة السلام الأردنية ـ الاسرائيلية التي سيتم التوقيع عليها في حفل التوقيع على المعاهدة عند الحدود الأردنية .. الاسرائيلية التي ستقام اليوم، وسيوقع على هذه الملاحق العاهل الأردني لللك حسين ورئيس وزراء سرَّائيل اسْحَقُّ رَابِين برعايَّة الْرئيس الأمريِّكي بيل كلينتونَّ.. وفيما يلَّي النَّصَّ الكـامل

### (الملحق ١-أ)

الحدود الدولية بين الأردن واسرائيل: التحديد والترسيم ١ ـ تم الاتفاق بموجّب أغادة (٣) من المعاهدة على أن الحدود الدولية بين الدولتين

تتشكل من القطاعات الثالية: أ ـ نهرى الأردن والبرموك. ب-البحر البت.

خْ ـ وادَّى عربَّة / منطقة هاعرفا.

(١) تتبع الحدود وسط المجرى الرئيسي لتدفق نهرى الأردن واليرموك. (٢) وتتبع الحدود التغير الطبيعي (الترسبات والتعرية) لمجرى النهرين إلا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك، وليس للتغييرات الإصطناعية على مجرى أي من النهرين تأثير على مواقع الحدود مالم بتّم الاتفاق على خلاف ثلك.

(٣) وقي حالية تغير طبيعي مفاجيء مستقبل في مجرى النهرين (ترسب أو نخبر لخبري وقي المائية المدود المشتركة (المائة ٣ أدنياه) ستجتمع باسرع منا يمكن لاتَخَاذَ قِرَارَ حُولَ الاِجْرَاءَاتِ اللَّازْمَةَ والتِّي قَدُ تَشْمَلَ اعَادَةً مُجْرَى النَّهُرَّ الْي مَا كَانَ عَلَّمِهُ. (٤) امَّا خط الحدود في النهرين فعين على الخرائط الصُورية الْجويية بمقياس / ١٠٠ ( العلم ١٩٩٤ (الملحق ١ (ا) النيل ا) المرفقة هنا. (٥) أن أي تعديل على خط الحدود في أي من النهرين بسبب تغيرات طبيعية

[ترسبات أو تعرية] سيجّري كلما ارتات لجنة الحدود الحاجة لذلك أو مرة كلُّ خمّس رة) والخطوط التي تحدد منطقة الباقورة / نهاريم الخاصية فهي مبيئة على الخرائط الصورية الجوية بمقياس ١ / ١٠٠٠ المرفق (الملحق ١ (ب) الديل أأ). (٧) ويتوجب في الخرائط الجوية والصدور التي تبين الخط الفساصل بين الأردن والضغة الغربية أن توضح ذلك الخط بشكل مختلف كما يتوجب على تفسير الخرائط أن

تُوضِح في متنَّها عدم الْأعترَّافَ التالي: «انَّ هذا الخط عبارة عن الحد الإداري بين الأردن وللنطقة التي خضعت للسيطرة العسكرية للحكومة الإسرائيلية في ٦٧ ٩١ أ، أنَّ أية معَّامَلة لهذا الخطُّ يجِبِ آلا تكوَّن بِمَا ق شاته آلمساس بوضع تلَّك ٱلنَّطقَّة».

ب البحر الميت والملاحات: وتدن الخرائط الصورية مقياس ١ / ٠٠٠ و (شريحتان ملحقتان) (الملحق ١ (أ) الذيل أ) خط الحدود وستكون قائمة الاحداثيبات ٢١ آيا لهذه الحدود مبنيسة على الأساس الحدودي الأردني الاسرائيلي لعام ٩٩٤ ، والذي بعيد انهاء اعيداده والمواققة عليه من قبل الطرفين، ستحون احداثياته ملزمة ولها أولوية على الخرائط فيما يتعلق

بموقع خط الحدود في البحر للبت والملاحات. ج .. وادى عربة / منطقة الاراقا: (١) أن خط الحدود مبين على الخرائط الصورية بمقياس ١ / ٢٠٠٠ (٩ شرائح

مرفقة) (الملحق ١ (١) الذيلُ أ) (٢) سُيتم ترسيمُ الحدُّود الأرضية بموجب اجراءات ترسيم مشتركة وذلك بواسطة دعائمْ يتم وضعها واقامتها وتتبيت قياسها وتوثيقه بشكل مشترك على اساس خيرائط مقياسِهَا ١ / ٠٠٠ و٢٠ المشار اليها في المادة ٢ \_ ج \_ (١) اعلاه. وسيكون خط الحدود ستقيمًا مابين كل عمودين متتاليين.

الطرفين في أقرب وقت ممكن على ألا يتعدى نلك تسعية أشهير من نفياذ أحكام هذَّه المُعاهَدة، وستكون جزءا من هذا للحقّ. كما أن قائمة الإحداثيات هذه ستكون ملّـزمـة بعد اتمامها وتوقيعها من قبل الطرفين، ولها الأولويية على الخرائط فيما يتعلق بموقع خُط الحدود في هَذَا القطاع.

(1) وسيتم اقامة دعائم الحدود بواسطة الطرفين بموجب اجراءات يتفق عليها. أما الإحداثيات في الفقرة ٢ ـج ـ٣ اعلاه فيتم استعمالها لإعادة اقامة دعائم الحدود فيما لو ازيلت أو اتلقت أو حركت من مكانها. دحدليج العقبة:

سيعمل الطرفان بموجب المادة ٣ (٧) من للعاهدة. ٣-هيئة الحدود ألمشتركة

أ- لأغراض تنقيد محتويات هذا لللحق، سيقوم الطرفان بتشكيل هيئة حدود مشتركة تتالف من ثلاثة أعضاء من كل بلد. ب ـ ستقوم الهَيْمَة، بموافقة الْحكومتين، يتصديد أجراءات أعمالها، ومواعيد اجتَماعاتها، وتفاصيل واجباتها، وللهيئة الّحقّ في دعوة الخبراء و / أو للسّتشارين

جْ -ويجوّز للّهيئة تشكيل فرق أو لجان مختصة واسناد أعمال فنية لها.

### (الملحق ١٠٠١)

منطقة الباقورة . نماريم

١ - يتفق الطرفان على تطبيق نظام خاص على منطقة الباقورة / نهاريم (المنطقة وذلك على أساس مؤقت حسيماً هو منصوص عليه في هذا غُلديّ. ولغُرضَ هذا الملحقُ فإن تقصيلات هذه المنطقة موضحة على الخارطة المرفقة (الملحق أب الذيل أأ). Yٌ \_اعترافا بان هذه المنطقة تقع تحتّ السيّادة الأردنية وفيها حقّوق ملكية اراض خاصة ومصالح مملوكة اسرائيليَّة (للتصرفون بالأرضُّ) في الأرض التِّي تتكون مُنهاً المنطقة (الأرض)، يتعهد الأردن:

أ-أن يُمنَّح، دُونَّ استيفاءً رسوم، حرية غير مقيدة للمتصرفين بالأرض وضيوفهم أو ستُحْدُميهم، بالدَّول اليها والخُروج مُنها واستَعمالها والحَرِّكة صُمن حَدويها وانْ يسمح للمتصرفين بالأرض بالتخلي بحرية عن حقوقهم بالتصرف بالأرض وفق القانون

الرضي المسون المسون المساورة المساورة المتعلقة بالهجارة على المتصرفين بالأرض أو المروقهم أو مستخدميهم الدنين يعبرون من اسرائيل إلى المنطقة بهدف الـوصـول الى الأرضُ لَغُرضَى الرَّراعَةُ أَوْ السيَّاحَةِ أَوْ أَى غَرَّضَ أَحْرٌ يتَقْقَ عليه. ج- ألا يَقْرضُ ضُرائب تمييزية أو رسوم تمييزية على الأرض أو الانشطة ضمنها. لَدَّانَ يَتَخَذُ كَافَةَ الْأَجْرِاءَاتَ الْضِرَوْرِيَّةَ لَحَمَّايَّةَ أَى شَخْصٌ يَبْخُلُ لِلنَطقة حسب هنذا

لْلُحُقُّ وَالْحَيْلُولَةُ دُونَ مُضَّايِقَتُهُ أَوْ الْيِذَاتُهُ، ه - أن يسمّح بدخول ضباط الشرطة الاسرائيلية بلناسهم الرسمي، بالحد الادني من الشكليات. الى المنطقة الغرض التحقيق في الجرائم أو معالجة الحوادث الاخرى للتعلقة حصرا بالتصرفين بالأرض. ٣ ـ أعترافا بالسَّيَّادةُ الأردنية على للنطقة، تتعهد اسرائيل:

أ-بعدم القيام أو السماح يقيام أية نشاط أن في المنطقة من شائها الاضرار بامن

ب \_ بعدم السماح لأى شخص يدخل المنطقة بمنوجب هذا الملحق (مناعدا ضباط الشرطة باللباس الرسمي والمشار اليهم في الفقرة (٢ ـ هــ) من هـدًا المُلحق بحمل أيــة أسلحة من أي نوع في المنطقة مالم يرخص له من قبل السلطات الأردنية المختصة وذلك بعد أن يتم النَّظرُ بُطَّلبه من قبل لجَّنَّة الارتباط النشأر اليها في المادة (٨) من هذا الملحَّق. ج ـ بعدم السماح بالقاء الفضلات من حارج النطقة الى داخلها.

 أ-أمع مراعاة هذا الملحق، تخضع هذه للنطقة للقانون الأردني ب ـ يجوّر تطبيق القانون الاسرائيلي، المطبق على نشاطات أسرائيل خارج اراضيها، على الاسرائيليين ونشاط اتهم في المنطقة ويجوز لاسرائيل اتخاذ الاجراءات الكفيلة بتطبيق مثل هَذَّه القوانين.

ج - بالنظر الى هذا اللَّحق، لايطبق الأردن قوانينه الجنائية على الأنشطـة في المنطقـة لمُصورة بأشَّمُاص من التَّابِعية الأسرائيلية. ه - في حالة اقامة أي مشاريع مشتركة، يتقق عليها وتطور من قبل الطرفين في للنطقة، يجورُ تعديل شروط هذا اللَّفق لغرضُ المُشروع المُشتركُ بِالاتفاقُ بينهما في أي

 ١ - دون المساس بالحقوق الخاصة بالتصرف بالأرض في المنطقة يستمر هذا الملحق نافذ المفعول لمدة خمس وعشرين سنة، ويجدد تلقائيا لقترات مماثلة مالم يخطر أحيد الطرفين الطَّرف الآخر بَنيتَه بـَّانَّهَاء العملُّ بْهِذا المُلحقُّ قبلَ سنَّة من انتهاأنه وفي هـذه المألةٌ يدخلُ الطرفان في مُشاورات حيالها بناء على طلب أي منهما. ٧ ـ بالإضافة الى المتطلب المنصوص عليه في المادة (٤) من هنا الملحق فنان امتلاك الأرض أو حق التصّرف بها من قبل الشَّخاصُ ليَّسوا مـُواْطنين اسرائيليين يجوّر أن يتم

فقط بموجب موافقة أردنية مسيقة. ٨ ـ تَشْكُلُ لَجَّنة ارتَّبَاطٌ أَرِيثَيْة ـ اسرائيلية بهدف معالجة كافة الأمور التي تترتب

### الملحق رقم ١ (ج)

منطقة تسوفار

١ . يتفق الطرفان على تطبيق نظام خاص على منطقة تسوف ار «المنطقة» وذلك على اساس مؤقَّت حسَّبُما هو منصُّوص عليه في هذا اللَّحق. ولغرض هذا المُلحق فأنَّ المنطقة موضّحة على الخارطة المُرققة «الْلرفق ٢٦ الَّذيل أأأ). ٢ \_ اعترافًا مانه في هذا الْمُنطقة الْحَاضِعة للسّيادة الاردنية حقوق استعمال اسرائيلية

خاصة تتّعلقُ بالارضُ «مستعمل الارض» التي تتكونُ منها للنطَّقّة يتعهد الارينُ: أ ـ ان يمنح. دون استيفاء رسوم، حرية غير مقيدة لمستعمل الارض أو ضيـ وفهم او ستخدميهم بالدخول اليها والخروج منها واستعمالها والحركة ضمن حدودها وان يسمح استعمل الاراضي بالتخلي بحرية عن حقوقهم باستعمال الارض وفق القانون

ب- ألا يطبق تشريعاته الجمركية والمتعلقة بالهجرة على مستعملي الراضي او صْيُوفَهِم أوْ مُسْتَخْدُمْيْهِم الدِّينَ يعْبِرُونَ مَباشَرة منْ اسْرَائْيلْ الْي لَلْنَطْقَة بِهِدْف ألوصُولُ الى ٱلْأَرْضُ لَغُرِضَ الرِّرآعَةُ او ٱلسَّياحَةُ أو اي غَرِّضَ احْرِ يَتَقَقَ عليه. جــ الا يفرض ضَّرائب تمييزيَّة أو رسومًا تمييزية على الأرضَّ أو الانشطة ضمنها. دُ-ان يتَّخَذُ كَافَة الْأَجِرَاءَاتَ الْضُرُّورِيَّة لَحَمَايَّةَ أَيُّ شَخُّصٌ يَدُخُلُ الْمُنطقة حسب هــــنا الملحق والحيلولة دون مضايقته او ايدانه.

هــان يسمح بدخول ضباط الشرطة الاسرائيلية بلباسهم الرسمي بالحد الادني من الشكليَّات ألَّى المنطقَّة الغرض التحقيق في الجَّرائم أو معالجة الحوادث الاخسريُّ المتعلقة حصراً بمستعمل الأراضي أو ضيوفهم أو مستخدميهم. ٣-اعترافا بسيادة الأردن على المنطقة تتعهد اسرائيل: أ- بعدم القيام أو السماح بقيام أية نشاطات في المنطقة من شانها الاضرار بأمن

ب ـ بعدم السماح لاى شخص يبخل المنطقة بموجب هذا الملحق «ماعدا ضياط الشُّرِطةُ بِلَياسَهِم الرسمي والمُسَارَ اليهم في القَقْرَة «٢ هُـــ» من هذا اللحق بحمل أيــة اسلحة من أي نوع في للنطقة ما لم يرخص له بذلك من قبل السلطات الإردنية للختصة وذلك بعدُ ان يتمَّ ٱلنَّظر في طلبه منْ قُبل لجَّنة الارتباطُ المُشار اليها في المادَّة ﴿٨) من هذا

حب بعدم السماح بالقاء الفضلات من خارج المنطقة الى داخلها. \$ - أ - مع مراعاة هذا الملحق تخضع هذه المنطقة القانون الاردني. ب - القوانين الاسرائيلية التي تطبق على الانشطة الاسرائيلية خارج حدودها يمكن ان تنطبق على الاسرائيليين وانشطتهم في المنطقة ولاسرائيل انخاذ اجراءات في للنطقة لتنقيذ تك التوانين. جَّــ بِالنَظْرُ الْي هذا الملحق لا يطبق الاردن قوانينه الجنائية على الانشطة في المنطقة،

٥ ـ في حال اقامة أي مشاريع مشتركة يتَّفق عليها وتطور من قبل الطرفين في المنطقة يجوز تعديلٌ شروط هذا الملحقّ لغرض المشروع النَّسْتَرك بالْإتفاق بينهما في أي وقت. آ - دون الساس بالحقوق الخاصة باستعمال الارض في المنطقة يستمر هـ أ الملحق نافذ المفعول لمدة خمس وعشرين سنة ويجدد تلقائيا لفترات مماثلة ما لم يخطر احدد الطرفين الطرف الاخر بنية أنهاء العمل بهذا الملحق قبل سنة من انتهائه، وفي هذه الحالة يدخلُ الطرقانُ بِنَاءً على طلب اي منهما في مشاورات حيالها بناء على طلب اي

 ٧ ـ بالإضافة الى للتطلب المنصوص عليه في المادة «٤ ـ أ» من هذا الملحق قان امتـالاك الارض أو حق التصرف بها في المنطقة من قبل اشخاص ليسوا مواطنين اسرائيليين يجورْ أنْ يتم فقط بموجب موافقة اردنية مسبقة. ^ ـ تَشَكَّلُ لَجِنَةَ أُرتَّبَاطُ اردَّنيَة ـ أَسَرَائيلِيةٌ بهدف معالجة كافـة الاصور التي تترتب على هذا لللحق.

### الملحق رقم (٢)

الامور المتعلقة بالمياه استرسالا للمادة ٦ من المعاهدة، اتفق الاردن واسرائيلٌ على المواد التسالية للششون

المتحلقة بالمداه: المادة (١) المخصصات

١ \_المياهُ من نهر اليرموك: اَـفَتُرَةُ الصَّيفُّـمِنُ هُ١ ايار حتى ١٥ تشرين اول من كل عام. تضنع اسرائيل (١٣) مليون متر مكعب (م م م) ويحصل الاردن على باقي التدفق. ب قترة الشقاء - ٦ أ تشرين أول حتى ١٤ أيار من كل عام . تضخ أسرائيل ١٣ م م م وللاردن الحق في باقي التدفق مع مراعاة الترتيب المين في ادناه: يـوافق الاردن على أن تضخ أسرائيل كمية أضافية مقدارها (٢٠) م م م من نهر

البرِّموك شَّتَاءٌ مَقَائِلٌ مَوَافقة اسْرائيلٌ عَلَى النَّقل للاردنَّ ما هو مبيِّن في الفَقرَة (٢ أـ أ) آدناً ه خُلَالُ فَتَرَةَ الصيفُ مِنْ نَهِرِ الأَردِنِ.

ج ـ ومن اجل تقليل ضياع المياه الى ادني مستوى، يجوز للاردن ولاسرائيل استعمال الفيضانات الزائدة التي يتعدد استعمالها وتكون بالتاكيد ذاهبة للضياع دون استَّعمال، وذلك الى العُربُ مَنْ تحويلة العدسيَّة / ٱلنَّقطة ٢١ آ. ٢ ـللياه من نهر الاردن:

أَـفْتَرَةُ الصَيفُ مِنْ ١٥ ايار حتى ١٥ تشرين اول من كل عام. مقابل موافقة الاردن لاسرائيلٌ بضخ الكمية الاصافية شتاء المبينة في الفقرة (١٠ ـب) اعلاه، تـوافق اسرائيل عَلَى نَقَلَ مَيْاه لَلْارِ مِنْ خَلالَ فَتَرَةَ الصيف مَقْدَارِهَا (٢٠) م م م من نهر الاردن، من مكان يقَّع مباسَّرَّة قبل بوآبات نجانيا على النهر، ويُدفع الاردْن نَفْقَات التَشْغَيْل والصيانة لَهُذَا النُّقَلُ عَبِرُ ٱنْظُمَّةُ النقلَ القَائِمةَ «ولا يَشْمَلُ لذِلْكَ الْكَلْفَةَ الراسمالية». وَيِتَّحمل آلاردن كامل الكلفة لاي نظام نقل جديد. وينظم شئون هذا النقل بروتوكل منفصل.

ب - فترة الشِّنَاءَ ١٦ تشرينَ أولَ حَتى ١٤ أيسار من كل عَبَامٌ. يحق اللارين ان يقوم بتخزين معدل اسناه (٢٠) م م م لاستعماله الخاص من فيضان نهر الارين جنوب ٱلتَقَاَّمُ نَهْرِ الدِموك بِـهُ (كمَا هُـوُ مَدِينَ فِي لللَّهُ أَأَ ) . ويَمكنُ اسْتَعمالَ ٱلفَيضَانَ الدّ يتعذر استعمالها وتذهب هدرا وذلك لصالح الطرقين بما في ذلك تخزينها بسالضخٌ ـ ويالإضافة لما هو أعلاه، يحق لاسرائيل الحفاظ على استعمالاتها الحالبة لذه

الْاستَّعَمَالَات الْارْدَنِية كَمِيَّة لَلْيَاه التي تَستَّعملها اسرائيل أعلاه ونـوعيتَهـا. وستَقوم لجِنة المِياه المُشتركة «المبيئـة في للادة الأ) بمسح الاستعمالات القائمة لتوثيقها ولمنع

د يحق للاردن كمية سنوية مقدارها (١٠) م م م من للياه للحلاة من حوالي (٢٠) م م من مياه الينابيع المالحة المحولة حاليا الى نهر الاردن. وستقوم اسرائيل بتقمي امْكَانَٰية تَمْوَيل كَلْفَةُ ٱلنَّشْغَيل والصَّيانَة لامَّـداد الأردُّن بِّهَذَّه للَّيَّـاه الْمُحَالَة «وَلا يَشْمَلُّ ذلك اِلْكَلَفَة ٱلْرَاسِمِالِية». ويُمجَرِّد نَفَأَذَ مَفْعُولَ الْمَسَاهِنَدَةُ، والى أنْ يَصِينَ مـوعـد تشغيلُ منشأت التحلية، ستقوم أسرائيل بتزويد الأردن بـ (١٠) م م م من مياه نهي الاردن من نفس المُكان المُوصوف في اليند (٣ ــ أ) الْعَلامَ، في تَــواريخ أيخَتــارهــا الآرين حُــارج فترةً الصيف مع مراعاة طاقة النقل القصوى. ٣\_مداه اضافية:

يتعاون الاردنّ واسرائيل لايجاد مصادر لتزويد الاردن بكمية اضافية مقدارها ٥٠ م م م / السُّنَّة مِن الْمُيَاه بِمِقَايِيسٌ مُناسِبة لاستَعْمَالُها في الشَّرْبِ. ولهذه الْنتيجة ستقوم لجنة للياه للشتركة، خلال سنة واحدة من نفاذ مفعول للعامدة، باعداد خطة لترويد الأردن باللياه الاضافية سألفة الذكر، ويتم تقديم هذه الخطئة للحكومتين لمساقشتها واتَّحْآدُ القرّار حيالها.

 \$ - التشغيل والصيانة: أ ـ تكون مسئولية أسرائيل تشغيل وصيانة الانظمة التي تنزود الاردن بالمياه والواقعة ضمن الاراضي الاسرائيلية وتزويدها بالطاقة الكهربائية. أما تشغيل وصيانة الانظمة الجديدة التي تخدم الاردن حصراً فسيتم التعاقد عليها على نفقة الاردن مع سلطات أو شركات يختارها الاردن.

ب -وتضمن اسرأئيل سهولة وصول الاشخاص وللعدات وبالا مضايقة الى هذه الانظمة الجديدة لتشغّيلها وصيانتها. وسيتم تفصيل هذا الموضّوع لاحقا في الاتفاقيات التي سُتِبم مِينِ اسرائيل والسلطات او الشركات التي يختارها الاردن.

اللادة أأ التّحرين ا ميتعماون الآردن واسرائيل لبنماء سد تحويلي / تخزيني على نهر البرمسوك يقع ما شرح المرمسوك يقع معاشرة الى الغرب من تحويلة العدسية / النقطة ١٣١ والهدف هو تحسين كفاءة تحويل المياه من مخصصات الملكة الأردنية الهاشمية الى قناة الملك عبدالله ، وريما الى تَحَوِيلٌ مَخْصَصَات اسرائيل من مياه النّهر. ويمكن الآتفاق بين الطرفين على اية آهداف

سري. المردن واسرائيل لبناء نظام لتخزين للياه على نهر الاردن على حدودهما المشتركة وذلك بين نقطة التقاء نهر اليرموك به ونقطة التقاء وادي اليابس / تبرات زفي به، وذلك لتنفيذ ما ورد في الفقرة ( ٢ ـ ب) من المادة أ اعلام، ويمكن لتظام التخزين أن يكرن فضائات اكبر، ويجوز لاسرائيل أن تستخدم ما سققه ٣ م م م / السنة من المسابقة المسابقة ١٠٠٠ من المستة من المسابقة ١٠٠٠ من المستة من المسابقة ١٠٠٠ من المستة من المسابقة ١٠٠٠ من المسابقة ١٠٠٠ من المستة من المسابقة ١٠٠٠ من المستة من المستة من المستة من المسابقة من المسابقة من المسابقة من المسابقة من المسابقة من المستقدة ١٠٠٠ من المستقدة ١٠٠٠ من المستقدة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المستقدة المستقدة المستقدة المستقدة المستقدة المسابقة المستقدة المسابقة المستقدة المسابقة المستقدة المسابقة المس الطأقة التخرينية.

٣ ـ ويمكن مَنَّاقشة حُرَاثات احْرى والاتفاق عليها بين الطرفين. المادة أأأ نوعية للياه وحمايتها

المدونة الردن والمرائيل بحماية المياه للشتركة في نهري الاردن والبرموك، كل ضمن مناطق نفوذه، وكذلك المياه الجوفية في العربة / أرافًا ازاء اي تلوث وتلويث واذي أو / الاعتداء على مخصصات اي منهماً من المداه. وادى و / مصهر على الله الردن واسرائيل سوية توعية المياه على طول حدودهما المشتركة باستعمال محطات مراقبة تقام بالاشتراك بينهما ويتم تشغيلها بالشادات

لحنة ألماه للشتركة. ٣ ـ سيقوم كل من الاردن واسرائيل بحظر اسائة المياه البلدية والصناعية العــادمــة الى مجرى نهري البرموك والإردن قبل معالجتها الى مقاييس تسمح باستعمالها في الرباعة غير المقيدة، وسيتم تطبيق هذا الحظر خالل شلاث سنوات من تاريخ نفاذ

 ٤ ـ ويتحتم ان تكون نوعية المياه التي يزودها اي من البلدين للآخـر من اي مـوقع مساوية لنوعية للياه التي يستعملها البلد المزود عند نفس الموقع. ه \_ وقد تم تخصيص مياه الينابيع المالحة المحولة حــاليــا الى نهر الاردن لاغـراض التحلية خلال اربع سنوات. وسيتعاون البلدان للتأكد من أن الفضلات الناتجة عن

التحلية لن تلقى في نهر الاردن او في اي من روافده. آ - وسيحمى الردن وأسرائيل، كل في مناطق نفوذه انظمة الميساه التي ترود المياه للبلد الآخر ازاء أي تلوث أو تلويث أو أذى أو اعتداء على مخصصات البلد الآخر.

المادة المياه الجوفية في وادي عربة / منطقة العرفا ١ً ـ ويموجِّب معطِّيّاتٌ هُنَّهُ المُعَّاهِدَّةُ، فَأَنْ بِعَضْ الزَّبِارِ التِّي حَفْرتَها واستعملتها اسرائيلُ وكُذُلُكُ انظمتها المرافقة ستقع على الجانب الاردني من الحدود. أن هذه الأسار وانظمتها للرافقة تخضع للسيادة الاردنية. وستستمر اسرائيل باستعمال هذه الأبار والانظمة بالكميات والنوعية للوضحة في للرفق (رقم ١) الـذَّي سيتم اعداده اعداداً مَشْتَرِكاْ بِحَلُولْ ٣٠ كَانُونْ آول ١٩٩٤. ويَعْتَنَعَ أَيْ بَلَّدْ مَنْ اتْخَاذْ او السَّمَاحِ بِاتْخَاذْ اي

لحراء من شانه أن يؤثر بشكل ملحوظ في تقليل انتاج هذه الأبار أو في نوعيتها. ٢ ـ وطائما تواصل أسرائيل استعمال هذه الأبار وانظمتها، فإن استعمال أي يشر قد يفشل منها سيتم ترخيصه من قبل الاردن بموجب القوائين والانظمة النافذة المفعول في حينه. ولهذا الغرض فإن الآبار الفاشلة ستعامل كما لو أن حفرها قد تم بموجب رخَصة منْ الجهات الإرتنية المُختصة وقت الحفر.. وستقوم اسرائيل بتـزويد الآردنُ

بالبيانات الجيولوجية والفنية عن كل بئر ليصار الى حفظها. وسيتم ربط البئر الجبيدة بانظمة المياه والكهرباء الاسرائيلية. ٣ - ويجور لاسرائيل أن تريد طاقة الضخ من الآبار الاردنية وانظمتها بما سقفه ١٠ م م م / السَّنَّة زيادة على الانتاج المشار إليه في الفقرة (١) اعتلام على أن يخضع ذلك الى اقْرَارُ مِن لَجِنَّةً المِياه المُشتركة من ان عملًا كهذًّا ممكنَ من الناحية الهيدروجي ولـ وجيـة، وانَّهُ لَنَّ يؤثِّر على الاستعمالات الاردنية القائمة. ويشترط ان يتم تنفيذُ هذه الـزيادة خَلال خِمسِ سنوَات من تاريخ نفآذ مَفْعول المعاهدة. ؛ التشغيل والصيانة:

ا ـ أن تشغيل وصيائة الأبار وانظمتها الـواقعة في الاراضي الاردنية والتي تـرود اسرائيل بالمياه، وكذلك انظمتها الكهـريـائيـة سنكـون مسدُّ وليـة الاردن. وإن تشغيل وصيانة هذه الآبار والإنظمـة سيتم التعـاقـد عليهـا على نققـة اسرائيل مع سلطـات او شُركات تحتارها اسرائيل. بْ - يضْمَنَّ الاردنَّ وصُّولًا سهلًا ودون معوقات للاشخاص وللعدات الى هـدْه الآبِـار والانظمة لاغراض التشغيل والصيانة، وسيتم تفصيل هذا الموضوع في الاتفاقيات التي

للادة لاالاشعار والإتفاق ١ - لا يجرى اي تَعْيير اصطناعي في مجرى نهر الاردن او نهر اليرموك إلا بالاتفاق

سَيتم ابرامها بِينَ الإردن والسَّلطاتُ او الشَّركاتُ التي تَحْتارها أسرائيلٌ

٢ - يَتَعَهَدُ كُلُ بِلَدُ بِاشْعَارِ الْآخَرِ بِايةَ مَشَارِيعَ يِنُوى تَنْفَيْدُهَا قَدْ تَؤْدِي الْي تَغْيِيرِ تَدْفَقَ مياه أيّ منْ النهريْنُ أعلاه علّى طولٌ حُدودهما النَّشْتَرَكَةُ أو نوّعيتها، وذلكُ قبل ستَّةَ اشهرٌ من موعّدها. وستتم مناقشة الموضوع في لجنة المياه المشتركة بهدف منع الأذى ومعالجة اية تأثيرات سُلبِية أقد تجيء بها هذه المشاريع.

المادة الالتعاون ١ - يتعهد الاردن واسرائيل بتبادل البيانات ذات العلاقة المتعلقة بموارد المياه من خلال لجنة المياه المشتركة ٢ \_ يتعاون الاردن وأسرائيل في اعداد الخطط بهدف زيادة موارد المياه وتحسين كفاءة استعمال لليّامُ وذَّلكَ ضَّمنٌ مَفْهُومٌ التعاون الثنائيُّ والاقلَّيْمي والدُّولِي.

المادة أألأ لحنة المناه المشتركة ١ \_ ولغرض تطبيق محتويات هذا لللحق، سيشكل الطرفان لجئة للمياه تتألف من ٢ \_ وستقوم لُجِنَّةُ المياه المشتركة بموافقة حكومتيهما بتحديث اجراءات عملها، ومواعيد وتواَّشْر اجتماعًاتها وتَعَاصُيلٌ مجالات عَملهاً. ويُحق للَّجِنَّة دُعوة الخُبراء والمُستَشَارُينُ لاجتماعاتها حسبُ الحاجّة. " \_ ويجوّرُ للجنة تبعًا لمقتضّيات المحاجة تشكيل عدد من اللجان الفرعيـة واسناد مهمات فنية اليها. وفي هذا الصعد تم الإتفاق على أن تشمل هذه اللجـان الفرعيـة لجنـة

شُمالية والَّحْرِيُّ جِنُوبِّية لادارة شتُونُ المياهُ فِي هُدِّينَ القَطاَّعِينَ.

### الملحق رقم (٣)

مكافعة الجريمة والمخدرات

لمتابعة البند «٢ ٢» من معاهدة السلام، قررت الأردن واسر البيل التعاون في المجالات

أ\_التعاون في مجال مكافحة للخدرات الخطرة: ١- يتعاونَ أَلْطرقانَ في مجال مكافحة المدخرات غير المشروعة طبقا للنظام القانوني

٢- يتخذ الجانبان الاجراءات الضرورية لمنع قهريب المخدرات بين البلدين. ٣- يِتِدِادِلِ الطَّرِفَانِ لِمُعَلَّوِمَاتِ، فَيمَا يَتَعَلَقَ فِي تَجَارَةُ لِمُخْدَرَاتِ وَنَشَاطُ أَتَ السماسرة،

٤- للعلومات التي يزود بها اي طرف طرفا أخر لايجوز تقاسمها مع طرف شالث، إلا بموافقة الطرف الذي رود هذه للعلومات. هُ- يِتَبَادِلُ الطَرِفَانُ ويتقاسمان النَّفِيرَة في مجال مكافحة المخدرات، بِما فيها اساليب مكافحة للخدرات والمنع والمعالجة ويرامج التأهيل والوسائل الفنية وطرق ومناهج

٦- ومن لجل تعريف بهوية الاشفاص المتورطين في نشاطات المضدرات، يسهل الطرفان تسليم الكميات الْمُضْيُوطة من المخدرات بين البِلدين طبقا لقانويْدهما. ٧- يِلْتَقِي الْمُسْتُ ولَـ ون المُعِنْيَـ ون بِهُـ وادْينُ المُخْدَراتُ مَنْ كَـُلا الْجِانْبِيْنُ بِشكل دوري لتنسيق الجهود للتعلقة بمشاكل المخدرات بما يتعلق بالدولتين ٨-يُبِقِّي ٱلْجَانَبِانَ على قُنُواتَ مَفْتُوحَـّة لَـلَاتَصْسَالَاتُ مَثَلُ الْفُـاكِسِ والهاتف والتلكس لاغراضٌ الاتصال (الرتباط) في شئون للخدرات بما يخص الدونتين. ٩- يتعاون الطرفان مع للنتديات للتعددة الاطراف التي تتعامل مع المسائل المتعلقة بالمخدرات في المنطقة.

١٠ - يتعاون الطرفان في اختبار الإجراءات الضرورية لجمع الادلة في القضايا المتعلقة بتجار المخدرات التي تهم أي دولة أو الدولتين. 1 ا - يتبادل الطرفان المعلومات بما يتعلق بالاحصاءات حول نوع وعند جرائم المخدرات المرتكبة في كل دولة، بما فيها المعلومات المتصلة الخاصة بالاشخاص والمتهمين المُشتَبِهُ بِهُمُ وَالْمُتُورِطِينُ فِي هَذَهُ الْقَصْاعِا.

٣ ا - يَتَّبَادُلُ الطَّرْفَانُ حَمِّيعِ المُعلوماتُ النَّاسِيةِ فَيما يَحْصِ المُحْتَرِاتِ المُنْتَجِة للعقاقر المُحْدرة، أَذَا مَاتُمَ الْكَشْفُ عَنْهَا فِي أَي مِن البِلدِينَ بِمَا قَيهَا الْبِنْيَةِ وَمِنْاهِجِ الْعَمْلُ والْمَيْزَاتُ الفَنْيَةُ لَلْمَخْتَةِ، بِالاَصْافَةَ لَى النَّوْعِ والعَلاقَةَ التَّجَارِيةَ لَلاَنْتَاجٍ. ٣ أ-سيتم تَنفيذ التعاونَ الذي جاء في هذه الوثيقة وفقا للنّظام القانوني للبلدين.

اتْفَقَ الْطَّرَّفَانَ عَلَى انْ الاتفاقيات التي سيتم التفاوض عليها والملاحق للبند «١٢» من للعاهدة ستُغْطَى النَّواضَيع التألية: الجريمة:

\* تُبَّدَّن للعلمومسات فيما يختص بجميع جموانب التهريب والسرقات بما فيهسا النقائس، للركبات، الكنور الوطنية، الافار والوفائق.. الغ. التعاون العام: 🖈 تبادل المعلومات فيما يخص الامور الفنية.

﴾ مشاريع ابحاث شرطة مشتركة حول مواضيع ذات اهتمام مشترك لكلا البلدين. قضايا اضافية: + الانقاد.

 عبور الحدود بدون قصد، الفارون من العدالة. الأشعار باحتجاز مواطنين من الدول الاخرى. ﴿ أُ إِنشَاءُ تَقْنِياتُ ارْتَبِأَطْ بِينَ الْجِانْبِينَ، ج ﴿ التَّعَاوِنُ حَوْلِ الْعَلْوِمِ الْقَصَّائِيةُ:

اً يتعاون الطرفان حول مواضيع تعريف المجرمين والعلوم القضائية. ٢- يتبادل الطرفان ويتقاسمان الخبرة الاحترافية وبرامج التدريب: اللهُ السَّخْدَامِ الإنواتَ الْعملية للفحص الاولى، ﴿ تحليل للْحُدرات غير للشَّروعة.

الم تحليل السموم والمواد السامة. ﴿ البِيوَلُوجِيا الَّقَضَّائِيَّة أو الشَّرعية واحْتبارات (د.ان.اي)، المواد والصلات الجرمية. المُتبارات الوثَّائقُ الخاصنة بالاستجواب 🛠 تحليل البصمات الصوتية.

يُ تحليل الأسلحة الثارية. الكشف عن يصمات الإصابع المسترة. ﴿ الكشف عن أحراق للبائي بْالْمُحْتِرات، بر أ قحص المواد والأدوات.

 تحديد الضحايا في الكوارث الكبيرة. م البحث والتطوير في مجال العلوم الشرعية. المناف عن الأر عية.

### الملحق رقم (٤)

(**ٱلْمَبِيئَة)** يقر الأردنِ واسرائيل باهمية البيئة للمنطقة وحساسيتها البيئية وبالحاجة الى حمَّانتُها ودفع الخُطرُ والمُخاطِر عنَّ الصحـة وحسن معيشَّة سكَّانَ المنطَّقَة، ويعترف الطرفان بالحاجة الى حماية الموارد الطبيعية، وحماية التنوع الحيوي، وبضّرورة الوصول ألى نمو اقتصادي مبنى على مبادئ عديمومة التنمية. وفي ضوء ما تقدم يتفق الطرفان على التعاون في الامور المتعلقة بحماية البيئة عموما وفي تلك التي تؤثر على كليهما، وقيما يل تفصيلات مجالات مكذا تعاون: أ\_اتخاذ الخطوات ثنائيا أو انفرانيا المنع الضرر والمضاطر على البيشة عموما، وخصوصا تلك التي تؤثر على النّاس وللوارد الطبيعية وعلى العنصر البيني في البلدين

على الدّوالي. على الدّوالي. و ــاتخاد الخطوات من قبل البلدين كليهما للتعاون في المجالات التالية: التَحْطيط البيئي والادارة لها بما في ذلك لجراء تقييم للتأثيرات البيئية، وفي تبدادل
 البيانات حول المشاريع المحتمل احداثها لتأثيرات محتملة على بيئة أي منهما. التشريعات والأنظمة والمقاييس البيئية وتطبيقها. ) البحث التطبيقي والتكنولوجيا. O الأستجابة للطواريء وللراقبة، واجراءات الاشعارات المتعلقة بها والسيطرة على

ري قواعد السلوك من خلال مواثيق اقليمية. ويمكن تحقيق ذلك من خلال انشاء آليات وتنظيمات مشتركة للتعاون من اجل ضمان تبادل للعلومات، والاتصالات والتنسيق فيما يتعلق بالامور والفعاليات ذات الاهتمام البيئى المشترك وذلك فيما بين خبراء وأدارات البيئة لديهما. ج \_مواضيع البيئة التي يتوجب بحثها :

١ . حماية الطبيعة: للوارد الطبيعية والتنوع الحيوي بما في ذلك التعاون في التخطيط والادارة للمحمدات للتجاورة على طول الحدود المشتركة، وحماية النوعيات العرضة للخطر والطيور المهاجرة. لا عرضة للخطر والطيور المهاجرة المعادير العامة والمقاديس وكافة الدواع الاسعادية الخطرة من صنع الإنسان، والروائح والغازات للضرة. ٣\_بيئة البحر وادارة موارد الشطوط.

٤ ـــادارة الفَصّلات بيما في ذلك الفضلات الخطرة. ه \_التحكم بانتشار الحشرات يما في ذلك الذباب المنزلي والبعوض، ومنع انتشار الرض المنقول بواسطة الحشرات كالملاريا والليشمونيا. ٢ \_التحكم بالتلوث واصلاح نتائجة، وبالتلويث والمخاطر البيثية الاخبرى التي من صنع الانسان. ٧ \_ التصحر: محارية التصحر، وتبادل البيانات والمعلومات والمعرفية البحثية،

وتطبيق التكنولوجيا للناسعة. ٨ ــ الوعي العام والتثقيف البيثي، وتشجيع تبادل المعرفة والمعلـ ومات، ومواد الدراسة، وبرَّامجُ التَّقْيفِ وَالتَّدريُّبِ وَلْلُكَ عَبْرِ لَجْرِاءاتِ وترتبياتُ عموميَّة، و سالضَجِيج : تقليل التلوث النَّاكِم عن الضَّجِيج من خَلَال انظمة وتراخيص وتطبيق لهما بموجب معايير متفق عليها.

٠ ١ - امكانات التعاون في حالات الكوارث الطبيعية، د ... وبموجب ماهو لَعَلامٌ بِتَقَقَ الطَّرِقَانَ على النَّعَاوِنُ فِي النَّشَاطَاتُ والمُشَارِيعِ فِي المناطق الجغرافية التالية: 🗅 خُليج العقبة ١ ــالنبئة البحرية: \_للوارد الطبيعية.

حماية مرجآن الشواطيء ـ التلوث البحري بما في ذلك: موارد البحر: كاندفاق الزيوت، ورمي الفضلات والتخلص منها وما شابهه.
 موارد ارضية: كمثال الفضلات السائلة والفضلات الصلية ورمي الفضلات

, الاحْرى. ٢ ـــادارة مناطق الشطوط: \_للحميات الطبيعية وللناطق المحمية. ...الحماية البيئية لموارد المياه. \_القَضَّلاتِ السَّاثلَةِ. \_القَصَلاتِ الصَّليةِ. ــالسياحة والنشاطات الترفيهية. ــالمُوانىء. ـــالنُقل.

\_الصِّنَاعَة وَّتُولِيدِ الطَاقَةِ. ــ يُنْوعِيةِ الهَّوَاءُ، ــالمَوَادِ الخَطرة. \_التقييم البيئيّ. □ اخدود وادي الأردن: ١ ــنهر الأردن، يتَفِقَ الاَّرِدِنِّ واسْرائيلِ على التعاون على طول حدودهما المشتركة في الامور التالية:

ــ الحمايّـة البّينيّـة لمّواردٌ البّيئـة لضمان سُوعيـة مثل الميــاه بمـوجب معــايير للاستعمالات المعقولة. \_التحكم بالتلوث الرّراعي. \_الفضلات السائلة. \_السيطرة على الحشرات. ــالسياحة والتراث التاريخي.

—اللحميات الطبيعية والمناطق المحمية. ـــالسيطرة على الحشرات، —الحماية البيئيَّة لمُّوارِّد لليامِّ. ــ التَّحكم بالتلوُّثّ الصِّنَّاعي. ــ السياحـة والتراث ٣ ـــ الْمُنطقة بين البحر الاحمر والبحر لليت:

ـــالحماية البينية لموارد المياه. ــالمحميات الطبيعية وللناطق المحمية.

—السيطَّرة على الْحشرات. —السياحة والتراث الْتَارِيثُي،

\_السيطرة على التلوث الزراعي. الملحق رقم (٥)

الاجراءات الموقتة احراءات نقاط العمور العدودية بين الأردن واسرائيل بما يتماشى مع نلادة ٢٨ من معامدة السلام فقد أنقق الطرفان على مايل:

والأشخاص من تابعية الدول الإخرى ٢ \_ستكون آجراءات العبور وفقاً للانظمة للعمول بها ف كلا البليين:

٣ ـ سيعترف كلّ طرف عُشْكُلْ تَسِادلَى بِجِـ وَإِرَّاتِ سِفْرِ الطَّمِـ فَ الْأَضَّرِ، وَسِالِاحْتِـامِ والتأشيرات والغيراء التي عليهم الطرف الإخبر على هياه الجوازات. وسِلكَوْنَ هِـنَهُ الاختام على الجوازات بالأنجليزية والعربية /الَّقِيرِيةُ وسَتَضْمَنْ تَسَارِيحُ الْعَبْورْ، واسم الدولة التي تختم الوثيقة واسم نقطة العبور." ٤ ـخلال السنة سنفتح نقاط العبور لدة خمسة ايام اسبوعيه، من ينوم الاحيد الى يوم الخميس فيما عدا ذكري رأس السنة الهجزية وذكري ينوم كيبور وسيبلغ كل

طُرِفُ الطَّرِفُ الْأَخْرِ بِمُواعِيدِ هَذِينَ الْعَيْدِينَ الْدَبِيْنِ فَي وَقَتَ سَايِقٍ. • ـ ستقتح نقاط العبور من الساعة ٨ صنياحاً الى الساعة ١٣٠٨، (١٣٠٠ مساء). ٢ ـ ولكل طرف الحق برفض دخول اى شخص الى تراضيه و فق الانظمينه للعمول يها وفي هذه الحالة يتعهد كل طرف بالسماح لهذا الشخص بالرجوع في اراضيه بدون تَأْخُيرُ ووقَّقَا لِلْمَمَارِسَاتُ الدُّولِيَّةُ لِلْعُمُولِ بِهَاَّ. `

٧ ـ سيطيق كل طرف انظمته الجمركية. ٨ - سيقدم كل طرف للمسافرين تموذج الهجرة التولية (١٦٠ ٨) المتأس عن الطرف الآخر وذلك قبل عبوره لآراضي الطرف الاخر. -سيجرى ربط مباشر بالهاتف الفاكسيميل بين سلطات المسايس من الطيزةين 

تاريخ العبور وذلك وفقا للممارسات الدولية للعمول بها. ١ أسينةدم كل طرف للطرف الاخر الأحبة باسماء الدول التي يعفي ذلك الطرف مواطنيها من متطلبات تأشيرة الدخول والفيزاء. ١٢ ..سيعمل بهذه الترتيبات من اليوم القالى لتبادل وذائق التصديق على معاهدة

 ١٣ - ستطيق الترتيبات المؤقتة والتي تنظم صرور الاشخاص من نقباط العيبور،
 وإجراءات تأشيرة البخول «الفيزا» وذلك خلال ثلاثة أشهر من التاريخ للشار اليه في الْفَقْرة «٢١» السابقة. ويمكن لكلا الطرفين تقصير هذه المدة باتفاق متبادل. ٤ / -وخَـلال هُـدُه الْفَرْةُ لِلْوُقِتَـةَ الْمُشَـارِ البِهَـا فَ الْفَقَـرةُ «١٣» السـابِقـة ستمنح تأشيرات النحول غواطئي الاردن واسرائيل كما أتقق عليه بين الطرفين ه أ وحتى يجرى تبادل افتتاح السفارات من البلدين، سيمنح مواطشو كل طوف تاشيرات الدخول الضرورية للطرف الاخر وفقاً للأجراءات التالية:

ماسيرات النجول الصرورية للسولة الرحل وقف مجهل المدايية . [- بامكان السائح أن يتقدم بطلب تأشيرة للخول أل وكيل سياحلة في بلده واللذي بدوره سيحول الطلب أن تقاره من الدولة الأخرى، وسيقوم هذا الاخير بتقديم الطلب أن وزارة المداخلية في بلده، وسيتم تحصيل تأشيرة السخول على تقطلة المبورة وسيتم تحصيل الشيادة النهائية على كلا الجهتون وسترسل نسخة منها أن وكيل السياحة والى المحالة النهائية على كلا الجهتون وسترسل السياحة والى المحالة النهائية على كلا الجهتون السياحة والى المحالة النهائية على كلا الحجة المناطقة والى المحالة الم وسيتم تعديل الأحراءاتُ أنشار أليها اعلاه عند افتتاح السقارات في كلا البلدين، بْ - سيتصلّ الرافرون مثل رجّال آلاعمال والعلماء، والسئوليّن، والصحفيين، بهدف الحصول على تأشيرة بحول مع نظرائهم من الطرف الآخر والدِّينَ بدورهم سَيِّعْمُ ون طلب تأشيرة الدخول بالنيابة عنهم ال وزارة الداخلية في بلدهم، وكما هي موضع في طعب دسيره المنحول بسيب عم من ورزو المندول عند نقط تح العبور المندول عند نقط تح العبور وسترسل نسخة منها الى المحطات النهائية على كلا الجانبين، وعند تبادل افتتاح وسترسل نسخة منها الى المحطات النهائية على كلا الجانبين، وعند تبادل افتتاح وسترس بسحة منه بي المنطقة عود الشخاص بتقديم طلب تأشيرة الدخول من خلال السفارات بين البلدين سيقوم هؤلاء الاشخاص بتقديم طلب تأشيرة الدخول من خلال

١٦ - أ- سيجرى تحصيل رسوم تأشيرة الدخول على اساس للعاملة بالثل. ب- سيجرى تحصيل رسوم الحطات النهائية وفقا للتعليمات المطبقة في كالا

١٧٠ - ستجرى مراجة لهذا النظام بعد شهرين ونصف من التساريخ للشسار اليسه في الفقرة ١٧٠ م اعلام، بما يتماشى مع لى اتفاقيات تنائية متعلقة بنك يجرى توقيعها النجة معاهده مسمر. ١٨ - سيجرى الاستمرار بتطبيق الترتيبات المتعلقة بالمسلمين ذوى التابعية

الإسرائيلية والذين يعبرون الأردن بهدف الوصول الى للملكة العربية السعودية لالماء العبور بواسطة الباص، وسيجرى نقلهم من خلال مركبات يقدمها وكلاء السياحة في البلد للضيف من للحطة النهائية الى وجهتهم النهائية. البلد النصيف من بمحصه المهامية من وجههم المهامية. • ٢ - اتقق الطرفان على أن الامور المرتبطة بالاشخاص الذين يدخلون القيد احدهم من خلال نقطة عبور أو مرفأ أو مطار ويرغبون بالخروج من هذا البلد من خلال نقطة من خلال نقطة عبور أو مرفأ أو مطار ويرغبون بالخروج من هذا البلد من خلال نقطة

عنور حدودية اخرى أو مرفأ اخر أو مطار أخر سيجرى مناقشتها خلال الفترة المؤقتة للشَّأْرُ اليهَا في المادة و١٣٠ أعلاه. ٢١ - اتفق الطرف ان على ان الامور المرتبطة بمرور المركبات من نقاط العبود سيجرى بحثها خلال الغترة المؤقتة للذكورة في الفقرة «١٣» أعلاه، مع الأخذ بعين الاعتبار اتفاقات النقل والسياحة واى اتفاقات احرى تنائية مرتبطة بذلك يجرى

٣٢ ـ سيراقب تطبيق هذا الملحق فريق من كلا الطرفين. احراءات المعاير الحدودية وَفَقَّا لِلفَقْرَةَ (١٤) مِنْ أَطْلَحَقَّ (٥)

لمعاهدة السلام بين الاردن واسرائيل ١ - وفقا المعقرة (١٣) من الملحق (٥) من معاهدة السالام فسيجسري تطبيق الإجراءات المؤقنة التي تنظم مرور الاشخاص من نقاط العبور واجراءات تاشيرة الدخول في فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على معاهدة السلام، وللطرفين تقصير هذه المدة باتفاق متبادل.

٢ - خـ الل الفترة المؤقَّف الذكورة اعداه ستمنح تاشيرة الدخول الى الاستين والاسرائيليين وفقا لما يلي: السريدين وسيرات الدخول المتوحة للنزوار الإسرائيليين النين يعبرون الى الاردن من تقطة العبور لإغراض السياحية عن ٥٥٥ تّاشيرة في اليوم الواحد. ب- من هذا للجموع الكلي سيمنح ما لايزيد عن ٥٠٠ جواز سفر تأسيرة الدخول من معبر عربا الحدودي الجنوبي يوميا. اما بالنسبة للاشخاص الذي يعبرون من تقطة عبور نهر الاردن قن تمنح الناشيرة لاكثر من ٢٠٠ جواز سفر يوميا. بور نهر ادرس حي صياحية المشار اليها في التقطين (أ) و(ب) اعلاه ستكون حد جميع الزيارات السياحية المشار اليها في التقطين على أساس جَمَاعي فقط ومن خلال وكلاء السياحة.

هوري برباي و المستقدم المستدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستودم

لى استاس جمسي - وس - وس مان و الذين يعبرون الأهداف اخرى غير سياحية «رجيل اعمال» . د الله والمستخصص المستخدد الم













اخبرتها مع زميلاتها عن هذا المرسم وقد شاهدت اثنتيز من زميلاتها في

٥ وذكرت الإستاذة فاطمة عا

حُورٌ فَكَانٌ ۗ ومستُّولَة عَنُّ تَنْظَيْمُ هَذَا

النشاط بان هذه هي المرة الثنانية

التي نقوم بتنظيم مسرسم حسر بمناسبة السوم العسريي لحماية البيدة ففي العام الماضي كان المرسم على كورنيش خورفكان لكن هذا العام فضلنا البعاء في مقر المكتبة.

وقَالَت: هُذَا أَلَعَامُ أَضْفُنَا

الجداريات كتجديد بالأضافة لبعض المسابقات الثقافية وفقرات

عن اهمية النظافة والمسافظة عل

البَيِئِيةُ، وأود ان اشْير الى تعساونَ

المدارس المشكور عليه لانثا استعثا

بها في أستقط أب التسلامية لهذا

الحوسني «مـوظفـة في مكتب

الفصل هما ثريا وحليمة.

# مرسم حر حول المحافظة على نظافة البيئة به

بمناسبة اليوم العربي لحماية البيئة وتحت شعار «سلامتنا من سلامة بيئتنا، اقام قسم ثقافة الطفل بدائرة الثقافة والاعلام برنامجا احتفالا بهذه الناسبة في فناء المكتبة العامة بخورفكان اشتركت فيه مكتبات كل من خورفكان وكلباء والغيل، اشتمل البرنامج على مسابقات في الرسم بعنوان ومن اجل بيئة نظيفة ومشغل تشكيل وتركيب ومسابقات ثقافية حيث امتالات الساحة بسألاولاد والبنسات من جميع الاعمار حيث افترش بعضهم الارض ووقف البعض ليرسم على الجداريسات وانشغل أخسرون بقص وتركيب الأوراق الملونة وهم في جميع اعمالهم هذه يعبرون بشكل أو بأخر عن اهمية المحافظة على نظافة البيئة. الحديثة والمصانع التي تساعد على

والدليل على ذلك انه عند انتائهم من ورشة العمل قياميوا متعياونيِّنْ بجمع الاوراق من الارض لتصبيح الساحة نظيفة.

 وعن هذا المرسم قالت شيخة على مبارك النعيمي الطالبة بالصف الشَّادْسُ: إن هَدُّهُ مَّى المُرَةُ الثَّـانيـة التبي اشسسارك بها في المرسم الحر سَبِقَ وَانَ أَشَّتَرَكُتُ أَيضًا فَي ٱلْعَامِ الماضي، واللوحة التي أقبومٌ بعملها الآن هي عبسارة عن قبص ولصيق اُورَّاقَ مُّلُوْنَـةٌ تَحَتَّـوَي عَلَّى بَنْسَاتٌ يلُعَبْن فِي الحديقـة ويقمن بسرمـي

مخلفات الأكل في سلبة القمامبة المخصصة للذلك، وأرى بانسه من الواجب أن تحافظ على نظافة بيئتنا تلوث البينَّة. لِأِنَّ الْنَظَافَةُ مِنِ الْإِيمَانَ.

رياست من اليهدي.

O أما عائشة على خلفان بالصف السادس الابتدائي فقد جاءت من منطقة الغيل مع زميلاتها لتشارك في هذا المرسم وتقول: أحب الرسم كثيرا ومشتركة في نشاط التربية الفنيلة بالمدرسة وسبق في المشاركة في اكتبر البيئة والمحافظة على نظافتها فهذ أولَّ مرةً وارسم الآن على «جداريّة» بالألوان المَاثِية لوحة تمثل الحياة

0 أشجال على بالصف السادس الابتدائي تَقبول: رسمت اشجاراً وازهارا لانناعن طريق تشجير الارض وزرعها تصبح البيثة جميلة

مخصصة لذلك ولكي تصبح البيثة نظيفة لان محافظتنا على نطافة بلدتا تعبر عن حبنا لها. ويقول أحمد يعقوب بالصف

وأنا انصح جميع الأطفال بعدم رمي القانورات على الأرض لان لها اماكن

السادس الابتدائي: عرفت من الاذاعة المدرسية عنْ المرسَّم الَّحر وقررت ان

متابعة وتصوير: مريم المسعسسود

اشترك فيسه وحضرت مع اخسواتي صفاء، ميثاء ومرود واحّي الصّغيرُ هيثم لنشترك. وأتمنى ان اشاركَ دائماً في مثل هنده الانشطنة لانني

🔿 سارة احمد الجوهري بــالصف النالث الأبتدائي رسمت لوحة حميلة بها فتيات يلَّعُبن في المديقية وُبْعضَيْن قَمَنَ بسرمي اللهمسالات في السلة المخصصة لنا وهنساك قشرة موز مرمية على الارض وعليها اشارة

وقالت سارة ان معلمتها هي التي

«×» بمعنى انه سلوك څاطيء يجب

"الأفضل" على تحقيق طموحاتك الاستثمارية

AL ITTIHAD

من ارشيف المتفوقين

الصديقة: حدّان عطا الله موسى من الطالبات المتميزات دراسيا في مدرسة الطفرد التأسيسية للبثات وترتيبها دائما في المقدمة وقد حصلت على المركز الأول في امتحانات نهاية العام للصف الثَّاني وتدعو زميلاتها والاصدقاء جميعًا للحد والاجتهاد مع بداية العام للنجاح والتَّفوق. الصديق: محمد يسلم يتميرُ بحلاوة الصوت ولجادة أحكام التلاوة وايضًا من المتميزين دراسيا في مدرسة الحمدانية التأسيسية للبنين وَيَحفظ نُجِزاء عَدْيدَة من القَرآن الكريم وقد انتقلَّ للمرحلة ٱلعلَّيا ويقُولُّ للاصدقاء كل عام وانتم بخير وعام دراسي سعيد ويدعوكم للنتابعة

المنطقة الغربية ايمان سليمان

الدراسية الجادة مع الاهتمام بقراءة القرآن الكريم فهو الحافر على النجاح

عبدالرحمن منيف في (سيرة مدينة)

عبدالسرهمن منيف كساتب عسربي

معروف برواياته العنيندة وأسلبويته

الشِّيقَ. شُدِّني منها كتابٌ (سيرة مدينة)

وهو يتحدث عن عمان عاصمة الإردن في فُترةٌ الأربعيناتُ. فقد نجح عبدالسُّرحُمنُّ

منيف في تبيين بعض قـواعــد الدينــة

الفاضلة التي تحدث عنها ارسطو والتي كانت تتعلى بها عمان مما يبين عظمة

المدينة. ونجح ايضا في وصف

شخصيات الأدينة وتوضيح أأعلاقة

الأخوية التي كانت تتربط بينهم مصا

أعان عمان شَّاصـة والأردن عَـامـة على

التخلص من الانتداب البريطاني

كان أهل عمان نصوذجا رائعا يبين

مدى عظمة انسان عمان خاصة وانسان

الاردن عامة وتحليه بالصفات الحمسدة

كاحترام الكبير متمشلا في احترام آراءً من

كانوا يسمونها بالجدة وطاعة تك الأراء، ومن تلك الصفات ايضًا الاعتماد على النفس متمليلا في طفل عمان الـــدي كأن يبتدع العاب بنفسه ويتسلى رغم عدم توافي وعدم امكانية الحصول على (العاب القيديو) وغيرها في ذلك الوقت. أقولها بصراحية لقد شيدتني جميع فصول الكتاب لنجاح عبدالرحمن منيف في المزج والسربط بين وصف المدينة ووصف الاشخاص ولينقل صورة حية عن حياة عمان، بحكم كونه طالبا في الكُلية العلمية الإسلامية، وقد نُجِح الْمُؤْلَّفُ فِي ذَلْكَ مِنْ دُونَّ استَّخْ «التليفريون» انما بالكتاب الدي سرق منه (التليفزيون) اهميته وجعل الناس خاصة بعد طهور (الدش) بدلا من ان تقرأ في الكتاب ساعة تحملق في (التلفاز)

اربعاً وعشرين ساعة.

وأنا أدعو الجميع صغارا كانوا ام كبأرا لقراءة مثل هسذا الكتساب القيم ليكتسبوا تروة ادبية وفكرة عن مديثة عمان وعراقتها مما جعل الكاتب بختار تلك الفُترة من حياة الدينية مـوضـوعـاً

وباسمي أدعو الجميع للموازنة بين ربسي ادعو الجميع للسوارنة بين القراءة و (التليفزيون) لأنه لابديل البتة عن القسراءة لتنميسة العقل والفكس والثقافة.

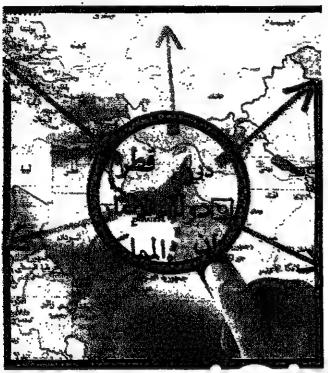
نحن نشكر باسم الشعباني على هـذا التعليق الرائع عن الكتاب الـذي قـراه.. وندعـو مثلـه كل الإطفـال والشبـاب الى

الاهتمام بالقراءة وعدم الجلوس امام التلقيان طوال اليوم لأنه لابسديل عن التلقيان عن التلقيل عن التلقيل القراءة، كما قيال باسم بالتنمية العقل

ركن الاصدقاء

باسم رشيد الشعباني الصف الثالث الاعدادي

والحصول على الاستقلال عام ٦٩٤٦.



# هنا، أو مِعْ أَيْ

«الأفضل» هو القرض الأول من نوعه في الإمارات الذي صمم خصيصاً إستلام راتبك الأول في الإمارات (حتى وإن كنت تعمل في الفترة التجريبية)، كما يمكن إستخدامه لأي غرض تراه مناسباً .

يثيح لك قرض والأفضل، الحصول على أعلى مبالغ الأقراض للمغتربين فى الإمارات بأسعار فائدة تنافسية، بشروط سداد ميسرة بأقساط شهرية مريحة تمتد لغاية ٤٨ شهراً .

لمُريد من التفاصيل، تفضل بزيارة أي فرع من فروعنا أو إتصل بنا على

عقدنا المزم على أن تكون اختيارك الأول

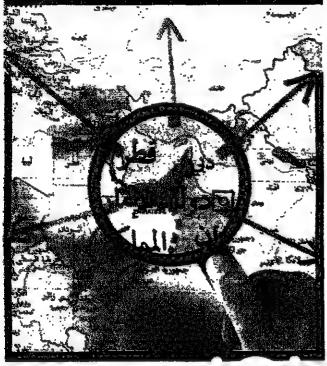
الهاتف المجاني ٨٠٠–٤٨٠
 نعم أرغب بللزيد من التفاصيل عن قرض "الأقضل" يرجى تزويدي بالتقاصيل على العنوان التالي .
 ا مرب الإمارة
الهانف: محب: يرجى إرسال منه تلقسيمة بالبريد أو بالفاكس إلى : دائرة التسويق، بنك المشرق، صب ١٢٥٠، ديي، فاكس : ٣٣٨٨٣٠ ـ ٤ .

\* منح القرض رهن بموافقة البنك

الأفضيل Al Afdal MashreqBank بنك للمشرق

راشد عبدالرحمن البلوشي

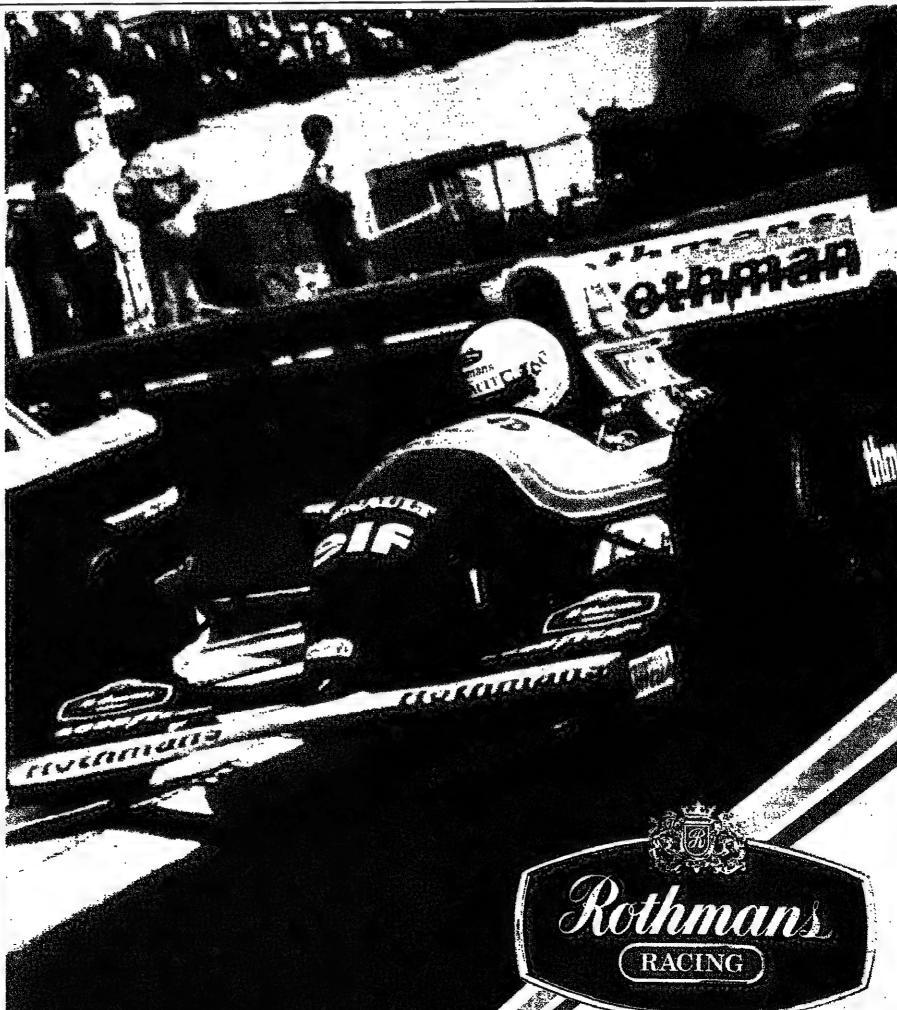




# مَـكان آخر.

لتلبية إحتياجات المغتربين . إنه أكثر القروض مرونة حيث أنك لست مضطراً لتقديم أي ضمانات أو كفلاء. يمكنك الحصول عليه بمجرد

€ فهمي عبدالصمد البلوشي
T. Park
14



تحذير حكومي: التدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة والقلب والشرايين

**Rothmans** 

Williams RENAULT

واقول للجميع الا تتسوا أهمية المدور

الخطير الذي يلعيه الاعلام مقروءا كان أو

مسموعا أو مرئيا، فليتوجه كل أولئك

لحدمة الوطن وللواطن، ولاشي أقنس من

نشر للعلم، ولا أسمى مـن الــوطـن، ولا

تعمية الأفكار وتأصيلها

الأفكار وتأصيلها، ونترك شرح ذلك

للقارئء السيد محمد بكرى مدرس اللغة

اللُّعُمَّلُ الصحقى لــه رجــالــه.. رجـــال صدقوا ماعاهدوا الله عليه، والصحــافــة

مهنة لَّها قداستُّها تَتَرَبُّعُ عَلَّى عَرِشَ ذَى

وجريئتنا الاتحاد تاسست منذ ولابتها

طيط لتكون بانن الله لينة جديدة في

على الهدى والنقوى، وعلى دعائم قوية من

صرح هَــذا الــوطـن، ومنـــــارة للعلـم والحضــارة على ضفــاف هــذا الخليج

لُحبِيبِ، وهَا نُحْنَ اليوم يصعبِ عليثًا

حصر ما تم انجازه خلال ربع قرن من

الـزمـان وفي يـوم اليــوبيل القضي لها،

الرسال وي عرم سيديين السي الم الم و الاتحاد لا ترعى مستوى تسابق به أو تنافس عليه فللقوس صلحيها وبساريها،

وقد أخْنت جريدتنا على تقسَّها الْعُهدُّ أَنْ

تعمل جاهدة عل أن تقدم لقارثها الكريم

ما ينْفَعْ ويغنى، وتَهدفُ أول مَا تَهدفُ آلَٰ تعميقُ الأفكار وتأصيلها والتي تنبع من

بيننا الحنيف والنطلقة من كتاب الله

العَرْيِرُ وَالتَّى تَحْدِم سِياسَة بُولِتِنَا الفَتِيَّة الإمارات الحِبِيبَة، في شَتَى مَثْلُحي

الحيساة، كما تهدف وبحق الى تحقيق

الانتماء للوطن الْغَالَى، وْلْقُومْيِتْنَا الْعَرّْبِيَّةُ

والاسلامية بكل مسدق وأمانة واليوم

تنتقى معا على صفحات جريدتنا الكراء

في ذكرى ولادتها بعد مرور ربع قرن من الزمان ـ لقاء الكلمة الطيعة الصادقة

التِّي تُبِنِّي صروح المُعرفةُ والفكر، وتقيم

جسوراً منَّ الحوَّارَ والاتَّصالُ بِينَ للْقَكَّرُ

والقاريء هذا الحوار من شائه أن يغذي

الفكر ويفتح روافده المتسعقية لتصب في

البنيات الثقافية والحضارية للمجتمع

فكراً ولجادة، وأنبأتا واشعباًعا لترشب

حركة الانسال في مسيرته الحضارية

والاتحاد الجريدة في رأينا معقل الثقافة

الوطنية كما انها تمثل علاقة شابتة من

الترابط بين مساضى للجتمع وحساضرة ومستقبله، ومنت ولامتها وهي تعمل

جاهدة للمحافظة على التراث وصيانته

وَبِثُ الثَّقَّةَ فَسِهُ، ويَّهُذَا لِلْعَنَّى اصْبِحَتْ

وظيفة الاتحاد المضارية بناء وتعميق

وتأصيل واعادة تشكيل مقساهيم وقيم

التعامل الحضاريء واستمرت السررة

من أهم أهداف صحيفة الاتحاد تعميق

تعمة تجل من الاتحاك

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هــالمُوافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م 

• عارف الشيخ

تحقيق:

ابهباب الخضرجسي

قوية شامحة، وسارت على سب الايمان

في عملها البناء، وهي تستمد مادتها

تحدم الوطن والمواطنين.

للعلمية بما يواكب المسيرة الوطنية التى

وقد فأح أريجها من خلال الإصدارات

المتلاحقة والتي تلازم جريدتنا الغالبة فصار لها ملحق ديثي وسياسي وثقافي

واقتصادي ورياضي وان دل هـ دا على

شيء فانما يبدل على جيدة في العمل

وترجو منها مزيدا

من العطاء لكي تحافظ على مكانتها

العالمية والعربية

والمحلية المرسوقية

ومثلهبا جسديسر

بالقلم والصورة

حسن عبد الله

حسن الملا موجبه

الإدارة ألمنرسيسة: تمر الأيام والسنون

وتتعاقب الأحيال يقدم بعضها رجلا

بالاستمرارية

والتطور

والتحديث،

• د. على نامر السويدي

يفضل الله اولا ومن ثم يفضل من قام وا

:من تصر الي تصر

اللغة العربية بالنطقة الشرقية

التعليمية؛ في العشرين من شهر اكتوبر

عبام ألف وتسعمائة واربعية وتسعين

تكون جريدة الاتحاد الحبيبة الَّ قلوبنًّا

قد أمضت ربع قرن من الزمان، والراصد

لهذه الفترة الطويلة من تاريخ صدورها

الى يومنا هذا يراها قد قفرت من تصر إلى

تُصرُّ وحققتُ لَها رصيدا كبيرا من الحب

ولم تحر هذا الحب والتقديس الا

لكونها عبرت بكل صدق وامانة عن أمال

الامة وآلامها من للحيط الى الخليج بل تجاوزت حدود الامة مطوفة بكل الحماء

النِّيا معبرة ومصورة حياة النَّاس في حربهم وسلمهم ملترَّمة يالمياتاتي

السامية والقيم الاصيلة التي تتحلى بها

لقد حقلت جريدة الاتحاد بكل البوان

الكتابة فرصدت حركة المجتمع وعيرت

عما يموج به مجتمع الأمسارات، من

نهضة حضارية في شتى للحَالِاتُ العلمية، والأدبية والقصة،

والاقتصادية، والسَّراعيـة كما أبرزت

ألوجه للشرق للسياسة العظيمة

وللقبولة التى ينتهجها صاحب السنبو

الشِّيْخُ زايد بن سلطان آل نهيان زليس

الذؤلة واخواته اصحاب السعو اعضاء

للخلس الأعلى للاتحاد حكام الأمارات.

وقال: ومما يتلج الصدر هذه التابعة الخانة التي تتبناها هذه الجريدة

لَا إِنَّ فِي إِنَّ اللَّهُ اللَّهُ وَالْعَرِيبَةُ وَالْعَلَّائِيةُ

وألْكِيٌّ تُتَوْحُيُّ أَنِهَا الصَّدَقِ وَتَجَرِّي

أبقا أوجنه الجقيقي متجرية من روح

التغضيث يعتلق عن الساسطة، والحدل

الذي لايفتيم الليكوجي، والمساف: ان

من الانجادات البادل على قرائها من الرائها المنافقة المنا

وتشجة زناد البكن، وجرينة تنحو هنا النجو لجييرة بالبقاء والجاود. وقال البكتون للمحيس عل سامر معارك البنوندي كار مهندسي الكهرياء معارك الركارية والمسي الكهرياء

التأسية التنعيدة، مناسية اليبوييل العضى لجريدتيا العنويرة والأندادة

فهي أولا تهتكية من القلب تحيل اسمى

الك التعدين والاعتزار عن قام ومسازال

مكر عل أصدارها. وكذلك التهنشة القينية الصانقة القراء والاتحادة والذي

مِعْرُفْنَى إِنْ اكُونُ وَلَحْسَا مِنْهِمِ. أَفْسَدُ كَافِكُ وَمُنَازَاتُ الغُنَّاءِ النَّذِي يَشْبِعْنِي

وَالْكُلِّهُ الذِّي يَسِرُونِيني مِنْ حُسلالُ مسراحُلُ

العيم المختلفة في الوطئ وبعيدا عسه.

والتقدير في قلوب قرائهاً.

مناحبة التحلالة.

قال الدكتور حسين عثمان على موجه

# اللهالي» تحصير راسي أسعر اللهالي» تحصير اللهالي» تحصير اللهالي» تحصير راسي اللهالية المسعولية اللهالية المسعولية عائشة الجلاهمة: حافظتم على احترام القارىء بصدقكم ودقتكم فاطمة العتبية: «الاتحاد» سفيرتنا الى عالمن

منذ صدور العدد الاول لصحيفة الاتحاد في ٢٠ اكتوبر عام ١٩٦٩، وكل العاملين فيها من قيادات منحفية، وصحفين، وادارين، وفثين، يحرصون كل الحرص على أن يكون كل عدد يصدر في الصباح لؤُلؤة جديدة متألقة تستحق الإنضمام الى عقدها الفريد الذي يمتد اليوم على مساحـة ٢٥ عامًا زاخرة بالتجارب والعمل الجاد الشــاق، الذيُّ يهدفُ أساسا أنَّ لَلسَّاهِمَة الفعالة في تحقيق تقيُّم الأمارات العربيَّة المتحدَّة

وتنميتها، ورفع شانها ودفعها الى موقعها الصحيح بين دول العالم. كانت الاتحاد خلال مسيرتها، وكما تؤكد ذلك مسيرتها من الصحف القلائل في العالم التي تضع في اعتبارها اهميَّة تَفاعُل الخبِّرة الناتية وتُراكمها يوما بعد آخر، وعاما بعد أَخْرُ و تُوفِّرُ كُلُ السِّبِلُ والإساليب للاستقادة من تلك الخَبرة. ولاَشْكُ أن المُتَابِعُ لَصَحَيْفة الاتحاد عير ربع قرن يكتشف أن هضاك استراتيجية ثابتة تحكم عمل محرريها وتصرفاتهم، وسُلوكهم على الصعيدين العام والشخصي، وهي استراتيجيـة رسمها تراكم الشبرة، ونبعت من أصالة المُجتّمع الذي تصدر فيه ومن أجله، وتحدّد معالمها كلمات بسيطة جدا، لكنها عميقة وذات مفهوم دقيق وثرى، لانها تنبع من معان نبيلة دعمها قيام مولة الإمارات العربية المتصدة التي حملت رايات ثسلاث اقسم قامتها وشعبها على حمايتها بالروح والدم دائما وهي؛ رأيات: الاسلام الحنيف، والوحدة

> الشاملة، والقومية العربية. تحليلات ناضجة

الانسة عائشة الجلاهمة: مديرة ادارة الخدمة الاجتماعية بوزارة التربيسة والتعليم، رصدت هذه الطَّاهْرة بِقُـوْلُها: لاشك أن صحيفة الاتحاد في صحيفة كل مواطن، وكل قارىء باللغة العربية يقيم عَلِي آرضٌ الإمآرات العربية، لأنَّها ببساطة تقوم بواجبين، الأول تعبر من خُلاله عن شُغْبِ ٱلْأَمْارُاتِ بِصَدِقٌ وَدَقَةً. والثاني تَنْقُل مِنْ خَلالُهُ احْدَاثُ ٱلْـُوطَنُ والعالم من حولتًا، ايضا بصدق ودقّه، ولهذا شساع بين النساس: ان الخبر اذا نُشْرِته صحيفة الاتحاديكون صادقا، واذاً لم تنشره يظل مشكَّوكا في مصداقته حتى تؤكده صحيفتهم

الإتحاد أو تكثيه. واضافت: من حق صحيفة الإتحاد ان تَقْدُر بِنْكَ، لانْها حافظت على احترامها نَلْقَارِيءَ طوال الخمسة والعشرين عاما الماضية بصدقها ودقتها. واضَّافْت: ورَغُمَّ القَضَّايِـا العظيمـة

التى عىالجتها صحيفة الإتحاد وآلتي تتمثّل في دعمها الدائم وترسيخها لمُفهوم الاتحاد واهمية الوحدة لكل قرد من افراد الوطن، صغيرًا كان أو كبيرًا، ثريبًا كنان او معدما، متعلما كان او آميا، رجلا كان او امسراة،. الا أن للتتبع للسرتها عبر السنوات للاضية يلاحظ بتوضوح التطور المذهل الذي تحققه يتومنا بعث لَّخْرِ فِي كَافَّةَ الْجَالِاتَ التِّي تَتَنَّاوَلُهَا وَهِي

وَاضَافَتَ: بأن ابرز التطبورات التي لاحظناها كقراء هبو تطور التحليلات التي تتنساولها الصحيفية سبواء ق للجأآلات السياسية او الاقتصادية المجالات الاخرى، أنها تحليلات دقيقة وناضجة تشرى معلومات القارىء

وقالت: انها صحيقة غير عادية، فقيد قُلْمَلَةُ جِدَا وَمَكُفِّيهَا فَخُسِ الْمُ حَقَّقِيَّهُ فَي مجَّال عُرضٌ مشكَّلات للنَّجِتمع، ورعايــة المواطن المستمسرة، والعمل على صل مشكيلاتيه سيواء في الصفحيات التي تَخْصَصُهَا لَلْمُحَلِّيَاتَ، أو الصَّقْصَاتُ

التي تخصصها للقراء. سفير الامارات الى العالم ولان صحيفة الاتماد استطاعت أن تخرج من جسدران السوطن، وان تصل خلال ٢٥ عاما الى كافة انصاء العبالم،

تعاعب وجعائهم، وتسارة تبسارك لهم

عرض الآراء بعقلانية متزنة وكم شهدت

صفحاتها منذ نلك اليوم وحتي هذه

اللحظة العديد من للواقف التي تجسد

ماضيناً وحاضرناً، وهي من خُلال جولات مندوبيها للكوكية استطاعت ان

تَنْقَلْنَا إلى انْحَاهُ العَالَمِ، أو تَنْقُلُ العَالَم

أبرز جوانب النجاح

صحيفة الإتحاد عندما نتصفحها تذكرنا

باحدى الصحف العالبة، أو باحدي

الصحف القاهرية من حيث تشوعها،

وأضاف ولعل أبرر جوانب النجا

فيها اهتمامها بسالتساريخ والتراث

ولاسيما أن يولة الإتجاد حيثية النشء

والولادة، وكانت تحتاج وتفتقر الى مثِل

هذا الجهد، ومازالت أذ أن للحضوظ في

الصدور كثير والحمد لله، لكنه يحتاج

وقال: ولعلنا مازلنا نتنكر «فنجان

قهوة، كمثال حيث تحولت مواضيع تلك

واهتمامها بالعلم والفن والفكر.

الى ترجمة محسوسة وبلورة.

واضاف الشاعر عبارف الشيخ: ان

وقسال: لقد وقفت وراء كل صغيرة

مسارة القَّائد ل مجالات شتى.

• محمد بكرى: الاتحاد معقل الثقافة الوطنية ● سعيد عبد الخالق: نهنىء انفسنا بما حققتموه من تقدم ● حسن عبد الله الملا: ديدنها الصدق ومسارها الحقيقة ◙ د. حسين عثمان: جـريـدتكم جـديـرة بـالبقـاء والخلـود

> موشوقنا فينه لكنافية الاصداث، سبواء لدَّلْخُلْمَةُ مِنْهَا أَوِ الْخَارِجِيةُ. قالتُّ الانسَّةُ فَاطْمَةُ الْعَتَيِيـةُ: الاتحاد هي منحيفة شعب الإساراتُ العبريية كلبه، القيادة والمواطنسون، وهسدًا سر نجاحها، وهي لاتعبر فقط عن الانشطـة الأتحادية الرسمية منها والإملية لكنها ايضا تعبر عن الإنشطة الخاصة بكل

يخص كل فبردّ من ابشأة الإمسارات مهما كان موقعه او انتماؤه. واضَّافَت: ويسبِّ هذه السياسـة المترَّنة الواعيةُ انطَلْقتِ الاتحادُ خَـارِج حسدود الإمسارات، واصبح لها قسراء منتظمون في العديد من بندآن العالم.. وبسئلك اصبحت بحق سفيرا لللامارات الْعُربِية الْمُتَصِدَّة في كل بَقَّاع العالم، سقيرًا مُشرفًا يعبر عن الـوطنّ بصـورة مشرقة وواقعيلة تمامناه ولعل واقعيلة

من خلالها، سواء كانوا باخل السوطن او

الانبية والسياسية والحليسة، وهي صحيفة شاملة، لاتركنز على ساحية

واضافت: أن من أهم للجسالات التي بصمة واضحة هو تاريخ شعب

الاصيلة والأهم من كلُّ هـذَا تَتُبِيْتَ القَّيْمِ

معينة لكنها تخاطب جميع الأتجاهات

الاقتصابية والعمرية.

قالت: ان كتاسات صحيفة الإتحاد

والاهتمامات. استطاعت الاتحاد أن تكون لها فيه

معهد القراءة للجميع

بالتعاون مع

جامعة القدس المفتوحة

( جامعة عربية معترف بها؛ فهي عضو انداد الجامعات العربية )

يعلن عن فتح باب التسجيل للحصول على بكالوريوس في التخصصات الآتية : `

٣ـ بكالوريوس تربوي تخصصات : اللغة عربية، واللغة الأنجليزية، والتربية

الحصول على شهادة جامعية، أو كانت ظروفه تحول دون تفرغه للدراسة؛ وذلك بإتاحة فرص الالتحاق

ينظام التعلم عن بعد (الانتساب الموجه) الذي يعني نقل التعليم إلى الطالب في موقع إقامته أو عمله،

بدلاً من انتقاله إلى الجامعة، لتمكينه من الجمع بين التعلم والعمل، حيث يتم التسجيل واللقاءات مع

ما يعادلها بغض النظر عن عمره، أو معدله، أو سنة تخرجه، أن يلتحق بأي من البرامج السابقة

يستقبل المستشار الأكانيمي الطلاب أيام: الأحد والثلاثاء والخميس من السادسة إلى الثامنة مساء.

تبدأ الدراسة في الأسبوع الأول من توقمير ١٩٩٤، في مقر المعهد بديي

وهناك ترتيبات خاصة بأبناء دول مجلس التعاون الخليجي

للتسجيل ولمزيد من المعلومات يرجى الاتصال به :٢٧٧٨٨٤

ص،ب: ۲۲۲۳۲ . فاکس رقم ۲۷۲۳۲ .

المشرفين الأكاديميين والامتحانات بقاعات المعهد بدبي، وتصدر الشهادة من مقر الجامعة بالقدس.

الجامعة تقتح أبواب وآفاق المستقبل أمام كل من يرغب في إكمال دراسته الجامعية، أو فاته

يتم قبول الطلبة بمروبة كبيرة؛ حيث يمكن لأي شخص حاصل على شهادة الثانوية العامة أو

والطالبات أيام: السبت والإثنين والأربعاء من السادسة إلى الثامنة مساء

الإسلامية، والاجتماعيات، والتربية الابتدائية، والرياضيات.

ا .. بكالوريوس نظم المعلومات العاسوبية.

The transfer of the first the second of the

٢ ــ بكالوريوس الإدارة والريادة.

بنظام الساعات المعتمدة.

विद्यान्त्रकार न्य राजवेन द्वारा

المباشرة لكلُّ هـذا أنَّ اصبحتَّ مصسَّدرا

هذه المبحيقة وصدقها هنو سر حبرص المواطنين بالإمارات على متابعة الاحداث

منذ وعت عليها عيون ابناء الإمارات لها حضور ورؤية عبيقة، وهي معيرة في اسلوبها وتحليلاتها في كيافية المجالات

وتحقق تطورا ملموسا في مجال تـوزيع الصحيفة وانتشارها، فان النتيجة

امارة لانها تنطلق اساسا من الإيمان بِالوَّحِدةِ، وَبِأَنْ كُلِّ مَا يَجِرِي فِي أَي بِقَعَة من ارض الأمارات العربية المتصدة انما

الإمارات العربية، وتراثها، وعاداتها وتقاليدها الإصيالة، فقد فتحت صفحشاتها وابسوآبها بقلب متلهف لتسجيل الحقائق دون زيف، وبعقل متفتح يحلل ويتقهم ويفرز. ويخرج في النهاية بصورة اكثر قربا للاحداث التي

رسمت معالم التاريخ. واضيافت: ان الاتحاد بسيساستهسا بالحفاظ على معالم تاريخنا وتسجيله قبل أن يضيع قد احتفظت به أن المدور، وفي نفوسنا جميعا وكأن لهذا مردود رائع، فقد حافظتا على معالم تاريخنا من الضياع، وجنبنا الإجيال القَّادُمة للتَّعرفُ عَلِي أَصْنَالَـةَ شُعْبِهِم وتضحياته العظيمة التي قدمها كي هــانئــة، تتهيأ لهم فيهــا كل ظــروف النجاح من تسلح بالعلم وبالقيم

الإسلامية في أغماقهم حتى تكوَّن درعًا لهُم في مستقبلهم. أهم قضــاْيــا «الاتحاد» على الاطــلاق كانت مساندة الوحدة، وتـدعيّم الاتحاد ورفع راياته، وترسيخه في قلوب وعقول

واعماق المجتمع، بمختلف شرائحا

قال الشَّاعُر للعروف عارف الشيخ: الصحافة لها رجالها، ولها شاقدوهاً، واحد قراء صحيقة الاتحاد، فائمه لاب

مَنْ انْ تَكُونْ لَى كُلْمَةَ مَشَارِكَةَ فَي يَوْمِ

كلثاء وكعكة الإتحاد كعكة أكلناها كلثاء وصحيفة الاتحاد صحيفة لمستاها كلنا

القراه أضافة الى مثات البحوث والرسائل واصَّاف: فرحة الاتحاد فرحة عشناها بِأحـاسيسنا قبل ان تراهـا أعيننـــا، البست مى التي احتضنت دولة الاتحاد منَسَدْ فجسَر ولادتها؟. وهي آلتي رعبت سهولها وجبَّالها بما اوتيت من كلمات فتـارة تخاطب افكـار أبنـاثهـا، وتــارة

والمقالات التي نشرت عبر صفحاتها. وما ذلك الا بقضل ورعاية صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة للعلم والفكر عامة، ولـالاعـلام

خاصة، اذ أن أجهزة الاعلام هي قشوات الاتصال بيننا وبين العالم، وبين للاضي واضاًف ثم لا أنسى دور الاخسوة المنين سهروا، ومازالوا يسهرون، ويخاطرون من أجل انجاح الصحيفة، أنثى لتمثى لصحيفة الاتحاد عمرا مديداء

وارجو للزيد من العمل في سبيل النهوض

بمستوى الوطن والمواطن.



· عائشة العلامة

تثمو وتتبطور على مدى خمسة وعشرين

عاماً حَتَى بِلَغْتُ مِا بِلَغْلَهُ مِنَّ القَّوَّةُ والريادة في مثا العهد الميمون لصاحب

السَّمُّو الوالد الشيخ رَادِدُ بِنُ سَلطَانُ الْ

تهيان رئيس الدولة والخوات اصحاه

وجهود دائبة تعمل ليل نهار لكي تزهو وخصائص ويقدر ما يجده القارىء وتظهر جريدتنا الغراء في أجمل الثيباب وأحلاها وتحن القراء نفخر بها ونهثىء فيها من تكهة ومداق اعلامي قريد. أتفسنا يما وصلت اليه من تقدم وسؤدد متبر اعلامي عملاق وأضباف السعد محمد بكرى: الأمس د على ناصر السوسدي:

مراحل العمر

الذي لإيعاري أسنا احسد أن الاتماد تشعى دائما لتقديم خيمة اعلامية حية متجسدية تنتقل بالقارىء الى مواقع الإحداث الساخف التي تدور رحساهسا بين جنبات الحنسا وذلك عن طريق سا تقدمه لقرائها من مادة خبرية صادقة وما تطرحه من آراء وتحليلات تنزمن

الوقائع وتربط بين شتسأتها وتفسر غسامضهسا وتكشف أبهامها. وغَايـة الاتحاد من ثلث كلـه ان تكون السرائد اللذي لايكتب أهله، وإن تكون منبرا اعلاميا عملاقا لأنعاش وبث

روح الحبوية والأبداع. واضاف: لقد تمكنت الإتحاد أن تحقق خُلال هُـدُه السِنوات القصيرة في عسر المجتمعات والمؤسسات العربقة مأ كانت تتمنى لن تحققه، ونامل أن تقدم المزيد من العطآء المثمر،

نهر فياض بالثقافة وحول صحيفة الاتحاد اليوم مقارنة بِالْأُمْسُ قَالَ صَعِيدَ عَبِدَ الْخَالَقُ عَلَى





●سعيد عبدالذالق

وعطائه وحركته نحو الاشلاح والتجديد ويكون بللك تهرا متنفقا يتنفع معنه كل جُزَّاءَ الْحِياةِ نُحِو الْخِيرُ والسَّعَادةِ. ونلك يتمثل ورطموحه وجيه الجياة من خلال قلم يسمل وفكر يَنْفُعُ وَلَيْدُرُهُ مَلَ مواكبة كل حديث واحساف ويمتناسية اليوبيل الفقني اصحيفية الأقحاد التي ومسارها الحانقة الواضحة

ويؤخر بعضها البرجل الاخبرى وتعضى

تلك الحركة مدا وجررا تحمسها الشوائي

والدقائق ويظل الإنسان هـ و عنصر

الحياة.. ذلكِ الإنسانِ الخالد بعمليه

كأنت ومازالت وستطل تترجم وبالظم والصورة ميلاد أمة وحياتها فأن الخلود سيكون تصييها طالما كآن يبينها الصدق وقبال: محموقية الاتحاد ذأتك العرمسيّ الكبع والمتميز لإنسان هذا السلحل وتلك

المحصراء ومبا بيتهما عباشت بسدايسة التجرية الوحدوية وصاغت اطرها ياقلام رات وافكار واعمدة ومسلاحق واراه نبرة وكلمأت كان لها الصدي السواسة بأخل تلك الاطر وخارجها.

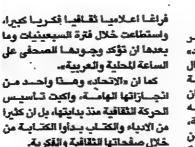
ان انسان الإمارات ومو يشهد السوم. الدوييل الفضى لاحدى أطول متحقية الدوييل الفضى وتضحية ومنواكنة للاحداث لايسعه آلاان يقدم لها شيتا منا تستحقه وهو الاشادة بالنواتج والعرفان

بالجميل الذلك الصرح المحقق الكير، وفي هذه المناسبة تتباثق اللاقتيان الدايات الصعبة والمتعسرة التي عاشتها الفكرة منذ بدايتها ذلك أن العِمَلُ المنحقي

### وكليف لانهندك بعيسدك الفمسي وعلى مَقِيِّدِاتُكُ بِرْغَت شَمْس «دولة الإنجاد» المَقْيِّرَةُ الْتَي نَحِيا وَنُسُوتَ بِهَا...وكيف لِاَهْتِنْكَ بِعَيْدِكَ الْفَصْبِي وَنَصَنْ جِيل الاَتْجَادِ والجِريِّنَةِ الركيزة الاستسية ما هو الا ترجمة صحيحة وضائبقة لواقع لدولة الاتحاد الفتنة.. سُبِّتُ السَّالِ الْحِيالُ وسَنِيقُ الْاِتْحَادُ «الجَرِيسِيةِ» شَمْعِيةً تَخْيَّ الْطَّيْوِيقِ «الجَرِيسِيةِ» شَمْعِيةً تَخْيَّ الْطَّيْوِيقِ انسائي وفي نفس الوقث أنائث كريي تتطلب نوعية خاصة من الريسال وقد لتحقيق أمال وتطلعمات جيل الإتحاد حدث أن كبرت القكرة وأضبحت حقيقة وكبر بالتالى ثلك الرمز ينومنا بعد آخس «الجريدة» في نولة الاتحاد،

# في الشارقية التقت الاتحاد بعدد من الادبياء الندين ربطتهم

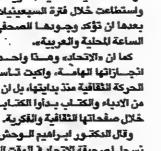
صلات قوية بالاتحاد خلال مسيرتها في ربع القبرن الماضي،



وقال النكتور ابراهيم الوحش، كما نسجل لصحيقة الاتحادق الوقت الراهن اهتمامها البالغ بالثقافة العربية من خلال صفحاتها الثقنافية اليبومية او الاسبوعية، ويحيث تعتبر بحق نافذة امينة ومخلصة في تشر الثقافة العريسة ورموزها سواء على للصعيد للحلي او

هذه التنسية: دعلانتي بجريدة الإتحاد تعود الى منتصف عام ۱۹۷۷ او بعد ذلك بقليل، حيث بدأت النشر في صفحتها الثقافية التي كان يشرف عليها الاذاعي للعروف عيد الوهاب قتاية. نشرت فيها قصائد العرامات الإولى بما كائت تحمله من رومانسية وتاتية محضمة تعير بصدق عن مشاعر وسلوكيات تك الرحلة السنية الترهجة من عمر شاب في العشرين.

كاثت القصاصات تصلني بانتظام حاملة صدى تمى مطبنوعا بالدادعلى ورق رائع ويقيت علاقتي الحميمة بجريمة الاتحاد للتي واكبت خطواتي



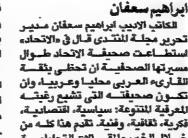
كدار الكتاب في العالم العربي. فوزى صالح الأديب الشاعر فوزى صالح أمال في

> صحيقة الإتحاد تحافظ على تقالسها الصحقية للتطورة دائما شكلا ومضمونا معا يشعر القارىء ان خلف هـذا الجهـد مليسترو ينظم نغماتها لتكون منسجمة وقال وتحيسة لصحيقسة الاتحادق عيدها الخامس والعشرين مع دوام التوفيق والتقدم ف خدمة القاريء العسريني السذي يحمل لها كل الحب

> د. ابراهيم الوحش الكاتب الدكتور لبراهيم الوحش قال ق هذه للشاسية ءجرينة الاتحاد والتي تعتبر الجريدة الاولى في الاسارات، سلات

الكاتب الاديب ابراهيم سعقان منيس تحرير مجلــة للثنّــدى قــال في «الإتحاد» استطباعت صحيفية الاتحاد طبوال مسرتها الصحفيتة ان تحظى بتقسة القارىء العربي محليا وعربيا، وان تكسون صحيفتك التى تشبع رغبث للعرقية للتتوعة: سياسية، اقتصابية، فكرية، ثقافية، وفثية، ثقدم هذا كله من حُـــلال الحُبِر، والمقــــالات التحليليـــ والدراسات العميقة التى تثير العديد من القضايا الفكرية والسياسية باسلبوب علمى بعيدا عن الإثارة الصحفية باقتلاء

نشاطها الثقاق، وتقديم الاقالام المحلية في صفحاتها الثقافية، واللك الثقاق الذي تحرص على تقديمه حتى الان بصورة واضاف الاستاذ ابراهيم سعفان دان



واننا نذكر لصحيفة الإتحاد اهتمامها بالحركة الثقافية للحلية بمتابعة

ليس فيها نشارٌ.



● فوزى صالح .

الاولى وظلت الجريدة الاكثير ترحيبا

وجـراء، انا ظلت تحتضن كتـابـاتي على

وتبقى الاتحاد المترنة التي تتعامل مع

النَّص الإبناعي لا من النَّطلق الشخصر

-خَـلافًا أو اتَّفْـاقــًا، ولكنَّ منْ منطلقٌ

معلير الجودة احتفاء واحتراما. وهـده

تنوعها بمودة وحب



● اسامة مرة

الاستاذ اسامية طيالب ميرة مسثول الاعلام بدائرة الثقافة والاعلام بالشارقة قال: يصعب الحديث حين يود أحدثا ان





اسامة مرة



سمّة الصحافة الناجحة.

في موقع السنولية كانوا ام جنودان مجهولين وياقة ورد لكل من سساهم بهذا يراوج بين ما هو موضوعي مع الشجن، ذلك ان ولادة منبر اعسلامي يعني الكثير الصرح والرحمة على من ترك الإمسائسة في هذه الدنيا بيدمن هم اوقياء عليها.



أعتماده كليا على كافئة الصعيد فكريبة كانت أم روحيـة أم شكليـة حتى لنكباد نشكل من كل مـوضــوع تطــرقت لــه مطبوعات للؤسسة موسوعة مستظلة. ان المؤسسة من خلال كادرهـــا آلاداري والتحريري اتاحت لنا في البوقت نفسته فرصة للتعرف وبشكل مباش على رموز انسائية رائعة احتلت مسافتها من الحب في قلوبنا جميعا.

مقاهيم عبيبية سياهمت للؤسسة ف تثبيتها، قضايا محلية وعربية ويولية وانسانية نجحت للؤسسة في للبادرة بتبنيها، ويقيضات عالية بانامل رقيقة متعاونة مع كافية الرزسلاء في الشابس الاعلامية الأشرى مقروءة ومسموعة ومرئية استطاعت المؤسسة أن تبرز أسم الدولة عاليا فالمسافل الافتينية والعربية والدولية. طوبى للاتحاد بعيدها وبقرائها، وف

غمرة الأعسر الزاحف علينا جميعا تبغي الاضساءات الاعتلاميسة متوضع رهباتنتا البوحيد فيتكبريس السوعي وتجانيس الاصالة وتحديد كيفية التعامل بنجناح مع الحملات التي تُستهدف اجتث اتنا قيمة ودورا وبشراً. تحية لكافة العاملين بالمؤسسة رؤادا



كتب «للاتحاد» في عيدها الخامس والعشرين عدد من كتاب مصر وادبائها المهتمين بمختلف ضروب العمل الثقاق والادبى المهمومين بقضايا الانسان العربي وادواته في التغيير والتطور..

وفيما يلى كلمات رقيقة نعتز بها ابلغ الاعتزاز.

دور قومي خريدة قومية ممسا يثلبج الصسسور.. ويبعث على

الإطمئنان والآمل بمستغيل زامير لامتنيا العربية. أن تكون الأقلام الحرة الشريفة نيراسا مضيئا في طريق العرزة والكرامة والتقدم.، وجبريدة «الاتحاد» بكل كوابرها الأعلامية.. وقفت طودا شَامَخًا في سبيل العروبة.. وحسلال ربع قرن.. لعبت «الإتحاد» بورها القومي بكل شرف وشجاعة...

ان ما نحتاج البه على مستوى الإقطار العنربية كلها.. هو الإعلام القومي النزيه.. الذي ينبر الطريق.. ويُعضى الى غَسَايِيْبِهِ رِ مُثَلَّمًا تَفْعَلُ وَالْإِنْدَادِيُّ النَّبِي نتمنى لها أطراد النجاح.. حتى نحقق لامتنا العربيية الغيد الاقضل والمستقيل الشرق. و والنف ميروك، كما يقسول المصريون، شرفعها لهذه الجريدة

الصحافة بالكلمة التي تستعملها

المحاقة بالكلمة التي تستعملها،

والتى تحس ماهميتها ومكسانتها في

النُجِتُمْع من حولها، تمارس تاثيراً قويها

ويكاد يكون شاملا وابعد من بقية

الوسسائل، واقصد بينكك أن التأثير الصحفي هنو تأثير ينبع من الكلمة، ويُحن نعلم منا للكلمة بين الناس من

تأثير قوي وسريع، وقابل للتصديات

للخُنْلَقْتُهُ لِأَنْسُهُ مَهْمًا قَيْلٍ، ومهما تَقَلَب

الزمن فان الكلمة مانية وهي على الأرجع اقوى تأثيرا من اي سلطة لضري وهل

نْتَنَاسَى تَأْثُيرَ ٱلكِنْمَة، وهِلْ نَستَطَيعَ ان

ننسى أن الكُلُّمة مُنطق بِهَا، وبِهَا تَخْبِرنَا

عن العسالم وعن الحيساة والكسواكب،

وكيف، ونحن في علام واقعي يتطور بشكل واقعي اكثر فلكان كنف لاتكون الكلمة فيه صاحبة الري خالي الناء

ان الصحافة بما هي كُلمة، وبما هم

وسيللة لايصنال الفكسرة للهندف اثها

الْاقوى ونَّحَن نتمنَّى لها أن تظل كستلك،

بَالطَّيْمِ مِنْ الوسائل النَّزَاقينَة، ولاسَّيِّما

عندما تكون بقلم انسان شأعير أو اديب

اقُ صحالٌ يَجْمِعُ كلتا الصَّاتِينُ الشَّاعَـرُ

والاديب عنسدئذ تفعل الكلمسة فعلهس

وتنضح بالكبرياء، وساللغت العميقة

معا، وتَنْضُحُ بِتُصويْتُ الالام والمُشَاكل

الشاعر شوفي ابو شقرا

 $\Delta t \ll \tilde{t}$ 

and i

النبيلة، وهذا بعض من جميل التحايا.

بمناسبة يوبيلها الفضى حرص ادباء لبنان على تحية

«الاتحاد» بالكلمة الصادقة المعبرة ويسالمشاعس الغيساضية

لقد لعبت جريدة الاتحاد دورا رياديا

في الصحافة العربية، وانا مؤمَّنْ وَوَاثقَ

أن الصحافة العربية على قدر مهمتها،

لأسيما في المرحلة ألاخيرة، مع الفتساح

العسالم العسربي على كُلُّ الثُقَّافُاتُ

والحضارات، وهذا التواصل اليومي بين

العواصم العربية، وبنّ العالم العربيّ والعالم اجمع يجعل الصحافة صاحبة

شأن، وعلى طَسَريقَ التطبور دائما ولا

شان، وعلى صريتي سيسون توجد صحيفة في العالم العربي، آلا

وتملل صحيفة الأتحاد ف رأس الصحف

وتَّغَى هَدُه الْعَمَلِيَّةُ، وَصَدَّدُ الـرسُّ

والاتحادي. والوحدة الشعورية الرواني محمد جلال مستشأر وزير الثقافة المصري



● احمد العشري.

اول مرة ازور فيها الامارات. كانت في شهـر رمضـــان المِســارك.. ولعل من الاصور التي لا أنساها.. انني في ليلية السفسر.. كُنت على مسوعـــد في قهــوة «المواردي» بحي المنيرة.. والتي تتسمى باسمها روايتي «قهوة المواردي، التي حولها تليفزيون بني الي مسلسل.. ومن الصدف الغريبة اننى بمجرد ان وصلت ال الإمارات. اتصلت بي اذاّعة ابسوطبي وطلبت منى ان اسجل سهرة في قهــوة للواردي التّي تتسمى بساسم روايتي في



السيأسة العربية.. وكلُّ هنا اجده متجسدا بصدق وعدق في كل ما أقرأ عبر صفْحــات والاتحادة.. التــى يحكمهــ منظور ولحد. هو تحقيق السوحدة العربية.. بلا شعارات جـوفّــاء.. وحمدة ولاشك أن جريبة «الاتحاد» استطاعت على مــدى ربع قــرن ان تجســد هـــذا

الشّعور.. حَتَّى انني عَندُما أَقْرَاهَا... لجِد انها خير معير عن وحسدة النساس في ايوظبى والقأمرت وعَنْدُماً بِشعر الروائي بهذا.. فانه لابد ان يُعير عن شعبور اللواطن في الإسبارات

ابوظبي.. وشعرت عندئذ كما ليو انني لم

اترك القاشرة.. وفعسلا.. شعرت بأمَّانُ

شوارع لبوظبي. كما لـو انني لم اغادر القاهرة.. ومثل هذا الشعور الذي ينتاب

الروائي.. يجعله يشعر بأن هناك وحدة

شعورية تحكم علاقة مصر بالاسارات..

وهذا يُطَّهِر في كثير من الإمور.. وخاصة في

شوارع القاشرة في الليل وانسا امشي

ومُصَرِّ.. لَهُنَا انْتَهُرُّ هَنْهُ الْفُرِصَةَ لِاحْيِي أنسانٌ الأصاراتُ ٱلـذي تـدفق حبـه عَلَى جوانب النيل في خضرة وعمار أنها الوحدة الحقيقيسة التي اليها «الاتّحاد» عبر دعُّ ولتها للنَّصْاصُ العُربي ولنصالحة العُربية في زمن

مصار ناالعُربي. كل النحية لجريستنا السواثقة المتضامنة والاتحادة والى مزيد من التقدم

الروائي سعيدالكفراوي ٢٥ عاماً في عمر جريدة كالاتحاد... تعنى الكثير، حسالسة من الإصرار على

والإنجاز الصحفي المتميز.

تحقيق الحلم، والمشاركية، والإبيداع، لتأكيد صحافة عربية تهتم بتقنيات العالم المتقدم، وتسهم في تشكيل وعيث ا الجنيد، وتفجر الاستلة، وتصوغ السياسة والثقافة والإقتصاد، وتكونُ معبرة عن واقعها وتواجه الحاضر بعيدا عن صياغات الناضي.

● كمال نشأت

قفزت عاليا في سماء

الصحافة العربية

خدس وعشرون عاما في عمر جريدة «الاتحاد» قدمت خلالها: المقال للكتوب

AL ITTIHAD

● ابراهیم عبدالمجید

على ذلك \_من نساحية تخصصى في

المُسْرح ـ لقاشي بعدد كبير من الكتَّاب

والنقاد في شتى المهرجانات المسرجية في

سائر انحاء وطننا العربي.. يشيدون

ويستشه يون بما يكتب في «الأتحاد» ..

تحية لفرسان الكلمة وفرسان الرأى

الحر.. ومشارة الإعالام العسربي في بلد

روح المسنولية.. وجمع

الكلمة والوجدان العربي

نهثىء العرب جميعا ودولة الإمسارات

المتحضرة ينهضتها الثقافية والاعلامية

الواعبة بقضايا العصر وتغيراته..

والمتجسدة في جريدتنا العربية القومية

«الاتحاد» فهي بلا جيدال.. تسرتقع الى

روح المسئولية الجديرة بالوعى في هـده

الظروف التاريخية للعمل على جمع

الكلمة والـوجـدان العـربي.. حيث انها

اصبحت تتميز بائها تقدم أعلاما وثقافة

دافعة لتغيير حياتنا الى الارقى والاكثير

ويصفتي امارس الفقد الادبي.. اطالب

بِمزَّيْدِ من الْإهتمام بقضايا الأنبِّ و الفنّ

والنقد والفكير لانها خط بضاعشا الاول

للدفاع عن الشخصصية العسربيسة

الحاضرّة في عالم يموج بالصرّاعّات

ولاجدال ان الاهتمام بقضية اضطهاد

المسلمين في البوسنسة وبعض انحساء

العالم.. جديس بأن يأخذ الاهتمام من

جورنالنا العزيز «الاتحاد» وعقبال الف

الناقد الأدبي عبد آلرحمن ابو عوف

ويثرى ثقافتنا العربية المعاصرة.

عربي شقيق.

حرية وتقدماً.

والإنقسامات.

الْقُرن العشرين.. يعنى بالنسبة لي الكثير.. ربعا كان اول المعاني.. هـو ان هذه الصحيفة تتعامل مع المشاعب والإفكار العميقة للناس.، لاتَّهم حافظ وأ عُلْيَهَا رَبِّع قَرِّنَ، وتَعنَّى ثانيـا استقـرار البلد الذي تصدر فيه.. وتعنى.. القيمــة للنظام السائد في البلد الذي تصدر قده.. فانظمة الحكم للعربية مولعة عادة باغلاق الصحف. وجريدة «الإتحاد» منذ صدورها.. تعلى من شأن الإفكار القومية ه قضاً الإنسانَ العربي.

فلها كل التهنشة والعساملين بها كل فرسان الكلمة.. والرأى الحر

نحيي جبرينة «الاتحاد» على مبرور ربع قــرن.. وهـى تضــىء الســاحــة الْإعْلَامِيةُ الْعَرّْبِيةَ.. فَكَرَا وَتَقَافَـةَ وَوَعِيـا سياسياً.. وذلكُ بفضلُ اهتمامها بُحداثة الخير فور وقوعه.

اثارة القضايا الفكرية والسياسية الهامة.. والتي تثير الجدل لفترة طويلية في واقع مجتمعاتناً العربية اضافة الى رَسَالتُهَا الْاسمى في الدعُّوة الى التَصْامنُ الْعربي ونبذ الخلاف بين الاشقاء.. في زمن صربًا محاصرين فيه من كل الامم.. الامر الذي يتطلب كما اضنت والاتحاد» على عَاتِقَهَا أَنْ تُتَـوحــد ونتضــامن

ونُتَّكَاتِفُ لِاجِلِ مُهْضَةً آمتِنا وتُقَدِّمها. وريما يرجع ذلك الدور العظيم الندى تضطلع به «الاتحاد» أنى أدارة وأعيسة وكتاب أكفاء يتابعون مسيرة وطننا

● سعيد الكفراوي و بصفة خناصة في النصف الثباني من المشتبك اللذى يسعى للتغيير ويختبار مجمل صياغات المستقبل. الحوار الذي يعسد اكتشاف الواقع ويطرح الإسئلة على هذا الواقع. الملحق الثقاق الذي يختار لغت وارض صراعه.. محتفياً سالقصيدة والقصة والمقال النقدى اللذي يبحثُ عن الانسانُ في القاريخُ «اعنَّيُّ الماضيُّ

المحاضر وللسنقيل». التحقيقات للختلفية التي تسعى للصريبة وفعل الحريبة في واقع عبربي يسعى أيضًا للتعرف على مصيرة. ايضا احتفت والإتحاد» بالسياسي والاقتصادي والاجتماعي والتعليميي

ربع قرن قفزت فيها هذه الجريدة

الشهيرة بأسم والاتحادي عاليها في سماء

الصحافة العربية.. لتقرأ من للحيط الى

بعيداً عَنْ أَيَّةً شُكُولًا.. أَعَتَّفُ د ان

جريدة ناجحة في عنائنا العربي هي اضافة نناجحة للثقافة وللترسة

نحن نبحث عـن صيـخ تعيننـــا علِ

تَغْيِيرِ وَاقَّعْنَا وَمِنْ ثُمْ حَيَّاتَنَا.. ۗ وَجِرِيدَةٌ

«الْأَتَّحَالَا» ساهمت من غير شك في عوننا

أنسا لااتجاوز لسو قلت انني احب

الشيخ العربي.. أبن الصحراء صاحب

السمو الشيخ رايد بن سلطان آل نهيان

واحترم واقدر جريدة «الاتحاد» لان كـلا

الاثنين من المحبين الكبسار لسوطني مصر

الاتحاد.. وقضايا الانسان العربي

مرور ٢٥ عاما على صحيقة عربية..

الروائي ابراهيم عبد المجيد

على القهم وعلى التغيير.

السياسية ولحرية الرأى.. ألى ولَّالاهُر.

الخليج ورحم الله صاحب الشعاري.

الناقد المسرحي د. احمد العشري

هَٰذَا مَنْ نَاحَية.. ومن ناحيـة اخـرى..

العربي في شتى المجسالات.. وخير دنيل

# والقال ويساب المعان والمعان والعالم المعان والعالم المعان والعالم المعان والمعان والمع

او سواهما. لَلْسَتَـــوَى لَلْحَلِّي، أَو الْإِقْلَيْمِـيّ، كُمّا عَلِّ المستوى العالمي الإوسع، وحسركسة السياسية تستبطن علاقيات المجتمع

> بعدد انجازاتها الاعلامية والسياسية والتقافية والاجتماعية لاسيما وهي مرأة الخليج العربي التي تعكس على صفحاتها وقائع الحياة من خسلال استقصاء اللشكالات ومعالجة هموم ببد أن أهم انجازات والإتحادة هو في التي يرتاح في فيئها الظليل الإنسان العسريسي للرهق في صحسراء الهزائم للتكررة.. بعدما اضعنا فلسطين ونخشى اتساع رقعة الهزيمة لتشمل الَّذَاتَ ايَّضَاء. وَّهُو الخَطِّرُ ٱلْأَكِيرِ السدَّى

من اجل ثقافة عربية انسانية

لايمكنَّ الْنظر إلى الصحافة بمعزل عن بورهًا الخطير في صنع الحقيْقة، أذ أنّ المهمة التي تتصبديّ لها الصحيفــة لاتْقتصى على الاخبار فقط. حتى ألخبر نفسه لآبد أن ينطوي على مقصد معين.

الثقافية، لأن المسمى يجب أن يكون في

الناس واستشراف آفاق للستقبل لهم. كونْيًا الواحة الخُليْجِيـة، بل العـربيّـة تواجهة الإجيال العربية الراهنة وآلاً تيسة، ولا غير الصحَسَّاقِسة الحرة وَالشَّرْيِغَةِ نُدْيِرا لَّلْتَحسبِ مما هو آت، أُو فُلنقل: تناقبوس الخطير الذي يُقرع في اعماق الانسان العربي في كل مكان، كي

مستوى الاسم. لكن الحديث عن «الاتحاد» يطــول

في عيد «الإثجاد» نامل استمرار هـده الصحيفة لا كثنيس فقط، بل كبشم بِمِنْدِناً الثَّقَّة في السَّنقَيْل، برغم حاضَر نَّا البائس، لان ماضينا كان مجيدًا، ولابد للتَّاريخُ انْ يَعيد نفسه بشكلُ أو بأُخْرُ. بذلت «الاتحاد، قصاري جهدها

العربية التي تتبارى مع غيرها وتنافس غيرها في هذا الشان، وايصال الكلمة الى مدين للاتحاد بالكثير عوضشعبان لَجرّينة «الآتحاد» الخليجية العربية الكبرى فضل كبير على وعلى كثيرين مَثْن رُمِيلائي الإدباء اللبنانيين فهي لاتنفاد تُنْشَر لَهُم نُتُسَاجِهِم في الشَّغَــر وَالقَصِـة والرواية، فتساعدهم على زيوع أسمائهم لايؤخذ على حين غفلة؛ وأنَّا شَخْصَيًّا مدين لـــ «الاتحاد» بالكَثْير، اذ نشرت لى روآية مسلسلة في الثمانيشات، هيي روايسة والمقيب في

مونتيقينيسوء وكآن ذلك بفضل منيس مكتبها في بيروت الاستسأذ رفيق نصر الله.. وذلك لُقَاءَ مكافاة سخيــة تــؤكـد مدى تقدير القائمين على هــنه للؤسســة وَمِنْهِ وِبِ مِنْ قَبِلُ دُورِ النَّشَى فَيْ بِسَلادُهُ، فى بسلاده فسلا تسرعى هسؤلاء الادبساء ولا تحميهم من غسوائل الايسام وصروف





### داداباب للالعاب

الطفل يجسد التسلية لدى محسلات داداباي

بجوار منطقة النادي السياحي، أبوظبي ت: ۲۱۸۲۸۷ \_ ۲۰

فلو جارت هذه الهيئات الثقاقية الرسمية العربية، جريدة «الاتحاد» في عطاءاتها للمبنعين النّين تنشر لهم، لما البيت مويتها الثقافية الحقة، وانتماءها الحضاري وحسب، بل سدي أنسانيتها وكفاءتها لتسمى بالهيئات

بكاملَها، لانها تعبيرٌ عن حسركة القُـويُّ التي يتالف منها هُذَّا للجِتمع اوذاك. فالصحافة ماهي الا «البارومتر» الذي يسجل اختلاف درجات الحرارة في الحياة السياسية، ويكشفُ عن مدى التصولات التيُّ نظرًا علَّى اوضاع الْمَجتمع، وينزع الى تُوخَى الصَدق، بدل التَضْليلُ والْمُوارِّية، أنَّ اهْمَيَّةَ هَـٰذَا الْـُدُورِ الـَّذَى تَضْمَلُكُمْ بِـهُ الصحافة، يجعل منها اداة مزدوجة. فُقِد

تساهم في البِّنَّاء كُما قُد تساهمٌ في الْهدم. وما تعويلنا نحن العسرب، في مثل هذا العالم الذي تتحكم بسه مصَّالح القوى العظمي، الأعلى صحافة واعية تسرك مسلولية الكلمة في «انتاج» أنسان عربي له ملامحه الحضارية، ومُحْرُونه العربي الاسلامي، وله دوره في الندود عن الجهد الإنسائي على هذه الإرض.

ثم ان ما يواجهه عائضا العسربي والاسُلَّامي مَنْ ظُنْروف هي في منتهّي الغداحة والقسوة، يفرض على صحافتنا العربية الالتزام بعدائسة القضبايسا التي ينافع عنها في وجه محاولات قهر الانسان العربي، واستلابه، وتحويله الى مستهلك لبضاعة الغرب بالترجية نفسها التى يستهلك بها الأفكار المآدية والنظريات

و «الاتحاد» في يوبيلها القضى لم تحد عن هذا الصراط ابداً. أنَّيا مازالت تخوض معركة بناء الإنسان والنفاء عن حقته في الحياة، والحرص على أبداء رايه مادام لاينطلق الا من عمقنا الحضاري، ومعين قيمنا، وتشعثنا بالعجالة والحرية.

ما يلفَّت مُطْرِي، فعلا، ان «الاتحاد» من الصحف العربية التي تبذل قصاري جهدها من اجلُ ثقافة عربية انسانية وهي بهذا الخصوص ما برحت تسولي الْشَآنُ التَّقَاقِ كل اهْتَمامها ايْمانًا مِنْها بِانْ تُـروةً العـرب هي بمقـدار الحفساطُ على حرية الكلمة ودورها في مواكسة مسراحل التنمية والتظور، أنها صحيفة جائة وما أحوجنا ألى صمافة رسالتها الكشف عن الحقيقة لاطمسها برماد الاهواء والكذب. الاتحاد كانت دائما النافذة التي نفتحها

على حديقة الخليج الابداعية الصحفى والشاعر زاهي وهبي أكائت الثقاقة قهوة الصداح والبرغيف الذي ناكله ساخناء لولا الصحافية وحيرها واقلامها وتواقيعها؟

أكانت الثقافة على هذا القدر من الإبهة

أكان حيرها طازجا كما هو حياليه الان مع الصفحات الثقافية، التي كانت مثب تأسيسها في «النهار» اللبنانية كاماية القنديل في العتمة العربية الواسعة، ومَّاقِلَّةَ النَّفَامِرةِ، مقامِرةٌ الْكتابة ومقامِرة الْحداثة، مِنْ الْنَحْية والقلبة الى الشريحة الواسعة والَّى الشريحةُ الاوسع من النَّاس فمعها اي مع الصحافة ومع الصفحات الثقافية صارت الكلمة تترك اثرها الدى لايمدى، وصارت وحُرّاتها تنفذ من الجلد الى الاعماق، وما عادت هذه الكلمـة حكـر على اهلها، أو على من أصابتهم «لوثة الأبداع، كما يقالُ بل اتسعت وانتشرت، وصَــارَت تجلُّس آلْ لَلائدة وعلى الشرُّفَّة

وَّتَذَهَبُّ الْيُ الْمُكِتَبِّ وَتَنَامَ فِي الْسَرِّيرِ الوَّثْيرِ

وَّتَحْرُجُ الْيَ النَّـرُهُـَّة، صُـَّارِتَ الْكُلُمَـةُ مَعْ

لَصِيدُ اللَّهِ وَاتُمَا تَحِتَ ٱلْإِبِطَ، دَائِمًا فَي

ومن الأكيد أن لهذه الحال أثرها الدي لانحسه بالضرورة فورا وتلقائيا بلهو يتراكم وينجمع ويختمس لياتي يسوم يَنْبِجِسْ فَيْنَهُ الْنَاءَ، ويتَفْجِسْ البِنْبِ وِّ «الْإِتَّحَادِيَّ فِي هذه النَّقْمرةُ، في هذا الْحُضَّم كسائست دائما الحاضرة، وكسائست دائماً النافذة التى نفتحها على حديقة الخليج الإسداعية، على عصيافير الصحيراً، وواحاتها وعلى اناس تلك البلدان المثقلة بالادب والشعس والكلمات الطيبسات، وَكَانَتُ وَالْاِتْحَادِي الشَّرِقَةِ الَّتِي مَنْهَا أَيضًا أطلقنا صوتنا مرة عاليا ومرة همساء فعبرنا من خلالها ومن خللال صفحتها الثَقَافِية الَّي اهلنا هنَّاك، الى اهلنا هنَّا الى

اليوبيل الفضى يؤسس لليوبيل الذهبي الشاعر عصام العبد الله ليس جُديدا ألك لأم عن الدور الهام

اهلنا في كل مكان.

الـذي تلعبــه الصحــافــة، في تطــور المجتمعات البشرية، وفي تصويب منطلقاتها الإساسية، ولكن الجديد الذي ومن هنا تتحول الصحافة الى موص يلتقط كل ذبذبات الحركة السياسية على

اسعى ال قوله، هـو ان دور الصحـافـة العربية يقوق بكثير مسألة الصحافة بشكل عام فالمجتمعات العربية المغلقة فى معظمها بحاجة ماسنة الى شياك يَخْتَرُ قَ ذُلِكَ أَلْعِالُم الْمُقْفَلِ، لَـــدُلُكُ تَشْكَلُ الصحافة العربية نافذة، وشرفة وعينا ولسانا يتكلم لتنفتح المجتمعات بعافية ووعي وتهديف نحو المستقبل، الصحاقة العربية هي خطوة الحريسة التي تشهيد على خُلَاص مَقْبِل لَهِدُه الْمُجْتَمِعَاتُ، وأكاد اقتول بانها هي المغامرة الضرورية

والقيسانة الضروريسة لمزاج الحريسة الُعربية، عندماً تُنْكشف في الصحافة مشأكلٌ المجتمع، وعندما ينطلق اللسان غير خَانَفُ ولا مَتَجِنَ، وعَندمَا تبِصر العين ابعد من الإنف، وعنسدما تتربع والمَأْنُشْتَات، حَرَةً وسعيدة على الصحفة الاولى، يصير للمجتّمع نكهة مختلفة، ويصبر هذآ الشباك يتسع شيئنا فشيئنا لَيْغُمرْ ٱلنَّورِ كَلَّ ثُلَكَ ٱلطَّلَّامِ. كان المنصافة العربية تف

الشمس العبر بيسة، وطسالنا أن الشمس حَادةً وَجَرِيْكُةً، وقَاسِية وتَضَيَّ فِي النهاية، هُكذًا نَفْتَرضَ ان تَكُونَ الصَّحَافَةَ بسالالتحساق الى ورنشسة الكسوكب واعنى

لا اكْتَفَىٰ بِخُصوص جريدة «الاتحاد» لا اكتفى بالفضة، فاذا كان هذا اليوبيل الفَصْى يؤسس لليوبيل النهبى ان شــاء الله، أنَّا مَع القُصْلَةُ وَصُولًا أَلَى الذَّهُبِ، واذا لاحظت معنى ان السِّهبُ يشبه الشَّمس، ساقول لك أن جريدة الاتحاد، ذاهبة ألَّى شمسها وبورها ووعيهسا وأعنى انها دَامَية أَلَى الْدُمْتِ.

> نتمنى للاتحاد مزيدا من النفاذ الى أعماق الجماهير العربية الروائي جواد صيداوي

ان للصحافة العبريية تأثيراً الجوانب، اولا، على صعيد اللغسة، الصحافة العربية خُلق لغَّة عـريـــة، او بِالْاحِرِي لِينْتُ مُقَاصِلُ اللغَةِ، وَخُنْفُتِ الْي حد ما لغة عربية وسطى بين القصحي والعامية بمتتأول الغالبية العظمي من نُواطئينُ الْعرب، هذا عسامل مهم جسدا في تقريب المواطنين العرب مهما تباعدوا في بِلدائهم بِعضهم عنْ البِعضْ الأَحْرِ، هَــدًا جائب أما على الصعيد السياسي يُحْتلف الامر بعض الشيء لآن العالم العربي مرَّ بمرحلة، ـ ولايرال يعانى من هذه الرحلة وبلغت فيها التمرقات على المستوى العمودي، وليس على الستسوى الافقى فقط في واقع المجتمع العربي فأصبحت الصحيفة تتكلم بلسان هذا القريق، وليس بأسم الامة ككل، هذا الامر اعتقد أنته في طمريقته نحسو السروال، لان للوضوعات السياسية اصبحت تقريبا موضوعات عامة.

أماً بالنسبة للصحافة الخليجيـة في ٣ الواقع هذا الامر بارز جدا، ان الصحافة الخليجية، بتوافر الامكانات المادية لها لعبت وتلعب حاليسا دورا بسارزا على الصعيد العربي، وحتى على الصعيد العالمي ايضًا، واصبح رايها مسموعا ومقروعًا لا في العالم العربي قحسب بل في أي بلد من بلدان العالم، وهلال اقامتي في فَرِنْسَا لِمُدَّةَ طُولِكَ، وعَنْدَمَا كَنْتَ اقْرَأَ مقالات سياسية في الصحف القرنسيـة الكبرى، كم كثت أسعد عندما اقرأ في متن الموضوع أستشهادات سالصحباف العربية، ومنها جريدة الاتحاد، فقد اصيحت اذا هنذه الصحافية مصحرا موشُّوقًا في العالم لنقل الأحبِّسار، هندُه الظَّاهِرةُ تَسْتَدَعِينَا لَلتُوقِّفُ عَنْـدَهُــا، لأنْ خروج العمل الصحفي من قوقعة الواقع للعُلْقُ يساعد على الاثسراء بسلادة الصحفية، وبالتال التأثير السليم على

«الاتحاد» بعنــاسبـــة مــرور خمس وعشرين سنة على ولادتها في هذا التقدم المستمر في عطائها وهذا الغني في موادها وهذه لللاحق للتنوعة، والتي تغطي ايام الاسبوع بكاملها فعلا ظاهرة جديرة بالتقدير، وتتمنى في هذه للناسبة، لجريدة «الاتحاد» ولاسرة تحريس فسأ وجميع العاملين فيها مزيدا من التقدم، ومرزيندا من التقساد الى اعماق الجماهير العربية، لتواصل اسهامها الكبير في التقريب بين الاخوة العرب، وفي ضعمة البلد الذي تتكلم باسمه.

### دائرة الماء والكهرباء وابوظبي

حكومة أبوظيي

تعلن دائرة الماء والكهرباء بامارة أبوظبي عن حاجتها لشغل الوظائف المبينة فيما بعد وبياناتها كما يلى: ـ

للؤهل والشيرة	3.7E	ع/د	اسمالوظيفة	4
بكالوريوس علوم/ كيمياء + ٨ سنوات خبرة + شهادة في الاطفاء ومكافحة الحرائق مع خبرة عملية في مجال التدريب على مواد ومعدات واجهزة الاطفاء والحماية من الحريق بمحطات القوى والتقطير أو المجمعات البتروكيمائية وأن تكرن لديه القدرة على اعداد برامج التدريب والقيام بتنفيذها.	١	۲/۲	شابط تدریب أ. ص	•
بكالوريوس هندسة الكترونية + ٣ سنوات خبرة ف مجال المسلاح وصيانة الاجهزة الكهربائية والالكترونية.	١	۲/۲	مهندس سلامة أ. ص	۲
دبلوم اطفاء مدة سنتان بعد الثانوية + ٥ سنوات خبرة في مجال اطفاء انواع الحرائق المختلفة ومعرفة تامة بجميع نظم واجهزة الاطفاء الثابتة والمتصركة وذلك بأحد المجمعات الصناعية أن البتروكيماوية الكبرى.	,	1/4	ضابط اطفاء آ. ص	۲
بكالوريس هندسة اليكترونية ال ميكانيكية مع خبرة مناسبة في مجال صيانة نظم واجهزة الاطفاء الشابتة والمتحركة بأحد المجمعات الصناعية ال البتروكيماوية.	`	٤/٢	مراقب اجهزة اطفاء أ. ص	٤
بكالوريس هندسة اليكترونية ال ميكنانيكية مع خبرة مناسبة في مجال صيبائة نظم واجهزة الاطفاء الثابتة والمتحركة بأحد الجمعات الصناعية ال البتروكيماوية.	`	٤/٢	مراقب سلامة أ. ص	o
دبلوم دراسى مدته سنتان بعد الثانوية او الثانوية العامـة + • ١ سنوات خبرة في مجال صيانة اجهزة ونظم الاطفاء الثابتة والمتحركة.	\	۲/۲	قثی اجهژة اطفاء أ. ص	90
دبلوم تمريض مدته سنتان بعد الثانوية مع خبرة مناسبة او دبلوم تمريض مدته شلاث سنوات بعد الاعدادية + ١٠ سنوات خبرة بأحد المستشفيات الحكومية وبشرط حصول على تصريح بمزاولة المهنة بالدولة.	`	۲/۲	ممرض أ. ص	٧
الثانوية العامة ال مايعادلها مع خبرة مناسبة في الطباعة باللغتين العربية والانجليزية ويفضل الالمام بالعمل على اجهزة الكمبيوتر.	١	٤/٢	کاتب/ طابع خ خ	٨
ان تكون له خبرة ف تشغيل السروافع والكسينات التي تعمل كهربائيا أو يدويا، كذلك الماكينات والمضخات واجسزائها. أن يكون حاصلا على رخصة جهاز ميكانيكي ثقيل.	١	۲/۲	مشغل راقعه م- څ	٩

### ● شـــروط أخــرى:

١ \_ ان يجتاز المتقدم الاختبارات التي تتطلبها طبيعة العمل.

٢ \_ أولوية التعيين لابناء الدولة ومن ثم لابناء الدول العربية الشقيقة.

٣ - تقدم الطلبات باسم السيد/ مدير أدارة الشئون الادارية ابوظبي ص. ب ٢١٩ ومدة الاعلان خمسة ٤ ـ يرفق مع الطلب صورة جواز السفر مع اقامة سـاريـة للفعـول وصـورة مصـدقـة عن المؤهل العلمى

والخبرات العملية على أن يقدم الاصل عند المقابلة. ٥ \_ يكتب على المظروف اسم ورقم الوظيفة مع ذكر العنوان كاملا.

٦ ـ جميع الطلبات من حق الدائرة ولايمكن سحبها بعد اتمام التعيين على الوظيفة.

وكيل / دائرة الماء والكهرباء

### اختلال التوازن في الترجمة

عملية الترجمة على مستوى العالم

من زاويسة الأهتمام الأوروسي

الاوروبية.. واقتصار الترحمات

الأوروبية لسلادات الاشرى على مسا

يؤكد صورة الشعوب الاضرى في

.. لا كما شي في السواقع... بل كما

بتخيلها الاوروبيون.. بما يترتب

عليه من ترجمة أعمال مامشية..

لكتساب مسامشين.. لايعبرون عن

حقيقــــُة آداب هــــَّده الشَّعـــوب كما

يناقض البحث ايضا.. تسرجمة

الشعر باعتبارها ترجمة للروح

الانسانية.. لاكتيانية للنص

الدُّهن الاوروبي..

القاهرة ـ الاتحاد : في الفترة من ٢٨ اكتوبـر الجارى وحتى ٢ من توفير القادم.. يعقب في مسدينية رودس بالسونُسانَ سؤتمر ثقاقَ دولى حُسولُ «العلاقات الثقافية المتبادلة بين شعوب البحر المتوسط».. بشارك في المؤتمرُ نخيبةٌ من الشعيراءُ والإدبياءُ البارزين في الدول المطلة على حوض البُحرُ للتَّـوسط.. خاصة من مصر

وقُرِبُسا وايطاليا واليونان. ويمثل مصر في المؤتمر الشاعب الثقاقي، انه سيتقدم لَلْمَـوْتمر ببحث حول تجربته في تسرجمة الشُعسر العالمي. وآخرها ترجمته للشباعر اليوناني «يانيس رتسوس» وقال ان البحث يناقش اختىلال التــوازن في

لا أحد يرافقني لنادين جورديمر

صدرت في جوهانسبرج رواية جديدة للاديبة نادين جورديم الماصلة على حِـاثَزَة نـوبلَ فِي الأنبَ بعنـوان «لا احــد يْرافقنِّي.. وتتناول الرواية التطورات الاخيرة في

The state of the same of the same

جنوب افريقياً ونهاية نظام التفرقة "" العنصرية وعسودة عشرات الآلاف من المواطنين من منقاهم السياسي اضافة الى الزيادة الدرامية في معدل الجرائم ومحاولة الوصول لل مصالحة وطنية بين فشأت الشعب للختلفة.

وتدور الرواية حول اربع شخصيات تضم محامية بيضاء وزعيمين في احد جبهات التحرير وزوجة أحدهما ودورهم في النضال من آجُل آنهاء التفرقة العَنْصُرْية ومصيرهم بعد التحولات الاخرة.

مىدرت حىدىك براسة جديدة للكاتب الفلسطيني حسس عبدالله معنوان والنتاحات الإدبية الاعتقالية وراسة تاريخية وتطبلية. تتناول التراسة

أدب المتقلات

النتاجات الإدبية التي انتجتها اقلام الادباء القلسطينين خلسف القضيان متحدين بذلك سياسة العبزل

والتجهيل الاحتلالية،

### دراسات مفربیت عن روایسة نجيب محفوظ «بداية ونهاية»

ال ساط مكتب الاتحاد: صدر حديثًا عن مكتبة الإضلاص بيالدار البيضًاء كتاب «نراسات في رواية بداية ونهاية لنجيب محفوظ» ثَرَ ٢٧) صُفَّحة من القُطع المتوسط، وينترج الكتاب الذي ساهم فيه عدد من النق أر المُقارِية في اطار مُقررات المناهَج التّعليمية للمرحلة الثانوية بالمغرّب ضمن مَّادةً «دراسة الْمُؤْلفَات»، وفقا للَّقرار الآخير الـذي اصـدرتُـه ورَارة الْتَريبُ الغربية بادراج هذه الرواية ضمن للقررات التعليمية.

وَحَاَّهُ فِي مَقْدَمَةَ الكِتَابِ بِتَوقِيعٍ «مجموعة من المُؤْلِقُين» ما يَلَى: يتفق مُعَظَّمُةُ الدارسين على اعتبار رواية «بداية ونهاية» الصيادرة في ١٩٤٩، من بين الم اعمالُ نُحِب محفُوظٌ الرواثية وانضَجها خلال ما اصطلح على تسميته بِالْمِحِلَّةِ الْاجتماعية الأولى، حيث تحققت فيهنا شروط البناء الروائي والفني. ولذلك يمكن لهذه الرواية أن تشكل مدخّلا استأسياً لـ لاقتراب من تَجِرِيةٌ نَجِيبِ مَحْفُوظُ الروائيَّةُ النَّعَيْرَةُ في لحظة من اهم لحظات انْعَطَّأَهُما وتُومْجِها، أَيْ فَي المُرْحِلَةِ النِّي خَاصَ قَيْها الكاتب مغَّام رة البحث عن لغَّة روائية مغايرة لما هو سائد وتتحد من الواقع الاجتماعي واحداله مرجعها وُخْلَقْيَة لها.. ولكن لا لتقوم باجتراره بل لتوسيع دائرة الراكها له.

كانت من قبل عند أخيسه الإكبر «الإمين» الذي قام بتربية ولديه. كان الأمن والسنا

لنا جميعاً وقد توفي منذ سنوات بعدما

تقلب في مشاصب هسامسة منهسا وزارة

٥ وما هي ملاحظاتك على الكتب التي

رود من مرحصت عن العنب الذي القاسم في المشرق؟ -طبعاً لم اطالع جميع ما كتب عن الشابي في المشرق لكن في ملاحظة عامة

على بعض منا طالعته منهنا وهي انها

اهتَّمْت بِجانبِ معين من حيساتــه وقَّكــره

يتُجَاوِزُ عدة صَفْحات، بينما كان شعر

الشَّانِيِّ يستقرق معظم الدراسات ويبدو ان معظم الدراسات المشرقية كان هدقها

مع ابنه جلال

وانتقل الحديث الى المهندس جلال الابن

قَالَ جُلال: لا الذَّكر عَنْ وَالدَّى شَيِئا عَمِ

اشعاره، لاننى ولدت قبل تسعــة أشهـر

من وفاته. كانّ والدي مصاب بتضخم فيّ

القلب، وهو سبب وفاته اما وفاته يمرض

الصَّدِرَ، كُمَا هُـُو مُعــروفٌ وشَــاكُم في

سلاح المُشْأَةُ عمري الآن ١٠ عاماً، وعمر

ـ مآزاّلت على قيد الحياة. انها تعيش في

بيت أخَّى العقيد محسد الصبأنيُّ في

بُنْزُرِت، وقد ادت ضريضة الحج مرتين

وْلْلّْمَنَّاسِيَّة، فَانْ جِدَّةٌ وَالْدَى مَـازَّالْتُ عَلَى

قيد الحياة عدرها ٨٢ عاما وهي تعيش

ــاقرأ ما يُكتب هنا في تونّس وبعض ما

● البقية ص ١٤●

مع عمى عبد الحميد الشابي في تونس.

٥ هل تقرأ ما يكتب عن والدك؟

يصلني معا يكتب عنه في الشرق.

الاصغر للشاعر الذي يعمل مديرا لشركة

الحديد في مدوين بضواحي تونس.

نشر الشعر لا اكثر.

الشرق، فغير صحيح.

اخي٣٤٠

٥ ووالدتك؟

٥ هل انت ابنه الوحيد؟

دون ان تتعمق ومعظم مــا طـالعتـــه

النطقة الساحق صدر مؤخرا بالولايات الليا حديد للكاتب والصحفي الامريكي توسيون) بعننوان والمطالبة يتناول التقاريز التي كان قد عد العالبة مثل دوبروس الإسراء

سيرة مانديلا في كتاب Table of the same of the same

الزوائي، الشاعر، للسردي التكوي الأعلامي. شروة «وطبع حقيقية وغير فاضية استكال المعاولة شمات

يتنون وهلامل محمد مهرى الحراقي

وصلاح عند الصنود وامل ينعلق الهجو منة لاذ الشعراء وغيهم من شعد الطا

والعاقِرة تعلل حالة من حالات الثالث

وتعنيها وتقتح مذا الامرعل التعت

بعضب الن تدريد المستودي والمستودي و

التحدد المثالة التعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعالم المتعا متعالم عن الخالج المتعالم الم

قضائله الوطنية والقومية معروف الكرقطاعات واسعة

كنت فهوطرق كالنواب الفرضي والتراق النبات

العرب، وقتاك من يتعطيه في المتعالدة في قلب ومنه الكان المتعالدة في المتعالدة في المتعالدة في المتعالدة في المت الماك فقت عمر من المتعالفة في المتعالدة في المتعالدة المهازيات المتال منه ويشعريهم في المتعالدة في المتعالدة المتع

كالة شخمنية لاخراد فن الدجن السياس مقانارها فلسان معدودات

أَمْيِنا عِلَى تَقَالَيَدُ وَمُنَاقِبُ لَغِهُ الْعَرْبِ.

لكن أيا فرادٍ بِفِي حَجِلِهِمَا لَهُمَ الْعِروبِي الانساني، ويقي

وهل يستطيع احد تكوان افضال المعري والتوحيدي وأبن كُثير والداري والفارات والكندي والتنبي، والقائمة طويلة على والتنبي والقائمة طويلة على المناز التوليز التناس المناز المناز التناس التنا

الترحيدي وأو بائسا قوارا، وإن الكندي لم يتل في حيات المعادي والمستور عليات المستور والمستور الكندي لم يتل في حيات المستور والمستور المستور والمستور و

يَّدُ أَنْ مِيْلُكُهُ لِي كُفُولُو الرَّدُالُ فِي كُمُّ أَلِّهُ الرِّدُالُ فِي كُمُّ أَنْ وي النسي والفتح والحقيقي صبره مثل صبر الجمل: تَّى وَقُوْرُ فُلاتِي الطَّلْتِ لِآنَهِ يَعِرفُ جِيداً، أَنْ البِقَاءِ لرسالتُ كالعَقَّة ، فإن الأعر العظيم مرتبط بابداعه. لقد قتل الرعام

عَيْدُ بِنْ نَفِيلُ بِنَ الْحَطَابِ بِينَ الْعِرَاقُ وَالْحَجِّ الْ قَبِيلُ ا

والمنافية بالشهاره لكن مقتلته المروح لم يلغ معذه

التوسي وطنية تمقيلية وغير دامنية في الكريدية التي يوم -رعامات ويمصر لكن اندة نيش مستقالت في التي والنياتي

تصدر السرة الداتية لنبلسون مائنيلا رئيس جنوب افريقيا في اواضر شهر نـوفمبر القـادم في كتــاب بعنــوان مسرة طويلة تصو الحرية» عن دار النشر ق جوهانسيرج. ويتناول مانديلاق كتاب تطور وعيه السنتاسي والسكوات الطويلة التي قضساهما في العنل السري ثم الاعسوام السبعة والعشرين التي غيب فيها خلف القضبان في معتقل روين ايلان و الشهير ق جنوب افريقيا. ويستعرض مانسيلان القصول الاخرة من الكتاب احداث الاعوام الكليلة للأضية والتحول الى الديمقراطية وحكم الإغلبية السوداء في جنوب افريقي وتطوراته لمستقبل العلاد.

باقى اخُوتى فقد ولدوا في مدن اخرى كان

يباشر فيها والدي عملية. والدي يدعى وعدد بن القاسم بن ابراهيم بن عمارة»

ولد في قُرْبِهُ الشَّأْبِينَةُ في مَكَّأَنُ المُعهَد

النانوي الحالى بتوزر حيث تقوم مسازل

- في الماضي البعيد كانت الشابية تعيش في القيروان، لكن في اواخر العهد

الحفصى تفسرقت في مختلف أنحساء

والشائنة، بطينعية الجال، اسرة علم، عرفت باهتماماتها بالنصوف وعلوم العربية، ولايزال ضريح لحد اجدادنا الى

الان في جيل شوشار في الجزائر وهو

مسعود الشّابي. ٥ ومسعود الشّابي . ٥ ومساذا تشدّكر عن طفولتك مع ابي

ـ انْكُر ائنى كَنْتَ اصغَر الاحْوة، وكـان

ابو القاسم يعطف على كثيرا، ويصحبني

مُعُه في نَرْهَاتُه. وكِمَأْنُ مِنْ رَفَّالُهُ عَبِدٌّ

الخالق البشروش الندى كسان يتردد على

ابي القَّاسُم بِكُثْرَة. والْأَكْرِ جَيَّدًا أَيَّامُ انتساخ اخي لديوان «أعَّاني الحياة» في

«حامة الجريد» هُنْـاك في كلّ مســـاء كــانّ

يلتقى صديقا له لا اذكر اسمه يساعده

عَلِ استنساخ الديوان كان الصنيق يقرأ

شعر اخى بيتنا بيتنا وكنان لخنى يكتب

ـ في للسَّنشَّقِي الإيطالي سُنة ١٩٣٤ وفي

ـ لحضر الان رسالـة دكتـوراه عن ابي

القاسم كأشم أف شيار ل باللا المستشم ق

الفرنسى للعروف والتصاضر بجماعصة

السوريون. كما اقتوم حالياً بشريس

الانب العربي بكليسة الاداب والعلسوم

- كل اثار ابى القاسم عند ابنه جالال،

الإنسانية في جامعة تونس. • وماذا تحفظ من أثار الشابي؟

يــوم ٨/ ١٠ والمُستشفى الإن معــروف

بنفسه ويخط يدم

باسم دالحبيب تامر »..

٥ ومانا تَقْعَل الآن؟

۞ واين توفي ابو القاسم؟

٥ ومن هي الشابية؟



### والمالية والمالية والمنافية المنافية المنافية المنافي المتمرد جلال الشابي: مات ابي بتضخم القلب وليس بمرض صدري

في التاسُّع مَنْ أَكْتُوبِرْ الْجَارِي مرت الذكري السنون لوفاة الشاعبر التونسي ابي القاسم الشآبي، ونظمت الاوساط التونسية الرسمية حفلا متواضعا بهذه المنساسيسة، غاب عنه الناقد الآديب المصرى رجاء النقاش، والصَّحفي المصرى المعروف على جمال الدين اول وآخر من زار عائلة الشابي وسجل بالصورة والكلمة عدة تحقيقات عن الشاعر في ظروف بالغة الصعوبة.

وفر هذا التحقيق الكثير من المعلومات عن الشاعر يتم الكشف عنها لاول مرة.

تركنا تونس العاصمة عصرا في اتجاه الجِنُوبِ. وَكَانَ رَفْيَقَنَا الرَّمَلِ وَالْسَرِيحِ عَلَى مدى سبع ساعات قطعنا فيها اكتبر من ستمائة كيلسومتر. وادركنشا الليل. ولم ندرك «تورّر» كانت لا تـرال وراء حـدود البصر غارقة فرحناينا البرمل وحشاينا القُّلبِ، ولمَّ نجد بنا منَّ المبيتُ في أي مكان نُمَدُدُ فِيهُ احسادِنَا الْمُتَّعِيةُ، وَبْرِحْي فَيِهِـا أجفاننا المسهدة ونستريح.

وهكذا عرجنا على وأحة «نقطة». ولم تشرق شعس الصباح التالى علينسا الأ ونحن في توزر، لقد أفقنا عند الفجر وتابعنا وحلتنا بين القنوط والرجاء، غين على ألافق وعين على توزر. عودة الدوامة

كانت توزر تستقبل نهارها بقرصة الحكيم العالم باسرار الحياة. بسيطة هادئة لا هي بالقرية ولا هي بالمدينة، بل يخيل اليك وانت تُستجل معالمها آن هـذا الثغر الصحراوي قد خلق على هيئة ابي القــاسم الشــابي، وإن هــده الجداول والغدران التي تتشعب بين قدود النخيل الهيفاء وجلال القباب أثنى تعتصر بهآ البيسوت، أنها هي التي كتبت ديموان أيى القاسم الشابي حرف حرف، وصاعت معانيه المترامية بين الحلم والشورة بين

وَقَعَلا انْتُ تَقَرأ في وجنوه النباس هنا شعس ابي القياسم، انَّهَا كتياب مفتسوح كبكورة العالم وكل وضوحها وغموضها السُلْحُرِين، ثمَّة صَمَتْ يَعْبِرُ احْسِانُــا بِينَ قسمات الوجــوه كفــاصلــة بين قصيــدة وقصيدة، وثمّة ثسورة وتمرد في عيني طُقل، أو في ازار شيخ يتكيء على عصاء ويعبر الشارع، وبين اصل الطفوا

الوردة والجمر.



ببسم الله الرحمن الرحيم ابو الغاسم الشابي -1707\_17TV

الزِّيتُونَةُ وِبعد تَخْرَجُهُ تَجُولُ فَ انْصَاء الجمهورية. ٥ وهل وادتم جميعا في توزر؟



ضيع الدهر مجد شعبي ولكن سسترد الحيّاة يوما وشاحسه اذا الشعب يوما اراد الحياة

ومضينا نتجول في توزر حارة حارة



A1478\_14-4 انا يا تونس الجميلة في لج شرعتي حبك العميق واني

أفللإبدان يستجيب القدر

اِسْتَرَعَىَ جَمَالُهَا انتباهنا. ٥ مل تعرفين بيت ابا القاسم الشابي؟



الشابي بالملابس الوطنية

للنازّلُ والجوامع. لكن الدوامة التي ودعناهــا في تــونس العاصَعة لَّم تنسنا ۗ بِلِّ انها لاحقَّتنا طُوالُ هَذُه المُساقَةُ الشَّباسُعْــَةُ الَّتِي قَطْعَنْــَاهُــا بحثاً عن اسرة الشابي في مسقط راسنه هنا ايضا لإحقتنا الشفاه المقلوب والدهشة. ولم يستطع لحد أن يعطينا امام ضريح الشابي ق «قصر الشعب» برقت أول خيـوط الامل ق تـوزر. كنان شناب ف نحينافــة

امامناً وقال اتبعبوني. ووقفنها اسام دار عربية متواضعة ترينها النقوش ولابعد لليل أن ينجعل والمنعنمات وعلى البيوابية الحديسدي المقنطرة ادركنا آننا أمسكنا باول الخيط

الى أنْ قَيْضُ اللَّهُ لَنَا فَتَــاتُهُ بِعِمــر الــورود





القاسم الشابي تقيم في تونس العاصمة.

وعدنا الى تونس فاهرا مجندين طاقاتنا

للبحث عن مكان الاسرة. واحبرا التقينا

جعفر ماجد للدرس في دار لَلْعَلَّمِينَ الْعُلْيَا

الذي يعد رسالة دكتوراه عن الشابي.

فارشدنا الى عنوان عبد الحميد الشابي

الِأُخُ الْاصِعُر لِابِي القَّاسِمِ. انْـهُ مـدرسٌ في

مع شقيق الشاعر

وفي كلية الإداب، لم نجد عبد الحميد

الشابي، فَاستهْدِيْنَا الْي رقَّم هَأْتَفُهُ وهَكَـذَا

التقيثاً بعبد الحميد وبابن ابي القاسم

الشابي الأصغر ويُدعى جلال. قال عبد الحميد شقيق الشاعير: تـوفي

ابو القاسم وعمرى سبع سنوات ونصف،

اننا اصغر الإضوة اخوتي اكرهم ابو

القاسم ثم محمد امين، ثم عبد الله، ثم أناً،

متزوجات. كان والدي قاضياً. برس في

الازَّفْرِ، ثم هصل على تطويع من جامعية

اما اخواتي فهن ثلاثة مازلن احي

كليَّة الإداب بتونس ايضاً.

ولابد للقسيدان ينكسم



لكننا لم نجد احدا اذ قبل لنا ان اسرة ابي

الهوى قد سبحت أي سباحة قسد تذوقت مره وقراحسه

ويبدو أن الضّريح قد أقيم حديثًا حيثٌ يُقلت اليه رفاة الشاعر من الجبائة







وقال الشاب: هنا برقد الشابي.

ورجاحة الشيخوخة تتراقص امام عينيك

منمنمات الحرف اليدويسة بسالسوائها

المشرقة وقد علقت امام المخازن وراحت

تتلاعب بها الريح، او تتخاطفها أيدى

السياح الذين يقصدون توزر من كل

على أن كل جمال توزر وسحرها لم

يشردا بنا عن ضالتنا. بل كيان كل شيء

يَّذَكُرُنَا بِهَا مَنْ مسام الجُص الدِّي بِنَيْتُ

بُسه بِيمُوت المُدينَة، أَلَى تَلَكَ السَرْحُسَارَفَ

العربية الجميلة التي تزين جدران

الشابي ووداعته سرعان ما حث الخطا

اطراف الإرض.

الجوابالشاق

وانتا بدانا.



بي- جي ٥٠٠ (جهارُ لعرض الفيديو) · بال، سبكام الشرق الأوسط بي/جي • التوافق مع العاب الفيديو





فقطمع جولنستار، يتاح لك الإختيار... لأن جولنسبّار وحدها صعمت قيديو يتمتع بمزايا أكثر بكثير. وقد فارّت جولنستار بجائزة "وات كامكورير" ١٩٩٣ - ١٩٩٤، أعرضَ أفلام الغيديو التي تسجلها مياشرة على مسجلة الغينيو المزدوجة جوادستار ٨ مم - في انش إس.. إحصل على نسخ إضافية، بكل سهوية... ودع عائلتك تشارك في المرح؛ تسلى بالعاب القيديو مع جهارٌ عرض الفيديو جولدستار للإلعاب... أو استعتع بعرض افلامك المفضلة على مسجلات الفينيو واجهزة عرض الفينيو جولنستار. في الواقع، نُحنُ نعرف

جولدستار قيوماستر الجودة

تشغیل اوتوماتیکی کامل • فولتاج أوتوماتیکی (۱۱۰ - ۲۱۰ فولت)

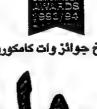
ار - كيو ۲۰ دبليو (مسجلة قيديو) · بال ، سيكام الشرق الأوسط بي/جي، دي/كيه • ضبط رقم \* تَشْغَيلُ أُوتُومَاتَيكي كامل \* فُولِتَاجُ أُوتُومَاتَيْكي (١١٠ - ١٤٠ غُولُت)



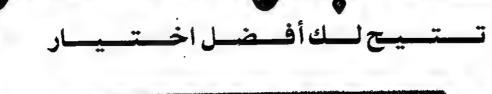
بى - ٥١٠ بنيو (جهارُ لعرض القينيو)، بي - أر ٥١٠ ببليو (جهاز لعرض القيبيو+ تسجر \* بال، سيكام الشرق الأوسط بي/جي، دي/ كيه \* تشفيل أوبوماتيكي كامل " صَبطرقمي " فولتاج اوثوماتيكي (١١٠ - ٢٤٠ فولت)

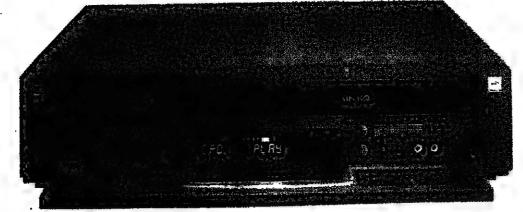
اتك عندما تحتاج الى فيديو... فإن جوادستار نتيح لَّك افضل لحَّتيار!

يوسف حبيب اليوسف ص.ب : ۲۵، دبي، آ.ع.م. هاتف : ۲٦٠٠٠٠



أفضل نظام للنسخ جوائز وات كامكورير 1998/199۳





مسجلة الفيديو المزدوجة الوحيدة بنظام ٨ مم في إتش إس



وبي: شارع الكترم، ديرة، مائك، ١٩-٣١٧ بالجملة مائف ٢٧٤٢٧٢، مركز الفسمة، مائك ١٩٥١/١٢٥١م ١٢٥٠

الشارقة: شارح العروبة، ماتف ٢٥٢٩٨٧/٢٥٤٩٦٩ - ايوطبي: ماتف ٣٤٤٥٥٢/٢١٤١٥٢





مؤسسة يناسمين للتجارة والمقاولات ص . ب: ٢٧٩، روي (سلطنة عمان) هاتف: ٢٧٨٠٠٠

العَهْيْدُ لَا أُحَد تَجَلَّيْاتِ الشَّخْصِيةِ الْعَرْبِيَّةِ إِنَّ السَّخْصِيةِ الْعَرْبِيَّةِ إِنّ و من اكثر مراحلها تصوحا وتوهجا الضطاعة وسجن واغتيل الكثير من الادباء والتقفين كَاتِ الْعَرِيدِ فِي عَقِدُ الْعُمَانِينَاتُ عَلَى وجه التحديد. مُكَمَّنًا م السف م الأسف على ذلك كله كان يته الجريحة الاجتفاعية والسياسية فانت، سواء اتفقت ويعد المكار وحسين مسروة في كينية نظرت الى عَالَ إِلَيْهَ الْمُعْلِمُ وَالْاشْئِيامِ، لاتستطيع إلاَّ أن تَقْرَ يَجِهِدُ الرَّجِلِ عليته ويساته ويتطبق الامر مناً على الشبابي التوتمي مُ خَالَةً الصَّرِي وَعَلَى كُمَالَ الْعَرَاقِي وَمُحَمَّدُ الْفَالِيزُ المُنْ وَتُوْرُ وَمَعْكُرُونًا وأعلاميونا وفنانونا الاحياء، هم الصلة مُثَلَّةً بِثِلْكُ الْحِجَافِلُ مِنَ البِدِعِينِ العِربِ في ماضينًا التليدِ، والشخصية التقافة العربية والشخصية العربية في عُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَل يُومِنْفُهُ أَرَاية لاتنحني إلا آله جل وعز وتعالى، ولانها تروق

> و الله الله الله الناهض يتعنى للرم إن يسرى الله لِنُوْاتُ السِّيِّ الْحِدْيِ لَى لِحَدِ مِنَاشِطُ هِذَا الْمُوسِمِ!!

تستعد الشارقة لاحتضان معـرض الكتـاب في دورتـه الثـالثـة عشرة. والمعـرض بالمقابيس المتاحة في الساحة المحلية.. حدث كبير، متسع تتركز فيه وحوله الحركة النَّقَافية لاكثر من عشرة ايام، حيث ينسج المعرض خيوطًا مرثية وغير مرثية مع هذه

الحركة، خيوطا مشعة، راهية تشكل فيما يشب القرحة بأمل، يطل ويطيب يظهر

ذلك الامر الالهي الذي تأسست عليه ثقافتنا العربية، والقراءة تنطلق من كتاب، ثم تتسع والقراءة تنطلق من كتاب ثم تتسع لتبنى حيـاة.. حضــارة. هــذا مــا تأكــد عبرُ

التاريخ الانساني. فالوعي كتاب، والمعرفَّة كتاب، والقوة كتاب، والبناء كتاب، والعطاء

فالشعب الذي يقرأ، فارْ بالدنيا، وامتلك ناصية الحياة، حين تتفاعل هذه القراءة مم كل ما يمت الى الناس بصلة.. حرية وارادة وتقرير مصير، فأى شعب عندئذ سيكون،

وعبر الكتاب تكون القراءة، فتتأر الاستلة.. وكل سؤال بيحث عن اجابة .. وحين تشتر القراءة نتار الاسئلة من الرءوس، وقوق الرءوس تتوالد في المجتمع، كتلك الاسهم النارية التي تبدأ، في احتفالاتنا، نقطة صغيرة، ثم تتشظى فتملا الكان، ضالقراءه

والقراءة فقط لاتكون لغرد، أو على نحو فردى متشتت. هذا مهم. والمهم أيضا أن

تكون القراءة على مسترى فكل المؤسسات الاجتماعية معنية بالقراءة، واجبها القراءة ومتابعة ما يستجد من ابداعات انسانية في الادارة والتربية، والعلوم والتاريخ

والفلسفة وكل انواع للعارض، أن تقرأ ما يخصها، وكل ما له علاقية باختصاصها،

لو أنْ مدرسة قامت بها حملة صانفة للقراءة، يقرأ فيها الطالب والعلم، خارج

المنهج، وفي اهتمامات كثيرة، حملة جادة تكون القراءة هي القاعدة، والدي لايقرا في

المدرسة استثناء، ومحصور في زاوية بالشك وبالربية، لو أن هذا يحدث في مدرسة

واحدة بكل مدينة في بلدى في جامعة واحدة بكل بليد من وطني ... هل أحلم، لكنه حلم

صغير، بسيط، يستطيع ناظر مدرسة، شخص واحد مسئول أن يدفعه نحر الواقع..

أما حين نناقش ازمتنا النقافية.. واشك البننا الحضارية، نتقارع بالعضاوين

العريضة، المعلقة في الفضاء، فتصطعم مقارعتنا بالفراغ، فضرت الى انفسف دون ان

نمسك شيئا، وتبقى ازماتنا تتضخم وتنتشر مع ان ثمة آشياء صغيرة، وكثيرة ومتاحة

لو نلتفت اليها بدقة ومسر وحماس، لانجزنا اشّياء مهمة، سـوف تشكل قيما اعتقد

التجربة الانسانية \_ البشرية قالت كلمتها وانتهت: الشعوب القويـة، تلك التي تقـرأ

وتستوعب وتنتج فكرا وتقافة ومادة، وغير ذلك ستظل الشعوب على هوامش صناعة

معرض الكتاب.. تتاير الشجن، كم انت مغلق ومتعب وحقيقي!؟

ويختفي طوال الايام.

للذات وللآخر لا يأتي الاعبر كتاب

فالتغيير نحو الافضّل اشكال عميق.

لاحلم.. لا بأس، سأضرب مثلا.

واي حياة قلقة باحثة منتجة سعيدة، سيعيشها..!

تفاعل، وتداع، وانتاج فكر وثقافة وشخصية وبناء..

# المستحدة والمستحدية المستحدية والمستحدية والمستحدية والمستحدية والمستحدية والمستحدية والمستحددة والمستحددة والم المستحددة والمستحددة والمستحد و المعامدة المسلم عالمه به ـ (المعال المعال المعال المعال المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة A COLOR STANDARD CONTRACTOR ing Tayatta da da aron, colui da A STATE OF THE STA

# الشابي في ذكراه الستين: غربة الجسد والروح

٥ وماثا تثفيعر شحوم؟ وودعُلْنَا لَيْشَانِينَ، لِنِتَعِرف الى الشاعر

ن معاصرته ومرديه الاسب الشوفيسي حققر مـلحب، من مليعة أنباء تلبده الرمواني، فهو عدا انشَّقَالَهُ بُقَرِّيسَ مَانَةَ الْآنَبُ فِي ٱلجَّامِعَةُ التونسية شاعر له مجم وعتان منشِّورتان بعِنوان بَّنجوم عَلَى الطَّريقَ، ١٩٧٧ و وغدا تطلع الشمس، ١٩٧٤ كما لسه تحقيقسات عسدة في مجال الإرب والحضبارة الإنتنسية:

اما اهتمامه بالشبابي فيعبود الى انسه شاعر وبلحث تاثسن كثيرا بشعسره ونشاطاته المتنوعة، ويري أن الشابي هُو حامل لواء الرومنطيَّةِيَّة الْعربيَّةُ، وانه التلميذ الذي قاق استناده جبران، كما يرى أن هنَّاك عَوَّانَكِ قَلْكُنَّة نَاتَيْهُ الْدُرِتِ في الشبابي، اولها، لَلرَّضْ وَالمسلَّـوليِّــات العائلية التي انتهن بأقينان والـ ده عبام 1979 ، وثانيها تلك المؤتمرات الثقافية التي تركت طابغها في ادبته خصوصا ما صل منها بسللترجم من ادب العُسري في تَلِكِ الْإِيامُ وَادْبِ لِلْهَجْرِ. أَمِا الْعَامَلِ الْثَالِثُ الذي تَرُّكُ بِصَمَّاتُـهُ فِي الثِ الشَـابِي فَهِـو البيقة السياسية والاجتماعية بتونس يبوعث الله البيثة التي تعدضت عن مُفكّرين رواد قبّادوا حربَّكة الاصسلاح والنهشة، وكان الشبابي على راسهم بالاضافة الى طاهر الحداد الذي تـركـزت الكاره على تحرين للراة.

٥ واين تاركسر فعسوة الشسابي ال ـ في مُعَظَّمُ مَا تَرِكَهُ مِنْ لَذِيبٍ، وَأَذْكُرُ هِنَّا محاضرته التي القاها بَعِثْوُان: «الخيال الشعرى عند الغرب، والتي دعا فيهـا الى القديد وإعادة النظر في التراث العربي

برمله. 0 وكيك <del>أسبروقق الكانكية.</del> الرومنطيقي ونوزيته؟ -النرسة الرومنطيقية بسواء اكانت في المقرب والقرن التابيع عَشِيْء أو في المهجر الأمبريكي، هي مندرسية متمسردة، رغم ضيابيتها ولـتلك كان الشابي حالاً وفائرا في أن، واشماره الموطنية كانت مساهمة في الندهبوة الى قلب الاوضساع الفكرية السائدة انكث

احد اصدقائة محمد الحليثوي في مجلسة مالعسالم الإدبي، وكسأنت تصدر في الثسلافينسات ولاشسه في إن الشسائسي والحليموي والبشروش كنمانسوا نسواة

### جعفر ماجد: كان داعية للاصلاح في تونس

في التاسعة حفظ القرأن

ليست هناك معلومات وافية عن طفولة

الشاّعر رغم هذه للعَلومات الْجِديدة، انما

هنساك شبسه لجماع على انسه ولسد في ٢٤

شَبِاط/ فَبِرايـرُ ٩٠٩ أَ مَنْ اسْرَة عـريقـة

بِنَشَاطِهُا الْعَلَمَى. كان ابوه الشَّيخ مُحمد

بنسطي المحتى، سن جرد بن بلقاسم الشابي علنا درس بالاژهـر في القاهرة، ثم بجامع الزيتونـة في تـونس، وحصل على لجارة التطويع وهي شهـادة

وشروج الشَّيخ والد الشساعسر، على

بدأ أبو القاسم حياته الإنبية والعلمية

مبكرا، أذَّ الحقَّه والدَّه باحد كُتَاتِيْتِ حَفَّظُ

القُرآن الكريم المنتشرة في كِل لرجاء تونس

في سُنَّ التَّاسُعَة حفظٌ القَرآنُ مَعَا اتْلَجَّ لَلَّهِ

والده وشجعه على تلقيقه علوم العربيا

ومياديء العلوم الدينية، وارشاده الله ما

يتوجب عليه أن يقرأه في مكتبته العامرة

بِـالْكُتْبِ الصَّافَـرِ. لَكُنْ فَيْ مَسْتَهِلُ عَـامَـــ

الثانى عشر ترك الشآعر مدينته توزر

وقدم ألى تونس ليتابع تحصيله العلمي

بجامع الزيتونة، بعد مضى تسع سنوات

حُصلٌ ابق القاسم على الاجازة نفسها التي

غير أن وفيأة البواليد في سنبية ١٩٢٩

اصابَّت الشَّاعر الطفُّل بِصَدَمة كبيرة، فقد

ارهقته هذه القاجعة بمستوليات مادية

وانبية عنيدة. ووضعتُه «وجها لوجه مع

الَحياة بِتَجَارِبِهَا العملية الْوَاقْعِية، وكان

حتى ذلك الحين لا يرى لحراتها ومشاكلها

بطريقة مباشرة، بل كان ينظر اليها من

. وَهَكَذَا وَجِندَ الشَّبَاعِينَ تَقْسِنهُ أَمْسَامُ مستولية جنينة تضاف الى مستوليته عن

رُوجِتُهُ وَاسْرَتُهُ، والشَّاعَرُ نَفْسَهُ يَبِذُكُمْ

تَأْثُيرِ هَذَّه الفَّاجِعَةُ في قصائده ويردَّدها في

اكثُّرُ مِنْ مِكَانْ، انْمَا قصيدتُهُ «قيود الإحلام، كانت أكثر هذه القصائد تصويرا

للمشكلات التي اعترضت طريقه بعد

وأودان أحيا بفكرة شاعر فأرى الوجود يضن عن احلامي

اما يصدحنانها اوهامي

كهفأ يصد غوائل الايام

٥ مادًا عن حبه وزولجه؟

كيف ماتت حبيبته

في العياجي

باقوادي

الا اذا قطعت اسبابي مع الدنيا وعشت لوحنتي وظلامي لكني لا استطبع قان ل

وصعار اخوان يرون سلامهم

فَى الكائنات معلقاً يُسَلامي فُعُدوا الآب الحالي فكنت لفقدهم

معظم الذين عرفوا الشابي في حياته يؤكدون انه عرف الحب في شبياب الاول

وَّكَانْتٌ حَبِيبِتَهُ قَتَاةً تَرْبِي مَعْهَا فَي بِلَاتِّـهُ «الشابِية»، ويقال، انه عندما سافر الي

تونس للدراسة استولى على حبيبته عم

شَديد ادى بِها الى الموتّ، وقدّ حرَّنُ الشابي

عليها حرَّثاً عميقاً، وكانْ هـنَّا الحرِّنْ كما

يقوَّلْ صنيقه السنوسي، سببا من أسباب

مـرضــه الــدّى ادى بـــه الى للوت. ولهذه

الحبيبـة كتب قصيـدتـه الشهيرة «مأتم

مات من تهوى وهـذا اللحـد قــد شم

فَأَبُّكُ يِا قَلْبِ بِما فَيكَ مِنْ الْحَرْنَ الْمُدِّيبِ

غريب في بلاده

قبل ان يتوفئ الشاعـر بــاربع سنــوات

كتب يقول: اشعر اتى غسريب في مسدا

الوجود، واننى ما ازداد يوماً في هذا العالم

الأ وارداد غربة بين ابناء الحياة وشعورا بمعانى هاته الغربة الاليمة، غربة من

يطوف مجاهل الارض ويجوب اقساصى

للجهول، ثم يساتي ليحسدت قبومسه عن

رحلاته البغيدة. فلا يجد واحدا منهم

يِّفَهُم مِنْ لَعْبَةٌ نَفْسَهُ شَيِّئْكَا، الآنْ الركتُ

أَنْنَىٰ غَرِيبِ بِينِ ابِناء بِلاَّدى. وَتَلَكُّ مَأْسَاةً

في شهـــر ايلـــول/ سبتمبر سنـــة ١٩٣٤ وصل الرض بابي القاسم الشــابي

الى حد خطم قدمت الى تــونس عــاصمــا

بلاده، وكنَّان الثلُّج يـوضع على صـدره

لْتَحْقِيفَ الْإِمِّهُ، ولكَّنْ الْقَلْبِ الْكِبِّرِ سَكِّتِ بينما كان الشابي يرقد في الستشقي يحثا

عن امل ضَعيفٌ. وَفَي ٩ تَشْرِينَ اول ١٩٣٤

مات الشابي في هدوءً ووداعةً.

الفاضعة بابيه:

حصل عليها ابوه من قبل.

ماييدو، قبل ان ينهى دراست، وأنجب ولده ابا القاسم قبل ان يعين قاضيا

شرعيا بعد تخرجه من الزيتونة.

التخرج من الزيتونة.

الشياب الادبي في تونس وقتذاك. ○ وعلاقته بجبران؟ ــ كأن مُعْجِبًا بِجَبِرانَ. وقد رثاه بكلمة القيت بالنيابة عن الشابي القاها صديقه مصطفى حبريف. وقد أحب الشبابي في جبران أورته على القديم ولغته وخيآله وَلَكُنْ لَلشَّابِي كَـانَ اشْغَـرٌ مِنْ اسْتَـادُه. فَيَقِد رِمَا كَانِ مَنْآثِرِ اجْبِرانَ فِي شعره كان أيضًا متأثراً بالعقاد و «مدرسة الديوان»

للوُّت بقصيدة تكمل هذا المطَّلع: هكذًا قلت للرياح، فقالت:

وهل الحياة مثل اللحون ثغم يشجى للشاعر كآلسحر ومنوت يخل بالتلمين والليالي مُعَاوِرْ، تلحدُ اللحن

في الأرض يخطف من قد فاته الإجل

يحلم به ويتمناه لها.

وكان لهذا تاثير كبير على وعي الشابي سياسي وبناء خلفيته الوطنية ولاشك في أن قارىء شعره يستطيع أن يتلمس تلك الجذور الـوطنية والقضايا التي كانت تُعيشُها تُونسُ والبلاد العُربية فَّ قمن هو الشابي الذي تتذكره تونس

هنا، لاجاب عن سـؤال حيره طـويـلا ق حياته: كيفُ ستكونُ الحياةُ ما بعد سل ضُمِير الْوَجُود: كَيْفُ البِداية؟

لكِن ابِهُ بُدايةٌ وَأَيَّةً نَهَايَةً كَانَّت تحير لقد كتب ابو القاسم عن للوت حتى اصطاده، أنه الشكلة الأبدية التي لم يصل فيها الى جواب انه حَميرة الموجَّود تى حطمت أبه الحياة:

وتقضّى على الصدى المسكين والموت كالمارد الحبار منتصب

عرف ابو القاسم الثوت منذ اول اطلالة له علَى الحَيَاةَ عرفهُ في بيته وفي مجتمعه بشكلٌ خاصٌ. وحاول أنْ يستجمع قواه لتقديم ما يستطيع اليه سبيلا لكن بطش للوت كان صاعف، وعجل على نضال الشَّاعِيرِ قَبِلِ أَنْ تَقْرِحُ عَيْنَاهُ بِالثَّمَارِ، وقبل ان تشهد تونس ما كان الشاعر

ان هذه الحياة قيثارة الله

تاسيس الحزب الدستوري القديم عــ ٢٠ ٩ ٢ ، والحركة العمالية التي تــرُعمهــ محمد على ويمكن القبول، ان الاشعبار الوطنية التي كتبها في هذه الفترة تحمل

اليوم بعد اربعين عاما؟ لو قدر للشابي انَّ يَبِعْثُ حَيَّا فَيُّ ذَكراه كما يَقُولُ، البعضُّ أكن مسا هي ابسرز النقساط التي تتذكرها عن حياة الشابي؟

عَرْوج الشَّابِي مَبِكُرا، وهـو لايـزال طالبا، على الطريقة التقليدية، وكـان عمره انذاك عشرين سنة، والشَّابِي ابن قَاشَ تَعلم في الْأَزُّهُرِ وِتَأْثُـرٌ بِالْأَفْفَاذُ ومحمد عبده. وقد لازم الشَّابي مـرضٌ عَفْسَال هَـِو مَـرضْ تَضْخَـم القلب،

> يرس الشابى الحقوق بمسدرسية الحقوق العلياً في تبونس، وكان يتهيأ مُبِاشِّرةٌ خطة القضاء. لكنه كنان بسرمنا بِٱلوَظْيَفَةَ وَلِلْرِضِ هِـوَ الَّذِي صَرَّفُهُ عَنْ العمل أما كيف كان يعيش؟ فبيدو انه كان يتعيش من بعض ما ورثه عن والده ومات وهو في الخامسة والعشرين.

> لم تكنَّ لُلْشَابِي اهْتَعَامَــُأَتُ كَبِيرَة بالسياسة، ولم يكُن بمعزل عن الحيّــاّة ولعل ابــرز الإحــداث التي عــاشهـــا هي

وانحصرت اقامت في منطقة عين براهم الجبلية في واحسات الجريسد، وبعض المُأطِقُ الجِرْآئرية الواقعة على الحدود

خُلُفْياتُ الحركة ألْعمالية، حيثٌ جسدتُ هذه الحركة بدايات للعمَّل الوطَّنْي.

### كشساف الاتمساد

دليك لأهم مانشر بصحيفة الاتحاد خسيلال شسهر

يېيب له ښن:



مركن الإبحاث والدراسات بحريدة الإتحاد عقسم التكسيف والمبكر وغيلم ت دهده ه ۱ و ۱ یا ۵ ۶ داپوظیی مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر والتوريع

من موضوعات، أخبار، تحقيقات، دراسات.. الخ

 ماذا كُتب في موضوع معين ٥ من كتب في موضوع معين () ماذا كتب شخص معين ٥ ومادًا كَثَيْبِ عن شخص معين

> بمسدر کل شهر لیغظی الشيهر الدي قبله

الثاني من كتابه.

دنتكر أن الاستاذ التوح اصدر مؤافات عدد الدفاق الدن الإطار الشاخطية الدولة المستاذ التوح اصدر مؤافات الشمينة. بندا المكانات الشعار الدولة الدولة عند المكانات الشعار الدولة عند المكانات الشعار الدولة عند المكانات المكانا النهضة القومية ١٩٧٦، براسيات في الاستوانية د ١٩٧٠ شيوم والتنسية ١٩٩٢ (اعلام الربب العربي الحديث) والجزء الشائي ١٩٩٤ . تعدي الحوري والهذا

وكتابه الجديد تصنونه صورة في ينادة ويقع في ٢١٠ منفت عن القطع التي وصدر بالتعاون مع الجمعية الثقافية النسائية بالمشق (حرائية بالمشوراتين ويست مين فترة ولخرى مجموعة من الكتب تمعد من الأنباء الشخيعة اليود عن المستور وكتاب عيسى فتوح ينضع لسلسلة كتب اصغرتها الجمعت في ينطها المتابعة المتعددة من ينطها المتعددة المتعددة المتعددة ا العصر لوداد سكاعتي، اللها وامس لشواتي تعددي الاولسنة أعلادة المتعدد المتعددة المتعدد المتعددة الم

خوري - الفت الدلبي - قدر كمالاني... الخ ولعلت سيقرد أهن والعرف المردو

# الفطار استكمال للسيرة الذاتية (٢٠٢)

عرض وتقليد حسين درويش

عندما يقترح الكساتب الامسريكي بسول بولز على صديقه محمد شكري أن يكتب سيرته الذاتية ليترجمها ولينشرهــا لــه بالأنجليزية، أكد محمد شكري أن سيرته موجودة بالفعل في البيت وهي منصرة وجاهزة ولكن في الحقيقة غاب محمد شكري ليعود بعد ايامً مع الجزَّء الثاني من سيرته الشطار حيث لم تكن هناك ورقية واحسدة منجسزة من تلك السيرة ولكنها كانت في ذاكرة محمد شكري نَّضَيَّ ايامه القَانَّمة لقد لحسَّاج الى عَنَّةً ايام قضاها في القبرة منجزاً سيرت

صدق جارح وغفوية مذهله. في الجزء الأول من السيرة السذاتيسة حدث محمد شكري عن علله اللّذي أكتشفه من خلال حسيده \_ العنف \_ الجنس \_ الجوع الشييد، ولكنه في الشطار ينتقلُ أنَّى مرحلة آلوعيَّ العقلانيُّ حيث ينطلق ألى مخرسة تعليم الكيار ليتلقى دروساً في مختلف العلوم تحت فُروفٌ قَاسَية منْ ناحية تامين حَاجِتِه أيومية من طعام ولباس ومبيت وتحت ضغط معلمن قسناة لايحبونسه ريما لسنه المتقدّم او لعقدةً نقّصَ يـرونها فيـه.. كل ذلك لم يعنع محمد شكسري بحسال من الاحسوال ان يتعلم العسريسةً وادابها وعلسومساً مختلفسة ليصبح في النهاية معلماً هو الاخر وكانَّ النَّرْمَنَّ

يدور في ذات المعور. حَيْنَ يِندَهِي محمد شكري من جبوع حِسنهُ بِيداً جُوع روحـه حَيْثُ يِنْكِبُ عَلَىٰ القراءة والكتابة كتلبية لحاجة ملحة في داخُّله وكانتُ تلك البدايةُ مشجعـةٌ فَيقول محمد شكري:

" و عرفت هاينسريش هايني قبل ان اعرف راميو، غرايي، غرفال پويلي، شيللي، كيتس وبيرون. عرفت « أَنَا لَحَبِّ، انْنُ أَنَّا أَحْبُ " عَنْدُ هَايِني، قَبِلُ أَنْ أَعَرَفُ « أَنَّا افْكَرَ فَأَنَّا مُوجِودٌ " كَّنْدِ بِيكَارَتْ. تُمْ جاء سارتر قايقظ في مفهوماً أَخْر: انا ما

لقد تَقْتُح وعي محمَّــد شكــري على روسو وسأرتر وهاينه وبودلير وغيرهم من الذين تمردوا على مجتمعاتهم فجّاء أدبه موازياً لمذلك التمرد فيه رفض وفضح وتعرية قاسية لكل القيم القدرة التي يتوسدها للجتمع ظائا إنها الخبر الخَّالُمْنُ ولَعَلَ ثَلْكُ بِنَا وَاضْحاً فِي الْحَبِّرُ الحافي اكثر من الشطار تلك الشَّحْصيات المستمويسة من القساع وتلك للرحلسة التاريخية التي رافقها الكاتب من خلال

مجاعات الريف واحداث عام ٢٥٩١. لقد دمج محمد شكري حسله الخاص بالجوع والقوضى والسام بما هو مرحل وراهن ولم يقم بعملية ربط ايديولوح وراهن ونم يعم بعميد ريد يدين و لينال الاهتمام، بل لم يقم بتنقيد نصه من شوائب لا تصلح للروايية وعشره في من شوائب لا تصلح للروايية وعشره في ذلك انه يُقدم سيرة ذاتيه مشوهة لانسان عاني ما عاني من خراب ولم تكن حياته جميلة كغلاف سيرتيه مثلًا، بل كانْتَ قَاسَيَّة، لذلك لم يعمل على تنقيتها بِنْلِكَ ٱلشَّكُلُّ الْطُلُوبِ لَــُلِقَدُ كَانْتُ قَاسَيَّةً

ومحمد شكري قدمها بماهي عليه وليس

يمايجب ان تكون!

كانت مشكلة محمد شكري الاولى هي. مادية وقد قدم تقاصيل حميمية عُنْ ذلكُ التحرر المادي من القهر والعذاب، عندما تصدى صديقاه عبد السلام والسبتاوي لوالده وضرباه في السوق العام وعندمناً تصدى هو له في الجزء الثاني حين حاول الاب ان يضرب الام كعادته فهندته بالضرب أن عاود ألكرة وضربها ثانية، هذا يمثل لنا مرحلة متاخّرة في استخدام العنف، لان محمد شكري كان يخاف من والده دائماً وهو اب غير مستول همه الخمر والنساء فقط دون ان يسراعي حرمة أسرته ولكن بموت والنَّدة محمدًّ شكري وخلافات اسرته على ميراث بسيط جعله يغادر تطوان شاعراً ان حبلته السري مع اهله قسد انقطع وان حدوره من شجرة العائلة قد تعفنت ال

من خلال تردد محمد شكري على احد للقاهى تعرف الى شخص انيق يحترمه الجميع هنو الاديب محمد صباغ حيث تحايثاً كثيراً عن الشعر الإسباني وحيث كان يقوم محمد صباغ بقراءة كتابات محمد شُكْري، وينقَحْهَا لَـهُ، وقد نشرت صحيفة العلم قطعة نثرية لمحمد شكري بعثوآن « جدول حبى » قطار من الفرح وراح يسوزع اعسداد الصحيفة على اصدقائه وهكذا ترك محمد صيساغ السرآ طيباً في نقس محمد شكري خاصة بعد ان زارة في منزله وتعرف ألى عبالله حيث الكتب والموسيقي والاشياء المعطرة الناعمة التي تترك صدى طيباً في النفس ولكن مع اختلاف في مقاهيم الحياة لدى صباغ وشكري حيثٌ كان الأول يتحدث عن حليب العصافير واللمس الحاضن للجمال لللائكي وعنأقيد الندى ومكنسة البللور في حين كان محمد شكري يعتبر

المُكسَّةُ أَدَاةً آحتجاج وليست للرَّيِّيَّةُ ؛ في كتاب الشطار للحمد شكري نكهة معرفية شديدة الثراء لانها متنوعة وتجاربها كثيرة اعطت القارىء فسحة ليتأمل عالم كاتب لم يشوه حقيقت بل قدمها مثلما هي او مثلما كانت عليه، لنْنُكُ كَانْتُ هَنَاكُ قَرَاءُهُ رَائِعَةً فِي مؤخَّرةً الكتـاب بقلم الـدكتـور صبري حــافظ لسيرة الخبــز الحافي والشطـــاز. كتب شكري بعفوية نادرة وصراحة جارحــة تنطوي على شيء من تلقـاثيــة اللحظــة

لقد فاتني ان اكون ملاكا محمد شكرى يراقب الحياة بعين ساخطة

التي رُعم انها مكتوية من قبل، وتحمل في كل متعطف من متعطفاتها تلك الدهشــة النَّاجِمة عن أن يكون في تلك الحياة البسيطة الخشنة الفظلة القاسية التي عأشهًا ما يستحق القص ومن هنَّـا كــانَّ صدقه المتنَّاهي ». أن قسوةُ الَّحيـاة التيّ عاشها الاديب محمد شكري دفعت ليختبار طريق الادب لائسة سلك مسلك الأبطال في الروايات بل شخصيت داخل سيرته كان « بطلا روائياً » فيه من روح لنشاصرة والجنون والتنفق مسايكف ليكون رمزاً داخل نص روائي، ولكنّ الصدقة وحدها جعلت منه رجلا على هذه الشاكلة وهو لم يجتث تماماً من جــــدوره بل بقي وقياً لـدقائق وتفاصيل حياة

قاسية وسيئة وعالقة بذاكرتية فكتبها باطمنتان ومودة لانها في النهاية عالله وبيئته التي جاء منها وشب فيها وهذا وحده كان يكفي لكي سدرك أن محمد شكري لم يقترح حدثا في رواياته بل كان يسرد أشياء خاصة فيهنا البوح وقيها الجنون وقيها الخوف مثلما فيها الحب والمُودة. لقد كان محمد شكري حداثياً دون مذهبية لان مقرداتيه التي حياء بها النَّصَ مِفْرِدَّاتَ مِن عَمْقِ القَاعِ الْآجْتِماعْيُ، ونحن مسادًا نتسوقع من فتى ينسام على جدران المخابر ليشعر بالمذفء وتنام غُوقه القطط ؟ ومَاذَا نتُوْقع لغة حوَّارهِ.أُ الجسد والعنف والقوة سكان هناك جوع حقَّيقى لَلْحُبِرُ — هَـذُه اللَّقِـرِيَّة العَظَيْمُ التي زَّادت اهْميتها في النص ـ وكسان هناك جـوع التحـرر من القهر الاسري، ومانًا نُتوقّع من فتى تساء معاملته لأنه رغب في التعلم مبصراً مدركاً حين يسرى مُظاْهِرٌ ة تعبرُ الشارع او حَشـودَا تَمزُقِ بيتا وتخربه وتحرق اخسر وتشنق سُأَكِنَهُ لِـ لذَّلْكُ كَانٌ مَحْمَدَ شَكْرِي حَدَاثِيا بتفكيره مثلما كان بلغته محتفيآ بقيمة

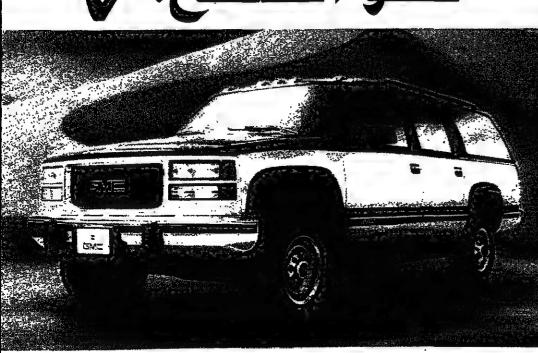
الوعي واكتشاف الخياة الاخسرى كُنُوع من معرفة البذات ووعيها ضمن تيار يسحق الانسان ويحوَّلُه ألى مجرد رقم في احصائيات الحكومة، ومحمد شكري ادرك اهميــة ان يمهـد لحدثـــه حتى قبلُ وقوعه بحاسة خاصة تبرك الإشباء عن بعد وعمق.. لقد كان لســان حــال جبلــه واجيال اخسري تلت تعيش التشتت والضّياع هؤلاء الدّين مهد متحمّد شكري

جاءت رواية الشطار ب ٢٤٢ صفحة مِنَ القَطْعِ الْوَسَطِ وَبِطِبِأَعَةُ انْبِقَةَ وَقَاحَرَةً من العصامي مع غيلاف حمل ليوصة « الحمال الصغير » للقنان البريطاني بيتر بليك لندن / بيروت ــطْــ ١٩٩٢ .

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH عــــــلام تحن يـــــا قلبــى الى عهــــد مضــى رحــب؟! ــــاء والحارات في شرق وفي غــــرب الى الاحــــلام والأمـــا ل والاخـــلاص في الحب الى النهـــر الـــذي تصبـــو الى مـــــراَه عــن قـــــرب . الى المذكري وما بعدت بها الأيسام عن حسدب من الأهنوال والكسرب 

ألا صبرا فيــــا قلبــي إلام تمور في جنبـــي أتبقى هائما ضجرا وبالأشواق تعصف بي ولا تيــــاس ولا تجزع لهم أن يدركوا معنى البحث عن التصررُ لعل اللــه يـــرجعنـــــا ونمسرح نسمح الأفسا ق ضحكات على السدرب فعش - رحماك - في أميل وهذا - وحده - حسبي

جي.إم.سي. سوبربان هـو المـح!



سوبريان هو السيارة الوحيدة من نوعها القادرة على إستيعاب ٩ أشخاص.. براحة تامة، ورقاهية متناهية، فإذا أضفنا لذلك ميزة الفوّة الجبارة التي يتمتع بها سوبريان وخدمتنا للميزة. ندرك بدون شك أن سوبريان هو الصح!

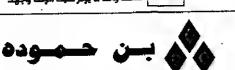
خسدمتنسا هي كسل النفسرق **هراقئ للصيانة الروتينية** للخدمات السريعة مثل تغيير الريت والفرامل وشمعات الإحتراق إلخ.

استخدام مكثف للكمبيوتر يكفل سرعة كشف الأعطال وقبيدها. وكنلك سرعة إنجار الإصلاحات والإجراءات

مهندسون وقنيون مؤهلون نفوم بدوريهم بشكل والم، ما يكفل الإنفان في اقدمات التي نقدمها لك ولسيارتك.

كل شيء حُت سعّت واحد جميع خدماتنا ومستازماتها من قطع الغيار متوفرة خت سقف واحد ما يوفر عليك الوقت والجهد







الأررق

الازرق

بالقلم الاررق

اليقظة هي تلك اللحظة المنسية قبل حضورها،

فاذا أنت اصبحت هي كل شيء، وماعداها دخل في

دائرة النسيان، وفي اللغة تأخذ بعض المفردات من

الجزء للكل، ومن الكل للجزء، فمثلا يقول الناس

كلمسة «بأس، بمعنى ضرر والباس ف اللغسة هي

والبقظة كذلك حيث تسمى اليقظة لمن يصحبو

من النوم وهذه جزء من اليقظة الكبرى، فكما جاء

عن الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم. المرء في غفلة، فاذا مات انتبه، أي أن هناك يقظة أكبر غائبة

عنا، وهي يقظة، حياة البرزخ ورؤية الملائكة، حين

ونجد أن الصدمة في علم النفس تأخذ منحي

العلاج، حين يعالج المريض النفسي بصدمة،

التخلص او للاستخفاف بصدمة سابقة، اي أن

يقوم المختص بايقاظ المريض من غفلة فيه، حيث

ان اليقظة هي الهدف اللذي يسعى اليه الانسان

واحيانا تكون اليقظة مؤلمة، ويتمنى لو انه ظل

في غفلة عنها، وهذا مايسمي بالهروب، وماالهروب

الا عملية تأصيل، ويكون الضرر كبيرا كلما تأخر

موعد اليقظة، لهذا يجب على الانسان أن يحتضن

كل لحظة انتباه وينميها الى ان يبدرك اليقظة،

وهناك مؤجلات لليقظة، فحين يحيط الانسان

نفسه بمن يخدعه او يكذب عليه، قيان اليقظة

واليقين يكونان مستترين تحت سحابة الخداع، اذن

لابد من وضوح العلاقات الانسانية حتى لا تتأجل

ول حقل الشعر والادب في الساحة المحلية، نرى

السحب تستر الحقائق التي لابد لها من الظهور،

ولابد للكثير من الحقائق ان تسرى النسور، وان يجد

المبدع ما يتمناه ومايستحقه حين تكون هناك يقظة

عامة، ورؤية مستقبلية واضحة لمسار الثقافة،

والتى هى مسئولية كل مهتم ومعنى بالثقافة

المحلية، حتى تكون الهويئة التي يحرص عليها

الجميع، واقعا ملموساء وحضورا مدهشا لنا

دون أن يدري وغالبا مايكون غافلاً عنها.

ومهيئا نفسه الى اليقظة الكبري.

الحرب، والضرر هو جزَّء من الحرب،

يدة مانه ملا

ب.خير جليس»

في الشارقة وكل مدن الدولة!

يكتبها: عبد العزيز جاسم

الزَّمار: الحياة والموت معا

تقول الحكاية التي تحولت الى اسطورة بعد ذلك، بأن جيوشا

من الجردان المسعورة والشرسة قد هاجمت مدينة (هـاملن)

الالمانية، واخذت تعيث فسادا في كل شيء، لـ درجة انها كانت

«تعض الأطفال في المهود وتشق اغطيـةً بـراميل السمك المملح

وتبني لها اوكارا في قبعات يوم الاحد للـرجـال، كما وصفهـ

الشاعَر الانجليزي، روبرت براونينك (١٨١٢ ـــ ١٨٨٩)، في

قصيدته ويما أن جميع التحاولات لمكافحة هذا الطاعون القادم

باءت بالفشل، قان شخَّصا غريبا وغامضًا وقد على المدينة،

وتقدم من العمدة مباشرة طالبًا منه الف «جلدر»، مقابل

تخليصهم من هذا الوباء المرعب، وذلك بواسطة الموسيقي،

اقصد بواسطة مزمار سحري كان يحمله معه ايثما ذهب

وحينُ وافق العمدة على هذه الصَّفقة السوريالية، مضى المرَّمار

من قوره الى الشارع واخذ ينقخ بمزماره عاليا، فهرعت جميع

الجردان وراءه وهو يسزمس، حتى قسادها الى نهر (السويسرر)

وخاضه، وحين تبعثه فرقت جميعها في ذلك النهـر. هكـذا، اذا

أوفى الـزمــار بــوعــده وتخلص من الجردان، الا أن العمــدة لم

يحترم هذه الصفقة واخلف بوعده المقرر عليه. عندها، وعندها

فقط، نزل المزمار إلى الشارع من جديد، وبدأ يزمر ولكن بتقمة

مختلفة وشجية هذه المرة، فتبعه مائة ويبلاثون طف لاحتى

سار بهم الى خارج المدينة، وحين وصلوا الى سفح جبل انقرج

كالباب الواسع والكبير، ودلقوا منه جميعنا ولم يخرجنوا منث

من الحكاية سالفة الذكر، وتحن هذا تسخل حلقة التاويل،

يظهر بأن الموسيقي والمتمثلة في المزمار وصاحبه، بأمكانها ان

تكون مثار تساؤل على الدوام، لما لها أولاً مِن قدرة على توليد

نمط معين من السحر يصعب تقسيره، ولما لها ثانيا من هيمنة

في قيادة احقر الكائنات وارقاما في نفس النوقت. الجردان

والاطفال مثلا فالجرنان \_ هذه المفلوقات الكريهة والقبيحة

\_ بعجرد أن سمعت صوت المرمار، هبت من استاكتها

وتنتأفعت إلى الشسارح منتبعة مفتسيدر الثغتات، هكناج

وباستسلام تام يشبه الأسر الطوعي الدان المزمار هذا يظهس

كُمَا لو انه قرين شبكة الصيد. أنَّ قَتْ صَوْتِي منعم، يعمل في

المدى الابعد على اضعاف اي مقاومية كانت، فيلا المبين، ولا

الحساء، ولا السمك الملح، باعتبارها مواد مفرية والتداذية

بالنسبة لحيوانات مثل هذه، كان بِمَامُكَانِهَا إِنْ تَقَفُّ كَمَانُطُ صد أمام تلك النغمات الساحرة والمدهشة في أن. كذا يمكن

القول، بنان المزمار بسرز كمغشاطيس لسلاني، فسائق الجذب

والحساسية وفي مقدوره التحكم عن بعد، لذا فان ثمن

الانصات الى نغماته كان يعنى الاستسالام الكامل له دون

الى هنا، وتكون الحكاية قد انتهت.

على الأمار الأقر المار الأقر المار ا

\_ (كينزابورو أوي) هو ثاني كاتب ياباني يمنح جائزة نوبل في الآداب هذا العام، بعد ياسوناري كاواباتا اللذي فاز بالجائزة عام ١٩٦٨. وجاء في حيثيات البيان الصادر عن الاكاديمية السويدية المانحة للجائزة، انه وقع اختيارها على كاتب يخلق بمزيج من العنف والشاعرية، عالمًا من الخيال، تذوب فيه الحياة والاسطورة في صورة مؤثرة لوضع الانسان في

وقد أجرت صحيفة «لوموند» الاسبوع الماضي، حوارا موسعا معه وذلك لالقناء منزيند من الضوء على حيناته وأفكاره وأهم دوافعه للكتابة.. وهذا نص الحوار:

> سنة وأنا اكتبحول التهديد النووي

> > وابنى المعوق

\*الكتابة

تعلمنا الصير

على الحياة

اعادة بناء

هويتنا

تتوبيج للدابان على روعتها التقليدية. تَـوُّكُهُمَا جُـرٌ وِجها، وتحاول اسْتَعْسَانةً

ستنفسيتها.. وأشعس بائني تجولت في

ائزةٌ نُوبِلُ لَتُعزَّزُ بِدَاحْلِي هَذَّا الشُّعـورِ، فَانَا أُرِيدُ اللَّهِ السَّلَّةُ، والْأَنْ أعيد قرآءٌ سبينوزا الذي يبدو ني تعليمه متكيفا مع العالم المعاصر، وسيوف امتح تقد نمسة أعوام، وبعد هذا التقاعد، أمل انَّ أبِنكر شكلًا جُديدا من أشكال التعبم الأدبي. ومسامَنْ شَـك انَّ ذلـك سَيكــوُنَّ عصارة عدة فنون أدبية، بحيث ساكتب

ا کنت متاثرا بسارتر، وهـ و رفض چائزة نوبل، أما أنت فقبلتها.. ترى ماهو

وتعتبر الجائزة بالنسبة للأوروبيين جائزة قررية، أما بعيدا عن العالم الغربي فينظر لها كجائزة يفور بها مجموعة الكتاب المعاصرين من هذا البلد

وعندما منح ياسو ناري كاوابانا الجائزة عام ١٩٦٨، كان ذلك بمثابة أَمَا مَنْحُهَا فِي هُنْهُ المُرة، فَهُ وَ تَسُويحِ لليابان في مرحلة مابعد الحرب، والتي

ماكانت قد كوفئت به. اعلنت مؤخرا شوقفك عن كشابة الرواية لتكرس نفسك لكتابات أدبية

\_يطيب للصحافة ان تبالغ في تفسير

. مازلت أقرأ سارتر في أكثر الأحيان، ورفضه لجائزة نوبل كان رسالة لها ررس جرد حوي حال رساحه لها اهميتها، أما يصفتي كاتبا بايانيا، فلاسف. نيس لدي رسالة لايلتها. لهذا، إنه الشرف كبير في ككاتب اسيوي الفوز

هو بالنسبة في واد في أعماق غابة من غابات منطقة شيكوكو (مسقط رأسه)، ومن ثم انسج اساطري وشخصياتي. وفي روايتي الأخيرة «الشجرة ذات اللون الأخضر للتوهج» افتقدت هذه المقاربة او

مأزق. وواجبي يفرض على

اليومية وعندماً اكتب رواية ما، أصنع فضاء \* اليابان في

تكرر تجوالي أبيها مائة مرة. وجماءت

تصوصا تناسب الأطفال اللذين يغمره الأملُّ، وتناسب العجائز ّ الذينُ اقتَّقدوا هذا الأملُّ، وَّارِي انَّه لايمْكنَّ انْ نَّعْيش النَّحياة مرة لخــُري، لكن بــالعــودة الى ذاتي التّـ سأحاورها، يمكنني اكتشاف ومضأة

سُاكتُّبِ آخْرُ الفُصُولُ عَنْ حِياتُي.. □ أحسريت في الماضي، تحقيقسات عن هيروشيما أو اوكينسساوا (الأرخبيسل الجُنُوبِيِّ لِليِّابِـانَّ)، فماذا يُمكنُ لَلْتَحْقيقَ ان بقدمه للأدب؟

لأنني لُّريحتُّما انْ تَـُوْدي الْيِّ الابقِــاءُ على سُرَاهــة واستقــامــة الانســـان. ويبقى التَّحقيقَ الأكثر شهرة حول الإنسانُ هُـوَ

\_قال لحد النقاد، ذات يسوم، أنه لسولا (هيکاري) ۱۸ وجد (کينــزابـورو اوي).. ومنذ ثلاثين عاماء ورواياتي تدور حثول مُوضُوعِينَ، التهديد النُّوويُّ، والحياة مع

اهمية، فمن لاشيء، ومن موضوع مبتـّنل او وجـد بالصدفة، يمكن الـوصــول

ان أحل مكانه، لم يعد هنــاك ايضــا سبب لكتابة الرواية.. 🗖 خَتَمْتُ رُوايِتُكُ الأَخْيَرَةُ بِعَبِارَةً «مَتَّعِ

هيروشيما، وكانت تجرّبتك هذه منعطفاً في حياتك ورواياتك، فما الـدي أحسست ب بالمروشيما وولادة ابني ترتبطان ارتباطا وثيقا بحياتي الداخلية، وكانت مشكلتي أن أعرف ما أذا كنت قيابرا على

تهبل هذا الولد، قراودتني فكرة الهرب، الهرب من هـذا الطفل، لـذلك تهبت ال هروشيما. والتقيت هناك بطبيب أسم ه (فُومَيو شَيجِيتُو) كان هو أيضًا ضحيـة الاشعاعات وأول من عالج الضحايا. وحكى في أن أحد مساعديه الشبان انتحر لأَنَّهُ لَمْ يُقُو على تحمل الرَّضِّ فتقمصت ية هذا الطبيب الشاب وقررت مواجهة وجود طفل، وكان هذا الخيار هو الذي دفعتى للكتابة. 🖺 لُقد تعلَّمت الْصهر، فهل تحدثنا عن

لوليم ياتـز، وجعلتهـا تحكى على لسـان بطلى الذي يسكنه الألم والعـناب، وأريــه ان تنتهي حياتي وأنا أعمل بهذه العبارة.

🗖 بعــــد ولادة ابنــك، ذهبـت الى

المعاصم ؟

- المُجتمع الياباني في مازق، وان تقول عن اليابان أنها منظ ورة وغنية اقتصَّاديًّا فَهَـذَاْ حَكَم سَـادْج، وَفِي الْـواقع

أنها دولتة فقدت هنويتهسا، والسسؤال

المطروح هسو كيف السبيل لاستعسائة

هوية بلد ما في الخارج، يتظّر ألى البابان

على أنها مجتمِّع متجانَّس، فهذا خطأ، أنها

مجتمع متقاير لأبغد الحدود، ومن هذا

التَّغَايرُّ الواضَّح في صلب أعمالي ككـاتب،

🗖 في سيساق انهاء الحرب البساردة

وانتصار الليرالية وشريفة اقتصاد

السوق، تُجِدُ ٱلْيَابَانِ نُفْسُهًا مِدفُوعَة

لتصييح، قسوة عظمى، فعادًا تبقى من الأفكار السلمية عداة الحرب؟

\_\_لس هناك ماسدعُ و لأن تصبح السابان قسوة عظمى... وبسرايي، يجب الاتصبح كذلك اطلاقا، وعلينا أن نقدم

الساعدات الاقتصادية وللالية اللامم

الْتُحِيدةَ إِذَا مِاطَلِيتِ مِنْكَ ذَلِكَ... ويجِب

ٱلاتحوض اليابان عمللا عسكسريسا في أي

اليابانُّ هي مُجِّرَد قَوَّة اقتَصْادية وْمايَمْنُعُّ نَلُك؛ طالماً بِمكنْنَا انْ نَكونْ فَاعَلَيْ كَفُّـوة

اقتصادية ليس الا. ريماً أكون فوضويًّا

لكن مائوَّمن به هو أن تَتخَلَى كُلُّ الدُّولُ عَنْ قوتها وتبقي هذه القوة وقفا على منظمة الله التاتية ...

🗋 ترى هل ثلبي الدعوة للسلام واقع

بجب تحديد المعنى بهذا السؤال، قاذا وجه الماسانين، فسوف يحييون بأن دعوتهم للسلام لها تأثيرها.. وغالبا مااستخدم الساسة الماقظون هذه

التريعــة لتبريس انتهــازيتهم، أمــا المواطنون اليـابـانيـون فيتعين عليهم

التأكيد مجدداً وباستمرار، على تعلقهم بالدعوة للسلام، وستصبح اليابان بلدا

مُخيفًا عندماً يتَّخل النَّابِ أَنيْ وَنْ عن

□ لقد كثت مفكرا ملتزما، فما هو شوع

حركات اجتماعية مثل (محاربة للعاهدة

البابانية الاسريكية الخاصية سالأمن،

وَالْقُواعَدُ الْأُمْرِيكِيَّةً فِي اوكِينَاوا، والْدَفَاعَ عن ضحايا القنبلة الذرية). ويتعنِ على

المُثَّقَف الالتَّرَّام دونما حُوِّفْ، بِٱلنَّصْآلِ مِنَّ

أجل قضايا تبدو متناقضته احسانا

ويُعكنه التّعايش مع هذا التناقض". عدث ان انسحبت من لجنة تحكي

ا خدب ال السحيات من يجنه تحجيم جائزة (اكوتساجلوا) التي تعاثل في الفعرسية)، فما رايك بسالكتساب المعادمة و المعادمة المعالكة المعادمة المعا

سَلَاسَةَ الْعَصَرُ، لَكُنَّ يَجِبُ أَنْ مِكُونَ هَنَّاكُ

أنب لايقتصر غلى تقليم التسلية فحسب

ولايكون موجها لفئة معينة في مساحثة

ضَيِّقَةً". وهَذَا هُو التيارِ الذِّي اتَّفُقَ على

أسسة (شـوهي اوكـا) وكنتّ والصدا منّ الذين ينتمون لهذا التيار.. لكن هذا الأدب

قد زال اليوم، واتمنى ان يعود ثانية.. اه وقولوا لنا كيف بالجنون نبقى؟» هو عنوان احجى رواياتك. فهل لسديك

التي تحاول أن تنمو مخترقة سقة منزل، نكبر ورأسنا يدق بسقف يحول دون خروجنا للسعاء، على هذا النصو

سأكمل حيّاتي، دون التخلّ عن العملٌ بتك العبارة التي ذكسرتها أنفسا وهي: مدتم نفسان

-أستقبت هـذا العنـوان من قصيـدة

جواب لهذا السؤال؟

العالم المعاصر ?

الدعوة للسلام.

حال من الأحوال.. وهنا ريما سينال

يچپ اعادة بناء هو بتنا.

كتاباتك حول هذا الوضوع؟ ـــ كنت سارتريا، وكان لكلمة «عبث» عندي أهمية كبيرة.. فولادة طفل معـوق أمر عادي كمأسأة، الإاذا كان التعدير أحد أشكال العبث في الحيساة، وأثرت الصبر، فليس هناك اي سبب للتحمّل بالصبر على الحياة اليومية، لكن بالكتابة أن تعتاد او

🗖 ثمية عسوض في حبك لهيروشيما، و لاشك المسوطى في حضو مهروسيمه، ولاشك أنها رمز الدمار والألم، لكن يطيب لهذا الحب أن يجعلنها ننسى بأن الموت هو منذ الأزل أمر صعب تقبله..

سان تجربة هروشيما تجربة مبهمة جدا بالنسبة لليابانيين، ويجب معالجة هذه المسالة على أنها مسالة حضارة. □ أن يقبل ألمره بسلاح ثري أو بغيره، اليس هذا الأمر دائما سيان؟ \_ عندما يعوت شخص ما، يمكن أن

یتـــذکـــره مَــن یعیـش بینهـد، آمـــا في هیروشیما، فقـد کــان الــدمــار في شـــدة ضخامتــه بحیث دمـرت معــه الــنکــری وقد كتب (ميلان كونديرا) بان الذكرى سلاح يتيح للضعفاء محاربة السلطة. امساً في هيروشيما، فقد صـــودر حـق

الصْعَفَّاء فَى الْبِقَّاء بِدَاكِرةِ الأَحِياءُ.

🗆 في كلَّمْتُ هُ التَّي الْقَـاهَا بُمِّنَاسِــة تسلمةٌ جائزة نوبلٌ، تحدث يأسـونــاري كـــاوابــاتـــا عن جُمال اليــابـــان. فما هـــوْ المُوضَّوْعِ الذِي سَتَتَحَدَثُ عَنْهِ فِي كَلَمَتَكِ؟ ۗ — كَانَ القَّــونَ الحَالِي قَــونَ تَحديثِ بِلادي، لكنَ له دِلالة خَـاصَة بِـالنسبِـة لليسابسانيين لأنهم كسانسوا مسممسرين (بكسراليم) وسنمسرين (بقتح الميم) أنّ هذِهِ الأحداث في عملها.. وأنوي الحديث في كُلْمَتِي حَـول أَلْطَـرْيَقَــّة الْتَّي يِجِبُّ عَلَّى البِابِلْنِينِ اتباعها في فَهم ماحدث في القرن الْعَشْرِيْنَّ، الأَعْسِ النَّذِي شيعطي صَّسورةً اكثر شعولية عن اليابانيين.

وقد حاول معلمي (كارو واتاناني) وقد حدون متحدي (كنرو والساديي) المقفصيص بنائب الكناتب القسرنسي (رابليه)، ان ينكل للفيوم الفربي صول الأنسيسة الى اليسابسان، فهل يصبح الأنسيسة الى اليسابسان، فهل يصبح الياسانيون انسين؟ هذا هو السؤال الهام، وهدده أمنيتي للقسرن الحادي والعشرين. وعنها نتحيث عن الأنسية، نُنْهُبُ بِيَقْكُيْرِسَا الى فيرنسا أو المانيا، ويمعنى أخر، فالأنسية هي وقف على الفرد الأوروبي على نحب نصونجي. ويتعيّ علينا أن ندرك تعاما ماهية الأنسية الأوروبية، لأنه يمكن للأسبويين يضًا أن يكون لديهم مقهومهم الشَّاصُّ حول الأنسية. ولثلَّك عليهم أن يحاولوا مدُّ جسور التواصل مِين اللَّهُ ومين، أنسه حولُ هُذُهُ النَّقُطَة يَعَكُنُّ أَنْ يُلْتَقَّى ٱلْغُرِبِ

صياسية ويصفني كاتبا آسيويا يفوز بجائزة نوبل، آمل أن أتمكن من صياغة تعريف جديد للأنسية التي تخرج للعالمية

ترجمة: موفق زاعور

... الحياة مع طفل مُعَـوق تجعلك، كل بهِم، تكتشَّف أشَّياء جنيـنَّة، ومن خـلال رحلة دانتي في «الجحيم» يمكنك اكتساب خُبرة حياتيَّة كبيرةً، وآلَا اتَّخْنْت روايا: شَكِّهَا مَنْ خَلالْ (هَيكَّارِي)، وكنَّتَّ بَـدُلَّا عنه، اتصارع مع الكلمات، وقــد بقي هيكارى فترة طُويلةٌ غير قائر على الكلام ثم، بِأَنْوَسِيقَى، نَحْل عَالَم التَّواصَل والأَنْ لمُ أعْد مُضْعِطَراً لأكونَ وسيطا مع النَّـاس،



جعيديّةٌ، وأعوّد الى عهد البراءة، وربما

الملع للت يست يحكره حياتيات الهاما من خلال كتاباتي عن مشاكل الناس، كنت أتمرن بالمجتمع الذي أعيش فيه، وإذا كنت أواصل كتابتي للتحقيقات، فهذا

كتاب والجحيم» لدانتي. أو تعدل عالم التاب والجحيم الدانتي التاب عالم التاب عالم التاب عالم التاب عالم التاب التاب عالم التاب بابنك المعوق (هَيْكَاري)، فهلٌ كان يمكنك ان تكتب نفس هذه الروايات بدون هذا

ابن معوق. مَعَ نُلُّكُ، فَمَا يَكتب في النهايــة ليس ذا

🗖 في رواياتك عهدت بالحديث لامنك السدِّيُّ كُنْتُ محرومُسا منْسه، فهل لكُّ ان

ولِّهذا بعد أن أصبحت لاأمتلك الحق في

نْفُسَكَ!» فَمَا هُنِّيَ طَبِيعَنَّةٌ لِلْتُعْنِّةُ الْتَّيِّ تَتَحَدِثُ عِنْهَا؟

# فى الذروة اسمع وقع الخيل وهمهمة القرسان

وصهيل رجال خلف السور تنادي: لاتلعق جرحك.. عبدالله الدمع يفيض وعبدالله يغنى للقمر.. السابح تحت الماء

وجوار تحرّم امتعة، وقيان تهرب بعد قيان للقدس تشدك سنبلة وتمد لكفك قنبلة .. وتقول اليك

موبوء جرحك بالنسيان وخريطة دمعك يرسمها التنين... الازرق والأقنان يا عبدالله ـ لا غالب الا الله.



يوم اهتر الخصر.. وقر المهر من الخيال للغيم القادم.. والاعصار ف الليل تقك ضفائرها وتستلقى فوق اريكتهاء

... فمتى تكون اليقظة؟

ولاغالب الاالله، وعبدالله يبيع الليل لغانية

تَخْفَي مابَيْنَ صَفَاتُرها سيف الجزار 



الجمعيسة الخيريية بالفجيسرة

يعلن مركز الفجارة للعلوم والثقافة

بالتعاون مع

معهد العلوم للحدمات التعليمية والتدريب

عن افتتاح التسجيل في البرامج التالية: ا ـ دبلوم كلية مجتمع سنتين في التخصصات التالية: ــ كلية

العلوم والتكنولوجيا \_صنعاء أ\_تربيـة الطفـل

ب ـ ادارة مكاتب وسكرتارية

هدية لخريجات قسم السكرتارية في المركز امكانية احتساب بعض المواد التي تمت دراستها

٢ ـ البكالوريـوس والليسانس تخصص ادارة اعمال جامعة

يتولى التدريس وشرح المجتمع اساتذة منتدبون من الجامعة فصل تام بين الذكور والاناث

القدرة - تدارع حدد بن عداللة - نعنى المستسعى القديد هاتف ۱۲۲۷،۲۷ وفاکس ۱۲۲۷،۲۷

and a supplied that the suppli

### التراب المقدس لطه عبد الغنى مصطفى مفهسوم الشعسر ودور القصيسدة في السديسوان التساسع

أَمَنُ أَنْ الشُّعْسِ هِ وَ ذَلَكَ الْكَالَامِ لِلْوِرُونَ المقفى والسدي يخاطب القيم الكبرى

> وتُخْتلف اسبقية النظرية على الانتـاج الاسبي طبقاً للمفهوم، هناك من يترجم الفكر، فيكون قد طبق نظرية مسبقة وهناك مَن يترجم الْخَيالُ وَهناكُ مِنْ يترجم الْخَيانَا تَعْتَلُطُ هِذَهُ العناصر منتجة قصيدة تسير صعودا

الشاعر طه عبد العُني مصطفى، اصدر بيوانه التاسع التراب القدس عن دار الكرمل في عمان، وهو يرى دورا اجتماعيا وطنياً للشاعر والقصيدة. وأي بيت لْايدْكُر قيه البوطن أو اعداء البوطن، من وجهة نظر الشَّاعير، واي بيت يخلو من التغزل بتراب الوطن وأزهاره ومكنه وابطَّالَهُ لايعتبر شعَـرا. لان للشعــر وُظْيِفَة نَتَجَاوَرْ ٱلْـوطَنْ لِلْمَصَافِظَـةَ عَلَى معتقد أهل الوطن — وبذلك يكون قد قاد قصيدته لنتطابق مع تعريفه الشخم للشَّعْرِ، والذي يَقَّفُ مَعَهُ كَثْيِرُونَ فِي مَـذًا التَّعْرِيْفِ، كما يَقْفُ بِوجِهِهُ كَثْيِرُونَ حُول نفس التعريف وبالتالي نفس الإنتاج

كماً يرى طـه عبد الغني مصطفى ان الـوزن ضروري للقصيدة والقـافيــة حتميـة، لـذلك يحرص على تـواجــدهما

أي نتساج ادبي، هـ و محصلـة لمفهـ وم الادبي وترجمة لتعريفاته الخاصة، فاذا

وقصْسَايِها وهموم النساس، وآمَنْ بِسَدُورِه الاجتماعي فان القصيدة ستظهر عمودية وتُحتويُّ على افكسار اكتسر من صسور شِعرِيةً وَإَكثرَ مِنْ تَعَلَّدِيرِ بِلَّاغَيَّةً. وآذاً أَمَنَ أَنَّ الشَّعْرِ هُو تَدَفَّقَ الَّلَا وَعَي فِي لَحَظَّةً ستذرج القصيدة غامضة فلسفي لحيانًا. وإذا اعتقد ان الشعر هو الصورة الشُّعريةُ او هي اهم مافيه، فان القصيَّد ستبدو حرة من كل وزن وقاقية او موسيقى وتقترب مما يسمى بالشعر

ويرهق تُفسه في البحث عنهما، لكنّـه و اغلبية قصائده تأتي منسابـة مسلسلـة وتستدعي اطفال المدارس كي ينشدوها في الطابور الصياحي أو حصة المحفوظات. ويستعدب السرائسة في القصيدة التي تؤدي وظيفة ملموسة،

طولها التاريخ فواح الملاب طعمها شهدرحيق سائغ

من شراب الكرم ذي القطر المذاب ذائقا شكواه هل من رشفة يا عباد الله لكن لايجاب

تجابه البغي لاتفشى ضراوته

بقلم: أنور الخطيب

مَنْ تُويج انضجته شمس آب لم يزل يجري رحيقا في في

مربعه ببنده بنحق فسطين، فهو ابن القدس الذي تغرب وابتعد والحسرة تملا رئتيه، ونـ لاحظ ذلك في معظم قصائده، حتى ان حواراته الشعريية في قصائده ملئـــة بــالاسى والالم، ولا يتردد في ان يخاطب ابنه او ابنته بماساوية، غارسا بندور الدوعي فيهما لمواصلــة منهجــه المقتنع دهــ

ويطرب الشاعر احياسا، بين مقطع وآخّر في قصيدة طويلة، فيتجه صوب الصور الشعرية التي لاتستمر طويلا. اذ

سلسلا يسري اشتهاء ولعاب ن لصدر بات **يشك**و غلة؟

والشاعر طه عبد الغني مصطفى مولع

يعود بعد ذلك ألى صدَّاميته وعُضبِهُ. كيف انسى رحلة في موطنى؟

لكن الشاعر يُعود من تلك الصورة

سوسيقيسة تميل الى الطسرب لحيسانس سِ تَبِطَةُ بِبِلْدَهُ الْمُتَلُّ فُلْسَطِينَ، فَهِـ وَ ابِنْ

الشعرية الجميلة التي يعتبرها استراحة روحانية ليصب جام غضبه على من ساعد بني صهيون في قيام دولتهم

يسرد التاريخ ولا يكاد يخرج من حادثة حتى يدخل في اخرى وكأنية عبر الشعب يمارس تمارين حفظ وينشط الذاعرة كي

تُحتَفَظُ بِالجَقَّاثَقِ، اذْ يَعتقد ان الشَّعلِّ يتعامل مع الحقائق والواقعة المساشرة. وهـو دور من أدوار الشعـر الـرئيسيـة. فيكتب عن مجرّرة الحرم الابراهيمي. وكتبر مصلنا قومؤا تؤدي الصبح فانتظموا وساووا الصف

> فالكتفان منتظمان والقدم واشعلنا برقته وذوبنا بحفرته نديالصوت من أمسواته للزمور والنغم وعلمي اننا معه ولم تك تزلزلخذ ابيد جموعكم بيدي انا الظمود فرخ يهود خصم العرب للأبد أنا يهوه عدو العرب والاسلام لم انزع

نقف عند هذه الابيات: أمنت بالشعر حجرا حارقا لهبا تجب نيران التدليس والفندا تقارع الظلم لاتخبو وجذونها تطارد الظلم والطغيان ماوجدا تقاوم البطش لاتعنو لصولته

حتى يفر من الساحات مرتعدا

وأن نكالب واستعدى وأن مردا

ومقهبوم الشباعير طبيه عيسد القني

بصطفى للشعير يلخصيه في قصيبية

طويلة "٦١ بيتاً، ومن بين هذه المقاطع

مقاومة. الانصان اذا، وبهذا الشكل، يأخذ معنى التجرد من كل شيء وملاحقة ابعاد الصوت ختى منتهاه. إلا أن هذا الآسر الطوعي الذي أشاعه الزمار بمزماره، سواء بما فعله بالجرذان أو بـالأطفـال، لايليث أن يبين الا كـدعـوة مُصْمَرة للْانْتُحَارَ أَو لَلْاَسْدُفْسَاعَ، في طَسْرِيق الهَلَاك. انها اقضل

طريقة للخطف أو للقتل، دون ترك بصمات تذكر. ففي طريق التَجْرِد هذا، وفي لَحظة الآسر ذاتها، يصبح المرم مأخوذًا بالنغم وحده وقد تخلص من الثرثرة. أن الافكار في هذا الطريق تتبدى كُما لو أنها تتنسلمس وتتسلاشي، بينما النَّعْم يقودنسا في حلم طويل، لذيذ وخطر وغير مدرك. هذه المثنوية الحسية والنغمية التي تنطوى عليها آلة صغيرة مثل المزمار، اقصد ثنائية الحياة والموَّت، تعيدنا ألى توح خاص من الانسحار ومن المحور في أن واحد. تماما كما هي عَلاقة الغم النافخ، بالخشبة المجوفة ذات التُقوب والمُفتوحة منَّ الناحيتين. فالهوَّاء المنفوخ يخرج حارا من فم المزمار، ليمر بالتالي عبر التجويف الصغير للمزمار، ثم يتبدد على شكل أنغام بعد ذلك. اذن، ألا بلخص هذا القعل تلك ٱلْثُنُوية النَّعْمية في عمقها، وذلك استنادا ألى خلاصة كلما نص رامنو: وأن الحـــياة حـــلم مــآلـــه الانتهاء في ليل الموت

انن كل مافعله هذا الزمار الغريب، هو انه استطاع بمزمـاره الصغير رسم احسلام بيضساء وسساحسرة، وذلك الكي يقسود مُسحاياه إلى الهلاك المنشود. فلو انقطع صوته، أو أخرس بالقوة، فان شيئا من هذا لن يحدث ابدا، بل ان الحكاية ستاخذ

لها مسارا آخر غير هذا، اليس كذلك؟ في المقابل، يدفعنا المزمار الى تذكر الم قديم، بعيد، وحي، لُم يزل رابضا في مكان ما، فينا وحولسا، انه الألم نفسه، جين يصمت كل شيء من حوانما، ويظل هو مواصلا ارتقهاءه الشبحي في السديم، غصة وانشراح، شكاية والشذاذ، قرب وافتراق، ماقد يعرب عنه هذا الفصول عن موطئه، موطئه الأول، اقصد ومنبت الغاب،

ولعلنا \_ وبهذا الصدد أ لن نجد كلاما نختم به هذه المقالة، اجمل من كلام جلال الدين الرومي، وهبو يقوص في اعماق هذه الآلة الموسيقية ويقوم بكشف بواطنها. يقول المولوي جلال الدين، وهو هذا يتكلم بلسان والناي»: «لقد اصبحت بنوحتي مترددا في كل جمعية، وصرت قرينا للبائسين والسعداء. وكل واحد يظن أنه صار لي رفيقا ولكن، ليس احد يُعلم عما كمن في بساطني من الاسرار، ليس سرى بعيدا عن نُوحتي، ولكن ليس للعين ذلك النور ليدرك نوحتي، وليس للأذن ذَّلك النور ليسمع اسراري \_ ليس الجسم مستورا عن الروح ولا الروح بمستور عن الجسم، ولكن رؤية الروح لايمكن لأي شخص مع قرب الروح عن الجسد، لانه لم يودن

اذن، الا يمكن مقاربة المزمار او الناي بالانسان، وهو يعيش الالف نثار ونثار، مفصولا ومسددا وعريبا ويمضي بخطى وثيدة نحو جتفه؟!...

أ ... كبرى الحكايبات العبائية ... تاليف: لبويس اوتترساينز. ترجمة: غائم الدباغ. ٢ ـــ وحدة نقدية.

43.44

4.5

عداء الارهاب للفكر



# تجديد شسامل لمحطات السكك الحديدية خلال شهرين

تقرر الجراء عفلية تحديث شاملة لمحطات السكك الحديدية ستشمل عمليات النظافة وازالة البائي العشوائية واستكمال المظلات والقاعد على الارصفية وتحسين دورات الباه وطلاء للباني على ان يتم الانتهاء من عملية التحديث خلال شهري سوفمبر

مرح بهنا لجس المهد دس سليمان متولي وزيس النقل والمواصلات عقب اجتماعه بِالْهُنْ سُنْ حُسْمَ فِي حَلْمِ رِئْسِ الْهَبِيُّةُ الْعَامَّةُ لَسْكُلُ حَدِيدٌ مَصَّرٌ وَقَيْ ادات الْهَبِثُ . طلب الوزير دفع العقل في تطبوب ٢ م عربة قطار الماني شرقي بورش ابوراضي وامر بتزويدها بنظام الفيديو لتشغيله على خطوط السافات الطويلة...

### انتهساء صرف البضسائع لمودعسي بدر بالقاهرة والجيزة واسيوط

امر للسنّشار جمال شومــان المدعى العــام الاشتراكي بــاستمــرار صرف البضــاثع لودعي شركة بدر للاستثمار بقروع الهرم والجيزة ومضر الجديدة واستوط حتى يوم الخميس القادم من معرض الشركة بالحراثية. ومرح للسنشار عبدالله ندا مدير ادارتي التحقيق والاموال بانه سوف يتم خلال

لبومين القادمين الإعلان عن صرف البضسائع لمودعي شركسة بسدر لسلاستثمار وقال الستشار ندا لن عبدد المودعين البنين تخالصوا عينيها من معبارض السعيد عليوب والسنبالوين ١٠ ألاف و ٧٧١ مودعاً صرفوا كامل ايداعاتهم باجمالي مبلغ ٢٢ طيون جنيه، وبلغ عدد للودعين اللذين تخالصوا عينياً من معارض شرَّكة بعر لِلْسَتَثُمَارِ ٢٩٤٤ مُودِعا وَعِلْغَت قيمة الداعاتهم التي صرفوها ٤ ملايين جنيه

واضاف منجن لِلْرِبْي التَحقيق والإموال ان المستشار مصطفى عبدالعال سَانَبِ اول مدير ادارتي التَّخَطِيق والأموال يتابع بصفة مستمرة بطاقة الاسعار التي يتم بيع السَّلَع بِهَا لَلْفُولِيَّةُ يَا لَسُجَّالُ السُوقَ وَتَم تَكليفُ المُسْتَشَّارِينُ للحمدي مَّرادٌ وسَامَي عيد وسيد رفاعي وعاطف عبدالنعم وعادل عبدالهادي بالتواجد الستعر ببالعبارض للتحقق من مطابقة الاسجار للسوق وحل مشاكل للودعين.

### تشغيل وحدات جديدة بمترو الانفاق

### المقاء الم

ــ أ. ي. صيلاح الدين الحقاد ــ آل الحقاد . الماطة، المهندس تعمان محمد ابوسمـرة. ابوسمرة \_ نمياط، الحاجة زينب محمد شمعة \_ العباسية، الشيخ ابراهيم الديب \_ الديب \_ منية الرقة \_ الصف، الهندس المعماري ماهس عبسدالنسور سعبسدالنسور ا ١٠١ شَ كسوّرنيْش النّيْلُ، السُّدكتسور لـويس اسكنــد جنــا ــ ١٤٠٥ اطــريق الـحرية ــمصطفى بلشاء للقدسة وديعــة الساس يعقبوب أ. ونبع ايسراهيم ًــ م. القنيمة، للحاسب السيد منير عبدالعزيز ــ ۱۸ الخليفة المأمون، محمد فوزي صقر ــ ۲۱۶ اش رمسيس بالعناسية، الشيخ عبدالفتاح سيد احمد الحشاش ــ القضايا غُربية، الحاَّجة فاطعة لحمد حسن \_ ٩٦\_

ش الثورة ـم. الجديدة.

### مترو الإنفاق خلال اجتماعه بهم امس بتشغيل وحدات جبيعة تساعد على تَحْقَيفُ حَدَّةَ الرَّنْحَامِ. وَنَاقَشَ الْوَرْيِرِ مع قيادات هيئة السكة الحديث

اصدر المهندس سليمان متولي وزيس

النقل والمواصلات تعليماته لقيبادات

.الخطـــوات التـي اتخذتها الهيئـــة

لتطوير وتحديث العربات العادية عن

طريق تركيب نوافذ جنيدة لـ • ٩ عرية

شهريا وتجديب للقناعب والارضيبات

واستكمال دورات الميسسساه والمراوح

الكهرباثية، وأكد وزيس النقل خسلال

الاجتماع مسثولية مديسري المشاطق في

احداث نهضة شأملة بالمحطات خاص أزالسة المبساني العنسوانيسة وتسركيب للظلات والظاعد وتحسين الارصفة

خلال شهر توقمبر القادم..

جُعَارة، حرثًا؛ ثَايِل العبدُ العقلان، قاع: هُلالْتُهُ الْعُنْبِرِ، ارْبِسَدَ: نَسُورِي رَشْيَسُهُ عبدالحليم خُريس، بشرى: فياطمية يوسف حسن العبابنة، ياجوز: صابر مُحمد مشوقة، عمان: مريم اسراميم عويضة، الررقاء: احمد عبدالله

### أصله طلع عنده مخ!! عن «الاهرام» المصرية الأردن ٢٧٩ ألـف مستفيــد من الضمان الاجتماعـي

تم تسجيل ٧٥١ ألف مؤمن عليه في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي حتى منتصف هذه السنة، ٢٦٪ منهم غير اردنيين. وجاء في نشرة اسرة الضمان التي تصدرها مديرية الاعلام والعلاقات العامة في للمؤسسة انه يلغ عدد الشركات للسجلة منذ بدايــة النطبيق وحتى ٣٠/٦/٣٠ (٩٠٨٠) منشأة في القطاعين العـام والخاص وآمـا بـالنسبـة لمنّـافع الضمان الاجتماعي المتمققّـة

### النقاء لله

-جِـرش: احمد على محمـــد الكشّـك ريفات، مادبا: نظّام محمــد عثمان

بِلغ عند الرواتُبِ التقاعديــة منــذ بـنايــة التطبيق وحتى ٦/٣٠ /١٩٩٤ (٢٢٣١٦) راتباً تَقَاعِدِيا، انْقَقْتُ للرُّسسة عليها حوالي ٧٠ مليونْ دينارْ اما تُحـوْيضــاتُ الــدقعــةُ الواحدة (٢٠٢١/١) مؤمن عليه وبلغ مجموع المبالغ التي صرفت عليها حـوالي ٦٨

أما نفقات العلاج والبدلات اليومية وتصويضات العجبر الاصابي فقد بلغ عدد المستقيمين منها (١٩٠١) مؤمنا عليه وبلغ مجموع المبالغ التي صرفت خطال تلك الفَترة ما يزيد على ١٠ ملاييُّ ببيئار وتَبلغُ نسَّبةً نفقاتٌ المُصالَّجة حُــوايُّ ٧٪ من اجمالٍ نفقات للؤسسة التامينية وآما بالنسبة للاستثمار فقد بلغ حجم استثمارات للؤسسة خلال الخَمْس عَشَرةٌ سَنَّة الْمُلْصَيَّة حَـوالي ٢١٧ مليُّونْ دَيْنَار وقد تَـوزعت في قطاع الاستثمارات. اي ان مجموع ما انفق على المؤمنين بلغ حوالي ١٤٨ مليون بينار..

### لبنان يرفض طلب بريطانيا زيادة عدد الرحلات الجوية بين البلدين

رفض لبنان طلب بريطانيا زيادة عند الرحالات للنصوص عليها حاليًا ضُمن أطأر مذكرة التَّقاهم الموقعـة عـام ١٩٨١ من حُمْس رحلًات الى ٩ رحّلات أسبوعيا خُلالٌ فصل الشَّتَاء والى ١ أُ رحلة في الصيف وثلك حسب ما ثكرت مصادر رسمية شاركت في

أستقبّل المدير العام للطيران المدني للهندس رياض عبد اللسه ، مكتبه في للطار وقدًا بـريطـانيـا بـرئاسـة رئيس مصلحـة العلاقات الدولية في ادارة النقل للدني البريطاني ا. بايكرو وذلك يحضيور السقير فيوري فيواز ومعثلين عن شركتي الطيران ٱللبِئائيةٌ، وتم خُلال هذه ٱلجِتماعات عرضٌ شاملٌ لنطور حرَّكة الطيران بين لبتان وبريط أنيا حيث طلب الجانب البريط أنم رّيانة عند الرحلات المنصوص عليها حالياً صْمَنْ أَطَارُ مُـذَّكَرةً لَلْتَفَاهُم لِلْوَقِعَة عَامَ ١٩٨١ مِنْ ٥ رَحَلاتِ الَّي ٩ رَحَلاتِ أَسبِوعِينَا خُلالَ فَضَلَّ السَّتَاءُ وَالَى ١١ رحلة في الصيف. وعلم من مصاد رسمية لبنانية شاركت في الاجتماع آن الجآنب الْلبناني لم يوافق على هذا للشروع حيث حركة المساقرين بين لبنان وبريطاني تبرر هذا العند من الرحلات الجوية بين البلدين. وفضل الجانب اللُّبِنَانِي الابقاء عَلَى عُبد الرحلاتُ المعمُّولُ بِـَّهُ حَـَاليــا في فُصِرْ الشَّتَاء أي ٥ رحـالاَّت. وتــابعت المصادر نفسهـا: تقرر تأجير للفاوضات الى موعد لاحق يتفق عليه لاحقا بعد رجوع كلُّ طرفًّ من الطرفين ألى السلطات المختصلة في هذا المُجال في بسلاده. واشارت للصادر الى أن الجانب البريطاني قدم مبررات خطية تَطَالَبُ بِرِّيَادَةَ عُدِدُ رَحَلَاثُ السَّفَرُ بِّيْنَ لِبِنَأَنِّ وَيَرِيطُأُنِياً، مَبِدِياً بعض التقديرات والإحصاءات للشجعة بالنسبة الى تطور حركة النقل بِين البِلدين في المستقبل. وحُتمتُ المصائر معلنـة أنّ الجَانِي اللَّبِثَانَى ابْدِيَّ خَلَّالَ هَـذَهُ الْإِتَّمَاعَـاتَ استَعـدانِه لُنْحُ تراْخيص برحالات عارضة واضافية لشركات الطيران في كل من البلدين في مناسبات معينة تلبية الحاجات النقل لللحـــة في تلك الفُترات بين لبنان وبريطانيا.

### البلدية تخطط لأنشاء العديد

### من المرائب والساحات وشوارع جديدة

ابدى وزير الأشفال العامة رئيس المجلس البلدي لديثة بيروت المهندس محمد غزيس استعداد بلندينة بيروت اشراء البرادات للمسلخ الجديد ودعا الجميع الى تحسين وجه بيروت، وقال ان واردات المرينة قد تحسنت بعد العور المذي كانت وصل من وبردات المعرضة المستحدة المسور المدي المسور المدي المسير المسيدة سابقاً. وانتقل الوزير غزيري ألى موضوع ازدحام السير في المنطقة بسبب كثافة السيسارات مشيرا الى أن في بيروت المدوم مليونا وماثقي الف سيارة وهذا الإزدحام يتطلب استعمال الشارع يكامله وانشاء مواقف جديدة للسيسارات ومن ضمن الشارع يكامله وانشاء مناقف جديدة للسيسارات ومن ضمن مخططات يلدية بيروت انشاء العديد من المساحدات وللرآب وشوارع جديدة داخل بيروت توفر وقوف السيارات على جوانب الشوارع .... خاصة أن في بروت مناطق حديثة يعود تــاريخهــا فقط ألى \* ؛ عاما وهي ذات أبنية حــديثـة وانتقـد التخطيط أت القديمة لمدينة بع وَّت. وتحدَّث عن النظافة ومسلخ عَّدينة بيروت الذي أنشىء ديثًا في الكرنتينًا من أجل منع النبح في الشوارع والذي يسيء للبيئة وللانسان... وأبدى استعداد البلدية لشراء برادات للمسلخ الجديد ودعا الجميع للتعاون من

قتل المتطرفون في الجزائر حتى الآن ٢٣ صحفيا ولم يحدث في التــاريخ ان قــامت مـــذبحـــة ضـــد الصحفيين كهذه المذيحة، شهدنا من قبل قصف الاقسلام، شهدنا زج الصحفيين في السجون والمُعتقلات، شهدنا مصرع الصحف على يـد الطغاة المستبدين، ولكنتا لم نشهد مذبحة للصحفيين كالمذبحة التي حدثت للصحافة في الجزائر، كل ثورات العالم احترمت الصحفيين ولكن طغاة العالم شعروا أن الصحفي هو العدو الأول الذي يجب

فكرة!

واتجاه المتطرفين في الجزائر الى ابدادة الصحفيين مسألة خطيرة لا يجوز السكوت عليها فأمة بغير صحافة هي أمة بكماء خرساء، وشعب بلا صحافة حرة هو شعب اعمى محكوم عليه الا يرى مــا يجري حوله يتخبط بين طريق وطريق ومن رصيف الى

كأن فؤلاء القتلة يريدون ان ينبحوا الصحافة كلها، وفي كل يوم يتخلصون من صحفي ويعدمون صاحب قلم بلا ذنب جناه الا أنه قال رأيه وعبر عما يقوله الشعب، انها اول مرة في التاريخ يكمم كل صحفي ويهدر دم كل كاتب وتقام مشانق يعلق فيها

ان صحافة العالم مدعوة لتقول رأيها في هذه الجريعة التي لم يسبق لها مثيل، ومن واجب كل صحيفة في العالم ان تقاوم هذه المذبحة وان تنب الدنيا كلها لتتصدى لهذه الجريمة في حق الحريـة والرأي الحرفي كل مكان.

مطلوب من الامم المتحدة ان تتدخل وترقع صوتها ضد هذه الجرائم ومذابح الرأي، مطلوب أن يتصرك كل برلمان في العالم ويلعن الذين اقاموا المشانق وعلقوا فيها الصحافة والصحفيين، مطلوب ان تتصرك كل جنامعنات العنالم وتعلن رأيها في هسده

الحرب الظالمة ضد العلماء واساتذة الجامعات. لن تستطيعوا ان تغلقوا كل الصحف وان تقفلوا كل الجامعات ولا أن تخرسوا كل الاصوات، صوت الحرية سوف يقتحم كل هذه السدود وسوف يدوي كالرعد في كل مكان.

كل من اقام مقبرة للحرية دفن فيها.. مصطفى أمين عن «الإخبار» المصرية

اجراءات بمنع اطلاق النازقي الاعراس بتعز

وقبال أن تعليمات بهذا الخُصنُوص قند صندرت الى عقبال المنارات ومنديسري امن المنيريات لمتابعة ذلك والإسلاغ عن كل مخالف مع اتخاذ التدابير السلازمة لمنع هذه الطَّأَهُرةَ والقَصَّْاءُ عَلَيها لَمَا لَهَا مَنْ أَصْرَارَ كَبِيرَةً عَلَى حَيَاةً لَلْوَاطِئِينَ وأرواحهم..

### لترخيص لـ ٦٠٠ مشروع استثماري في عدن تقوم الهيئة العامة للاستثمار بمحافظة عبدن باعبداد قبوائم متكاملية لعبد من للشروعات الاستثمارية والثي سيتم تنفيذها في العاصمة الاقتصادية والتجارية عدن والذي قام فرع الهيئة مؤخرا بمنح تراخيص ستمانة مشروع في مجالات عدة ومنها

المجالَّات المنسَّاعية والسياحية والصحة والتعليم ال جَانْب عند من المحالات التخصصية الاخرى اصافة الى مجالات الزراعة واصطياد الاسماك. أهلن ذلك مضنر مسئول في هيئة الاستثمار بعدن وقال أن محافظ عدن ورئيس لجئة الاستثمار بأغمافظة آبدى استعدادا كبيرا لانعاش المشاريع الاستثمارية والتي اعيق تتقيدُها خَلَال الفترة المُاضِية وبِسالسَاتُ في جسوانبِ تسراحُيصُ الراضي والتي منَّ خُلَالُها سَيتم تحديد الأرضية التّحتية للبناء وأيصال الكهرباء والاتصالات الهاتُّفية

عن طُريق تطوير عملية التنَّمية الكاملة في للجال الاستثماري في محافظة عدن. وَنُكَرُ أَنْ اللَّجِنَّة الفَّرِعِية للأستثمار استعرضت في اجتماعها الاخرر عددا من القضايا لانعاش المجال الاستثماري ابرزها قضايا الاراضي وتصحيح اوضاعها واستغلالها

وَقَالَ انَ الْهَيِثَةُ الْعَامَةَ للاستثمار في صنَّعَاء اقْرَتْ ٦٠ مشروعًا استثماريا سيتم تتغيَّدُها في عدن منها تشييب عدد من المستشفيات والمسائع في مجال الصنباعيات الغذائية والجلديية وصنباعة الإخشباب التي سيتم استيرادهنا من الخارج واعبادة تصنيعها في عدن، وأوضح للصدر إن هيئة الاستثمار في عدن بعد انتهاء الحرب وتطبيع الأوضاع في عدن تلقت عددا من الطلبات الاستثمارية وتتم دراستها حالياً والتعامل معها في ضَّوه قائون الاستثمار..

الاحتسلال في الخليل حكمت على كل من ستة شهور و ۲۵۰۰ شيكل غـــرامـــة وريناش اسمأعيل ردايسدة بسالسجن الفعلي عشرة شهـــور و ١٥٠٠ شيكـل غرامته وجلال لحمد رياييدة ببالسجن لفعلي ثمانيـة شهـور و ١٧٥٠ شيكـالا غرامَــَة وجَمال عبـــَدُ سَليمان ردايَــدة بـالسجن الفعلي سنــة شهـور و ١٥٠٠ شيكل غرامة وهم من قسريبة العبيسية قضاء بيت لحم

الهادي القدرة ـ ٣ ه عـامــا ، جنين. محمد جميل حزب ون الغــزاوي = ١٥ عاما، صنور بـأهـر\_محفـود جعيل حسن حمادة ـ ٨٧ عاما، بيت اكسا ـ نيحمدُ عَبِدُ القَائِرِ رُايِدِ الْكَسُوَائِي - ٧٢ عاما، غَزْة ــ انعام خُلف عبد الواحد ــ 10 عاماً، غينا ــ نــ أجيح محم د سليم ياسين المعرى \_ 10 علما، شابلس. فوزي نامر على عتمية ــ ٩٠ عياميا، بُرَة ـ سعد ابراقيم حسن الخضري ـ ٧٣ عاماء عتيل \_قراس مسالح خليل حنناوي، عرانة \_محمود نجيب عبد القادر السعدي ــ ٧٢ عاما، ديراستيا -عبد الجيد حسن ذياب ـ ٧٤ عاساً، غزة \_ الحاج الهام عبد الحميد كنعان ـ ٧٠ عاماء القـدس ـ ابـراهوم عثمان

خانيونس عبند الهادي عب

ارکیات\_۷۲ عاماً.

بِالْسَجِّنِ الْفَعَلَى ١١ شَهِرا و ٥٠٠ شَيْكُل غَرامة وجهاد نشاط من قبلان بالسجن الفَّعلي ٢٤ شهرا وعزام تسأيسه من عسراق التايثة بالسجن الفعل ستة شهور و وعبد الروق بني شيكل غرامة وعبد الروق بني شيسة من بيتا بالسجن الفعلي سنة وينصف والف شيكل غرامة ومراد عامر مِّنْ كَفُس قَلْيِلْ بِــالسَجِنَّ الفَعَلَى لَـُـلائـــةٌ شهور و ٥٠٠ شيكل غرامة.

محكمت محكمة الاحتىلال في شابلس على كل من سادر الحاج مسلم من تلفيت

افراجات من جهــة لخــرى افـرجت السلطـــات الاسرائيلية عن الشيخ كمال عبد اللطيف

ابو عَيشَةً ٢٨ عَاما مَنْ تَابِلُسُ الْوَطَفُ فِي الأوقاف الإسلامية بعد اعتقال اداري للدة ٦ شهـوز في معتقل النقب وأفـرجتُ عن سعد مازُّنْ من نابلس بعد قَصْـاء ٢ شهور في الاعتقال الإداري في التقب، وعن محمود مصطفى عناصي من قراوة بني حسان بعد اعتقال دام لا شهور في معتقل القارعية. وغسان نساصر حمدان من **ئابلس ومحمود قباس من قبيلان بعيد** قضاء تمانية شهور وكفالة ثلاثة ألاف شيكل وغيث غيث من دير غسانــة بعــد اعتقال أدآري ستة شهور ومحمد الماضى واسراهيم قطناني وزهير لاوي وهم من مخيم عسكر بعد قضاء كل واحد منهم عشرة شهور في سجن مجدو وصالح حسين ابو زيد من البيرة بعد اعتقال اداري سنة شهور وعصام رمائة من مخيم الجلزون بعد اعتقال شهرين وغَرَّامُةَ الْفُ شَيكلُ وهو من مبعدي مرج





إستلم مبلغاً "نقداً في يدك" كعرض حاص من شركة فورد للسيارات، يقدمه لك وكيل فورد عند شرائك السيارة المختارة

من موديل ١٩٩٤ وتسليمه قسيمة الإعلان للسيارة المختارة (كراون فيكتوريا ٢٦٠٠ درهم، تورس ١٨٠٠ درهم، تمبو

١١٠٠ درهم. دفعة نقدية واحدة فقط مع كل سيارة مختارة.)



عرض خاص من شركة فنورد للسيّارات



يمكنك الاحتفاظ بالنقود أو توظيفها في عملية الشراء. للحصول على أفضل خصم أو تحويلها إلى حسابك في نظام التقسيط ينتهى العرض ٢٠ نوفمبر ١٩٩٤ نسارع الآن إلى أقرب وكيل فورد للحصول على تقاصيل أقضل العروض على الإطلاق.

كراون فيكتوريا



رضا العميل هو المهدة رقم ١



هلفتت سيارة فنورد مؤخسرًا؟

دبي أبوظبي الثنارقة ممكمات مماناتا/ممماتا مانابهم/1317po

«رهيب».. بين عبدالمجيد عبدالله

وسسالهم سهيف الخالسدي

المُطرب السعودي عبدللجيد عبدالله، يغنى اغنية جديدة من كلمات الشاعر المعروف

سالم سيف الخالديّ، عنوانها «رهيب»، من الحان الفنسان صبالح الشهـري المعـروف

بعدُوبة الحانه، وهو الذي لحن أغنية «ياناس أحبه» للمطرب القّطري على عبدالسّتّار.

الذي يحرص على احْتيار أغَانَيه من بين أجود وأرق الشعر الشُّعبي. ۖ

وذلك في السابعة والنصف مساء والدَّعُوة عامَّة.

النبوية الشريفة، والى آيات القرآن الكريم.

وهذا هو التعاون الاولَّ بِين الشاعر سالم سيف الخالدي والفنان عبدالمُجيد عبدالله

جدير بالذكر أن أغنية «رهيب» ستكون من بين اغان اخرى يتضمنها الشريط

الجديد للفنان عبدالمجيد عبدالله الذي سيورْع على الاسواق في الآيام القليلة المقبلة.

امسية شعرية باتحاد الكتاب

أمسية شعرية لكل من ضاعن شاهين وحسين درويش، ويقدمها الأبيب فوزي صــالح

افتتاح معرض الدورات الصيفية

بجمعية التشكيليين

الشارقة ـ الاتحاد : يفتتح الاستاذ محمد يبوسفُ عَلَى رئيس مجلس ادارة جمعية الامارات للفنون التشكيلية معرض الدورات الصيفية وذلك في السابعة والنصف مساء

«ايات .. ورجال» مسلسل لبناني لشهر رمضان المبارك

بيروت — الاتحاد: «أيات.. ورجال» عنوان للسلسل التلفزيوني الجديد الذي سيبث

خلالٌ شهر رمضان المبارك المقبل في العديد من المحطات العبربيَّة، ومُعالج حلقات

المسلسل قصصا حية وواقعية حدَّثت مع ظهور الاسلام الحنيف مستندة الى الأحاديث

ُ وَيُقُولُ مَنْتُجِ العَمَلُ سَلِيمِ النَّمَرِ: انْ هَـٰذَا لِلسَّلسَلِ الصَّحْمِ اللَّذِي يشــَارِك فيــه ١٥٠

معثلًا معظمهم من لبنان والسعودية لقى استحسانا عند المختصين بهذا النوع من

اليوم الثلاثاء.. ويستمر حتى الاربعاء ٢ نوفمبر للقبل.. والدعوة عامة.

الكتابات، ينفذُ هذا للسلسلُ ويخرَّجُه المخَّرج اللبناني رفيق حجار.

الشارقة ـ الاتحاد ينظم اتحاد كتاب وأدباء الامارات ضمن ملتقي الشلاشاء اليوم

حددت مواعيد الزيارات اللجنة المنظمة لعرض الشارقة للكتاب تحث المدارس

والطلبيسة عليبي الاستنفادة من المعرض كما تم التنسيق مع قطاع الانشطة التربوية والاجتماعية للشارقة ـ الاتحاد : هندت للجنبة للنظمة العرض بشان زيارات للنارس خاصة وأن للعرض يشهد ازييادا طربيا في اقبال الطلبة من كاقة للناطق التعليمية بالدولية، الشارقة للكتاب مواعيد الزيارات للمعرض وفق البرسامج

التاني: يوميا من التاسعة صباحا وحتى الواحدة ظهّرا ومنّ الخامسة بعد الظهر حتى العاشرة مساء عدا يـوم الجمعـة .... فالدوام بيدا في الرابعة والنصف عصرا حتى العاشرة مساء. أما زيارات المدارس فهي للفترة الصباحية فقط وعلى النحو الآتي: مدارس البِنين: السبت، الاثنين، الأربعاء.

مُدارسُ البِسُاتُ: الأحد، الشَّلاشَاء، الْخُميس، وقعد تم تخصيص فترة مسائية للسددات يومي للسبت 6 نوفمبر والاربعاء 4 نوفمبر من الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر

الْ جَاوِزُ عَدْ لَلْدَارِسَ التّي زارت للعرض في دورته الشّانية عشرة سبعمائة مدرسة (بنين وبنات)، ومثل الأف الطلبة العمود الفقري للروار من حيث العند والقوة الشرائية. وحّثث لللّحِنّـة للنّقامـة للدارس والطلبّــة علّى أستثمار فرصة للعرض هذا العــام للتــرود بعنــاوين للوضــوعــات خَاصَة الجِنْدِ منها والتي تساعد الطّلبة في كَافَة مراّحلهم التعليمية من اعداد بحوثهم وتطوير ملكناتهم الإسداعية وتساعد في رفع مستوى تحصيلهم الغلمي.



در اسات مف سة عد ، عاسة

الفنان اليمني فيصل علوي:

### الاغنيسة اليمنيسة معسرونسة على نطاق واسع المطربون الخليجيون يؤدون اغنيات أصلها يمني

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـــلفوافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

صنعاء \_مكتب الاتحاد \_احمد الجبلي القنان قيصل علوي من ابرز الفنانين اليمنيين والذين استطاعوا منذ وقت مبكر كسر حاجيز العيزلة المفروض على الاغنية اليمنية والانطلاق بها الى آفاق أوسع، وتعريف المستمع العربي بالفن اليمني الأصيل وللفنان فيصل اسهامات واضحة في تطوير الأغنية وتحديثها مما جعله يحتل مساحة واسعـة في قلـوب اليمنّيين وغيرهم من المهتمين بالأغنيـة اليمنية. ورغم مايعانيه من آلام بسبب مالحق به من أضرار أثناء الحرب المدمرة التي شهدتها اليمن مؤخرا وفقـد فيهــا مسكنه وممتلكاته الخاصة، الا أنه فتح قلبه اللاتحاد، وخصها بهذا الحوار الشاملٌ عن تطور الاغنية اليمنية والكانــة التي تحتلها الآن واسهاماته في هذا الجانب، بالإضافة الى بعض الأمور الفنية الأخرى.

> ربما لایعــرف الکثیرون من أنت وکیف نشأت ومتی ــانا مَنْ مواليد عـام ١٩٣٠ بقرية الشقعة في محافظـة لحج وقد بداتٌ حَياتي الْفنية قارْئاً لَلقرآن ومنشَّدا. تبناني عمي الحاج سعد شميلة بعد وفاة والدي وبـدات ادرس في «الْمُقَلَّامَة» حتى انهيتَ الْحُتْمَة، وكان جدّي سعد صالحً دبا حينها فقيه المنطّقة وقـاضيهـا وكـان أبنـه «والـديّ» علوي سعد قد تربي في أسرة دينية لكنه أحب القن.

٥ آغلاحظ أن معظم أغانيك من التراث؟ ــ التراث يعني الأصالة، فالأجديد بالقديم كما ان الجديد بدأ منَّ القَّديم ومن ليس له أصل فليس له فَصْل في الجِّديَّد، ولذلكَ فَانَا ٱنْطُلقَ مَنْ الأَصالة الى الْجِديد، حَاصَاً وانْ الَّفْنِ اليمني يتميرْ بِالْأَصالَةِ وَالْعَرَاقَةِ وَهُو مِا جِعَلَـهِ يُطُّغي عَلَى كُلِ ٱلْفُتُونَ فِي الْمُنطقة التي نجد أن الكثير من مُطربيها يَتَغَنُونَ بِالْغَنَّاءَ اليمني القَديُّم.

وكما تعلم، فيأن الفن الخليجي مشالاً هو فن سيواحلي ولذلك فالمطربون الخليجيون يعتمدون كثيرا على الفنّ البمني ولا سيما اللحجي والحضرمي وحتى بعيض بهذه المناسبة، من هم الفنائون الخليجيون الدنين

الرصوم عوض الدوخي والاستاذ شادي الخليج رعبدالعربين اللفرج» وعبدالكتريم عبدالقادر، وأخرون اين تقف الأغنية اليمنية الآن مقارنة مع نظرتها

ــ الْأغنية اليمنية معروفة على نطاق واسع وهي مرغوبة لدّى الجَميْع وكل الفَّنَّانين الْعَبرب يتَّغَنَّـونَّ بَهَا.ً. وانا فَحُور جِدا بان تَصل الأغنية اليمنية الى قلوب الملايين في هسذا الكسوكب لأنها ذات معسى قسوي والحان معبرة

⊙ وماذا عن أسهامات فيصل علوي في تطويـر الإغنيـة



🔿 قيصل علوي.

— اسهاماتي أعتقد أنها كبيرة، ولدى العديد من الأعمال التي قدمتها خَلَال الفَّارَة الأَخْيَرة ومنها اغْنِيةٌ «الفُراشَة» و «قد مُنْتَقَى بِكرة»، «مُعَنِنْا من جبابِينا»، «وَصَعُوا حسنك وطبعك»، و «وهبت للحب عسري»، «طــريقي.، شــوك مليانة »، «لا راجع حسابك حبيبيَّ»، «انا أَسُفُّ اذا صاّر الغلط مني»، «في عطفك باحبيبي والحنان» و «ياتري كيف النَّهُــَايِــةٌ، وغير ذلك الْكُثِّيرُ مِنْ الْإعمالُ التَّي قَمَّتُ

آ بتلحينها وتم تسجيلها وتوزيعها مُوسيقيا في الداخل والخارج، ولكن الفريب أن بعض هذه الاغتيات لم يسمعها الجمهيور من الإذاعية او التلف أن حتى الآن وهـــــذا يعـــود الى الأجهزة الإعلامية التي اعتقد بأنها

مخلوقات خيالية

تثير ضجة بامريكا اثار فيلم «مخلوقات خيالية» الـدى يعرض حاليا في الولايات المتحدة ضجة

كبرة في الاوساط الفنية. الْفيلم من لخراج النيسورْيلتندي «بيارُ چاکسون» ۳۳ عاما وتدور احداثه حول جريمة قتل بشعة وقعت في نيوزيسلانيد فى فترة الخمسينيات بــواسطــة فتــاتين مراهقتين تعانين من الاضطسرابات النفسيـــة التي تـــدفـع بهن الى قتــل ام

وبسالعثسور على للذكرات الخاصسة بالراهقتين يكتشف المحققون انهما وراء

وصف الثقاد الغيلم بائه على مستوى رفيع من العمق والإنسانية حيث تميـرْ بسالتعمق في اغتوار النفس البشريسة عن

طريق التحليل النفسي.

لوحة يخمسة ملايين دولار

بيعت لوحة القنان الغرنسي جيمس توسو ومقعد بالحديقة وفي مزاد أقيم بقاعة دسـوشبي، الشَّهيرة بُميلغٌ ٢٨ رَّهُ

واللوحة التي ترجع الى للقرن التــاسع عشر تعد تحقــة فنيــة من حيث القيمــة الفنية التى تحتويها وللناظر الطبيعية الخلابة التي يصور من خلالها القثان حديقة على الطرار الفيتكوري. وجيمس توسو ولد بمعيثة نائت القُرِّنْسِيَةَ فَى ١٨٣٦ وَاسْتَقَرَ فَ بِرِيطَانِيا

وكانت الفترة من ١٨٧٦ ـ ١٨٨٨ من احْصَب الفترات الفنية في حياة الغنان حيث أنتج اروع اللوسات القثية ذات الطابع القُكتوري الضخم.

فى اعقباب الحرب الغرنسية البروسية

ثلاثية الوقت

. لهائي الطيطي صدرت في عنان مؤخرا مجموعة قمىصىة جنيدة للاديب هاني الطيطر معنوان وثلاثية الوقتء

وتتضمن المجموعة ١٨ قصة قصيرة حاول كاتبها ايتكار اسلوب جديد لكتابة القصة العربية وثلك عبر تضمين القصة البولجدة عبدة اقصبوصيات قصيرة او اسكتشات كما يعتعد على لحناث تضاعل مابين لغة تلقص واللمسات الشعرية التي يجيــد حبكهــا معـــا في القمـــّـة

### في معرضه الخامس والعشرين بالقاهرة الفنان التثكيلي محمد عبلة .. يلعب «بالطم والثعبان»

المستقمانا المستقمانا المستقمانا المستقمانا المستقمانا المستقد المستقد

في معرضه الخامس والعشرين المقام حاليا بقاعة الشربية بالقاهرة ويستمن ثلاثة اشهر.. يقدم الفنان التشكيلي المصري ومحمد عبلة، آخر اعماله في مجالات التصوير الزيتي والجرافيك والخزف

ولأول مرة يركز عبلة في معرضه الحالى على قيمة فنية ولحية حذلاف لعارضه السابقة والتي كانت تتضمن مُوضُّ وعات وأَفْكَأَرَا مُتَعَدِدةً.. حيثُ تدور اعماله الجديدة كلها حول فكرة لعبثة السلح والثعبان للحبيسة

وعن اسباب اختياره لهذه اللعبة لتكون محور معرضه الحالى بقبول ان لعبة السلم والثعبيان من الإلعباب للثيرة لأي فتان بما تحويه من خطوط انسيابية وعمليات صعود وهبوط متكسرر وسريع. كما انها تتضمن تراكمات متعددة وايحاءات مختلفة.. فَالنَّعِبَانَ لَاتَ عَثْرِهَ فِي الحضارات القديمة حيث يعبر عن الشرق المعتقدات للصريب الفرعونية.. كما يمثل أحد الأبراج في التقويم الصيئى.. أضافة الى النظــرُ اليه الحيانا للدلالة على الذكاء أو الكر

اما السلم فيقول الفتان عبلة اته يمثل وجهة نظر هندسية عبقرية ويحمل معاني الارتقاء والاصرار ورفض اليأس. اضافة الى ارتباطه الوثيق بالطموح الإنساني.. ويحاول وعبلة و من خلال هذا المعرض البحث ق الحالبة النفسية لبلانسيان في ظل عمليات الصعود والهبوط وأثناء الوقوف على السلم، أضافة الى المخاوف والترُّقب والطموح والنظرة التطلعية.. وهي كلها هالات تعر بالانسان في

ويسرى وعبلة وانسه رغم بسساطة القكرة.. الإانها عبرت عن حالتي كفئان تأثر بها ونتج عنها تداعيات لنلألبوان والخطبوط.. وهي ايضَّا محاولة لاسترجاع الطقولة من خلال تجديد العلاقة بها.. بدأت لدي عندمــا أمارس هذه اللعبة مع ابني الصغير وللعرض في النهاية هـو حــالــة حنين للطفولة والمرح واللهو البرىء. ويشير الى أن أعماله في هنذا المعرض، وثيقنة

للتعبير عن أفكاره الى جانب اللوحسات

الصلة بالفن التلقائي من حيث الشكل .. كما تضمنت بعض رمسور الفن المصرى مثل الحيوانات والطيور وهو منا يجعل صبغة الفن المصري مسيطرة على اعمالي بهذا المعرض، رغم أستخدامي لأسلبوم فْني يحمل السمات الفربية الواضحة في تناول الإلوان وجرأتها..

الرِّيتَيَّة يقول «عبلية» أن أحب الأعمال اليه هو التصوير الزيتي يليها الجرافيات مشررا الى ائسه يستخسده الخُزَّفَ للانطلاق خارج الحدود لكسر حالبة الملل التي قيد يقع فيها الفشان احيانًا.. من خَـَلال البحث عن الجديــه ومحاولة التشكيل في القراغ. وعن السبب في استخدام اعمال الحُرْف

# ابــن بــــروس لي

في مدينة مستقبلية تسود شوارعهــا الجريمــة ويتحكم بها الخارجون عن القانون قساة القلوب يقتل شاب مع خطيبته وهما يعدان نفسيهما للتزواج. وفي مقبرة نفس المدينة وفي ليلة ذات جو كابوسي ماطر ياتي غراب الى قبر الشاب ويبعثه حيا لينتقم، حيث هناك اعتقاد قديم يأن الغراب يأخذ الارواح الميتة الى العالم الاخر. غير ان الغراب هنا يعيد الشاب ليقيم العدل وينتقم من الاشرار ويمنحه طاقات وقوى خارقة ويصبح حارسه الامين. وبما ان الشاب روح، أذن لاتبوُّتُس في جسنه طلقنات البرضياص ولانصل السكاكن.

هــو وخطيبتــه، حتى يكــون لقــاؤه الاخير مع رئيس يصبح الشاب انسانًا عاديا دون قوى خارقة، لكن الخير الشناب الى قبره حتى يلتحق بحبيبته لان الحب الحقيقي

فيلم الغراب الذي يحقق حاليا نجاحات كبيرة في شياك التذاكر ابنما عرض، خاصة في امريكا مقتبس في الاصل من مسلسل من الرسوم المتحركة وكتب المسلسلات المرسومة مثل الوطواط وغيره لرسام امريكي يدعى جيمس أوبار.

قام بآخراج الفيلم المضرج الاسترالي اليكس بسرويساس للرافقة للاغاني وهي كما هو معروف تعتميد على تيداعي لقطات متفرقة سريعة يعصب رؤيتها بوضوح أحيانا وتقوم على كل ماوصلت اليه المؤثرات البصرية من تقدم

باریس۔صلاح صلاح:

يأخذ الشاب في متابعة المجرمين الذين تسبيوا في قتله

العصابة الذي يكون قد اكتشف سره، فيقتل الغراب وهنا طبعا في هذه القصبة التعليميية ينتصر على الشر ويعبوذ

لـذلك فإن الشخصيـة معـروفـة لـدى جيل من الشباب

الشاب الذي جاء السينمائي في الإصل من أفلام الفيديو

علاوة على هذه الخلفية التي وضعت في الفيلم بدقة، فإن المخرج قد حساول بكل ما اوتى من قدرة تقليد المضرج البريطاني رائدني سكوت السذي قسدم فيلما يشدرج تحت الحيال العلمي لمدينة مستقبلية يدعى «بليد رثر» وكذلك

في فيليم حسركسة سريع L'AMOUR

طبعاً فيلم تيم بيرتون «الوطواط» لكنَّه مع الاسف افتقر

وييدو تأثره بشخصية الجوكر في قيلم «الوطواط» بأن وضع ميكاجا مشابها على وجه بطل القيلم براندون لي، ابن المثل الأسطورة في عالم أفلام الكاراتيسة بسروس لي، ولكن هل كل قرح البط عوام؟ أ!.

قد يعجب القيلم العين المتعبودة على افسلام القيديسو الغنائيةُ، وقد يعجب كل من يعشق الايقاع السريع والحركة البله وانيتة للكاميرا التي لايمكن نكران تحكم فريق الفيلم السينمائي بها، ولكنه قد يرزعج كل من يحب رؤية التقاصيل ولايعشق اللقطات المقربية جيدا المزعجية للعين. أما من يريد أن يبحث عن قصسة يسروي بها نفسه فلن يُجِد في هذه الشخصيات الكاريك اتبوريلة والمواعظ

# ساعيادس

الشركة اللبنائية لتطوير واعادة اعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل

التأهيل المسبق للراغبين بالإشتراك في مشاريع التأهيل و الترميم الشامل لميأن في الوسط التجاري

ترغب الشركة اللبنانية لتطوير واعادة إعمار وسط مدينة بيروت "سوليدير" القيام بإعادة تأهيل و ترميم مياني ذات طابع معماري و تاريخي مميز ضمن إطار المخطط التوجيهي العام لمنطقة الوسط التجاري. و عليه فإنها تدعو اليِّ الإشتراك في ا التَّأْهِيل المسبق المقاولين اللبتانيين دوي الخِبرة في هذا المُحِالُ . الذين سبق ان قاموا بأعمال تأهيل وترميم لمشاريع مشابهة في السنوات الماضية في لبنان و خارجه، على أن لا تقل قيمة كل مشروع منها عن نصف مليون دولار أميركي.

على الراغبين في الحصول على طلبات التأهيل التقدم من . ادارة المناقصات و العقود في مقر الشركة الواقع في شارع المصارف - مبنى بنك الصناعة والغمل - الطابق الثَّائيَّ، في اعادتها الى الادارة قبل الساعة الثانية عشرة ظهرا بتوقيت بيروت المحلي من يوم السبت الواقع في ٥ تشرين الثاني ٢٩٩٤.



### حكومية اليوظدي دائسرة المساء والكمسراساء

اعسلان مناقصة ﻣﺌﺎﻗﺼﺔ ﺭﻗﻢ ﺩ ۾ ك – ۾ / ٿ ٿ / ٥٦٥ – ١٥٤ ٩٤ تمديد كابلات ضغط عال مع الاعمال المتعلقة بمدينة العبن

تدعو دائرة الماء والكهرباء المقاولين المصنفين بالفئة الخامسة في مجال المشاريع الكهربائية تخصص شبكات نقل وتوزيع الطاقة لتقديم عروضهم للمشروع المذكور اعلاه.

يمكن الحصول على مستندات المناقصة من قسم المشتريات التابع للدائرة اعتبارا من تاريخ ٢٥/ ١٠/ ٩٤ نظير مبلغ قدره ٥٠٠ درهم ( فقط خمسمائة درهم) غير قابل للرد.

تقدم العروض من ثلاث نسخ في موعد لايتجاوز الساعة العاشرة من صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٢/١١/١٩٩٤ الى العنوان التالي: \_

سعادة / وكيل دائرة الماء والكهرياء ص.برقم (۲۱۹) ابوظبی الامارات العربية المتحدة لعناية / لجنة المناقصات

دائسرة المساء والكهسريساء

مُع «بِنَجْبِت وعديلة» عادل امام يعود الىالكوميديا القاهرة الإقتاد:

يصور الفشائ عبادل اميام هيده الأتام فيلمه الشيعيد «بخيت وعديله» الذي تشاركته بطولته النجمة الشابة شرين

الغيلم ــ وكما يُقول مخرجه نــادر خيلال مُنِعَبُودَ أَلْبُهُ عنادل امناه الى الكوميديَّا والاشْتَحَاكِ.. بعيدا عن نوعية الإيوار القي قدمها في الفترة الأخيرة. وعاقل شخصياً يفضل

تشكيل لبناني فيالبحرين يقتتح بعقر جمعية البصرين للثن للعناصر معرض للفنسانين اللبنانيين فضل وجهاد ويضم للعرض النذى يستمسر حتى يسوم ٢٧ أكتسوبسر الحالى على بجمسوعية من الإعمال التشكيلية التى تتناول البيئة وبعض الدراسات

### محمود طويار ونادية الجندى في فيلم جديد القاشرة ـ الاتحاد: يعـد ان شبارك أبـراهيم نصى

بطولة السلسل التليفزيوني (صور ملـونـة) الـذي عرض مؤخرا من لخراج حسين حامد.. يستعد المثل الشاب «محمود طويار ، للاشتراك في الفيلم الجديد لنائية الجندي واسمه (ناهدرشاد). كما اختاره المخرج اشرف فهمى لدور مهندس متمرد في قيلمه القادم (ضربة جزاء).. طوبار سبق ان قدم العديد عن الإدوار في عشرات الإفسلام مثيل: حكمت فهمسي، قدارة، بوابة ابليس، الإرهابي، لصوص خمس نجوم، امراة ضد امرات. ومسلسلات: الأنسة كاف واللعب في الوقت الضائع.. ويشارك حاليا في مسلسل (صباح الورد) لخراج عادل صادق.

مقانيس الجمال المتعارف عليها. فقد

تكون هذه الهائة جمال الرجبولة

وهذه هي النجومية الحقيقية التي

و برایك هل على الفنان ان يتقید

\_الالتزام هو سعة الفتان وأعنى هنا

بشفافية معينة وبرقة شعور. فهو

الإطلاع، ومن هُنَّا كَانُ للقَنَّانُ رسَّالَــَّهُ

سامية مهمته ان يقدمها أني الناس،

بغض النظر اذا كان هـؤلاء قـادرين على

تقديم شيء آخر له غير الإحترام والتقدير.

مهمة الفَّنَانَ انْ يقودُ النَّاسُ نُصُو الْمُثَّلُّ

فالفثان فرد من افراد المجتمع للتطور

واخيرا، ماهو جـديـد الفنان

ـ على سكــة التنفيــذ الأن، مسلســل

تحت عنوان محوش للصاطب، سيتم

انتاجه لتليفزيون الكويت وتتفيذه في

لبنان، سيشاركني بدور البطونة المثلة

السورية مني وأصف، ويتناول العمل

شخصية هامةً في التباريخ العبريي، هي

شخصية «فتح ألاسكندراني» الذي كان

بِطُلُ قَصِصِ لِلْقَامَاتِ، حِيثُ أَنْ كُلُّ مَقَامَةً

يعبر بفكره وأدبه وفنه عن حياة شعبه.

عبدللجيد مجذوب على صعيد التمثيل؟

لايصنعها الفنان..

ينظر البها بعين مجردة؟



● محمود طوبار مع ابراهيم نصر في صور ملونة

كتب عادل غيث:

وحتى ٣ ديسمبر القادمن.

تبوأصل الإدارة الثقبافيسة بسوزارة

الإعلام والثقافة استعداداتها لاستضافة

البيناني الثالث لدول مجلس التعاون

الخليجي شلال الفترة من ٢٨ تسوقمبر

وقد تلقت الإدارة الثقافية بوزارة

### وفاة ممثل كوميدي فقدت الاوساط الغنية التقاقية مؤخرا للمثل الكوميدي وللخرج للسرحي ومسؤسس مركز الدراما في سان اتيان بفرنسا «جان داستيه» عن عمر يناهز ۗ ٩ عاماً، وقد ولد «جان داستيه» في باريس في ١٩٠٤ وقد كان يأمل ان يكون بحارا مثل عمــه ولكن والدته وجهته الى المسرح والفن وقد بدأ يمارس التمثيل وهو في العشرين من وفاة مطرب نمساوى

توفى مؤخرا عن عمر يناهز ٧٩ عاما المغنى النمساوي الاوبراي الشهير «كارل دونخ» والذّي شَفّل منذ علم ١٩٧٣ وحتى عام ١٩٨٧ منصب منير الأويّرا النّمسّاوية. ويرجع التاريخ الفني للمغني النمساوي الى عمر الواحد والعشرين عاما حيث شارك في بطولة اوبرا «حلاق اشييلية».

وبدأ كارل دونج الغناء الرسمي في عام ١٩٥١ بعد اشتراكه في المهرجان الفني في سالريورج وقد تولى رسميا منصب مدير الاويرا النمساوية. وقد شارك «كارل دونخ» في تدريب عدد من القنانين الموسيقيين من الشباب

السفسة الصدهبيسة .. في انتظسار المسرمين

في البينالي الثمالث لحدول مجلس التعماون الخليجي

الاعبلام والثقبافية أسماء الفنيانين

التشكيليين الذين سيتم تكريمهم خلال

البيئسائي وهم: الفنسان عبسدالحليم

الرضوي من السعودية وراشيد حسين

العريض من البحرين، والقنان محمد

على عبدالله من قطر والقشان ايوب

حسّين ايوب من الكويت.. والقنان انور

بِنْ حَميس مِنْ سلطتَ عمانَ، والقضانُ





### الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـــالموافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

«الساحرة».. سميحة ايوب

القاهرة ـ الإتحاد: تعود المثلبة

سميحة ايوب» الى خشية المسرح

من خيلال المسرحيسة الجديسة

«الساحـرة» التي يبرتفع عنهـــا

الستارق الموسم الشتوى بالمسرح

الحديث في شسارع القصر العيني

بالقناهرة.. للسرحينة من تاليف

سرى الحندي وتناقش قضبة

الديسة من المنظور التساريخي

والتراث الشعبي.. يخرجها احمد

رُكى ويشارك في بطولتها هشاء

عبدالحميد وحمدى احمد وفاروق

ترميم «الصعاب»

القاهرة \_ الاتحاد: بدأ المركز

القومي المصرى للسيئما بساجراء



ألاماراتي لحمد الانصاري.

افضل الاعمال المشاركة.

الإعلام والثقافة...

صرح بذلك واللاتحاده عبدالبرحمن

للصالح مديس الادارة الثقافية بوزارة

وعن البينائي الخليجي الثالث واللذي

ستستضيقه الإمارات يقول عبدالبرحمن

الصالح اته سيتم تقديم السعقة الذهبية

للقنائين للكرمين.. اضافة الى منح عدد

من الدروغ والميداليات الذهبية لأصحاب

وعين الإعمال التيي ستشييارك في

المُهرجان قال عبدالبرحَمن الصالح: انْ

البيشائي تستضيفه احمدي دول مجلس

التَّعَاوِنَّ كل عَـامَين.. وتشـارك فَيْـه كل

دولة بعشرين عملا قنيا.. وبنذلك يصل

عدد الإعمال المشاركة الى ١٢٠ عملا فنيا..

كما بحضر فعاليات للهرجان فنانان من

كل دولة.. واضاف انه سيتم على هسامش

هذا المهرجان تنظيم ٣ ندوات متخصصة

في الفن التشكيلي.. الاولى عن تطور الفن

التشكيلي العربيِّ، والثانيـة عن مـدارس

القنون التشكيليَّة العالمية.. والثالثة اثر

وسائل الاتصال في تطور وتبرويج الفن

التشكيلي في المجتمعات الغربية.. هذا وقد

وجهت الإدارة الثقافية بوزارة الاعلام

والثقافة السدعوة لحدد من الفنانين

للمشاركية في الشدوات واختيبار افضل

الإعمال المشاركة وهم الفنبان المصري

حسن عثمان والـدكتـور احمد معـلا من

سوريا والبروفيسور مونيخ من المانيا.

كما تستضيف وزارة الاعلام والثقاقة

ثلاثة من الإعلاميين العرب للمشاركة في

تغطية فعاليات المهرجان وهم صالح

الغريب من قطر وهدى سويد من لبنان

وتنواصل جمعية الإمارات للفنون

التشكيلية اعمالها حاليا لللانتهاء من

اعداد التصاميم والمطبوعات الخاصسة

بالبينالي الخليجي للفنون التشكيلية

والتي يقوم بتصميمها وتتفيذها كل من

القتان محمد القصاب وعبدالرحيم سالم

وجمال ربيع من سوريا.

وعيدالكريمسكر.

# يرفض تقديم التنازلات

### حد مجذوب: اعتصراحت ادوار الحب! بيروقي مكتب الإتحاد \_ كمال طنوس شدت الشأس اليه، بغض التَظير عنَّ

ثلاثون عَلِما مِن التَّارِيخ القني يحملها عبدالمجيد مجذوب على كاهله، دورة السنين م تزده الإحقيُّ وإ محاذيية .. طلَّق الفن مدة تسم سنوات بعد ان اشتهر بتعثيله فتى الحب الأولَ في محول عرفتي»، هبنت البواب»، «لاتقولي وداعا، ليعود بطلا تاريخيا. يجسد شيختيات هامجي تاريخنا. يقول: هانا صعب جدا»، وانتقائي للاعمال يجب ان يعنل التكويف حقى نخاع العظم، محاولا ان يعوض عن اطلالت بحضور صوته المن الثاني عند وبلاجات بعض الاضلام الوثانقية، وبرامج الكرتون للاطفال والمنالثة. عم فنه ومشاريعه وانقطاعه عن التعثيل كان هذا الحوار

اعتابت حن الشاقيد على رؤيتك في مسلس الدركية المسلس الدركية المسلس الدراء المسلس المسلس

\_بدأتٌ أَهُنَّ الْخَطَيُّ دُحـو عـودة تكون أيها الأطلالة بمستوى الغيساب فبعد انقطاع تسع سنوات كان المثل والقنوط يملأ مفاصلي وروحي نتيجة الحالية الإمنية التي منر بها لبنان. وتأثرت بهذا ألىوضع كعكا تأثس البوضع الغُثى بِالْإِمَالِ.. ﴿ لَا أِنْ هَيْدًا الْإِنْقَطَاعَ لَمَّ يكنْ آلا قسري وَكَانَ لِي افْكِيَّلَالِات محبوبةً من خلال مسلبيلات قبض بكتابتها منها «تـُـدم» الِبدّي عبرض هـِــام ١٩٨٩، و «السهام الجّارحــة» و جِبِيْمح واطـــاع» المؤلف من ١٠ حلقة قنام يكتبايته اختصاصيون في الأبلب الإسلامية وكان هذا أخر ما انتج لي، وقيد عيرقته بلدان الخليج العربي دون أن يُعَرِفُهِ لَيِنَان. ٥ كيف تصفر ع لافتات الذي

\_ علاقتي سيلفن تتم عن مسدولية كيرقه فأتأ تدريص على انتقاء اعمال لقيل تاريخا عيرج اللابيون مناما على كتبا (رولايمكن إن اغبامي بمجسري لْطَائِلَةُ تَكَلِّهُمْ . كَمَا إِنْ الْحَرِّمُ عِمْسَ يَهِ الْأَ الْمِنْكِتُونُ أَنْ الْمِلْمِ لَوْنَ الْشَائِنَ الْآرِي يَحْبَ

الدول ١٧٠ الف رائر بينما كان من المتوقع ان يصل عدد التروار الى ١٥٠

ومن بين القسانين التُحين عرضت

اعمالهم في هذا السوق الغنان «كلود

برئار، والقنان مسير حجري والقنان

مرافية

W I'U

بمكان، خاصة وإن أكثر الكتاب بمُتلون بالكقابة الى سن ليس بكبير او بصغير كما في المسلسلات التي مثلثها في محول غَـرَفْتي، و «بنت البواب، و دالسو حياتيء.. لكن هناك العديد من القصص السيأسيـة والاجتماعيـة التي تتفق مع عمري هذا، المثل القدير بالمكاتب ان مِلْسِ أي نور أَنَا كَانْ جَنْيَا. أَضَافَهُ الْ

ارضى الا باعمال أكون مقتنعاً بها حتى تخام العظم O قد تصلُّ الشهرة عند البعض الى



قول هذا الاعتراف بأني صعب جندا، فلا

ــ موهبة كبيرة، حس مرهف، ثقافة واسعةً، عجيتٌ طيعة، اخـــلاص في العمل، طباقة على الصبر لاحسود لهاً. عندما تتأمن هذه المسائل يستطيع الفنسان ان يفوص في عمق المعسانساة ار الشخصيات التي يمثلها على الشاشة ويؤديها اداء حميما بانفعتال كامل لا فَتَعَالَ فَيِهِ. امـا شَكلَ للمثل ومقـومــات الجمال فهذه شكليات لا أهميــة لها، لأن منْ خلال معالجة الدراميا التي تتنياول حدثًا من واقع الحياة، طبيعة المسالجة والحنث هي التي تهضم السدور وتبرز

الْقَتَانَ، وقد يكونَ دورا عن البشاعـة او

النجومية والشهرة؟ دهنساك وجدوه لها اشعساع معين تقرض حضىورها على للشناهيَّ، تلفُّ

لرجة من الجوع الذي لايعرف له شبعا، فما هي الشهرة الحقيقية برأيك؟ ـــ الشهرة تعمية عظيمة، ويكسون مرائياً اي فَثَانَ فِي اي زمانَ ومكانَ يــدعي إنه لايحب الشهرة. الشهرة هي الميـران النذي على اساسه تقاس قيمة الفَّنْ. وكفتيان أجلم ويجرنى طموحي نحسو أبتسيام ألحظ قليلا، وتتسع شهسرتي لتَطْكُقُ أَلِآقَاقَ وتعم الدندا. وآلا ما معنى أن أَبِحَتْ عِنْ الإفْضَالِ، أو اقتصامً

يبغعها الانسلن وهي ضريبة الحريسة الا

الصعاب؛ أو القرق في العمل. لانثىء اكبر

ولعتم من الشهرة. للشهيرة ضريبة قيد

تتناول طرفة معينة بلغة عربية ان مقابل هذه التضمية الصغيرة. الفنان صافية، وتلقى الضوء على لحداث جبرت يقبض ثمنا غالما حدا. في القرن الهجري الرابع. 🗘 ماهي مواصفات المثل القدير؟ مناحبها بهالة عظيمة، انها قدرة الله



• عبدالمجيد مجذوب

البخل، أو العجز.. و يلغنه الأن مساهسو القسرق بين

### معرض تشكيلي

### ٣ في الهواء ! يستعيد لتصبوييره المخرج سمير سيف عن قصــــة من تاليف سليم كتشنــــر.. رشحـت

لأسجر جورن القباهسرة ــ الاتحاد: حسول سسائق يقسوم يقام حاليا في متحف الغنون بلخفاء بعض المستندات الجَميلةُ في امستردام بهولندا معرضٌ جديد لاعمال الرسام الهولندي «اسجر جورن» يستمسر حتى ٢٧ الهامة والخاصبة بأعمال التهريب داخل سيارت نوفمرالقايم. النقل ومطاردة الشرطة يضم المعرض مائة لوحية تعكس للقبض عليه.. تــدور اسلوب القنان واختياره لموضوعات احداث القيلم الكوميدي التي تُميزت بُالفرابة حيث مزج الاسطورة بالحقيقة.

لبطولته فيفي عبسده

ومحمود حميدة وجيهان

نصر وعلا رامي.

واسجر جورن رسام هولندى ولىد عام ١٩١٤ وتوفي عنام ١٩٧٣ وترك تراثا ضخما من الإعمال القنية، فقد رسم وجه الانسان باشكال متعددة وغريبة كما رسم عيدا من الإعمال الاسطورية والخيالية وكبائت استخداماًتُه للألوانُ غيرُ التقليدية.

الاصوال الجويسة ١,٣٠ برنامج منوعات كومدى ٢٠٠٠ نشرة الاخيسار الاخيرة ٣,١٥ نشرة الاحوال الجوية ٢,٣٠ السلسل للدبلج مانويلا ٠ ٤،٢ القرآن الكريم ٣٠,٤ الحُتام،



الارسال القرآن الكريم الدعـاء ١١٠ع سلسلـة الاطفــال ٥،٠٠ اخبسار الظهيرة ١٩٠٥ منوعات غنانيـة ٥,٠٠ نشرة اللهجّات 25,6 للسلسل العّربي اليــومي 7,70 للجلة الفنية ٢,٠٠ الفيلم الدول ٧,٣٠

برنامج وقائقی ۸٫۰۰ منوعات غنائید اسلسلة الدولیه بـومـانـوار ۹٫۰۰ الاخبار بالفرنسیة ۹٫۱۰ سلسلـة الاطفـال ۱۰٫۰۰ الاخبار بالاسبانیة ۱۰٫۱۰ برنامج الصحة ٣٠,٠٠ لَلْسَافُر ٥٠,٠٠ مراياً بُرِنَامُّج خاص بِالْرَاةُ ١١,٣٠ الإخبِار الرئيسية ١٢,١٥ السهرة التلفزيونية العربية ١،٥٠ منوعات غَنَائِيَّةَ ٢.١٥ الْأَخْسِارِ الْأَخْيِرَةَ ٢,٣٠ الْقُرَأَنَ

0، بي. سي

تكثولوجيا ٧٠٠٠ قوازيس احسا فين ٧٠٢٥

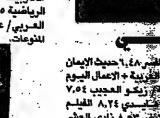


١٢.٠٠ خدمة المعلسومات ١٢.٠٠ القرآن الكريم ٥٠٠٥ دين ودنيا ٢٠١٠ افلام كرتون\_ فولترون ٤٠٣٠ رسوم متحركة ٠٠٠٠ الحاكم الصغير ٥,٣٠ مُختصر مفيد ٢,٠٠ السلسل المدبلج - مانويلا ٧٠٠٠ موجر الإخبار ٧٠٠٥ المجلة الرياضية «اعادة» ٧٠٣٠ بسأط الربيح «اعادة» ٨٠٠٠ موجر الإخبار ٥٠٠٥ السلسل العربي الدوغري.. بطولة دريد لحام ٩٠٠٠ موجر الاخبار ٥٠٠٥ عالم الصدافة ١,١٥ ملقات خاصة ٩٠٤٥ منوعات غنائية ١٠٠٠٠ نشرة الاخبار المفصلية ١٠٣٠ صحيك

جولة الكاميرا ٨،٠٠ النشرة الإخبارية ٨،١٥ لقاء كل يـوم ٨,٣٠ المسلسل العــربي «لا» بطولة يحيى الفخراني ودلال عبد العريس ٩,١٥ الرياضة للجميع ٩,٣٠ لسه فاكر ١٠,١٥ كلمة ورد غطاها ١١,١٥ السلسل العربي ١٢.١٠ الفيلم العربي «ليلة بكي فيها القمر» بطولة صبأح وحسين فهمى ٢٠١٠ موجن الانبياء ٢٠٢٥ مجلسة للسرح ٢٠١٠ منوعات غنائية ٢,٣٠ تمثيلية السهرة ٢,٣٠ مصر والاوبرا ٧٠٢٥مشهد من مسرحية ٨,٤٥



دَقَائِقَ٣٣.٥ كرة قدم ضَمَنْ بطولة أُسيا ١٠١٥



التقرير ٢٠٠٠ نشرة الخبان المحريبة ٢٠٢٠ التقرير البرياضي اليومي ٢٠٦٠ المسلسل الكوميدي/ على يوم حكاية ٨٠٠٤ وسؤم متحركة/ هايدي

برنامج/ ندوة الثقافة ٨,٣٦ برنامج/ في ١٠٫٥٧ فساصل غشائي ١١٫٠٩ المعلسل المنوعات/ الخبار الفن ١٠١٠ تشرة الأخبار العبربية والإعمال اليسوم ١,٣٠ الاخبار



بروب الإيمان. "

المسلسل التاريخي/ البزوهمان ١٩٣٥/بردامج/ يعود الى الله ١٠,٠ نشرة الاختار الرئيسية والعالم هذا للسام ١٠٠٠/ التقرير الرئياشي

١ ١,٠٠ السهرة الفضائيةِ لعارات ٢٠٠٠ نَشَرةً

الأخيار الثالثة ١,٣٠ بريّامج/ بالنبّ الجميلة ٢٠٠٠ البرنسامج للحل النّسوم/ البّح مضّم التحية ٢٠٠٠ الغلم الأجلبني ٢٠٠ برقامج/

٧,٣٠ رسوم متحركة ﴿ زَيكو العجيبِ ٧,٠٠ رسُوم متحركة / شَكِيدي ٨٠٣٤ الفيلم التسجيلي/ ملث الأنقن ١٥٠٨ نادي العشر دفائق ٢٠٠٤ للسلسل الغربي اليومي/ الى ان نلتقي ١٠٠٠ نشرة الأخيار الانجليزية + الاعمال اليسوم ٢٩١٠ الفيلسم التسجيل مشاكل الطُّبِ ٢٩ ﴿ إِنْ القيلمَ العربِي / الرغبَة والثمن بطولَّة: ثاهد شَريقْ، شكْرَيْ سَرحَــان ١٠٠٩ بَرِنَامِج لَلْتَوْجَبَاتُ / اخْسِارُ أَلْفُنْ ١٠٥٧ للسلسل العربي القومي/ عالم عمو امين

" ٢,٣٢ رسوم متحركة / زيكو العجيب ٥,٠٣ .بردامج/ الاعمال اليوم ١٣،٥٠ شادي العشر المطبخ العسالي (الأيطسالي) ٢٠٢٤ برسامج المسابقات الاجتبي/ Give us aciue المجتبي المنافقة الاخبار الانجليزية + الاعمال ١٠٠٠ اليوم ٧٠،٢٢ بسرنسامج/ ملف الارض ٧٥٠٢ تَأْكَرَةُ ٱلرُّمَنْ ٨٠٥٧ للسلسل العبريي/ أَلَى انْ نلتقي ١٠٠٠٠ نشرة الاخبار الانْجَلْيْـزُيـة + الاعمال اليسوم ١٠،٤٠ الاخبار الريباضية التاريخي/ المعتمد بن عبَّاد ١٢،٠٠ برنامج



الرياضية ١,٥٥ قاصل غنائي ٢,٠٠ للسلسل



ه ١٢٠٠ صباح الخيريا مصر ١٢٠٠ اقوال الصحف ١٠٤٠ برآمج الاطفال ١٠٤٠ فيلم تسجيل ٢.١٥ للسُلسل النبني «ساعة ولُـدُ الهدى. ٣٠٠٠ النشرة الاخبارية ٣٠١٠ اماني واغاني ٠٠٠؛ اكسلات بكل اللفسات ٢٠٠٠ مُنْوعاتُ. ٤,٣٠ «حوار الأسبوع/ مـوضـوع للمُنْالِقُشْنَة، ٥,٠٥ اييـض واســـود ٦,٣٠

صباح الخير يا عصر.

مسارة الخبار المسلمة ١٠,٠٠ صحمت بالدنيا ١٠,٠٠ الفيلم العسريي «الحب في طريق مسنود» بطولة حسين فهمي وشورا ١.٠٠ نشرة الإخبار للفصلة ١.٢٥ نشرة

الكريم ٢٠٤٠ ختام البرامج.



۱۰,۰۰ قسرآن کسریم ۱۰,۱۰ دعاء ۱۰,۲۰ کرتسون ۱۰,۲۰ اغنیة اطفال ١٠,٤٥ كَرْتُونَ ٢ ١١,١٠ فَنْ الطبخ ١١,٣٥ البِحثُ عَن المغسامسرة ٢٠,٣٠ أُ مسلسل حافية على الاشواك ١,٠٥ المك الاخضر 1,20 حوار الاسبوع ـ بالتبادل مع ـ امسية الشعرية 7,20 اغاني اغاني 1,00 طرانف رياضية/ فندق السعادة ٠٠٠ كرتون ١ -اعادة ٥٠٥٠ ابتبالات وأذان للغَـرب ٢,١٠ مسلسل ـ اهــلا بالاحلام \_ اعادة ٧,٠٠ ضيف وقضية \_ بالتبادل مع \_ اوراق ثقافيــة ٨,١٥ مسلسل ـ حارة ابو عواد ٩,١٥ السلسل الاجنبي ١٠,١٥ مسلسل ــ اهلا بالاحلام ۱۲٫۳۰ يوميات ونيس ۲٫۰۰ من غير كلام ۳٫۶۰ تمثيلية السهرة: مع ايقاف التنفيذ هرره نصف ضحكة همَّره ناي السحّر \_تقسير القرآن وأذان الفجر ٦,٣٥ مسلسلّ ديني قربيّ السّنة النبويّة ٠٠٠٨ البحث عن مغامرة ٩٠٠٠ كرتون ٩٠٣٥ تشاهداليوم.

### عمليسات تسرميم الغيلم القسديم «الصعاب» الذي قامت ببطولتـه ووضعت موسيقاه التصويبرية أيضًا الفنائـة الـراحلـة «بهيجـة حَـافَظ» اوائل الثَّـلاثينْـــاتْ.. من المنتظر عرض الفيلم في حالسة عبدالحليم الرضوي في واحدة من مشاركاته الدولية صلاحيت في افتتاح مهرجان الافلام الروائيسة للصريسة خسلال العام القادم. ايات وحكايات.. للاطفال القاهرة - الإتحاد: من انتساج الشركسة التى تملكها وتسديسرهسا الفنانة المصرية المعشراسة «مني چیر» یتم تصویر المسلسل الدینی رابات وحكايبات» يقوم بتبسيط الايات القرآنية للصغار من خلال مشهــد درامی.. يخرجــه نبيـل عبدالنعيم في ٣٠ حلقة وتتقاسم بطولته تأهد جير وعلى حستين. راشد نحسين العريض في متحقه بالبحرين

فنان الماكياج العالمي سيُريكِ شخصياً أساليب الماكياج الجديدة الساحرة ،

كيف تشكلين وتحددين محيط وجهك بالظلال

والنغمات اللونية الصحيحة ، كيف تختارين الألوان

الأفضل المناسبة لك وكيف تستعملينها.

تفضلي وغَدثي مع بِيترشِن.

أكتوبر١٨، ١٩، ٢٢، ٢٢

من ١٠صباحاً - ١ ظهراً و ٥ - ٩ مساءً

السوق المركزى

المركز، المرقبات، دبي

أكتوبر ٢٦، ٢٧، ٢٩

من ١٠ صباحاً - ١ ظهراً و ٥ - ٩ مساءً

محلاتجاشنمال

شارع الاستقلال،

أبوظبي

AL ITTIHAD

الى السادة القساوليين وأصحاب الضليل ومن يرغب

متوفر لدينا مكيفات مركزية

(سبليث يونيت) من الماركسات التالية:

ترين ء هيتاشي ء دايكن ء اير ويسل ء ميتسوبيشي ء بسير

سُ السَّارَةُ مِقَامِلُ بِنِكِ أَمِو طُبِي الوطْنِيُّ /تُ نَهُ ٧٧٧٧٨ / ٧٨٨٣٢٢ أَبُوطُلِمِي

ما هيي شيهادة كاميريسدج الا؟

انها الشهادة المتفوقة في مجال الكمبيوتسر التي تعتمد وتمنح لك من قبل

شهادة كامبريدج في الكمبيوتر تمثل حلقة واسعة من الكفاءة العالية وألميزة.

\* ألى جانب أن الدراسة ستكون على أرفع المستويات على أيدى مدرسين متميزين

فاذا كنت شرغب وتتطلع الى فسرصسة افضل فهي فسرصسة خسوصك حقل

الكمبيوتر وتعلم برامجه ولكي تحظى في نفس الوقت بـدورة كـامبريـدج

LE.LLS

فهو المركز المعتمد الوحيد الذي يقودك ويفتح امسامك النسافسة إلى البرامج

لزيد من المعلومات الرجاء الاتصال على: -

- آبوغلبي - بليفو ن : ۲؛۲؛۰ " - الـ عــّــي : بليفو ن : ۱٦٩٧٢٧

أ فاكس : ۳۳۱۷۱۳

بمسترى عال من التدريس والتاهيل يناسب ارقى مستوى من الطلاب،

لمحد الانجليزي الدولى لدراسة اللفات

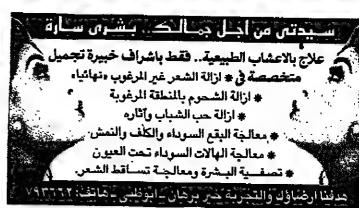
الدفيع: ٣٠٪ مقدما والباقي على ٦ الشهر أو اكثر

• السعر : مناسب جسما



التلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هــالموافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

للاعلان في هذه الصفحة يرجى الاتصال ب: • ابوظبي: ٤٥٢٣٠٥ • معصف ترجم دان ٣٣١٧٦٣ • دب ي: ١٢٦٦١١٠ • الفيارية : ٣٣١٧٠٠ • الناليات العالم الماليات المالي



واكسي عصر الكمسوتسر

وكونسي عونك لأولادك الططاب

بالتماق د معنا بلكدس الدورات الـ تالـيـة:

ا - معرف التعييوت و Computer Knowledge.

t - استنشار الكتبيوتر «Computer Utilisation»

● دورات صباحية للسيدات بمدرسات عربيات متخصصات

سسارة الطهه العلوهسات

مَمَاتَفَ: ٢١١٦١٧٠ (بوطبي شارع الكرّا ــنتانة معرض توبوتاه

مطلوب مورا

مديرة حضانة وروضة أطفال

• مربية حضانة ورياض أطهفال

• مرضة خبرة في الحضانة ورياض الأطفال

ترسل لطلبات مع لخبرة إلى صدب ٢٥١١ البيظبي

فرصة اغتنموها \* أسعار خاصة \* على جميع المعروب ب (عرف نوم - ألفة سفره) م م م م م م سينية ومحلية

مجري مختلفة السئل وعدية وحسب الطلب \* أحدث الافتشة لأطعم اللب والجلسا مت الدبية

9. لئييسى 9

مؤسسة تجسارية كبسرى

ترفسب في بيسع اشند فتروعهسنا

ني مدينة دبي بمركز حمر عين التجاري

«للچاديين فقيط»

ولمريد من التفاصيل يرجى الاتصال نداء ٢١٤٤١ ٩٠٢١

سكرتيرة تنفيذيت

«الدوام فترتان» / اجادة اللغة الانجليزية ـ معرفة تشغيل

الكمبيوتر واجادة معالجة الكلمات / خبرة لاتقل عن ثلاث

سنوات داخل الدولـة / ترسل الطلبات باسم/

يَسْنُونَ الموظفين ص ب ٢٧٣٦ ابوطبي فاكس ٢١٤٨١٩

قطيع عيلاتية

تعلن دار الامسة للطباعسة والنشر والتسوزيسع

لعملائها الكرام

بأن السيد/ احمد عبدالله زمراوى ـ سوداني الجنسية ـ

لايعمل لديها ولايمتلها وليس له اى علاقة بدار الامة للطباعة

مطلسوب

المؤسة مقاولات كبرى

وأحبدث المودالات للأشائر الشرق والأفريك

مقدمة عن الكمبيوتر «دوس + ويندور + وورد + إكسل،

مقدمة عن الكعبيوت من الدوس + ويسدو ( + رايت ا

إحرزة تمارين رياصية

نساع للشمن تعلن عن سنيارة مترجهة الى القاهرة وجهيع المحافظات التوصيل من الباب الى الباب بتاريخ ۲۰/۱۱/۱۹۹م ت: ۲۳،۰۲۳ ابوظ بی ت: ١٥٥ / ٢٥٥ - ٦ • الشارقة 41972779:612

ـــوارب للبيسخ \* FP0712-3 . سيوستن والس ٢٦ تديا قارب صبيم بيوديل ۱۹۸۲، الستعر ، • • ر • ؛ ترهيم ب وستنسب ۱۳۰ (سومیا) بخبت ببرهمة، مودين ١٩٩١ بحنالته مستازة، التنتفر معمر ددد درهم. ــ سليك كرافت، ٢٢ قدما امریکی، ۲۱۲×۲ محرف دیزل الشعر ١١٠٠٠ر ١١٠ درهم فقط. ے سی آین رای کروزر ، ۲۹ <del>آد</del>ہا، قارب حميل ويكامل تجهيزاته

السعر ١٠٠٠ج ٢٠ درهم فقط سا وودن دو ، ۲۸ تندیما ، السنعر فعمره فدرهم ققاط

يعلن ﴾ معمدالعين الثقافة والعلوم ــنروس تقوية خاصة في المواد التالبة: (الرياضيات Mathematics\_الفيزياء Physics\_ اللغة الانطيزية English\_الكمييوتر Computer اللغة العربية)
 المدينة العربية المدرسون متخصصون وطالبات الترجمة العادية عربي / انجليزي انجليزي / عربي \_ طباعة البحوث الجامعية طباعة منسقة وعلى احدث اجهزة الجامعة

الكمبيوتر وفق خبراء فنيين باستخدام أجهزة الليزر. - تغليف البحث بشكل جميل ومنسق ليظهر بمستوى الطالب الجامعي

العن عوار فتطيط بحوار البنة فاربطاني للشن الرسط ( ١٥١١/١٥ ـــ ١٩٥٠١٠

هل فكرت يوما كيف تنمي معرفتك باللغة الانجليزية والكمبيوتر والسكرتاريا وتحصل على وظيفة مرموقة ترضي طموحك . التحـــق لــــدى

المفقد الانطيزي الدولى لدرات اللفات I.E. I.L.S.

● دورات اللـــفـــة الاتجليزيــة:

- اللغـــة الانجليــــزيـــة مـع البرامج السمعيــــة والبصريـــة المستويات: (المبتدىء، المتوسط، المتقدم) - الانجليزيـة للطـب – الانجليزية للهندسة – الانجليزية لرجال الأعمال - دورات اللغة الانجليزية بالمراسلة لجميع المراحل - دورات ترجمة من الانجليزية الى العربية والعكس بالعكس دورات الكمبيوتر المعتمدة من كامبريدج:

- معرفة الكمبيوتر (نظم تشغيل القرص) - القوائسم الالكترونية - معالجة الكلسمات قاعدة البيانات الادارية - برمجة الكمبيرتر دورة السكرتساريا الشساملة:

· الطباعة (عربي، انجليزي) - معرفة الكمبيوتر (نظم تشغيل القرص) - كتابة الرسائل التجاريـــة معالجية الكليمات تقنية الاتمسالات — أساســــيات ادارة المكاتــــي

– قصول خاصة للنساء

- امتحانات تحديد المسترى اجبارية - شهادتنا معتمدة من وزارة التربية والتعليم - جميع الطلاب يعطى لهم الانتباه والارشاد الشخصي

للاستفسار - أبوطني: ٣٤٣٤ - نفاكس: ٣٣١٧١٣ - التعمين: ٦٦٩٧٢٧ - فاكس: ٦٥٧٠٩٣

الوظئے ۔ ٥١٢٥٥٣ وق و الدر الروامة والوامة

معسقد ليسوا التعليمي

\* دروس تقوية ف المواد العلمية

والادبية

# دورات لفــات، سكرتاريا،

طباعة وكمبيوس

# انتــساب للجامعتين اللبنانية

وبيروت العربية

#انتساب للجامعات البريطانية

والامريكية ادارة اعمال

وسسة بت خاطرال بحارية

من أجل رشاقتك مدرية مشهورة جداً

July Will and is experien والزخرفة على البس والفريق والمرية

للبيع او للايجار

مكتب سفر وسياحة

وشحن جوی ویری

بعديسنة العيسن

4104 . . . . . . . . .

تليفون/ ۲٤٤٨١١

مقاول يساطسن

لشساريع كساملة

نسلل وابنيسة طوابسق

للاتصنال فاكسس

27027

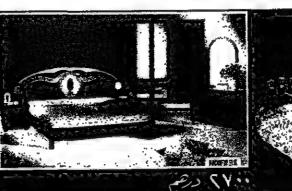
صالون غزلان الامارات بتاعة التمارين الرياضية والزوية يلحدث الألاث والأجهزة الرياضية الحديثة الوطليق ت ١٦٦٦١٧



إُبُوْطِي: شَارِع المِطَارَ القِيمَم لِينَ دِورِ الرَّسْعَالَ

ودوارالشرف مد 252 م ي أبوظي

التي تؤهلك وتمنحك شهادة كاميريدج.



٠٠٤ درم للبيع او الاستثمار للبيع

بمنطقة زاخر رقم ١ مسلحتها ٥٠ که ۱۵۰ مترمریع

ارض سكنية

رقم ٣٨٣ بمدينة العين

تـ / ٩١٩٪ و البوعليي عاسم

سكرتيرة

استقبال لعيادة

أنجليري وعربى بطلاقة

وكمبيوتر شرط اسساسي

دوام ۹ ـ ۱ ظهرا ـ ۵ ـ ۹ مساء

ص ب ٤٧٢٦٩ الوظلي

المطلسوب

بداعت السفر ورشسة احسلاح معدات

ميكانيكية وكهربانية مع الرخصــــة للاتصال/ ١٥٠٨٤ العين 4117177E/sla

الاستثمار للايسجسار فرصة ذهبية كبرى معرض مع ميزانين مساحـــة ٢٥٥ وميزان مساحة ١٥٣ السنفسار ۲۵ ۳۹۳۳ الوظلي

بكن للعمال معسكر كسامل ١٦ غرفسة وملحقساتيه جديسد وجاهسيز للسكسن اللاتصال ت ١ ٢٢٢٢٩

معدات جديدة للبيح

«تعادل» موديلات ۸۵/۹۲

' \_بندوزر D85 - D155

<u>شــولات 966-950</u>

التسهيلات والضمان متوفر

Jac -0-/711:170

١٣٤١٦٩١ الموطبى

تعطن دائـــرة الأراضـــي برأس الخيـمــة بأن السيد/ جاسم محمد عبدالله عبيد الحميرى، مالك العقار المذكور في وثيقة انتقال الملكية رقم ٢٨٤٤ الصادرة في ٢٦/١٠/١٥٨م. والكائن في منطقة المعمورة برأس الخيمة. قد تقدم بطلب بدل قاقد عن الملكية المذكورة فعلى كل من له حق

الاعتراض على ماجاء بالاعلان التقدم لدائرة الاراضي خلال شهر من تاريخ نشر هذا الأعلان.

### ممكمة ابوطبسي الشبرعية

بهذا تعلن محكمة ابوظبى الشرعية انه تقدم الينا المدعو/ عاطف عبدالرحمن جعفر محمد الزعابي/اماراتي بطلب: تغيير اسمه المذكور الى الاسم/ ماجد عبدالرحمن جعفر محمد الزعابي هذا للعلم وعلى من له حق الاعتراض مراجعة قسم التـوثيقـات بمحكمـة ابوظبي الشرعية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ النشر. احمد ابراهيم الحمادى

قاضي التوثيقات / بمحكمة لبوظبي الشرعية

# مطلبوب لطبعت كسرى بأبوظبي

١- عدد (١) مسديسر فنسي للطبساعسة دُو خَيْرة مناسبة في هذا المجال ويجيد الانجليزية اجادة تامة. ۲- مندوبومبيعات، ذوو خبرة مناسبة ومظهن لائق، مع اجادة الانجليزية اجادة تامة.

على من يجد في نفسه الكفاءة، ارسال طلبه مع بيان بخبراته السابقة على:

ص.پ: ۵۹۷۴ ـ ابوظبي ـ مراجعة: ۱۱۲۲ 

### ١ - سسكرتيرة تنفيذيسة تجيد استخدام الكمسوتس ٢ = منسدوبست تسسويسق للمراجعة : ماركدور لخدمات المعارض

ابوطبي هاتف ٧٥٧٥٨٧ ـ فاكس ٧٦٨٥٣٩

BIIDCO

ABU DHABI NAT. CO. FOR BLD. MATS. REQUIRES

### SALES EXECUTIVE

IN THE FIELD OF OIL & INDUSTRIAL SUPPLIES PREFERABLY MECHANICAL ENGINEER. SHOULD HAVE AT LEAST 5 YE. 3S EXPERIENCE IN UAE IN THE SAME RALLL

DYNAMIC PERSONALITY DRIVING LICENCE & GOOD COMMAND OF **ENGLISH** 

CANDIDATES FULFILLING A.M. REQUIREMENTS SHOULD SEND THEIR C.V. TO:

THE GENERAL MANAGER P.O. BOX 2443, ABU DHABI

### مطنوب

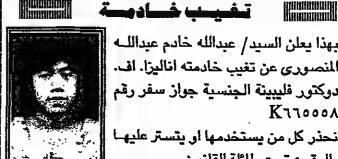
اختصاص مباني، يتقن اللغتين العربية والانجليزية، وحائز على رخصة سوق الامارات؛ الرجاء ارسال السيرة الذاتية

مع صورة جواز السفر على ص ب: ٢٩٦٣ كانوظيي

### معكمة ابوظبي الشرمية

بهذا تعلن محكمة ابوظبى الشرعية انه تقدم الينا للدعق/ عارف عبدالرحمن جعفر محمد الزعابي/امــاراتي ، بطلب: تقيير اسمه للنكور الى الاسم/ ناصر عبدالرحمن جعفر محمد الزعابي ابوظبى الشرعية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ النشر. لحمد لبراهيم الزعابي

قاضى التوثيقات / بمحكمة ابوظبي الشرعية



بهذا يعلن السيد/ عبدالله خادم عبدالله المنصوري عن تغيب خادمته اناليزا. اف. دوكتور فليبينة الجنسية جواز سفر رقم Karoooa

والمطبعة غير مستولة عن اي تعامل معه.

نحذر كل من يستخدمها او يتستر عليها بالوقوع تحت طائلة القانون. استراليا: ١٢ قتبلا بانقلاب حافلة

بريزبان: لقى ١٢ شخصا معظمهم من للسنين حتفهم امس لدى انقلاب حاقلة

وقالت الشَّرطة أن ٢٠ راكبا من ركاب الحافلة البالغ عددهم ٣٩ راكبا نقلوا الى

وانتشلت فرق الانقاد جنه الضحية الثانية عشرة من تحت الانقاض بعد

ساعات من وقوع الحادث على بعد ١٣ كيلومترا شمالي بريربان. وهذا هو أسوأ

حادث من نوعه منذ اربعة اعوام. ولم يعرف سبب الحادث وأن ذكرت الشرطة

.. وتحطم طائرتين للقوات الجوية

الجوية الاسترالية اصطدمتا في الجو امس على مسافة ٢٠٠ كيلومتر شمالي سيدني

سيدني: قال مسئولون بالقوات الجوية والشرطة ان طائرتي تدريب بالقوات

وقال متّحدث باسم القوات الجوية انه تم العثور على الطيارين ولكن الانساء

شغب دموى في سبحن امريكي برمينجهام: قال مسئولون في سجن بولاية الاباما أن احد السجناء قتل اربعة

واوضح المسئولون ان الحادث وقع قبيل الفجر اثناء الفترة التي يسمح فيها

واضاقوا ان كيلفين اونيل واشنطن «٢٧ عاماء قتل بهراوة مدير السجن تشالرز

فاركهار «٧٤ عاماء ورُوجِته «٦٨ عاماء ثم قتل اثنين من زملائه بالرصاص عنـد

غرق ٦ قوارب في تايلاند

سونجلا: ذكر مسئولو الإرصاد في تايلاند امس أن سنة قوارب غرقت في البحـر

امس الاول وان هناك ثلاثة من الصّيادين في عداد للفقودين وذلك نتيجــة لهبــوب

العاصفة الاستوائية تيريرًا على جنوب تايلاند. ونقلت وكالة الانباء التايلانديــة

وكان واشنطن يقضي عقوبة السجن ٢٠ عاما لمحاولته قتل ضابط شرطة.

كانت تقلهم في حَولة لنتسوق عند المشارف الشمالية لدينة بريزبان الاسترالية.

الستشفى في حالة خطرة بعد تعرضهم لكسور شديدة.

انها تدرس احتمال حدوث عطل فني في الحافلة.

وتحطمتا ولكن الطيارين قفزاً بسلام منهما.

عن حالتهما لإتزال غير واضحة حتى الآن،

حاولتهما مساعدة للدير

اشخاص مساء امس الاول بيتهم مدير السجن وروجته.

### ٣٥٧ قتيلا وجريحا في تفجير المهرجان الخطابي لزعيم المعارضة سريطانكا تعلن الطوارىء وتفرض منع التجول في كافحة المدن استيدعاء افراد الجيش والشرطة والغاء الحوار مع «التاميل»

عدد القتلي من انصار المرشح المذكور الي

كولسوميس - وكسالات الانبساء: اعلنت حكومة سزيلانكة امس حالة الطبواريء في البلاد وقرضت حالة منع التجول في جميع المن وذلك في اعقاب مصرع مرشح للعارضة لانتخابات الرئاسية جياميني سسأناياكي بانفجار قنبلة خلال مؤتمر

م علیت و ن

يلقي كلمية في

حملة انتضابية

لمرشح ديمقزاطي

رانسيسكو.

الحكومة العَناء الجولنة الشائينة من اكثر من ٥٧ شخصـــا في الانقصـــار كما جرح اكثر من ٣٠٠ آخرين ولكن على محادثيات السيلام مع حيركية ثمسور العكس عما ذكرته وكالات الانساء من

### طوكيو تمهد لتطبيع العلاقات مع بيونج يانج مسوسكسو تعلىن استمسدادهسا للمساهمة في تفيير المفاعلات النووية لكسوريها الثماليسة

انتخسابي امس الإول... كما قسررت

موسكو، طوكيو، وكالات الانباء: ابدت روسيا امس اهتمامها بالمشاركة في «كونسورتيوم» دولي يجرى تشكيله حاليا من جانب الولايات المتحدة لمساعدة كوريا الشمالية في تغيير مضاع لانها النووية التي تعمل بالجرافيت الى تقنية المفاعلات التي تعمل بالماء الخفيف.



اعترف باخطاء في السياسة الخارجية كلينتون: نمن لسنا شرطي العالم

واشتطن عدم أ: قَالَ الرئيس الإمريكي بيل كلينتون في حديثٌ مع مجلة «تايم» ان ادارته وقعت في بعض الاخطاء في السياسة الخارجية خلال السنة الاولى من تنوليه

وصرح كلينتون للمجلنة في صديث أنيع امس الاول قبل صدور عدد المجلنة بسان الطريقة آلتي مناغت بها واشتملن السياسة الخارجية كانت عملية اكثر انضباطا ومركزة بلحكام الآن عن السنة الاول. وقال: «نَحَنْ نَمَارِسِهَا بِشَكَلِ أَفْضَلَ وَنَقِعَ فِي اخْطَاءَ اللَّ وتحدث كلينتون السَّذِي

تعرضت سياسته في الصومال والبوسنة وهاييتي للانتقاد بعد العام الاول في منصب عَنْ عَمَلِيةَ تَعْلَمَ عَنْدُمَا تَطَرِقَ إِلَى السَّيَاسَةِ الْخَارَجِيَّةِ. وقال: «نحنْ لسنا شرطي العالم ولكننا نتجملُ بالفعل مستوليات معينة. وسنحظى مِلْحَتْرَامَ اكْبِرَ لَذَا وَضِيحٍ إِنْكُلْكُنِيدَلَ كَلْ جَهْدَ لَمْرْجِ الْقَوَّةُ بِالْدَبِلُومَاسِيةٌ ».

ورفض الرئتيس المرتيكي الانتقاد بان النجاح في اقناع كوريا الشمالية بتوقيع انفاق للتَّخْلُ عَنْ الْاسْلَيْةِ الْلِهُونِيَّةِ أَوْ الْاتْغَاقَاتِ مَعَ الْدِيكَتَاتَ وَرِيسَةَ الْتِي ولت في هـاييتِي الآن احتوت على عناصر الثهائية والاسترضام

لقوا مصرعهم بالانفجار الذي وقع خلال تحليلات ، فقد نكرت الحكومية ان وقد احدث الهجوم حالة غليان سيأسي مؤتمر انقخابي حناشد للمعنارضية في ثوتالانجا ـ على بعد ثمانية كيلـومترات الانتخابات الرئاسية المقرر اجراؤها في جديدة في سري لانكا خاصة حين ارتقع شمالي العاصمة كولومبـو صبـاح أمس الاول «الاثنين». وكشفت التحقيقـــات للبحثية ان ديساناياكي «٢٥ علماء كـان قد انتهى لتوه من القاء خطبته في لقاء للحزب الوطني للتحد الذي يتزعمه وعاد الى مقعـــده حين قــــام شخــص بتفجير القنبلــة فيما يشتبــه في انها عمليـــة وكان بين كيار اعضاء الحزب الوطنى المتحد الذين لقوا مصرعهم في الانقجار ما لا يقل عن ثلاثة من نواب البرغان ومنهم جاميني وديساناياكي سكرتج عام ونقلت وكالمة «انباء كيسودو» عن مستول رفيع بوزارة الخارجية الروسية وقد الغى الجيش السريلانكي لجازات تأكيده في موسكو على حسرص بسلاده على كافة افراته بمختلف رتبهم وطلب مثهم المشاركة في ذلك «الكونسورتيوم». العودة الى اقرب معسكر للجيش أو مركز ویذکر آن ڈلك «الكونسورتیوم» یعید

جزءا من اتفاق تم توقيعه يوم الجمعة للاضى في جنيف بين واشنطن وبيونج يائج ووافقت كوريا الشمالية بموجب على تجميد برنامجها الثووي الحالي الذي يشتبه في كسونسه ينتج مسادة البلوثونيوم السلازمة لتصنيع القشابل البثريسة والتصول الى مضاعسلات الماء الخَفَيْفُ الأكثر أمنًا. ومن المتوقع ان تبلغ التكلفة الإنشائية للمفاعلين الجديدين بموجب تلك الاتفاقية حوالي اربعة بلايين دولار حيث يتوقع ان تقدم كوريا الجنوبية التقنية الخاصة بللفاعلات وان تغطي حــوائي سبعين في المائة مـن احمالي التكلفة.

ورحب رئيس وزراء اليسابسان تومييتشي موراياما امس بخطة أحسزاب الائتلاف الحاكم لارسال بعثة الى كوريا الشمالية تمهيدا لتطبيع العلاقات الدبلوماسية بين طوكيو وبيونج يانج. وابلغ موراياما الصحفيين ان ذلك

موضع ترحيب لانه ليس من المستحسن ان يستمر الوضع الحالي، مشير الى غياب علاقات ببلوم أسية طوال عقود مع كوريا الشمالية. وقد سبق وكشف الامين العام لحزب موراياما الاشتراكي واتارو كوبو أن الحزب الديمقراطي الليبرالي قد اقترح أرسال وقد من احتراب الأثنالاف الثلاثة ألى بدونج يسانج لتحقيق اختراق

للشرطة على القور. واستهدف الإنفجيار الصفوف الاولى قرب المنصة البرئيسيسة كما اوضحت الشرطة التي لشارت الى انه قد يكون ثلجما عن عملية انتحارية قام يها وثمور تحريس ايسلام التاميل، الانفصاليون

نوفعير القادم ستتم في موعدها...

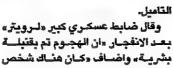
ويسذكسر ان مسرشح للعسارضسة

ليساناياكي و ٥٧ شخصاً من انصاره قد

الذين سبق لهم ان قاموا بعمليات مماثلة خصوصا اغتيال البرئيس السريلاتكي راناسينج بريماداسا عام ١٩٩٣. ويقول شهود من الناجين ان المساحــة الممتدة امنام للنصنة امتبلأت ببالجثث

وتناشرت اشلاء بعض الضحايا على مسافات بعيدة عن للنصـة الـرئيسيـة، وبالإضافة الى جاميني ديساناياكي فان ثلاثة من نواب حزبه و ۱۸ شرطیا علی الاقل و ٣٥ شخصا أخبرين قتلوا في

وقد عمدت الحكومة التي عقدت جلسة طارئة الى فرض منع التجول في العاصمة كولـوميـو، وقـالت مصـادر رسميـة ان الحكومة الغت ايضا اجتماعا كان مقررا امس مع حسركية تعسور ايسلام التساميل الانقصائية. ويشار الى ان الـزعيم المعارض الذي قتل ديسانــايــاكي يعتبر من ابسرز مهشدسي الشدخل الهشدي في سريسلاتكا عسام ١٩٨٧ لانهاه تعرد



بعد الانفصار «ان الهجموم تم بقنبلــة بشرية ، واضاف دكان هناك شخص يحمل متفجـــرات بين الحشـــد في الصف الثامن او الثالث». وقالت الشرطة ان الشوار الشاميل هم

المشتبه بهم السرئيسيسون في الحادث.... وكسان النسوار اتهمسوا في الماضي بشن هجومين انتصاريين قتل فيه البرئيس السريبلانكي رائساسيئج بسريماداسسا ورئيس الوزراء الهندي راجيف غائدي. ونفى الشوار هذه الاتهامات، ويقساتل الشوار من اجل اقسامسة وطن مستقل في شمال وشرق الجزيرة للتساميل السذين يشكلون اقلية.

وكان الجانبان اعربا عن تفاؤلهما بعد الجولة الاولى من المصابئات الاسبوع الماضي قاثلين انهما يريسدان انهاء الحرب المستعرة منذ ١١ عنامنا والتي قتل فيهنا اكثر من 20 الف شخص.

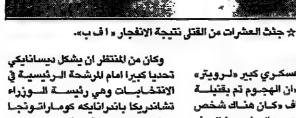
والقيت قنبلة على مسكن ديسانايساكي الجمعة المَاضي في كاندي بالتَّلال الوسطيّ الا انها لم تتسبب في خسسائر بشريسة، وقال ديسانــايكي في الأونــة الاخيرة انــه تلقى تهديدات من مقاتلي التساميل الانفصاليين وتم تشسديسد اجسراءات



سريلانكا ويجيتونجا افراد الشعب التزام الهدوء... ووصف الانفجار بائله عمل جبان مشيرا الى ان مثل هــذا العنف يسيىء الى العملية الديمةر اطبة.

فرق للتحقيق في ملابسات هذا الحادث. العنف مرة اخرى في الوقت الذي تتعهد فيه حكومتها بسأقتىلاع جبذور العثف

السياسي من البلاد وادخَّال الديمقراطية الى الساحة السياسية السريلانكية. واكندت رئيسة السوزراء للشعب ان مرتكبي الحادث ايا كان انتماؤهم سوف يمثلونُ امام العدالة كما سيتم التُعامل



مرشحة حرّب تحالف الشعب الحاكم، وفي خطاب مهم طالب رثيس

وقال ويجيتونجا انه اصدر اوامره الى سلطات تطبيق القسانون للبدء في التحقيقات فورا بهدف التعامل مع مرتكبي الحادث طبقنا للقنانسون وان المغتش العام للشرطة نشر بالقعل عسة ومن ناحية آخرى ادانت شاندريكا بندرانيكة رئيسة الوزراء في بيان منفصل قتل ديسانيساكي والأخسرين ووصفته بانه عمل بربري، واعربت بندرانيكية عن الاسف أزاء أشدلاع اعمال

معهم دون تحيز وبشكل فعال.



اجسراءات بساكستسانيسة لمنع تسرب الملاريسيا مسن المنسسد اعدتها منظمة الصحة العالمية مؤخرا الى

عواصم العالم .. وكالات الأنباء: بدأت السلطات الباكستانية باتخاذ تدايي لمنع انتقال وباء الملآريسا للخيفة اليهسا والتى تجتاح ولاية راجستان الهنديا المجاورة.. وافسادت الأنبساء ان وزارة الصحية اصدرت تعليمات بعيد بحث المُوقِفُ مع منظمة الصحة العطلية في اسلام ابَّاد الى حكومــة اقليم السدّ الجنوبي بارسال فرق طبيبة آئى مساطق

الحدود لتقييم مدى الخطورة. في نيويورك اشارت الاحصائيات التي

ان محصلة وفيات الطاعون الذي تقشى في الهند الشهر الماضي بلغت ٥٦ شخصا. وكانت هيئة الخدمات الطبية الهندية قد أحصت هتى الآن من بين خمسة آلاف حالبة مشتبه فيها ٣٠ حالة اصبابة بالطباعيون البرئوي، وقيد أعلن وزيير الصحة من جيانب آخير انه تم تجاوز الخطر ولم تعد هناك اسبياب للشعبور بالخوف بعد أن تمت السيطرة تماما على



\*\*\*\*\*\*

● الركز الاميركي لتعليم اللغات ●

رواد الـ TOEFL في الامسارات

يعلن عن دورات جديدة

دورات مكثفة في اللغة الانجليزية العامة صباحية \_ مسائية

• دورات TOEFL صباحية ومسائية (ذكور ـاناث)

احجزوا أماكنكم الآن لتضمنوا فرصة الالتحاق

صفوف خاصة للسيدات

دورات لغة انجليزية في الخارج في أرقى المعاهد

ر هاتف: ۲۰۲۹۷۷ ۲۱ ۲۷۷۷ ما بوطسی

مصكمة ابوظبي الشرعية

بهذا تعلن محكمة ابوظبي الشرعية انه تقدم الينــا المدعــو/ جميل محمــد

عبدالله محمد الهامور/ اماراتي بطلب تغيير اسمه المذكور الى الاسم/

\*\*\*\*\*

● جميع الدورات تبدأ في ه/١١/١٩٩٤

★ شهاداتنا مصدقة من وزارة التربية والتعليم

سيف محمد عبدالله محمد الهامور.

المنافي فذه الصفحة يرجى الاتصال ب: • ابوظبي: ٤٥٢٣٥٠ • مكتب سنتر حميدان ٣٣١٧٦٣ • دبين: ١٦٦٦٦ • السارقة: ٣٣٣٠٠ • راس الخيمنة: ٢٢٦١٢٣

ترحب بكم ) في مقرها الجديد في منطقة النادي السياحي قرب فندق الشاطىء ـ مقابل محطة الباصات القديمة بالنادي السياحي

أرقى موديالت الثياب السودانية

وقد ادخلنا جميع انواع العطور السودانية من فلينيرد صور وصندلية وسُرتية و مطبية ومجموع وضلافه



ممكمة دبسي الإبتىداليسة

مذكرة اعلان مدعى عليه بواسطة النشر معادرة عن محكمة دبي الابتدائية في الدعوى رقم ١٩٨/ ١٤ جزئي ــ الدائرة الجزئية الثامنة الي المدعى عليه / حسين حسن محمد البلوش مجهول محل الاقامة. حيث أن المدعي / ينك المشرق أقام عليك لدى مده المحكمة الدعوى التجارية للبينة اعلام يطالبك بشم ملف الحجرز التحفظي رقم المارية المائغ قيمته - / ٠ ، ٨٠ درهم بواقع ٩٠ سنويا لدة شلائين شهدا وتفعيك الساغة الله عبلغ القباغة المائية ا والمساريف ومقابل اتعاب للحاماة. ونظرا لعدم معرفة محل اقامتك فقد قررت المحكمة اعلانك عن طريق النشر. لذا يقتمي حضورك لمام عدّه المحكمة يوم الاربعاء الموافق ١٩١٢/١١/٩ م الساعة ٨ مسلِحا على ان تقدم ما لديك من ملكرات او مستندات مرقع عليها منك قبل الجلسة بثلاثة ايام على الأقل وفي حالة تتطلك عن الحضور أو عدم أرسال وكبل عنك في الوقت المصدد ضان المحكمة ستباشر نظر الدعوى في غيابك يمثابة الحضوري تحريرا في ١٥/١٠/١٥م. القاضي / تبيل ابراهيم

معكمة دبسي الابتىدائيسة

مذكرة اعلان مدعى عليه بواسطة النشر صادرة عن محكمة ببي الابتدائية في الدعوى رقم ١١١٢/١٩ جزئي

الى المدعى عليها / ماريانانس ايه لويز مجهولة محل الاقسامة. حيث أن المدعى / بنك المشرق أقمام عليك كدى حذه المحكمة السدعسوى المبينسة اعسلاه بيطسالبك ببأن تسدفعي مبلغ ـ/٧٤٧/ ٢- ٥٤ درهما (اربعة وخيسين الفا وواحـدا وعشرين درهما وسبعـة وأربعين فلسا) وتضمينك الرسوم والمصاريف ومقابل أتعاب المحاماة وتثبيت الحجــز التحفظي رقم ٢٠٥٢/ ٩٤ ونظراً لعدم معرفة محل اقامتك فقد قررت المحكمة اعلانك عن طسريق النشر، لذا يقتفي حضورك أمام هذه المحكمة يسوم الأهد الموافق ٢٧ / ١١ / ١٩٤١م الساعة ٣٠ (٨ صَبِهَا عَلَى أَنْ يَقْدَمِي مَا لَدَيكَ مِنْ مَنْكُرات أَنْ مَسْتَدَات مَوقَع عَلَيهَا مَنْكُ قبل الطسة بثلاثة أيام على الاقل. تُعريرا في ١٨/١٠/١٩٤٠م.

للايجنارنيسلا ٥ غــرف + ٢ مجالس + غرفتان استور+ مطيخ+ غرفة خدم + جراج + حديقة خلىف وزارة السداخليسة ـ

الايجار السنوي ١٦٠,٠٠٠ ت/۱۵۰۶۲۶۳۸۷ سیارة

● غرفة نـــوم قــشــرة بلــســئلر ١٣٩٠٠ـ١٩٥٠

● طقم جلوس لوي كانسز اسسترا ١١٩٠٠ ١٩٥٠

● غرفة طعام وردة حسفر ميتاليك ١١٩٠٠\_١٩٠٠

● طقم طاولات متداخلة برواز معدن ٧٢٠. ٢٦٥

تعلن مؤسسة ايوعسكور العقارية عن وجسود ثقق لسلايجار نى منطقة البراحه غرب المتثفى الكسويتس اللاتصال/١٨٠٠/٢١ ۲۷۲۸۲۱ دبی

وأيضا قسم خاص للملابس النسائية الجاهزة والهدايا

مصرك ومسرك كسبروزر شــيني \$6\$ ـ بلوك كبير للسيارة أو للقارب استعمال شخبص وأحسد مستعميل ٦ سياعيات فقط السعـــر ۹۹۰۰ درهـــم اللاتصال: (٢٤٨٥ه = ٢٠٠)

S177.

سيارة مرسيدس موديل ١٩٨٦، ١٢٠ الف كم في جالة جيدة، الانتصال ابوظبي ٣٦٣٩٨

●غرفــــة نــــوم حـفــر ورد ١٨٠٠٠ ـ ٩٠٠٠ ● طقــم انـــريـه اوناسيــس ۸۹۰۰ ـ ٤٤٥٠ ♦ كنصول حفر كراكليه لبنى صغير ١٤٠٠ ـ ٧٠٠

نواله/الشارقة - كورنيش لبحيرة ) مَا فندم هوليدي إله ته ٥٤٤٢٧٨ فاكس ٩٠٧٨ ٩٠٥٥

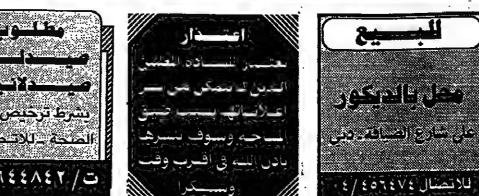
هذا للعلم وعلى من له حق الاعتراض مراجعة قسم التوثيقات بمحكمة

ابوظبي الشرعية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ النشر.

احمد ابراهيم الحمادي قاضى التوثيقات بمحكمة ابوظبى الشرعية

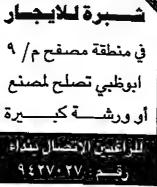
مصكمة ابوظبسي الشسرعية استدعاء للفصل في دعوى قضية شرعية رقم ١٩٩٤/٤٦٨

الى: محمد مبارك عبدالله المريشي/ امارات العنوان: بالنشر بما أن المدعية فأطمة جمعة محمد القمـزي قـد رفعت عليك دعـوى نفقـة وسكن فانت. مكلف بالحضور أمام هذه المحكمة شخصيا او بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة التاسعة صباح يـوم ٢ من شهر جمادي الثانيـة/ ١٤١٥هـ الموافق ٦ / ١١ / ١٩٩٤م للاحابة على الدعوى المقامة ضدك. ويما أن التاريخ محدد للفصل في الدعوى فأن عليك ان تبرز اي شهود أو وثائق تعتمد عليها في دفاعك.. وإعلم أنه في حالة عدم الحضــور في









الميعاد والتاريخ المحددين قانه سيفصل في الدعوى في غيابك. صدر بتو ويعي ونُختم المحكمة في هذا اليوم الموافق ١٩٩٤/٨م القاضي / خلفان محمد خلفان المقبالي.

۰۰) دره

وزير الدفاع الكويتي

يتفقد الوحدات الشمالية

الساقناع الكويتي الشيخ احمد الحمود

الجابر برفقة اعضاء لحثلة الداخلية

والدفاع بمجلس الامة صياح امس

مختلف الوجدات العسكرية الإمامية في

منطقة الحنود الشمالية للكويت. وطالب

الوزير القوات باليقظة الدائمة

والاستعداد لكل الاحتمالات مشيرا الى أن

النظام العراقي لا يؤتمن بالرغم من زوال

ونقل راديو الكويت عن عبساس

مناور رئيس اللجئة اشادته بجهود

اقتراد القوات المسلحية على الجبهية

الشمالية واستعهادهم للسدقاع عن

خطره الى درجة كبيرة

الكويت ـ وكالات الإنباء؛ تفقد وزيـ ر

الثلاثاء ٢٠ حمادي الأولى ١٤١٥ هــالموافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

وقال التيجاني أن «كل شيء صار

سنوا شالال السنوات الخمسء سريدا

مايقوله الكثيرون في مجالسهم الخاصــة

وتقدر تكاليف الحرب في الجنوب حيث

يقول مستولى الامم المتحدة أن القوات

الحكومية تستعد لشن هجومها السنوى

مستغلة موسم الجفاف بما يتراوح بين

ويقول مستول و الامم المتحدة ان

القوات الحكومية قد تضطر هنذا العنام

للقتال على جبهتين بعد أن أفادت تقاريس

بأن جماعة جنوبية منشقة يقودها رياك

مشار حنولت مدافعها نحو القوات

الحكومية يعد ثلاث سنوات من محاربة

الجيش الشعبي لتحرير السودان وهو

القصيل الرئيسي للمتمردين الجنوبيين،

الدولية في عهد البشير من جراء اتهامــات

غربية بتدريبه متشدين اصوليين.

كماً تَضَيِّ تِ أَيْضًا عَلَاقَـاتِ السودانِ

وقالُ السَّفَيْرِ الْأَمْرِيكِي فِي الخَرطومِ هَذَا

الاسبوع انه قدم للحكومة السودانية

نص شهادة مواطن غير سودائي قال أنه

تلقى تدريبا عسكريا بأحد معسكرات

الجيش السودائي. ونقى السودان صحة

وساءت علاقة السودان مع العديد من

جِيرَانَهُ التَسعُة وِخَاصَة مع مُصِي بِسبِبِ

نزاع حدودى ومع اوغندا بسبب اتهامات

وقال دبلوماسي غربي آخر «الصُورة

الكلية سواء في الدَّاحْل أو الحَّارِج قَاتَمة

بشيدة على الاميد البعيد.. ولكن خيلال

السنسة أو السنتين المقبلتين يصعب

ومن ناحية الخري توجه الى الخرطوم

السقير حسـن حِساد الحق سقير مصر في

السودان يعد زيارة للقاهرة استمرت عدة

ايام، قال أن الغُرض منها كان العالج.

وأشار جناد الحق آلى اثنه التقي ببوريس

الْحَارِجِيْـة عميرة منوسى ويحَثْ معسه العلاقات للصرية ـالسودانية.

وبدأ وقد بسركاتي ايسراني الليلسة قبل

للاضية زيارة للسودان تستمير خمسة

ايام يلتقي خالالها بعدد من للسفولين

لتُدعيمُ الْعَلاقات البرثانية بَيْنَ البِلدينَ.

محل الجوال للهسواشف للتحسركنا

التسامح للهواتف دانتاص وانيس

\*\*\*

مقروشات اوروبية سصيئيسة بلسعمار

منافسة / لجمد / ٣٠٣٠٣ / ١٣٢٩٤

\*\*\*

نشتري قناص طفاف ۸۱ ۳۶۱ ابوملبي

كرفانات بيون جاهرة سكن عمال فلل

\*\*\*

قنساص ـ طنساف ـ انيس ٢٥٤٥٦٤

رخصة نقليات / ٦٤١٧٤٣ - ٥٠١ نداء

أستثمر اموالك بنفسك يسالاسهم يعصى

واسائية وخبرة ومتابعة يومية للأسعيار

-استرد اموالك بأربساحك حسائل ايسام

ب مستشارك للمالي عيدُ لله بمصى والإمارات

الكمال للاستثمار ٢١٦ ١١٤/ ٢١١ ١ ٢١١ ١ ١٩٧٠ ليوظني

للبيع لعدم التفرغ محل خلف

جمعية ابوظبي بالنادي السياحي

مجمع ولي العهد / ٣٦٠ ١٨٨-

بيع وشراء هواتف متحـركـة ٣١٥٥٢٧

\*\*\*

هاتف قناص بسالخط ١١٠١١٠٥٠

\*\*\*

طناف وتليفون قديم ٢٧٣٧١ ٥٠٠/

او للايجار لعدم التفرغ محل طباعة

وتصوير مستثدات ٢٦٩٠٦٦ /

محل بمنينة زايد \_مركـزي ٧٦٧٧٩٣

محل خياطة وتطريئ بشارع للطار

\*\*\* محل خليف الاتحاد سئـــوي ١٢ الف

\*\*\*

\*\*\*

شقة غرفة ومسالنة تكييف مركنزي

بالاثاث الايجار ٢٦٠٠٠ / ٢٥٠٠٥

دراجة مانية نوع سيدو XB بحالة

معتسازة نهائي ٠٠٠ ١٨، درهم ـ وهساتف

محل في سوق بلنينة رماح ٢٧٦٦١٥

قناص للاتصال ٤٧٩٤٩١ سيارة

ויין ויין / איין אין וומוננה

47777-1

ابوظيي

٢٦٤٦٤ شيارة

٧٧٨٢٢٧ ايوظيي

القديم ٥٧٧٢٠ ابوطبي

.0.54.45.

سيارة

ابوظبي

.0.212171

ابوظبي

٣٢٣٣٢ ــ أبوظبي ١٠٠٠ ت

جوال / ١١٠١٥ أبوظبي

بمساندتها التمريين الجنوبيين.

التنبوء بمن اين سيأتي التحدي».

هذه التقارير.

وان كان نادرًا مايقال علانية.

مليون ومليوني دولار يوميا.

AL ITTIHAD

وقــد استمع الى ايجاز عن تنفيـــدهم

انقرة \_اش ا: صرح ممتاز سويصال وزير الخارجية التركى بان بلاده اتخذت جميع الترتيبات اللازمة في حالــة انــدلاع حرب بين تركيا واليونان بسبب اعتىزام اليونان مد مياهها الاقليمية في بحر ايجه

واضاف وزيىر الخارجيــة التركي في تصريحات له امس ان اثينا لم تتخذ اي موقف بناء ارّاء الاتفاق الذّي تم التسوصل اليسه مع وزيس الخارجيسة اليسونساني كارلوس بابولياس اثناء حضورهما لجتماعات الجمعية العامة للأمم للتحدة

فَ نيويورك الشهر الماضي. واشار الى ان تركيـا تعتبر بحـر ايجة بحرا خاصاء ويبالشالي فان اي قرار لليوثان بمدمياهها الاقليمية اكثر من سيعة اميال كما هو الوضع حاليا يعث سببا للحرب بين البلدين.

مندُ عام ١٩٦٧ بما فيها القدس العربية 

# محكمة هندينة تترفض الفصل

المُلِيشَّيات الهَنْدوسيَّة بِتدمير مسجِّد منذ سنتين.

اثنين أن مثل هذا القرار لا يدخل في نطاق اختصاصها.

للواجب خلال وجودهم بالكويت. كما تسلم الوزير البحريثي امس رسالــة من نظيره الكسويتي الشيخ احمد الحمسود الجابس اعترب فيهنا عن شكس بسلاده

### تركيا اتخذت ترتيبات لمواجهة اي حرب مع اليونان

الى ١٢ ميلا في ١٦ نوفمبر القادم.

# نى قضيصة معبسد ايوديسا

نيويلهي \_وكالات الانباء: رفضت المحكمة العليا في الهند طليا تقدمت بـ الحكومـة الهنديَّة للقُصلُ في النزاع الناشُّب حول المنطقة السَّنيَّة «أيـوديــا» والتي قــامت فيهــا

وكانت الحكومة الهندية قد طلبت من المحكمة العليا ان تقرر ما اذا كنان معيد للهنَّدوس قد اقيَّم في تلك المُنطقة منذ عدة قرون الإ ان المحكمة قررت بِأَعْلِبِية تُسلانُـة الى

بمناسبة الاحتفال بيوم الأمم المتحدة الجامعة العربية تجدد تمكها بميشاق الهيئة الدولية

لجامعة الدول العربية امس بمشاسية

لحتقال العالم بيوم الامم المتحدة وقالت

ان جامعة الدول العربية التي تستعد

للاحتفال بالذكري الخمسن لمسلادها

والنذى سيق ميلاد المنظمة التدولسة

ببضعة اشهر تؤكد تمسكها بالمبادىء

والقيم التي تضمنها مبناق المنظمية

وأضافت لقد اصبح جليا لدى للجتُمع

الدولى أن الأمم المتحدة قد مخلت عهدة

جديدا تتطلع فيه لاداء دورها بشكل اكثر·

ايجابية وقعالية فالظروف الدولية

الحاليــة تحتم على الامم المتحــدة القيــام

باقرار الإصلاحسات الضروريسة لتكسون -

اكثر ديمقراطية وتمثيلا للمجتمع الدوني

في ثوبه الجديد وعلى اسس اكثر عدالة بما

يحقق الاستقسرار والسسلام والتنميسة

وجاء في البيان.. ان جامعة المدول

لعربية اذ تؤمن بأهميلة الامم ودورها

فانها تأمل ان تستمر المنظمة الدولية في

دعم متابعة الجهود الرامية لتحقيق

السلام العادل والشامل في الشرق

الاوسط القائم على الانسحاب الاسرائيلي

الكامل من كافة الاراضى العربية للحتلة

### غالى: السلام يتم بتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية القاهرة ـ وكالات الانباء: اكنت جامعة الدول العربية مجددا تمسكها بميثاق واهداف الامم المتحدة وبما تمثله هـذه

المنطقة وترمز اليه من قيم ومبادىء سامية. كما اكنت عزمها على تعزيز التّعاونَ بين منظمـة الامم المتحـدة ووكـالاتها المتخصصة من جهة والجامعة العربية بكافة اجهزتها من جهة اخرى من اجل تحقيق افضل اشكأل التعـاون الاقليمي الذي نص عليه ميثاق المنظمة الدولية وبما يسهم في انهاء كافة اشكال التوتر والعدوان والتهديد بالعدوان وتحقيق امن اشمل يقوم على انجاح برامج نزع السلاح واعلان منطقة الشرق الاوسط منطقة خالية من كافة اسلحة الدمار الشامل. جاء ذلك في بيان وزعته الإمانة العامة

اطار مسار السلام بالشرق الاوسط وقال وفقاً لقرارات الشرعية الدولية. أن بالاده مصرة على مواصلسة دعمها من جانبه اكد الدكتور بطرس عالى للجهود الميدولة من اجل ارساء السلام الامين العيام ليلامم للتحيدة انيه لايمكن العادل والشامل والدائم في هذه المنطقة. تحقيق السلام سدون تحقيق التنميسة واضاف الحبيب بن يحيى «في بيسان الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. اصدره بمناسية الاحتفال بيوم الامم وقال الدكتور غالي في كلمة له بمناسبة

للتحدةء ان عزما راسخا يحدو تونس على الاحتفال ان الامم المتحدة عقدت سلسلة الوقوف الى جانب اخوانها الفلسطينيين في من المؤتمرات الدولية من لجل تنشيط حهم بهم الرامسة الى تركسن المؤسسات التعاون الاقتصادي والاجتماعي بين الوطنية وتحقيق التنمية الاقتصادية ". السول وكمثلك فيما يتعلق بالقضايا والاجتماعية وكذلك الى بناء دولة فلسطين دّات سيادة ومستقلة. واعبرب غبائي عن امليه في ان يكسون

وقال بن يحيى ان تونس يحدوها الامل في أن تعيش منطقة الشرق الاوسط التي عانت لسنوات طويلة من أراقــة الــدمــاء وويلات الحرب يومنا جنيندا تترك فينه الحرب والتسدمير مكسانهما للتعسساون الاقتصادي والثقاق المثمر والمفيد لجميع

احتقال الامم المتحدة العام القادم بالعيد الخمسين مشاسسة جسيسدة للعمل على تنشيط جهونها في ميدان السلام

واعسرب الحبيب بن يحيى وزيسر الخارجية التونسى عن ارتياح تونس ازاء المراحل الايجابية التي تم قطعها في

### مقتل وجرح ١٢٣ مدنيا في معسارك كابسول

وتتحصن قوات هسذا التحسالفَ في جنوب تحت وابل كثيث من وغسرب العشاصم القصف للدفعي. وتواجسه القسوات الموآلتة للرئيس ربائي التي تشرف على وسط كأبول مع كنيفها رسول سياف تحالفا لللاثيسا يضم الحزب الإسلامي الذي يرأسنه

للدمرة وتتركز المعارك في منطقسة دهمازانسج حول سينما باريكوت والمُنازِل المُتاخَمَّةُ النَّي استوق عليها جنود فصيل ربائي الواحد تلو الأضر. وتبخلت طائرتان تابعتان لقوات ربّساني ضــدُ مواقع الوحدة.

كابول - وكالات الانباء: اعلنت مصاب للستشفيات ان حوالي 20 مىنيا قتلوا وجيرح ٨٨ مدنيا آخرين امس من جراء المعارك بين الفصائل الافضائي

شقــق ڤلـــل اراضي ــ البستـــــــاني

المتشاهرة في جنسوب ومع ساعات القمير

الاولى شن حزب الوحدة هجوما على مواقع حزب خصمه الرثيس برهأن الدين رباني فاستولى

قلب السين حكمتيسار وحزب الوحدة وقنوات الجننسرال الاوزيكي

### مقتل ضابط اسرائيلي يوجهها السزعيم الاسسلامي حسن الترابي في قطاع غزة عينت اتباع الترابى من اعضاء الجبهة القَـوميــةُ الْاســُلْاُميـــةَ فَى ابــرِدُ لِنُواْقِعِ العسكرية والسياسية.

الدبلوماسيون الغربيون في الخرطوم عن

نجأح الحكومة العسكرينة السبودانينة

برئاسة القريق عسر حسن البشرق

أحكام قبضتها على السلطــة بعــد مضّى

اكتسر من ٥ سنسوات على الانقسلاب

العسكسرى السذى جساء يها الى الحكم

وتمكنها من نزع مخالب المعسارضية

السياسية رغم ماتعانيه من عزلة دولية

متزايدة وتدهور اقتصادى مريع وحسرب

ويقول دبلوماسيون أنَّ الحكومة التَّم،

ويقف خصوم الحكومة من امثسال

رئيس الوزراء السابق الصادق المهدى

الذَّى اطاح بِهُ البِشيرِ في يونيو عام ١٩٨٩

أهلية طال أمدها في الجنوب.

القدس المحتلة \_ وكالات الانبياء: قتل صَابِط اسرائيلي في قطاع غرّة الليلــة قبل الماضية قرب مستوطنة «جوش قطيف». وقال الراديو الاسرائيلي ان حافلت كبيرة صدمت سيارة چيب عسكرية كبان يستقلها الضيايط مميا ادي الى مصرعة. ولم يـوضح الـراديـو رتبــة الضـــابط

واشار الرابيو الى اصبابة اثنين من المستوطنين في المنطقية نفسهيا، جيروح احدهما خطيرة حيث اصيب في رأسه بعد ان رشق بالحجارة.

على صبعيد آخر اصدرت لحدى المحاكم الاسرائيلية في تل ابيب حكما بالسجن ١٦ عاما على شــابين فلسطينيين من مـدينــة قلقيلية يبلغان من العمر ١٥ عاما بتهمة قتلُهما سائق سيارة اجبرة اسرائيليا في

واشار الراديو الإسرائيلي الي ان للحكمة العسكرينة في حساجيز وايبرييزه ارجات محاكمة الدكتور عبد للعزيز الرنتيسي الى ٢٤ نـوڤمير القسادم. وكسان السرنتيسي المقصدث السرسمي بساسم للبعسدين القلسطينيين الى مرج الزهور على الحدود اللبنانية - الاسرائيلية والذي وصفه الراديو بانه من كبسار نشطاء حركة

متراصين امام القيادة واكنهم عـاجـزون عن حشد التأييد. وبخل المهدى السجن خمس مرات خلال الاشهر الثمانية عشر

تقرير لـ «رويتر» من الخرطوم

تدهور اقتصادي حاد في السودان

وحرب أهلية طويلة الاصح

ويامل غيره من العسارضين السنيس يعيشون بالمنفى في مصر في ان يـؤدي. أرتفاع تكلفه العيشة اللذي جعل حيناة للْلايين من السودانيين بانسة الى اشارة

ويبلغ متوسط راتب موظف الحكومة نحو ٥٠٠ه جنيه سوداتي (حوالي ١٤

وقال التيجاني وهو سائق حنافلة بالخرطوم انه ينفق ستة الاف حنيه من واتنه البالغ سبعة الاف جنيه شهريا على الطعام. بل أن موظفًا حكوميا متـوسطــا يحصلُ عَلَى ١٩ الف جنيه شهريا (حوال ٧٤ مولارا) قال ان راتبه لايكساد يكفى لاطعام اطفاله الثلاثة.

دولارا) في الشهر .

ودروس خصوصيته

لكاقة الطبلاب والطسالبيات ٢٦٣٤٦٦

رياضيات \_فيزياء \_كيمياء \_انجليزي

انجليزي\_رياضيات\_فيزياء٢٩٢٩

\*\*\*

رياضيات فيزياء كيمياء ٧٦٧٢١٢

\*\*\*

رياضيات ـ فيزياء ـ كيمياء ٢٦٩٩١٣

انجليـــــــرّي لجميــع المراحــل ٧٦٧٢١٢

\*\*\*

سنرس ابتسدائي ــاعـــدادي ٧٨٣٥٣٩

告告专

متخصص رياضيات وعلىوم ٤٨٠٩٧٠

\*\*\*

ابتدائي \_ اعدادي للطالبات ١٦٤٣١ ٢

\*\*\*

رياضيات لجميع المراحل بابوطبي

رياضيات \_ فيزياء \_ كيمياء ٧٨٦٤١١

للطالبات ريساضيسات فيسزيساء كيميساء

...

للابتدائي والاعدادي والثانوي ٨٥٢٣٢٨

مدرسة لغة انجليزية للطالبيات جميع

قيرْيَاء - كيمياء - رياضيات / ٣٢٤١٧٩

معهد ابن خلدون ـ تقويـة جميع للواد

...

مدرسة ريـاضيـات للجميع ٢٦١١٧٩

جميع المواد للابتدائي ٢١ ١٣٧٣ بوظبي

...

لغة عربية صباحا مساء ٧٧٦٢٦٠

كافة المواد للابتدائي وانجليزي لكافة

5-5-5

رياضيات وعلوم ابتدائي واعدادي

فينزيناء وكيميناء ثنانسوي ٥٠٩٣٠ ق

...

ريساضيسات لجميع للراحل ٢٦٣٧٨٥

ريساضيسات لجميع المراحل ٢١٦٠٢٢

الراحل ۷۸٦۳۰ ايوظيي

ايوظبي مساء

أيوظبي ،

للراحل١٣٥٤٦٨ م بني ياس

١١٨٠٠ / العين

ابوظبي

أبوظبي

ابوظبي

أبوطبي

ابوظبي

أبوظبي

ابوظبي

91971109

ت/ ۲۱۲۲۵۶ آبوظبي ۸۸۰٬۹۱۱۲

ولى عهد اليابان يزور السعودية الشهر المقبل الرياض \_واخ: اعلن رسميا في الرياض امس انه بناء على دعوة من ولي العهد

ناثب رئيس مجلس الوزراء رثيس الحرس الوطني بالملكة العربية السع وديلة الامير عبد الله بن عبد العزيز آل سعود يقوم ولي عهد اليابان الامير نارو هيتو في الاسبوع الاول من نوفمبر القادم بزيارة للسعودية لم تحدد مدتها. وقال بيان صدرُ في الرياضُ امسُ انْ ولي عهد اليّابان سترافقه قرينته خلال زيارته للسعودية.

### انتهاء الحظر البريطاني على الرحلات الجوية الى لبنان

بيروت ــرويتر: انتهى حظر بريطانى على الرحلات الجوية ألى لبنــان استمــرت ا سُنُوات بِسُبِّ الحَرِّبِ الإهليَّةِ اللبِنانيةِ. فقد وصلت ألى مطار بيروت قادمة من لندن امسٌ طَائرَةٌ تَحملٌ \* ٨ راكبًا وتتبع نَشركة طَيران البِحر المُتَوْسُطُ البريطانيةُ وهي شركة جديدة في اول رحلة لها الى الْخارج. وتُعتزم الشركة تسيير ٥ رحــلات باشرة اسبوعيا بين لندن وبيروت بينما تعتزم الخطوط الجوية ألبريطانية استئناف رحلاتها أني لينان في ديسمير المقبل.

### الهند تناقش منح الحكم الذاتي لكشمير

فتوح مع الاحراب السياسية الاخرى في البلاد.

ونقل راديو «عموم الهند» صباح امس عن الوزيس الهندي قبوله انه يمكن مناقشة منح الحكم الذاتي الى الاقليم على صعيد الاحزاب السياسية وكـذلك على الصعيد الشعبي، وأضافُ أن الحكومة تأمل في وقت قريبٍ في أن تتمكن من أقسامـــة وتشكيل حكومة جديدة في الولاية يتم انتخابها بصورة ديمقراطية.

غيودلهي ـواخ: اعلن وزير الدولة للشئون الداخلية الهندي راجيش باسلود ان الحكومة بصدد مناقشة مسألة منح الحكم الذاتي لاقليم جنامنو وكشمير وبندهن

### المراجع المراع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع

\*\*\* TYTION

انجليسزي وجميع للواد بسلبسوغليني

الجليزي للمراحل والجامعة ودورات

...

استاذ جامعي للعلوم الزراعية والاحياء

والكيمياء والألمانية ١٢٥٤٦١ ابوظبي

رياضيات ـ علوم باللقـة الانچليـزيـة

والعربية وانجليزي ٥ ١٧٧٧ ابوظبي

---

مدرسة لغة فرنسية جامعية ١٧٠هـ٤

\*\*\*

جميع المواد والراحل ٣٢٦٦١٤ ايوظيي

...

أبتسدائي واعسدادي للجميع ٢٦١٩٨٠

...

تنريب كمبيوتى ويسرمجة ٣٥٧٤٧٣

مهنسدس ميكساشيك سسسوري بخبرة

ورخصة قيادة يطلب عملا ٢٧٢٤٤٠

مصري جبامعي ١٢ سنسة اعمال ادارة

عامة + رحْصة قيادة خفيفة وإقامة

مهندس معماري سوري ٧ ستوات ڪيرة

...

مديس مصتع للنيسوم كفساءة وخيرة

محاسب وعلاقات ومخارن + سيارة

\*\*\*

فورمان صحي بخبرة ٦٦٢٨٦٧ ابوظبي

\*\*\*,

مهندس مىدني سـوري خبرة ٩ سنوات

اقامة قابلة للتحلويل / ٢٥٢٥٧

مدرس انجليزي ـ ريـاضــات ـ علـوم ـ

\*\*\*

شاب سوري مندوب مشتريات او سائق

+ رخصة قيادة يطلب عمـلا منـاسب

شاب دبلوم هنىسة محنيسة خيرة

بحسأب الكميات وتسعير للشاقصيات

بطلب عملا مسائيا ١٩٢١٢٥٣

مىبلمى ٤٤ -٥٦٠ ابوظبي

4147771F

الفجيرة

4147750.

بالدولة / ٣٣٢٢٠٣ الشارقة ـ ثبيل

يطلب عملا مناسبا ١ ٢١٨٧٩ ابوظبي

قابلة للتحويل ١٩٦٤٥٢٤

لبوظبي

محادثة وقواعد ١٩٤١٩ لبوظبي

شركة الحارقين لسدينها محركسات مرسيدس ولكرم مستعملة وقطع غيار /ت ۱۳۲۲۵ فع معبقح

تعلن ورشة كوجك عن وصول محركسات مرسينس و BMW مستعطية مِن النائيا

### شنقق وفيلات للايجار

شركة الرميثي للصيانة وللعقارات ت: ٧٧٤٠٠٦\_أبوظبي ...

تايلوس ـشقق ـفلل ـاراض ١٩١٥٤٧

الايتسار لادارة العقسارات/ مطلسوب قلل وبنايات قديمة للاستثمار ٧٦٧٣١٧ / ١٩٢٢٥٢٩ أبوظبي

### البسورمسة للعقسارات ت: ٣٧٤٥٢٢ قاكس: ١٥ / ٣٧٦١ ـ الشارقة

مؤسسة عبد العزيز جاسم كشوانى لبيع وشراء الاراضي والعقـــارات ايجار أو استثجار للاتصال ۲۵۱۴ ۱۲ ۲۵۲۱ ، ۲۲۵۲۱ الشارقة ـقاكس ٢٩٥٥٩١

النهضة للعقارات بيع وشراء ـ بنايات ـ

فلسل - اراضي / ابــــوظبــي - العين \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* دانة الْحُلِيجِ : شقق فلل اراضي صيــانــة

عامة ـ ٢٣٧٤٤٩ ـ أبوظبي الصاري .. صيبائة وعقبارات واراضي

### ٣٤١٠١١ م المعالم

محرسة لتعليم قيانة السيحارات شقة غرفتان وصالة وسفرة بالاثاث

سنوي ۲۵٬۰۰۰ ش الكترا ۳۲۸۹٤۱ ابوظبي \*\*\*

او الاستثمار كافتيريسا بسنخل جيسد 41417111 \*\*\* صالون نسائي بكامل معسداته

١٨٤٨٢١ / ٨٣٨٤٤٢ العين ٠

سوبس ماركت بالكامل ببالذاليسة \*\*\*

عاتر بلر D8K م ٧٨ وشيول 966C م ه ميول 966AE م ٨٨ للاتصال / ٩٠٠٣٠٠٩٩ / ١٦٨٤٢٢ العين

### اقطع غيار واصلاح سيارات

هوندا ليجنده ٨٨ فسول اوبشن ـ ۳۰۰ / ۳۰۰ شبح م ۹۲ فول اتوماتیك

قطعت ٥٩ ألف كم مطلبوب ١٨٥ ألف ىرھىسىم / ١٥٠٦٤٣٤٤٤٦ / ئىسىلە 4 44.5 44.4 \*\*\* كسابيسلاك قليت وودم ٨٥ / نسداء

٩١١٥١٥٢٦حسان لكـرّس مـونيل ٩٢ / ٩٠٨١١٢٣٤، \*\*\*

٩٢١٧١٥١ / ٥٩٩٩٨٠ أيوظيي شيقروليت سپرنت م ٨٦ ت ٢٠٩١٣٢٤

ابوطبي \*\*\* ستروين اكسنتيا رقم ١ / م ١٩٩٤ \*\*\* مرسيدس 🗓 🖰 ٠٠٥ بحالة ممتازة قطعت

۲۲٫۰۰۰ کم نخضی ۲۲،۰۰۰ \*\* مرسیدس SE ۲۰۰ کوییه م ۸۸ کاملة المواصفات للاتصال ٢٥٤٣٥ و٠٥٠

M3 \_ BMW \_ منداء 41440011 ...

توبوتا سوپس مسالون م ۸۷ ایسض مطلوب ٢٤ الف ١٨٤ ٩٢٢١ / ٧٦٧٩١٧ \*\*\*

تويوتا كراون م ٥٨ / ٢٢٨٧٥٠ فیات ریجاتام ۸۷ / ۹۲۲۸۷۰۰

تويوتا كريسيدا ـG موديل ٩٠ صالون قول اويشن ٢١٧٣٤٣ ايوظيي \*\*\* فورد لنكولن موديل ٩٠ بحالة ممتازة

\*\*\* فورد تمبوم ۹۶/ ۹۹۱۲۰۹ ابوظبی \*\*\* استرو قان شيڤروليــة م ١٩٨٨ ممتارة

1197997 مرسیدس ۹۹۰ استود ۸۷ کاملیة المواصفيات نسداء ١٨٤ ٩٧٧١

بيت شعبي (عائلي) غرفة وصالة مطيخ

وحمام ١٣٤٥٨٥ العين وليد \*\*\* مطلوب هاتف يدوي هدهد ١٩٩٩ ٢٣٢٣ \*\*\*

مطلوب مهندسين مسدنيين ١٨٥٠٧٥ معلم جلي بسلاط ورخسام ٢٣٢٣٤٤

معهد ابوظبي للموسيقي \_عود \_ بالب

### ATTITITI / . 4. ELIATV

٧٩٣٣٩ايوظيي ساريم للعقارات والصيبائية ٧٦٩٦٢٢ \*\*\* الشسامىي شقىق قلىل اراضي ٧٦٨١٠٣

أبوظبي ائتر سيتسي للصيسائسة والعقسارات ٧٨٩٩٥٥ \_أبوظبي سرسيدس تريسلام ٨٦ ممتسازة / ... العهود\_شقق\_قلل\_اراض ٧٦٧١٥١

\_أيوظبي \*\*\* شقق ـ فلل ـ اراضي ٧٨٣٣٣٦ / أبوطبي 씀 훈 층

مؤسسة لحليس للعقبارات والصيبائية ٦٦٩٩٣٧ ـ ابوظبي بدون عمولة استديوهات ـ غرفة وصالة عْرِفْتَانْ وصالبة ٩١٨٤٧٠ / ٧٢١٦٨٩

ابوظيي \*\*\* غرقة لاعزب ٧٧٧٩٩٤ ايوظيي

بوجد فيلا بمنطقة الخالديسة على إِلْكُوْرِنْيِشَ الايْجارِ السنوي ٢٣٠, ١٣٠ ـ و ٢ فيلا بالكورنيش تصلح لسفارة ٣٩٣٠٣٣ايوظيي

### السفينة ت ٣٤٤٩٤٣ ايوظبي شقق - فال - محالات

کابریس م ۹۰ گــآ او رود مـاستر م ۹۲ بحسالسة جيسنة ١٣ ٩٧٢٣٩ 171713.0.

معلم تركيب زينة سيارات بخبرة جيدة TYTTTO 1 P \ ATATTIO \ TTO 3 7 10 مشرف عمل صيانة ومقاولات خبرة ٣

سنوات بسالامسارات يجيسد اللقسة الانجليزية + رخصة قيادة / فني تبريد وتكييف خبرة ٥ سنوات / مهندس / مهندسة مدنيـة / ٢١٢٦٨٥ أبوظبي / ص به ۶۹ ۵۰ و بدع زاید

... منجرة او معدات منجرة بالمصفح \*\*\* 11177170 مدرية تعليم السواقة ١٠٣٤ ١ ٣٣٤ ابوطبي

... مكيفات شباك اسبليت وشلاجات وغسالات ٤٤٦٩٩ ابوظبي ...

كوافيرة بخبرة ٢٥٦٥٢١ ابوظبي

... مهنىس مدنى لشركة مقاولات ذو خبرة للعمل بابوطبي ٤٤ ٣٤٨٩ ٣ \*\*\*

مطلوب سيارة لكـرس (٩٣ - ٩٤) \*\*\* \*\*\*

مروة للعقارات والصياشة العامسة ٧٩٢٣١٢ ابوظبي

أبوظبي

دائرة الخلمات الاجتماعية والباتي

فيوطيى سش النصرت ٢١٠٤١١ مكتب المين بيناية زايد ميدالعزين

شُـيرا ـشقق ـ قلل / ٢١٦٢٥١ أبوطبي \*\*\*

البركة \_اراضي \_استثمار عمارات شقق ه ۷۹۳۳۶ ابوطبي

\*\* عتيق السرميثي للعقسارات ٧٨٣٩٣٧

أبوظبي 杂杂条

\*\*\*

/ ٤٦٥٩٥٣ ما أبوطبي

\*\*\*

قلل من ٣ ألى ٩ غرف + ملاحق وحنيقة وكراج مفروشة او بدون، عادي ومركزي \_ شقة ٣ غرفة وصالة وسفرة مركري

وست ۱۰۰۰۰ العين \*\*\*

رخصة عقارات ونظافة ـ ورخصة نجارة مسلحة وخدمات حقول النفط

اســوان\_نؤجـر ونســتاجر ٢١٦٨١٢

ر الشامس ت: • • ١٤٤٠ دوار عود التومة

التميمي .. شقق قلسل ٤ ٥٧٧٧ أبوطبي \*\*\*

ريهام للصيبائية والعقبارات ٢٦٧١٤٩ أبوظبي

\*\*\* الانوار ـشقق ـقلل ٧٦٧٧٩٣ ابوطبي

ابوظبي 辛辛辛 الكونكورد ـ شقق ـ محلات ٧٦٧٨٧٦

\*\*\*

سكن لاعمزب بمالنسادي السيساحي هه٧٠٠٧ أبوطبي

\*\* و٣ وصالمة ١٠ ـ ١٥ ـ ١٥ اتحادي وميـرّان ٩٠م مــريع ٨٠ الف وغـرقـةً وصالة ٢٨ ـ ٣٠ جديدة وفيلا ١٠٠ - ٢٠

مخزن بمصقح كبير ٢١١٢١ ابوظبي

\*\*\*

### الدار للعقارات ـ شقق فلل ١٠٧٨٠

سمر ـ شقق ـ قلل ۲۰۲۲۰۲ / ۲۰۲۲۰۱ 安安县

\*\*\* الهمام / شقق \_قلل \_محلات ٧٧٧٣٥٧ أبوظبي \*\*\*

العهد ـ قلبل ـ بنسايـــات ـ استثمار

اليسى / شقـق فلـــل محلات + اراضي ـ

\*\*\*

...

محل بالسوق الجديد ٣٢٢٥٥٧ ابوظبي

غرفة وصالة مفروشية ديلوكس نبداء

شقة على البحــر ٢ نــوم ش خليفــة ه ۷٦٦٠۱ ابوظبي

### خلفان آل بعقوب للعقارات \_بيم وشراء

شقق ـ فلل ـ ٧٩١٢١١ / ٧٩٠٩٧\_

أيوظبي

...

غرفة بغيلا مفروشية بالكامل ١٣٠٠ برهم ١٦٣٥٧١ ١٠ الجيمي العين

تاجير واستثجسار شقق فلل ـ منسازل ۲٤٤٣٣٠٠٤ سيارة ١٧٥٧٦ العين

سكن لاعزب ش المطار ٩١١٢٧٠٢٢ /

\*\*\*

١٥ ف١٦ ٣١ أبوظبي ...

٦٥٧٠٢٦ / ٦٥٢٥٥٣ أبوطبي

عيد الله للصيانه والعقارات ٤٥٣٨٥٤

مستودعات ومحلات وورش بالمصفح 971413.0. | 078377

\*\*\* مستودعات للايجار ٢٢٧٦٧٨ للصقح

۱۹۲۳۲۷۷ / ۱۹۲۳۲۷۷ بوظیی

أبو السعود للعقارات ٥٧٧٧٦ أبوقلبي

القهد للعقارات / ۳۳۱۲۲۱ / ۲۲۵۸۸۸

ميزانين ومعسرض ٣٩٣٦٢٥ ابـوظبي --

شقة روف \$ غرف بالإثاث ٩١٩٢٨٨٤٥

غرفة لاعزب سوري بالنادي السيناحي

وتأجير / ١٣٩١ه٤ / ٨٨٢٢١٤ /٥٠٠

رمسيس للعقارات والعلاقات ٣٥٩٥٣٤

ابو حمد للعقبارات ٧٨٨٣٣٨ ــ أيوطبي

الصغير \_شقق وفلل ٦٦٦١٨٢ أبوظبي

.0. 5774 14

أبوطبي

£ وصالة مركـري دوبلكس٦٣ ١٩٧٧ /

النسان للصيسانسة وادارة العقسارات

ممتازم ۹/۱۲۹۸۷

۲ ۷۹۳۷۶ ابوظبي

يوجد لدينا شقق \_ فلل \_ اراضي \_ بيـ وت وسط المدينة الشلاثي للعقارات

۲۳۲۹۵۷ ابوظبي شقق ـ فلل ـ محلات ٩٠٩٠٧ ايوظبي

غرفة وصالة مستقلة مركـرْي ٣ نفعات شقق ٢ وصالة ٢٥ ـ٣٣ ـ ٣٥ ـ ٤٠ الف

غرف للعزاب مركزي ٧٧٧٣٣٢

...

معارض ومستودعات بالمصقح بموقع

مندویات مبیعات ۲۲۷۷۹۸ ابوظبی

\_ ٠٠٠ الف / ٢٤٣٥٥٥ ابوظبي ...

۲۸۷۸۲ / ۹۱۱۲۸۷۸ ایوظیی

۱۹۲۱۳۸۹ أبوظبي

على اليوسف عقارات ـ صيانة ٢٣٠٠.٧٩

\*\*\* مخازن ومحلات بالمصقح ٥ - ٩٧٢٥٨ /

\*\*\*

٢٦٤٧٤ ابوظبي

قنساص، مطلسوب ٥٠٠٠٠ درهسم

عربي وعالي

فيما يتعلق بالقس ويتوزيع لليام

وساينكر ان للعاهدة تتضبن بتيا

يعهد الى الاردن بادارة الاماكن الاسلامية

للْقَدَسة في القدس الشرقية مما الأار ثائرة

القلسطينيين النين يـريـدون أن تصبح

القدس الشرقية عاصمة لتولتهم في

الستقبل، واكد بيريز ان العاهدة لاتؤثر

مطلقا على الإتفاق صع الفلسطينيين

وأكد بيرييز أشعث: ونحن شريدان

تسير للفاوضات بسرعة لكير. شريد

التعجيل بها وبضاصت بالنسبة

للانتخابات الفلسطينية. وقال: «ليس

لنينا اي مصلحة في التباطــوُ بل العكس

وطرح شُعث ليضا مشكلة الإفراج عن

السجناء الفلسطينيين وفتح معابس

محمية بين غرة واريحا والضَّفَّة العُريِّية.

واجابه ببريس بأنه مكان هناك عشرة

الأف سجين ولم يبق سوى خمسة آلاف

وشؤلاء اعضاء في جماس، لانستطيع

واوضّع بيرير أن أسرائيل لها مطلبان

اساسيان هما الغاء بنود ميثاق منظمة

التدريس الفلسطينية التي تنص على

القضاء على دولة اسرائيل وعمَّل اقدوى في

وصرح وريسر الخارجيسة الاسرائيلي

بأنه تم الاتفاق على توجيبه شداء مشترك

للدول المائحة لتمويل عملية انتقال

السلطــة من اسرائيل الى القلسطينيين في

خُمسة مجالات هي التعليم والسياحـة

والصحبة والسرغبايية الاجتماعيسة

ومن المقرر أن تجتمع الدول المائحة في

الثاني من توقمير القادم لمتاقشة عملية

التمويل ولم يذكر بيرير شيئا عن مكان

وأكد جميل الطريقي عضو البوقد

الفُلسطيني في لجنة الإرتباط الفُلْسطينية

-الاسرائيلية أن اغلاق معير رفح يعد في

حدثات خرقا للاتفاق الفلسطيني

الجانب الاسر آثيلي يتعمد تعطيل التوهيل

الى حلَّ بخصوصُ القضايا للطُّروجةُ على

اللجنة الأمنية والإصرار على مواقف معين

يـرفضــه الجانب القلسطيني، وأضــاف

الطريقي: «اننبا صاولننا هُنَّه آثارة قيما

يتعلق بطلمس الآمن أن نبسدا بتنفيسة

القضايا التي أتقق عليها والتي سيجرى

التفاوض عليها خلال اسبوع بحيث تقوم

اللجنة الأمنية برقع تقرير الى لجنة

الارتباط خُلال اسبوعين حول التقدم في

مسألة المعابر.. مشيرا الى انه كانت هذاك

بعض القضايا العالقة مثل مسرور

الشخصيات الفلسطينية وكيفية اقتسام

وإضاف لن القضايا التي كانت عالقة

كأنت وفنية والا أن الجأنب الإسرائيل

كان يتعمد تأخير التـوقيع على اتفـاقُ

للعابر وقد ثم الانتهاء من هذا الأمر الى ان

توافق السلطة الفلسطينية على ماتم

الاتفاق عليه ليصبح جساهسرا للتبعيث

٣١ اكتوبر الجاري حسب ماجاء في

عائدات للعابر.

وقال الطريقي اشه تم الانتهساء من

الاقراج عنهم لأسبأب واضحةه.

مكافحة الإرشابء

ولاتزعزع الوضع القائم.

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـــاللوافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

شعث:

العقباب الجماعي

سيجعل السلام

متفجـــرا

وسيح قق

آغراض «حماس»

للروعة التي وقعت قررنا للضي يعملينة

وقالُ وزير الشارجية الأسرائيلي «لقد طلبنا من القلسطينيين مكافحة الأرهاب

وقالوا انهم. عارم وي على ثلكم وسئل

عُنْ الْإحِبْرُاءَاتِ الْتِي طَلْبُ مِنْ السَّلْطَــةُ الفَلسطينينَة اتخاذَاعا الْقَمْع وحماس»

فقال مصمئاء انت لاتقاتل الارهباب

بالزهوري.. «لقد قلتا للقتسطيتين اننيا

لانتوقع منهم ان ينجموا بدرجة مانة في

للاثة لكنشا نتوقع منكم ان تكونسوا

عازمين بدرجة مأثة في للنثة واضحين

بدرجة مائة بالثائة في موقفهم من

وسئل ببريز عما اذا كان هنساك مجال

للتفاوض مع «حماس» فقال: «المُشكلــة

سع «حماس» ليست اصـــواتها بـل

مُعْجِيجِهَا. الْطَلْقَاتِ النِّي تَطَلِقَهَا وَالْنَاسَ

ونكر بيريران الوقيد الفلسطيني

برئاسة نبيل شعث عرض في البيانّ

للشترك للنظمة التحرير وأسراثيل الآثار

الضسارة اقسرار الإغسلاق على الشعب

الفلسطيني وعلى الاقتصاد وحث

وقالت مصادر فلسطينية ان شعث

المحادثات دون أن يعقد مؤتمرا صحقيا

حنر اسرائيل من ان عمليات العقساب

الجماعيـــة ستجعل الســــلام متقجـــرا

وكان بيريز اعلن في بداية اجتماعات

اللجنة أنّ القلسطينيين دعوا اسرائيل ألى

قك الحصار عن الاراضى المحتلة محترين

من وقوع انْفُجار لجِنْمَاعي وانْ اسرائيل

لجابتهم بأنها ستفك الحصار عندما

واوضح بيريــرْ ان شعث وجــه هـــدًا

التحدير وقال: «أذا لم يرقع الحصار عن

الضفة الغربية وقطأع غزة فسورا

سيحـــدث انفجـــان اجتماعي في اقل من

السلطة الغلسطينية، ان تسوفس لهم

الرخأء وهم يشعرون انشا نجلب اليهم

الفقسر ،. واجساب بيريسر شعبث بيان

«الحصار سيرفع عندما تسمح الظروف

بذلك». وقال بيريـرْ «ان الاغـُلاق ليس

سياسة وانما ضرورة مرهونة بطلوقف

بعد وقوع ثلاثة اعتباءات بالغة العنف

وقال شعث دان الناس ينتظرون من

وستحقق اغراض محماسء.

تسمح الظروف بذلك

الإرهاب.

الذين تقتلهم،

اسرائيل على الغائده.

السلام قدماً ومواصلة مَفَاوضَأَتَنَاهِ.





### لجنة الارتباط الفلسطينية . الاسرائيلية تتفق على مقاومة المعارضين للسلام بيريز: سنحاول اعادة النظر بقرار اغلاق الضفة الغربية وقطاع غزة

وغزة حيث من للقرر أن تجتمع العول

واشسار البيسان الى قيسام الجانب

القلسطيني باثارة موضوع الافراج عن

السجناءً طُبِفًا لما جاء في لتَفَاق القباهـرة

وان الجانب الاسرائيلي أوضح لنه سيتم

وقال بيريس الدي عساد الى تل ابيب

صباح أمس في مسؤتمر صحفي أنّ

اسرائيل ستحاول اعادة النظير في قدرار

اغلاق الضفة الغربية وقطاع غزة الدذي

اتخذ ردا على هجـوم تل أبيبٍ. واضـاف:

«الخلاصة العامة الذي توصَّلنا اليها هم

بحث ثلك في اطار لجنة بناء الثقة.

الْلَائِحة في ٢ توقعير القادم.

القاهرة ـ وكالات الانباء: أدانت منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل في ختام اجتماعات لجنة الارتباط المشتركـة في القاهرة فجر امس اعمال العنف الاخبرة التي استهدفت المدنيين. وتم الاتفاق على سبل مقاومة الجماعات المعارضة لعملية السلام وخصوصا حركة محماس». ووعد وزير الخارجية الأسرائيلي شيمون بيريز باعادة النظر في قرار اغلاق الضغة الغربية وقطاع غزة الذي اتخذ رداً على هجوم تل ابيب. فيما حذر وزير التخطيط القلسطيني نبيل شعث اسرائيل من أن عمليات العقاب الجماعية ستجعل السلام متفجرا وستحقق اغراض محماس».

> فقسد اختتمت لجنسة الارتساط الفلسطينية والاسرائيلية برئاسة شعث وبيريز اجتماعاتها في القاهرة فجس امس واصدرت بعد ٧. ساعات من المناقشات بيانا مشتركا لنان اعمال العنف الإخبرة وخناصنة تلك التي تستهندف للدنيين والتي يمكن أن يكون لها انعكاسيات سلبية على عملية السلام في المنطقة.

وَأَشْسَارِ الْبِيسَانُ أَلَى انَ الجانِبِ الفلسطيني قد تُحدث عن الآثار الثباتجة عن حصّـــار الشعب والاقتمــــاد الفلسطيني. وأكد الجانب الاسرائيلي على ائه سوف يَنْدَدُ كَافَّة الإجْرَاءَاتُ لِمَاَّلُـدَةً الاقتصاد القلسطيني وتسفق السيساح والاستثمارات والتجسسارة في الأراضي الخاضعة للسلطة الوطنية القلسطننية وقرر الجانبان استعرار المقاوضات حول مسالفة الانتخصابسات في الاراضي

وذكر البيان أن الجانبين اتفقاعلي دعوة حكومتي مصر والإرتن لللشتراك على مستوى وزيري الخارجيـــة في اعمال اللجنة التي تقرر انشاؤها طبقا للمادة ١٢ من اعلان للباديء.. ووقع الجانبان

مولتين أخريين من الاتحاد الاوروبي يتم بالاحرف الاولى على اتقاق حبول المسرات أندولية ويدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ اخْتيارهنا عَنْ طريق الاتحاد الاوروبي للمشاركة في هند القوة. اعتبارا من ٣١ اكتوبر الحالي، ويضعن الاتفاق حول للمرات، حبريبة عيور ودعا البيان الدول المانصة الى سرعة تقديم للساعدات للالية من لجل الإسراع الاشخاص والسلع دون أية قيوب ﴿ النَّقُلُ لِلْبِكِي لِلسِلطَةَ ﴿ الصَّفَّةِ الْغَرِبِيةَ

كما تم تشكيل لجنسة حسول شروط السليع والنقيل ستبيدا اعمالها غيدا الاربعاء واتفقت لجنة الارتباط على ابرام اتفاق حول شروط للمر الأمني بين غُرْةً وَازْيُحًا وَمُلْدِتُ مِنْ اللَّحِنَّةُ الْحَالِيَّةُ الاستمرار في التفاوض حول النقاط التي لم يتم الاتفاق عليها وأن يتم ثلك خسلال اسبوعين وذلك لسرعة تنفيذ للمس الآمن

وتوصل الجانبان الى بروتوكول حول الوجود الدولي المؤقت مقوة دولية، وانفقا على ان يقوم وزير شنارجية النرويج

ان الاطراف ستقسآوم اعمال العنف والارهاب التي تهدد السلام، وقال بيريز «نحن لانريد ان نبطيء او نضيق على التنمية الاقتصادية للسلطة

كما وافقت الحكومة الإسرائيلية على جنب ١٩ الف عامل

جنبي لــــلانضمام الى ٣٤٢٠٠ عامل من رومانيــا وتــايـــلانــد

يعملون بالفعل في اسرائيل الامر الذي يجعل حجم النقص في

العمالة التي تحتَّاجها اسرائيل لا يتعدى \* ١٨٠٠ عامل من اصل

٠٠ الف عامَل فلسطيني يعملُون في البزراعـة والبنــاء كــانــوا

وقالت اورا نامع وزيرة العمل والشنون الاجتماعية

«الاغلاق لم يرافع ونحن متجهون بوضوح الى الفصل بين

اسرائيل والمناطق التي يسيطر عليها الغلسطينيون التي يتولى

لنسئولية فيها الرئيس الفلسطيني ياس عرفات. وتسيطر سلطة الحكم الذاتي الفلسطيني برثاسة عرفات على قطاع غزة واريحا في الضغة الغربية المحتلفة الا ان اتفاق

السلام اللوقع بين منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل سيمد

واعرب ينبر تسابان وزيس الهجسرة الاسرائيلي عن قلقته ازاء

السلطة الفُلسَطينية أَيْ بِأَقِي أَرْاضِّي الصَّفَّةُ.

طبقا لاتفاق القاهرة. وقررت اللجنة أقامة لجنبة مشتركة للبدء في التقاوض حول ميناء غزة خلال

# خففت الرقابة العسكرية على اجراءاتها ضد الحركة

وخففت البرقيابية العسكيريية من السريبة للفروضية على

وقال التلفزيون الإسرائيلي ان حالة التاهب القصوى اعلنت بين اجهزة الامن بعد ان اشارت تقارير المخابرات الاسرائيلية الى اعتزام «حماس» شن للزيد من الهجمات.

وكشف مصدر حكومي عن نبأ الاعتقالات بعد يوم من اشتراك الآلاف من الاسرائيليين اليمينيين في مظاهرات بسالقسرب من مسرح الهجوم في تل أبيب مطّالبين بتشديد أجراءات الأمن ومنديين بسياسات السلام التي يتبناها رئيس الـوزراء

وقَالَ وَزْيِي الْآلْتَصَاد شيمون شتريت بعد الاعلان عن عملية الاعتقالات التي لم يعلن عن حجمها. أو عبدد للعتقلين خلالها ورُدت اسماؤهم في القائمة غادروا ديارهم. لكننا سنصل اليهم.

ولن يمر احددون عقاب. ورَهُمْ تَصَاعَدُ التَّوِيْرُ اعَلَنَ الرئيسِ الإمريكي عن عَـرْمــه على المضي قدما في جولته الشرق اوسطية التي تشمل مصر والاردن وسوريا واسرائيل والكويت والملكة العربية السعودية ويصل كلينتون إلى القدس يبوم الخميس القبادم في اليبوم التألُّ لحضوره احتفال تسوقيع أتفَّاق السالام التساريُّذي بين الارس واسرائيل وهو الحدث اللذي جلنيه الى منطقة الشرق الاوسط رغم اقتراب موعد انتخابات الكونجرس الامريكي.

ووافقت الحكومة الإسرائيلية في اجتماعها الاسبوعي على اغلاق قطاع غرّة والضفة الغريبة للجنلبة الى اجل غير مسمى

الانتحاري على حافلة تل أبيب

وقال للصَّحَفِينَ: «علينًا أنْ نَضْع في الاعتبار المُصاعب التي سيواجهها شريكنا في السلام وليس مشاكلتا نحن فقطء. وقالت «حماس» التي تعبارض عملية السلام بين العبرب واسرائيل في بيــان في بيروت ان اسحق رابين رئيس الــوزراء الاسرائيلي أصدر اوامسره بقتل زعمائها رداعلي الهجسوم

وليس هناك بديل عن ثلك في مولجهة وجاء في بيان «حماس» الدي تعهد بالثار من اي هجمات الرأى العام الاسرائيلي اسرائيلية ان الحركة تحثر رابين والإرهاب الصهيوني واجهزة وقدال بيريد أن شعث طرح ايضسا الاغتيال من الحاق الأذي باعضاء الحركة ورموزها. اسئللة عن معاهدة السلام الاردنيلة

بصفته رئيسا للجنة الارتباط بدعوة الدول التي أبدت موافقتها على المشاركة في هُـنْه القُّوة وهي شركيا والنَـرويج وفنلندا وكندا واسترالينا بالاضافة الى القلسطينية.. وبالرغم من الإحسات

ردا على هجوم تل ابيب.

يدخلون اسرائيل يوميا.

### اسرائيل تعلسن حسالة التأهسب القصوى في أجهزة الأمن تحسباً من عمليات جديدة لـ «حماس» خلال زيارة كلينتــون

القدس .. رويثر: شنت اسرائيل حملة قمعية على حركة «حماس» واستمرت في اغلاق المناطق الفلسطينيــة في اعقـــاب هجوم انتحاري عنى حافلة ركاب في تل ابيب واستعدادا للزيارة الَّتي سيقوم بها الرئيس الامريكي بيل كلينتون للكيسان الصهيوني الأسبوع الحالي.

> الأجْراءات المُتَخَلَّةُ صَد «حماس» وسمحت بِنشر انباء عن القاء القبض على عشرات من العناص النشطة في حركة محماس، في اعقاب هجوم انتحاري قتل خسلاله مقاتلٌ من «حماس» و٢٢ شخصا في تل ابيب.

للصناعب الاقتصناديية التي سيفرضها قرار الاغسلاق على

### الرئيس يعتذر الى الأمة المعارضة في كوريا الجنوبية تقاطع البرلمان مصرع ٧ أشفاص في حصادث حصريق سفينة

حكومته أثر انهيار احد جسور سيول الرئيسية ومقتل ٢٢ شخصا، ورفض استقىالية رئيس حكومته ولكنيه اعتـذر للشعب الكوري الجنوبي عن حادث الجسر. وقال متحدث باسم الحزب الديمقراطي المعارض «سنقاطع جلسات البرلمان شلاشة ايام اعتبارا من اليوم للضغط من اجل الاستجابة لمطلبنا باجراء تعديل حكومي كبيره.

> وقد اتحّدُ هذا القرار بعد ان رفض كيم استقالية رئيس وزراته بسبب كارثية الجسر، وقيال متحسدت رئاسي ان كيم رفض قبول خطاب استقالية في يـونج نوج السدى يطلق عليسه اسم البيت وقال المتصبث انه لن يحدث تغيير فورَى في تشكيل الحكومة بسبب الحاثثُ

وقال التحادث أن رئيس كوريا الجنوبية طلب من رئيس وزرائه اتخاذ الخطوات اللازمة للحيلولية نون تكرار الحانث. وقال الحرب الديمقراطي ابسرر احزاب للعارضة في كورياً الجنوبية أنه

ونكر التحدث ان الرئيس كيم سيوجه اعتذارا الى الامة عبر شأشات التليفريون عن اخْفَاقَ السنولْيْنِ فِي تَفَادِي كَارِثُهُ يُومِ الجمعة اللَّاضي.

واقيل رئيس بلدية سيول السابق في ونج جونج اثر انهيار وصلة طُولها ٥٠ مترا من جسر سونجسس على نهر هان خلال ساعبة الخروة الصباحية يوم الجمعة، وقالت تقياريس صحفية أن اللحققين في الكارثة قد يستدعون رئيس

وهُو الآخير في سلسلة حوادث مسائلة

تسببت في أحراج ادارة كيم. ونقل المتحدث عن كيم قولمه لـرئيس وزرائه «الاهم والاكتسر الحاحسا مـن استقالة الحكومة هو تأمن الواطنين وتأمين حياتهم اليومية».

سيقدم يبوم الحميس القادم طلبا الى البريان باقالة الحكومة كلها.

ومن ناحية اخرى لقي حـوالي سبعـة اشخاص مصرعهم إثر اندلاع حبريق في سفينية سياحية في احدى البحيرات الواقعة وسط كورياً الجنوبية. وقالت والصادر أن عددا من الركاب البالغ عددهم ١٢٧ شخصا ماتي غرقا بعد أن قفروا ال

الورراء قريبا لاستجوابه.

سيول ـ رويتر: تعطلت اعمالُ يرلمان كوريا الجنوبية امس بعيد أن رفض البرئيس كيم يبونج سيام مطلب المسارضية بتغيير



السنة اللهب تتصاعد من السفينة المحترقة. «أ ف ب»

الابراهيمي وصل الي هاييتي

واشنطن بدأت تخفيض قواتها

بورت اوبرنس ـ وكالات الانباء: بدأت الولايات للتحدة الأمـ ريكيــة في تخفيض

عيد قواتها في هاييتي بيثما تستعد الامم المتحدة لتسلم مهام عمليــة حفظ الســّلام

هناك، وترَّامَنَ ذَلَكَ مَعْ وَصُولَ لِنُمثُلُ الخَّاصِ لَــَلَامِينَ الْعَبَامُ لِلْمَنْظُمِيةَ الــدولِدــة في

قَقْد ذُكر رابيو صُوْتَ امْرِيكَا أَنْ الْـُولَايِـاتِ الْمُتَحْـدةَ خُفْضَتَ قبواتِها مِنْ ١٩ الفَ

جندى عندما بدَّأت العملية العسكرية الشهر الماضي الى حوالى ١٦ الفَّ جندي. ومن

جْانب آخر، يتُوالى وصولُ وحدات مَنْ جواتَيْمالا وينْجلّانيشٌ ونبيالَ وجبيوتَىّ الْ هاييتي لتحل محل القوات الامريكينة في حفظ السلام فيها كما أعلنت الحكومـة

على الصعيد تُفْسَه، وصل المثل الخاص للأمن العام للامم للتحدة في هـاييتي

الاخضَّر الابراهيمي امس الأولِ أنَّ بورت أوبرنسَّ في رَيْـارة تُسْتَغْـرق ٣ أيــامُّ هيَّ

الأولى منذ ان تولى هذه المهمة في ٢٨ سُبِتمبر الْمَاضي. وصرح الابراهيمي بعد وصوليه برفقية الجنرال موريس باريل المستشار

العسكري للأمن العام بطرس غالى انه سيجرى اول اتصال شخصي بالحكومة

الهابيتية كما أنَّه من المُقرر أنْ يلتقي بالرئيسُ الهابيتي جان برتراند أريستيد

الكُنْدِيةُ انْهَا قُرِرَتَ أَيْفَادُ \* \* ٦ جُنْدَى للعمل في اطار القَوْةَ الْدُولِيةَ هَنَاكِ.

هاييتي الاحضر الابراهيمي في اول زيارة له الى بورت اوبرنس.

حسن جوليد الى عقد المة عربية ودعم دعوة والعمل على دعم التضامن العربي. واعرب السرئيس الجييسوتي فيح تتوصل القصائل الصومالية الى حل من خلال

الحوار.. وقال انه يجب على الصوماليين حل مشاكلهم بانقسهم لان الامم للتحدة والآخرين لا يستطيعون حل النزاع الصوماني

€ مبعوث الامم للتحدة الاخضر الابراهيمي ادي وصوله الى هابيتي. وأف ب،

### كندا قررت اعادة فتح سفارتها في لبنان

اوتساوا ـ واخ: اعلن وزيس الخارجية الكندي اندريه واليت انه ستتم اعدادة فتح السفارة الكنديسة في بيروت في مطلع العام للقبل بعند أنْ رْطَلْتُ مُغَلِّقَة بِسبِبُ الحرب الاهلية في لبنان. وذكر واليت في تصريح اورده راسيو

كنداً أنه سيزور لبنان وسورياً في عَضُونَ الأشهر القليلية للقادمة وثلك التدعيم اواصر علاقات بلاده مع البلدين،

### جيبوتي تؤيد دعوة ليبيا لعقدقمةعريبة

لندن .. العمانية: دعــا الــرثيس الجيبوتر الرئيس النيبي معمر القذاق ليبحث القادة العرب التطورات التي تولجه الأمة العربية وفي مقدمتها الاوضاع بين الكويت والعراق لصحيفة والشرق الاوسط، نشرتُه امس عن املته بالا يتكرر مناحست بين العسراق والكويت. كما يعدا الى العمل من لجل عودة الاستقرار والمعلام والأمن الى الصدومال وان

الشرق الاوسط او دنيس روس للنسق

بعروت - والاتحاد، والوكالات: يحث الرئيسان اللبناني الياس الهراوي والسوري حافظ الأسد خلال مكالمة هاتفية الليلة قبل الماضية آخر مستجدات عملية السلام في للنطقة. وذكرت مصادر لينائية مطلعة انهما اتفقا على عقد لقاء بينهما في نمشق بعد القمة المرتقية بين الاسد والرئيس الامريكي بيل كلينتون في العاصمة السورية بعد

> وردا على سـؤال عن احتمال انتقـال السرئيس الهراوى اتى دمشق للقساء الرئيس كلينتون قال مصدر لبنائي ان فنا الامر لم يطرح حتى الان على بساط البحث وأن كل مايتريد على هذا الصعيد يأتي في سيساق التكهشات، وكشفت وساط دبلوماسية ان الهراوي سيتلقى لتَّصالا هُـاتَعْياً مِنْ كَلْيَتَكُونُ خَسَلالَ وجوده في بعشق. وعلمت «الاتحاد» ان موظفا كبيرا بالخارجية الامريكية سيرور بيروت فور أنتهاء جسولت كلينتون في المنطقة الاطالاع المسكولين اللَّبِيْسَانِينْ عَلَى نَتِسَانُجِهِسَّا. ورجحتُّ مصادر مسئولة في العاصمة اللبنانية ان يكون هذا للسنول هو روبسرت بيللترو مساعد وزير الخارجية لشئون

الامريكي لعملية السلام. وقد اطلع السرئيس الهراوي امس على

يعض تقاصيل ملف للباحثات السورية ـ الامريكيـة خسلال اجتماع بسالقصر الجمهوري حضره ثاثب رثيس الوزراء ميشيل للر الددي زار دمشق حسلال اليَّــوَمِنُ الْمَاضِينُ، وعَلَم مِنْ مصِــاس واسعَــة الاطــازع ان الهراوي طلب من الاسد رسميا طرح يعض المسائل المرتبطة بمسار السلام اللبنائي خلال محادثاته مع كلينتون لاسيما القرار الدولى ٤٢٥ واللجنة العسكرية للشتركة للقترحسة والضمائسات للطلسويسة للانسحاب آلاسرائيلي من جشوب لبشان

مقدمتها الدول الاربع المعنية.

وقال في حنيث لصحيفة «الشرق»

القطرية نشرته أمس ان تشعبات الملف

اللبنائي تصب في اتجاه الرأي القائل بأن

تقدم بعض المسارات الاشرى من حيث

السوقيت الرّعثي من شأنه ان ينعكس

ليجابا على الملف الليناني.. مكررا في هــــّــا

الصدد ماسيق أن اكده منّ أن لبنان ليس

وعبر بويئ عن قشاعته بأن هشاك

وقال مستولون يابانيون ان الحكومة

اليابانية وافقت على ارسال قوة مؤلفة من

• • ١ رجل من رجال الدقاع الى الجولان

نتيجة لطلب من الامم اللحدة في بــدايــة

العام الجارى. واضافوا بسان اليسابسان

اوقدت قريقا من للننيين والضبساط

العسكىريين الى كنندا في يبونيبو الماضى

بقصد التشاور دول مهام الجنود

واضاف المسئولون ان اليابان تنوي

لرسال بعثة لتقصى الحقائق الى الجولان

كي نقرر تفاصيل وحجم القوة والمواقع

وأشاروا الى اشه نظرا لان القاشون

الياباني يحدد مشاركة السابسان فقط في

عمليات غير عسكرية من حفظ السالام

فانه يتوقع ان تقوم القوة اليابانية

بمهام النقل وللواصلات وماشياب ذلك

ويذكر أن قوة مراقبي فك الارتساط

الدوليــة التي تتحّــذ من دمشق مقــرا لها

تضم ١٠٣٦ عسكريا من ضعنهم ٢٦٤

تمساويا و٧٩٧ بولندا و١٢٥ كنديا،

اثناء وجودها في الجولان.

وكل مايتصل بمهمة القوة اليابانية.

وواجباتهم هناك

خصوصيات للملف اللبناني تبرجح

في سباق مع احد وخاصة مع سوريا.

AL ITTIHAD

الملف اللبناني مؤجل للمرحلة المقبلة

بويز: المسار السورى - الاسرائيلي يحتاج لبضعة أشهر

«رفع المقاطعــة العــربيــة لاسرائيل ســابـق لاوانــه» [

الدوحة - ق ن أ: وصف فارس بوير وزير خارجية لبنان النزاع العربي الاسرائيلي بانه نزاع شامل بين الدول العربية

من جهة واسرائيل من جهة اخرى. وقال انه لن يكون هناك سلام حقيقى الا عندما تدخل فيه جميع الدول العربية وفي ،

طرحه لاحقا بعدان تحل بعض القضايا

التُفسية والمعشوية في الصراع العربي

الاسرائيلي.. وقال ان تطور عملية السلام

بالشكل للـذي يحدث الان من شائه ان

يجعل لللف اللبناني قابلا للطرح في

ورفض مسايتردد عن ان لنسب

السورى قد انتهى وان مايحدث الان هو

مجرد عملية اخراج.. معربا عن اعتقاده

بأن هناك بعض العناوين الاساسية في

بريطانيا تبحث شراء

اسلحة من اسرائيل

القدس ـ رويتر: في تأكيـد جــديــد على

انتهاء الحظر العسكري ضند اسرائيل

ابلغ وزير الدفاع البريطاني مالكولم ريفكند الحكومة الإسرائيلية استعداد

وكان ريفكند الذي يقوم حاليسا بساول

رْيَارَة لُورْيُر دَفَاعِ بِرَيْطَانَيْ لِاسْرَائِيلَ قَـَهُ

صرح الاستوع الماضي بان بريطانيا تقكر في شراء صواريخ اسرائيلية «جو/ارض»

وقال ريفكند في تصريحات ادلى بها في

نَلَ أَبِيبَ مُسَاء امسً الإولَ عن الصفقات

العسكرية ولم تعد هناك اي صعب سات

سياسية أيما يتعلق بهذه الامسور.

ويسعدناً ان عُدرَسَ العروضُ القديمة من

الشركات الاسرائيلية لتغطية احتياجات

القوآت المسلحة البريطانية. وسنحكم على

هذه العروض بنزاهة وسنحكم على مدى

تفطيتها للاحتياجات الدفاعية لقواتنا

للسلَّحة وما أنَّا كَأَنْتُ اسعَـارَهـا لا تَعْبِل

عطلة رسمية بالاردن بمناسبة

توقيع المعاهدة مع اسرائيل

عمان \_وكالات الإنباء: أصدر الدكتور

عيدالسلام المجالي رئيس وزراء الاردن

امس قسرارا يقضي بتعطيس السورارات والدوائر وللؤسسات الرسمية يسوم غد

الاربعاء، ونلك بمناسبة التوقيع على

معاهدة السلام مع اسرائيل. وقامت مجموعة من الطلاب بحرق

العلمين الإسرائيلي والإمسريكيي خسلال تظساهسرة قصيرة نظمت ظهسر امس بمشاركة نحو • ٧٥ شخصسا داخل صرم

الْجِامِعَة الارتنية في عمان وذلك لحَتَجِاجًا على ابرام معاهدة السلام مع اسرائيل.

ن طرار «بوياي» لقواتها المسلحة.

عُلَّاده ليحث شَراء اسلحة مَنْ اسرائيل.

اليسابان تشسارك في قوات

فك الارتباط الدولية بالجولان

علوكيو ــ كونا: تستعد اليابان لارسال قوة من رجال الدفاع الى مــرتفعــات الجولان

السورية خلال الاشهر المقبلة لسلانضمام الى قسوات المراقبية السدوليية لفك الارتبساط

والاشراف على وقف أطلاق النار بين سوريسا واسرائيل التي شكلت في اعقساب حسرب

١٩٧٢ - وستكون تلك رابعة مرة تقوم بها اليابان بارسال قسوة منــذ انتهـاء الحرب

: السوفدان

برئاسة شعث وبيريز خلال جتماعات لجنة

المشتركــــة في

القاهرة امس

لئلف السورى قد تبلورت بشكل متقدم

ولاسيما منها مبدأ الانسحاب من .

الجولان.. الا ان يعض المواضيع الأخرى .

للرتبطية مباشرة بهذا الانسحساب او .

بالسلام بحد ناته لاتزال تحتاج الى مزيد ·

من التفاوض.. وان نلك سيتطلب مـــــــة .

وتناول بويز موضوع الوجود

السورى في لبنان فأكدان سوريا

حريصة على عسودة سيسادة لبئسان

واستكمال هذه السيادة.. وقال ان هـذا

الموجمود كسانت لسه بعض الميررات في

للاضى وعلى قسدر مسايستكميل بنساء

مؤسسات الندولية وعلى قيدر مباياتي

السلام محققا لطموحات لبنان على قدر

ماتقل ميررات هذا الوجود واسبــابــه او

وشدد على أن الوجود السبوري ليس

هو العقبة حيال استرجاع سيادة لبنان

وقيال ان هيذه السييادة تعياني الان من

النزاع العربى الاسرائيلي وعشدما يحل

هذا النزاع بشكل يـواقق سيادة لبنّـان

فأعتقد أنَّ من دعم السواسة في لينسان لن

يقف حجر عثرة امام انطلاق هذه الدولة

وسئل بويز عما يتردد من ان فرنسا

متخوفة من مستقبل الوجود السوري في

لبنان فقال ان فرنسا حريصة على

سيادة لبنان واستقلاله وهي تغتنم

فرصة المفاوضات الحالية لتنبه الى أن

المقاوضات يجب ان تعالج هذا للوضوع

وهو امر لاينطلق من مخاوف ولكن من

حسرص قسرتسى على مصبح السيسادة

وتسوقع ان يتم طرح الملف اللبنساني

وسئل بويز عن القاطعة العريسة

لإسرائيل فقال انه تم تطبيق المقاطعة

نتيجة لازمة عربية اسرائينية ولايمكن

ان تزول الا نتيجة لحل هذه الازمة وان

اى استباق لهذا للوضوع شيكون نوعا

واضاف انه من هذا للنطلق كان لبنان

يطالب الاشقاء العرب بألا يسقطوا هنه

الورقة قبل ان يطمئنوا الى ان الحقوق

وردا على سؤال عن الاتفاق بين الاردن!

واسرائيل قال وزير خارجية لبنان ان

النزاع العبريي الإسرائيلي لم يكن يسومنا ٠ بِينَ دُولة عربيَّة وحدها واسرائيل بِل .

كأن دوما بين العبرب جميعنا واسرائيل

ومن هنا فأن النزاع لن يحل فعليا الا من

خُسُلال اجمَّاع عُسِّرِيَّي مَن جهسة وَمعَّ اسرائيل من جهة اخرى.. مؤكدا انه لا

مصلحة لاحدبان يخرج عن هذا الاطار. واضاف انه اذا كان البعض يرى ان

المُعْرِكة السوم هي على مُسرح جُنُوبَ لبنان او في الجولان فانني اعتقد ان هذا

هـ و جَـرْءَ من المُعـركــة وان التحــدي

الاستراتيجي سيكون على المسرح الاقتصدادي. مشددا على ضرورة ان يضع العرب خطوط دفاع اقتصادية قبل

أِنْ تَقْرِضُ عَلَيهِم شَروطُ قَاسِيـةٌ جَـدا في .

وعن الـوضع في الجنــوب اللبنــاني . أعرب عن اسفـه لتجــاهل الأمم المتحــدة

بِالْمُتَّطِّمَاتُ الدولية الْآخِرِي لِـلاَّعَتِـداءاتِ.

من شاحنة صغيرة وفتصوا النار`

وربما مع نهاية العام الحالي.

من حل مصطنع وسايق لاوانه.

العربية ستعود.

elymiekt.

رْمنية معينة قد تستغرق بضعة اشهر.

والاسرائي

والبقاع الغُريي. وفي تصريح خاص الـ «الأتحاد» صرح وزير التربية اللبناني مخايل الضاهر

وأعلن لبشان احتفاظته بحق دعوة مجلس الأمن للانعقاد اذا كررت أسرائيل مِثْلُ هَذَه للمارسات مستقبلاً.على صعيت أخسر اقتتح الامير فساروق أبسى اللمسع المعركة المبكرة لانتخابات رئاسسة الجمهسوريسة بترشيح نفسسه لمنصب الرِّئَاسَةَ، وَاشَـار فَي تَصَّرِيح لَـه الى انـهُ <u>مقد</u>م على هـذه الخطوة لأعتقاده انــه يحظى بألمواصفات المطلوبة للرئاسة واعتبر أن خطوة التمديث المحتملة

### بيروت ترفض زعم اسرائيل بخطأ القصف قمة لبنانية . سورية في دمشق بعبد لقاء الأسبد وكلينتون

للرثيس الياس الهراوى ستكون غير

بِأَنْ الرئيسُ السورى يَفاوضُ عن سورياً وَلِينَانَ فَي أَنْ وَاحِدِ وَانَ الْبِلِدِينَ سيستمران معاحتي نهاية الشوط، وفي غمرة ذلك استمر التوتر في جنوب لبنان وتلقى وريس الخارجية فأرس بوير مَكَايَةَ هَاتَقَيَّةَ مِنْ مَنْسَوْبِ لَبِسْأَنْ السَّالُم لحى الامم المتصدة ابلغه خطالها يمضمون الأتصالات حول طلب الشكوى أللبنانية لمجلس الإمن الدولى أحتجاجها على القصف الإسرائيل ضهد للدنيين. ورفض مصدر ليناني مسئول ادعاء اسرائيل بان قواتها قصفت منزلا ماهولا في النبطية عن طريق الخطأ وقنال انها المُحاوِلةُ الثَّانيةُ مَنْ اسرائيلُ التَّعْطية

مجاز رها للتعمية بالحداع.

### لمناقشتها، وقد وقعت مسودة العاهدة بالاحرف الأولى في عمان الاثنين الماضي. وفي تحرك معاكس، نظم نحو مائة من طلاب الجامعة الاردنية مسبرة تابيد للملك حسين، اطلقوا خُلالها شُعارات

على برام معامده السلام مع اسرائيل. وتقاهرة امس هي اول تظاهرة بهذا الحجم تنظم ضد اتفاقية السلام، التي المحمل قدريما على مجلس الإمسة

الاسرائيلية المتستدررة على الجنوب وكبلك تجاهل مصير المعتقلين اللينانيين في سجون اسرائيل الندين يبلغ عندهم مؤيدة للسلام، ورفع وا صورا للعاهل • ٣٥ معتقىلاً لم تهتم بهم أي منظمة

### مقتل شرطی وطفلة فی هجوم على مركز للشرطة بصعيد مصر

القاهرة ـ وكالات الأنباء: اعلنت وزارة الداخلية للصرية امس ان مسلحين مجهولين قتلوا امس شرطيا وطفلة تبلغ من العمر سبعة أعوام في هجـــوم بالاسلحـة النّـاريـة على دورية للشرطة في صعيد مصر.. وقالت الداخـــلية في بيانها أن المسلحين ترجلُوا

على مجموعة من رجــال الشرطـة. يتولون حراسة ميني يضم قسم شرطة ملوى بمحافظة المتيا يصعيد مصر وعلى سيارة دورية كانت مارة بالقرب منهم.، وتمكــــنوا من القرار بعــد واوضحت الوزارة ان الشرطي القتيل

يدعى صفوت عبدالعليم خلاف واماآ ألطفلة باثها تدعى سمية محفوظ محمدأ وقد تصادف وجودها في مكنان الحادث اثناء الهجوم.. وقالتُ المسادر ان سنة أخرين من رجال الشرطة جـرحـوا ايضًا في الهجوم الذي يأتي بعد يوم من. مقتل سائح بريطاني واصابة أخـرين. في عجبوم على حناقلسة سيساحيسة في ً

### طهران: لاتغيير بشأن زيارة ولايتي للعراق

طهران ـ ق ن ا: قال محمد جواد طريف نائب وزير الخارجية الإيراني للشئون الدولية أنه لم يطرأ تغيير حتى الآن على موضوع اعترام علي اكبر ولايثي وزيس الخَارِجْيَّة الايْـرَانِيَّ القَيْـامُ بِــرِّيــارَةٌ

واضاف طريف في مقابلة مع صحيفة «ايران نيوز» اليومية التي تصدر باللغة الإنجليزية ونشرته فأعسما الصادر امس ان ايران تتوقع أن تتعاون الحكومة العراقيسة بشأن مسألسة أسرى الحرب وللققودين خلال الغمليات وأن تتخلى عن سياستها للنفي فيما يتعلق بهاتين المسالتين. AL ITTIHAD

تنحية مايكل روز عن منصبه في يناير القادم

يدء انسماب القوات الملحة من جبل ايجمان

سراييقو \_ زغرب \_ بلجسراد \_ وكالات

الأنباء: أعلنت مصادر رسمية تابعة

للأمم للتحدة في شيويورك أن قائد قبوات

لنتظمة النولية في البوسنة الجنرال مايكل روز ستتم تنحيته عن منصبه ينهاية شهر يناير القائم، وفي الوقت

الَـذَيُ اعلَىٰ جَيِشُ صَرِبِ البِّـوَسِّنَــةُ انَ القوات الحكومية السلمة بدأت انسحابها

من منطقــة جبل ايجمان مـن المنطقــة

منزوعة السلاح حبول سراييقو، تكرت

مصابر الأمم المتحدة أن القوات الصرينة

رفضت السماح بدخول امدآدات الوقود

الى مواقع القوات المدولية ببالبوسشة

بالرغم من الترامها رسميا بدلك قبل ثلاثة

فُقد ذُكرت انباء في لندن امس انه تقرر

اعفاء الجنّرال مُايكلُّ روزٌ من منصب في

نهاية يناير القادم وانه سيتم استبدالله

بْحِثْرالْ بِرْيُطائي أَخْر هو رُوبِرْت سُمِيث،

وأضافت أنْ روزٌ تعرض لانتقادات من

حكومة البوسنة ومن بعض المسئولين في الادارة الامريكية لأنه لم يكن حازما

بِالقَدِّرِ الْكَافِيِّ مَعَ الصَّرِبِ اثْفَاءٌ مَهْمَتَهُ. من جهـــة احـــرى، اعلن جيش صرب

البوسنة أن قوات حيش حكومة البوسنة بدأت الإنسحاب من منطقـة جبل ايجمان.

المتنازع عليها في المنطقة منزوعة السلاح

حـول سراييڤـو، واضـاف انهم بــدأو

الانسَّحَابُ طَهِّر أمس آلا انبه لَمْ يُتَضِّحُ مناه، واكنت الأمم المتحدة أن القوات

السلحة تلقت اوامر ببدء الانسحاب.

2 (s.

منْ جهــة اخــَـرى ذكــرت الصّحــة

الكرواثية امس انه تم اكتشاف ولحباط

محاولة انقلابية استهدفت الأطاحة

برعيم مرب البوسنة رانوفان

كرانزيتش ونلك في آخر لحظة وقد شارك

فنهيأ عبيد من القيادة العسكسريين

والسياسية المحليان، وجسرت حملت

اغْتِهَالات واسْعَنْهُ فِي اوْسْامًا الحِيش

سلوبودان مليوفيتش هو الذي يقف وراء

الحاولة ولم تذكر الصحف اي ايضاحات

مناحث السئة

تــــدأ فـــي

التحرين اليوم

المتامة \_ وكنالات الإنشاء: تعقيد في

البصرين اليوم اجتماعات لجنسة

النبئةُ ٱلْتَندُقِّهُ عَن الفَاوضَابُ

المُتَّعددة الأطراف للسالام في الشرق.

الاوسط ووصل ال المسامسة امس

للمشاركة في الاجتماعات التي تستمر

يـومين وقد اسرائيل من ٢٠ عضـوا

بَرِئَاسَة يوسي ساريَّد ورِّيـر البيئـة

الواقعة جنوبي يغداد من ابطال مفعول ه٧ قنبلية كانت طائرات التحالف

كلمة الاتحاد

• بقية المنشور من ١ 🖝 🕶

بها وللأمن أسسا ينبغى بشاؤها. وفي مقدمتها أنهاء الاحتسلال لسلاراضي العربية، والاقسار بحقوق الشعب

الفَلسَّطْيَتْي فِي ان يعيشْ بِكرافَـة وَتَحَثُّ طَلال سَلطْته الوطنية.

والامل كبير في نقهمة الكبيرة التي يبتأهم! الرئيس الأمريكي في للنطقة فيرعيانيك

للآحتفال بتونيع معاهدة السباد

الاردنية الأسرائيلية، ومحادثاته في لل

ابيب ودمشق تعملي دفعا جديدا لانتان السلام رغم التفاؤل الحدر الذي ابياء إيل

أن الاستمام لمراقف اسم اثمامية أمندمه

القَلَسَطَيْتَى وتَـوسَيِعَــه، هي مُقسَاثَيَّ

بِالْإِضَافَةُ إِلَى ٢٣ صَحَافَياً.

قبطسان المعروسية يعشرف

بانتهاك المظر علسي العراق

آخری.

والأمن واوضحت أنّ رئيس صربي

### بتوجيهات زايسد وخليضة

● بقية المنشور ص ١ ●

المسحى الملاثم للمواطنين في اماكن تواجدهم لمواكبة النهضة الحضارية والعمرانية التي تشهدها الدولة. وذكر سعادة خليفة المهرى ان المجلس البلدي اجاز ايضًا منح ٢٥ قطعة أرض

صنَّاعية بمنطقة المصفح القاَّمة مصانع حديثة في للنطقة الصناعية وذلك في اطار خطة حكومةً ابوظبي التي وضّعتها للتوسع في اقامة للّصائع الحديثة فيَّ اماّرة ابوُّظبي. واشار الى أنَّ مذه للصانع تشمل مصاَّنع الفيرجلاس والبَّاطُّون والاسْمَنْتُ المسلح والطَّابِهِ قَ ٱلاسَّمنتي وصناعات المُواد العـَّازلـةُ وَانْسَاحُ ٱلْانْـَابِيبُ وَمُرْشَحَـَاتَ الْأَبَـارُ ومصنع مواد غذائية ومصنع تجميع وصيانة شاحنات ومصنع ورق مقوى ومصنعا

بالموافقة على ٢٩ رخصة سفر وسياحة و١٦ رخصـة تمثيل شركـات ورخصـة ولحـدة تُجارَّة عاملة. وحضر الاجتماع سعادة سعيد تريس الزروعي وكيلُ دائرة البلسية المُساعد وسعادة احمد عوض الكريم مدير البلدية.

### 

### وزير الخارجية البريطاني

الجهود الرامية لانجاح مسيرة عملية السَّلَّام. وقد اشاد معالى دوجلاس هيرد في بداية الأجتماع بالقيادة الحكيمة لصاحب السمـو علاقاتها بدولة الإماراتُ العربية المُتحدة وتُطُويرُها في مُختلف المياسين، في هَذا الصَّدِدُ عَلَى رَغْبِة حكومتيهما في تحقيق الَّزيدُ منَّ التَّعاوُنَ البِّنَاءَ منَّ اجِل خُـدَمَّةً

لأنتاج آلاثات بالإضافة الى عدّد من اللّصانع التحويلية. وقال سعادة عبدالله درويش القبيسي أمين سر المجلس ان المجلس اطلع على توصيات لجان المجلس وخاصة لجنبة البرخص والبوكالات التجبارية حيث اوصى

الامن كما استعرض الوزيران الـوضع في منطقـة الشرق الاوسط وضرورة استمـرار

الشَيخِ زَايِدٍ بِنِ سِلطَانَ آلِ نَهِيانَ رِئْيِسَ الدولةُ وما حُقَقتُهُ مِنَ انْجِــَازَات كبيرةٌ ونهضــةٌ شَامِلَةٌ خُلُالُ فَيْرَة قَصِيرَةُ مِنْ الزَّمِنْ كَمَا اعرب عَنْ حرص المُلْكَةُ المُتَحدةُ عَلَى تَعـريـرْ وتناول المجتماع كذلك العلاقات الثنائية بين البلدين وسبل تعزيزها واكد الوزيران

ستنطيع المسارك. وحضر الاجتماع كل من سعادة عيسى صالح القرق سفير دولة الامارات العربية المتحدة في لندن وسعادة اندرو غرين الوكيل المساعد لشئون الشرق الاوسط في وزارة المتحدة البريطانية، وسعادة انتبوني ديفيد هاريس سفير المملكة المتحدة لمدى

وَمن جهة اخرى اجتمع سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير الدولة للشنون الخارجية مساء امس مع معالى روج و فريمان وريس نلشتريات في وزارة الدفاع البريطانية وذلك في اطار الزيارة الرسمية التي يقوم بها سمو الشيخ حمدان بن زايد للمملكة المتحدة. وحضر الإجتماع سعادة عيسي صالح القرق سفير دولة الامارات العربية المتحدة لدى الملكة المتحدة.

وقد حضر سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان مساء امس مأدبة عشاء رسمية اقامَها معالى روجر فريمان نيابة عَنْ الْحَكومة البريطانية تكثريما لسموه. كمَّا حضَّر المادبة اعضاء الوقد الرَّافقَ لسَّمُو الشَّيخ حَمدان وعدد من كبار النُّسئولين البريطانيين.

### في اجتماعه برناسة سلطان بن زايد

● بقية ألمنشور من ١ ●

. والمناء حول نتائج اجتماعات وقرارات الدورة العادية الثامنة والثلاثين للـوكـالـة الدولية للطاقة الذرية الذي عقد بالنمسا خـلال الفترة من ١٩ ال ٢٣ من شهـر سبتمبر

واطلُّع المجلس على تقرير شامل من معالى احمد سعيد البادي وزير الصحـة ووزيـر النفط والثروة المعننية بالوكالة يتضمن النشاطات والقعاليات الخاصة بمؤسسا الإماراتَ العَّامَةِ للبتروُّلْ منذَّ بدايةً نشاطَها التجاري في اول يناير من عام ١٩٨١ وحتى

كما اطلع المجلس على تقريرين من ديوان المحاسبة حول الحسابات الختامية والاداء العام للهيئة العامة للبريد عن السنة لتُنتهية في ١٩٨٣/١٢/١ وكذلك الحسابات الحُتَّأُمِيةٌ للهَبِئَة العامةُ لَلْمعلومات خلال نُفَّس أَلْفترة.

### نطاهصم القاسحهي

● بقية المنشور ص ١ ● منها في تجاوز النهج الددي كسانت نتبعه في السابق وهو ترك الجال للخسرين في اعسداد الاستراتيجيسات والخطط في كنَّافة المجسالات والْإَكْتُفَسَاء بتتقينها تون المشاركة في رسم مثل هذه الخطّط والاستراتيجيات». واضاًف القولُّ «سَندُهبِ الى القمة

الاقتصادية كقوى فعالة تساهم في تشكيل السياسات حتى لاتملى علينا سياسات او خططاً لاتناسبنا ولائريتماء

ووصُّ القاسمي المؤتمر الدول الـذي تحضّره نحو ٥٠ دولية واكثر من ٥٠٠ م منظمة ومؤسسة دولية بانه «خطوة من خطوات تعزيز وبناء الثقنة بين النول لعربية واسرائيل».

وقد اجتمع القاسمي مع فهد بن محمود آل سعيد نائب رئيس الوزراء ورئيس اللجنة العليا للمؤتمرات بِسَلَطْسُـةَ عَمَانَ فِي مسقَطَ ادس وبُحثُـا مُسيرة التعاونُ بيِّن بول للجلسُ وعددا سْ آلْوضوعات اللطروحة والتحضير للقَّمة أَنْقَيلُة لقادة بولُ الْجِلسُ،

وذكر راديو مسقط أن بدر بن سعود بن حارب وزير الداخلية العماني اجتمع مس مع الشَّيْخ القاسمي، الذي يسرور السلطنيّة حياليا، حيث تم استعراضٌ

واوضحت اذاعـة دمشق في تعليقهـــا سياسي بعد ظهــر امس، ان الانسھــاب

الثواضيع الدرجة على جدول اعمال وزراء

التداخلية بندول مجلس التعاون في

اجتماعهم البذي سيعقد في الصريصاص

وألامور المشتركة التي تعني وزارات

الداخلية بدول المجلس. واجتمع أمن عام مجلس التعاون كذلك مع القريق

خميس بن حمد بن سالم الكلباتي رئيس

اركان القُوات المُسلحة العمانية. ومن

الْقَرِرَ ان يبِّحث اجتماع وزراء خَارجيةً

دولٌ للجلسُ، الـذي يستَغُرق يـومينَ في

المنامة الموضوعات التي سيتضمنها جدول اعمال القمة والتطورات الاخيرة في

مُنطَّقَةَ الخَليَجِ فِي اعْقَابِ تَجْدِدِ التَهِنيِّداتُ

العراقية.

الشرق الأوسط ووعد ببنل كافة الجهود لقطع مصادر السدعم الخاصة من داخل الولايات المتحدة عن حركة «حماس» وقال

والمنظمات المتمركزة في الخارج والمرتبطة بالارهاب يجب أن

جهتها في ارجاء موعد الآفتتاح.

واشنطن \_ وكالات الأنباء: دعا وزير الخارجية الأمريكي وأرن كريستوقر المجتمع الدولي الى التعبئة لمواجهة الارهاب في

> وقال في خطاب القاه في جامعة جورج تاون في واشنطن عشية جولة الرئيس الأمريكي بيل كلينتون ألى الشرق الأوسط أن

تغلق وعلى منظمي الارهاب أن يعاقبوا».

ان الحكومـة ستسعى الى سن قـوانينُ لتحقيق ذلك إذا اقتضت

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـــالمواقق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

کر یستوفر لایستبعد سن قوانین لخع تهویل «حماس» من بلاده

وأضاف أن الحكومة الأمريكية ستتأكد بنفسها من أن «حماس» و «ارهابين آخرين» أنْ يمولوا أو يلقوا دعماً منْ

وأكد كريست وفر القزام الولايات النتحدة الاستراتيجي لأسرائيل، متعهدا بالحقاظ على والتفوق العسكري الشوعيء

الأراضي الأمريكية بما في ذلك من خلال اصدار قوانين جديدة، وطلب من حلفاء الولايات المتحدة عدم بيع طهران أسلحة أو وتحصيصها بمعاملة اقتصادية تفضيلته».

الذي تتمتع به اسرائيل.

بعد هبوطه التاريخي في طوكيو

بقية المنشور من ١ ٠

هاذا يعنى تأجير أراض

بقية المنشور من أ

للتجديد.. وقد اثار هذا اللحق جدلا في الاوساط السياسيــة العــربيــة حيث تــوضع

اراض أُرنتَية «مجاناً تحت تصرّفُ اسرأنُيل».. ويغصلُ هذا العقد بيُّ «ملكية» الاراضيُّ

و «السيادة» علميًا.. وقال لحد اعضاء لجِنَّة المُقَاوِضَاتِ الإردِنية طُلِّب عدم نَشَى اسمــه

انُ الإراشَيي بمكنُّ أن تتَجدُد تلقائيا لقترة معاثلة.. وهذا يمكنُ انْ يستغر الى مالاثهاية».

تعنّع بخول اي قوأت عسكرية أسرائيلية ألى هـنه المناطق وتفريغ اي نقايات

يتعلق بالقضايا الإجرامية، ويطبق القانون الاردني للبت في النزاعات بين الاسرائيليين

٥ فرض الحد الأننى من المعاملات على ضباط الشرطة الاسرائيليين النساء قيامهم

بمهامهم القضائية مع مالكي الاراضى ومدعويهم او موظفيهم. كما وافق الطرفان اللنان سيشكلان لجنة مشتركة لضمان تطبيق هـذا الاتفـاق، على

امكان تَنْفَيْدُ مَشَارِيعَ مَشْتَرَكَةَ بَيِنْهِما فِي هَٰذِه المُنَاطَقَ فِي اي وقَّت وَقَّدُ يكون احد هذه

وَتَنْص أَبْرَوْ بِنُودَ عَقْدُ الإيجار الإسرائيلي الاردني على مايلي: □ □ تعترف اسرائيل بالسيادة الاردنية على هذه المناطق.

منع سرائيل عن أي نشاط يضر بسلام الارين او أمنه.

اتخاذ كل التدابير اللأزمة تتجنبيهم أي مشاكل أو صعوبات.

الامتثاع عن فرض اي رسوم جمركية عليهم او ضرائب تمييزية.

مهندسون من الجيش الاردني يعملون في بناء الجسر (رؤيتر)

هسر الشيخ حسين يفتتح قريبا

عمان \_ا.ف.ب: قال مصدر اردني ماذون ان بالاده انجرت بنساء جسر «الشيخ حسين، على نهر الاردن شمالا، وإكد انه سيفتتح رسمينا امام المواطنين من البلدين في

غضون اسبوع، ليصبح شاني معبر بين الملكة وأسرائيل بعد نقطة «العربسة»

متعوديم. واوضح المصدر نقسه، ان الجسر القولاذي الـذي يبلغ طولــه ٤٠ متراً قـرب ملتقي نهري الاردن واليرموك، اقيم على دعامتين، واحدة في كل جانب، علما بان سلاح الهندسة لللكي قام بتصميم الجسر وانجاز معظمه مباعدا المعبامة الخرسانيــة في الجانب

الاسرائيلي، وكنان العمل قد بدا في الموقع في اغسطس الماضي على أن يفتتح الجسر في منتصف الشهر الجاري، وقد تسبب تأخر أسرائيل في بناء القاعدة الخرسانية من

خلالها أن الولايات للتحدة ودولا أخرى مستعدة لسدعم السولار لل انتعساش العملسة الأمريكية وارتَّفاعها مقابل العملات النَّولية الرئيسية عنْد الاتَّفَالَ، إلا ان المتعاملين ظلَّ يعترِّيِّهِمْ قَلْقٌ مِنْ الْعَمِلَةُ الْأَمْرِيكِيَّةَ وَانْتَظُّرُوا اعْلَانْ مَجْمُوعَةً مِنْ الْبِيانَاتُ الاقتصالية الأمريكية هذا الأسيوع لمعرفة أي دلائل تشير الى الموعد المحتمل أن ترفع الولايات المتحدة فيه اسعار الغائدة.. وقد سجل الدولار ١٢٧٠ من و ١٩٩٠ر مارك عند وقال كريستوفر أنه يعتعد خصوصنا الاققال وانشقفش الجنيه الاسترليثي الى ١٩٠٠ر أ دولار. وبِالنَسْبَة للأسهَم فَقَد واصلتَ هُبُوطُها عند اقفالَ معْظُم الدورصات العالمية. وعُلَى مسْعيد الدَّمْبُ فَقَد النَّحْقَصُ سُعَرْ الأونْصَةَ فَى لَتَــَنْ بِمُقَّدَّارِ ٣٥/٧ دُولار ليصل ال

هُنْاكٌ فُجوات على جانب كبير من الإهميّة. وقبال انْ كلينتُونْ سيْسِعْيَ الَّى انْتَهِاج سياسة جديدة اوسع نطاقاً في للغاوضات مِينَ الطرفين. واوضح کریستوفر ان الجمود فی

المُحادثات «يتعين ان يقسح الطريق أمام نهج اكثر شعولا». غُير ان كريستوڤر لم يحدد ماڏا يعثي بكلمية نهج ولكنيه أكيد على أن الفكسرة

. العامة تتمثل فيما يلى: ـ يتعين ان يـؤدي الاتفاق الى وسـلام \_وينبغى ان يكون هناك انسحاب

ذلك لاقامة علاقات ببلوماسية بين البلنين. \_ويتعين أن يكسون هنساك اعتراف واشيح بالحدود الدولية.

توافق عليه اسرائيل ويتبغى ان يــؤدي

و سيتضمن الاتفاق الترام الجانبين بالا يهلجم أي منهما الآخر. وفي موسكو قال وزيس الخارجيسة البروسية انشريته كوزيتريف السذى سيحضر غدا توقيع للعاهدة الاردنيية ـ الأسرائيلية، انه يحمل تكليفاً خاصاً من الرئيس الروسي بسوريس يلتسين بسدقع عملية التسويسة السلميسة في الشرق

### كلينتون يستبعد تقدما مثيرا على المعار العورى صحيفة «يو اس اي تودايء امس عندما سيرون الفسوائد الآقتصساديسة التبي سيجنيها الاردن مثلا من معاهدة السلام

سيصبح لديهم حافر.

ان هذه الآراضي ليست موضع مساومة ولا يمكن باي منطق التقاوض حولها او على العامل الاقتصادي لاقضاع السرنيس السوري. وفي خطاب القيام في جيامعية جورج تاون في واشنطن، قال كريستوفر ان الجانبين الســـورى والاسرائيلي يجريان محادثات جادة غير انه لا تـرال وقال كبير مفاوضي اسرائيل على المسار السورى أنه يسوقع أن يتخذ الرئيس السوري حافظ الاسد خطوة او خطوتان تجاه ٱقرار السلام مع الدولَّة الْيهوديَّة في جتماعـه مع الــرئيس الاعــريكي بيل كلْينتون يوم الخميس للقبل.

لَكِنْ التَّامَالِ رَابِيْسُوفِيتْشُ شكك في ان يقدم الاسد الدي يستضيف في سوريا رَّئْيِسُ الولايات المُتَّحدة لأول مَّرة منذ ٢٠ عامًا على خُطُوة كبرة مثلُّ الإجتماع مع رئيس الوزراء الاسرآئيلي اسحق راين. وقال شيمون بيريز وزيس الخارجيسة

الاسرائيني، ان مجرد قيام رئيس امريكي مِرْيارَةَ نَفْشَقَ قَدْ يَكُونَ لَهُ بِعَضَ النَّاثُمْرِ عِلَى الْأُسد. وكَانَ ريتشارد نيسكون هـو آخر رئيس امريكي يزور سوريا عام

وسال راديو اسرائيل بيريــز عما يأمل ان يحققه كلينتون خُـلُلُلُ اجتماع مع الاسد يستفرق ساعتين فقط فقال «أنهما ساعتان رئاسيتأن وليسا مجرد ساعتين، وأمل ان يحاول التاثير عليه، ﴿ ورأى ورير الخارجية الاسريكي وارن كريستوفِّر، أن التوقيع على معاهدة سلام بين اسرائيل والاردن «يزيد من امكانيات آحرارُ تَقَدَمُهُ فِي النَّفَاوَضَــَاتَ مِينَ اسرائيل وسنوريا. وأضاف في حديث نشرته

### وقال ان «الارهاب» مازال مشكلة في علاقات الولايات المتحدة مع سورياً «ولكن بيـــدو من الـــواضح في ان افضَّل

سوريا جزء مهم جدا في هذا للضمار». وقالت أولبرايت التي كانت تتحدث في

الشرعية الدولية وفي مقدمتها ٢٤٢ EXTTE OTS

وقالت المندوية الامريكيسة لسدى الامم

«بُصدِدُ التُركيرُ على موضوع السلام». وأضافت وأسآلت أن السرئيس الامسريكي سيثين أيضنا مسألنة دعم سنوري لجمأعات الإرهاب الحوليلة واحتثالل ليثان.

وأكدت سوريا تمسكها بالسلام في النطقة كخيار أستراتيجي ورغبتها بأن يكون عادلا وشاملا بالاستناد الى قرارات

المتحدة أن الزيّارة المُرتَقِبة التي سيقوم بها الرئيس الأمريكي بيل كلينتـون الى يمشق لا تعنى انه وسيقدم أسروض الطاعة، للرئيس السورى حافظ الأسد. تليفَرْيون «أَنْ، بِي، سِيْ» أَنْ «مَا يَفْعَلُه هو العمل من اجل دفع عمليــة الســـلام». واضافت قائلة موتحن جميعا نعلم أن

وقالت مُمأدلين اوليرايت عير شبكــة

برنامج «وأجه الصحافة» ان كلينتونَّ

### الاسرائيلي الكامل من الجولان والجشوب قضيتين» تتعلقان بالترتيبات الامنيسة اللبنانيّ والبقاع الفريي هو مقدمة لابـدُ منها اذا اريد للسلام أن يتحقق، وقالت والانسحاب من الجولان، أكَّدت سـوريــا بَمناسبة زُيارةٌ كليْنتُونْ، ان الانسحّــاْب السبسل لانهاء «الارهـــاب» في الشرق الاوسط، هو التوصل الى تسوية سلمية الاسرائيلي من الجولان وجنوب لبنان مقدمة لآبد منها اذا كان الهدف تُحقيق شأملة هناكء.

واكتملت الاستعسدادات الاردنيسة الإسرائيليسة امس، لسلاحتفسال عُداً بالتوقيع الرسمي لمعاهدة السلام، واعلن مسلسول اسرائيلي انه قد تم استبعاد رئيس السلطة الفلسطينية من

> مصر والاردن واسرائيسل وسسسوري جانب أسرائيل والاردن بيوجيه شاص يسبب اعمال العنف الإخبرة.

واضاف واعتقد انشا يحقق تقعماء

الدعوة للأحتفال الذى سيحضره خمسة آلاف مدعو. وقال مصدر رسّمي آردني ان الملك حسين عدل عن زيارة اسرائيل عقب الاحتفال برفقة كلينتون كما كان مقرراً. واعلنتُ أسرائيلُ حالة الاستنفارُ من الدرجة الاولى بمناسبة زيارة كلينتون. وقالُ كلينتُونُ في مقابِلة مع محطَّة اذاعة كَليفُلاند خُلّالَ زَّيارة لولإية اوهايو امس «لا أتوقع تقدماً مثيراً.. اود أن احسر الشعبِّ الأمسريكي منَّ حسدُوثُ تُلك». واضافُ الرئيسُّ الْآمريكي الذَّي سيرور والسعسوديسة والكسويست، ان الهدف الاساسي من جولته هـو «الـوقـوف الى

بقية المنشور من ١ ٠

ان تحقق القمة نقدما حول «قضية او

وقال كلينتون «انني ذّاهب الى سوريا لإن السلام الشسامل في الشرق الاوسط يتطلب سلاما بين اسرائيل وسورياء وَهُو مَا سِيجِعَل مَنْ لِلْمَكُنِّ الْحَلَالُ سَــَالَامُ بِينَ أسرائيلُ ولَمِنْانَ، وسيكسونَ هـذَا أَضَافَة كبيرة للولايات المتحدة وللعالم

### واعتقد انثى اذا ذهبت الى سوريا سنحقق مَرْيدا من التقدم، وما دمت موجودا في المُنطَقَة، قاعتقد أنه مِتعين عليّ مـواصلـةُ العمل وليس مجرد الاحتقال بما قعلنـاه

# 

وقد نُقل كلام شُغثُ أَحد للشاركين في اجتماع لجنة الارتباط

السُّدِينَ قَسْرَرْتُ ٱسرآئيل استقدامهم للحَّلول محل العمالَ

۷قتصادئا <sub>م</sub> والقلسطينيون قلقون أيضا لأن مفاوضاتهم مع اسرائيل تراوح مكانها، في حين أن الأردن توصل بسرعة الى معاهدة سلام

تتباطأ تجعلونها تراوح مكانهاء. وْاصْافْ شَعْتْ «كَيْفٌ نَجِعتُم أنتم الذين تبعقون بكل كلمة وكلُّ حرف في أن تصوَّعُوا أَتْفَاقا أقتصاديًّا مع الزردُّنُّ من حـوالي

الأماكن الأسلامية للقيسة في القيس وقال متهما وانكم تريدون اعطاء الأولوية لباذرين في الأساكن القيسية في حين أن أعبلان للباديء سبتمبر ٩٣ يؤكد ان مسالة الأماكن للقسية ستحل في المَفْاوضَاتَ حُولُ الوضَّعَ النَّهَائي، انكم تَتَبْكُرُونَ لكلامكم،

تدريجيا وسنحكم على الوضع في حينه». هواكم وتحصروننا ف جيتو وتدفع ون السنتم رين ألى الهرب، وتَّريدُونْ أَنْ تَقْنُصُواْ أَرْبُابُ العمل الْإسرائيليينْ أَنَّ بِامكانهم

ورد بيريز قائلًا «أننا نريد تسريع المفاوضات والإتفاق مع

ألُّفَ صَفْحَةً فَي غُضُونَ أَسَابِيعٍ، في حين انْنَا نَّحِنْ نَتَفَاوض مَثَدُ بضعة اشهر من يون أن نتوصل الى نتيجة؟ انكم تحركون الولحد منا صُد الآخر ۽. الأردن لآيَــــوُذي الطسطينيين في شَــيء»، وأخــــد شعث على الاسرائيليين أيضا اعطاءهم وضعا خــاصــا لــلاردن في ادارة

• يقية المنشور ص ١ •

المُشارِيع اقامة «مُنطَّقة حرَّة». أُ

ضَّد قيادات «حماس» ولكنَّه رفِّض الكشُّف عن مضمــونها، وعقب شعث بأن «حماس» على علم بهذه الخطة الاسرائيلية، ووضعت هي الاخرى خطة للرد على الاسرائيلين، وعسنت سستمر المذابح بين الطرفين الى أجل غير مسمى. وقال شعث «عَنْدما يصييكم اعتداء تريـدونّ الحصـول على التعاطف والتعويض، ولكن هل فكرتم يسومسا بسألام أهلّ فُلسطيني يقتله جِنْدَيْنِ إِسْرائيلَى ۚ استُمْ الْيِتَّامِي الـوَحِيدِينَ فَي

التي تتولى المُفاوضِّات الفلسطينية - الاسرائيلية الدي انتهى ليلة الأحد - الاثنين في القاهرة، وأضاف شعث وتطلبون منا أنّ نَصْرِب حماس وَلَكنكم تعرفون انتا نَمشي على حبل مشدود، وإن علينا التصرف بدون أن نفقد مصداقيتنا السياسية»، وتابع "ماذا تريدون؟ حرب أهلية بين الفلسطينين؟ انكم تدفعون بنا دائما الى الـ دهاب بعيـ داء. ورد و زيس الخارجية الاسرائيلي شيمون بيرين في مؤتمر صحفي قائلاً «نحن لم نطلب أبد من منظمة التحرير الفلسطينية اعتقال أبريهاء ولكن مُكافِحة «الارهاب» وهي لا تتم بالرَّهور». واضاف بيريـرْ «أَنْ الْإِقْفَالْ سيستَمْر والـــ ١٩ اللَّف أجنبي

الفلسطينيين لن يصلوا دفعة واحدة وستعطى أجازات العمل وَقَالَ شَعْتُ مِنْهُما آثِناءَ الآجِتَماعَ «انكم تَعْلَقُونُ الأراضي على الاستَغَنَّاء عن اليد العُاملة الفلسطينية، وَهِنَا محمر

وأتهم شعث الاسرائيليين بدفع المفاوضات أو ابطائها حسَّب رغباتهم وقال «انكم تتلاعَّبونُ بِٱلْفَاوِصْـآت، فعنـدمــا تريدون أن متقدم تقومون بتسريعها، وعندما تريدون أن

# وقال بيريرْ «لقد شرحسًا للفلسطينيين انسًا سنحمافظ على

مصدرها آسرائيل مهما كان نوعها.

اما الاردن فيتعهد من جانبه بمايل:

وغير الإسرائيليين.

الوضْعَ الْقَائُمْ على الصعْيد الديني للأرْدَنْدَيْن في القدس، كما انتَّا لنُ نَغْيِّر وَصْغُ فَلسطينينَ القَسَّ كما وَعَدِثَاً». وذُكر مشاركون في الإجتماع انه حصلت «مشادات كلاميــة» وحتّى «تبادلُ شَتَائَم» في الاجتماع ولكن لجنة الارتباط تمكّنتُ في الختام من اصدار بيان مشترك. وقال بيريسز لآذاعة الجيش الاسرائيلي أمس ان «اسرائيل

تَقْرَضُ اقَفْآلًا وليس حصارا، وَنُحَنْ لانْرِيدَ خُنْقَ قَطَاعٌ غَـْرُةٌ عَلَى الصُّعيد الاقتصَّادي، لأنَّ ثلك سيكونْ أكبر خطا نَّربتكيه»، وأشار بعرين الى ان اقفال الأراضي الفلسطينية اغلاق ومطلق فيما يتعلق بسنخسول العمال الفلسطينيين الى اسرائيل، ولكن نُسَ فيما يتعلق بانتقال البضائع»، وكسائت اسرائيل قد أغْلقت الأربعساء الماضي الأراضي الظُّسطينية «حَتَّى اشعار آخر» على أثْر انفْجَــار تَل أَبِيبٌ الــَدْي تبنته حركة للقاومة الاسلامية (حماس) والذي أوقع ٣٦ قتيلا بينهم منفذ العملية، ويدفع هنذا التدبير بسيمين الف عامل فلسطيني كانوا يعملون في اسرائيل أني البط الية من بينهم

ثمانية وعشرون الفا من قطاع غرة. ودعا بريز من جهة لخرى السلطة الفلسطينية التي يرأسها عِرِ قَاتِ الْي أَعْتَقَالَ لِلْنَاهِضِينَ لِإِسرائِيلِ، وقال أنْ «على السلطة القسطينية منع «الارهنابيين» من العمل ضد الأراضي الاسرائيلية باعتقالهم، والقلسطينيون يدركون ان الذين يلجأون الى العنف ضدنا يمثلون ايضا خطرا عليهم».

بيرير: الأردن رفض اغلاق مكتب «حماس»

القيس - أف ب: ذكرت مصادر برلمانية إسرائيلية ان ورير

الخارجية الاسرائيليّ شيمون بَيْريْسْ أكَّند أمسَ أنّ الأردنّ رَفَّضّ طلباً اسرائيلياً بِالْعَالَقَ مَكْتُبُ لُحركة «حماس» في عمان، وأَضَافَتَ الْمُصَادِرِ نَفْسها انْ بيريـنْرْ أوضَّح انْ الأردنْ أَجــَّابِ عَلَى الطلب الاسرائيلي مـؤكدا أن هـذا المكتب لــه «وطَـائف اداريـة وسيأسية» ولايوجه أوامر ألى ناشطي «حماس» «على الأرضّ». استشهاد فلسطدني ليلاً في طولكرم القس ـ وكالات الأنباء: قالت مصادر أمنية أسرائيليية أن جنوبا أسرائيلين قتاوا بالرصاص مساء أمس فلسطينيا في

الْضَفَّة الغُرِينِةُ الْمُحتَلَةُ. وقالَت للصَّائر ان الجِنود فتحوا النَّار

### على مليبدو عَلَى سيارة تجاهلت نداءات للتوقف عند حَـاجـزُ طريق فقتلوا راكبا في منطقة طولكرم. اسرائيل تستعد لاستقبال ● بقية المنشور ص ١ ٠

التي تعرفي منطقة العربة الصحراوية. وبدافع الأحتراز لم ينشرمكتب الأعالم الحكومي الاسرائيلي البرنامج التقصيلي لزيارة كلينتون النبي سيصل بعد ظهر الخُميسُ الى القدسُ اللَّحِيلَة. وطلب من نزلاءً فنسق للله داود في القَّنْسُ الْخَلَاء الفَنْدُق وتقلوا أَنَّى امْأَكُنُ اخْرَى. وسَيْكُونُ بِامْكُــأَنَّ كلينتون وروجته الاقامة في القندق بكل راحة مع مرافقيهم.

### 🗖 لايمكن لآى شخص غير اسرائيلي شراء ارض من دون الحصول على اذن من ضَمَّانٌ وَصَولُ مَالَكُى الْاراضُيُ ومدعويهم وموظفيهم الى هذه المضاطق للقيسام بالنشاطات للسموحة لهم لاسيما الزراعية والسياحية.

لتُحقيقٌ تَتائج أيجابِية تؤدى إلى اتفاق سلام بين سوريا واسرائيل. وتامل الولايات المتحدة أن يتم تحقيق التقدم المنشود بنهاية هذا العام وقال النَّسْنُول الكَّبِّير أنْ نُجْاح كَلِّينْتُونَ وَاذَارِته في مساعدة سوريا واسرائيل على 

وقال للسنول ان سوريا هي «مفتاح هذا السالام الشامل» وفي تصريحات للوزيس. الخارجية وارن كريستوفي قال «عندما التقي كلينتون والاسد في جنيف كان واضعا ان الرئيس السوري مستعد للتوصل لاتفاق سلام مع أسر أثيل. ولكنْ المُفاوضاتُ استمرتُ بينهما ثلاث سنوات ولم تتحرك بشكل بارن.. لأن مستقبل الجولان مازال يشكل عقبة رْثْيسية في المفاوضات كما قال كريستوفر.

السلام الشامل بحيث لا تتفجر المفاوضات السورية الاسرائيليية حول الخلافات وكَانَّت سوَّزِيا قدَّ اوضْحْت لَورْيِّر الخَّارِجِيَّة وارن كريستوفير انه اذا ئم يتم تحقيق انْقْرَاج حاسمٌ بْأَلْتْزَام أسرائيل بْأَلْانْسحابْ الْكَامَلْ مْنَ الْجُولِانْ فْأَنْ استمرار لْلْفلوضناتْ

بمنظمة حماس، وكل ما تطلبه الولايات المتحدة من سوريا هنو أن تستَّف مم نفهاهنا واكدت رئيسة وفد أمريكا الدى الامم المتحدة مسادلين اولبرايت في تصريحات واحدت رئيست وحد سريب التلفزيون الامريكي أن كلينتون سيركز محانثاته مع الرئيس الاسد على بعد السلامة لانه يعتقد أن تقدما قد حدث بالفعل وأن عليه أن يدفع بعملية السلام الشامل. من جهة أخرى.. صرح مسئول عربي كبير «للأحاد» أن الحنيث عن التقدم في المفاوضات السورية الإمرائيلية لا يعكس الحقيقة لان التقدم الذي تعنيبه الولاياتية

ن ان كلينتون سيزور أسرائيل وأن المطلوب هو أن تقدم أسرائيل موقفا واضحا ازاء ان سوريا أن تقدم تتازيات في الرض.. وغير مطلوب منها أن تتنازل عن الحالية.

او تقبل باستمرار وجود للستوطئات. أن الكرة الأن في ملعب اسرائيل وليست في الملعب السوري. نوريا سنكون مستعدة للسلام الكامل مع اسرائيل أذا تحقق الإنسحاب الكامل. وهو ماسيق أن اكده الرئيس الاسد للرئيس كلينتون في برجنيف.

يتعدى المظهر ولا يتناول الجوهر، واضاف قائلًا أنَّ ادلاء وزيرٌ الخارجية السوري بحديث للتلفريون الإسرائيلي هنو. لا يشكل بعدا في المقاوضات والبعد الثاني في جولة الرئيس كلينتون وهو بعد هام النظام العراقي.. كما أن الرئيس كلينتون سيحث مع الملك فهده وامر الكويث الإجراءات التي تضمن بقاء قوة أمريكية بالمنطقة قادرة على التصرك السريع اذا تكرر

انسحاب قوات الحرس الجمه ورى آلى وراء خط العرض ٣٢ لم يحل مشكلية الترام العراق بكل قرارات مجلس الامن.

مصممة على مواجهة التهديد العراقي لامن واستقرار الخليج.. أما سحب القوات التي مصمعة على سبب المسلم من المسلم المسل السياسي وقد بحثه وزير الدفاع ويليام بيرى خلال زيارته الاخيرة. السيسي وسد المساوري المساورية المساورية والمساورية المساورية المساورية المساورية المساورية المساورية المساورية والمساورية المساورية والمساورية والمساورية والمساورية والمساورية والمساورية والمساورية المساورية المساور ينهي يسرب ومن المقرر ان يشهد ياس عرفات جانبا من الاجتماع ويعقد المنسان مؤتمرا صحفيا مشتركا بالحكومة المركزية ولكن عرفات لا يشارك في المؤتس



### قبطان ناقلة النّفط التي تم اعتراضها في الخليج للاشتباء في انتهاكها العقوبات الدولية المغروضة على العراق إنه قيام الامسريكي الغسريي قسد القت بها على المحافظة خلال حرب الخليج الثانية. بتحميلها بوقود الديزل في العراق بغرض التصدير انتهاك الحظر، بينما صرح

بغداد \_ الكويت \_ وكالات الأنباء: قال

وزير الدفاع البريطاني مالكبولم ريفكن، الذي وصل الى الكويت امس في زيسارة قصيرة، أن العراق لا يمكنه اصسلاح علاقته الدولية الإسالتخلي عن العندوان وقال عزت عبدالهادي خليفة قبطسان الناقلة «المُصروسة» في مؤتمر مُبحقي عقده على ظهر الناقلة أنه قنام بتحميل

٣١٦٢ ظُنَّا مَنْ وقود الديزِل بميثاءُ الربِّع العسراقي في خَسَلَال الفَتْرَةَ مَنْ ١٦ الْيَ. ١٩ اكتوبر، وْكَأَنْتْ سَفْيِنْة حَرِبِيَّةُ امْرِيكِيَّةُ قَدْ اوقفْتُ النَّاقلة التي ترفع عُلَم منَّدُورَاس في لليـاه الـدوليـة بشمال الخليج يــوم لست لنامي. وأعتلى افراد من مشاة البحسريسة الامريكية وخفر السواحل ظهر النباقلية

للْتَأْكُنُدُ مِنْ التَّرَّامِهِ ۖ بِنَالِحَظْسُرِ النَّقْطَى تؤيد انهاء الاحتلال وتفاعل حكومة رانين المفروض على العراق منذ غيزوه الكبويت مع متطليسات تسرسيخ الحكم السذائيي ومن شاحية اخرى تعكنت لجهسزة السبلام في الشرق الأوسط ويده حقيقة الدفّاع المدني بمحافظة ذي قار العراقية

جِدِيدة من الإمن والاستثاران للجمنيع. تقرير خاص «للاتحاد» من واشنطن

بدم رحلته.

● بقية النشور من ١ ● وقال للسثول ان كلينتون يعلم ان سوريها تشكل الجزء الاهم والبرئيسي في ه السلام الشامل.. ويدون سوريا.. لن يتحقق السلام الشامل في النطقية رغم ثلك فيان ستشأرى الرَّئيسٌ كُلَّينْتُونٌ ٱلَّذِينَ يَقُومُونَ بِمهمة التَّقَاوَضَ الأســَاسيــة بَيْنُ ســوريــا واسرائيلٌ لا يتوقّعون انفراجا مثيراً يتم الأعلان عنه خسلال السريسارة.. ولكنّ كلينتُّونَ يريد أنَّ يستثَّمَرُ رُيارته للرَّئيسِ ٱلإسَّدُ في نعشق، وميلحثاته معَّه وٱلعمل معهُ مستقبُّلًا

من جهة اخرى اكد مسئول كبير في حكومة كلينتون. أن سوريا تشكل أهمية كبيرة في بعد السلام الشامل والولايات للتحدة تسعى لتأكيد التزام الرديس الاسد بالمُضَى قدما في هذا السلام مع اسرائيل كما ان كلينتون يريد ان يضمن استمرار قوة السفع لعملية الحيوية التي تشكل تصلب كلُّ طرفٌ في المفاوضاتُ.

لن يكون له جنوي. ، بيسون مستول «رغم اهتمام كلينتون ببحث الموضوعات المتعلقة بسائسدارع العنف في للنطقة، وخاصة المقاومة اللبنائية بالجنوب الاأن الادارة تؤكد ان سوريا لا علاقة لها وورْنْها في المنطقة للحد من نشاط وحرب الله، ضد اسرائيل.

المتحدة واسرائيل لا يتعدى الأجراءات ولم يتناول الجوهر.. وهو الإنسماب عن الجولان وارالة كل المستوطنات. سبوري والمنت والاتحاده أن الرئيس المصرى حسني مبارك سوف يوضع للرئيس كلينتون -خلال مبلحثات القمة النوم في القاهرة عدة نقاط هامة تعكس موقف الرئيس الاسد. الانسحاب الكامل من الجولان.

٥ أنْ أَسْرَائِيلَ مطالبة باتَّخَادْ خُطواَّتْ نُحُو الْسلَّامْ. وقال المسئول العربي أن التقدم الذي يتحدث عنه المسئولون بادارة كلينتون لإ

واستناول جوهر المفاوضات كما أن السماح لليهود السوريين بالهجرة لاسرائيل لا يسمى بحد في مسور المريكية هو تأكيد أن الولايات المتحدة سوف تتصدى لاى تهديد من جانب

تَهْنُدُ العراق. تهديد العربي. وأعلن مسئول البيت الإبيض الذي يرافق كلينتون في حولته.. ان كلينت ون سركي مباحثاته في الخليج على امن المنطقة والسلام الشامل في الشرق الاوسط، وأضاف: ان عربي بعن حروب من من المنتون تركز على طمانة منطقة الخليج بأن الولايات المتحدة

وصرح مستول في البيت الابيض أن كلينتون سيناقش مع عرفات قضايا امنية

بجوار فندق تناج محل

الامراض اجنمية

●تعلم الانجليزية الحديث

74

● مصارعت حــرة رقــم ٤٤ الأن.. النسخ الاصلية Full Impact • حرب القراولة / يسرا محمود حميدة

> وادي الرفاق ال ندى يانس 0177700

مھیسر MV النادى السياحي خلف بنك الدم ت ٢٠٠٣ ٢٩ ابوظه

> فيديسو دانسة بسلازا ٢٦٤٧٢٤ أبوظبي YOAYOF

> > 444

نيديو النجوم

۱۱۲۸ والبوظیی

شارع الجوازات

لحيث تمبوير فيبيو

بالتفسيمة ويتورق ودعا جميع الإجهزة الإلكار ونقة والإتاث AND ELEVANA. : O سامى المسارك للالكثر ونسات

الخلاقي للتجسارة .. بيع وشراء كساف السيارات والعدات ومحركتات السيبرل 007779 ايوظيئ

يحيسي نماصر للالكترونيات مكيفات، تلفزيونات، ثانجات، فيبيوهات ١ ١ ٢ ٢ ٥٤ ابوظيي

بالتقسيعة وبلون دهمه اول جديع لنواع الجهر فالإلكرونية olay anyen (Cara

بغون بغمه او کالیستا ( سیدانتین بغداد ) بعداد و معادی ۲۰۱۲ (۱۳۵۲ افوطنی

 $\pi_{\{j,m_j\}}$ 

ان وتحسل لبيد عسل الإمارات ــ خلطات ــ غذاء الملكــأت

٠ ٢٥٣٤ ـ أيوظبي

سکرین/ت۲۷۹۲۸/ فاکس ۲۸۰۲۴۸۷ حس وتخا

سيبشة زايد: شحن وتخليص لأنصاء

ليوظيي ٧٦٥١٥١ 🗼

البطل للستاثر وتنجيد الكنب ٢٤ ٢٤ ١٥ 

اخوان خنجى ـ تنجيد الكنب والستهائر ت ۳۴۰۹۹۰ آبوظبی الصناقية للكثب وأتُستسَائنَ ٧٢٢٩١٦

صادق للستائر وتنجّيد الكنب وجلسات

النياسة الكبيسرة الآن .. خيام

الإكسيو بنفس سعر العاديية مع

كوشة مجاذا ــ كوشات بتصاميم خديدة

ليوظبي/ت٧٥٤٩٥٧ـ ١ - ٢٨٧

لتفيسم الاعسراس

أبوظيي ـ ت: ۲۹۹۹۲۷

البعسين ـ ت: ٥ ، ٥ ٤ ٥ ه

ینی پاس\_ت: ۱۳۵۷۱۸ ه

🖈 خيم البداد الاوروبية

من الالنبوم الـ.P.V.C. أرتقاع ٧ أمتار

خاصة للافراح والعارض مكيفة

مركزيا يجلسات عربسة فاخرة

وفندقية مضساءة بالثريسات الفاخرة

يعقاسات مختلفة \_زينة خارجية ، اعلام،

كوشأت مخدمات فندقعة متكاملة

مؤسسة هادي عبدالله للتجارة

تأجير خيام مكيفة مركزيا \_ كوشات

وبطأقات افرأح \_حجز بالفنادق\_لوازم

للاعراس والحفلات ٤٧٧ \$ \$ \$ \_

٩٤٢٥١١٦ -٥٠٤٢٥٦١٦ ابوطب

هؤسمة الفرومة تأجير خيم الاعرض

والمعارض خدمة فندقية ومأكولات ومقبلات وكوشات وزينة خارجية واعلام

لبوظني ١٦٤٠ بني ياس١٣٥٩٩٥

مؤسسة الخليج للافراح خيام اوروبية من الالمنوم وال بي في

سي للاقراح والمعارض مكيفة ومفروشة

وخُدمات فَنْدَقْيَةُ دَبِي ٢٧٧٤هـ ٤ مركز

المُسِافة/ العن ٢٨٨٦٦/ ١١١١٧٤١

زيستة لتجهيز الاعراس

خیم اکسیو ارتـــقاع ۷ م م**ضــ**ـاءة

بالتريات 🖈 خيم خاصة مجسهزة

بجلسات عربية او كلاسيكية ﴿ رَيِنَاهُ

خارجية كوشات طاولات خدمة

فندقية فرق موسسيقية متكامسلة

عربة عسرض مجوهسرات

-فسرع بني ياس ١٢٤٣٩٣ -

قرع ليوشلبي ١٩٣٧ ٢٤١٩٣٠ ٣١١٠

خدمات ترجم

١٢٠١٠١١ الوقائق سعيد للترجعة القانونية ت: ٣٣٥٩٤٩

للوسوعة للترجمة القاشونيية ٥٧٨٥٥٥

النجم الجليسة ٢٤٤٦٦٢ ابوظبي بيع وتصليح آلات التصوير والطباعة

الإصباغ طريق الميناء ١٢٧٢٤٥ /ام التسمار - ۸۳۲۲۲۸

القبضية لتأجيبر السيارات

المنصوري • • • ٢ ـ خدمة ٢٤ ساعة ابوظبی/ ۲۰۰۰ ۲۳۲۲۲۲۲

داحون تأجير السيارات ٧٧٧٦٤٤ ايوظـــيي ـلكــرس ١٩ ـكايــرس 

VAT-EV\_VEETTO

٤ • ١١٢٧ - ٩ ـ أبوظبي \*\*\*

الققل \_ المشرف ٢٠٦٥٣٠ / ١٩٢٢٢٢٩ السميلية لتأجير السيبارات ٤٥٥٩٤٧

> ١٨١٨٨٤ / ٩٣٠٧٨٨٤ عالمان ٢٠٠٠ درهم فقط زينــة لـــلاعــراس / ٢٢٢٣٣ - أبوطبي

النساي لتنظيم حقلات الزفساف عرس كامل بسعر لا يصلق . الخدمة تشمل جميع انحاء الإمارات ٩١٥٥٤٥٤٦ (١٠٤ دين ١٤٥٥٥٥١٦)

حض خسيمات الاف اح

ابوظبی ۱۱۱۲۸۸۱ شناء ۲۲۸۲۱۱۱

شركة العين لخدمات الافراح

4777310 114 77777

مطبخ الـزعــابي لــلأعــراس والخيــام /

طالتونتات رجاليتة

ما يفرح القلب ويسر العين حدث هام ومقاحاة للمعاريس مشر کسست دو ۲۸ تع افت تساح افت مركس للرشاقة للرجال

🗢 كانينية مستقلة لك لكي تتعر ا بعدلاقــة هادّتــة • حمامنات بخشار وسيسونا . مسساح وتكسي ا جهار معاجة البشرة باللسيرر

. شيء عجيب وجليلا.، وهب بعيد الغُسِينُ / شارع الشيخ خليفة

الخياف مطعم الفوان

الملية وال ١٦٦٠

معرض وثقليسات الصحسراء وصقس

الصحــراء /ت للعــارض ٤٦٥٠٠ ...

\$\$\$ \$70 فاكس ٢٦٢٠٠٠ إ ت النقليات

ديكور استنائر ا صيانة ا

لوحات وهنانا إعلانية

سلك سكرين ـ تى شيرت ـ مطبـوعـات ـ

اختام ملونة وعانية بطاقات وهدايسا

اخصائبون بعلاج جميع الحيوانات ت:

الوظد

اعلانية البوظبي ٧٢٧٨٣٨

۲۱۱۲۸ - ایوظیی

٣٢٨٨٨٨ فاكس ٣٤٨٨٨ ع٣٤ ليوظبي

۲۲۲۱٤۸ \_أبوظبي\_ ۲۲۲۱۱۸

هيثم طرابيشي مدرب عربي ٢٧٠٧٣ ه العمران اتسومساتيك ٧٢٧٥٣٥ ٣٧٠ ٢٥٠ أبوظبي

ابوظبي اتوماتيك وعسادي ٧٢٢٨٢٨ \*\*\*

مىرپة عربية اثوماتيك ٥٥٠٤١٧٦٣٠٠

النصر لتعليم القيانة ١٠٣٤ أبوظبي

رسومات تنفيذية -مشاظير بلسو تنج

TIVETOIF اكسيو: هدايها اعلانية/ ٢٩٢٣٩ \*\*\*

عماد الـزغبي لنقل الإثــاث ٢٥٣٩١ ٩١١ شركة الصاوي لثقل الإثاث ١٢٨٣٢٢ ١١

عي: ١٢٢٥٤ و تكتب سنتر حمدان ٢٢١٧٦٢ و تك

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـــللوافق ٢٠ اكتوبر ١٩٩٤م

مجوهـــرات (متسي) نشتري ونبيـع ٢٣٢٢١٤ أيوظبي

دقيقة وبأسعار مناسبة يأعات كلود برنارد (Claude Bernard) لديها منا يرضيك وموجودة لـدى: مجوهـرأت دلا هُأَتُفُ: ٢١٢ ١٥٤ ابوظبي / مجوهرات للنال هاتف: ٣٤١٤٨٣ ابوظبي / مجوهرات الشرق/ت: ٧٦٣٩٨٥ ابوطبي

777490 / 772797

ركن الراة ـ حمام مغــــربي وتجميـل

مانيكير بيديكير –معالجة الشعر فالكامل ٢٢٤٣٤٩ شابوطبي

ــأبوظبي ، . . صالون اللمسات الخليجيــة ــ ٢٦١٦٦٢

٣٥١٠٥٠\_أبوغلبي

صالبون سعمة ١٥١٥ ٢١ أبوظبي تجهيز أنعرانس، حمام مغربي، فن التجمير

صالون ياسينيا للتجميل ٤٥٠٩٩١ ليوظبي

لتاجع السيارات / الوطعي

أبوقلبي كحك هبــة لتأجير السـيــارات: ٢٩١٦٤٢/٩ أبوظبي\_٣١٩٢٣٩

ابوظبى ـ تسداء ١٩٢٢٧٦٩

سن كسردوس ٢٦٩٥٩٥ أبوطبي الريكي مياباني دائدانع باربع عجلات

أبوظبي الصياد لتأجير السيارات ٣٩٣٧٦٧ ابوظبي

ـاس۲۶۷م۵-آبوظیـــی

لشعلسة لتأجير السيسارات ٤٣٢٢٢٢

الظاهري نتاجع السنزات اهه وا مرسيفس كابرس كريسيدا بكينورولا مونيسلات ١٩٩٤

\*\*\*

ايوظبي الرحالية ٧٦٨٨٠٠ 91101104

٣١٤٢٩١ ابوظبي

ابوظبي مؤسسة الكهف ١٣٧٩ م ٩١٥٥ / ٥٠٢٨ ، ٥٠

أبوظبي \*\*\* دولفين ... اسعارنا لا تنافس / ٣٢٤٣٢٥

العريش للتنظيفات ـ سجاد ـ بلاط رش

بن موسى لحيديات التنطيق ٧٤٢٧٢٢

أيوظبي \*\*\* ٥٧ غسيل مــوُكيت / ٥٧ رُقُنُ خَصُرات بكفالـة / ٧٥ كشب / رزان ٢٤٤٤٤٠ أبوظيي ١١٢٩٥٢٢

٧٨٧٧٤٧ / ٣١٩٦٨٧ - أبوظبي

الساعات والحوهرات ٢٩١٩ ٢٩١ أبوظبي

مؤسِسة نزيه التحسارية تامن لوازم الساوتات 27777 ببي

٣٣١ ٢٧٢ المجانيوطبي \*\*\*

صالون شيماء شارع الْجَوْلُولْتِ هُـ عُوْلُا الْمُ

الشروق ـ تجهيز عرائس تطويل الشعر

امكو ٤/ ٣٣٨٩٣٣ \_ البرج ٣٥٣٠٧٧

بن نصرة لتـأجير السيــارات • ٧٨٨٨٤

فاكس: ١٥٤ ٥٥٥

الديار ـ اسعار مغرية ٧٧١٧٠ ابوظبي

أبوظيي

عب النَّهُ لَلْتَنْظُيفُ ات ٢٠٨٩٦ ٢٠٤ م. أيوقلبي

444441

أيوظيي

ايوظيي

بنكوان لُغُونُات التنظيف ٥٩٨٤٥٥ بنحوال جيدوال المرافقي إلى الموقية التنظيف ات \_مكافحة الخُشرات

\*\*\* الجالبوت لحُدمات التنظيف ٢١١٧٧٨

الكعبسي للتنظيفات غسيل موكيت وكنب وخرافات وازالة البقع ورش حشرات بكفالة ـ تلميغ ـ الارضيات ـ تنظيف قال وسيارات ۸۸۸۲۲۳ / ۹۱۱۲۷۰۱۰ أبوظبي

مؤسسة الريحان/ تنظيفات علمة للشقق والظل والكاتب سجات كثمات · سيارات بالشاميو - رش حشرات \_ تلميعَ الْهِلاطُ والارضَّياتُ وَحْرَافَاتُ اللِياه (...تقل الثاث ١٧٨٨٤ - ٢١٧٨٨ الوطبي

مالك العامري لتنظيفات واعفال الاصباغ البوظيي ٨٥٤ ٣١٩ / ٧٥٠ فسيل موكنت و . رش حشرات كفاقة / ١٠٠ كُنْتِ / تَنْطَيْفُ عام للغال والشقق تلميع بلاط أرضيات. تتطيف ستائر وسيارات واعدال الاصباغ.

شركة السماحة للتنظيفات ونقل الاثاث واحدث اساليب جلى وتلميع الارضيات ورش البيدات ١٥٥١٤١٩/٧٧٢٠٣٠ أبوطين

المفرد للتنظيف ٧٥ درهما غسيل موكيت کنب رش میدات / ٤٥١٩٠٧ أبوطيي

اعات ومجوه ارات

AL ITTIHAD

السم المأكسولات

أرقى مطاعم أبوظبي.. يرحب بكم

احصل على تذكرة سـحب مجانا تربح سيارة نيسان

بلوبیرد لسدی شسرائك بقسیسة ۲۰ درهمسا.

\* بوف ہے۔ مفت وح کے ل ہے وہ خمیہ س

من الساعة ٧ مساء وحتى ١ ليلا

\* بوفیه غداء مفتوح کل یــوم جمعة من ۱ \_ ٤ عــصرا

تذوقوا أشسهى المأكولات والمشاوي البحرية والمأكولات

التايلننية والصينية على ايدي نخبة من الطهاة للتخصصين

ايوظيسى - مركسير زاخسر للتسسوق

الطابق الثاني ـ ت : ٣٢٩٥٢٥ ـ ٣٦١٩٢٦ ـ ٣٣٠٥٠٣

مطعسم ومطيسخ حسسود الشعبى

لجميع الأكلات الخُليَجية وتعهدات الإعراس: هريس، ثريد، فقاع، بالأليُّط،

بريائي، خرفان، مقبلات لبنانية، مشاوي، حلويات، تموين ورارات

وشركاتٌ، خَّيام، كوشات، بطاقات اعراس، الطَّبحُ امام خيم الإعراس، توصيل

للمنازَل من ٢٤٤١ ٣١ / ١٣٤٧ ، ١٣٤٧ منام ١٩١٥٢١٦١٨

مطعسم ومشساوي النسانسوس

ـ اشهى والذ المشاويُ المأكولات الشرقية وأنْقَبلات اللبنانية / صحن يومي

كية نية، مودانية ، مشاوي خرفان محشية على الطلب ـ توصيل للمنازل

ِ ابوظبي \_النادي السياحي/ت ٢٢٩٤٤ قابل مخبرْ رُهرة لبنان

بيت المشويات «تسوس تسسرع»

متخصصو حفلات وتموين منذ ١٦ سنة / تذوقوا معنا اشهى والذ المأكولات

العربية والاوروبية والصينية والهنية مع بوفيه يومي مأكولات بحرية ــ توصيل للمنازل / ثبوظيي شحمدان خلف محلات بي اتش اس ٣٣٣٤٣٤ / شحمدان مقابل فندق ابوظبي الدولي ١٥ ٧٣٧٩

نقدم أشهى للأكولات الخليجية والإيرائية والباكستانية والصيئية / /

72210V\_Y1720V

اشهى دجاج تندوري وروبيان وخبز التنور الطازج \_مشاوي

وشاورما على الفحم وخروف محشي ومقبلات لبنانية وماكولات

صَينية \_خدمة للمنازل\_ابوظبي/ت: ٩/ ٢١٢٨٢٨

مطعبم وصالبة انبراح المبطبة ١٣٢١٥٤

تعهدات الأعراس الخليجية الشاملة ـ هريس ـ ثريد ـ بريائي ـ

اكسبو ــكوشات ـ طاولات ـ كراسي ـ تموين وزارات وشركات ـ قأعة • • • شخص ـ خدمة منزلية / محطة الباصات قاكس ٢٣٦٦٢٢

جميع الأكلات الخليجية والبحرية ـ عشاء بالمطعم العائم المتجول.

يومي الاحد والخميس صالات اعراس مجانية مع تامين الحقلات

المفارجية وكافة أنواع الوجبات \_أبوظبى \_الميناء الص / ٧٣٢٢٦٦

كيلو الهامور ٣٥ درهما الشعرى ٢٠ السلطان ابراهيم ٢٠ الربيان

٦٠ الفريدة ٢٠ كنعن ٣٠ نرهما مقلي او مشوي او بالطاجن مأيدي

مصرية ماهرة كما يتوفر للديث البرياني وللكيوس بأشواعه [

WERENA IL

وحدة حجاج للتصويس ٣٢٢٤٤١

المرشد ـ مصورون ومصورات ٢٩٤١٤٩

ابوظبي التهاد المسلم ا

۷۷٤٤٣٤ \_ابوتقي و الله الله الله الله الله الله ۱۲۱٤٠٦٥ ٢١٤٠٦٥

أبوطّبي سفير سنوديو احدث تطويس حفالات ـ اختصافي سيدات ٣٥٥٥٥٥ ـ ابوطبي

قناوي للتصويس ٧٢٧٢١١ أبوظبي

تصوير الافراح والحفلات ٧٢٠٩٠٩ ابوظبي

ياقا للاثاث للستعمل ٢١٥٥٦ أبو ظبي

فخرى للإثباث الستعمل / ١٤١٤- ٥١ /

سيرة للكتاث السنعيل أن ١٠٠٧

نفرتيتي اسعار منافسة للاثاث للتمين

كيراني للاشات المستعمل ت ٢١١٣٥٩

النجم الاخضر لسلائسات ٧٧٤٥٩٧

البديع لشراء الإثاث ٢٣٠ ٤٥٥ ابوظبي

٣١٣٠٣ / ١٤ ٢٣٢٩ \_أبوظبي

أبوظبى

777174

بيع وشراء إتات مت

أبوظبسي

4101177

حبساك زيسنرنسب

النرجس خادمات - القلبين - اندونيسيا

اندونيسيات/ ٢ أو ٦٠ أبوظبي الدوناسيسيات ٢ أو ١٩٩٥ الموطبي الدوناسيسيات ٢٣٩٩٥١

الزرافة ـ خادمات عمال ٧٢٥٠٦ ـ

مطر للخدمات العامة ١٣٢٦٥٨ - ٣٣١٩٩٨

مؤسسة عقاب للشدمات وجميع المهن

فاصر . خادمات من القلبين و سريلانكا

وَعِمَالَ / ٧٣٩٣٧٩ أبوطَيي ٢٤٢٦٧٦٠

العناصمية ــكل للهنّ • • ٧٧٥٥٠ أبوظبي

التعاون\_خادمات عمال ٧٧٢٢٧١ أبوظبي

مؤسسة النجوم بالمجون البد العاملة بكافة المن الله و ٢٠ أبوطبي الشواطيء اللهب المجامات - مربيات -سائقات وجمع للهن الا ٢٤ ١٣ أبوطبي

الشامسي الدوليـة الخُوَّدمـات ٣٤٦١٦٦ أبوظني

٣ أيام وصول خادمات من اندونيسيها

/٧ أيام من اثيوبيا / خادمات فليين

وسيرلانكسا / مكتب الخيلي بسالعين

فيلور يستاب كافة للهن من الغابين

واندونيسيا ٨٧٨٨٤٨ ابوظني

٢١٢١٢٩ أبوطبي

٥٠٠٧- أبوظبي

أيوظبي

-أبوظبي

أبوظبي

100190

٢٣٣٧٢ أبوظبي

التوصيل مجانًا / شَارع حمدان مقابل محالات السلام

خرفان - مأكولات شرقية -مشاوي - مقبلات - حلويات - خيا

سم طربسوش

برياني مكبوس جلو كباب تكه يالروب بجاج شاشليك خروف محشى حسُ الطلب بوصيل للمثارل ـ استعداد تام للحفلات والإعراس ـ ابوظبي

لينا نشترى للجوهرات والساعات

الغيمسة اللك

ت: ۷٤٤٧٩٩ أبوظيي

ت: ١٥٦٥٥ مـ السعسين

ت: ۱۳۲۱-دېسى

خيم اكسبو

2 ملسات سريسة

مبسزة ۵ زينية

خارجية 🗈 اعسلام

ہ کوشات و خدمات

نندقية متكاملة

خدمات ومعدات التنظيف

مؤسسة لينأن للتنظيف

ابوظیسی ۲۲۰۰۲۹ \_ ۷۲۰۰۲۷

الصقصر للتنبطيف سشاميو درخام

مكافحة حشرات بكفالة ١٨ شُهـرا /

HHE

الرافدين ت ٦٦٤٣١٣ أبوظبي

سحاد ۔ کئب ۔ سیارات

سامر التنظيف ١٩٩٩٥٤

٧٥ غَسِيلَ موكنِّت شقة ٧٥ رش حشر ان بكفالة ٧٥ تنطيف كند تنظيف فيلا ـ تنظيف ستائر

داجـــابـرى» مارتيـــايـزنــك

الافضــل . . عنايــة بتنظيــة ـ اللايس بانواعــها ـ غســـيل ســـجاد ـ كنــت

موكيت ـ كراسني السبيارات معاش

ابوظني٧٢٧٤٨٧ \_ نداء ١٤٧٧٤٨٩

«ديوراكلين» للعروفة علليا / ٧٢٣٩٢٥

ابوظبي / مكافحة الحشرات وتنظيف

الإنشراح للتنظيف - اسعار منافس

۲۲۲۲۷ ـ ۷۸۹۲۱۷ ابوظبی ۱۷۸۹۲۱۷

البسمة للتنظيف، التقليل

موكيت شقة او كاب او سيازة او رش حشرات |

وُقتح فيام الجمع ٢١٢٤٦١٢ سابق البني/ ثناء ٢٨٢٦١٢ ف

الصلحدي للتنظيف الغام / • • اكتب أو

موكيت شقة او سيارة او رض حشرات وسجاد وقال / خدمة ٢٤ساعة / ٢٤٩٥ أبوطلي ٢١١.٢٠٣١٨

القيطى للتنظيفات والعقازات يدرووو

٧٥ غسيل موكيت/ ٧٥ رش حشرات مِكْفَلَة / ٧٥ كَنْب/ تَنْظَيفُ ستَلْرُ

تنظيف عأم للفلل والشقق خزانات اللاء

تتعيع بلاط الارضيات ابوظيي

الاصيل للتنظيف ٢٩ ٢٩ ٥٤ أبوظبي

سجاد، کٹب، سیارا، رش حشرات

الشياب للتنظيفات ١٥٧٠ و الموظفي ٥٧ غسيل موكيت / ٥٧ رش حشرات

بكفالة / ٧٥ كتب / تتطيف ستائر.

تتظيف عأم للقلل والشُّقق حُرَامًات ليًّاء

وتلميع ببلاط الارضييات وغسيل سيلزات

المنار للتنظيف ٧٤٤٣٣٧ / ٩١١٢٢٤٨٦

للختار \_للتنظيفات / العين ٢٥٧٨٧٢ /

التميمي لخدمسات التنظيف ٧٧٧٧٥٤

العرابة للتنظيف ونقل الاثاث ٧٢٩٧٩٩

去事业

تنظيف ورشحشرات٧٨٦٧٥٤ أبوظبي

٧٢٢١٦٨ أبوظبي

مجوهــــرات لللكـــة ـِـنشتري ونبيــع

هل تبحث عن ساعة سويسريــة، أنيقـة / مركز للجوهرات /ت: • ٢١١٧٤ ابوطبي

صالون سناء / أبوظبي الخالديية

الفارسة صالون وأزياء ٢٢٨١٩٩ أبوظبي

بنت الخليج للتجميل والعرائس ٢٩٣٤١

صالون زهرة الربيع ـ خصم ٣٠٪ /

بن حبروش لتاجير السيارات ١٥ ٢٧٧١

للسلا ـ سيارات او تومساتيك ت ۲۷۷ ۲۷۷

**ابو منصور** ۷۷ه ه ۷۹ ابوظبي سنارات عادى داتوماتىك ١٩٤

المشرف لتنجير السسيبارات ٧٧٧٠٩٠ ابوظيى فنارس لتناجين السنينارات ٧٢٣٢٨٨

ايوظبى بلوتو ـ أس مل مفرية ٧٢٨٨٨٢ ابوقات زامل ـ أستولونا مناسقية ٧٨٥٩١٩

ابوظبي۔م ٤ ٩ اهين الخليج ١٥٠٤٢٥٢٥٠

للوكب أسعارتا لا تنافس ٨١٥٥٥١

\_أبوطبي

مبيسنات وغسيل سيسارات ٧٦٣٨٨٣ أبوظبي بومبي غرناطة للتحققات ۹۱۵۳۰۶۳۱ ۱۰۶۳۱ العد

لغات وسكرتاريا وخياطة وكمبيوتر ت: ١٤٧٥٥١٤٧ العن

جوسب للترجمة القانبونسة عربي ـ انجلبزي ـ فرنسي ﷺ لُلُّكُ عي

ترجعة قانوڭية ُويْجُارْفِيَ بِعَيْدُ ١٦٣٠ العه

قرطاج مترجمون محلقون عربيء انْجليزي\_اللَّاني\_قرنسي\_اسباني / ۷۲۷۷۸۸ ابوطبي

بيع وصيانة الات مكتبية

خندمنات سيارات غسیل سیارات\_تنظیف فرش\_ معالجة ضد المستأحتامسيه

موديلات ١٤٠٠٠ أيوظبي أمسواج تسأجير السيسارات موسلات ۱۶ ت ۷۷۰۵۲۳ \_ ابوقليي

السويساقه - أبوظ بسي BMW مكسيما ـ ماردا ـ فورد اسعار خاصة للرياضيان

الجزيرة العربية ١٥١ /٧٨٩/ ٢٥٥٤٤١ الطف لتلجير السيارات ٧٤٣٥٥٥

تعليم فيادة السيارات دحنان ـ عادي واتوماتيك ٩٢٢٤٣٧٨/ ٥ ٧٢٢٣١ ـ أيوظبي

الشامسى: عادي واتسومساتيك ٣١٩٧٧ أبوظبي 多级 العساميُّزِي لُتَعَلَّيْمَ ٱلْقَيْسادةَ ﴿٢٩١٠ ابوظبي ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ وَاللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ ال

...

\*\*\*

الصّيساعي لتعليم القيسادة ٣٣٧٠٩٧ المقدم ـ السيدات والمحصل ١٥٠٧٧٤٠٥ أبوطبي ـ بني ياس ١٥ (١٥٠)

الشعب س عبادي خفق - مدر للأوتوماتيك - 1933 عيا يوظبي السلام ـ اتوماتيك وعادي/ ٧٤٢٨٢٨

\*\*\*

مدربـة عـربيـة ٩٧٢٣١٣٠ بني يـاس

ستسائر الاحسلام ديكسور وتنجيسه خارمات كم

SOLOTVP

لجهزة \_ دورات \_ طباعة \_ سكرتاريــة . مستربسة للسيسنات / ابسو مصطفى للكمبيوتر ٢٨١٢٨ ابوظيي

الحاج حسين للخيم والطرابيل / أبوطبي ۲۶۲۲۷ / بنی یساس ۲۷۹۲۲۸ العين ٥٠٥٥٥ ريم - لأقتم الكوشات - ٧٧ / ٧٢٣ أبوظبي رَيْبُ لِأَحِيرِ حَيْمِ الإعراسِ. تصنيع سارة خدمات الافراح والخيم TYTYYY \ PYVAAY ILE WILL OF APPLY

لالكشرونيات والاقتمار الصناعية الأيام ـ فرق طيران نسائيـة بصرينيـة وسعودية \_مطربـون وفـرق شعبيـة / عبر الأقمار المستاعية \_ تتركيب لجهارة ٧٦٥٧٦٦\_أبوظبي مواثية المرجعية مع الضمان (اضافة قنوات المرجعية مع الرمم) ١٠٠٤٢٠ - ١٠٠

> المسرور لتصويحة الالكترونيات وتركيب الأقصار / ٧٩٤٤٢٠ ابوظبي والكنواوجينا العلمية جنبع تواف النشات اسعار خاصة ... السنط مرتح بيون بفعة لول

CANTAL TOTYPOS / 7593000

مؤسسة نبلة ــ توريد وتركيب وصيائــة

النشات الامريكية تقسيط مريح بأسعار

مغرية /ت ٢١٠٠٩٥ أبوظبي 1111 الفلاسي تركيب عريسات ART ٢٩٨٠٧٢ أيوظيي ٢٩٨٠٧٢

بيع وشراء إتات مستعمل المعائن لسلائسات ٧٢٦٨١٠ أيسوظبي التلقيزيسون ١٣٠٨ه ات ۳۰ ﴿ وَعَالِي الْمُوطَابِي أسارس ــ الكتروشية 4... أبوظبي التهاني لـ وها المحمد ل ٧٧٣٠٣٢

بوطني ابو عبدالله (۱۱۱۲۹ ۱ ستغيل ۸۷۷۷ه } المنارة للانسات ٢٤٦٩ وعلى البوظبي يلبوط لبلاشات للستعمل /ت ٧٧٩٦٧٠

ابوظبي القطع للإقباث السيتعمل ١٦ ٥٥٥٠٤ ابويليسي NAME. السرحيل والترحيل لسلائسات ٧٧٩ ٧٧٩ ابوظبى النَّجِمُ الدُّهْبِي لَلاثاثُ الْسَتَعَمَّلُ ٧٧٧٧٨ /

HHH

ابوظني

بن همارون ـ طلبـات جـديـدة مسلمات ومسيحيات نضمن الوصول خلال ٢٥ يوما / ١٦٣٧٥ \_أبوظبي

الهدام للعبلانسات العسامسية ٧٨٩٩٦٥

الشربجي للاثاث الستعمل/ ٤٥٧٨٩٧

العون للاثاث للستعمل ٢٩ ٢٩ه ؟ ابوظبي

ومربيات وعمال ٧٨٣٣٣٦

الآن .. النسخ الاصلية INTO THE FIRE ● حرب الفراولية ويسسرا Full Impact ١٠ أشرطة مغلفة بـ١٠٠ درهم Full Impact Bio Hazard II.

النسزل والكنب والقنساة والسنائر والكنفات الموطني

مقلجاة الموسم: بالإقساط المريحة

والإثاث للغزل وللكنت ومكوفات شناف سنجاد سنلادت بالمعار مغر بلا اللغوتات مونافل خطوط عافلة

حد عبالله الاقترانات (۲۱۷۸ 

أختام ببرعا تصتع كالة الاختام اللونة والجيب ، اقلام باختيم والعادية والسلك

العبالم تغليف وتقل اثباث وشحن بسري وبحري للسيارات حضدمة متميزة ـ

ه ۲۲۲۱ ـ لبوطبي

خادمات ابوطبي

٧٦٨٦٢ ـ أبوظبي

٤ ٣ ٢ ٣ ٢ ٢ ١ ابوقلبي

الكنساكسري للتكييف ٢٢٣٣٨٣

تعتابع في روسيا التحقيقات للكثفة

بعملية أغتيال المحقى نيمتري

عندما ارسلت اليه في مكتب جنيياً

وتشير لصابع الاتهام والايحاءات

والإيماءات التي تتبداول على نظياق

واسم أل الملتقيات الخاصة أل موسكة

النابقاب المقسور والمتنفسنين أأ

الؤسسة العسكرية الروسية يأتهم

الجهة الأكثر مصلحة ف التخاص من

تشرول ويوف اللذي كسان يغمل أن سلسلة من القالات والتجفيقات حوا

مايجري في العسكرات الروسية والاستنزاف الذي بنخر ف ألترسانة

العسكرية الروسية فرخال الاوفناع

السكسان من جسراء التمسولات

العيشيبة الاتربيبة التي يعيشها

الاقتصادية نحو اقتصادالسوق وقد شهدت اسواق العـالم بيم كا شيء من هـذه الترسـانــة بـنـــة م

تهريب للواد التسوويسة والشعب بهريب الواد السوري والمنطقة والمنطوعة المنطقة اللياية التي المنطقة السود المنطقة السودية المنطقة السووس

يغرشونها امام الجميع في اي حنيق

مؤلاء المنتفذون في مده للؤسم

العسكرية التي كانت لها اليد الطي

القول القصل قديما لم يتأملموا م

للزُّعجِـةُ سـوى انهاء حياتُـه بهله الطريقة الفادرة حتى يكون معرة لمِنْ

ولن يكون اغتياله الاول والاخير.

فامام زجف الحقيقة ستشهد روسنا

من هذه العمليات الكثير.. ولكنهم أو

يستطيعوا وقف ثاك الزحف

أو ميدان عنام في المنن الاوروبية أن

تشوليونوف المسرر بصحية موسكوفسكى كرمســوميــز واللذي لقى مصرعه يبوم الشلاشاء للاضم

AL ITTIHAD

وزارة التربية والتعليم عبرت عن اهتمامها الشديد بالتعليم الفني من خلال تنظيم ندوة علمية حول مسيرة هذا القطاع التعليمي الهام... وهو اهتمام ليس جديدا على الوزارة، فآلانصاف يدعونا للاشارة الى ان التعليد الفنى يحظى بالكثير من المؤتمرات والندوات واللقاءات العلمية التي تنظمها وزارة

ومن الانصاف ايضا أن نقول أن توصيات وقرارات هذه المؤتمرات والندوات لم تساهم اسهاما يذكر في تطوير التعليم الفني، أما لأن أغلبها لم ينفذ وتحول الى مجرد حبر على ورق أو لان مانفذ منها لم يكن متصلا أتصالا مساشرا بمشاكل وليس أدل على هذه الحقيقة من الارقام التي أعلنتها وزارة التربية والتعليم

لتدلل بها على حجم التطور في التعليم الفني، فأكّنت من حيث لاتدرى خطورة مايعانيه من مشاكل ومن أحجام الطلاب عن الالتحاق به.. وعلى سبيل المثال، ووفقا لأرقأم الوزارة قان عدد طلاب القسم الصناعي ارتفع من ٣٠٩ طُلَّابِ في العامّ الـدراسي ٣٠/ ٩١ الى ٧٧٤ طالبًا في العبام الـتراسيّ الحالى، اي بزيادة ١٦٨ طالبا فقط خلال ٤ سنوات كاملة.

أما القسم الزراعي فقد شهد اقبالا منذه لا يعبر عن النهضة النزراعية التي تشهدها البلاد ويلبي احتياجات هذه النهضة، فقد ارتقع عدد الدارسين من ٤٤ طالبا في العام الدراسي ٠ ٩ / ٩١ إلى ١٢٤ في العام الدراسي الحالي ويريّبادة ٨٠ طالبا خُلال ؛ أعوام او ٢٠ طالبا كل عام، وهذا يعنى اننا نُحتاج الى ٥٠ عاما لكي يصبح احمالي الدارسين في المدارس الفنية الزراعية ألف دارس.

يحدث هذا في ظل حقيقة لم نكن نعرفها بالفعل، وجاءت ندوة مسيرة التعليم الفنى التي عقدت مؤخرا بالعين لتحيطنا علما بها، وهي أن لدينا استراتيجية متكاملة التعليم الفني بالدولة، ولبينا خطط سنوية وبرامج تطويرية قصيرة وبعيدة المدى، وهي كُلُّهَا امْور تُجُعَّلْنَا نطمئنَ الْيَ مُسْتَقَبِّل هُــنَا القَطْـاعَ التعليمي وَنَعْفَاءل بِقدرته علَّ تلبية سوَّق العمل من العمالة الفنية الدربة، قبل نهآية القرِّن. ونؤكد أن الخروج من مأزق التدهور والتدنى الحقيقي لمستويات القبول بالمدارس الفنية ليس مسئولية وزارة التربية والتعليم وحدها وانما هو مسئولية مشتركة تخص وزارات الدولة ومؤسساتها.

والتائيال بالمناه الانساب الطبيعة في عمل

الاعشاب الطبية التي تزخر بها الوديان والمسحارى في سلطنة عمان اصبحت محل اهتمام جدي من جانب وزارة الصحة العمانية الآن فقد اعدت الوزارة برنامجا طموحا يهدف الى جمع هذه النباتات الطبية بالكامل وفحصها وتحليلها وتحديد الواد الفعالة فيها وقياس الكدية التي يمكن للانسان أن يشتفيد منها لتقنين الاستفادة من هذه الاعشاب والتعامل بطريقة حديثة وعصرية مع معطيات الطب التقليدي الذي يمارسه مثات من الاطباء الشعبيين المشهورين في عُمان.

### 

### لجلوكوز يقوى ذاكرة السنين

اجرى فريق من كلية علم النفس بجامعة فرجينيا الامريكية برناسة المكتور «كسارولين بسالسولين» تجريسة اثبتت أن المسنين السنين يعسانسون من ضعف السناكسرة استطاعوا أن يتذكروا قدرا أكبر من المعلومات بعد تناولهم كمية من الجلوك وز لكف لا يؤثر على تحسين داكرة الشباب. والمعروف ان الجلوكور هو الوقود الرئيسي للمخ فهو يُستَخلص من الطعام الى الدورة الدموية ومنها الى خلايا المخ حيث يســاعــد في تكـوين للواد الكيميائية التي تنقل الإشارات الْعَصَبِية بِينْ خَلايًا للحَّ.

قیمتـــه ۱۷ ملیـون دولار

### ضبط افارفته يهربون الهيرويين في باكستان

قالت سلطات الجمارك الباكستانية انها القت القبض على أربعية افسارقية وضبطت معهم ٧٩ كيلوجراما تقريبا من الهيرويين قدرت قيمتها السوقية بنحو ١٧ مليون دولار في الغُرب. وقال خُليل احمد وهنو مُسَنَّول في الجِمارك انه تمت مصادرة اكثر من ٧٥ كيلوجراما من الهيرويين من رجل من توجو و ٧ر٣ كيلوجرام من ثلاثة نيجيريين ييوم الربعاء الماضي وأضاف انه تم القبض على الاربعة في مطار كراتشي قبل ان يتعكنوا من السيعاء الماضي واضاف انه المعارفة من المعاود الى طائرة متجهة الى اديس ابابا عاصمة الثيوبيسا، واوضح ايضسا ان الافارقة الشتروا الهيرويين من حدود باكستان الشمالية الغربية مع اقفانستان والتي يقول عنها السنولون الباكستانيون انها مصدر الافيون الرئيسي الذي يستُدرج منَّه

### 

### دعوة الأمريكيين لعلاج تفككهم الاسرى!

اعرب البابا بولس الثاني بابا الفاتيكان عن اسفه لالفاء رحلته الى الولايات التحدة لاسباب صحية وحث الامريكيين على اتخاذ خطوات لعلاج مشكلة التفكك الاسرى. وقال باللغة الانجليزية خلال كلمته الاسبوعية التي يلقيها في ميدان القديس بطرس واعلم

> ان عددا كبيرا خاب املهم مثلما خاب املى من عدم امكانية اتمام الرحلية في البوقت

وكان من المقرر ان يقوم البسابا «٧٤ عاماه بريارة الى مقس الامم المتحدة في نيويورك وكل من نيبورك في نيبوجيرزي وبالتيمور في ماريلاند في الفترة ما بين

٢٠ و ٢٣ اكتُوبِر الحالي. ونصح الاطباء بايا الفاتيكان بالغاء رحلتمه الى ان يستكمل فترة النقماهسة في اعقاب جراحة العظام التي اجريت لسه في شهر ابريل الماضي اثر سقوطه في الحمام.

### 

### سطرة نسائسة على سوق الجامعيين في بسريطانسيا

كشقَّتُ دراسة بريطانيـة نشرت في لندن امس أن الرجل المهنى البريطاني اصيح مهددا بعند تنزايند سيطسرة النساء على سبوق المتخسرجين

وقالت الدراسة أن على الرجال الجامعيين اليوم القبول بالامر الواقع يان لدى النساء الفرصة مثلهم أذا لم يكنُ افضل في الحصول على الوظائف. واظهرت الدراسة التي أجريت تحت عنوان «الستقبل للانتي» اعدها برنامج تلڤزيوني لمحطة الـ «بي بي سى» البريطانية بنته الليلة الماضّيةُ انْ بعض الشركات الكبيرة مثل شركة «شل» قد ضاعفت ثـلاث مـرات عـدد النساء الحامطات للشهطانات الجامعية العاملات بالشركية خيلال السنبوات العشر الماضينة وشركيات اخسرى ضساعفت من تسوظيف الحامعيات.

### اللقاز

●ابسوظبـــى.ت: ١٢٢٥ع } أ-صب: ٢٤٤٦

العلانــات:

£077.7 فاكسس: ١٦٦ ٥٥٤ TTIVIT:3 ● مكتب العَّيْن .. بِدَالــة: ١٩٨٨٨ ٥ ص ب: ١٥٢٠٠ فأكس: ٧٩٣ د: ــلانـــــــاتّ: ١٤١٤٦٠

● مکتب بیسی ـ ت: ۱۱۱ ۲۳۳۳ فسأكش التعسريسر: ٩٢٦٦٩ וצַאנווב\_ב: אַיּיִזררַ דיייין דּיָּר فساكس الإعسلانسات: ٢٦٣٥،٠٠ سوريسع-ت: ۲۰۷۹۷

قاكس: ٢٣،١٢٢ ליבול לו לייני לו לייני לו فاكس: ٢٢٢٢٩٣

٥ مكتب الشارقــة ــت: ٣٣٣٣٠٠

٥ مكتـــنب الفجيرة ـ ت: ٣٢٢٣٩٣

### ● مكاتب الاتحاد فـــ الخــارح 0 القناهـرة: ۳٤٨٤٩٣٤

٥ عمــان: ٥٢٤٦٥ ٥ بيــروت: ٢٠٩٥٠٨ 0 الخرطـوم: ۲۲۲۰۰ 0 دمشــق: ۲۵۰۱۹۰ 0 دسقــط: ۲۰۲۰۲۲

# من الفلاف إلى الفلاف

الشمـوع امــام مبنى البراان في خنام الاحتقالات الجماهيريسة لتخليد ذكيري الانتفاضة

عـام ١٩٥٦.

ويذكس ان ديموان البلاط السلطماني العمائى قـد اقتتح عيـادة رسميـة للطب الشعبي بمسقط يفد اليها اشهر الممارسينَ لهذا الشوع من العسلاج بشكل دوري منظم ... ويتردد على هذه العيادة عشرات للرضى يسوميسا حيث تجري معالجة امراض مثل الضغط والسكري والكلي وشلل الاطراف وامراض اخسري يطلق عليها اسماء مثل البريح الإسود، وعبرق الببارد والبريح الاهمر وغيرهنا. ويحصىل الرضى على عسسلاجهم من الأعشاب مجانا وغالبا ما تنتع ش للعالجين في هذه العيادة كلما أصابوا نجاحاً في شُقَاء مريضَ من مرض معين لم تحقق الأدوية والعقاقير الحديثة علاجا نافعا له مما زاد من حجم الاقبال عليها. ويعتقدان التوصل لارشادات علميسة لأستخدام الاعشاب قد يساعد هؤلاء النين يترددون باستمرار على هذا النوع من

العيادات بهدف تلقى العلاج.

الدكتور صباح جمال الدين المشرف

على بسرنسامج الطب الشعبي يقسول ان

الغُرض من البرنامج ايضاً هـ و وضع

ارشسادات للسذيس يقضلسون الطب

الشعبي... ولمن يمارس المهنة ايضا حتى

لا تتم الْمُعَالَجَة بطريقة عشوائية او

اعتمادا على تجارب قد لا يمكن القيساس

عليها في كل الحالات.



### «نجوین» ملکة لجمال فیتنام الطالبة نجوين توثيا تلوح للجمهور بعد اعلان فوزها بلقب ملكة لجمال

فيتنام في المسابقة التي نظمت في هانوي وتعد الثالثة من نوعها منذ عام ١٩٨٨. ونجوين في السابعة عشرة من عمرها وتدرس العلاقات الخارجية وقد فارت من بين الف ومائتي قتاة شاركن في المسابقة.

## فيذكري

### هِ الله الله في عرف البحر

انتجت احدى الشركات الفرنسية ألة جديدة تسمى «ديناكلين» لمعالجة المياه في عرض البحـر وفصل قطيرات زيت البترول منهـا وكذلك تقليل نسبة الكربون بها الى الحد المسموح به.

وتحدث الآلة عند تشغيلها اعصارا حلزونيا يسمى بالدوامات يؤدي الى الاسراع في تقويق اجسام مختلفة الكثافة والسوزن النسبي كلما اقتربنا من محور الإعصار حيث يمكن الحصول على قوى تقريق كبيرة تقوق آلة الطرد المركزي التقليدية. وتتميز «بيناكلين» بالتعامل مع تغيرات كبيرة في السرعة والتركيز كما يمكن التحكم في سرعة الدوران بها وبسالت في القوة التي

والكيد والطحال والنشاع

والعضدلات، كما ينزل

الرصاص تأثيراته على

الجهاز العصيي للانسان

تمتصها الآلة وكذلك حجم الوحدة وهي تشغل حيرًا صغيرا ولا تتاثر بحركات حامل الألة. وتم عرض خمسة احجام من الآلة التي تعمل بقدرات تتراوح من ٨ الى ٣٠ مترا مكعبا في الساعة وقد تم تركيب العديد منها في كل من فرنسا وهولندا وتايلند واندونيسيا. ويجرى حاليا تركيب واحدة في بحر الشمال وتصلح ويعناكلين، لفصل سائل من سائل أو سائل من صلب كما في مجال الصناعات البترولية والميكانيكية والكيميائية

### ومعالجة السطحات وصناعة الورق وغيرها من الصناعات الإخرى.

# بلسغ اعسلي معسدلاتسه

حند خبراء يبراقبون تلوث الهواء في طهران مليون نسمة. بأنهم توصلوا بعد خمس سنبوات من المحث الى ان القي كيلسو جسرام من الرمساص تلبوث اجبواء العاصمة الإيرانية يومها يسبب احتراق البنــزيـن الذي تستهلكه السيارات وتسيحت الصحيف الإسرائسة لهؤلاء الخبراء قولهم بان مستويات

التلوث البيثى العبالية

ستترك اثبارا مقلقمة على

اكانيمية العلوم سان ٠ لحتراق وقود السيارات.

التلوث التنابعية لإميانية العاصمة بالتصاون مع مركز اشعة جاما التبابع لهيئة الطاقة النديية مع الى ٨٠ بِالمَائِّةِ مِنْ تَلْسُوثُ الهواء في طهران ناجم عن يذكر ان الرصاص الذي بسنخل السدم يتركس في

وكشف المحث الـ اجراه خبراء شركة مراقية

ويؤدي بالنسبة للاطفال

الى ضعف الاستبعياب

يستكسر ان بلسديسة الغناصفية وقعت هبذا الشهر اتفاقاً مع وكالله التعاون الدولى العابانسة مدتمه ثملاث ستموات الصفراسية سبل الحد من الاجسراء المختلفسة من تلوث الهواء في طهران،

### سلامة سكان طهران

### شجسرة مقاومسة للمسرائسق

طرحت بعض محال بيع الزهور في العاصمة القرنسية مؤخرا شجرة جنكونيا وبا وهي اقدم شجرة في العالم في مزهريات الزراعة التقليديية تحت اسم «الشجيرة التي قاومت ثيران قنبلة هيروشيماء وشجرة جنك و نيا وبا "تبتلع كميات كبيرة من الماءً ويرجع تاريخها الى ٢٠٠٠ مليون سنة، وعند تعرض هٰذه الشَّجَّرَة للْصرارةُ الشَّيْدة تَبِدا قَشَرتَها الخَارِجِية في اقرارْ مادة عازلة تقاوم الحرارة كما تقاوم النَّران والتلوث وجميع الطَّقيليات. ويبلُّغ طولُها ١٥ مترا ... وفي موسم الخريف تصبح أوراقها شديدة الاصفرار ويكون لونها قريبا من اللون الذهبي.

### .. ونباتات تروى مرة في الشهر ابتكرت شركة يابانية اسلوبا جبيدا لسقى النبلتات النزلية مرة واحدة شهريا

ويتيح نمو النَّبات بشكل طبيعي، ويعتمد اسلوب الري الجديد على جــ دور النَّباتـات الَّتِي تَحتَقَظُ بِالمَاء وتَظل رطبة في تربة تمنع تعفنها بحيث تغطى بغشاء المنيوم بقال حاجتها الى الري عدة مرات ويسهل نقلها او شحنها باصيصها لاماكن بعيدة.

### 

مقتل واصابة ١٨ شخصا في حريق بالهند لقى ثلاثة اسخَّاص مصرعهم واصيب خسة عشر أخرون بجروح جرّاء نشوب حريقٌ كبير في محلين لبيع الالعاب النَّارية في منطقة جَمْوْبُ ولايَّة انْعارا برائشْ

الهِّنْفَيَّة. وَقَالَ مسنَّولُونَ فِي الشَّرطَة الهنديَّة انَّ الحادث الذِّي وَقْعَ وسط للركزُ التَّجاري بمنيئة فيزاتا جارام الليلة قبل الماضية واعقبه انفجار هائلُ ادى كُلْك الى تُعمَّر اجْـزُا-ُ عُندُ مِنْ الْبُائِي ٱلْجَاوِرةُ اصْافَةَ الْ انْهَيَارُ احدُ الْعَايِدُ وَتَقَـوْمِ الشَّرِطَةِ الهنديَّةِ التي ضربت طوقا أمنيا حول المكان بإجراء التّحقيق حاليا لعرفة اسياب الحادث.

# اطلاق قمر صناعي نمساوي

في ينسسايسر القسسادم

تقرر اطلاق القدر الصناعي النمساوي ال القضاء في شهر يناير القايم ومن المنتظر ان ينطلق هذا القمر على بعد ١٨٠ كيد ومترا من سطح الأرض ساهمت النمسة في انتاج ادق الاجهزة التكنولوجية في القمر الصناعي من بينها جهاز قياس قوة الاشعاع والذي يساعد في دراسة الثناخ الجوي. وكانت النمسا قد صنعت هذا القين في مركس الابحساث والتتميية في مسينة

«توردقيك» في هولندا. \* إقرأ في المجلة الرياضية:

حقيبة جراحة

لعملية واحتذة

شنغهاى علية لللابوات الطبية

لجراحة أمراض القم وهى تستخدم مرة واحدة فقط وتضم جهازا للنكبير

وكأبيلا وابرة استكشاف وطيقيا

واثبتت الثيبارب ان هذه العلية للعضة بصورة قوية جدا تمثع

العدوى كما توفر العمالة والتكاثيف

المائية التي يحقى اجهها تعقيم ادوات الجراحة بالطريقة العادية وبالتمالي

فهي تساعد على رقع فسأعليسة العمل

وقوطة وكويا.

وسرعة انجازه

انتجت شركة صينية مقرها مدينة

\* بسدأ العسد التنسازلي لانتتساع دورة كأير الغليج العربي الشانية عشرة بأبوظبي \* كُلُّ هِا تَسريسه أَنْ تَعَسر فَسه عَيْنَ دُوراتَ الْفَلْسِيجَ



\* إقرأ أيضا في هذا العدد: \* كلان . الطالب المشالي ! \* فَعَادُ يَعْكُمُ مِنْ النَّمُعَا ؟

الحديد حلة كل الأولاد وكال الساحان والكال

### رئيس مجلس الإدارة خلفان محمد الرومي هديبر التحريبر عميد سلطان

صحيفة سياسية جامعة تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصَّعَافة والنشر والتوريع الإمارات العربية المتحدة ص. ب ٧٩١ ــ أبوطيي ماتف ٥٥٥٥٥ ــ فاكس: ١٦٥٣ ه ٤ ـ يرقيا الاتحاد

TELEX 22984 ITPRES- EM ABU DHABI 49495 ITTIHAD- EM DUBAI

### مكتف اعلانات حمدان سسنتر

الوظبي ت: ١٦٧٠ع أكس ١٩٠١مة ♦ فاكس: ٢٩٩٢مة ألف سوزيسع: ت ۱۹۹۹ه

### فاكس: ٣٣٨٠٠٠ ص ب: ١٧٧٧ ٥ مكتب رأس الخيمة ـ ت: ٢٢٧٤١١

الإعلائات.ت: ۲۲۲۲۹۲

### ٥ السويساط: ٥ ٧٣٢٨٣٥ ٥ واشنطـن: ٢٤٥٠٣٩٣ ٥ موسكو: ١٩٠٧٠٥

٥ بــاريس: ١٨ ٢٧٢٥٣١٨ ٥ لئين: ٢٧١٦٧٧٨ ٢١\_٥ ● طبعت بمطابع مؤسسة ،الاتحاد، بأبوظبي تليفون: ١٠٥١٦٠٠ •

### 0 السعودية: ريــالان 0 الكويت: ٢٠٠٠ قلس ٥ البحرين: ٢٠٠ فلس O قطـــر: ريـــــالان

0 باكستان: ١٦ رَوْبِية ٥ السويان: ٢٠ جنبها 0 مصر: جنب مصری ٥ غمان: ٣٠٠ بىسىة 0 لينسان: ۱۰۰۰ لبرة ٥ تسونس: ٥٠٠ مليم 0 الأودن: ٢٠٠ قليس أً ٥ المغسرب: درهمان ٥ ستوريسا: ١٠ ليرات

### ● أسعار بيع الجريدة في الخارج

. ۞قع صن ٠٠٠ هـ <u>نا</u>

٥ الهند: ١٠ روبيات ٥ اليمسن: ١٠ ريسيال ٥ انجلترا حنيه استرانيا

### ٥ سسوينترا: ٢,٥ في و ٥ البونسان: ٧٠ مواقعة ٥ امريكسيا: ١٠٥٠ دولار

### محمد بن بطي يشهد سباتي المعين بالمنطقة الفريية

بَنَّاءِ عِلْ تُوجِيهَات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس النوالة وصاحب السعو الشيخ خليفة بن زايد أل نهيان وفي عهد الوقامي تأليب القائد الأعلى للقوات السلحة وفي نطاق حرص سم وهما على لحماء التراكة العربي الاصيل والمعافظة على الرياضة الشعبية يقام تحت رَعْلَيْهُ مِعْلَيْ الشَّيْخُ مُحمد بن بطي آل حامد معثّل الحاكم بالنطقة الغربية رُنْسُ الْمُرْةُ البلدية وتخطيط المُن يومي الخميس والجمعة القادمين سيافة الهجن العربية الاصطلة وذلك بميدان السياق بمدينة زايد

ويتغيير الما يعد ظهر الخميس ٧ اشواط كما يتضمن سباق صباح

والسرصديّ جوائز مالية قيمة للفائزين في السباقين.

خلفان محمد الرومس

مدير التحرير

### ماجد عبدالله يدخل نادي الـ ١٠٠

اقامة الوفود وما يستحد من اعمال.

لجنة العلاتيات العامة لبطولة

التعاون للناشئين تجتمع اليوم

تعقد لجنة العلاقات العامة والضيافة والإعاشة للبطولة التاسعة للانديسة المثال الدوري للناشئين تحت ١٧ سنة لكرة القدم لاقط أر مجلس التعاون لـدول

الخليج العربية اجتماعا في الساعة الرابعة والنصف من يُعدُ عصر اليوم برئاسة الحمد ثاني عبدالرحمن الدوسرى وذلك بصالة طحنون بن سعيد أل نهيان بنادي الوحدة ويتضمن الاجتماع الترحيب بقرار سمو رئيس النادي بتشكيل اللجنة العليا المنظمة للبطولة وتوزيع الاختصاصات والمهام على اعضاء اللجنة ومقر

بعث الاتحاد النول لكرة القدم بخطاب الى الاتحاد السعودي يطلب فيه كشفًا كاملاً بعند مباريات اللاعب النولى ملجد عبدالله الذي لعب حتى الآن ١٦٨ مباراة دولية وسجل أكثَّر من ١٥٠ هنفاً على للستوى الخليجي والعربي والدولي ويسريد الفَّيقَا النَّاكُدُ مَن أَرْقَامَ مَلْجِد الذِّي تَجِأُورُ بِهَا أَرْقَامِ حارِسَ أَنْجَلَرَا الدَّولَ بِيرَ شَيلتون..

الصفحةالأولى

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هــالموافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

رئيس مجلس الإدارة

# بعد اعتدار اوزبكستان حماد: اللاعبون يتمتعون بروح عالية ومطلوب وقفة جماهيرية

كتب ابراهيم العسم: بعد اعتذار منتخب اوربكستان عن عدم اللعب مع منتخبنا الوطني في المباراة الودية التي كان مقرر اقامتها لتكون آخر تجارب المنتخب قبل انطلاقة وخليجي ١٧، تم تعديل برنامج المرحلة الاخيرة من الاعداد بعد اعتذار اوربكستان في آخر في آخر لحظة ، ويستعد منتخبنا حاليا للقاء منتخب السنغال بوم الجمعة المقبل ويأمل مدرب منتخبنا تونى بيتشينك من هذه المباراة ان تكون الاختبار الحقيقي للفريق.

التي تسبق دورة الخليج الثانية عشرة وطالب حماد جماهير الإسارات البوفية بالوقوف خلف الفريق خسلال مباريسات

من جانب آخر واصل منتخبنا الوطني تعريباته الاعتبادية على ملاعب مسيشة زايد الرياضية على الاعتبادية على ملاعب مسيشة زايد الرياضية على الاعتبادة تدوني يبتشينك

ويمشاركة ٢٥ لاعباً، وركز بيتشينك على تسديب السلاعبين على فسواصل من

التصويبات القويلة من خلف منطقة

الجِزاء وعلى استغلال الكرآت العرضية ﴿ وَغُنَّاتِ رُهُمِ بِحُيتِ عِنْ تَسْرِيبِاتَ الأَمْسِ

أُ يَأْتُنْ كُمَا وَأَصُلُّ حَرَاسُ الْرُمَّى تَدريبَاتَهُمَّ الشَّاقَة تَحْت قيادة مساعد للدرب.

عودة حمدون

شارك محمد عبيـد حمدون زمـلاءه في تعريبات الأمس بعد الراحــة التى حصل عليها بعد تعرضه لكدمة خفيفة.

مؤتمر صحفي لرئيس

اللجنة الاعلامية اليوم

يعقد عبدالله ابراهيم عضو اللجنة العليا رئيس اللجنة الاعلامية لـدورة

العلية رئيس السانية عشرة مؤتمرا الخليج العربي الشانية عشرة مؤتمرا صحفيا صياح اليوم في عقر اللجنة

بعديمة رئيد الرياضية. وسوف يلقى رئيس اللجنة الضوء على نشاط اللجنة والتجهيزات والخدمات التى ستقدمها خلال فعاليات الدورة.

واكد مدير المنتخب محمد عبيد حماد ان اللاعبية يتمتعون بروح معنوية عالية ولديهم الإصرار على تحقيق نتائج ليجابية خلال خليجي ١٢ الذي يقام بين جماهيرهم وعلى ارضهم. وأضاف حماد ان مباراتنا مع السثفال ستكون المحطة الخيرة في فترة الإعبداد

### منتخب غمان يخسر أمام السنغال أرصفر

مسقط حملاح جابر: خسر منتخب عمان لقاءه البودي الأول امام منتخب السنغال ١/صفر . بون الخام مصحب السندان ، مصف في المباراة التي جرت وقائعها مساء أمس بملعب فادى البستان بالبوادى التعبر في اطبار استعبداد منتخب سلطته عمان البورة كاس الخليج سلطته عمان البورة كاس الخليج

العربي لكرة القدم. وكان مهاجراني قد دفع ف اللقاء يكل السلامين الاحتيساط وذلك لاعطالهم القرصنة ومعرفة مستسواهم لرفع مستوى الاحتياط احرز هـدف السنقال موسى كمارا لل الدقيقة ٣٣ من كرة مرتدة أودعها للرمي. تجدر الاسارة الى أن لقباء نسانها سيجمع المنتخبين يوم ٢٦ باستاد الشرطة الـوطنية وهـو لفـر مـراحل اعـناد المنتخب العماني ندورة الخليج.

● الطلياني واسماعيل راشد وفاصل ترفيهي خلال تدريب امس (تصوير: محمد شاهيز)

### الشعب يلاقي بطل اوزبكستان في الدور الثاني للكؤوس الآسيوية

بلتقى الشعب مع فريق اوزباكستان بالشارقة يوم ٢٥ نوفمبر القادم في «نصاب» دور الثمانية لبطولة الكؤوس الأسيوية على ان تقام مباراة العبودة في اوزباكستان خُلالُ شهر ديسمبر. وكان اوزبكستان قد

صعد لدور الثمانية يفارق الاهداف عن نافارد الايراني بعد تعادلهما امس الأول باوزباكستان ١/١ وكانّ أوزباكستان قد تعادل في طهران ٢/٢ وصعد بفارق

للناشئين لكرة القدم والمقامة حاليا بالدوحة. وكان الشوط الاول للمباراة قد انتهى يتقدم منتخبنا بثلاثة اهداف مقابل هدف واحد حيث بادر ساشت وضا بالتسجيل في الدقيقة ١٣ أُبُواسطة فرج عبَّيْدُ وْتعادل للعراق باسل عبداللَّهُ فِي الدقيقة ٢٠ مْنْ ركلة جَرْآء ثم سَجِل منتَّخبنا هنفُن خلال خمسٌ دقائق اولها من ركلة جزاء في الدقيقة ٢٥ نف نصا مبارك بلال والثاني في الدقيقة ٣٠ بواسطة على مبارك. وفي الشوط الثباني والثاني في الدقيقة ٣٠ بواسطة على مبارك. وفي الشوط الثباني سجل المنتخب العراقي هدفه الثاني في الدقيقة ١٨ بـواسطة احمد صبرى واختتم احمد عبدالجبار الإصداف العراقية في الدقيقة ٣٣ لتشهد هذه البطولة منذ أنطَّلاقها أول حالة تعادلً.

تعادل منتخبنا الوطني للناشئين مع نظيره العراقي بثلاثة المساف لكل منهما في للبساراة التي جسرت بينهما امس ضمن مناهمات لكرموعة الثنيبة للبطولية الأسيوية السادسة

مثلها لتبقى حظوظ كل منهما متساوية في التأهل للدور الثائي .. والبحرين تخسر امام اليابان ٣/صفر قاز المنتخب الياباني على المنتخب البحريني بثلاثة اهداف مقابل لا شيء ضمن منافسات المجموعة جامعا ست نقاط من فوزين وخسارت وتبقى أمالها معلقة بنتائج المباريات الإخرى المحموعة الثانية يوم غد الإربعاء.

وكان الشوط الاول للمباراة قد انتهى بتقدم اليبابان بهدفين سجلهما تاكامادا في الدقيقة ١٦ وتاناكا في نهاية الشوط الاول بيتما سجل الهدف الثالث لليابان كوجامسا في الدقيقة السابقة مَنْ الشُّوطُ الثَّاني، وبهذه النَّتَيْجَة يتُوْقِف رصِّيد البَّحرين عند ست نقاط وتبقى له مباراة امام العراق صاحب النقاط الاربع



ناشونا تقدموا ١/٢ ثم تمادلوا مع

المنتخب العراقي وأطأل المعود تتجدد

العين \_ «الاتحاد»: استهلت السل الوحداوية صاحبة الارقبام القيباسيية مشوار موسمها الجديد بتنوق طعم كأس الاتحاد الذي اعتبر سذلك استكمالا لسلسلة انتصارات وانجازات الموسم الماضي واول حصاد يتحقق في الموسم الجنيد، واكد العضابي امس جدارت بالفور باللقب الذي ضمنه منذ الفور على الوصل الاسبوع الماضي وجاء القور على الاهلى تأكيدا للجدارة المطلقة وكانت النتيجة النهائية انتصارا قوامه ٦٣ ـ

لعب الفريقان المباراة بنصف قـواهما تقريبا بسبب قرار عدم مشاركة اللاعبين الدوليين لارتباطهم بالمشاركة في البطولة العربية، وكانت مناسبة للمدربين لتجربة عدد من العناصر الجديدة. وعقب انتهاء المساراة تسلم يسوسف عيسى كابتن الوصدة الكاس كما تقلد اللاعبون الاوسمة الذهبية.



● يوسف عيسى كابتن الوحدة يتسلم كأس الاتحاد (تصوير: ربحي سعد)

## SEEDING STREET

بمدينة زايد الرياضية

# الحسل الأمشل بالسعس



تقدم لكم اتصالات الانظمة الهاتقية التشغيل الجماعي من مسجسمت لتناسب الاحتياجات العديدة والمتنوعة للمكاتب والاعمال التجارية الحافلة بالنشاط والمركة. وتتممين بمجموعة واسعة من المزايا التي توفرها لكم الهواتف المفتاحية التي تتميز أيضا بسهولة التشغيل والتحكم وفعالية الآداء بسعر لا يضاهى ويذلك يتحقق الهدف الرئيسي وهو الجدوى الاقتصادية مع هذا النظام. أن الثقة والخدمة الفعالة تجعل من اختياركم لهذا النظام الاختيار الامثل والانسب.

### المزاينــا:

- وضع التشغيل الليلي
- - أزرار الوظائف بلمسة واحدة
  - تخزين الارقام للاتصال السريع
    - عرض الرقم الهاتفي
    - الاجتماعات الهاتفية

٨ خطوط و٢٤ تحصويلة.

للمزيد من المعلومات عن هذا النظام الهاتقي يرجى الاتصال بقروع مؤسسة الامارات للاتصالات في: ابوظبي العين رأس الخيمة دبي الشارقة القجيرة 7-0.E.TT .E-T. 10077.7-3. 757.3.0-5.

· 9-4. 444.Y

· Y-Y- Y4 YYY

اتمالات هي الستقبل

- قابلية التوسيع
- تحويل المكالمات
- عرض الذكرات المخزنة على الشاشة
- البلوريــة

  - - - منع الاتصال



مؤسسة الامارات للاتصالات - اتصالات **Emirates Telecommunications Corporation - Etisalat** 

للجودو والذي سيعقد في عمان ببالاردن يومي ه و ٦ ينايس القادم ونلك لاخيراء انتخابات المناصب الشاغرة بعجاس

الاهتمام بتشكيل منتخب الكناراتيث

للناشئين وذلك بمتابعة الأندية اعضباء

الاتحاد، ووضع خملة مستقبلية لتحديد واكتشاف العناصر الجديدة والعناية بها، وللوافقة على عقد الجمعية العمومية

العادية للاتحاد خلال ديسمبر القيابم،

وكنلك الوافقة على مذكرة امانية السر

العام لتصنيف البطولات والمشاركات

الداخلية للاتحاد واعتماد برنامج وخطة

النشاط للمشاركات والبطولات ألداخلية

رئيسا للجنة الفحص والأختيار للجنثة

الفنية والعقيد محمد حسين على رثيسنا

للحثة الحكام ومحمد النبوري رتيسا

الساقة ٣٠ كم، وقد حضر سمو الشيخ

أيضل بن حميد القاسمي السباق وخبد

خَمَدُانَ سُائِبَ السرنيسُ وجنسَاتِهُم سَنِيفِ

. وقد اسفرت نتيجة السياق عَلَ النَّصَو

بيدي. - الأول ـ ثاحير عيد ـ الثادي الأهل أبلع

تتتلُّط أن خَلَيف أن الذي عجمان، السرايع

وعقب أنتهاء السياق قاح سمو الشيخ

حاسم معتفارك دبنا التحصيل الخاشر

يتقسيم الجوائز للقائزين الخمس

المسافة في ٣٧ ثانية وأبه دقيقة، الثبانم علي سلطان -النادي العبريي، الثباثث-

مجمد رئيس اللجنة الغنية.

منحفذ تاضع الإفل

واعتماد كل من حـ

مجلس آلادارة لحضور اجتماع الجمعية للجته السابقات وعيسى سيف عيسى العمومية غير العادية لـالاتحاد العربي رفيسا للجنة المنتشبات...

بمشاركة الاهلى والنصر

دوره كروية للنادي الايراني بدبي

ينظم النادي الإيراني بدبي، دورة رباعية في كرة القدم اعتباراً من الحميس القيادم

وحتى يهوم السَّبِتُ ٱلخَّامُسُ مَن تَّـوفمير القاَّدم بمشاركة الاهل والنصر وفريقي

ويضم فريق الاستقلال نخبة من نجوم الكرة الايسانية السابقين من بينهم حسن

تبدأ مباريات الدورة بلقاء النصر وأميد في السابعة من مساء الخميس القادم بملعب

وتَجَّام يومي الاحد والاثنين مباراة الإهلي وأميد بملعب الاهلي والنصر مع الاستقالال

وآخر المباريات تقام الأربعاء ٢ نوفمبر بين النصر والاهلي بملعب التادي الايسرائي -

ضمن نشاطات اتحاد الدراجات

ناصر عيد بطلا لفئة الأشال

نتائسج بطولة بسترول

الامسارات للمستوكر

أقيمت مسساء امنس اربيع مبساريسات خشمن بعلنواسة بترول الامسارات الاولى للفتسوحسة للسنوكس التى تقنام تحت اشراف وتنظيم جمعيية الإمبارات للبليباردو والسشوكس ويشارك فيها ٢٦١ لاعباً وتبلغ جوائزها ٥٥ الف درهم بتمويل مؤسسة بترول

الإمارات. وجاءت النتائج على النحو التالي فاز على محمد على على نيكل كبوتي ٢ /صِفر

وسعيد بن زعل على عبدالحكيم مسعود ٢ /صفين وغيلام عبياس على خلفيان بيوعميم

١ /صَفَّر وعباس عَلَى سالمَ النعيمي بنفس النتيجة وتقام اليوم اربع مبـــاريـــات يتتلي

سعيد بن زعل مع البرت فاضل ودرويش خوري مع فهد عبدالرحمن وسالم بن تبير أنْ

مع جوليوس انديهو وجويان مع الفائز من مباراة عبدالله صقر وكريستونى

النادي الأيراني.. ويلعب الأهلي والاستقلال يوم الجمعة بملعب الأهلي.

ويوم السنبت ٥ نوفمبر مِين أميد والاستقلال بالنادي الايراني.

اقيم مساء أمس سياق نقشة الاشيسال لجميع الأثنية للشاركية في تشياط

الاتحاد، ويقام هذا السباق شهريا لجميع

منساطق السدولسة دالسوسطى والشيؤييسية

ورأس الخيمة وثلك لاعطاء البلاعين

الأشبال فرصة للاحتكاك الترياضي

والتنسافس الشريف بين أبنسانسا

وقد شارك في السياق أندينة: اهلي دبي.

والنصر وعجمان والعسربي والجزيسرة

الحمراء والامارات والرمس وبيا الفجيرة

ومسافي واهلي الغجيرة واتحآد كلبساء

واقيم السباق في مدينة عجمان من امام

محكمة عجمان وسباق حلقة مغلقة

والخليج والذيد وديا الحصن.

روشَّان وحسِّنٌ نظري بالإضافة للأعبِّ المنتخب الحَّالي بهتاش فريبًا.... اما فريق أميد

الأأسنا الأتمر

أنصفحية الثانسة

الثلاثاء ٢٠ جمادي الأولى ١٤١٥ هـ الموافق ٢٥ اكتوبر ١٩٩٤م

● صراع على الكرة بين خليفة محمد ووليد محمد ● تصوير: منور جعفرى

الشوط الاول باريع دقائق عندما مرر

سويد دون بدريج تحدي مديما مرر ناصر عيسي كرة بينية ال فهد خميس داخل منطقة الجزاء فسديها مباشرة على يمين الحارس محززاً هسدف المبساراة

الوحيد ساعد الدولي سالم سعيد كل من

على صالح وعلى مخلوف وانذر فهد خميس

وحسن عبدالليه والحارس عبارف محمد في

الوصل ويونس ابراهيم في الشارقة.

## العائد من الاصابة والذي شارك لاول مرة والدقيقة ٣٧ وعلت العارضية وواجدة

وللمدقعدي، احمد محبوب في الدقيقة ٣٢

وصدها القآئم بينما لاحت فرصة ذهبية

بخبرته.. تمكن نجم وكابتن الوصل فهد خميس من حسم مباراة فريقه المصرية مع الشارقة بالأمس باستباد خالد بن محمد بنادي الشعب بهدف الفيور الدي شهدتيه الدقيقية ١١ من الشوط الاول والذي قساد «الاصفسز» نصدارة المجموعة الاولى بسرصيند ثماثي نقاط ونهائى كاس اتحاد الكرة السدى سيقام يوم الجمعة القادم باستاد خليفة بمدينة العين والذي سيكون الوحدة هو الطرف الثاني فيه.

هاجم الوصل منذ البداية بهدف استغلال والفرصة الواحدة، وهي الغور باعتبار أن منافسه الشرقاوي يسبقه بفارق هدف وهذا يعني ان التعادل كان يُكفِّي الاخبر ليتصدر مجموعته ويصعد للمباراة النهائية. فكثف هجماته عن طريق الفهد ومحمد عمس بغيثة المبادر اولًا بالتسحيل و تفويت القرصية على الشارقة ورغم قلة الفرص الخطيرة عا المرميين في الشبوط الاول إلا أن تفسنوق الوصل في هذه الناحية كان واضحاً حيث ضاعت ثلاث فرص مؤكدة اثنتان لحمد عمر في الدقيقة الرابعة وصدها الحارس

للشارقة بعد مرور ٢٢ دقيقة عندما صدت العارضة تسديدة ابراهيم النذى يشارك للعرة الثانية هذا الموسم بعبد رحلة علاج طويلة. محاولات شرقاوية في الشوط الثاني في الشوط الشائي حيافظ البوصل على تفوقه الهجسومي في الربع سساعة الاولى والتى شهدت فرصة ذهبية لفهد حميس بعد تقيقة ولحدة صدها طارق مصيح

حكم الساحة الدولي سالم سعيد نتيجة لارتطام الكرة بيد الَّفهد قبل تسديده على

جون سنيد ومساعده الوطيني أحمة

المرمى وتأكيد حامل الرايسة على صسالح. وكان من الطبيعي ان يحافظ الوصل على هدفه الثمين في الدِّقائق المتبقية مما أتــاح القرصة لمثافسة الشرقاوي ليهاجم في النصف ساعة الاخبرة بغيسة احسران التعادل وكانت اخطر الفرص في الدقيقة

ببراعة منقداً مرماه من هدف مؤكد وهدفاً لفهد شميس في الدقيقة السابعــة والقــاه

طالبٌ ۗ في الوسط وتناصر عيسي «وليـد عارف محمد، وكان مدرب الـوصل لابـولا محمد» وفهد خميس ومحمد عمسر في الهجوم. اما تشكيلة الشارقة فقد ضمت قد دفع في هذا الشوط حسن طالب مكان عمر سلطان في الدقيقة ٢٣ ثم وليد محمد طارق مصيح في حراسة المرمى واسراهيم بدلاً من ناصر عيسى في الدقيقة ٣٥ ليحافظ على توازن فريقة والهدف المبكر الذي احرزه القهد قبل نهاية الشوط لعب الفريقان يتشكيلة خالية من

هدف الفوز الموحيد جاء قبل نهاية

وعيسي ميره والعتبري واسماعيل محمد

محبوب وعلى حسن وعمر سلطان «حسن

مير وخليفة محمد وايسراهيم صالح ويونس ايراهيم «يـوسف حسين» في خط الدفاع وعلى غلبوم ومحمد راشيد ولحمد مبارك في الوسط وعبدالمجيد النم اللاعبين الدوليين وكان الشارقية الاكثير تاثراً وقد ضمت التشكينة الـوصــلاويــة عارف محمد في حسراسية المرمي

لها اسماعيل محمد برأســه لكنّ الــدفــاع

واثنياء المحبأولات الشرقياويية قسام

كاربوني بتعزيز صفوف فريقه لعله

يعوض الهدف الذي بخل مرماه فيشرك

عيسى مير في بداية الشوط الثاني بدلاً

من عبدالجميد النَّمر ثم يقوم بتغيير آخر

في منتصف الشوط حيث يحل يسوسف

حسين مكان يوس اسراهيم لكن

التغييرين لم يغيرا الحال نظراً لبسالـة

الدقاع الوصلاوي ومن ورائه الحارس

حولها ركلةً ركنية.

وعيدالرحمن محمد ومحمد ربيع وحمي يوسف ومحمد عبدالله في الدفياع واحمد

٣٨ عندما رقع عيسى مير نجم الدفاع 

# ١١ لاعدا في بداية معسكر منتخب السلة

نبي \_«الاتحاد»: بدا منتخبنا الوطني الاول لكرةٍ السلة معسكره الـداخلي بصـالــة إشد بن حمدان بنادي النصر مساء امس استعدادًا للبطولة العربية المزمع أقامتها من اً الى ٢١ نوفمبر القادم بمدينة الاسكندرية. وقد شارك في اليوم الأول ١١ لاعباً وهم ان ١١ موهمبر الحدادم بمدينه الاستعدارية، وقت السارك في الليوم الأول ١١ وعب وهم على على وعبيد مقتاح وجمدان سعيد وعبدالله ابراهيم وعلي راشد ومحمد السحق من الوحدة وعلى عبدالله وهشام سالم من الشارقة وخيام عبدالعزين وخليفة الشيبة من الوصل وعادل صقر من النصر وتخلف عن الحضور بعين نجم الإهلي عبداللطيف عبدالاله وابراهيم الحساوي لاعب الشباب فيما قدم لآعب الاهلى عبدالله حسن اعتذاراً رسمياً لاتحاد كرة السلة بسبب السراسة

نهائي كأس الاتحاد بنى ياس والعروبة حدد اتحاد كرة القدم موعد ومكان

نهائى كاس الاتحاد لأندية الدرجتين الأولى والثانية بين فريقي بني ياس والعروبة لتقام في البرابعة وخمس وخمسين دقيقة من مساء بعد غد الحُميس على ملعب ثادي الوصل بدبي.



● منتخب السلة في بداية تعريباته

« كَتُفَاللنا الْخَلْفَى »

بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره وبمزيد من الحزن والأسى

# بشسار احسان المعايني

ببالغ الحزن والأسي المغفور له بإذن الله

# عصام احسان المعايني

الذي وافته المنية في دولة الكويت

سائلا الله عزوجل أن يتغمد الفقيد بواسع رحمته

وأن يسكنه فسيح جناته وأن يلهم أهله الصبر والسلوان

﴿ إِنَا لِلَّهُ وَإِنَا إِلَيْهُ رَاجِعُونَ ﴾

### وجاءت نتائج اللقاءات ٣ / ١ أصالح أبوظيي. انتهت المياراة بين مرتضى العطاس وأبوظبي، فهد عباس «دبي» ٢ /صفر لصنالح مرتضى العطاس وكانت نتائج الاشواط ٢١ /١٧ و ٢١ /١٣٠. ُوفِي أَنْبِارَاةَ الثَّانَيَةِ فَارْ عَبِدَالْرِحَمَنَ العطاسِ «ابـوظبي» على ابـراهيم صعّر «دبي» ١/ضفر وجاءت نتائج الاشواط ٢١/٢١ و٢١/٧.

الكرة الاولى ولكن خبرة لاعبي ابوطبي كانت هي الغالبة لتحديد البطل.

أما للباراة الثالثة فكانت لصالح بسر عباس «دبي» بقوره على يوسف الشامسي «أبوظيي» ٢ /صفر بنتيجة ٢١ /١١ و٢١ /١٥٠. وَفِي لَنَّبَارَاةُ الفَاصَلَةَ قَارُ عبِدالرُحمنَ العظاس «أبوظُبِي» على فهـ د عبـاس ٢ / صفر

محمد المعلا يوزع الجوائز على الفرق الفائزة ببطولة الطاولة

شرطته أبوظبي تفوز ببطولته

الفرق للعام الشالث على التحوالي

تحت رعاية العقيد محمد خليفة للعلا مدير عام الشرطة بالشارقة اختتمت البطولة

افتتَّح فريق شرطة أبوظّيي اول فوز هذا الموسم ببطولة كرة الطاولية للفرق وجساء

مُرِيقَ شَرطَةٌ بَنِي فِي المُركَّلُ الثَّانِي والشَّارِقَة فِي المُركَّزُ الثَّالِثُ، كَمَا حقَّقَ آلَ العطاسُ فُوزًا كبيرا بالبيدالية الذهبية والغضية للفردي في حين جاء فهد عباس في المركز الثالث.

أَمَّا بُطُولَةَ ٱلفُرِقَ فَكَانَ لَقَـاءَ شَرطـةَ أَبُّـوْطَبِي وَبَنِي مسك الخَتْـَام حيث قدم لاعبـو

الفريقين عرضا مميزا ومثيرا لفنون اللعبة في الأرسال والضربات الساحقة واستقبأل

السنوية لكرة الطاولة التي استمرت ثلاثة ايام على صالة بنادي الشعب بالشارقة.

والكاراتيه ف لجتماعة امس الأول تكريم

أول ميدالية للامارأت في دورات الالعاب

الآسيوية، تقديرا لانجثاره الكبير كوث

اول أمساراتي يُحصل على ميسداليسة في

كماً تقرر في الاجتماع الـذي تـرأســه حـارب خليفة بن حـاضر نـائب رئيس

الاتحاد وبحضور كافة الأعضاء المواققة

على انضمام انسية عجمان وفلج المعبلا

والعربي لعضوية الاتحاد والمشاركة في

عبدالله شهيل، لحضور اجتماع

للكاراتيه والذي سيعقد بمديثة

كوتاكينآبالو في مأليزياً، يـوم ٧ ديسمبر

القيادة وسيشهد اتخاذ بعض القرارات

الهامة المتعلقة بانتخابات ممثلي القارات

داخل اللجنة والموافقة على زيادة عند

الجمعية العمومية للاتحاد العالم

ار حارب بن حاضر وعلم

المكاتب الإدارية والنواب.

واخْتيار غَبِدالله سَيْفُ الشامسي عا

فَهو يمثل للنتخب الاولمبي الايرائي.

تشاط للوسم القادم

اللاعب محمد سالم بن غليطــة صــاح

وَفَيْ بِطُولَــُهُ الْفُرِدِي التي اقيمت لأول مرة وبطريقة خروج للغلوب من مرتين مشَّرْكَة ٢٦ لاعبا يمثُّلُونَ مُحْتَلَفَ الادارات العامة للشَّرطة بـالأمــارات، جــاء الحُتَــام ُرلَثُما بَينَ آل العطاس عبدالرحمن العطاس «أبوظبي» ومرتضّى العطاس فكانت مسك الختام حيث فاز عبدالرحمن العطاس بالميدالية التهيية بعد مباراة مثبرة انتهت اشواطها لصالح الفَائِرُ ١٧/ ٢١/ و٢١/ ١٦ وُ٢١/ ١٥ في حين حصل مرتضى العطاس على الميدالية القَصْية والركز الثاني، في حين جاء فهد عباس «دبي» في المركز الثالث

وعقبُ انتهاء المُباراة قام راعي الحقل بتسليم الجوائز والميداليات على الفرق الفائزة. والجدير بالنكر أن فريق شرطة أبوظبي يفور ببط والله الفرق للمرة الثالثة على التوائي دون هزيمة.. ويأتي فريق شرطة نبي في المركز الثاني للمرة الثانية. ``` أدار المباريات محمد عبدالله سلطان وجاسم محمد سعيد وعلي محمد حسين.

وتعتبر بطولة كرة الطاولة اول بطولة رسمية ينظمها أتحاد الشرطة الريباضي هذا للوسم وتأتي بعدها بطولة الكرة الطائرة التي تتطلق مع بداية شهر نوفمبر القائم،

في اجتماعه اليوم:

### اتحاد اليد يناقش خطة المابقات للموسم الجديد

برثاسة احمد ناصر الفردان يعقـد مجلس ادارة اتحاد كرة اليد اجتماعا في الخامسة من مساء اليـوم، لمُسَاقشـةً بعض للوضوعيات اللطروحية على جدول الإعمال المعد لهذا الاجتماع.. كما يناقش المجلس طلبات بعض الآنديـة بشأن رفع العقوينات للوقعسة على لاعبين تم ايقافهم خلال مسابقات

كما يستعرض للجلس التقرير للقسدم عن اجتماعسات الجمعيس العمومية للاتحاد الأسيوى لكرة البيد التي انعقدت على هسامش الآسيساد

بهروشيما. ومن جهة لخسرى يطلع المجلس في اجتماعه مساء اليسوم على محاضر اجتماعات اللجان الفرعية كالسابقات والحكام واللجنة المالية وذلك للوضع اللمسات الاخيرة على اسلـوب تنفيـدُ برامج مسابقات الاتحاد للمسوسم الرياضي الجديد الذي انطلقت فعالباته بفثتي آلاشبال والصغار، وستنطلق مسابقات الرجال بقسمية المتاز والدرجية الاولى ومسيابقيات الشييات



●● أحمد القردان●●

كما يتسابع للجلس من خسلال اجتماعه نتائج منتخب الامل الثي يمثل الإمارات في تصفيات كأس العالم للشباب المقامة حاليا في محافظة حماة بالجمهورية العربية السورية..

والنباشئين مع اوائل شهنس نسوقمير

### تغييرات ني صنـوف المنتضب المصرى تبسل لقساء انيسوبيسا

اعلن الهولندي رواتير الدير الفني للمنتخب المسرى الاول لكرة القدم خيلال المؤتمر الصحفي الذي عقد امس ان لن يلتزم باسماء لاعبي المنتخب النين شاركوا معه في القيام المساوي القالم في القيام المساوي المس تَصَفَّياتَ المَجْمُوعَةُ الرابِعة ليَطُولِة كأس الامم الافريقيّة.

وقال انه سيتم استبعداد جمع لاعبي الـزمـالك من مباراة اليـوبيـا وذلك لارتباط في يُقيهم باللعب مباراة العودة من فريقٌ رد ديكليز في نفس توقيت مباراة المنتخبّ وأكد رويتر أن الجهاز الفني للمنتخب يكمن الآن على اعداد قائمة السلاعيين الجدد وحدروير بن سبهر سبي المساراة ومن المتوقع أن يضم الفريق كل من مادي خشية لاعب الاهلى وأحمد قناوي لاعب الاسماعيل.

الأفريقي يفوز على المفاقسي ويعطى انطلاقة جديدة للبطولة

### الترجي والنجم والأفسريقي في المركسز الثساني فوره في بتزرت على النادي البتزرتي بهدف مقابل لاشيء سجله

أعطى فريق النادي الافريقي انطلاقة جديدة لبطولة تونس لاندية الدرجة الاولى لكرة القدم وذلك بفوره مسساء الاحسد على ضادب الطليعة فريق النادي الرياضي الصفاقسي بنتيجة تْلَاِثْةُ اهْدَافْ مَقَائِلَ هَدَفْ.

فقد الحق الافريقي بالمناسبة أول مـزيمـة بفـريق النــادي الصفاقسي الذي احتفظ بدوره بالمركز الاول متقيما منقطة واحدة عن أسرر ملاحقيه وهم النجم السلحلي والنسادي الافريقي والترجي والرياضي التونسي. فالنادي الافريقي حقق بانضمام المهاجم النيجيرى

واسيو انجازا هاما خأصة وان هـنا الفورُ من شأنـه اعطـاً، شُحنة معنوية لعناصر الافريقي، وقد لعب النيجيري واسيو دورا هاما في تحقيق الفور حيث سجل الهدف الأول في الدقيقة ٣٥ وسجل الهدف الثاني في الدقيقة ٤٥ من ركلة جرزاء في حين سجل البوهلي الهدف الثَّالث، اما هدف الصفاقسي فقد كــان من نصيب السائي في الدقيقة ٨١.

واستفاد الترجي الرياضي من هزيمة الصفاقسي ليقترب منه في الترتيب وذلك مقضل الفور السهل الدي حققة أمام سكك الديد الصفاقسي (٢/صفر) سجلهما بن ناجي في الدقيقة ٢٩ والقابس في الدقيقة ٩٠. ويحتل فريق النجم السباحلي المركبز الشاني كدنك بفضل

وحقق فريق شبيبة القيروان بدوره تتيجة ايجابية بانتصاره على او لبيك الكاف ١/٢ واضعا بـ نلك حيدا لسلسات تتـ إثــــه وجاءت اهداف القيروان بواسطة بدرة في الشوط الاول والسيد

الحمروني خلال الشوط الثاني هذا وتمكن قريق اللعب التَّ ونسي من القور على سادي حمام الانف ٢ / ١ وَانْتُهِيَّ لِقَاءَ نَادِي مَحْيِطٌ قِرَقْتُهُ وَتَرْجِي جَرْجِيسٍ بنتيجة التعادل السلبي بدون الساف كما انتهى لقَّاه الأوليية الباجي ومستقبل للرسي بالتعادل ١/١. وعقب هذه الجولة احتفظ النادي الصف اقسي بالركار الأول برصيد ١٥ نقطة أمام النجم الساحلي والترجي والافريقي (١٤١)

وأُلْلُعْبِ التونسي (١١) والعِنْسُرَرِتي وَحَمَامُ الْأِنْفُ (٨) وَقُرُونَا وباجة والقيروان وجرجيس (٧). ٥ مياجم نادي حمام الأنف العلبوي يحتل طليعية الهنافين برصيد ١٢ أمام لاعب الترجي بن سَلَّجي ومهاجم الافريقي

اليوهاي (٧). O النَّجَمُ الساحلِ له افضل خط هجومُ حيث سجل ؟ ﴿ هَذَهُا ﴾ ﴿ في حين يملك الفادي الأفريقي افضل خط دفاع حيث تنظل عزماً

### أزمة الخليج زويعة في فنجان النقبي: راشد علاي باق في رئاسة النادي

**خورقکان۔سید عثمان:** کما اشارت الاتماد بالامس کانت ارْمةِ الخليجِ الأخيرة رُوبِعة في فنجان حيث أعلن الرائد عبدالله سيف النقبي نـائب رئيس النـادي أن مجلس الادارة سيستمر في اداء عمله بـرئاســة راشــد علاي رئيس الجلس. وسيركز خلال المرطَّةُ القَّاسَةُ على الاعتاد الجيد للبطولة العربية والمسكر الخارجي الذي سيقام نِ القاهرة أول نوفمهر.

### بيركامب قدينتقل من انترميلان الى بايرن ميونيخ

تكرت مسميقة مكورييرى دللو سويرت الايطالية امس أن يسأيسرن ميسونيخ الالملثى يسعى الى مُسم مهاجم انتر ميـــلان الايطـــالّـ ومثتمب هواشكا دينيس بسركامب الى

وعرض بايرن بناه على اقتراح ناث رئیسه فرانتس بکتباور ۱۲ ملیار لیر دندو ۷ ملايين دولار، لضم بركامب وتعزيز خط هجرب الحالي الـذى لم يقسم الكثير لانتر ميلان لعدم قدرته على التأقلم في صفوفه.

مهمة في نيويورك من اليـوم الشلائماء ألى الخميس وستسيطس عليها المعركة بين الاتحادات القاريسة التي تتنسافس على

من البطاقات الجديدة. وقام هافيالانج بكل ما يقدر عليه لتُجرى الإجتماعات بهدوء،، واذا ما ظهرت اختلافات في وجهات النظر في الدوم الاول فسيعقد اجتماع حاسم الاربعاء بين رؤساء هذه الاتحادات بهدف التسوصل الى تنسازلات من قبل

وعلى جعول اعمال الكتب التنفيذي ايضا: دورة اللانت الاولمبيسة ١٩٩٦ وتتطيم كأس العسالم ١٩٩٨ ومسألسة

ما ذكر بلاتر لان اوروبا تقدمت به بعد المونديال وليس قبل..

ومع ذلك فان اورويا قد تحظى بالبطاقات الثلاث، الإمر السدّي سيرقع عند معثَّليها في مونديال ١٩٩٨م الى ١٦ يما فيها قرنســا

عند الدول المنضمة إلى اتحاننا والتطور النوعي لها فان الوضع

وتطالف افريقيا بيطاقتين جديدتين وآسيا بواحدة او اثنتي

وكل من الكونكاكاف واوقيسانيسا بسواحسدة من دون خسوض اي

دالجليسش مستغيسثا

أعسرب كيني دالجليش مدرب فسريق بلاكبيرن روفرز الانجليزي عن استيائه الشديد من قرار حكم مياراة شاديــه مخ. وكان الحكم قد طرد هينتج بيرج

جزاء غير صحيصة مكنت سانشستر من تسجيل هدف التعادل.

بشاعته الإ إن ما حدث في البياراة غير بالطرق القانونية وهذا مَا حدث.. إلا أن حكم اللقباء رفض الاعتراف ببذنك وأصر على مخالفة مها شهاهه الآلاف بهاللعب والملايين على شساشة التليفينيون ولحنسب ضربة الجزاء التي تحولت الى

مندذ يسومين والتي اشسارت الي ضرورة معاقبة الحكنام للخطثين بعدمنا ألغى قرار ايقاف لحيد لاعبى كوفتتري سيتي منذ اسبوعين حيث بين شريط القيميس الخاص بمياراة ثانينه مع ويمبلدون بالسدوري إن السلاعب لم يلمس الكسرة بيديه نهائيا وبالتال لايستحق الطرد وكانت للباراة قدشهيت هجوما متواصلا من روقرر أسقس عن الهدف الاول ليسول واهبرست.. ثم جساء القسران الفسريب بضربة الجزاء ليسجل عنها القربسى كانتونا.. سچل كولين هنبري الب نفاغ روفسرز الهدف الثسائي لكنسه لم يهشآ أصحباب اللعب بهدفهنم حيث سجال الاوكرائي انبدرييه كبانشيلسكي الهدف الثاني ليونايته وتبعمه بعده دقائق وقبل النهاية ووسط هجسوم روفسرز المتوالي شن كانشيلسكي هجمة أخرى سريعة مرر منها عرضية الى مارك هيـور

من ناحية اخرى نفي فريتــزريتشيرز رثيس ناذي نوتنجهام قوريست الانساء التي شـاعت عن بيع ستــان كـوليمــور أخطر مهاجمي الفريق والذي بلغ ثمته ٥ ملايين جنيــه استرليني لاي من تساديي ايفرتون أو الارسنال.

🗖 رفض اليكس فيرجســون مـُـدرب مانشستر يوتأيت اجتراء أينة إخاسيث تلىفزىونىية يعدلقاء فزيقه في سلاكبيرن كما منع لاعبيه وادارييه من ذلك مما أثار استهجانا شديدا في الأوساط الإعبلاميــة الرياضية، هذا رَغم ان كيني دالجليش مدرب القريق المهروم لم يرفض لكلام.

البطاقات الثماني الجديدة في نهائيات كأس العالم ١٩٩٨ في ومنذ أن اعتمد رثيس الاتحاد الدولي جواو هافيسلانج مبدأ رفع عبد المنتخبات الشاركة من ٢٤ الى ٣٦ تعبيت الاجتماعات بينَ الإتَّحابات القارية لان كلا منها يهمه الحصول على اكبر عدد

وكان الامين العام للاتحاد الدوي جوزف بلاتر صرح في وقت

وقال مسئولو النادي انهم الآن

بانتظار للعدات الجديدة التي سيتم

استخدامها في تغطية اللعب لحمايته من

🛘 وقع دارین اندرتون صانع لعب

توتنهام هوتسبيرز اللندني على عقد

جديد مع ثانية لـالاستمرار معه عدة ٤

أعوام قادمة وكانت التكهنات قد شاعت

بِانَ انْدَرْتُونْي (٢١ عاماً) فِي طَرِيقَهِ لِنَادَ

آخر قد يكون ليفربول أو مانشستر

🗆 كشىف مسئسولسو ملعىب ويمبلي

الشهير بشمال غبرب لنبدن النقساب عن

مشروعهم الهادف لتغطيسة الملعب

العنيق بالكامل، ويتلخص المشروع في

تكملة الجزء غير المغطى بالملعب على ان

يجهر بأجهرة الإضاءة الحديثة من

الداخل شانه في ثلك شأن ملعب بارك دي

وسيتم الانتهاء من المشروع بالكامل

تَشْتَصْيِفُها انْجِلْتَرا بِعِد عامين.

• صراع كروى بين لاعبين من مونبلييه واوكسير

حُسر بلاكبيرن امام مانشستر يونايند ٢ /٤ في مياراة القمة ضمن المرحلة

وهي الخسارة الاولى لبلاكبيرن على أرضه هذا الموسم والثانية له ضمن

للسابقة الحالية حيث سبق أن سقط على ارض شوريتش سيتي ٢/١ قبل

- ثلاثة اسابيع، وهو تراجع الى للركـز الـرابع بـرصيـد ٢١ نقطة، وصعـد

مانششتر ليحل محله في المركز الثالث برصيد ٢٢ نقطة بقارق ٧ عن ييوكاسل

ولم يكن الفوز سهلا بالنسبة لليونايتد خصوصا بعدما تقدم بالكبين

وكانت نقطة التحول قبل نهاية الشوط الاول بدقيقة واحدة عندما خاشن

المدافع النروجي الدولي هينينج بيرج المهاجم لي شارب داخل منطقة الجزاء

فأحتسب الحكم ركلة جزاء مشكوك في صحتها وطرد بيرج. وانبرى القرنسي

وعلى الرغم من خوضه المساراة بعشرة افراد تمكن سلاكبين من التقدم

مجدبا بواسطة المدافع الإسكتلندي هندري الذي سند كرة رأسية افلتت من

يدى الحارس شمايكل ٥٢ وبخلت المرمى، ولم ينعم بلا كبرين سالهدف

الثانى اكثر من دقيقة واحدة لان الاوكراني اندريه كانتشأسكيس سجل هدف

واستغل الويلزى مارك هيوز خطأ دفاعيا ليسجل الهدف الثالث ليونايت

(٦٧) قبل أن يسجل كانتشلسكيس هدف الشاني من مجهود فردي راثع

بهدف ليول وورهبرست في الدقيقية ١٣ مستفلا خطأ فابحا من الحارس

الثانية من بطولة انجلترا لكرة القدم على ملعب وايوود بارك».

الدنماركي بيتر شمايكل.

اريك كانتونا لركلة الجزاء بنجاح.

روما يفشل

في اللحاق ببارما

فشل رومسافي استعسادة

الصدارة من بارما يعد

تعادله مع كالياري ١/١ في

اختتام الرحلة السابعة من

وانقلذ الارجنتيني ابل

بالبو فريقه من الخسارة

عثرما سحل هادف التعادل

في الدقيقية الإخرة، بعد ان

کان کیالیاری تقدم بهدف

ويقى روما في الركز الثاني

بفارق نقطة ولحدة خلف

بارما الـذي يملك ١٦ نقطة.

اما كالياري قحل في المركر

العاشر بفارق نقطة ولحدة

خلف ميلان وساميدوريا

اللهذيين تعسادلا من دون

لبيسولي(٥٨).

يطولة ايطاليا لكرة القدم،

مانشستر يبونيايت والتي انتهت بغوز ساعد دفساع بسلاكبيرن واحتسب ضربسة

كوليموز ليس للبيع

النادى الى ١٠ ملايين جنيه استرايني. الاول ويسجل في كل مباراة تقريبا. لقطات انجليزية

### اصابة ١٠اشخاص

مباراة في السدوري الإيطسالي لكثرة القسم اقيمت اليسسوم الاحسسد على ملعسب فووريجرونا ف مدينة نابولى بين فريقي ئابوني وياري.

الفريقين والتي تبدخل رجيال الشرطية المحسمها عن اصبابة عشرة اشخاص بينهم ثلاثة شرطيين.

أس العسالم ٩٨ يعقد للكتب التنفيذي للاتحاد النولي لكرة القدم لجتماعيات قضلا عن واحدة للدولة للنظعة ولا شيء لاوقيانيا. ويقول عيسى حياتو رئيس الاتحاد الافريقي وبالنظر ال

تصفيات فاصلة ضد معثل من أي اتحاد قاري آخر. في المقابل برى أوروبا (١٣ بطاقة قضلا عن بطاقة اخرى لالمأنيا في للونديال الاخير) وامريكا الجنوبية (٤) ان التوزيع الحالي منطقي نظرا للنوعية التي تنعم بها منتخباتها. وتطالب اوروبا بشلاث بطاقات اضافية لان شبلاشة من منتخباتها «ايطاليا والسويد وبلغاريا، وصلت الى نصف نهائي المونديال الامريكي. لكن هذا للعيار لن يؤخذ بـ حسب

سابق أن توزيع البطاقات الجديدة سيراعي للعيارين السُّوعي

وترى افريقيا واسيا بالدرجة الاول والكونكاكاف ءامريكا الشمالية والوسطى والكاريبيء ان حقوقها مهضومة لان عدد البطاقات الأجوالية التي منحت لهايق موسيال الولايات التحدة بلغ المفيظ الافريقيا والكونكاكاف،

يوغوسلافيا وجردة حساب مونديال ١٩٩٤م.

الامطار والثلوج.

برينس الفُرنسي.

# لندن – أسامة صادق:

• داجلیش

🗆 رغم الهزيمــة السبـت الماضي

كريستال سالاس أصدر مجلس ابارة

تادى ايفرتون بيانا جدد فيه الثقة

مدريه مايك واكر وكانت وسائل الإعلاء

قد قالت أن مباراة السبت قد تكسون

ان تلغى وذلك بسبب الامطار الغنزيرة

الفرصة الإخيرة لواكر.

وقال دالجليش عقب المساراة انسه لا يعلق على اي قسرار للحكم مهما كسائنت معقول بالمرة، فليس من للعقول ان يقف المناقع يشاهد مناقسته يبدخل منطقة الجزاء ليسجل بسهولة، فلابد من ايقافه

كارثة يكل للعائي ليلاكبين الدي فقذ

وقد أشار معلق المباراة الى تصريحات جرايام كيلى سكرتير الاتجاد الانجليـزي

وقال ريتشيرز ان كوليمور لاعب ليس من السهل التقريط به حتى لـو أدى ذلك لإفلاس النادي، وكانت الإنباء قد تحدثت عن بيع كوليمور بعد ان وصلت ديـون يذكر ان كوليفور هو هداف قـوريست

### و لقاء نابولي وباري اصبب عشرة اشخساص قبل ويعسد

وأسفرت الاشتساكات بين انصسار



اجاسى يرفع كأس البطولة

# معد شوط فاصل استغل فيه الخطأ المُزدوج لستيتش ليتقدم عليه.

فاز لاعب التنس الامريكي اندريه اجساسي على منسافسسه الالمائي مسايكل ستيتش في الدور النهائي ليطولة النسا للتنس التي يبلغ مجموع جوائزها ١٠ الاف دولار. وفاز اجاسي للصنف الثالث في البطولة في المباراة التي استمرت ساعتين و ٤٨ دقيقة V/re3/re5/7g5/7.

وهذه هي المرة السادسة التي يفورْ فيها اجاسي على ستيتش وكان اخر فورّ لــه قبل هذه البطولة في نهائي بطولة الولايات المتحدة المقتوحة للتنس. وبهذا الغوز يتقدم أجاسي ليحتل للركنز الشامن على العالم. ولم تحضر صديقة اجاسي المثلة الامريكية بروك شيليز هذه المباراة.

### روسیه یمزم گوریپر فی نمانی لیون

الصالات والتي يبلغ مجموع جوائزها ١٠٠ الف دولار.

المستف الرابع في البطولة.

النهائي على المصنف الاول في البطولة الاوكرائي اندريه ميدفيديف. وقالَ روسيه "قزت على تلاتة لاعبين كيار في أسبوع واحدوهذا امر رائع».

### وبدأ اللاعبان للباراة باعصاب متوترة ولكن اجاسي نجح في الفوز بالمجموعة الاولى

تقلب بطل التنس الاولمبي مارك روسيه على السلاعب الاول على العسالم سسابقا جيم كوريير ٢/١ و ٢/٢ في للباراة النهائية في بطولة ليون للتنس المقامة داخل وقال روسيه بعد الفوز انه يعتزم ان يصبح من بين السلاعبين العشرة الاواثل

وقال روسيه السويسري والمُصنف السادس عشر على العالم وستعت من القورّ على اللاعبين العشرة الاواثل دون أن أكون من هؤلاء العشرة.. اشعر أنني أصبحت لإعبا اكثر تعاسكا.. ومثلث ضربة ارسال روسيه القوية ضغطا دائما على كوريير

وقد تراجع تصنيف كوريير الصالمي حيث يحتل الان للركر الرابع عشر على العالم ولم يغز باي بطولة منذ اكثر من ٤٠ شهرا. · وق طريقه ال النهائي تغلب روسيه المصنف الخامس في البطولة على الجنوب افَرِيْقَىٰ وَيْنُ فَبِرِيراَ الذِّيُّ فَازْ بِأَخْرُ ثَلَاثُ بِطُولِاتِ لَعِبِ فَيْهَا ثُمْ تَعْلُبِ فَ ٱلْـدور قَبْلُ

نوفوتنا تحتفل بمناسبتين

يتعادل معه لجاسي ٤/٤ ولكنه قاوم بشراسة ليقورْ بالمجموعة الثانية ٣/٤.

ولكن اجاسى استعاد توازنه ليفور بالمجموعتين الثالثة والرابعة والمباراة.

طيبة ومن ثم كنت محظوظا لاني تمكنت من القور بالمجموعة الاولى.

وقال لجاسي بعد المباراة «مايكل ستينش لاعب قوى في لللاعب للغلقة وبدأ بدايـة

وفي المجموعة الثانية تقدم ستيتش المصنف الشاني في البطواسة ٣/صفر قبل ان

وقال اجساسي «لعبت بشكل جيد وبقوة ولكني فقيت تركيزي بعض الشيء في

المجموعة الثانية ثم استعدت توازني ولعبت بشكل جيد بحق اليوم من لجل

احتفلت لاعية التنس التشيكية يبائنا نوفوتنا الليلة الماضية بمناسبتين.. فوزها ببطولة برايتون الدولية للتنس القور به وبالمجموعة الاولى. والغوز ببطولتين متعاقبتين. وتغلبت نوفوتنا المصنفة الشانسة و.

التي اقيمت منذ ثلاثة اسابيع.

YALLASSAM CU

ارسالها القويسة في المجم وعتين الشائيسة البطولة في الدور النهائي على مواطنتها والثالثة لتفوز بسالمبساراة التي استمسرت لاكثر من ساعتين. وقالت نوف وتنا كنت هيلينا سوكوفا في مباراة منعبة ٦/٧ و اعلم ان اللعب مع هيلينًا امـر صعب لإن وهذه هي المرة الاولى التي تنجح فيها الطريقة التي تلعب بها عن اي طريقة نوفوتنا في الدفاع عن لقب سبق لها الفور

وكنت اعلم اننسي يجب ان اوج ضربات ارسال قوية وهذا هو ما فعلته في

توفوتنا في مجاراتها لتصل اللاعبنان الى الشوط الفاصل الذي تمكنت سوكوفا من واحسنت نوفوتنا استغلال ضريات

اخسرى واجهتها طوال الاسبيوج وهذا يعنى ضرورة تعديل طريقة لعبي.

# به وللرة الاولى التي تفور فيها بيطولتين متعاقبتين بعد ان فازت ببطولة لايبزيج

# المجموعة الاولى ١/٣ قبيل أن تنجيح ُ احتاج اليها بحق..

تعادل كايترسلوتين وفيرد بريمن ١/١ في أَخْتَتَامَ لِلْرِحَلَةُ الْعَاشَمِ مَنْ بِطُولَةُ الْمَانِيا لَكُنْ ٱلْقَـٰدِمُ، وسِجِلَ کوکا هـدف کـآيــرْرسلــوتــرْن (۱۱)، والـروسي بيستشــاستنيخ هــدف بریمن (۷۳)، ورقع کایزرسلوترن رصیده ال ۱۲ نقطة واحتل الرکن اَلْثَامَّنُ، ويقَى فردر يريمَنْ ثَانَّياً رَافَعا رصينه إلى ١٥ نُقطة بِفَارِق ولحدة عن بورتموند.

تعادل مونبلييه

تعادل موتبلييه واوكسير احْتتام المرحلية البرابعية عشرة من بطولة فرنسا لكرة القدم. وسجل هدف موتبلييه ديقير (٣٩ من ركلة جزاء)، وعادل اوكسير بواسطة مورو (٨٩). ويحتل اوكسير المركز السابع (٢٢ تقطة) وموتبلييه المركز التاسع

### عشر (١٠ نقاط). بلجيكا:

اندرلخت لحق لحق اندرلخت بستاندار لي صدارة بطولة بلجيكا لكرة القدم بعث فورَ الاول على كلوب بروج ١ / صفر في مباراة قمة في آختتام المُرحلَّة التَّاسعة."

وكان ستائدادر تعرض لخسارة ثقيلَــة أمــام سركل بــروج صفـــر/٣ فتساوى رضينه ورصيند اشترلخت وفي معاراتين احربين فار الوست على انتــورب ٢/صفـــر، وايكيريـن على

فأرْ بشكتاش على الطاي ١/٢ في

وفَّارُ فَانْسَبُورَ عَلَى اصْنَـة ديم سبور ۲/مفر، وقیصری سبور علی رَيِتَنْبُورِنُو سَبُورَ ٢/٢، وسُمُسُونَ بَسُورَ عَلَى انْطُالِيسَا ١/صَفَّرِ، وجازينتې على بترولوفيسى ١ /صفر.

# هولندا

### ريال مدريسد ضياع الصدارة ستعاد بيبورتيفو كورونا من ريال مدريد صدارة بطولة اسبانيا

بتعادله وضيفه كامبوستيلاً ١/١. وسجلّ ريال هُدفه في الـدقيقـة الرابعة ثم احْتلط اداء لاعبيه بالثَّقة الْقُرطَـة قَتْبِت القَـرِيقِ الصَّيف المُعْمُورِ وسُجِل هدفا في الدقيقة ٥٥ بواسطة الشجيري اوهين. وكانت المقاجاة في اشراك مدرب مدريد خورضي قالدانو شلاشة لاعبين اجسانب في المبساراة هم السنتماركي لاودروب والارجنتيني ريدوندو والتشيل رَامُورانُو. وقُبِل النهايَّة بُدْقائقٌ اخْرِجُ امَافَيس وانزل السوفاكي دو يوفسكي مكانه، وعندما تنبه للخطأ الدي وقع نيه لخرج دوبوأسكي بعد تقيقة واحدة فقط ولعب فريقه بعشرأ اقراد. وَحَقَّلَ بَدُرَشُلُـوْتُ قَ فَوزَا صَعْبَا عَلَ تَنْيِرِيْقَى بِهَدْفُ سَجِلُـهُ باكبرو (٥) فَبِقِي رابِعا لان سرقسطة الثالث قار بالنتيجة ذاتها على

مضيفة ريال بيتيس وسجل له هيجبرا هدفه في الدقيقة ٨٧. وفي المباريات الاخرى فسار اللتيكو بلبساو على حيث ون ٢ /صفر سجلهما منسديجورين (١) وجاريت النو (١٢ من ركلة جسزاء)، والباشنتي على سانتانسر ٢ /صفر سجلهما مورينتيس (٤٨) واوسكار (٨٥)، واوفعيدو على أشبيلية ١ /صفر سُجِّله الكرواتي برورينتشكى (١٠). وتعادل بلد الوليد وريال سوسيداد ١/١. سُجُلُ للاولُ البُرتو (١٣) وللثاني الروسي كاربين (٨١). وتعادل لُوجِرِونِيسَ واسْبِأَتْيُولَ ١ /١ ايضًا. سُجِلُ للمضَّيْفُ مَاتَـوْتَى ٤٦()

وقان قوسن (٥٥) اهداف اياكس.

وْقْ للرَّحْلَة الثَّامِنَة فَازْ كورونَا على فالنَّسِيا بِثَلاثَة اهْدَافْ سَجِلْهَا لبرازيليان ثوناتو (١٧ مَنْ رَكْلَة جِزَّاء) وبيبيتُو (٥٣ و ٦٩) مقابل هدف واحد لرويرتو (٥٥)، في حين أهدر ريال مدريد نقطة ثمينا

وللضيف خوسيه ماريا (٦٢).

وكان سلتا فيجو تغْلُبُ على اتلتيكو مدريد بهدف سجله لوسادا.



### • من لقاء كايزر سلوترن ويريمن

# فلطحة فالصدانحو تكلسف

مبارأة مؤجلة من المرحلة الثانية من بطولة هولنذا في كرة القدم وتضدر البلائحة. وسجل لوك نيليس (٧٥) هدف اینده وفن، ورونالد دي بوير (٨) ودافيدر (١٤) وسيدورف (١٦)

### ايندهوفن امام ایاکس حقق ابناكس فيسوزا كبيرا على ايندهوفن٤/١ في

سقوط

ولكن منهما ١٤ نقطة. شارلرواه /صفر.

المرحلة العاشرة من بطولة تسركيا في كرة القدم وابتعد في الصيدارة بضارق ثـُلاث نقاط عن غلطة سراي الــدى خسر امام انقرة جوجو ١/٢.

### وحافظ بالميراس على صدارة للجموعة الثانية بعد خسبارة منباقسيه المهاشر بوتافوجو امام سانتوس بهدفين سجلهما جوجا وماريسيلو فرناندين.

في لقاء المصالحة تعادل اسيك ابيدجان واشانتي كوتوكو تعادل فريقا أسيك ابيدجان بطل ساحل العباج لكرة القدم واشسانتي

كوتوكو بطل غانا ٢/٢ في لقاء المصالحة

الــذي اقيم اليــوم على ملعب فيليكس

هوقویه بوانیی فی ابیدجان امام ۱۵ الف

وكان لسيك خسرج من نصف نهائي

كأس ابطال الاندية الافريقية قبل عام

كامل على يد كوتوكو، قطارد انصاره

الغانيين الذين يعيشون في ساحل العاج

فقتل منهم ٢٥ حسب تصريحات سلطات

ابينجان و ٥٠ حسب تصريحات سلطات

اكرا، فامر الاتحاد الافريقي لكرة القدم

بابعاد اندية الدولتين عن مسابقات الى

وفي أكرا فاز منتخب غانــا على منتخب

ساحل العاج ٤ /صفر في تصفيات بطولة

تصفيات افريقيا للناشئين

خسسارة مصسر

امام يورونسدي بهدف

قازت بوروندی علی مصر ۱ /صفر فی

وتأهلت بوروندى انى النهائيسات التي

متقام في نيجيريها في ينهايس وفبرايس

وكانت مباراة النهاب في القاهرة

اسفـرت عن فـوز بـورونــدی ۲ /صفـر

فسوزمخضسرمي

الأرجنتين على البيرو 1/1

تغلب مخضرمو الارجنتين على اترابهم

البيروفيين ١/٢ في مباراة كبرة القسدم

الوديسة التي اقيمت في ليما امسام 22 الف

متفرج في ذُكري مرور ٢٥ عاما على

لقنائهما في تصفينات كأس العنالم عنام

وسجل دانيال اونيجا ولويس ارتيمي

هدف الارجنتين في الساقيقتين ٣٧ و ٨٧،

وهكتور شومبيتان هدف البيروفي

وكان كوبيلاس وبايلون وشومييتان

ابرز اللاعبين في صفوف منتخب البيروء

وخوان كارلوس رولى وميجيل انجل

ارتيميوق الإبرزق صفوف المنتخب

واشرف على للنتخب البيروي مدرب

في السيعينات البرازيلي فالسديس بيريس

المعروف بساسم «ديـدي»، أما مُنتخب

الارجنتين قلعب باشراف مدريه ادولف

بيدينيرا لحد افضل السلاعبين في تساريخ

00000

الخسارة الاولى لبالميراس

الاولى في بطواسة البرازيل لكرة القسدم

(المجموعة الثانية) هذا الموسم بسقوطه

امام فلامنجو بهدفين سجلهما النساشيء

سافيو (۲۱ من ركلة جسزاء و ٣٦) في

وكان سافيو سجل ثلاثة اهداف

لمنتخب البرازيل للنساشتين السنبي سحق

تظيره التشيلي ٥/صفر الاسبوع

منى بالميراس حامل اللقب بخسارته

انتدورو واوسكار ماس واسوبيس

الدقيقة الإخيرة من ركلة جزاء.

۱۹۷۰ في مكسيكو.

اياب الدور الثاني من تصفيات بطولة افريقيا للناشئين (تحت ١٦ عاما) في كرة القدم. وسجل هدف بـورونـدى اوليفـر

نيوجيكو في الدقيقة ١٢.

اچل غير مسمي.

ماراثون واشنطن المكسيكي جونزاليس اولا أدرز العناء الكسيكي جبراسيناني جونــزاليس المركــر الأول في سبــاق مساراتسون واشنطن (٢,١٩٥ كلسم) مسجلا وقتا مقداره ۲٫۲۲٫۵ سناعة. وحل تانيا الامسريكي جسوردون سائسرز (۲,۲۵,۰٦)، وثالثا مواطنه

بوب سقيلم (٢,٢٥,٣٧ س). وبات جونزاليس نالث مكسيكي يحرز المركز الاول في السنوات الاربع الاخيرة. وفي فئة السيدات كان الركن الاول من نصنيب الامريكيسة سسوزان مولوى التي قطعت المسافة في ٢,٣٩,٣٤

### رأيت يعادل الرقم القياسي

في تسجيل الاهداف

سجل رايت رقما قيماسما تمثل بتسجيله هدفا على الاقل في مساريات أرسنال العشر الاخبرة مطيا واوروبيا وكان الرقم القياسي السابق في حوزة ليقيد جاك سجله عام ١٩٣٢. لكن رايت نال بطاقته صفراء السابعة منذ انطلاق للوسم وسيغيب بسالتسالي عن ثسلاث مباريات لفريقه، وعن مياراة منتخب انجلترا ضد منتخب نيجيريها الشهس المقبل. الى ذلك فانه اصيب مع نهايسة ألشوط الاول ولم يخض الشوط الثاني.

# خلال احتفال حضره أحمد بن سعيد في ايطاليا سعادة محمد السويدي سفير دولة الامارات العربية المتحدة في

صاحب السمو الشيخ مكتوم بن رأشد أل مكتوم ثاثب رئيس الدولة رئيس مجلس الموزراء حاكم دبي والذي من خلاله اكتسبت الإمارات سمعة طيبة على مستوى العالم وقد كان لهذا الدور البيارز وللكائبة القيمية صداها لبدى أوسع المجللات الإيطالية انتشارا والمتخصصة في السباقات البحرية وهي مجلة «بَذِت كَانِيتَل».. حَيث خُصِصِتُ الْمُحِلَّةُ جِائِزَةُ الْعِيامُ لَصِياحِبٍ

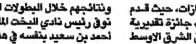
> الانحازات للتلاحقة التي حققها أبناء

مكتوم رئيس دائرة الطيران ونسسس طبران الامسارات ونسأنب رئيس اللجنة العلبا بنادي دبي السدولي،

بن راشد آل مكتوم عن دوره فيما تحقق من انجازات، حيث قـدم

ايطاليا والمقدم سعيد حارب مديس شادي دبي السدولي وخلفان حارب يطل العالم في الفئة الاولى وسعيد الطايس بطل العالم في سياق أفضل زمن. وخلال الحقل الكبير الذي أقيم لتكريم صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم، قيام كل من سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتبوم وجيبوف اني نبوقي رئيس نبادي اليخت الملكي السَّمو الشَّيخ مكتومٌ بن راشد آل مكتوم باعتباره السرجل السدّي

فينيسترو زاكاجينو ناشر مجلة «يخت كابيتل» جائزة تقديرية لسموه باسم دبي ودورها في تنشيط اللعبة في الشرق الاوسط بل وفي قيادة العالم من خلال نتائج ابنائها العَّام المَّاضي. هـذا وقد تسلم الجائزة نيابة عن سموه، سمو الشيخ لحمد بن سعيد أل مكتوم وذلك بعد زيارته لمعرض جنوة الدولي للقوارب والذي حظى بحضور اكثر من ١٣٠٠ عارض من ٢٧ دولة قاموا بعرض



سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم بيسلم جائزة مساحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم

ونتائجهم خلال البطولات العالمية. من ناحيته أعرب جيبوفاني نوفي رئيس نادي البحث الملكي عن تقديره لحضور سمو الشيخ احمد بن سعيد بنفسه في هذه الناسبة وقال «ان سمو الشيخ لحمد بن سعيد يعتبر من أفضل الشخصيات التي تـوالت على النادي منذ أنشائه عام ١٨٧٩ ونحن فجورون بحضّوره معشلاً عن سمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم. والجدير بالكر ان طيران الامارات ستشارك في الحدث العالمي

بتبادل الاعسلام والدروع التذكارية

وذلك تعبيرا عين

التوامة بين الشاديين ق الستقبل.

وفي تعبيره عن تلك للناسية السعيدة القى سمسو الشيخ أحمد بنن سعيــد ال مكتوم كلمة حيا فيها المستولين في نسادي

أشاد بدور ايطاليا

السرائد في العسالم

لكونها عاصنمة لتلك

الرياضة نظرا لما

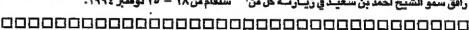
تتمتع بــه من حسن

التنظيم بالإضافة الى

كثررة المتسابقين

لزوارق الفَّنَّة الأولى من خَلال رعايتها للجولة الْحَسَامية والتيَّ

ستقام من ۱۸ – ۲۰ توقمبر ۱۹۹۶.





### بعد افتتاح مبسط وأنيق لبطولة آسيا لليد

### نسور نسأ تتعسادل مع البساني في مبساراة مثيرة وَلِ الْمُؤْمِدُ وَالْمُوافِقُ وَالْمِي الْمُوافِقُ وَالْمُوافِقُ وَالْمُوافِقُ وَالْمُوافِقُ وَالْمُؤْمِدُ وَا

رسالة حماة :

لشباب كرة اليد التي تستضيفها صالــة الشهيد ناصح بمدينة حماة السورية وقد جساء حفل الافتتساح ميسطسا وأنيقا وحضره مسئول حسزب البعث في حماة وسميح مدلل رثيس الاتحاد البريباضي العام وجمهور كبير ملأ الصالة بأكملها وتفاعل مع فقرات الحفل التي اشتملت على تقديم بعض الالعاب التقليليلة التى تشتهر بها سوريا بالإضافة الى العروض

استحسان الجميع، تلا ثلك بخول طابور العرض للفرق المشاركة ثم القي محافظ حماة كلمة أشاد فيها بالدعم الكبير الذي تلقاه الريساضية من الحكومة السورية يفضل اهتمام ورعاية فخامة البرئيس حنافظ ألاسند رثيس الجمهورية العربية السورية. كما رحب المحافظ بالفرق الشاركة بالبطولة متمنيا لها موام التوفيق وطيب الاقامة في

الراقصة التي صاحبتها الاغائي الشعبية

وقد اختتم الحقل فقراته بعرض لوحة

الزَّفَة «الدخلة» السورية والتي نالت

افتتح محافظ مدينة حماة السوريسة

مساء امس الاول بطولة أسيبا البرابعية

بلدهم الثائي سوريا. وفي ختام كلمته أشاد بالإنجيار الدي حققه منتخب الشبساب لكسرة القسدم يصعوده الى نهائيات كأس العالم.

لقاء الأفتتاح بدأت مباريات البطولة بعد حقل

الافتتاح ميساشرة يشلاشة لقساءات الاول منها جمع المنتخب السورى الشقيق مع المنتخب اليسابساني واستطساع فيهسأ السوريون من ادراك التعادل (٢٢/٢٢) في الشوائي الأخيرة من اللقاء اللذي بعدأ بسيطرة سورية في الشوط الاول وآنتهي لصاَّلَحُ العلدُ المُنظَمِ ١٠/١٣ في الشوط الثانى استطاع اليابانيسون تحويل الموقف لصالحهم بعدان كثرت الأخطاء من لاعبي سـوريــا الـــذين وضح عليهم

نقص اللَّياقة البننية مقابِّل سرعة من

قبل لاعبي اليابان وخاصة في الكرات الم تدة.. واستطاعوا من خلال ذلك ادراك

التعادل ثم التقسدم ٢١/٢١ و٢١/٢٢

ولكن السورْيين تمكنُوا في أُخْرٍ ﴾ تُوانُ من تحقيق التعادل ٢٢ /٢٣ وكان هذا الهدف قد أثار حفيظة اليابانيين وذلك عشدمسا لعب لحــد لاعبي ســوريــا كــرة مُن خطأ اصطدمت الكرة بحارس للرمى وارتدت منه الى أحد لاعبي الدائرة الذي سبندهـــا بدوره الى الشباك واحتج اليابانيون على أساس ان الوقت انتهى قبل بحول الكرة للشباك. وبذلك يتقاسم الفريقان النقطتين في المجموعة الثالثة التي تضم الى جانبهماً مئتخبنا الوطني.

رسمي في مبساراتها مع سسوريساً ولكنَّ اللجنة الفنيسة بسالبط ولسة رفضت كوريا تتفوق على الصين في اللقاء الثاني الذي شهدتــه صـــالــة الاحتجاج واعتمدت النتيجة ٢٢ /٢. الشهيد ناصح ضمن فعاليات البطولـة ٥ حكمانا الدوليان محسن سالم وسالم العامري اسندت لهما مهمة حكام التي من المقرر ان يتأهل منها فريقان الى الطاولة في مباراة كوريا والصين وقد نهائيــات كأس العـــالم عـــام ٩٥ تمكن نجحا في مهمتهما. الشمشون الكوري من التقوق على 🔾 محمــد الحمادي اداري منتخبئـــا السرعية الصيئينة بعيدان تغلب عليه شعلة لا تهدأ من النشأط.. اللَّه يعطيه يفارق ٥ أهداف (٢٩ /٢٤ في مباراة قوية ومثيرة استطاع القريق الكوري · O الاخ السوري حسام المرافق لوفدنــا حامل لقب البطولة السابقة من السيطرة يقوم بمجهود خارق مع البعثة قلبه منا على الشوط الاول وانهائه لصسالحه

١/ /٧، بعدا الاداء الصينى يتحسن في

الشوط الشاني ولكن الكوريين اكسدوا

تفوقهم في المباراة بعد أن انهوها

لصالحهم ٢٩/٢٩ ولتحصد بنكك

كوريا أول نقطتين في مجموعتها التي

قطر تكسب الكويمت ٢٠/٢٦

المُنتَّخَّبِ القطري الشقيق من أن يكسب لقاءه الذي جمعه مع شقيقه الكويتي

ينتيجــة ٢٦ / ٢٠ والــذي يأتي في اطـــار

المجموعة الثانية التي تضم الى جسانبها

المنتخب البحريني الشقيق وكأن الشوط

الاول من اللقاء قد انتهى قطريا بنتيجة

وفي ثنالث لقاءات الافتنساح تمكن

تضم الى جانبها الصين والسعودية.

وقف الجميع دقيقة حدادا قبل بعدء

الإولى في مدينة حماة السورية.

مباريات البطولة ونلك على روح الفقيسد معلومة بالفاكس

٥ لعبة كرة اليد في اللعبة الشعبينة

منتخبنا يقابل سوريا في ختام

الدور التمهيدي اليوم

«الأمل» لقاءه الثاني بالبطولية مساء

اليوم عندما يلآقي شقيقته المنتخب

السورى صاحب الارض والجمهور وهو

لقاء هام لكسلا الغريقين اللسنين يأتيان في

المجموعة الثالثة التي تضم الى جسائبهما

المنتَّمَّبِ اليابانِي السَّيِّي انتَهَى لَقَّـاؤُهُ مَّع

سورياً بِالتَّعِادِلِ فِي حَيْ أَنْ لَقَاءُهُ مَعْ

منتخبنا لم ينتبه حتى كتنابسة هلنه

السطور. كما ستلعب اليوم السعـوديــة

مع الصين في اطار المجموعة الاولى وقطس

تناتيف من البطولة

تقدمت اليابان بأول احتجاج

مع البحرين في اطار المجموعة الثانية.

يخوض منتخبنا الوطني لشباب اليد

٥ سُجِة الحرارة هنا في حماة تبلغ ٣٠ درجة مئوية وتزداد البرودة نوعا ما في 0 لاعبو منتخبضا هم أصغسر لاعبي البطولة مِن حيث الاعمار ويبدو التلاعب

واضحا في هذه المسألة! صحف الإمارات «الاتحاد والخليج

والبيان» متوفرة يوميا في مكتبات مدينة

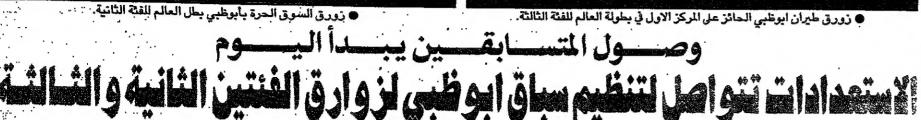
اليوم الأهلي والسيب:

في نمائي كأس السلطان قابوس للموكى مسقط ـ صلاح جابر: القومي والثقافي نقام اليوم المباراة النهائية لكاس جبلالية السلطان قناسوس

ويدخل الاهلى في اللعب كقطب جديد من عناصر اللعبة البارزة هذا وقد كان ١٥ نادياً شاركوا في يطولة الكأس لهذا العام قسموا في مجموعتين تصدر احداهما قريق السيب بوصفه بطل الكأس السابق وتصدر الثانية سداب

ومن القرر ان يدير الباراة طاقم تحكيم بالأستائي نولي وصل السلطنة يـوم امس بقيادة الحكم الدولي بيرزاده شفاعة وزميله راشد على خان. كاسجىنيد

● زورق طيران ابوظبي الحائز على المركز الأول في بطولة العالم للفئة الثالثة.



يبدأ اعتبسارا من اليسوم وصسول للتسابقين مع زوارقهم الى العساصمية ابوطبي للاشتراك في سباق السزوارق السريعة للفئتين الثانية والثالثة الدي ينظمه نادي ابوظبى الدولي للرياضات البحرية تحت رعايــة سمــو الشيخ سلطان بن خليقة آل تهيان رئيس بيوان سمـو وي عهـد ابـوظبي رئيس النــادي وذلك يوم الجمعية ٢٨ اكتوبير الجاري بمنطقة كاسر الامتواج على كسورنيش

ويشهد هنذا السباق اول مشاركة لابطال العالم للفئتين الثانية والشالشة بعد فوزهم بالبطولة التي اقيمت في دبي في منتصف شهر اكتوب الحالي وهم من أبناء الامارات النذين نجصوا في تحقيق انجازات عالمية جديدة اضيفت آلى رصيد الامارات على الصعيد الدولي كما يشسارك في هذا السباق متسابقون من دولـة الكويت ومن لبنان والاردن وبنجلانيش ومن المفكة المتحدة والولايات المتحدة

الامريكية وعدد من الدول الاوروبية. وتواصل اللحبان العباملية بباللجنية العليا النظمة للسباق جهودها المكتفة للاعداد والترتيب لانجياح السيباق بما يتضاسب مع الانجسازات العسالمية التى حققها ابناء الامارات على الصعيب التنظيمي او النتائج فاللجشة الفنية تواصل مهام عملها يبرثاسية فيصل صديق محمد سميع من حيث تحديد خط

خطت رياضة سياقات النزوارق

السريعة في دولة الإمبارات العبربيسة

المتحدة خطوات كبيرة نحو العالمية

يقضل السدعم السلامحدود من قيسل

المسئولين عن هذه الرياضة وأصبحت

الامارات منارة بحريسة تستقطب

اهتمام الاتحاد الندولي للنريناضنات

البحسريسة والمنظمين العسائليين

للسباقات ومحبي هذه الرياضــة على

وقد أصبح الامر يتطلب على ضوء

الإنجيازات العبالمية التي حققتهما

زوارق الإمارات على الساحة العالمية

ان تقوم المؤسسات الـوطنيــة

والشركات العاملة في الدولة بواجبها

لرعاية ودعم الإنشطة الرياضية

الصعيد الدوتي.



● فيصل صديق محمد سميع.

سير السباق وتجهيسز منطقسة تجمع وانتزال التزوارق بميناء الصيسادين والمينساء الحره وتشكيل لجان القحص الفنى والتحكيمي والتنسيق مع اللجنة الطبيسة من وزارة الصحمة من حيث تجهيز العيادات المتثقلة في اماكن التجمع والانسزال ويعنطقية كاسر الامسواج بكورنيش ابوظبي وحجسز امساكن للطب وارىء بمستشفى الجريسرة للطوارىء تحسبا لأي ظرف يتعرض له المتسابقون اثناء السياق الي جانب تجهيز غرقة العمليات والاشراف عليها. وقال العقيد عبدالله الملا مدير حسرس

عائدة مسزدوجسة تعسود على السريس

بكاقة أنواعها وسيكون الحصاد

مسزدوجسا من حيث الفسائدة التي

ستعود على الرياضية في تحقيق

المزيد من الانجازات وتطويس باقي

الالعاب الاخرى الى جانب ما سيعبود

على المؤسسات والـــشركــات من

وحول دور المؤسسات والشركات في.

دعم الرياضية وسباقيات النزوارق

السريعة أكد السيد محمد ابراهيم

المزروعي مديس عسام طيران أيسوطيي

الحدود في ابوظبي ان دور حرس الحدود يقتصر في المقام الاول على توفير عمليسات الانقاذ للمتسابقين خلال السياق ونقوم بتجهيز الزوارق وتزويدها بالضفادع البشرية والاسعافات الاولينة واضناف اننا نقوم ليضبا ببانقباذ البزوارق التي يصيبها العطل فجاة خلال السباق وتامين خط مجرى السباق والمنطقة

الزوارق السريعة للفئتين الثانية

والثالثة بمنطقة كاسر الأمواج على

كورنيش أبوظبي ومطار أبوظبي

الدولي تجلى في كثير من النشاطات

الرياضية وكأن آخرها بطولة العالم

للفئتين الثانية والثالثية التي أقيمت

في دبي منتصف شهر اكتوبر الجاري

وحقق من خسلالها زورق السسوق

الحرة لمطار أبوظبي المدولي والتمابع

لنادي أيوظيي الدولي للرياضات

البحرية القور ببطولة العالم للغشة

النائية المحيطة به. وأشبار العقيب عبينالليه الملاعضيق مجلس ادارة نسادى ابسوطيي السدولي للرياضات البحرية ان هناك ١٥ زورقنا تقوم بمهمتها في السباق منها شلاشة

 الهاملي والقبيسي بطلا العالم للفئة الثالثة. وانزال الزوارق بميناء الصيابين.

ابوطبي في تنظيم السنساق ان حسرس الحدود يقوم بوضع البويات على تقاط خط بداية السياق والثهايّـة حسب سا تحدده اللجتة القنية للشيساق واضناف انتسالا يجبان ننسى نور شرطسة

زوارق اثنان منها سريعان ومازودان ببوسائل الاطقياء ناشل البحس وأخسر موجود على البر عشد منطقسة التجمع

ومن جانب آخر قال المقدم عيدالرحمن الحاج مساعد مذيير حبرس الحدود في ابوظبي البصرية فلديها عشرة زوارق

بِيْطُولَةُ العالم للغَبُّةُ الثَّانِيةِ سُاهُم في لَعِلَاءُ اسم الوقائي من خلال الرعاية الذي وفرتها السوق الحرة. وأغرب منيس عنام السنوق الحزة عن اعله في أنْ تَسِنَقُطِبِ السِياقَاتِ ٱلْيَحِسِ بِنَهُ اهُتَعَامُ الْلَوْسِسَاتَ والشَّرِكَاتِ فِي السَّولِسَة وان تقوم بدورها في رعايتها.. تقوم بدور مكمل لزوارق الاثقاد



وعلى صعيد لّخر انهت اللجنة المثقلب

العمل في المنصة الرئيسية لكسان الرواين

والنصأت الخاصة بنقل وقائع السنباق

عبر تلفزيون الامارات العربيسة المتحسدة

رعاية كبيرة من السوق الحرة

الحرة غطار أبوطبي الدولي أن السوق

الحرة تحرص على رعاينة العديسة أن

الانشطة الريساضينة التي تبرز ابتوظبي

ودولة الإمارات الغزبية المتحدة كندولية

تتوفر فيها جميع القوسات لتضيح

واحدة من اجمل النتجعات السياحية في

العالم، واضاف ان رعاية السوق الآخزةِ

لطار ابوطبي الدولي للسباقات البحريك

التي تشاهنيها دوّل العنالم عبر بْكُلّْهُمْا

بِالأَقْمَارِ الصِناعِيةِ تَساهُمِ فِي لَقِبُ الْانْتِظْأَرُ

أنى العاصمة اببوطبي والتُطُنورُ الشِبْآملِ

الذي تشهده دُولة الأمارات في الرياضات

كثبرة من كافة انتصاء العبائم والجماهم

على مختلف الثقافات واوضح أن فسور

رُوْوَقَ السَّوقَ الحَرَّةُ الْتَّبَايِّعُ لَنَسُادِي ابوقائي الندولي للبريناضات التِجريبة

قال محمد مثيب منديس عنام السنوق

🗼 🏓 محمد مثین 💮 لهذه المؤسسات والسشركسات وخصوصا اذا علمنا ان المؤسسات أوروبا والولايات المتحدة الامريكينة القوائد الكثيرة من وراء قيامها بهذا

### الرياضة والمجال كبير ومتشعب امام المتسابق على جابر الهاملي: سباق ابوظبي سيشهد منافسة قويسة أناشد المؤسسات والشركات لدعم ورعاية السباقات

ابوظبي القادم على احد الراكز الأولي.

واوضح ابن الامارات انه بالنسبة للفرق الاخسري فقد سيقتنا بفترات طويلة ولديها من الاستعدادات واضاف: انني اعتبر فريق الغيكتوري والفيكتوري

٤٥) أن سباقات الزوارق السريعة اصبحت تحظي باهتمام كبير من قبل السنواين واصبحها واعبن تماما لأهمية السباقات ومردودها الطيب على الدولة والشباب واضاف في تصريح صحفي: اننا بدأنا نرى على الطبيعة بوادر هذا الاهتمام والذي اتوقع انه من خلال سنتين يكون كل شيء اكتمل بالنسبة لهذه الرياضة على ضوء الانجازات التي تحققت حتى الآن في ظل الامكانــات البسيطــة والتي استطعنــا بها ان ننافس ابطال العالم ونحقق مراكز مشرفة بينهم.

التِّي تُمكِنَهم من المشاركة بقوة في جميع السباقات. مارين من اقوى المنافسين في سباقات الروارق السريعة للفئة الثانية. .

٤٥) حقق سبع مسرات المركسر الاول في البطسولات المحلية للفئة الثانيـة وسجلـه علىء بـالانتصـارات،

الثاني في بطولة العالم للفئة الثانية على الزورق (ام

واعلن المتسابق على جابر الهاملي ان الزورق (ام

أكد المتسابق على جابل الهاملي الذي احرن المركن

# الصحفى بمناسبة تنظيم سباق

مدير عام طيران أبوظبي

حرص المشولين على دعم ورعاية سباقات النزوارق السريعية

تحت رعاية سمو السيد فيصل بن على بن فيصل آل سعيد وزير التراث للهوكي والتى ستجرى بملعب الترتسان بمجمع السلطسان قسابسوس السريساضي ببوشر بين فريقي السيب والاهلي.

وسيكتفى عقب انتهاء للباراة بتوزيع الميداليات الخهبية للفريق الفائن والفضية للوصيف فيما سيسلم كاس البطواسة عقب للبساراة النهسائيسة لكأس جلالة السلطات قابوس لكرة القدم والتي سيجبري يـوم السبت ٢٩ من هــدًا الشهر. ويسعى فريق السيب حامل اللقب أن يقوز بالكاس الجديدة بعد أن تمكن من امتلاك الكاس السابق بعد فوزه به ثلاثة سنوات متتالية فيما يطمح فريق النادي الاهلى الذي جدد فريقه وطعم بعدد من النجوم سواء من السلاعيين المحلين او اللاعبين الإجانب للفور بهذه الكاس التي لم يفير بها من قبل سوى

الذى احتل مركز الوضيف في البطولة السابقة. `

قدم الإتحاد العماني لهوكي كأس جريدة للمسابقة عبارة عن مجسم بضور يعلوه شعار الاتحاد اشعلة رأسي قلعة محمولة على عصا الهوكي وهو مصنوع في ايطاليا مطلي بالذهب والقضة.

الثانية وفوز زورق طيران ابـوظبي حرص معاني الشيخ حمدان بن مبارك بيطولة العالم للفئة الثالثة. آل نهيان رئيس دائرة الطبران المدنى في أبوظبي على رعاية ودعم البطولات وأكد مدير عام طيران أبوطبي أن الدعم الـذي تقـوم بــه شركــة طيران الرياضية. وأضاف في تصريح للمركز شركة طيران أبوظبي في رعايية ودعم أبوظبي يعفود بمسردود ايجابي كبير

وبصفة خناصنة المجنال البريناضي وسباقات الزوارق السريعة. واكد مدير عام طيران أبوطبي على أهمية أن تحذو المؤسسات الـوطّنيـة والشركات حذو الدور الذي تقوم يه

على الشركة والذي يتمثل في الدعايــة

الاعلانية التي تبث على الهواء مباشرة

عبر تليفزيونات السولسة ويسالأقمار

الصناعية الى المحطات الفضائية

العربية والاجنبية لاكثر من ساعبة

ونصف مدة السيساق الى جسانب انسه

يساهم في دور وطني ساستقطساب

السائحين الى النولية للتعيرف على

النَّهضة الشَّاملـة في شتى المِسالات

هذه الجهات وأوضح ان هندا الندور سيعود بالفائدة من خلال الترويج والشركات تقوم بدور حيسوي في في رغبايية ودعم البطسولات وتجتبي

واضاف أن الزوارق ذات المحركات الداخلية تلقي بعض الصعوبات في منافسة الزوارق ذات المحركات الْحُارِجِيةَ وَأَعْرِبِ عَنْ أَمَلُهُ فِي الْمُنَافِسَةُ مِنْ خُلال سِبَاقٍ

وأكد المتسابق أن الدعم الذي تلقاه سياقات الزوازق السريعية من المؤسسيات والشركيات يكياد يكون معدوما حتى الآن ساستثشاء شركة طيران أبوطبي التي تقوم بدور كبير في هذا المصال ونساشت المؤسسات والشركات بان تخطيو خطوة ايجابية لتشجيع هذا النوع من الرياضة حيث أن نقعها يعود على الجميع بالاضافة الى عشق ابناء الإمارات للبحر وارتباطهم الوثيق به منذعهد الآباء والاجداد.

ووجه المتسابق على جابن إلهامل الشكير الى المقندة سعيد حارب مدير عام دادي دبي الدولي للرياضيات البحريبة للدور الكبير النبي يقوم به في رياضة السروارق السريعسة والى نسادي ابسوطبي السدولي للرياضات البحرية الذي اعطى أهتماما ملف وسياق الفترة الاخبرة ولكني اطمئن الآخوة المتسابقين يأتهم سوف يرون الانجازات الطيبة خلال الفترة الزمنسة